imburgs agblad

Schipbreuk

erdag 6 maart 1982. — 64e jaargang nr. 55

eversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

. dr. ir. Ritzen, een geleerde
ıp wiens wieg hier in het Lim-
se stond, is niet ondersteb o-
van het feit dat Den Uyls ba-
plan niet onverdeeld met hoe-
roep is begroet. Bij een zo
sale graad van werkloosheid
zegt hij vandaag in onze
nt – wek je natuurlijk bij voor-
hoge verwachtingen als zo'n
wordt aangekondigd. Ritzen
t Den Uyl van wetenschappe-
adviezen voorzien en kan
als mede-architect van het ba-
plan worden beschouwd. Hij
t al lichtelijk de vloer aange-
gd met de conclusies van het
traal Plan Bureau. Dat leidt
werken met de botte bijl en
t die drastische ingrepen
dt hij onjuist en niet doeltref-
d. Het tegendeel is volgens hem
der waar. Toch is hij niet
inzerig als hij stelt dat bij een
dere arbeidstijdverkorting
de minimumlonen omlaag
eten. Loonmatiging alleen is
geen maatregel die heilzaam
rkt voor de werkgelegenheid.
lijkt in zijn persoon als eco-
om en technicus een veredelde
m van compromis na te stre-
in een land, waar de econo-
e stagneert omdat de politieke
ichten van de voornaamste
litiepartners zo uit elkaar lo-
n. Zoiets is geen kleinigheid. Nu
x van de Berg, de voorzitter
n de PvdA, geheel onomwon-
n de wankelbaarheid van het
binet nog eens heeft onder-
eept, nu wij politiek gezien
or de statenverkiezingen een
rdappelmoeheid in de besluit-
rming constateren, is de toon-
ting van een en ander natuur-
k vermengd. Maar zijn er na de
mbusuitslag van 24 maart as.
n andere geluiden te verwach-
n? Als de loonmaatregel er komt
eekt de hel los. Als de loonmaat-
gel er niet komt breekt de hel
eneens los. Daar zitten dus wei-
g keuzemogelijkheden in.
ijgt de regering weer de zwarte
et of de werkgevers in bezuini-
nd Nederland, waar niets ge-
aard wordt. Goede Morgen, re-
ren is thans een ballenspel tus-
n alleen maar zwarte pieten.

Grafische werkgevers spannen waarschijnlijk ook kort geding aan

Rechter: geen staking op de scheepswerven

AMSTERDAM/DEN HAAG/UTRECHT – De Industriebond-FNV mag de komende drie weken bij de scheepswerven RDM en Wilton Feijenoord in Rotterdam niet oproepen tot een werkstaking. De voor aanstaande maandag bij deze werven georganiseerde staking gaat dus niet door. De president van de rechtbank in Amsterdam, mr. W. Borgerhoff Mulder, heeft dit gisteren besloten in het kort geding dat door de werven tegen de Industriebond-FNV was aangespannen. Eis daarbij was intrekking van de oproep tot staking op maandag.

De rechter deed zijn uitspraak op grond van het feit dat de FNV de onderhandelingen met de metaalwerkgevers over de nieuwe CAO en de daarbij behorende kwestie van het ziekengeld „ontijdig heeft afgebroken". Hij legde een dwangsom op van één miljoen gulden voor elke overtreding van dit vonnis door de Industriebond.

Afwachten

In een reactie op het vonnis heeft de Industriebond-FNV meegedeeld „niet opnieuw te gaan onderhandelen met de metaalwerkgeversorganisatie FME. De bond wil afwachten waar de werkgevers over drie weken mee komen. Intussen zet de Industriebond-FNV de actieplannen voort. De eerste acties beginnen morgen. Dat verklaarde gisteravond voorzitter Arie Groenevelt van de Industriebond-FNV. „Het wordt menens", zei Arie, „We zullen de strijd hard moeten voeren en vele hindernissen moeten nemen, maar we zullen winnen, we moeten winnen!" Groenvelt stelde dat de acties bij talloze metaalbedrijven volgende week zullen aantonen dat de werknemers met het door de Amsterdamse rechter uitgesproken verbod op stakingen bij twee werven niet verslagen zijn.

De grafische werkgevers gaan de komende dagen bekijken of zij, in navolging van hun metaalcollega's een kort geding aanspannen om stakingen in hun bedrijfstak te voorkomen. Volgens een woordvoerder van de grafische werkgeversorganisatie KVGO zal hierover maandag waarschijnlijk worden beslist.

Afgewezen

In de nacht van dinsdag op woensdag staat de eerste staking in de grafische sector op het programma. Bij De Stem in Breda wil de grafische bond van de FNV, Druk en Papier, het werk dan voor onbepaalde tijd stilleggen. Donderdagochtend moet de NDI in Deventer Volgen, en vrijdagochtend Dimiate Pers in Haarlem. Ook in de week daarna heeft Druk en Papier acties gepland bij een aantal bedrijven om de werkgevers een garantie van het volledige ziekengeld af te dwingen. De naar De Stem, NDI en Damiate Pers verstuurde ultimatums zijn gisteren door de directies van de ondernemingen

Groenevelt: acties gaan gewoon door

Stijgende onrust in België

Ook gisteren verschenen stakende Walen massaal op straat. Zij demonstreerden in velerlei vorm, accentueerden daarmee de heersende grote sociale onrust in België en raakten op enkele plaatsen betrokken bij incidenten. In Charleroi moesten na afloop van een mars door de stad, waaraan circa dertigduizend mensen deelnamen, de ruiten van een (overigens gesloten) bankgebouw het ontgelden. Het sterk gelaagde glas hield echter, onder de rondvliegende straatklinkers, stand...

Foto: THIJS HABETS

Van der Stee blijft bij 4.5 miljard

Geen ultimatum over omvang van extra bezuinigingen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – In het kabinet liggen geen ultimata op tafel over de hoogte van de extra bezuinigingen die dit jaar nodig zijn. Dat verzekerde premier Van Agt gisteren na het wekelijkse kabinetsberaad. „Geen van de ministers legt zich bij voorbaat vast op bepaalde uitkomsten".

Volgens Van Agt betekent dat dat niet een groep ministers heeft gesteld dat de uitkomst van het beraad ten minste een bepaald bedrag aan bezuinigingen moet opleveren, of absoluut niet meer dan een bepaald bedrag. „Niemand heeft stellige uitspraken gedaan", volgens Van Agt. Hij gaf wel toe dat minister Van der Stee nog steeds gelooft dat 4,5 miljard bezuinigd moet worden. Hij herhaalde eerdere uitspraken dat de discussies over de bezuinigingen „vitaal zijn voor onze economie en voor het voortbestaan van het kabinet".

Beraad

Vanochtend vergaderen de ministers uit de zogenaamde „vijfhoek" (Van Agt, Den Uyl, Van der Stee, Terlouw en Van Thijn) over de opstelling van de vroege Voorjaarsnota, het tussentijdse begrotingsoverzicht.

„Naar bevind van zaken", aldus Van Agt, zal ook maandag nog vergaderd kunnen worden. Het voltallige kabinet komt mogelijk al dinsdag, anders uiterlijk vrijdag bijeen om de Voorjaarsnota definitief vast te stellen. De premier zei dat „naar mijn redelijke verwachting" er eind volgende week een conclusie is.

Premier Van Agt toonde zich somber over de kans dat de nieuwe ziekengeldmaatregelen die het kabinet wil doorvoeren, nog op 1 april van kracht kunnen worden. „Dat is wel heel erg dichtbij". De verwachting is dat de invoeringsdatum nu 1 mei wordt. Het wetsvoorstel is om advies naar de Raad van State gestuurd en moet daarna nog door Tweede en Eerste Kamer worden behandeld.

Bevrijdingsdag in Koninklijk Besluit

DEN HAAG – De ministerraad heeft bij Koninklijk Besluit vastgesteld dat 5 mei „de dag is waarop jaarlijks de bevrijding van het koninkrijk in 1945 van de Duitse en Japanse bezetter moet herdacht en gevierd". De Tweede Kamer had eerder op zo'n Koninklijk Besluit aangedrongen.

Bewust heeft de regering niet de term „nationale feestdag" in dit verband gebruikt. Dan zou het een algemene vrije dag zijn. „Nu wordt het aan de vrije beslissing van de burgers overgelaten of het een vrije dag zal zijn", aldus Van Agt na afloop van de ministerraad. De ambtenaren krijgen in elk geval gelijk.

Vliegen vanuit België duurder

BRUSSEL – Alle vliegreizen vanuit België zijn met ingang van vrijdag 9,29 procent duurder geworden ondanks de in België geldende prijzenstop.

Mark Eyskens, de minister van economische zaken, heeft toestemming voor die prijsverhoging gegeven. Ze hangt samen met de recente devaluatie van de Belgische frank. Omdat eerder, in Iata-verband, al overeengekomen was om met ingang van 1 april de tarieven met twee procent te verhogen, zal het vliegen vanuit België op die datum ruim elf procent duurder zijn dan tot nu toe.

Bijna 10 miljoen Polen leven in armoede

WARSCHAU – Bijna tien miljoen Polen – zowat een kwart van de totale bevolking – leven onder de armoedegrens. Het Poolse parlementslid Julian Auleynter heeft dit verklaard in een interview met het blad Slowo Powszochne, waaraan het Poolse persbureau PAP gisteren fragmenten ontleende.

Auleynter definieert de armoedegrens als het uitgavenniveau, waar mensen in hun eerste levensbehoeften kunnen voorzien en legt deze grens bij 7000 zloty (ongeveer ƒ 230) per maand. Volgens het parlementslid bestaat er voor een deel van de jongeren een ernstig gevaar voor ondervoeding en zal er onherstelbare schade worden aangericht, als er niet snel maatregelen worden genomen.
De vier bevolkingsgroepen die het sterkst door de armoede worden getroffen, zijn grote gezinnen, gepensioneerden, gezinnen met alcoholici en families met gehandicapte kinderen.

Het weer

alf tot zwaar bewolkt maar tot e avond droog. Morgen plaatseijk af en toe regen. Middagtemeratuur rond 9 graden. Matige, en toe krachtige zuidenwind.

ANDAAG:				
on op	:	7.16	onder:	18.28
aan op	:	14.14	onder:	5.44
ORGEN:				
on op	:	7.14	onder:	18.29
aan op	:	15.29	onder:	6.26

Huis

In Wavertree, een buitenwijk van Liverpool, waar eens de vermoorde beatle John Lennon woonde, woont nu een jong stel en wel in de ouderlijke woning van Lennon. Het huis werd in advertenties aangeboden voor een kwart miljoen gulden, maar bracht slechts 80.000 op. De Britse zakenman, die voor de aanbieding verantwoordelijk is, zei dat er wellicht meer op de advertentie gereageerd was, indien Lennon vlak voor zijn gewelddadige dood nog in het huis gewoond had. Hoe dan ook: het jonge stel hoeft nu tenminste van de onroerendgoedbelasting niet „ontroerd" te worden.

Wereldrecord paardrijden 22.05 uur

zaterdag

televisie

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 Peuters en kleuters. „Buiten spelen, veiligheid". Herhaling van de tweede les.
10.30 Open school. Fries voor Friestaligen. Herhaling van de vierde les.
10.50 Micro-electronica in bedrijf. „Problemen, service en documentatie". Herhaling van de dertiende les.
13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
15.30 Journaal.
15.32 De steenarend. Russische documentatie.
15.50 Voorjaars- en zomermode 1982. Duits modeprogramma van Antonia Hilke.
16.35 Ren je rot. Spelprogramma onder leiding van Martin Brozius.
17.20 Carambole. Biljartcursus.
18.20 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.28 Parlons-en. Cursus Frans voor gevorderden. Les 5.
18.58 Journaal.
19.00 De Frank Kramer Show. Spelprogramma onder leiding van Frank Kramer.
20.15 Galactica. „De hand van God". TV-serie.
21.05 Onder vaders vleugels. Nieuwe serie rond de familie Rush die bestaat uit vader, moeder en twee tienerdochters.
21.37 Journaal.
21.55 Sport op zaterdag. Sportnieuws. Presentatie: Kees Jansma.
22.50 De moordenaar zonder gezicht. Engelse thriller
23.55 Algemene Loterij Nederland. Tweede trekking.
0.05 Journaal.
0.10 Journaal voor doven/slechthorenden

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

10.30 - 12.30 Plechtige wijding van twee hulpbisschoppen.
13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
17.40 Studio Sport. Sportrubriek.
18.25 Paspoort. Informatie voor Marokkanen in Nederland.
18.35 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Toeristische tips.
18.59 De lieverdjes van Grange Hill. Jeugdserie.
19.25 Kerkbuurt. Nieuws uit plaatselijke kerkgemeenschappen.
20.00 Journaal.
20.27 Ted Show. Spelprogramma onder leiding van Ted de Braak. Medewerkenden: Rondo „Veneziano", Barbara Dickson, Joke Bruys, Mieke Bos en anderen.
22.00 Ten oosten van Eden. Nieuwe Amerikaanse serie.
23.10 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.
23.40 Hier en Nu/Studio Sport. Sportrubriek. Presentatie: Dick Passchier.
0.05 Tot besluit. Overdenking door dominee H.A. Visser.
0.15 Journaal.
0.25 Studio Sport Extra.

DUITSLAND I (ARD)
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal.
10.03 Unser Mann in Havanna. TV-film.
11.50 Terugblik.
12.10 Aspekte. Cultureel magazine.
12.55 Persoverzicht.
13.00 - 13.15 Journaal.
13.40 Programma-weekoverzicht.
14.10 Journaal.
14.15 Sesamstraat. Voor de kinderen.
14.45 ARD-raadgever: Reizen.
15.30 Life goes to the movies. Historisch overzicht van veertig jaar Hollywood-geschiedenis.
16.15 Talentschuppen. Dieter Pröttel presenteert jong talent.
17.00 Deine Sünden sind dir vergeben. Boetedienst vanuit Xanten.
17.30 Hier und Heute unterwegs.
17.55 WWF.
18.05 Die Sportschau.
19.00 Blickpunt Düsseldorf. Actualiteitenrubriek.
19.22 Einfach Lamprecht.
20.00 Journaal.
20.25 Frühstück mit Julia. Komedie met Hein Boele, Monika Dahlberg en anderen.
21.45 Lottotrekking, journaal en het woord voor de zondag.
22.05 Das schwarze Schaf. Duitse speelfilm uit 1960 onder regie van Helmut Ashley met Heinz Rühmann, Karl Schönböck en anderen.
23.35 Journaal.

DUITSLAND II (ZDF)
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 Zie programma's Duitsland I.
12.00 Programma-overzicht.
12.30 Buren in Europa. Programma voor gastarbeiders.
14.45 Journaal.
14.47 Heidi. „Een dag uit als een sprookjesboek". TV-tekenfilmserie.
15.10 Alleen op de wereld. „Rémi wordt gezocht". TV-jeugdserie.
16.00 Schau zu - mach mit. Tips en informatie.
16.10 Merlin. „Rivalen". Nieuwe serie over de vermaarde tovenaar en profeet Merlijn.
16.35 De Muppet Show. Poppenshow. Speciale gaste: Melissa Manchester.
17.05 Journaal.
17.10 Länderspiegel. Actualiteiten uit de Bondsrepubliek.
18.00 Vorsicht Falle.
18.58 ZDF - Ihr Programm. Programma-overzicht.
19.00 Journaal.
19.30 Der lange Treck. „Concurrenten". TV-serie.
20.15 Lieder gehen um die Welt. Showprogramma met hits uit Duitsland, Zwitserland en Australië. Presentatie: Paola en Kurt Felix.
22.00 Journaal.
22.05 Das aktuelle Sportstudio. Sportrubriek.
23.20 Der Kommissar. „De moord op dr. Winter". TV-misdaadserie.
0.20 Journaal.

DUITSLAND III (WDR)
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

16.30 Telecolleges.
17.30 Einführung in die Simulationstechnik. Negende aflevering.
18.00 Hablamos Espanol. Cursus Spaans. Les 23.
18.30 Blickpunkt Studium.
19.00 Fazit.
19.15 Sport in het westen.
19.55 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Einführung in die zeitgenössische Musik. „Herhaling en afwijking". TV-serie over het ontstaan van de muziek.
21.05 Vor 40 Jahren. Duits filmjournaal van 4 maart 1942.
21.40 Eugenia Grandet. Italiaanse speelfilm uit 1946
23.15 Rockpalast. Optreden van U 2.
0.15 Journaal.

DUITSLAND III (SWF)
Kanalen: 40 en 56

15.30 Hablamos Espanol. Cursus Spaans. Les 23.
16.00 Nieuws van de week.
16.15 Actualiteiten.
16.30 en 17.00 Telecolleges.
17.30 Chemie IV.
18.00 Yxilon-Show. Een programma voor de kinderen.
18.30 Roms älteste Tochter sucht wieder Anschluss. De ontwikkeling van de katholieke kerk in Frankrijk.
19.00 Länder, Menschen, Abenteuer. „De wildernis van Alaska". TV-natuurserie.
19.50 Was die Grossmutter noch wusste. Recepten op allerlei gebied. Presentatie: Kathrin Rüegg.
20.35 Das wollten Sie noch einmal sehen. Bijdragen uit het informatief magazine „Bitte umblättern".
21.35 Seele aus Els. Banket voor de stervende Don Juan.

BELGIË (RTBF 1 en 2)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

13.30 - 14.25 Open School.
14.40 Wielrennen: Gent - Gent. Rechtstreekse reportage van de laatste kilometers en de aankomst van deze wielerwedstrijd. Commentaar: Louis de Pelsmaeker en Mark Vanlombeek.
16.45 De blonde en ik. Speelfilm van Frank Tashlin met Jane Mansfield en Edmond O'Brien.
18.20 TiTa Tovenaar. Voor de kinderen.
18.25 De ongebroken pijl. TV-serie over de avonturen van Robin Hood. „De rode pest".
18.45 Disneyland. Het geheim van Boyne Castle.
19.30 Lotto-trekking; mededelingen; morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Slisse en Cesar. TV-serie. Vijfde aflevering.
20.50 Terloops. Nieuws in de marge.
21.35 Bij het vroege ochtendgloren. Weekendfilm van Harvey Hart met Peter Falk, Patrick McGoohan en Burr de Benning.
23.10 Journaal.

BELGIË (RTBF 1)
Kanalen: 3 en 8

10.35 Cursus Engels.
11.00 Le plat du jour. Culinair magazine.
11.30 La pensée et les hommes. Vrijmetselarij in Frankrijk.
12.00 Interwallonie. Programma voor gastarbeiders.
14.00 Tribune economique et sociale.
14.30 Ine Sawice ava l'monde. Waals dramatisch TV-spel opgevoerd in Luik.
15.00 A chacun sa musique: Het koor Melody's van Amay.
16.15 Interwallonie. Programma voor Spanjaarden.
16.45 Capital nature. Tuinbouwmagazine.
17.15 Ligne rock. Rockmagazine met Gilles Verlant. Special rond David Bowie.
17.55 Generation 80. Jeugdmagazine.
18.50 Pitilipop. Voor de kinderen.
19.00 Télé-toerisme. Toeristisch magazine.
19.23 Lotto-berichten.
19.30 Journaal.
19.55 Le jardin extraordinaire. Natuurmagazine. Thema „Bizons".
20.30 Le troisieme guerre mondiale. Amerikaanse TV-film.
22.00 Cinéscope. Filmmagazine van Sélim Sasson, waarin hij vandaag Henri Verneuil ontvangt.
22.55 Journaal en sport.

BELGIË (RTBF 2)
Kanalen: 28 en 42

10.35 Zie programma's België Frans I.
14.40 Wielrennen. Omloop van het Volk. (Gent-Gent).
16.25 Atletiek. Europese kampioenschappen vanuit Milaan.
20.00 Zie programma's België Frans I.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Hallo, hier Hilversum. (8.06 Dingen van de dag). 10.30 Z.I. 12.03 Tussen start en finish. 13.06 In de Rooie Haan. 15.03 Muziek uit Studio I. 16.02 De Speeldoos. 17.55 Mededelingen 18.06 Dingen van de dag. 19.02 Het Metropole Orkest. 19.30 Zing zomaar simpel een melodie. 20.03 Blaastest. 20.30 langs de lijn, Sport en muziek. 22.30 Wachten op middernacht. 0.02 Metro's midnight music. 1.02 Take it easy. 2.02–7.00 De NOS-nacht.

HILVERSUM II
402 m

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30, 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Rollebolleradio. 7.33 Aktua. 8.11 Sport na sport. 8.33 Toeraktua. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Voor blinden en slechtzienden. 9.24 Waterstanden. 9.33 Bosboom en Bekooy. 11.33 Bezuinigen. 11.56 Thema: ouderparticipatie. 12.12 „Ik heb u lief mijn Nederlands". 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.10 Aktua Extra. 14.00 Coulissen. 15.00 Jan, Jans en de kinderen. 15.05 Han en Alleman. 17.00 Aktua-Extra-Kamerbreed. 17.36 Aktua. 18.10 Coulissen junior. 18.30 Nederland en de Derde Wereld. 18.40 Voorzichtig breekbaar. 19.00 Het Hemelse gerecht. 20.45 Leer mij, O Heer, uw lijden recht betrachten. 21.25 EO-Aktief. 21.30 Micro-electronica. 22.00 Peuters en kleuters. 22.40 Reflector. 23.00 Deze week. 23.25–23.55 Klassieke klankjuwelen.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Popfrisser. (8.15 Tussen 60 plus en 70 min). 9.03 Gospelrock. 10.03 Popstation. 11.03 Pop non stop. 12.03 Los vast. 14.03 Op stap. 15.03 Disco Express. 16.03 NCRV zaterdagmiddag Sport. 18.04 De Avondspits. 19.02 Pers vers. 20.02 Elpee pop. 21.02 Elpee-pop-special 22.02. Country Style. 23.02–24.00 Jazz-time.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00 en 13.00 uur.
7.02 Piano-an. 8.05 Op een kle tionnetje. 9.00 Passe-partout. Concerto Mattinale. 11.45 Lie luchten. 13.05 Muziek in port le. 15.00 Volksmuziek uit B 15.15 Opera met ... Samenzw 16.00 Klassiek met Caroline. Radio Kamerorkest. 21.45 Amerikaanse muziek van deze

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur.
Limburg: 5.30 Welkom week (7.45 In het spionnetje. Cur door Louis Verbeeck). 8.10 T of niet te bed.
Oost-Vlaanderen: 10.03 Dag i uit. 10.10 Tango, tango. 10.30 uit de regio. 11.25 Zeg maar raerts. 11.30 Tip 10, top 30. De nale hitparade. Presentatie: De Maeyer.
Antwerpen: 14.00 Radio Rijsw
West-Vlaanderen: 17.05 Prik 17.07 Radio West. 17.54 De bo molen. Boekennieuws. 18.10 reldwensen. 19.10 Hoe het re zeilt. 19.53 In manus tuas do Katholieke godsdienstige uit ding.
Brabant: 20.00–23.40 Domino.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Actueel. 18.10 E ment. Jazz in de maand maart namen van de Circus Square band en de bluesformatie Ba de. 18.50-19.00 Informatie voor ken in Limburg.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 e

Nieuws: 6.00 t/m 17.30 op elk 19.30, 21.30 en 23.30 uur.
Duits: 5.30 Der fröhliche We Jörg. 8.00 Der kaffee ist fertig. Unglaubliche Geschichten. Gefragt – Gespielt. Sie wünsch wir spielen. 12.00 Hallo RTL. Hits bei RTL. Die groszen A 15.00 RTL-Torparade. 18.00 S club. 19.00 RTL-Young. 20.00 Soundcheck.

zondag

televisie

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.00 Eucharistieviering. Vanuit Leiden.
12.45 - 13.45 NOS-3-deminsionaal experiment. Dieptebeelden van de wereldkampioenschappen hardrijden op de schaats in Alkmaar, autoslipproeven van Jan Lammers en de aankomst van het supersonische vliegtuig de Concorde op Schiphol.
13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
15.30 Uit de geschiedenis van de fotografie. Introductieprogramma.
15.45 Peuters en kleuters. Derde les. „Eten, slapen en zindelijk worden".
16.15 Follow me. Cursus Engels.
16.30 Vaarbewijs. „Veiligheid". Negende les. Herhaling.
17.00 Kerkdienst. Vanuit Heemse.
18.00 Een bericht van de wilde ganzen. Oproep tot liefdadigheid.
18.02 Studio Sport Extra. Paardesport. Indoor Brabant 1982. Vanuit Den Bosch.
18.20 - 18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.30 Diabetes-voorlichting. Les 1. „Wat is diabetes?" Presentatie: Joke Hoppenbrouwer en Karin de Jager.
19.00 Journaal.
19.05 Vaders zijn ook mensen. Tekenfilmpje van Walt Disney.
19.15 De grote treinreis. Britse documentaire over grote spoorlijnen in de wereld.
20.10 Marco Bakker. Muzikaal programma met als gastheer: Marco Bakker. Hij ontvangt: Peter Seiffert, Roberta Alexander, Marijke Hendriks, Cleo Laine, Laurens van Rooyen en Judy Schomper. Ballet: Penny de Jager.
21.00 TV-Privé. Nieuwe verrassende ontmoetingen met als gastheer: Henk van der Meijden.
22.00 Mevrouw R's dochter. Amerikaanse TV-film.
23.35 Journaal.
23.40 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

12.00 – 12.45 Het Capitool. Nieuws uit binnen- en buitenland. Presentatie: Herman Wigbold.
13.00 – 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
14.45 Open-Schooltijd.
15.35 De geweldige matador. Amerikaanse speelfilm uit 1955.
16.50 Carambole. Biljartcursus. Derde les.
17.05 Studio Sport. Sportrubriek.
17.35 Sprekershoek. Programma waarin kijkers zelf hun zegje doen.
17.50 Gelet op Europa. Nieuws over politieke ontwikkelingen in Europa.
18.20 Op zicht. Kunstmagazine.
18.45 Sesamstraat. Voor de kinderen.
19.00 Studio Sport. Sportrubriek.
19.55 Trekking lottogetallen.
20.00 Journaal.
20.10 Panoramiek. De internationale politiek.
20.40 Vijf minuten bedenktijd.
20.45 De lachende scheerkwast.
21.20 Man met haast. Documentair portret van de manager John Diebold.
22.50 BGTV. Actualiteiten.
23.20 Journaal.
23.25 Journaal voor doven/slechthorenden.

DUITSLAND I (ARD)
Kanalen: 9, 24 en 46

9.30 Programma-weekoverzicht.
10.00 Geschichte in Bildern. Historische serie.
10.45 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
11.15 Zeit genug. „De baan". TV-serie.
12.00 Der internationale Frühschoppen. Zes journalisten uit vijf landen aan het woord. Gespreksleider: Werner Höfer.
12.45 Journaal en Weekspiegel. Actualiteitenrubriek.
13.15 Am Anfang war das Feuer. Documentaire over oermensen.
13.45 Magazin der Woche. Weekmagazine.
14.40 Ein Platz an der Sonne. Liefdadigheidsactie.
14.45 Im Schatten der Eule. „De machtige Caliban". TV-serie.
15.15 Der Stolz des 3. Kompanie. Duitse speelfilm uit 1931
16.45 Orientexpress. „Antonelle". TV-serie.
17.45 Journaal.
17.50 Wij over ons.
17.55 Die Sportschau. Sportrubriek. De wereldkampioenschappen handbal vanuit Dortmund.
19.30 Weltspiegel. Wereldnieuws.
20.00 Journaal.
20.15 Tatort. „De onzichtbare tegenstander".
21.50 Die Kriminalpolizei rät.
21.55 Journaal.
22.00 Marsch auf Rom. Film over het Italiaanse fascisme.
22.45 Notenschlüssel. Muziekmagazine onder leiding van Peter Wapnewski.
23.30 Journaal.

DUITSLAND II (ZDF)
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 Programma-weekoverzicht.
10.30 Exodus und Exil – Vom Leben in der Fremde.
12.00 Das Sonntagskonzert.
12.45 Freizeit. Vrijetijdsmagazine.
13.15 Kroniek van de week. Actuele vragen.
13.40 Die Sache mit dem „G". TV-serie
14.10 Nieuws uit Uhlenbusch.
14.40 Journaal
14.45 Actie Zorgenkind.
14.50 Tatsachen.
15.20 Jeder braucht Musik.
16.20 Dagboek. Nieuws uit de rooms-katholieke kerk.
16.35 Journaal.
16.37 Sport, sportrubriek.
17.30 Heinz Rühmann: acteur, piloot, mens. Een portret van deze acteur ter gelegenheid van zijn tachtigste verjaardag.
18.58 ZDF-Ihr Programm. Programma-overzicht.
19.00 Journaal.
19.10 Bonner Perspectieven. Nieuws uit Bonn.
19.30 Der Hauptman von Köpenick. Duitse satirische film uit 1956 onder regie van Helmut Kautner met Heinz Rühmann, Hannele Schroth, Martin Held e.a.
21.00 Journaal en sport.
21.15 Wer die show hat, hat die Macht. Documentaire over televisie en politiek in de Bondsrepubliek.
22.00 Das Royal Winnipeg Ballet danst. Balletopvoering
22.55 Wer die Show hat, hat die Macht. Discussieprogramma
23.55 Journaal.

DUITSLAND III (WDR)
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

9.00 Telecolleges.
10.55 en 16.00 Telecolleges.
16.30 Ihre Heimat – unsere Heimat. Programma voor gastarbeiders.
17.30 Sehen statt Hören. Programma voor doven/slechthorenden.
18.00 Marco. Tekenfilmserie.
18.30 Hobbytheek.
19.15 Rockpalast. Optreden van Wishbone Ash.
19.45 Sport in het Westen.
19.55 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Aus der Geschichte der Arbeit.
21.00 Buitenlandstudio.
21.45 Show des Auslands. Shirley MacLaine at the Lido.
23.05 Experimente. Maschine 10. De televisie in de toekomst.

DUITSLAND III (SWF)
Kanalen: 40 en 56

9.00 – 10.45 Telecolleges.
16.00 Sehen statt Hören.
16.30 Ihre Heimat – unsere Heimat. Programma voor gastarbeiders.
17.30 Das Huis mit der Nr. 30. Programma voor kinderen.
18.00 Hobbytheek. Verven met plantaardige stoffen.
18.45 Briefmarken – nicht nur für Sammler.
19.00 Inklusive Frühstück. Verhalen rond een klein hotel in Parijs.
19.55 Squares, ballet van Hans van Manen.
20.15 Ich trage einen grossen Namen. Spelprogramma van Hans Gmür rond beroemde personen.
21.00 Reisewege zur Kunst: Mallorca.

BELGIË (BRT 1 en 2)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

9.15 Open School
9.45 Telegym.
10.00 Eucharistieviering vanuit de Onze Lieve Vrouw ter Kapelle-parochie te Brussel.
11.00 Confrontatie.
12.00 – 12.30 Nieuwsoverzicht voor gehoorgestoorden.
14.00 Europese kampioenschappen zaalatletiek te Milaan. Samenvattende reportage.
14.30 Open School.
15.00 Aktie Openbaar Vervoer. Presentatie: Liliane De Wever en Jan Vanlangendonck.
15.25 Alfons Zitterbacke. Oostduitse jeugdfilm.
16.30 Europese kampioenschappen zaalatletiek te Milaan. Rechtstreekse reportage. Commentaar: Daniël Mortier.
18.00 Tita Tovenaar. Voor de kinderen.
18.05 Leven ... en laten leven.
19.40 Mededelingen.
19.45 Nieuws.
20.00 Sportweekend (1).
20.30 De graaf van Luxemburg. Operette in drie bedrijven van Franz Lehar.
22.05 Première-magazine.
22.55 Journaal + Sportweekend

BELGIË (RTBF 1)
Kanalen: 3 en 8

9.30 Ulysse. Magazine voor doven/slechthorenden.
10.00 La révolution silencieuse.
10.30 Le parti école. Politieke uitzending.
11.00 Israelistische eredienst. Uit de Tachkemoni-school in Antwerpen.
12.00 Faire le point. Discussieprogramma.
13.00 Journaal.
13.05 Concertissimo. Het Filharmonisch Orkest uit Los Angeles.
14.00 Spectacle magazine. Kunst en cultuur.
14.30 L'Affaire petain. „Laval verschijnt weer". TV-serie.
15.00 Visa pour le monde. Spelprogramma over de Samoa-eilanden.
16.40 Pour L'amour du risque. TV-serie.
17.30 Palmarès. Zes Belgische liedjes.
18.00 Pitilipop. Voor de kinderen.
18.15 Mobiles. Kleurenprogramma.
18.40 Sport.
19.24 Toto-uitslagen.
19.30 Journaal.
19.55 Contacts, verkeerstips.
20.00 Zygomaticorama. Variétéprogramma.
21.20 Le pistonne. Filmkomedie uit 1970.
22.50 Journaal en sport.

BELGIË (RTBF 2)
Kanalen: 28 en 42

9.30 Zie programma's België Frans I.
15.45 Europese kampioenschappen atletiek vanuit Milaan.
19.00 Zie programma's België Frans I.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur
7.02 Oeroude toververhalen. 7.20 Muziek voor de zondagochtend. 8.05 Vroege vogels. 9.30 Tony van Verre ontmoet Carolus Verhulst. 10.02 Eucharistieviering. 11.02 'n Zondags pak... voor alledag. 12.02 Muzikaal Onthaal. 13.05 Avro-Magazine. 14.02 Langs de lijn, Sport en muziek. 17.55 Mededelingen. 18.05 Akkoord. 18.30 Hobbyscoop. 19.02 Luistersport. 20.03 Man en paard. 20.30 Bij de volgende toon is het... Jules de Corte. 20.40 Nieuwe avonturen van Anatol. 21.02 When the world was young. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Nachtwacht. 4.02– Krieken met Adje.

HILVERSUM II
402 m

Nieuws: 8.00, 10.00, 13.00, 1 20.00, 22.30 en 23.55 uur.
8.10 Ter overweging. 8.17 Tusser regels. 8.25 De Hutsgekluts. Waterstanden. 9.30 Homosexua in Nederland. 10.02 Uit Naza nog wel. 10.12 Kerkdienst. 10.55 de Ganzen. 11.00 De andere we van zondagmorgen. 12.00 NOS reldwijzer. 13.10 Rechtspraak in derland. 13.55 Programma voor tenlandse werknemers. 17.00 K dienst. 17.58 Wilde Ganzen. Brood en Spelen. 18.30 Mens 18.45 Liturgie en kerkmuziek. Zondagavondzang. 19.45 Bid hoe met de ogen open. 20.03 Het zal tijd wel duren. 20.30 Overmorg 21.10 Gastcollege. 21.40 Engels beginners. 21.55 Recht op... Protest en Verzet. 22.40–23.55 Taalshow.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
8.02 Ko de boswachtershow. Avro's Sportpanorama. 9.02 Juist zondag. 10.02 Muziek Mozaiek. op drie. 13.02 Dubbellijse. 14.02 Europarade. 16.02 Gouwe Ou Club. 17.02 De Nationale Hitpara 19.02 NOS-jazz. 20.03 Radio Th land. 21.02 Demo. 23.0210;.0 halla Symphonie.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 8.00 en 13.00 uur.
8.05 Vader Jacob. Kinderprogra maal. 9.00 Musica Religiosa. 10.00 het Nederlands Concertpodiu 11.00 Für Elise. 13.05 Opera-Ma nee. 14.15 Concerten op de zond middag. 16.00 Musica Nova. 20 Grammofoonmuziek. 20.10 Ma Bakker presenteert. 21.00 De Bij open. 22.00–23.00 3 XM-Wereldw

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00–19.00 Sport, sport, sport.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 19.00, 2 en 23.40 uur.
Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede mo gen, morgen. 8.10 Hitrevue. 9. Weekendmelodie.
Brabant: 10.00 Zondag te hu 10.10 Radiool. 11.00 In de wand ling. 13.10 Zakiswadraaie.
West-Vlaanderen: 14.00 Prikbor Agendanieuws. 14.02 Dag zonda 15.00 Vrij entree.
Limburg: 17.05 Piek-uur. Muzie non-stop. 18.30 Liedjes uit de la landen. 19.10 Melodie is een zo dagskind.
Antwerpen: 20.00 Sportsprokkel 20.15 Pantoffels bij de haard. 20.45 23.45 Vragen staat vrij.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 3

Nieuws: 9.30 11.30, 14.30, 17.3 19.30, 21.30 en 23.30 uur.
Duits: 7.00 Wunschkonzert. 8.00 D Kaffee ist fertig. 10.00 Mix-mi 12.00 Familientag. 14.00 Hitparad 16.00 Wunschkonzert. 17.30 Spo 18.00 Sonntag. 19.00 RTL-Tromme fell, Achim. 20.00 Gefragt - Gespie 22.00 Rockblende. 23.00–1.00 Hal Nachtarbeiter.

de droevige duif

suske en wiske

panda en de heb-zuchter

recept

Aubergines met Kernhem

2 aubergines, 20 g boter, marjolein, tijm, 1 ui, 100 g champignons, knoflook, ½ rode paprika, 4 tomaten, ½ bekertje sour cream, 200 g Kernhem, zout, selderijzout, kerrie. Snijd de aubergines overlangs door, neem het vruchtvlees eruit en hak dit in blokjes. Smoor deze blokjes in de boter met de kruiden, de gesnipperde ui, de in plakjes gesneden champignons, een uitgeperst teentje knoflook, de gesneden paprika en in vieren gesneden ontvelde tomaten. Giet eventueel het overtollige vocht af. Roer de sour cream door de massa en maak alles goed op smaak met zout en selderijzout. Vul de aubergine-helften met het mengsel en bedek de bovenkant met reepjes Kernhem en kerrie. Zet ten slotte de schaal ongeveer 20 minuten onderin een op 200°C voorverwarmde oven.

Eis: vrijlating twee vrienden — Ambassade in Den Haag onder bewaking

Dreigement van Carlos aan Franse regering

Illitsch Ramirez Sanchez ...opnieuw in actie...

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – De internationaal beruchte terrorist „Carlos" heeft de Franse regering en in het bijzonder de Franse minister van binnenlandse zaken Deferre, bedreigd. Carlos wil dat twee van zijn medewerkers die in Frankrijk gevangen zitten, worden vrijgelaten. Het Franse ministerie van buitenlandse zaken heeft een en ander gisteren bekendgemaakt. Wat de bedreiging van Carlos precies inhoudt, is niet bekend.

De uit Venezuela afkomstige Carlos, bijgenaamd „jakhals", uitte zijn bedreiging in een brief die in de nacht van zondag op maandag bij de Franse ambassade in Den Haag in de bus was gestopt. Dat de brief inderdaad van hem afkomstig is, blijkt uit de ondertekening en vingerafdrukken die Carlos erbij voegde. De brief was gesteld in het Spaans en een halve pagina lang.

De twee terroristenvrienden waarom het gaat werden op 16 februari in Parijs aangehouden. De 31-jarige Zwitser Bruno Brequet en de Westduitse Magdalena Kaupp hadden n explosieven in hun auto en bekenden naar Frankrijk te zijn gekomen om „een aanslag tegen een buitenlands gebouw te plegen". Brequet was in Israel tot 15 jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens vervoer van explosieven, maar hij werd in 1977 vrijgelaten.

De Franse ambassade in Den Haag wordt, na de ontvangst van de brief, door de Haagse politie „verscherpt bewaakt". De ambassadeur, Jean Jurgensen, verplaatst zich in een kogelvrije auto, die met politie-escorte wordt begeleid.

OPEC

Carlos, ook bekend onder de naam Illitsch Ramirez Sanchez, wordt gezocht voor een groot aantal terroristische acties over de gehele wereld. Zo wordt hij ervan verdacht „het brein" te zijn geweest achter de gijzeling van 11 ministers bij de OPEC-vergadering, op 21 december 1975. De ministers werden vier dagen in gijzeling gehouden, voordat zij door een politie-actie werden bevrijd. Deze actie kostte drie mensen het leven en acht liepen verwondingen op. Carlos wist aan de politie te ontsnappen.

Carlos werd op 12 oktober 1949 in Venezuela geboren. Enkele westerse inlichtingendiensten nemen aan dat hij op Cuba en in Moskou werd opgeleid.

● Een bosje anjers op het met een laken toegedekte stoffelijk overschot van een 17-jarige jongen, daaromheen nieuwsgierigen. Dit tafereel ontvouwde zich gisteren in de binnenstad van Rome. De jongen, genaamd Alessandro Caravillani, werd dodelijk getroffen door kogels, toen hij, toevallige passant, bij een heftige schotenwisseling tussen bankrovers en politie in de vuurlinie geraakte. Twee agenten werden bij de overval zwaar gewond. De bankrovers ontkwamen.



Meijer dreigde met opstappen

DEN HAAG – Wim Meijer heeft deze week gedreigd op te stappen als leider van de PvdA-fractie in de Tweede Kamer, als die zijn beleid inzake de bezuinigingen niet zou steunen. Volgens een fractiewoordvoerster was dat dreigement overbodig. Met 16 tegen 6 stemmen schaarde de fractie zich achter hem.

„Het was heel laat geworden, dan krijg je dit soort dingen", aldus de woordvoerster van de fractie. „Wim was moe en bovendien had hij 's-morgens zijn auto in elkaar gereden. Daar moet je allemaal rekening mee houden".

Van de 44 leden tellende fractie was maar de helft op de bewuste vergadering aanwezig. „Als ze er allemaal waren geweest, zouden er ook maar zes tegen hebben gestemd, dus echte problemen waren er niet", aldus de woordvoerster.

Op de vergadering ging het om voorstellen van de fractietop, om voor volgend jaar in te stemmen met bezuinigingen van 5 miljard gulden, op voorwaarde dat de extra ombuigingen dit jaar niet meer dan 1,5 tot 2 miljard zullen bedragen. Al eerder had Meijer dit standpunt gesteld tegenover de wens van het CDA om al dit jaar 4,5 miljard extra te bezuinigen.

Van Dam: meer kleine huizen

DEN HAAG – Minimaal veertig procent van de af te geven beschikkingen voor nieuwbouw moet in 1982 bestaan uit kleine woningen. Dat geldt voor woningwetwoningen, premiecorporatie A- en premiehuurwoningen. Minister Van Dam (Volkshuisvesting) heeft dit de gemeenten in een brief laten weten. Het gaat om woningen met 3,5 verblijfseenheden of minder, aldus de bewindsman.

Het minimumpercentage is exclusief wooneenheden voor één- en tweepersoonshuishoudens. Van Dam is van plan deze beleidslijn in 1983 en 1984 door te trekken. Daarbij zal hij het percentage kleine woningen geleidelijk verhogen.

Uit onderzoek is gebleken, dat het aantal één- en tweepersoonshuishoudens in de komende jaren sterk zal toenemen, zo zegt het ministerie. Het percentage van veertig heeft betrekking voor provinciale contingenten. Per bouwplan en per gemeente kan worden afgeweken zolang het programma per provincie in zijn totaliteit minimaal veertig procent beschikkingen voor kleine woningen bevat.

Kerkbestuur laat zilveren bekers merken

Van onze correspondent

ZUIDHORN – Dieven, die het voorzien hebben op het zilverwerk van de Gereformeerde Kerk Vrijgemaakt in Zuidhorn, kunnen zich beter nog eens een keer bedenken. Het kerkbestuur zal het zilverwerk namelijk laten merken met de naam van de kerk, waardoor het voor dieven vrijwel niet meer verhandelbaar en dus waardeloos is.

Aanleiding tot het merken is een inbraak, begin januari. Toen werden dertien verzilverde bekers gestolen met een vervangingswaarde van zesduizend gulden. Het kerkbestuur is nu bang, dat de publicaties over de roof andere dieven op een idee brengen.

Overigens blijkt, dat de zilveren bekers weinig handelswaarde hebben. Na de aanhouding van de inbreker, een paar weken geleden, bracht hij uit eigen beweging twaalf van de dertien bekers terug. Hij heeft er waarschijnlijk slechts één kunnen verkopen.

Extra premie ongehuwden in bejaarden-ziekenfonds

UTRECHT – Ongeveer 40.000 ongehuwde ouderen gaan met terugwerkende kracht tot 1 januari van dit jaar tussen de 390 en 780 gulden per jaar extra betalen aan ziekenfondspremie. Het zijn degenen die in het ziekenfonds zitten en tussen de 18.000 en 20.000 gulden aan inkomen per jaar hebben. De ouderenbonden hebben hiertegen geprotesteerd bij minister Gardeniers van volksgezondheid en milieuhygiëne. giëne.

De maatregel houdt in dat de inkomensgrenzen worden bevroren in de bejaardenziekenfondsverzekering voor ongehuwden. De maatregel is getroffen zonder overleg met de bonden, terwijl hij wel direct gevolgen voor de ongehuwde ouderen heeft. De koopkracht wordt zo onaanvaardbaar aangetast, aldus het Centraal Orgaan Samenwerkende Bonden van Ouderen in Nederland (COSBO).

Een andere onrechtvaardigheid van de maatregel is, dat gehuwden met een bepaald inkomen 33 gulden per maand ziekenfondspremie moeten betalen, die voor ongehuwden met een gelijk inkomen 98 gulden is. Het is nog maar de vraag of dit niet in strijd is met de Ziekenfondswet, oppert het COSBO.

SER wil meer invloed bij onderwijsbeleid

DEN HAAG – De sociale partners willen dat hun stem duidelijker doorklinkt in adviezen aan de overheid betreffende het onderwijsbeleid. Werkgevers en werknemers vinden dat de huidige overleg- en adviesstructuur versnipperd en ondoorzichtig is en dat zelden duidelijk is wat het effect van hun advisering is.

Dat schrijft de Sociaal-Economische Raad (SER) in een brief aan het ministerie van onderwijs en wetenschappen. Het ministerie zou de SER vaker formeel om advies moeten vragen, in een eerder stadium en op grond van uitgewerkte beleidsnota's.

Bovendien zou er een nieuwe overlegstructuur van de grond moeten komen. Daarin zou een centraal overlegorgaan moeten bestaan, waarin de belangrijkste maatschappelijke organisaties – en niet uitsluitend de onderwijsorganisaties – zijn vertegenwoordigd en waarmee de regering verplicht overleg voert over beleidsvoornemens over educatieve voorzieningen in brede zin.

Klacht Moskou over bezoek Beatrix aan West-Berlijn

MOSKOU – De Sovjetunie heeft er gisteren over geklaagd dat koningin Beatrix eerder deze week een bezoek heeft gebracht aan West-Berlijn. Moskou vindt dat de Westduitse regering niet het recht had dit bezoek op haar programma te zetten.

Het Russische partijblad Pravda schreef dat het onbegrijpelijk was dat een kort bezoek aan West-Berlijn in het staatsbezoek opgenomen moest worden. Het blad beschuldigde Bonn er van dat het probeerde van de gelegenheid gebruik te maken een onaanvaardbare claim op de stad te leggen.

Moskou protesteert regelmatig, wanneer politici of staatshoofden, die de gast zijn van de Westduitse regering, West-Berlijn bezoeken. De toon van de kritiek in de Pravda was milder dan vroegere protesten. Dit zou erop duiden dat Moskou geen afbreuk wil doen aan de betrekkingen met Bonn naar aanleiding van het incident en het protest eigenlijk meer als een formaliteit beschouwt.

Werkgelegenheid bij gemeenten in gevaar

VNG: verdere bezuinigingen kost banen

DEN HAAG – Vooral bij de grote en middelgrote gemeenten zullen in de nabije toekomst 2873 arbeidsplaatsen verdwijnen. Daarnaast heeft 11 procent van de gemeenten een personeelsstop ingesteld. Wanneer de overheid de gemeenten nog weer nieuwe bezuinigingen oplegt, zal dat direct verdere gevolgen hebben voor de werkgelegenheid bij de gemeenten.

Dit hebben delegaties van de Vereniging Nederlandse Gemeenten en van de vakorganisaties aan de Tweedekamercommissie voor binnenlandse zaken meegedeeld. De organisaties hebben er bij de kamerleden met klem op aangedrongen de gemeenten de mogelijkheid te bieden een eigen personeelsbeleid te laten voeren. Volgens hen moet de Kamer niet voortdurend om informatie vragen, maar echt iets gaan doen.

De VNG heeft een onderzoek gehouden onder de gemeenten naar de gevolgen van de bezuinigingen. De vereniging trekt de voorzichtige conclusie dat de toename van gemeentepersoneel onder de 1 procent is gekomen. Dit staat in tegenstelling tot de rijksoverheid, die in de begroting voor 1982 de ruimte heeft gekregen voor een personeelsuitbreiding met 3,3 procent.

Wiegel: kabinet bijna alle gezag verspeeld

HOOGEVEEN – Volgens VVD-leider Hans Wiegel heeft het kabinet bijna alle gezag verspeeld. De nieuwe ziektewetplannen zijn slechter dan de oude en door het gemanoeuvreer van de regering zullen verdere noodzakelijke bezuinigingen moeilijker worden, meent hij.

De werknemers komen van de regen in de drup, zei Wiegel gisteravond in Hoogeveen, omdat bij doorbetaling van 100 procent ziektegeld een algemene loonmaatregel dreigt (als de loonkosten meer dan 6,5 procent stijgen) die ten koste gaat van de prijscompensatie.

Wiegel hekelde voorts de premieverhoging van 0,2 procent die in de plannen voorkomt, terwijl juist lastenverlichting nodig is. De maatregel zal, zo verwacht hij, maar de helft van de bedoelde 1,4 miljard gulden opbrengen. „De uitkomst van het gekrakeel kon haast niet slechter", concludeerde hij.

In verband met economische top

Mitterrand naar de VS

WASHINGTON – De president van Frankrijk, François Mitterrand, zal op 12 maart in Washington besprekingen voeren met president Ronald Reagan. Aan de besprekingen zullen de Franse minister van buitenlandse zaken, Claude Cheysson en diens Amerikaanse ambtgenoot Alexander Haig deelnemen.

Volgens Amerikaanse functionarissen zullen de voorbereidingen voor de economische topconferentie van zeven landen, die in juni in Parijs plaatsvindt, een belangrijk onderdeel van het overleg tussen Reagan en Mitterrand uitmaken. Beide staatshoofden zullen aan deze topconferentie deelnemen. Zij gaan daarna naar Bonn voor een topbijeenkomst van de NAVO.

President Mitterrand zei enige tijd geleden dat hij vóór de economische top met Reagan van gedachten wilde wisselen over de bezorgdheid van de Amerikanen over sommige betrekkingen tussen West-Europa en de Sovjetunie. Frankrijk en andere westerse bondgenoten vinden de politiek van de regering-Reagan tegenover de Sovjetunie te hard.

President Mitterrand is verder bezorgd over de hoge rente in de Verenigde Staten, die volgens hem en andere Westeuropese leiders schadelijk is voor de pogingen van Europa de economische recessie te overwinnen.

België: abortus blijft strafbaar

BRUSSEL – De verouderde abortuswetgeving in België blijft voorlopig ongewijzigd gehandhaafd. De Belgische Kamer verwierp met 95 stemmen tegen, 92 stemmen vóór en drie onthoudingen een voorstel om de strafbaarheid van abortus voor een proefperiode van twee jaar op te schorten. Na de verwerping dienden de initiatiefnemers direct een nieuw voorstel in om de opschorting van de bestaande wetgeving slechts voor een jaar in te voeren. Daarover zal nu later beslist moeten worden.

Tegenstanders van het voorstel, onder anderen christen-democraten en een aantal liberalen houden vast aan een strikte bescherming van het ongeboren leven. Opschorting van de huidige wet betekent in hun ogen volstrekte liberalisering van abortus, en daar willen ze in ieder geval niet aan. De Belgische Kamer en de Senaat zullen zich nu wel gaan buigen over wetsvoorstellen die abortus met meer voorwaarden omkleden en ruimere mogelijkheden moet geven.

De voorstanders van de liberalisering (onder andere socialisten en een aantal liberalen) vinden, dat de vrouwen in België met geringe inkomens door de huidige strakke abortuswet gediscrimineerd worden. Vrouwen die dat kunnen betalen, kunnen namelijk in omringende landen vrij gemakkelijk in de abortusklinieken terecht. Overigens wordt in België slechts beperkt, en met name in bepaalde delen van Vlaanderen, tegen de daar bestaande abortusklinieken opgetreden.

UIT

Ontsnapt

Een militant van het Ierse Republikeinse leger, die onder Canadese politiebewaking van Canada naar Dublin moest worden gebracht, is op het vliegveld Orly bij Parijs ontsnapt. De man nam de benen toen er in een ander vliegtuig moest worden overgestapt. ● Het Amerikaanse congres heeft, na de Europese Gemeenschap, besloten dat 21 maart een „dag voor Afghanistan" zal zijn. De „dag voor Afghanistan" moet „het verzet tegen de Sovjetrussische agressie" tegen dat land onderstrepen. ● De onderzeeboot, die op 24 februari door de Italiaanse marine voor de haven van Tarente werd gesignaleerd, was volgens de Italiaanse minister van defensie Lelio Lagorio wel degelijk een Russisch vaartuig. ● De Nederlandse afdeling van Amnesty International is begonnen aan een actie om de vrijlating van politieke gevangenen in Joegoslavië te bewerkstelligen.

LPG-wolk

Duizenden mensen zijn ziek geworden nadat in Melbourne gisteren een grote wolk geel gas uit een schip was ontsnapt. Volgens plaatselijke milieu-instanties betrof het LPG. ● In Noord-Holland is voor 68 procent van de mensen na een echtscheiding een nieuwe woning nodig. Anderhalf jaar later is die uitbreiding nog slechts 1700. ● In het Russische Littauen zijn in januari tien mensen in barre omstandigheden doodgevroren. Van een aantal personen moesten ledematen worden geamputeerd na bevriezingsverschijnselen. ● De Franse schrijver Georges Perec is deze week op 46-jarige leeftijd in Parijs aan longkanker overleden. ● Op de Nieuwendijk in Amsterdam zijn drie politieagenten gewond geraakt bij een actie tegen een groep jongeren, die zich agressief gedroeg tegen het winkelende publiek.

Satelliet

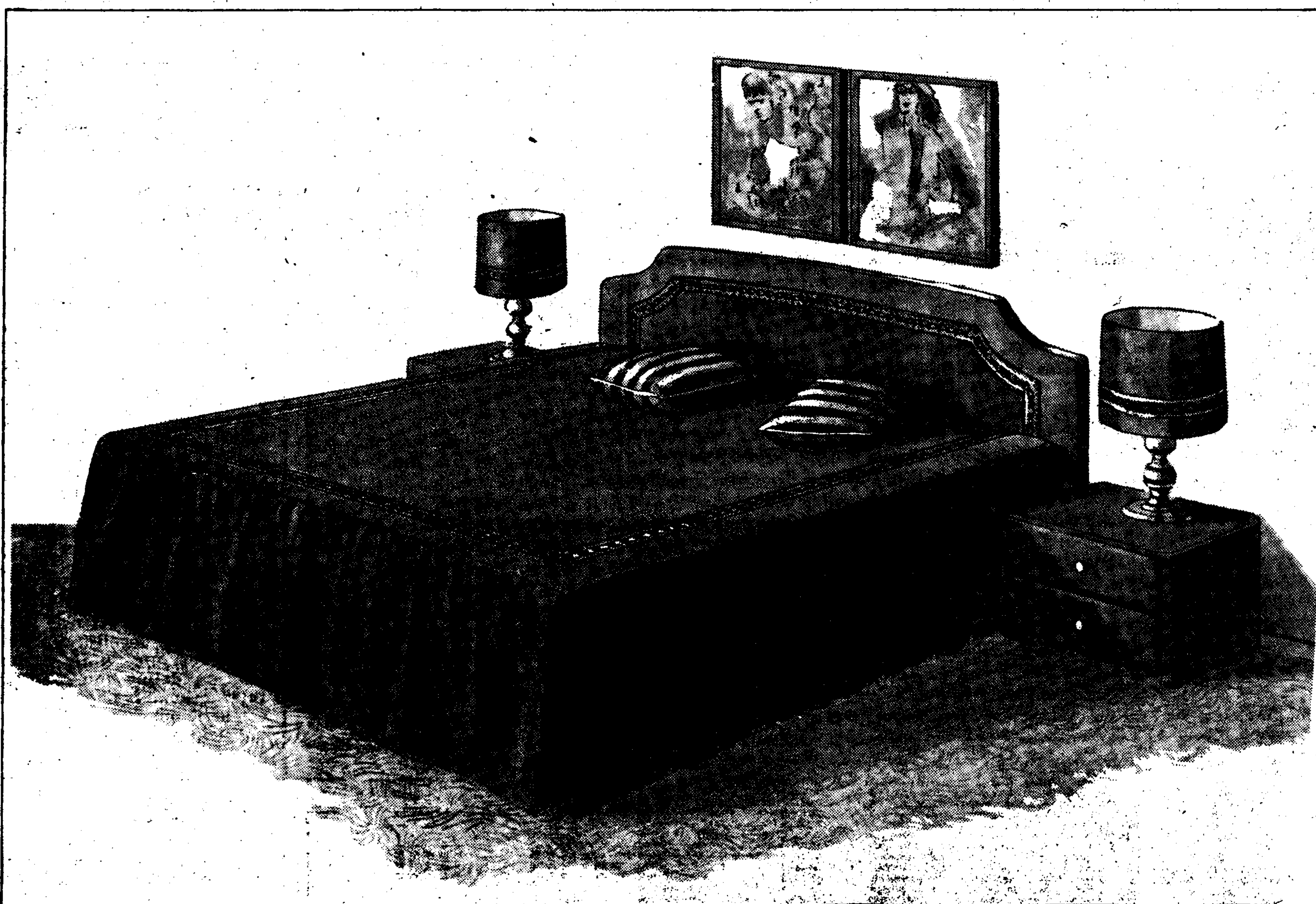
Intelsat V-D, de grootste communicatiesatelliet van de wereld, is met succes gelanceerd met behulp van een Atlas Centaur-raket. Het twee ton wegende gevaarte ging 53 minuten te laat de lucht in wegens technische problemen. ● De Canadese autoriteiten hebben een voor Cuba bestemd Oostduits verkeersvliegtuig acht uur vastgehouden, omdat men vermoedde dat het wapens vervoerde. De politie onderzocht het toestel, maar vond niets. ● Alexis Iwanowitsj Tsjibajev (67), die lid is van het centraal comité van de communistische partij van de Sovjetunie, is gisteren ontheven van zijn hoge functie in de vakbeweging. ● De eigenaar van het Engelse blad de Times heeft, gisteren verklaard, dat dit weekeinde een beslissing zal worden genomen over het voortbestaan van het 197 jaar oude blad en de zusterkrant Sunday Times.

Bekentenis

De rijkspolitie in Apeldoorn lijkt de dodelijke steekpartij – afgelopen zaterdag na een ruzie tussen jonge Vietnamese bootvluchtelingen en autochtone jongeren in Biddinghuizen – opgehelderd te hebben. Een van de zes aangehouden Vietnamese jongeren heeft bekend de 19-jarige G. Boumans de dodelijke steek te hebben toegebracht. Een tweede Vietnamees heeft bekend de eerste klappen te hebben uitgedeeld. ● VVD-fractievoorzitter Hans Wiegel heeft minister Jan Terlouw van economische zaken uitgedaagd tot een debat via radio of televisie. Aanleiding is de uitspraak van Terlouw dat er „tot nu toe in ons land een slecht industriebeleid is gevoerd". Wiegel wil deze „aanval op zijn partijgenoot Van Aardenne" niet onbeantwoord laten.

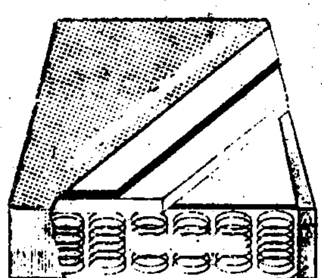
Naar Sinaï

De eerste militairen van het Nederlands Sinaï-detachement (Sindet) vertrekken vandaag naar het Midden-Oosten. Om half vier gaan 24 kwartiermakers naar Tel Aviv. Vandaar reist de groep verder naar de Sinaï. Minister Van Mierlo (Defensie) doet de groep op Schiphol uitgeleide. ● Egypte is blij met het pleidooi van de Franse president Mitterrand voor een „Palestijnse staatkundige structuur". Minister Kamal Hassan Ali (Buitenlandse Zaken), zei gisteren dat Mitterrands verklaring „identiek is met het Egyptisch standpunt". ● De Westduitse president Carl Karstens heeft een commissie van deskundigen ingesteld, die een nieuwe modus moet nagaan voor de financiering van politieke partijen. De achtergrond vormen onthullingen over frauduleuze giften aan politieke partijen in BRD, waarbij vooral de ministers van financiën en economische zaken betrokken zouden zijn.

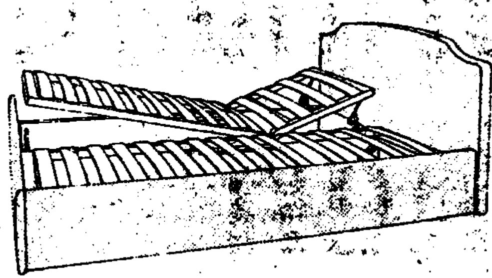


eksklusieve franse beddenmode

Mensen die kiezen voor een exclusief accent in hun slaapkamer, krijgen nu hun kans. Wij hebben namelijk de eer U een kollektie te showen, die 'n streling is voor het oog. Een staaltje van verfijnde vormgeving en perfektie; 'n voorbeeld van funktionele elegantie met 'n vleugje romantiek. De slaapkamer meubels en de stoffering zijn helemaal op elkaar afgestemd. Sijben biedt U dan ook heel wat variaties in de mogelijk-heden van slaapkomfort, aankleding en dessins. Een Franse tip even tussendoor: Koop nooit 'n bed wat alléén maar mooi is, want tenslotte moet U er ook nog eens lekker op slapen. Er is dus gedacht aan de zowel praktische als romantische slaper. Kompliment voor de beddemakers! Voila, de eer is nu aan U! Wij adviseren U graag over een fijn, gezond, romantisch én komfortabel slapen, en dat laatste is 'n droom van iedereen.



Opbouw binnenwerk matras



Lattenbodem

Ledikant 180 x 200 cm

Bestaande uit 2 matrassen, met binnenvering daaronder een verstelbare lattenbodem waarbij stevige, niet te ver doorverende latten, zorgen voor de ideale lichaamshouding.

1675,–

P RUIME PARKEER-GELEGENHEID

SIJBEN MEUBELEN ROERMOND

Iedere donderdag tot 9 uur koopavond

Maasnielderweg 33
telefoon 04750-16141
Roermond-Maasniel
nabij Philips

ALS U BIJ ONS LEAST ZIT U VOOR EEN DUBBELTJE OP DE EERSTE RANG



Wie voor het eerst geconfronteerd wordt met onze leasecontracten, is ronduit verbluft.

Voor zeggen en schrijven 25,4 cent per kilometer* rijdt u namelijk al in een heuse Mercedes-Benz 207D/30kk gesloten bestelwagen.

Een zeer ruime, een zeer wendbare, een zeer solide, comfortabele bestelwagen.

Deze ongekend lage kilometerprijs is gebaseerd op een jaarkilometrage van 40.000 km. Zelfs bij 10.000 km per jaar is het leasen van een Mercedes-Benz diesel bestelwagen al interessant.

Maar in elk geval rijdt u Mercedes-Benz. En zit u dus voor een dubbeltje op de eerste rang.

Deze scherpe prijs geldt nog tot en met 31 maart. U doet er dus verstandig aan om heel snel bij ons te informeren.

* Genoemd bedrag is inclusief verzekering, wegenbelasting en onderhoud. Exclusief BTW en brandstof.

AGAM - HEERLEN

Vestiging van Mercedes-Benz Nederland B.V., Heerlerbaan 233, tel.: 045-414646.

AGAM - NUTH

Vestiging van Mercedes-Benz Nederland B.V., Thermiekstraat 8, Industriepark „De Horsel", tel.: 04447-2525.

KIES HET ZEKERE VOOR HET ONZEKERE ...KIES MERCEDES BENZ.



Aanmelding:

Als je toegelaten wenst te worden tot de Pedagogische Academie, word je vriendelijk verzocht je zo spoedig mogelijk, doch uiterlijk voor 1 april 1982 schriftelijk aan te melden bij de directeur Dr. P.G.A.J. Veugelers, Brusselseweg 148, 6217 HB Maastricht. Tel.: 043-79039.

OPLEIDING TOT ONDERWIJZER/ES

(OOK VOOR DE NIEUWE BASISSCHOOL)

KENNISMAKING

Als je kennis wil maken met de gang van zaken op de Opleiding, bel dan even voor een afspraak.

Katholieke Pedagogische Academie Maastricht

DAG-/AVONDSCHOOL VOOR M.E.A.O.
KLOMPSTRAAT 30 HEERLEN

AANMELDING STUDIEJAAR 1982 - 1983

De Dag-/Avondschool voor M.E.A.O. te Heerlen is een school voor volwassenen, die zowel overdag als 's avonds opleidingen verzorgt voor het diploma M.E.A.O.

Vanaf heden staat de inschrijving open voor de

EENJARIGE FULL-TIME DAGOPLEIDING

(voor bezitters van HAVO- of VWO-diploma)

Mogelijkheden:

ADMINISTRATIEVE RICHTING I:	vakken Nederlands, Engels/Duits, Bedrijfsadministratie, Bedrijfseconomie, Statistiek, Algemene Economie. Voorwaarde voor toelating: goede cijfers voor Economie en Handelswetenschappen of Economie II.
ADMINISTRATIEVE RICHTING II:	vakken Nederlands, Engels, Duits, Bedrijfsadministratie, Bedrijfseconomie, Statistiek, Recht I. Voorwaarde voor toelating: goede cijfers voor hetzij Handelswetenschappen, hetzij Economie II.
COMMERCIËLE RICHTING:	vakken Nederlands, Engels, Duits, Algemene Economie, Commerciële Economie, Recht I. Voorwaarde voor toelating: goede cijfers voor hetzij Economie, hetzij Economie II.
SECRETARESSE-OPLEIDING I:	vakken Nederlands, Engels, Duits, Frans, Commerciële Economie, machineschrijven en basisopleiding steno.
SECRETARESSE-OPLEIDING II:	vakken Nederlands, Engels, Duits/Frans, Commerciële Economie, Recht I, machineschrijven en basisopleiding steno.

DEELCERTIFICATEN: De Dag-/Avondschool voor M.E.A.O. is een school voor volwassenen. Dit betekent dat ook de leerlingen van de full-time dagopleidingen kunnen profiteren van het systeem van deelcertificaten. Kandidaten die worden afgewezen voor het eindexamen ontvangen voor ieder voldoende vak een deelcertificaat. Dit certificaat geeft een volgend jaar recht op vrijstelling bij het eindexamen.

AANMELDINGEN: De aanmelding sluit 30 april. Men kan zich laten inschrijven dagelijks van 10.00 - 12.00 uur en maandag, dinsdag en donderdag bovendien van 18.00 - 20.30 uur bij de directie van de school, Klompstraat 30 te Heerlen, tel. 045-712045.

VOORLICHTINGSAVOND: Voor belangstellenden zal een voorlichtingsavond worden gehouden op DINSDAG 9 MAART vanaf 19.00 uur en op DONDERDAG 25 MAART vanaf 19.00 uur.
Plaats: Coriovallum College, Klompstraat 30 te Heerlen in de kantine.

Meubelfabriek in het zuiden van het land zoekt ondernemers in de meubel- en/of tapijtbranche,

die in dealerverband de op maat te maken meubels willen verkopen, voor de plaatsen: Sittard/Geleen - Roermond - Maastricht. De toonzaalmeubelen worden gratis ter beschikking gesteld. Wanneer u hierin geïnteresseerd bent of meer informatie wilt hebben, kunt u schrijven met opgave van de eventuele beschikbare ruimte naar het bureau van dit blad onder nr. Ge 300 L.D. Geleen, Markt 3, 6161 GE.

CONSERVATORIUM MAASTRICHT

Direkteur: Hans Besselink

Studierichtingen voor:

- de opleiding tot uitvoerend musicus (instrumentaal/vocaal)
- de instrumentale en vocale docentenopleiding
- de opleidingen schoolmuziek en algemene muzikale vorming
- de opleidingen voor het praktijkdiploma voor orgel, kerkmuziek, koordirektie of direktie harmonie en fanfare
- de muziekdramatische opleiding (opera)
- de opleiding muziektheorie
- de opleiding compositie
- de opleiding voor direktie (koor, orkest, harmonie en fanfare)

Aan het conservatorium is een vooropleidingscursus verbonden.

Aanmelding: vóór 1 mei 1982
Toelatingsexamens: juni 1982

Inlichtingen en aanmelding: administratie conservatorium, Bonnefanten 15, 6211 KL Maastricht (tel. 043-10704).

ROMBOUTSCOLLEGE BRUNSSUM

Adres:
Schoolstraat 16, postbus 260,
6440 AG Brunssum. Tel. 045-258616.

R.K. Scholengemeenschap HAVO-Atheneum

Er zijn de volgende mogelijkheden:

1. Brugklas (= 1e klas)
2. HAVO klas 2, 3, 4 en 5. Op havo is het mogelijk muziek, tekenen en handenarbeid als eindexamenvak te kiezen.
3. Atheneum klas 2, 3, 4, 5 en 6. Op atheneum is het mogelijk Latijn, muziek, handenarbeid en tekenen als eindexamenvak te kiezen.
4. Doorstroming van 4 mavo naar 4 havo en van 5 havo naar 5 atheneum is mogelijk.

AANMELDING

Bij de meeste hoofden van de basisscholen en directeuren van de MAVO-scholen in de directe omgeving zijn aanmeldingsformulieren verkrijgbaar. Op schriftelijke of telefonische aanvrage kan eveneens een aanmeldingsformulier worden toegezonden.

INLICHTINGEN

Voor nadere informatie kunt u telefonisch een afspraak maken met de rector.

Argument: overheidsuitgaven overdreven en verspillend

Ontduiken belasting algemeen geaccepteerd

Van onze correspondent

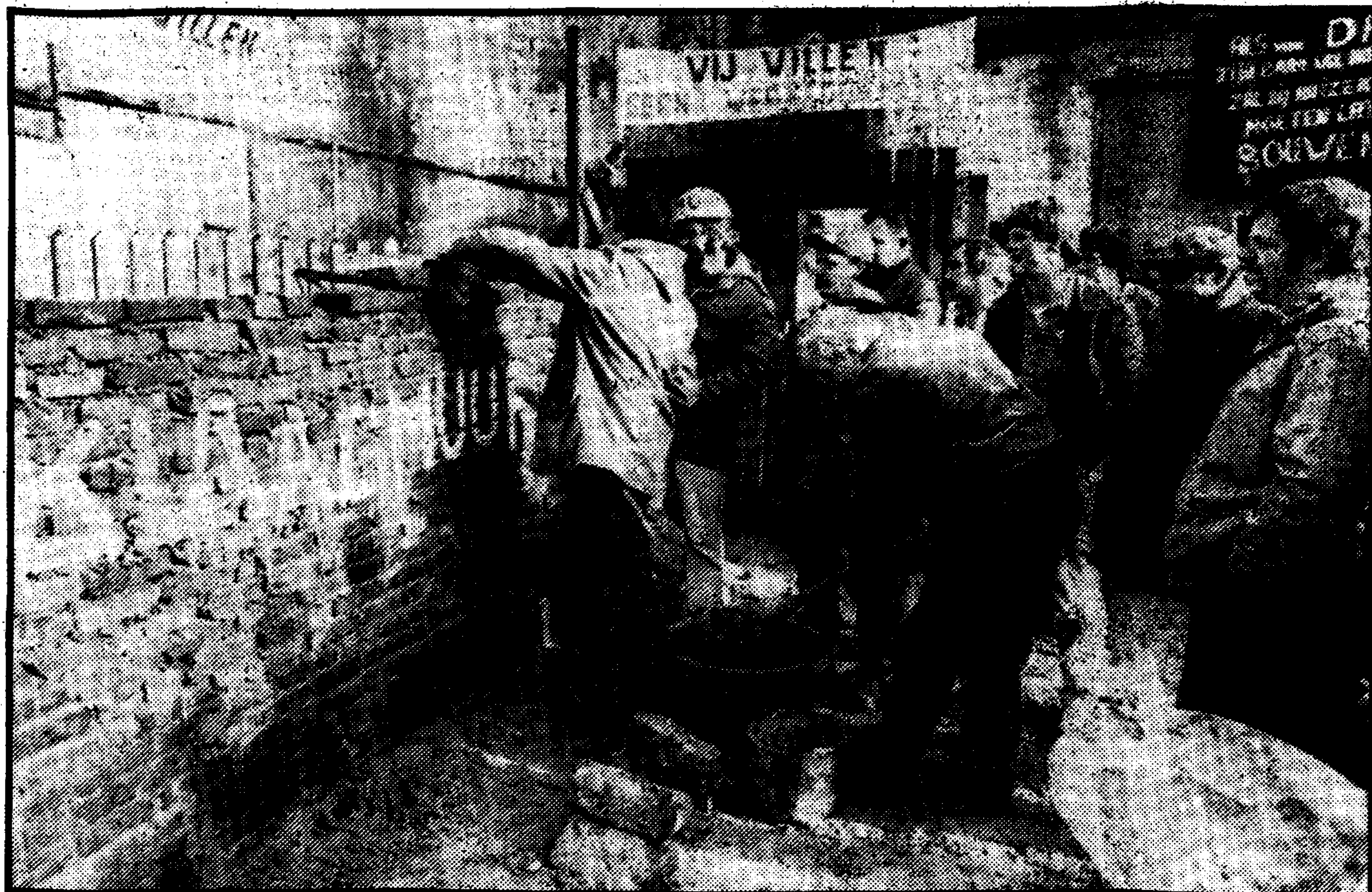
DEN HAAG – Ontduiken van inkomsten- en andere belasting is een aanvaardbaar verschijnsel voor 54 procent van de doorsnee belastingbetaler. Dit blijkt uit een onderzoek onder 800 personen Hiervan zegt 31 procent zelf belasting te ontduiken door inkomsten te verzwijgen en 40 procent door aftrekposten op te schroeven.

Het onderzoek is verricht door dr. P. Vinke, die gisteren afscheid heeft genomen als hoogleraar in de rechtssociologie aan de rijksuniversiteit in Leiden. Uit het onderzoek blijkt dat mensen met verschillende argumenten belasting ontduiken.
Zo'n argument is de indruk dat overheidsuitgaven overdreven en verspillend zijn. Andere argumenten zijn het vermoeden, dat ook anderen belasting ontduiken; beperkte mogelijkheden tot vermogensvorming – vooral met het oog op de oudedagsvoorziening; het optreden van belastingambtenaren, dat door velen als onaangenaam en pietluttig wordt ervaren; en onvrede met de sociale wetgeving, in het bijzonder het ontslagrecht.

Belastingambtenaren is ook gevraagd in hoeverre zij belasting ontduiken. Vier procent gaf toe inkomsten te verzwijgen en 8 procent erkende aftrekposten te fingeren.

Kleine belastingontduiking – tot 5 procent van het inkomen – kan volgens 9 procent van de belastingambtenaren, en volgens 16 procent van alle ondervraagden, voorkomen worden door doelmatiger controle. Voor grote belastingontduiking (boven ruwweg 25 procent van het inkomen) zijn de percentages aanzienlijk hoger. Hier gelooft 40 procent van de belastingambtenaren en 49 procent van alle ondervraagden dat bestrijding mogelijk is.
Belasting ontgaan is volgens prof. Vinke mogelijk door bijvoorbeeld in plaats van een eenmanszaak of een firma de rechtsvorm van een B.V. te kiezen, of door verplaatsing van bedrijf of vermogen naar andere landen.

Prof. Vinke verbindt hieraan onder meer de conclusie dat het realistisch is om bij het beoordelen van de omvang van het ontduiken als richtsnoer aan te houden dat er een zekere neiging bestaat de fiscale regels beperkt in acht te nemen.



Begin hervat werkzaamheden

JERUZALEM – De Israelische premier, Menachim Begin, heeft gisteren zijn normale dagelijkse werkzaamheden hervat. De premier was donderdagavond bij een diner ter gelegenheid van het bezoek van de Franse president Mitterrand onwel geworden.

De 68-jarige Begin, die nog steeds aan de ongemakken van een gebroken heup lijdt, werd gisterochtend door zijn arts onderzocht. Dr. Gottsman verklaarde Begin in staat om te werken. Een woordvoerder zei dat de premier de laatste dagen „geen moment had om uit te rusten en zeer vermoeid was". Behalve het staatsbezoek van Mitterrand is de premier zeer druk bezig geweest met de evacuatie van Joodse kolonisten uit de Sinaï-woestijn, een zaak die hem persoonlijk raakt.
Aanwezigen op het feest noemden een andere reden: in de balzaal in het hotel was het enorm warm.

Hagenaar blijft moorden ontkennen

Koos H. naar psychiatrische inrichting

DEN HAAG – Het gerechtshof in Den Haag heeft donderdag het gerechtelijk vooronderzoek heropend in de zaak van de portier Koos H. (31), die vorig jaar november wegens moord op drie meisjes tot levenslange gevangenisstraf was veroordeeld. De Hagenaar zal op 30 maart in het Pieter Baan-centrum in Utrecht worden opgenomen voor een zes weken durend psychiatrisch onderzoek. Aanvankelijk had de portier medewerking aan een dergelijk onderzoek geweigerd, omdat hij naar zijn zeggen daarmee schuld zou bekennen. Nog steeds ontkent hij de moorden op zijn geweten te hebben.

Direct na het vonnis van de rechtbank tekende de veroordeelde hoger beroep aan en zette hij wegens onvrede over de resultaten zijn advocaat mr. J. Duijnstee aan de kant. De Maastrichtse strafpleiter mr. Baruch Moszkowitcz nam de zaak over.

Nieuw onderzoek

Met veel verve verdedigde mr. Moszkowitcz donderdagmiddag zijn standpunt dat eigenlijk het hele onderzoek van het Wassenaarse rechercheteam opnieuw moest worden gedaan. Naar het oordeel van de raadsman deugt dat onderzoek van geen kanten. Teveel twijfels over talrijke details in het meter hoge dossier zijn blijven staan. Daarin onderstreept de advocaat nogmaals de mening van zijn voorganger en die van de media, die het opsporingsonderzoek en het vonnis ook fel hebben bekritiseerd.

Maar de raadsman leed bij zijn eerste optreden in deze zaak al een nederlaag. Het hof meende, zonder dat overigens te motiveren, dat het niet nodig is de hoofdpunten uit het politieonderzoek door de rechter-commissaris opnieuw te laten bekijken.

Hierin volgde het hof in grote lijnen de procureur-generaal, mr. H. Feber, die zich tegen een nieuw politieonderzoek heftig had verzet. Daarentegen had Moszkowitcz maar liefst 33 punten uit het dossier opgediept waarvan hij wilde dat ze aan een deskundiger en objectiever onderzoek zouden worden onderworpen. Slechts op zeven punten van ondergeschikt belang kreeg de raadsman z'n zin.
Het dringend verzoek van de raadsman de naam van de tipgever van de politie, die misschien wel een kroongetuige kan zijn, bekend te maken, zodat de man kan worden gehoord en eventueel op de zitting kan worden gedagvaard, vond ook geen genade in de ogen van het hof. Ook de procureur had de rechters afgeraden hem te dwingen de naam openbaar te maken, omdat de tipgever was beloofd dat hij anoniem zou blijven. Bovendien zou bij bekendmaking van de identiteit zijn leven gevaar lopen, aldus de procureur-generaal.

Getuigen

Door de weigering van het hoof de verdediging op de meest wezenlijke onderdelen van het omstreden dossier tegemoet te komen zal zij genoodzaakt zijn tientallen getuigen voor de openbare zitting te laten oproepen. Veel meer dan mr. Duijnstee destijds deed. Het hof heeft daartegen in principe geen bezwaar.

Zo het zich nu laat aanzien zal het proces in hoger beroep pas in september kunnen beginnen. Eind mei zal het hof de data voor de zittingsdagen vaststellen.

Februari was droge maand

door Jan Pelleboer

Zo droog en rustig als februari zich gedroeg, zo spontaan is maart voor de dag gekomen met gure buien en langs de kust al een stormpje. Op enkele plaatsen viel in vier dagen al rond 40 mm regen. Bijna de normale hoeveelheid voor de hele maand. Februari bleef een zeer droge maand met tussen de 10 en 20 mm neerslag.

Bekijken wij in deze eeuw enkele grote afwijkingen in de eerste week van maart, dan blijkt het temperatuurverschil bijzonder groot te kunnen zijn.
Zo werd op 4 maart 1939 in Maastricht bijna 19 graden bereikt, terwijl het in de nacht van 7 maart 1971 te Wageningen bijna 19 graden vroor.
De warmste eerste maartweek in het hele land was die van 1939 met 5 à 6 dagen temperaturen tussen 12 en 16 graden. Zeer winters was de eerste week van 1971 met vier nachten achtereen strenge vorst. Bijzonder winters verliep na een lange strenge winter ook de eerste helft van maart 1942 en 1947.
Verleden jaar bracht maart de natuur opvallend vroeg in beweging, hetgeen voornamelijk een gevolg was van de gemiddeld hoge nachttemperaturen. Dit blijkt een belangrijke rol te spelen bij de ontwikkeling in de fauna.

Wanneer deze eerste maartweek niet nog eens een flinke hoeveelheid regen geeft, mag het begin van deze maand vrij goed worden genoemd. In onze regio vielen in februari de volgende neerslaghoeveelheden (tegen ruim 40 mm als normaal): Maastricht 16, Valkenburg 24, Vaals 25, Genhout 19, Well 13, Beek 17 mm.

Klaagmuur

DEVENTER – Uit protest tegen de grote werkloosheid in de bouw hebben werkloze bouwvakkers in Deventer gisterochtend een klaagmuur gemetseld. „Als Van Dam zijn baan wil houden, zal hij huizen moeten laten bouwen", aldus één van de slogans van de protesterende bouwvakkers.

Politieke gevangenen vrijgelaten

JOHANNESBURG – In Zuid-Afrika zijn gisteren drie gevangenen vrijgelaten, die vastzaten op grond van de veiligheidswetten. Het gaat om Esther Levitan, een lid van een zwarte anti-apartheidsbeweging, Linda Bernhardt, de blanke manager van een groep zwarte artiesten en Ralph Wortley van de Witwatersrand Universiteit van Johannesburg.

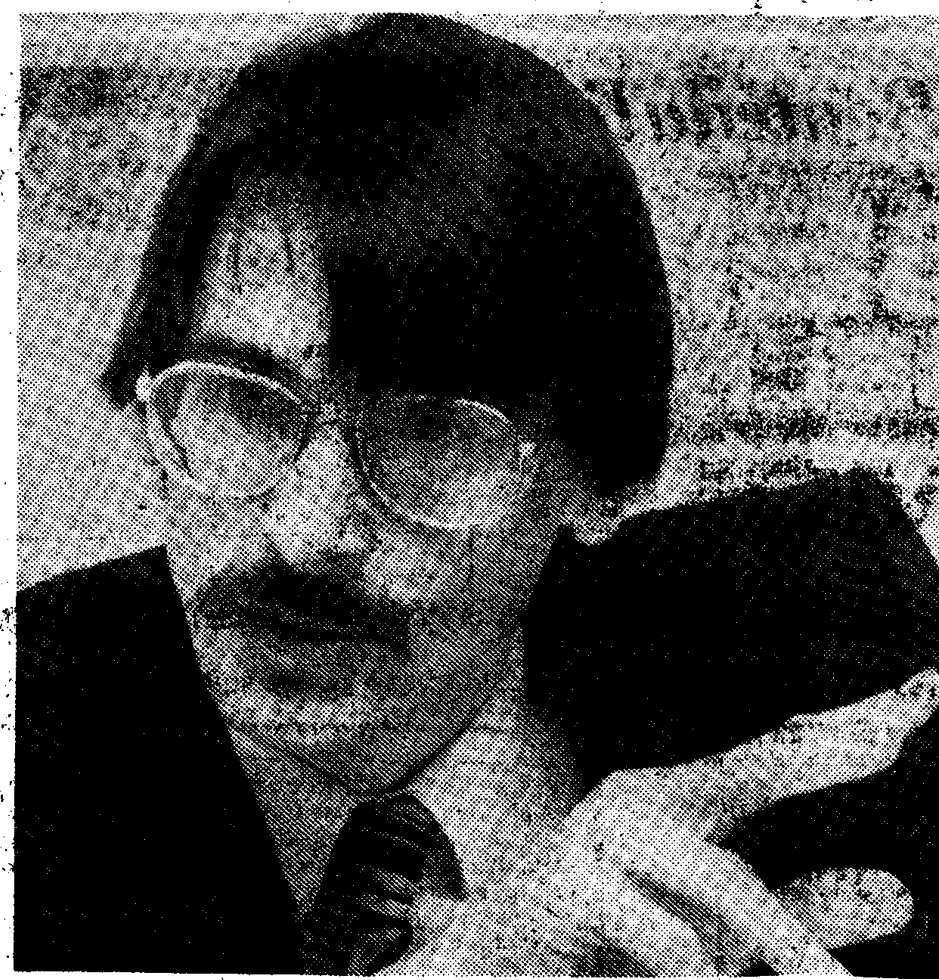
Professor Jo Ritzen, opsteller banenplan:

'Minimumloon omlaag bij korter werken'

Van onze verslaggevers

RIJSWIJK – De opsteller van het banenp[illegible] minister Den Uyl, de in [illegible] geboren Nijmeegse prof. Jo Ritzen, gaat ervan uit dat loonsverhogingen voorlopig van de baan zijn. Dat geldt ook voor het minimumloon. Alleen voor gezinnen zou het inkomen op peil moeten worden gehouden, desnoods via een aanvullende uitkering. Daar staat dan wel tegenover dat we korter zullen gaan werken.

Prof. Ritzen gelooft dat we binnen vier jaar terug moeten naar een gemiddelde werkweek van 32 uur. Slechts een dergelijke ingrijpende werktijdverkorting kan grote aantallen werkzoekenden aan een baan helpen. Voor het bedrijfsleven mogen er echter geen extra kosten ontstaan, zodat alle werkenden opnieuw zullen moeten „inleveren".
Forse loondalingen, die leiden tot een dunner loonzakje, wijst Ritzen van de hand. Daaraan mag pas op de laatste plaats worden gedacht. Hij gelooft dat zijn doel ook te bereiken valt door beperking van de loonstijging of van de prijscompensatie.
Ritzen vindt dat het wettelijk voorgeschreven minimumloon best lager mag zijn dan het „sociale minimum", waar een gezin van moet kunnen leven. Veel ontvangers van een minimumloon zijn echter alleenstaanden. Zij kunnen met minder toe. De overheid moet dan wel bereid zijn – als het bedrijfsleven het zelf niet kan betalen – om gezinnen in ieder geval aanvulling van het verlaagde minimumloon tot het „sociale minimum" te garanderen.



● *Professor Jo Ritzen: „Mensen beschouwen het al gauw als een recht als ze iets altijd gratis hebben kunnen gebruiken".*

Prof. dr. ir. Ritzen is sinds afgelopen najaar doende geweest met het opstellen van het plan van minister Den Uyl (Sociale Zaken en Werkgelegenheid). Hij is hoogleraar in de onderwijsplanning en -economie aan de Katholieke Universiteit van Nijmegen. Zijn ingenieurstitel haalde hij aan de TH in Delft in de natuurkunde (regeltechniek). In de komende tijd zal hij nog één dag in de week als adviseur beschikbaar blijven voor de ambtelijke werkgroep die de tweede versie van het plan moet opstellen.

Hij is enigszins teleurgesteld over de ontvangst die het werkgelegenheidsplan ten deel is gevallen. Hij wijt dat aan de te hoog gespannen verwachtingen. Zelf vindt hij dat het plan geworden is wat hij er zich indertijd van heeft voorgesteld. „Maar bij de buitenwereld was langzamerhand het idee ontstaan dat de werkloosheid in één klap zou worden opgelost en dat het ons vrijwel niets zou kosten". In feite levert de voor dit en volgend jaar beschikbare drie miljard gulden volgens de prognoses 48.000 nieuwe banen op.
Ritzen stelt vast dat er toch algemeen instemming bestaat met de doelstellingen van het plan: herstel van de werkgelegenheid en herstel van de economie. „Het probleem blijft natuurlijk dat waar bezuinigd wordt, waar dus in verkregen rechten wordt ingegrepen, je de groep slachtoffers tegen je krijgt. Mensen beschouwen het al gauw als een recht als ze iets altijd gratis hebben kunnen gebruiken. En dat kan niet meer".

In het werkgelegenheidsplan staat verbetering van de werkgelegenheid vooral door herverdeling van het beschikbare werk centraal. Herstel van het bedrijfsleven alléén is namelijk niet voldoende om de werkloosheid (nu 500.000) terug te dringen. Ritzen heeft dan ook bezwaar tegen de plannen van de werkgevers. Deze menen, dat met algemene maatregelen (inclusief het beperken van de lonen), die de kosten voor het bedrijfsleven verlagen, de werkloosheid kan worden bestreden.

Uniek

„We hebben een loonontwikkeling gehad die ver uit ging boven de beschikbare ruimte. Daardoor was er voor investeringen geen geld meer en werd de collectieve sector te groot. Dan hebben we in een vrij vroeg stadium een uniek sociaal-verzekeringssysteem opgebouwd, dat ons nu begint op te breken. En de salarisverhoudingen zijn vastgeroest, met sociale verzekeringen en met alle koppelingsmechanismen. Daarin zijn we ook uniek; alles is hier in Nederland verankerd".
Het is de eerste keer dat in Nederland geprobeerd wordt met een alomvattend plan het herstel van de economie te bereiken, zegt Ritzen niet zonder trots. Hij vindt het belangrijk dat het duidelijk omschreven taken stelt. Het plan probeert een zo compleet mogelijke aanpak te bieden, zet niet alles op één kaart. Maatregelen die met elkaar in stijd zijn of elkaars effecten te niet doen, heeft men geprobeerd te vermijden. „Als je het werk gaat herverdelen, zorg er dan voor dat de werkgelegenheid zelf er niet door in gevaar komt", aldus Ritzen.
Hij meent dat langzamerhand in meer landen de overtuiging groeit dat de overheid niet alleen zaligmakend is. Net als nu in Nederland wordt daar de negatieve rol van de staat onderkent bij het weer op gang brengen van investeringen. „De overheid werkt vaakt belemmerend door de enorme hoeveelheid regels die zij heeft opgesteld".

„Ik geloof dat we op dit moment heel duidelijk zien dat je de rol van de staat niet mag idealiseren. We moeten af van het idee dat wat via collectief optreden tot stand komt, beter is dan wat via de vrije markt ontstaat. We moeten dus heel kritisch kijken naar wat de overheid allemaal regelt".

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde producten op vrijdag 5 maart 1982 op de CVV te Grubbenvorst.
Kassla poly aanvoer 12.400 kolli: A23 41,60; A21 40,60; A19 37,50; A17 34,90; A15 32,30; A13 27,10; B19 38,20; B17 35,30; B15 31,80; B13 30,00; B12 20,80.
Kassla krat aanvoer 13.300 kolli: A23 47,30; A21 47,40; A19 42,30; A17 35,40; B15 33,30; A13 31,20; B25 54,50; B23 46,10; B21 45,60; B19 40,40; B17 34,00; B15 33,20; B13 28,00; B12 24,20.
Witlof zonder dekaarde aanvoer 10.600 kg: 1 kort A 252,00; 1 lang A 272,00; 1 kort 245,00; 1 lang 263,00; 2 kort 225,00; 2 lang 214,00; 3A 159,00; 3B 139,00; 3C 68,60.
Witlof met dekaarde aanvoer 8600 kg: 1 kort A 267,00; 1 lang A 257,00; 1 kort 249,00; 1 lang 239,00; 2 kort 242,00; 2 lang 211,00; 3A 183,00; 3B 149,00; 3C 78,60.
Tomaten rood aanvoer 70 p.b.: A1 42,29; B1 44,93; C1 34,86.
Asperges geforceerd: 1 grof wit 14,80; B1 9,15; 3 grof 7,72.
Komkommers klasse 1: 60-75 164,00; 50-60 141,00; 40-50 112,00; 35-40 95,20; 30-35 68,60; krom 2 157,00; stek middel 132,00 25-30 57,70.
Komkommers klasse 2: 50-60 105,00; 40-50 81,60; 35-40 59,80; 30-35 55,20; 25-30 45,50. Aanvoer klasse 1 en 2 210.000 stuks.
Prei: 1 wit 2-4 zak. 213,00; 1 wit 2/4 a.k. 175,00; 2 wit 2/4 99,30; 2 2-4 79,00.
Rabarber: 1 40 op 228,00.
Nummerproducten: andijvie 1 2,69-2,76; bieten A1 0,45-0,48; Chinese kool 0,97-1,35; rode kool 0,30-0,60; savooie kool 1,33-1,51; witte kool 0,45-0,59; peen A 0,46-0,66; B 0,62-0,86; C 0,40-0,60; radijs 20 per bos 0,95-1,05; schorseneren A1 0,52-0,99; knolselderij 0,30-0,73; spinazie 2,35-2,64; uien 0,39-0,54; veldsla 1,50-2,50.
Champignonveiling: (dozen) 1 fijn 5,34; 1 fijn C 4,96; 1M 4,26; 1MC 4,39; 1x fijn 4,07 1x grof 3,96; (4 kg-bakken) 1x grof 3,70; 2 3,53; 3A 2,81; 3B 2,68.
Appelen: Golden delicious 175 1,30-1,34; 170 1,21-1,35; 275 1,20 270 1,00.
Peren: conference 165 1,73; 155 1,89-1,90; 255 1,40.

Bloemenprijzen d.d. 5 maart 1982, midden en hoogst e prijzen: amaryllis 22,57-24,00; anjers 34,42-48,00; trosanjers 35,44-49,00; chrys. jrrnd. tros 85,17-99,00; asparagus lang 27,34-29,00; asparagus middel 25,22-27,00; freesia dubbelbl. 29,56-35,00; freesia enkelbl. 21,22-32,00; gerbera 40,73-63,00; iris ideaal 19,00-27,00; narcis carlton 10,54-15,00; or. cymbidium 44,45-60,00; or. mini cymbidium 250,00; roos groot cocktail 80,08-85,00; roos groot red succes 79,19-102,00; roos groot sonia 50,67-65,00; roos klein coron 37,09-55,00; roos klein carona 37,63-48,00; roos klein mercedes 51,93-66,00; roos klein motrea 38,20-61,00; tulp alladin 22,35-26,00; tulp apeldoorn geel 18,60-20,00; tulp apeldoorn rood 17,71-19,00; tulp l. strike 16,18-22,00; tulp l. witwe 14,47-22,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de Venlose Groenteveiling VGV op gisteren. Klokprijzen: radijs kas I 0,92-1,09; prei AI 2,08-2,55; BI 2,13; AII 1,16-1,50; BII 1,17; AIII 0,87; 0,92; BIII 0,79; Knolselderij AI 10 st. 0,79; A* 12 st. 0,30; veldsla I 1,10-2,50; rode kool A 0,46-0,52; witte kool I 0,31-0,57; peen BI 1,06-1,13; CI 0,62-0,65; DI 0,42; BII 0,29; CII 0,24; witlof I kort 2,10-2,50; I lang 2,40-3,–; II kort 2,– - 2,20; III 0,70-1,20; koolrabi 7/8 1,34-1,39.
Uitbetalingsprijzen: staand glaskomkommers per stuk 41 I 1200; 36 I 1,7070; 31I 1,050; 26I 0,626; prei per kg AI 2,080; AII 1,280; AIII 0,878; stek 0,350; BI 2,130; BII 1,170; BIII 0,790; kassla per stuk in kratten A12 30 stuks 0,219; A13 0,266; A15 0,349; A17 0,367; A19 0,407; A21 0,462; A23 0,485; A25 0,576; B17 0,340; 12 kg II 30 stuks 0,179; CI 30 stuks 0,187; tomaten rood per bak AI 45,160; BI 42,800; CI 35,100; AII 30,200; tomaten vlezig per bak BBBI 39,600; BBI 31,500.

Veemarkt Zwolle

ZWOLLE – Aanvoer: runderen 2341, graskalveren 306, nuchtere kalveren 2768, schapen en lammeren 943, varkens 286, paarden 13, geiten 57, totaal 6714.
Prijzen: neurende en versgekalfde koeien, per stuk 1875-3000, neurende vaarzen 1825-2850, neurende pinken 1400-2200, slachtkoeien en vaarzen 1650-2800, slachtkoeien per kg 5,80;8,15, guiste vaarzen per stuk 1225-1825, guiste pinken 900-1325, graskalveren 800-1200, nuchtere kalveren per stuk 145-180, per kg 1,20-1,90, geiten per stuk 40-150, vette schapen 200-305, lammeren 150-200, vette lammeren 210-325, slachtzeugen per kg 2,50-3,40, slachtvarkens 2,60-3,50, stieren 7,20-8,95.
Overzicht, handel en prijzen: gebruiksvee kalm - stabiel, guiste koeien nagenoeg in prijs te handhaven, pinken idem, varkens stug - staande graskalveren rustig - ongewijzigd - nuchtere kalveren slecht - lager in prijs, slachtkoeiën slap - prijshoudend.

Veemarkt Leeuwarden

LEEUWARDEN – Aanvoer: gebruiksen slachtvee 1919, kalveren (gras en vette) 69, nuchtere- en mestkalveren 1984, schapen en lammeren 905, paarden en veulens 12, bokken en geiten 28, totaal 4917.
Prijzen: nieuwmelke koeien, per stuk 1500-2400, nieuwmelke vaarzen 1350-2300, kalfkoeien 1750-2700, kalfvaarzen 1500-2550, guste koeien 950-1600, pinken 1050-1400, enterstieren 1000-1500, slachtkoeien per kg 1e kwal. 7,65-8,25, 2e kwal. 6,70-7,50, worstkoeien 5,00-6,75; jonge stieren 8,00-8,60; oudere stieren 7,00-7,90; graskalveren per stuk 800-1050, per kg 7,80-8,40; mestkalveren per stuk 75-300; slachtkalveren 25-50; fokschapen 250-320; vette schapen per kg 5,50-7,00; weidelammeren per stuk 150-210; per stuk (geb. 1980) 9,60-11,00; geiten per stuk 15-120, per kg 5,00-7,00.
Overzicht, resp. aanvoer, handel en prijzen: gebruiksvee meer - kwal. vlot - rest rustig - prijshoudend rest niet prijshoudend, stieren (enters en oudere) meer - rustig - gelijk, slachtvee iets meer willig - prijshoudend, kalveren (gras en vette) meer - redelijk - ruim prijshoudend, nuchtere- en mestkalveren meer - slecht - lager, schapen en lammeren minder - redelijk - iets hoger, bokken en geiten minder - vlot - prijshoudend.

Aardappelprijzen Leeuwarden

LEEUWARDEN – Prijzen in gulden per 100 kg: bintje 3500.4300, Irene 25,00-28,00, Eigenheimer 26,00-30,00, voeraardappelen 8,00-9,00, de handel was vast.

Varkensbeurs Vleuten

VLEUTEN – Voorlopige verwachtingsprijzen voor de afgelopen week genoteerd op de varkensbeurs Vleuten: alles per kg. Voor de categorie geslacht gewicht van 63-90 kg 4,48-4,50; van 90-100 kg 4,33-4,35; van 101-110 kg 4,18-4,20; voor de categorie levend gewicht van 101-120 kg 3,65-3,67.





Vereniging „Eigen Huis":

Hypotheekbanken zijn onredelijk

AMERSFOORT – Veel banken stellen betuttelende en onaanvaardbare voorwaarden aan het verlenen van een hypotheek op een eigen huis. Daarmee dekken zij zichzelf in tegen risico's op kosten van de eigen woningbezitter. Tot die conclusie komt Vereniging Eigen Huis na een vergelijkend onderzoek naar de thans geldende hypotheekvoorwaarden. Alle grote Nederlandse banken, hypotheekfondsen en levensverzekeringsmaatschappijen zijn daarbij doorgelicht. Veel van die voorwaarden beperken de woonconsument uiterst onredelijk in zijn bewegingsvrijheid. Daarom kunnen ze maar beter onmiddelijk worden geschrapt, zo vindt de Vereniging Eigen Huis.

Bij het vergelijken van de hypotheekvoorwaarden heeft de Vereniging Eigen Huis de belangenorganisatie voor woonconsumenten met bijna 100.000 leden, onder meer de volgende opmerkelijke bepalingen aangetroffen:

● De AMRO-bank kan de hypotheek op een huis op ieder denkbaar tijdstip onvoorwaardelijk en zonder opgaaf van redenen opzeggen. Dat kan de eigen woningbezitter plotseling voor de noodzaak stellen elders een nieuwe hypotheek af te sluiten tegen enkele duizenden guldens extra kosten. Bovendien is een hogere rente voor de nieuwe lening niet uitgesloten. In tegenstelling tot andere banken geeft de AMRO-bank nergens aan dat er voorwaarden zijn voor het opzeggen van een hypotheek. Dat betekent dat de woonconsument van de ene op de andere dag voor het blok kan worden gezet.
● Wie een „veilig-onder-dak"-hypotheek neemt bij de Nationale Nederlanden loopt het risico dat de lening in haar geheel wordt opgeëist zodra de geldlener van baan verandert of werkloos wordt, ongeacht de reden. De geldlener isfbvendien verplicht om iedere verandering in zijn beroepsleven binnen veertien dagen aan de Nationale te melden. Doet hij dat niet, dan kan de lening eveneens worden stop gezet.
● Daalt de waarde van een huis tijdens de looptijd van de hypotheek, dan loopt de woonconsument bij een groot aantal banken het risico dat hij moet bijbetalen (extra aflossen). Daarmee wordt het normale ondernemersrisico afgewenteld op die consument, aldus de Vereniging Eigen Huis. Sommige banken vertellen erbij wat die „waarde" precies inhoudt en wanneer er sprake is van een te lage waarde. Andere banken laten de vraag of het hier gaat om de vrije verkoopwaarde of om de waarde bij gedwongen verkoop (executie) geheel onbeantwoord. Alleen de RABO-bank kent deze voorwaarde niet. Het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten kent deze conditie uitsluitend als het gaat om waardedaling als gevolg van verwaarloosd onderhoud.

● Een aantal banken (grenswisselkantoren, spaarbanken, Rabo, RPS) verbiedt geldleners zonder toestemming... bomen in de tuinen bij hun huis te kappen.
● De meeste banken vinden dat een huis met hypotheek niet zonder schriftelijke toestemming mag worden verbouwd, terwijl de verbouwing in de meeste gevallen toch een waardestijging tot gevolg heeft.
● Het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten meet zich het recht aan de hypotheek op een huis op te zeggen zodra dat op de Monumentenlijst komt te staan. Aldus de Vereniging Eigen Huis te Amersfoort.



Comme à la France ...

CAEN - Uit Frankrijk (o, gruwel...) is een vinding onderweg die een einde maakt aan het fijnzinnig palaveren vóór de maaltijd met de chef en de sommelier: men kan daar – althans in het restaurant Le Stegosaure in Caen – aan de tafel het uitverkorene kiezen door middel van een code, die men intoetst op een digitaalhupsakeetje dat in rechtstreekse verbinding met de keuken staat. Op de ene FOTO ziet men, hoe dat aan tafel gebeurt – op de andere hoe de serveerster de ontvangst van de bestelling bevestigt, waarna deze via een klein computertje ook nog eens in tekst op een beeldscherm verschijnt.

Proeforder NS bij Holec

UTRECHT – De directieraad van de Nederlandse Spoorwegen heeft een bestelling goedgekeurd van zestien tractiemotoren voor Intercitytreintoestellen bij de elektrotechnische industrie Holec.

Met deze order is een bedrag gemoeid van 1,6 miljoen gulden. Het gaat om een proefbestelling: als de Holec-motoren voldoen, maakt het bedrijf ook een kans bij de inschrijving voor volgende series IC-treinstellen. De motoren voor de nieuwe Intercities worden tot dusver geleverd door het Franse bedrijf TCO. De serie Intercities, die nu in produktie is, bestaat uit veertig treinstellen waarin 160 tractiemotoren moeten worden gebouwd.

Renault verliest 900 miljoen

PARIJS – Het Franse staatsautoconcern Renault heeft het afgelopen jaar een verlies geleden van ongeveer 900 miljoen frank (385 miljoen gulden). De produktie was ongeveer twaalf procent kleiner dan in 1980 en er werd zestien procent minder geëxporteerd, zo heeft Renault bekendgemaakt.

In 1980 maakte het concern nog een winst van 638 miljoen frank (ongeveer 275 miljoen gulden). De onderneming deed het toen aanzienlijk beter dan de meeste concurrenten. Ook het resultaat van het afgelopen jaar is vermoedelijk nog beter dan dat van bijvorbeeld Peugeot.

Bedrijfs-berichten

GELATINE DELFT verwacht over 1982 ee positief resultaat; 1981 leverde nog *f* 1,– mln. verlies op.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen edelmetalen op vrijdag 5 maart 1982 bij de fa. Drijfhout te Amsterdam alles in kg:
GOUD:
Onbewerkt *f* 28.100 - *f* 28.00, vorige *f* 28.510-*f* 29.210; bewerkt *f* 26.690-*f* 29.960; vorige *f* 27.650-*f* 30.380.

ZILVER:
Onbewerkt *f* 547-*f* 650; vorige *f* 555-*f* 658; bewerkt *f* 530-*f* 680; vorige *f* 520-*f* 690.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,53	2,63
Engelse pond	4,58	4,88
Belgische frank (100)	5,39	5,69
Duitse mark (100)	108,00	111,00
Italiaanse lire (10.000)	19,00	20,00
Portugese escudo (100)	3,40	4,10
Canadese dollar	2,07	2,17
Franse franc (100)	41,50	44,50
Zwitserse franc (100)	137,00	140,00
Zweedse kroon (100)	43,25	46,25
Noorse kroon (100)	41,75	44,75
Deense kroon (100)	31,00	34,00
Oostenr. schilling (100)	15,50	15,80
Spaanse peseta (100)	2,36	2,66
Griekse drachme (100)	3,95	4,75
Finse mark (100)	55,50	58,50
Joegoslav. dinar (100)	4,30	5,70
Ierse pond	3,70	4,00

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,57225-57475
Pond Sterling	4,7335-7385
Duitse Mark	109,585-635
Franse Frank	42,78-83
Begische Frank	5,9235-9285
Zwits. Frank	138,475-525
Japanse Yen	109,55-65
Ital. Lire	20,325-375
Zweedse Kroon	44,665-715
Deense Kroon	32,645-695
Noorse Kroon	43,215-265
Canadese Dollar	2,11875-12125
Oostenr. Schilling	15,6330-6430
Iers Pond	3,8690-8790
Spaanse Peseta	2,50-52
Austr. Dollar	2,7525-7625
Antill. Fls.	1,4200-4400
Surin. Fls.	1,4275-4575
Saoedi Riyal	75,15-40

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	87,30	86,60
Algemeen-lokaal	88,30	88,00
Internationals	86,30	85,20
Industrie	70,30	69,80
Scheep- en luchtvaart	141,40	140,50
Banken	184,20	184,80
Verzekering	159,20	159,80
Handel	68,80	68,10
CBS-oblig.index	86,60	86,90
Rendem.staatslening	10,68	10,58
waarvan 3-5 jaar	10,61	10,47
5-8 jaar	10,74	10,63
8 jaar en langer	10,62	10,57
nieuwste drie	10,58	10,56
rend. BNG-leningen	10,61	10,53
rend. bankleningen	10,92	10,94
rend. spaarbrieven	11,78	11,77

ECONOMISCH KORT

● Centrumbank heeft de hypotheekrente in navolging van andere banken verlaagd tot 11.25 procent.

Rentedaling

AMSTERDAM – Het Damrak heeft vrijdag bij hervatting van de handel een verdeeld beeld te zien gegeven. De internationals hadden wat te lijden van een weer zwak Amerika en ook de hypotheekbanken moesten het ontgelden. Op de staatsfondsenmarkt was er opnieuw sprake van een vastere stemming, veroorzaakt door de doorgaande rentedaling.

Beursoverzicht

Unilever was rond het middaguur weer *f* 1,50 goedkoper geworden op *f* 158,50 en Koninklijke Olie zestig cent op *f* 76,70. Philips zakte zestig cent naar *f* 23,80 en Akzo veertig cent naar *f* 28,90. Bij Hoogovens ging er twintig cent af op *f* 16,10, maar KLM was nog dertig cent beter op *f* 107.
FGH moest *f* 2,20 prijsgeven op *f* 51 en WUH *f* 1,70 op *f* 81,70. De banken waren prijshoudend gestemd. De verzekeringsfondsen trokken wat aan, met aan kop Ennia met een winst van *f* 1,50 op *f* 110. De aannemingsfondsen moesten enig terrein prijsgeven. Gist-Brocades zakte nog eens *f* 1,80 naar *f* 71,50. Heineken, die later op de dag met de cijfers over 1981 zou komen, was twee kwartjes beter op *f* 55,70.

Lokaal

De lokale markt gaf een echt vrijdag-beeld te zien. Het was erg rustig met de koersverschillen, die meestal maar weinig om het lijf hadden. Wel was Ubbink *f* 3 beter op *f* 80 en ook fondsen als Sanders Behang en Rademakers deden het relatief goed. Aan de andere kant verloor Beers *f* 1,50 op *f* 93 en was RVS een gulden in reactie op *f* 26,50. Nogal zwak was ook IHC Inter.

Op de actieve markt bleef er bij veel waarden een druk op de koersen bestaan, zodat met name bij fondsen als KLM, WUH en Ahold wat grotere verliezen gingen optreden. Heineken wist daarentegen de winst te vergroten.

De Europese optiebeurs bood vrijdagmorgen een levendige aanblik. Er werden 2041 opties verhandeld. Er was behoorlijke belangstelling voor de goudopties, waar de puts door de verdere daling van de goudprijs aan waarde wonnen. Bij de aandelenopties waren KLM en Kon. Olie het actiefst.

Britse SDP: banenplan

LONDEN – De leider van de Britse sociaal-democratische partij (SDP), Roy Jenkins, heeft een omvangrijk banenplan wereldkundig gemaakt. De voormalige voorzitter van de Europese Comissie stelt voor om in de begroting een extra bedrag van vier miljard pond sterling (ongeveer negentien miljard gulden) op te nemen; het officiële aantal werklozen van drie miljoen kan worden verminderd met een derde, aldus Jenkins.

Het plan kost de helft van en moet tweemaal zovel arbeidsplaatsen opleveren als het banenplan dat de Labourpartij onlangs heeft gelanceerd

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	72,20	70,80
Akzo	29,40	28,90
ABN	279,00	280,00
Amev	82,50	82,20
Amro-bank	48,20	48,40
Amro (div. 82)	46,20	47,00
Bos Kalis Westm.	68,50	67,20
Dordtsche Pr.	197,00	196,30
Dordt. Petr. pref.	193,50	192,50
Elsevier-NDU	135,00	135,20
Ennia	108,50	110,50e
FGH	53,20	51,50
Gist Brocades	73,30	70,50
Gist Broc (div. 82)	70,80	68,70
Heineken	55,10	55,80
Heineken Hld.	50,40	51,10
Holl. Betongroep	77,10	77,00
Hoogovens	16,30	16,00e
KLM	106,50	104,80
Kon. Olie	77,40	76,70
Nat. Ned.	108,70	108,70f
NedLloyd groep	115,50	115,00
NMB	114,50	115,00
NMB (div. 82)	109,50	109,50
Van Ommeren	26,80f	26,60
Pakhoed Hold.	41,10	41,10
Pakhoed cert.	39,30	38,90
Philips	24,20e	23,80
Philips (div. 82)	23,40	23,20
Robeco	213,50	211,50
Rodamco	121,90	121,50
Rolinco	198,00	195,00
Rorento	144,00	144,20
Unilever	160,10	158,50
Ver. Bezit VNU	49,80	48,80
Volker Stevin	29,40	29,30
Westland U.H.	83,40	79,50

Binnenlandse obligaties

12.75 - Ned. 81-91	110,00	110,00
12.50 Ned. 81-91	107,90	107,90
12.25 id. 81-88	105,40	105,40
12.00 id. 81-91	105,50	105,50
12.00 id. 81-88	104,10	104,10
11.75 id. 81-91	103,00	103,10
11.50 id. 80	102,80	103,00
11.50 id. 81-91	102,80	103,00
11.50 id. 81-92	102,80	103,10
11.50 id. 82-92	102,90	103,20
11.25 id. 81-96	102,70	102,90
11.00 id. 81-88	101,30	101,50
10.75 id. 80	100,50	100,70
10.75 id. 81	100,40	100,50
10.50 id. 74	101,10	101,40
10.50 id. 80	100,00	100,10f
10.25 id. 80-90	99,10	99,40
10.25 id. 80-87	99,60	99,90
10.00 id. 80	97,00	97,30
9.75 id. 74	95,10	95,60
9.50 id. 76-1	99,20	99,20
9.50 id. 76-2	95,90	96,10
9.50 id. 80-95	93,70	94,20
9.25 id. 79-89	94,20	94,50
9.00 id. 75	91,30	91,60
9.00 id. 79-94	91,60	91,80
8.75 id. 75	94,00	94,20
8.75 id. 75-2	93,40	93,60
8.75 id. 76-96	90,70	91,20
8.75 id. 79-94	92,40	92,70
8.75 id. 79-89	92,00	92,30
8.50 id. 75	93,00	93,30
8.50 id. 75-2	92,70	93,00
8.50 id. 78-93	89,80	90,00
8.50 id. 78-89	93,90	94,10
8.50 id. 79-89	94,00	94,30
8.25 id. 76-96	88,40	88,70
8.25 id. 77-92	91,00	91,20
8.25 id. 77-93	90,50	90,50
8.25 id. 79-89	91,30	91,50
8.00 id. 69	88,50	88,80
8.00 id. 70-95	88,10	88,40
8.00 id. 71-96	87,50	87,80
8.00 id. 70-I	97,50	97,50
8.00 id. 70-II	97,00	97,10
8.00 id. 70-III	96,70	96,70
8.00 id. 76-91	90,70	91,00
8.00 id. 77-97	87,40	87,80
8.00 id. 77-87	95,50	95,50
8.00 id. 78-88	91,90	91,90
7.75 id. 71-96	86,00	86,20
7.75 id. 73-98	84,80	85,30
7.75 id. 77-97	85,80	86,10
7.75 id. 77-92	88,90	89,20
7.50 id. 69-94	86,70	86,90
7.50 id. 71-96	85,50	85,70
7.50 id. 72-97	84,50	84,70
7.50 id. 78-93	87,20	87,50
7.50 id. 78-88	90,00	90,00
7.50 id. 78-88-2	89,20	89,60
7.20 id. 72-97	83,00	83,30
7.00 id. 60-I-91	88,50	88,90
7.00 id. 66-II	87,70	88,00
7.00 id. 69-94	85,00	85,50
6.75 id. 78-98	81,20	81,20
6.50 id. 68-I-93	85,10	85,20
6.50 id. 68-II	85,60	85,60
6.50 id. 68-IV	84,50	84,50
6.25 id. 66-91	87,20	87,20
6.25 id. 67-92	85,80	85,80
6.00 id. 67-92	86,50	86,50
5.75 id. 65-1-90	88,00	88,00
5.75 id. 65-2	88,00	88,00
5.25 id. 64-1-89	89,40	89,40
5.25 id. 64-2	88,10	88,10
5.00 id. 64-94	82,20	82,30
4.50 id. 58-83	96,50	96,50
4.50 id. 59-89	89,30	89,50
4.50 id. 60-1-85	94,60	94,40
4.50 id. 60-2	87,50	87,50
4.50 id. 63-93	81,10	81,10
4.25 id. 59-84	95,80	95,90
4.25 id. 60-90	85,70	85,70
4.25 id. 61-91	84,40	84,40
4.25 id. 63-1	81,90	82,10
4.25 id. 63-2	82,50	82,50
4.00 id. 61-86	92,50	92,50
4.00 id. 62-92	84,00	84,00
3.75 id. 53-93	83,60	83,60
3.50 id. st. 47	83,20	83,30
3.50 id. 53-83	97,30	97,10
3.50 id. 56-86	93,20	93,20
3.25 id. 48-98	79,50b	79,50b
3.25 id. 50-90	86,50	86,30
3.25 id. 54-94	81,60	81,60
3.25 id. 55-95	79,60	79,60
3.25 id. 55-85	93,20	93,20
3.00 id. Grb 46	96,50	96,50
12.00 BNG 81-06	107,10	108,30
1.00 id. 81.06	101,10	101,20
11.00 id. 74-84	101,50	102,00
10.50 id. 1974	100,20	100,20
9.50 id. 74-82	99,40	99,40
9.50 id. 74-99	93,90	94,50
9.50 id. 75-85	99,00	99,30
9.50 id. 76-01	92,00	92,60
9.00 id. 75-00	91,00	91,40
8.75 id. 70-90	94,20	94,40
8.75 id. 70-95	91,10	91,40
8.75 id. 75-00	89,60	89,60
8.75 id. 77-02	89,20	89,50
8.50 id. 70-85	96,80	97,00
8.50 id. 70-95	91,00	91,00
8.50 id. 73-98	87,90	87,90
8.25 id. 70-85	96,60	96,80
8.25 id. 70-96	88,70	88,90
8.25 id. 76-01	84,60	85,00
8.00 id. 69-94	88,80	88,80
8.00 id. 71-96	87,50	87,80
8.00 id. 72-97	87,00	87,30
8.00 id. 73-79	98,60	98,60
8.00 id. 75-00	83,60	83,60
7.60 id. 73-98	83,70	84,00
7.50 id. 72-97	—	84,20
7.25 id. 73-98	81,60	82,00
7.00 id. 66I-91	88,90	88,90
7.00 id. 66-II	87,60	87,90
7.00 66-IV	86,70	87,30
7.00 id. 72-97	81,70	82,20
7.00 id. 73-83	98,80	98,80
6.75 id. 67-92	86,10	86,60
6.75 id. 68-93	85,10	85,20
6.75 id. 72-82	99,20	99,20
6.50 id. 67-92	85,50	85,50
6.25 id. 67-92	86,10	86,50
6.00 id. 57-82	98,50	98,50
6.00 id. 65I-90	87,90	88,40
6.00 id. 65II	87,50	87,60
5.75 id. 65II	87,30	87,30
5.50 id. 65-90	87,20	87,20
5.25 id. 64-89	89,50	89,50
5.25 id. 65-90	87,00	87,00
5.00 id. 58-88	91,10	91,10
5.00 id. 64-89	89,70	89,70
4.75 id. 58-88	90,30	90,30
4.50 id. 58-89	89,30	89,30
4.50 id. 59-84	94,70	94,70
4.50 id. 60-85	94,00	94,00
4.50 id. 62-92	83,80	83,70
4.50 id. 62-93	83,00	83,00

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	76,30	76,20
8.75 ABN	100,10	100,10
6.75 Amro 73	89,20	89,20
5.50 Amro 8.25	144,00	146,00
8.50 Westm.	92,00	91,50
6.25 Buhr T	88,00	88,00
4.00 Elaion	83,50	84,00
8.75 Elsev.-NDU	68,00	67,50
7.25 Furn. 73	78,00	79,00
5.75 Gist-Br.	105,50	102,00
5.25 Hoogovens	69,50	69,90
7.25 Kappa 73	78,20	79,00b
8.75 KNSM	90,00	90,00
8.75 KBB	72,50	72,50
7.75 K.N. Pap.	81,80	81,80
7.25 M'intosh	94,60	96,50
9.00 Meneba	88,50	87,80
7.00 NBM-B	52,00	57,50
7.75 Nutricia	89,00	89,50
8.00 Nijverd.	93,00	92,50
6.50 Océ-Gr.	88,00	90,00
4.75 Philips	91,80	91,60
10.00 Pont	73,50	73,30
7.50 Proost B.	86,00	86,00
6.50 Rolinco	60,50	60,80
6.50 id. 1000	65,00	65,90
8.00 Sanders	89,00	89,00
8.75 Schuitema	83,00	—
7.00 Slav. Bk.	83,60	83,80
8.75 Stev. Gr.	81,00	81,00
9.00 VMF-St.	—	—
8.25 Vih. But	75,00b	—
8.50 Volk. Stev.	70,50	71,00
7.00 W'have	93,00	93,70
7.00 W'sanen	88,00	88,50
8.75 W.U. Hyp.	79,50	79,50

Binnenlandse aandelen

ACF	77,80	77,50
ADM-Beheer	152,50	152,50
AMFAS	70,00	70,40
Asd. Rubber	3,25	3,25
Asd. Rijtuig	118,00	116,20
Ant. Brouw.	220,00b	—
Ant. Verf.	199,00	199,00
Ass. St. R'dam	62,20	62,20
Audet	82,00	82,00
Aut. Ind. Rt.	680,00	680,00
Ballast-N.	75,00	75,00
Bam	19,50	19,80e
Batenburg	348,00	348,00
Beek van	50,00	50,00
Beers	94,50	93,00
Begemann	52,00	52,00
Belindo	319,00	318,50
Berkel P	22,50	22,50
Blydenst. C.	340,00e	335,00
Boer Druk	110,50	110,50
Bols	58,50	59,20
Borsumij W.	91,50	91,00
Braat Bouw	80,50	80,50
Breevast	133,00	133,00
Breevast (cert.)	133,00	133,00
Bredero	195,00	193,00
Bredero (cert.)	196,00	194,00
Buhrm. Tett.	39,00	38,00
Cal. hold. NV	34,70	33,50
Calvé-D. cert.	221,40e	220,00e
id. 6 pct. cert.	—	—
Centr. Suik.	76,50	75,50
id. cert.	74,50	74,90
Ceteco	169,80	170,00
id. cert.	171,50	172,00
Chamotte	12,20	12,60
Cindu-Key	14,00	14,20
Claimindo	313,00	315,20
Deli mij.	75,70	75,50
Desseaux	39,20	39,50
Dorp en co.	107,00	107,30
Econosto	34,30	34,60
Emba	73,00	72,00
Eriks	39,50	40,50
Fokker	30,20	31,00
Furness	24,80	24,80
Gamma H.	40,00	40,00
id. 5 pct.	15,00	15,30
Gel. Delft c.	215,00a	210,00a
Gerofabr.	38,00	40,00b
Giessen	121,00	120,00
Goudsmit	46,00	46,00
Grasso	66,00	66,00
Hagemeijer	24,60	25,00
Hoek's Mach.	57,00	56,00
NV Holdoh.	168,00b	175,00e
Holec	42,80	42,50
HALL Trust	229,00	230,00
Holl. Kloos	128,00	128,00
Hunter Douglas	7,00	7,20
HVA Mijen crt.	48,00	50,00
ICU	51,00	51,50
IHC-Inter	182,50	178,50
Ind. Maatsch.	210,00	210,00
IBB Kondor	101,00e	101,00
Internat. M.	23,10	22,70
Kempen B.	47,50	48,00
Klene S.	176,00	176,00
Kluwer	69,00	68,30
KBB	23,00	22,30
id. cert.	22,50	22,30
id. 6 cum.	7,40	—
KNP	20,40	20,60
Krasnap.	97,50	97,50
Kwatta	11,50	11,20
Landre Gl.	102,00	102,50
Leids Wol.	110,00e	110,00e
Macintosh	92,00e	91,60e
Maxw. Petr.	178,00	178,50
Meneba	46,40	46,30
MHV A'dam	4,50b	4,50b
Moeara En.	320,00	318,00
id. 1-10	4080,00	4150,00
id. 1-4	900,00	900,00
Mulder	570,00	570,00
Mijnb. W.	325,00	322,00
Naarden	28,70	28,30
Naeff	117,00b	117,00b
Nagron	19,20	19,70
NBM-Bouw	5,00	4,70
Nedap	195,00	195,00
Ned. Crediet	33,10	33,10
NEFIT	960,00a	960,00a
Ned. SHB	208,30	207,80
Ned. Springst.	3380,00	—
Nierstrasz	800,00	810,00
Norit	57,50	57,50
Nutricia GB	57,50	57,30
Nijverdal	45,00	44,60
Océ-Gr.	92,40	93,30
Orenstein	145,00	145,00
Otra	55,00	54,00
Palembang	88,00	88,00
Palthe	25,00	24,50
Pont Hout	40,80	40,70e
Porcel Fles	—	—
Proost en Br.	79,00	77,00
Rademakers	122,00	125,00
Ravast NV	14,50	14,50
Reesink	184,50	184,50
Riva	290,00b	296,00
id. cert.	287,00b	292,00
Rohte en Jisk	102,00	103,20
Rommenholl.	301,00	301,00
Rijn-Schelde	27,50	26,00
Sanders	79,00	81,50
Sarakreek	66,20	66,50
Schlumberger	—	570,00
Schuitema	34,50	35,20
Schuppen	101,00	—
Schuttersv.	44,00	43,50
Slavenb. Bnk.	80,00	79,50
Smit Intern.	46,80	47,00
Telegraaf	73,50	74,00b
Textiel Tw.	36,00	36,00
Tilb. Hyp.bk.	37,50	37,10
Tw. Kabel h.	156,00	—
Twynstra en G.	41,00	41,70
Ubbink	77,00	80,50
Ver. Glasf.	91,90	92,20
VMF-Stork	38,30	38,50e
Verto cert.	28,10	28,00
Vihamij Butt	12,40	12,50
VRG Gem. Bez.	29,00	29,00
Wegener cert.	14,20	14,20
Wessanen	64,40	66,00
Wyers	17,60e	18,30e
Wijk en Her	113,00	113,00

Beleggingsinstellingen

Alg Fondsenb.	107,00	107,00
Alrenta	105,50	105,70
Alvamy	106,50	106,50
America Fnd.	160,50	156,00
Asd. Belegg. D	138,20	136,80
Binn. Belf. VG	132,00	132,50
B.O.G.	137,00	136,00
Goldmines	900,00	845,00
Holland F	100,50	100,00
Interbonds	493,00	493,00
Leveraged	229,00	226,50
Obam	74,40	74,50
Sumabel	43,00	45,00
Tokyo PH(S)	153,00	150,00
Tokyo PH	208,00	203,00
Uni-Invest	97,00	97,00
Viking	102,00	99,00
Wereldhav.	96,00	95,00
Concentra	175,00	175,00
Unifonds	324,00	326,00
Chemical F	20,80	20,10
Col. Growth	15,90	15,50
Japan Fund	23,00	23,00
Lehman Corp	36,00	36,00
Madison F	—	—
Technology F	23,70	23,10
Vance, Sand.	12,10	11,90

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	10,40	10,20
Am. express	46,10	46,30
Am. Express wai	—	—
Am. Motors	2,85	2,75e
Am. Tel. & Tel.	54,70	55,50
Asarco	19,10	18,50
Atl. Richf.	34,20	33,60
Beth. Steel	20,10	19,80
Boeing Comp.	18,50	18,60
Burroughs	36,20	34,00
Citicorp.	26,70	26,90
Cities Serv.	25,80	26,30
Colgate	—	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	34,70	32,60
Down Chemical	21,60	20,80
Du Pont	33,80	33,00
Eastman Kodak	69,40	68,50
Exxon Corp.	28,00	27,70
Fluor Corp.	20,20	19,50e
Ford Motor	20,10	20,00
General Electr.	61,20	59,90
General Motors	39,20	39,90
Getty Oil	44,90	43,40
Gillette	—	—
Gulf Oil	29,50	28,70
IBM	60,20	59,40f
Intern. Flavor	18,60	18,00
Intern. Paper	35,80	35,10
Intern. Tel&Tel	26,00	26,40
Litton Ind.	52,30	50,80
Lockh. Aircraft	47,25	46,00
LTV Corp.	14,70	14,55
Mobil Oil	21,50	21,30
North Am. Phil	33,80	33,80
Occ. Petr. Corp.	20,70d	20,10
Pepsico	32,50	32,00
Philip Morris	45,90d	46,90
Philips Petrol.	29,20	29,50
Polaroid Corp.	19,00	18,00
Quaker Oats	—	—
RCA	17,20	17,20
Rep. Steel	21,40	21,30
Schlumberger	43,20	43,00
Sears Roebuck	18,00	18,50
Shell Oil	31,50	30,00
Sperry Corp.	29,50	28,40
Stand. Oil of Cal.	29,50	30,00
Tandy	30,00	29,10
Texaco	29,75	29,30
Texas Instruments	81,60	80,50
Union Carbids	44,90	44,20
Union Pacific	34,50d	34,00
U.S. Steel	23,50	23,40
Warner Lambert	22,80	22,30
Westingh. El.	22,80	22,30
Woolworth	17,20	17,20
Xerox Corp.	37,20	36,70

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	374,00	373,00
Br. Petrol	540,00	535,00
Gevaert Ph.	—	—
Hoechst	127,00	125,50
Hoesch	24,00	24,00
Imp. chem.	—	—
Petrofina	—	—
Solvay	—	—
Alcan	54,50	54,10
Am. Cyanam	68,00	68,00
Am. Standard	63,50	62,50
Bell Teleph.	35,70	35,00
Can. Pacific	69,50	67,50
Celanese	141,00	140,00
Chrysler	11,50	11,00
Columb. Gas	75,40d	75,50
Cons. Edison	91,00	91,00
Curtiss W.	95,00b	95,00b
East Airl.	17,00	16,60
Gen. Foods	83,50	82,20
Goodrich	52,00	52,00
Goodyear	51,10	53,70
Hysky Oil	15,50	—
Imperial Oil	48,00	49,00
Inco	32,60	33,60
Mc. Donnell	80,20	78,50
Merck Co.	197,00	192,00
Minnesota	136,00	138,50
Nabisco Brands	80,00	82,00
National Can.	53,10	52,50
Nat. Dist & C.	58,00	56,70
NCR Corp.	114,00	108,00
Procter & C.	215,00	215,00
Reynolds I	121,00	119,70
Shell Can.	33,00	33,90
Sterling Dr.	62,80	60,20
Sun Oil C.	77,00	75,00
Transam C.	53,00	51,20
U. Brands	24,50	24,50
Dai-Ichi K.	500,00	500,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	163,00	158,00
Sanyo Electr.	240,00	235,00d
Sony Corp.	750,00	750,00

Heinz Rühmann tachtig jaar

Van onze showpaginaredactie

MÜNCHEN – Heinz Rühmann, een geboren komiek en de hoofdrolspeler in ontelbare films, wordt zondag tachtig jaar. Met een reeks films staat de Duitse televisie daar vanaf deze zaterdagavond bij stil want Rühmann is nog steeds het idool van miljoenen. Het tweede net van de Duitse televisie (ZDF) brengt zondagnamiddag tussen 17.30 en 19.00 uur een portret van Rühmann als acteur, hartstochtelijk piloot en mens. Voor de eerste maal krijgen de kijkers ook een inkijk in het privé-leven van de bij zo velen gewaardeerde filmster.

Te beginnen met deze zaterdagavond mogen de kijkers elk weekend films met Heinz Rühmann op het scherm verwachten.

● Vanavond „Het zwarte schaap" (22.05 ARD)
● Zondag „De trots van de derde compagnie" (15.15 ARD) en „De kapitein van Köpenick (19.30 ZDF
● Vrijdag 12 maart „IJzeren Gustaf (20.15 ARD).
● Zaterdag 13 maart „Hij kan het niet laten" (15.30 ARD) en „Die Feuerzangbowle (20.15 ZDF)
● Zondag 21 maart „Quax, der Bruchpilot" (14.55 ZDF).



● *Heinz Rühmann*
...de wereldbekende acteur en filmster wordt komende zondag tachtig jaar. Films en een uitgebreid portret brengen de beide Duitse TV-stations...

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



TV-show met Paola

Van onze showpaginaredactie

MAINZ/HEERLEN – Op deze zaterdagavond brengt het tweede Duitse TV-net (ZDF) om 20.15 uur een tlevisieshow rond Paola, de Zwitserse zangeres en haar man Kurt Felix (o.a. bekend van de „Verborgen camera" bij de ARD). Onder het motto „Lieder gehen um die Welt" wordt dit een programma van wereldhits „Made in Germany, Austria and Switzerland".

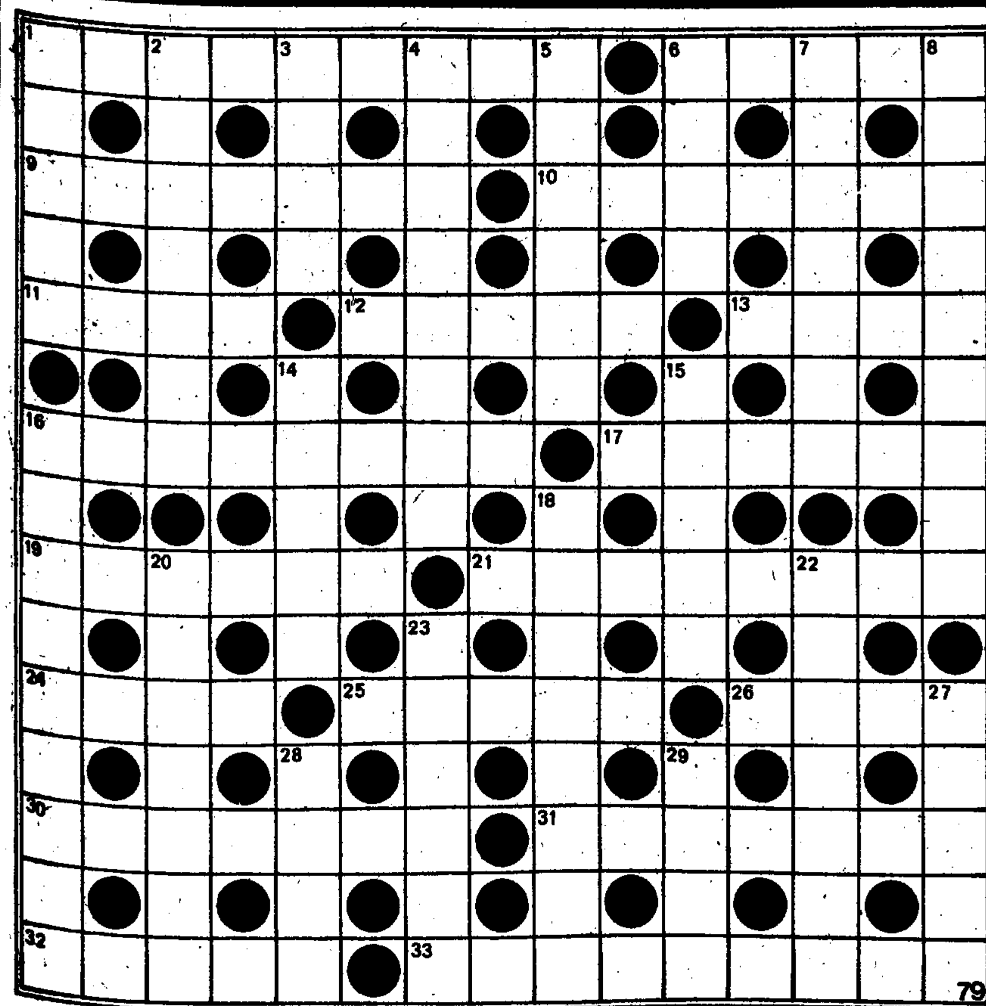
Vanavond ziet en hoort u de volgende sterren: ● Hildegard Knef
● Udo Jürgens
● Lena Valaitis
● Anton Karas
● Roland Kaiser
● Boney M.
● Dschinghis Khan
● Wolfgang Sauer
● Michael Schanze
● Penny McClean
● Orkest Horst Jankowski.



● *Paola, Kurt Felix en Hildegard Knef*
...vanavond met „Lieder geh'n um die Welt"...

VANESSA: gouvernante, fotomodel en nu zangeres

„Ik laat de mensen horen dat ik ècht kan zingen!"



VANESSA
...„Ik verander constant mijn uiterlijk"...

Van onze showpagina-redactie

HILVERSUM – „Wacht u voor de hond". Dergelijke bordjes zie je wel meer. Meestal blijkt het bordje indrukwekkender dan het dier. De joekel van een hond echter, die wild aan de ketting rukkend de tuin van Vanessa bewaakt, doet je toch even twijfelen of je wel werkelijk zo graag een interview wilt doen met deze zangeres. Heel even slechts. Sinds Vanessa met haar single „Upside down" halverwege de top tien staat, spelen zich wilde taferelen rond haar af. Het publiek in de discotheken raakt vaak zo buiten zinnen dat nu contractueel geregeld is dat bij ieder optreden acht mannen aanwezig dienen te zijn om te voorkomen dat dat opdringerige publiek Vanessa eventueel platwalst.

Vanessa ziet er beduidend minder angstaanjagend uit dan de hond die over haar veiligheid waakt. Maar wel anders dan het beeld dat je van haar krijgt na het zien van foto's voor promotie die tot doel hebben een stem te verkopen met behulp van vrouwelijk schoon. Zeer zeker mooi, maar niet zo in het oog springend. Een spontaan meisje ook dat er tijdens het gesprek blijk van geeft over een sterke eigen wil te beschikken.

Fotomodel

„Ik heb een heel goed gezinsleven. Ik ben erg gelukkig met mijn huidige echtgenoot en met mijn kinderen. Ik heb niet alleen een dochter geadopteerd maar zorg ook voor mijn nichtje die na het overlijden van haar moeder, een zuster van mij, door haar vader niet langer werd gewaardeerd. Met z'n vieren zijn we heel gelukkig. Daarom trek ik mij ook weinig aan van mensen die het mij blijkbaar niet gunnen. Eenmaal thuis interesseert het mij niets meer. Mij krijgen ze er niet onder. Big smile, weet je wel".

„Ik zie liever de leuke kanten van het succes. Wat er nu allemaal gebeurt, is toch helemaal te gek. Iedere dag opnieuw. Misschien komen er over een tijdje wel weer rottere dingen maar daar denk ik nu niet over na. Ik heb nu een jaar echt succes. Het begon met het nummer „In the heat of the night". Dat werd een kleine hit, maar wel groot geschreven. Veel bladen vonden mijn uiterlijk blijkbaar interessant genoeg om er de covers mee te sieren. Ik vind dat niet bezwaarlijk. Ik vind het leuk om op de omslag van een tijdschrift te staan. Waarom ook niet? En wat precies de reden is waarom ze dat doen weet ik niet zeker, maar in ieder geval niet omdat ik er zo beroerd uit zie".

„Iets anders wat men zich afvroeg is of een fotomodel, wat ik was, nu ook werkelijk zingen kan. Wat je met die andere damesgroepen ook hebt. Je hebt een aardig nummer, je zoekt er een leuke meid bij en de kassa rinkelt. In het programma Top Pop heb ik daarom live mijn nummer gezongen. Ik geloof dat ik de eerste zangeres ben die in dat programma niet heeft staan playbacken. Ergens vond ik het niet leuk om te doen. Dan is het geen makkelijke opgave om het direct live te doen. Je moet goed opletten welke camera je in beeld heeft. Aan- en uitfloepende rode lampjes. Sta ik er wel goed voor. Blijven glimlachen en toch proberen zo goed mogelijk te zingen. In een studio kun je een nummer net zo vaak overdoen tot het goed is. En dan moet je het plotseling onder heel andere omstandigheden in één keer goed doen. Dan zit er altijd wel een vals nootje tussen. Maar ik heb ze laten horen dat ik kan zingen en daar ging het om".

„Voordat ik zangeres werd, ben ik twee jaar fotomodel geweest. Bij Corrine Rotschaefer in Amsterdam die ook de missverkiezingen organiseert. Nee, daar zou ik nooit aan mee willen doen. Met een bordje het toneel op. Ik ben nummer die en die en dit zijn mijn maten. Mijn tanden zijn echt en de rest ook. Nee, daar houd ik niet van. Als een ander het wil doen, vind ik dat prima, maar ik niet. Ik ben al uitgekozen door mijn man en dat is voor mij voldoende".

Karakter

„Voordat ik fotomodel werd, ben ik gouvernante geweest op de Noorse ambassade. Dat deed ik in de wintermaanden en zomers stond ik dan in de zaak van mijn ouders op Kijkduin bij Den Haag. Het is eigenlijk puur toeval dat ik zangeres ben geworden. De vroegere manager van Sandra en Andres was bij ons hier op een feestje en hoorde mij met een plaat meezingen. Het leek hem ontzettend leuk om met mij eens de studio in te duiken. Nu wist ik wel dat ik best aardig toon kon houden, maar dat betekent toch nog niet dat je kunt zingen. In de studio bleek het heel best te gaan. Op de radio werd het heel behoorlijk gedraaid. Waarschijnlijk ook weer omdat het hoesje aansprak. De discjockeys maakten er in ieder geval vaak opmerkingen over voor de radio. En dat vind ik ook niet erg".

„Ik vind het leuk om de omslag van een blad te halen. Ik denk ook dat iedere vrouw dat leuk zou vinden. Je wilt er toch goed uitzien. Als een vrouw 's avonds naar een feestje gaat, besteedt zij toch extra aandacht aan haar uiterlijk. Ze gaat even langs de kapper. Iedere vrouw probeert er toch zo voordelig mogelijk uit te zien. Zeker wanneer je weet dat er een fotograaf komt. Als ik gewoon thuis ben loop ik lekker in een trainingspak met mijn haar in een staartje. Of in een spijkerbroek. Lekker. Ik verander ook constant mijn uiterlijk. Mijn haar zit nu weer heel anders dan een paar weken geleden. Eigenlijk is dat niet goed. Het schijnt dat je als artiest een vast gezicht moet hebben. De mensen moeten je kunnen uittekenen".

„Dat stukje herkenning. Ik houd daar niet van. Laat ik dan maar een uitschieter zijn. Ja toch? De platenmaatschappij verlangt dat ook niet van mij. Wat ze ook niet moeten proberen want ik zou dat mooi vertikken. Ik heb een eigen karakter en persoonlijkheid. Ik bepaal zelf wat ik aantrek of hoe mijn haar gekapt is. Misschien klinkt dat kapsonesachtig maar daar kan ik dan ook niets aan doen. Mijn sterrenbeeld is leeuw en dat zijn mensen met een eigen willetje. Het werk van zangeres brengt al genoeg verplichtingen met zich mee. Ik wil mij niet laten leven. Gelukkig ben ik ook niet afhankelijk van het zangeres-zijn, omdat mijn man voldoende verdient. Maar ook al was dat niet zo, dan nog zou ik het vertikken".

„Ik ben erg blij dat het nu weer zo goed met mij gaat. Nu heb ik succes maar ik heb ook de nodige tegenspoed gehad. De op een na slechtste ervaring is natuurlijk wat er tijdens mijn eerste huwelijk is gebeurd. Dat was een zwarte periode in mijn leven. Maar het ergst vond ik het overlijden van mijn zuster. Zij had kanker en ik heb haar hier thuis verpleegd. Haar man wilde niets meer van haar weten toen zij ziek werd. Hij zei dat hij een hele vrouw getrouwd had en geen halve. Daarom heb ik ook de zorg over mijn nichtje op mij genomen. Ik hou heel veel van kinderen".

„Die ziekte en het overlijden van mijn zuster hebben mij erg aangegrepen. Ze was mijn beste vriendin. In die tijd ben ik er ook mee gestopt om fotomodel te zijn. Mijn hoofd stond er niet naar om opgetut als een modepop rond te stappen terwijl mijn zusje zo ziek was. Ik heb ook lange tijd nodig gehad om het te verwerken. Zeker als je zo jong bent, valt dat niet mee.

puzzel van de dag

79

HORIZONTAAL
1. De klier moet nog ver lopen. 6. Zonder 't platte plankje kan de schilder niets beginnen. 9. U hebt z'n echt ademen gehoord. 10. Hij regelt mijn zaken en betaalt me met graan. 11. 'k Heb de fat goed ingepakt. 12. Het was veelbelovend, maar ze voelden niet dat ze gedwongen werden. 13. Min tien. 16. Hij zette grote ogen op toen hij een vaars in zijn bed vond. 17. Het geluid dat daar ronkte kwam van een blaasinstrument. 19. Hij dient een verzoek in om een streek te mogen uithalen. 21. Hij begon node te zingen. 24. Mart wil niet met de bus. 25. In mijn droom zag ik Magere Hein. 26. Zeg het met klem het is goed voor iedereen. 30. De fee lijdt er erg onder, dat ze ouder wordt. 31. Ik maak de Ier wijs dat ik ga emigreren. 32. Denk niet dat je 'n koel hoofd houdt als je hiermee stookt. 33. Je moet aan de zee vragen waarmee ze vroeger geschreven hebben.

VERTICAAL
1. De Rus viel als een baal in mekaar, nadat hij knock out was geslagen. 2. Deze slechte engel zorgt voor het vuur. 3. Op voorwaarde dat je tenminste je tenen niet gebruikt. 4. Doe de steun erop als je het voor je nekharen gebruikt. 5. De academicus liep met gefronst voorhoofd. 6. De helft van de eerste helft van 1. 7. Het kan me geen lor schelen, dat je blijft slapen. 8. Doet 't pijn als je rente moet betalen voor dit schoonmaakmiddel? 14. Ik heb bijna geen tijd. 15. 't Moet wel meerstemmig zijn. 16. Zo te horen en te zien slokte hij vrij weelderig. 18. Deze vertelt je waarheen de wind waait. 20. In de kerk maakt Lea altijd zo'n herrie. 22. De betreurenswaardige had zijns inziens wat gelei moeten krijgen. 23. Ik bid nog steeds kort en krachtig. 27. Voor ze gereed was heb ik 'r kaal moeten knippen. 28. Toen studeerde ik nog in Engeland. 29. Deze gewoonte moet je kennen.

Judith in de klei



KESSEL – Wie komende zondag niets te doen heeft, kan in kunstcentrum kasteel De Keverberg in het Middenlimburgse Kessel aanschouwen hoe NCRV-presentatrice Judith Bosch in klei wordt omgezet. Beeldhouwer Kunen kunen gaat vanaf drie uur in aanwezigheid van publiek een borstbeeld van Judith kneden. Het schijnt erg mooi te worden, want Geert heeft al geoefend met Albert Mol.

Oplossing van donderdag

- a - - r - b -
a a n n e m e n
- n o e m e r -
- h o e - s a r
l o t t o - a -
- r - - s a d o
g e w e l d - d
- n e - o a s e

Nieuwe serie met Bassie en Adriaan



AMSTERDAM – De kinderhelden Bassie en Adriaan hebben onlangs op de Canarische eilanden televisieopnamen gemaakt voor zeven afleveringen. Als onderdeel daarvan moesten parachutesprongen van Adriaan worden vastgelegd. Dat kwam mooi uit, want zijn zoon werpt zich in het kader van zijn jongste hobby ook uit vliegtuigjes. Hij was al aardig op weg zijn brevet te halen en dus ging-ie lekker mee om de boel even af te ronden. Toen de opnamen waren voltooid, was zoonlief nog slechts één sprong van dat brevet verwijderd. Dus ging het vliegtuigje nog een extra keertje omhoog om hem dat pleziertje te verschaffen. Toch gemakkelijk, zo'n beroemde vader bij de TV.

30.000 weddenschappen voor Frank Elstner!

LUXEMBURG/MAINZ – Voor zijn eerstvolgende televisieshow „Wetten dasz...? (zaterdag 3 april om 20.15 uur bij het ZDF) zijn presentator Frank Elstner meer dan 30.000 brieven en kaartjes toegestuurd. Het gaat om weddenschappen die kijkers in Duitsland, Zwitserland en Oostenrijk via de televisie met Frank Elstner voor dit programma willen afsluiten. Uiteraard kan maar een zeer klein gedeelte hiervan in behandeling worden aangenomen.

Frank Elstner, in het dagelijks leven programmadirecteur bij RTL in Luxemburg en bedolven met de ene stunt na de andere, kan nu ook zijn lachspieren niet meer bedwingen.

● *Frank Elstner*
...bedolven onder post van waaghalzen uit diverse landen voor zijn TV-show „Wetten dasz...?"

Een greep uit de hem toegezonden weddenschappen.

● Ik heb een hond die duidelijk en hardop voor camera en microfoon „Mama" kan zeggen.
● Mijn leraar kan met één hand klappen.
● Mijn man heeft twaalf tenen.
● Ik kan een koe dragen.
● Laat mij het „Wolgalied" zingen met vijf sigaretten in m'n mond.
● Ik wil in m'n avondkleed op m'n kop gaan staan en bewijzen dat deze jurk niet verschuift.
● Laat mij een hele weekendkrant voor uw camera opeten!

Een aantal van deze waaghalzen worden door Elstner voor de eestvolgende uitzendingen uitgenodigd. Nana Mouskouri behoort op 3 april tot de gasten in Franks „Wetten dasz...?"

Een goede rijder herken je aan zijn rijgedrag, niet aan zijn auto. Wij kijken eerst naar de rijder. En dan pas naar de auto.

ALLE KANS DAT U TE VEEL AUTOPREMIE BETAALT ALS U BOVEN DE VIJFTIG BENT

De meeste verzekeringsmaatschappijen kijken in de eerste plaats naar de auto waar u in rijdt, bij het vaststellen van de premie voor uw autoverzekering.

Door dit systeem van premieberekening betalen veel oudere, bewuster rijdende automobilisten dus dezelfde hoge premie als jongere rijders.

Onredelijk als u boven de vijftig bent, vindt 't Hooge Huys. Daarom werd speciaal voor deze groep automobilisten de "50+ Veilige Rijders Polis" ontwikkeld: een polis met een oersolide dekking van alle risico's, voor een premie die aanmerkelijk lager kan liggen.

Wat verstaat 't Hooge Huys onder een "Veilige Rijder"?

In het algemeen wordt iemand wiens rijbewijs nooit is ingetrokken, de laatste vijf jaar niet is veroordeeld wegens rijden onder invloed of doorrijden na een ongeval, beschouwd als Veilige Rijder. Verder moet hij zowel geestelijk als lichamelijk volledig tot het besturen van een auto in staat zijn en mag hij de laatste twee jaar niet meer dan twee verkeersongelukken of -overtredingen op zijn naam hebben staan. De meeste automobilisten van boven de vijftig zijn zulke veilige rijders.

Tientallen, of zelfs meer dan honderd gulden besparen...

Of u in aanmerking komt voor de Veilige Rijders Polis? En hoeveel u gaat besparen? Om dat te weten te komen, hoeft u alleen maar de onderstaande "Aanvraag voor Premienotering" in te vullen en op te sturen. De postzegel betalen wij voor u.

U krijgt dan binnen enkele dagen onze uitvoerige premie-offerte in de bus. Dat kost u niets. Dat verplicht u tot niets. En u kunt thuis in alle rust vergelijken.

Het zou ons niet verbazen, dat de premie van de 50+ Veilige Rijders Polis niet alleen LAGER is dan uw huidige premie, maar ook ONZE DEKKING ROYALER is.

Wij gaan u drie voorstellen doen: WA, WA-speciaal en WA+casco (all risks)

Nadat u de aanvraag voor premienotering voor een 50+ Veilige Rijders Polis heeft verstuurd, ontvangt u – als u in aanmerking komt – van ons [illegible] voorstel. Eén voor een WA-polis, de (wettelijk verplichte) WETTELIJKE AANSPRAKELIJKHEIDSVERZEKERING. Eén voor een WA-speciaal polis: dat is een verzekering die bovenop de WA-dekking extra bescherming biedt indien de schade of het verlies van de auto is ontstaan door brand; zelfontbranding, of ontploffing; diefstal, poging tot diefstal of joy-riding; ruitbreuk; natuurrampen; botsing met loslopende dieren; relletjes; transportschade en vliegrampen.

Ons derde voorstel heeft betrekking op WA+casco, ook wel "All Risks" genoemd. De dekking van deze polis is het grootst. U leest er alles over in de VRIJBLIJVENDE voorstellen, die wij u zullen toesturen.

Een heel jaar lang premiegarantie!

Als u binnen 45 dagen nadat u onze offerte ontvangen hebt, besluit om een 50+ Veilige Rijders Polis af te sluiten, blijven de genoemde premies in de offerte van kracht.
Eventuele verhogingen van het premiepeil zijn dan niet van invloed op de door ons geoffreerde premies. *Zelfs al zou het maximaal 12 maanden duren* voordat uw 50+ Veilige Rijders Polis ingaat.

SNELHEID, daarvoor moet u bij 't Hooge Huys zijn...

Wat hebt u aan een lage premie, als de service van de maatschappij niet tiptop in orde is? Ook wat dit betreft is 't Hooge Huys een goede keuze. Het SNEL AFWIKKELEN VAN SCHADES is voor ons een principekwestie.
Autoschade is al vervelend genoeg!

Geen poliskosten

De meeste andere verzekeringsmaatschappijen brengen u kosten in rekening voor het opmaken van de polis. Bij 't Hooge Huys betaalt u daar bij het afsluiten van een 50+ Veilige Rijders Polis geen cent voor! Daardoor bespaart u dus extra.

Neemt 't Hooge Huys uw bestaande no-claim korting over?

Vanzelfsprekend. Als u op dit moment korting op uw autopremie geniet vanwege schadevrij rijden, kunt u er van op aan dat daarmee bij het vaststellen van uw premie voor de 50+ Veilige Rijders Polis rekening wordt gehouden. Meer schadevrije jaren betekent ook bij de 50+ Veilige Rijders Polis meer voordeel.

En als het nog een poos duurt voordat uw huidige autopolis afloopt?

Ook dan is het beslist verstandig om een premie-offerte aan te vragen. 't Hooge Huys garandeert, dat de geoffreerde premies 12 maanden geldig zijn mits zich tussentijds geen ingrijpende wijzigingen in de door u verstrekte gegevens voordoen.

Bovendien is 't Hooge Huys u behulpzaam bij het opzeggen van uw huidige verzekering.

Zodra uw huidige verzekering afloopt, kunt u dan overstappen op de 50+ Veilige Rijders Polis tegen de geoffreerde premies. Zonder een enkel probleem.

Als u uw Aanvraag voor Premienotering binnen 14 dagen inzendt, ontvangt u geheel gratis DE NIEUWE WEGENKAART van de Benelux

Als u uw aanvraagformulier tijdig opstuurt, ontvangt u tegelijk met de offerte een bijzonder praktische "wegwijzer" voor de Benelux. U mag deze wegenkaart-in-boekvorm in elk geval behouden. Oók als u om welke reden dan ook geen gebruik zou maken van onze offerte, of als u onverhoopt niet in aanmerking zou komen voor een 50+ Veilige Rijders Polis.

Maar nòg belangrijker dan deze gratis wegenkaart is natuurlijk de premiebesparing, die u straks misschien gaat verdienen, door een 50+ Veilige Rijders Polis te nemen. Daar zijn inmiddels tienduizenden oudere automobilisten tot hun grote genoegen achter gekomen!

Als u wilt weten hoeveel voordeel [...] 50+ Veilige Rijders Polis u oplever[...] vul dan meteen de bon in. Binnen enkele dagen weet u het! EN... ZO'N AANVRAAG VERPLICHT U TOT NIETS EN KOS[...] U OOK HELEMAAL NIETS!

1. Vul op onderstaand vragenformulier [...] naam, adres en woonplaats in.
2. Beantwoord alle vragen en plaats [...] handtekening.
3. Knip het formulier uit en stuur het [...] naar: 't Hooge Huys, Antwoordnummer 48, 1800 VB Alkmaar. (Geen postzegel nodig).

Om u een idee te geven...

Opel Ascona 16N
Nieuwprijs f 15.452,-
Man van 54 jaar, met meer dan 30 jaar rij-ervaring. Rijdt een kleine 15.000 km per jaar. Heeft de laatste 5 jaar geen schade gehad. Hij betaalt voor zijn WA-speciaal-polis f 349,82 per jaar*.
*excl. 6% assurantiebelasting.

Ford Taunus 1600
Nieuwprijs f 17.298,-
Man van 58 jaar rijdt ongeveer 9.000 km per jaar. Heeft een goed schadeverleden. Hij betaalt voor zijn WA-polis f 293,87 per jaar*.
*excl. 6% assurantiebelasting.

Volkswagen Golf N
Nieuwprijs f 15.223,-
Vrouw van middelbare leeftijd. Rijdt al negen jaar schadevrij. De laatste tijd zo'n 5.000 km per jaar. Betaalt haar WA-polis per maand. Dat kost haar - inclusief de ingebouwde extra's - f 26,65 per maand*.
*excl. 6% assurantiebelasting.

Renault R-5/L
Nieuwprijs f 12.900,-
Vrouw van 53 jaar, behoorlijke rijervaring en goed schadeverleden. Rijdt max. 10.000 km per jaar. Haar all-risks 50+ Veilige Rijders Polis kost haar slechts f 504,90 per jaar*.
*excl. 6% assurantiebelasting.

't Hooge Huys

schadeverzekeringen van 1931 n.v.



Onderdeel van 't Hooge Huys levensverzekeringen van 1891 n.v.
Postbus 274 - 1800 BH Alkmaar - Telefoon 072 - 14 55 14*
Afdeling Cliëntenservice. Vanaf 15 maart 1982: 072 - 19 41 95*

Biedt uw huidige polis deze extra voordelen óók?

Als u straks onze vrijblijvende offerte krijgt, heeft u alle tijd om nauwkeurig te controleren of uw huidige polis net zo veel voordelen biedt, als de 50+ Veilige Rijders Polis. Want bij 't Hooge Huys zijn dat er nogal wat!

- GRATIS groene kaart
- GRATIS abonnement op de sterk verbeterde verzekeraarshulpdienst
- GRATIS ongevallen-inzittenden-verzekering
- Overnachtingskostenvergoeding i.g.v. ongeval (alleen WA-Speciaal en all risks)
- Vergoeding van kledingschade i.g.v. ongeval (alleen WA-Speciaal en all risks)
- Geen poliskosten
- Snelle, efficiënte en persoonlijke service

GRATIS Ongevallen-Inzittenden-Verzekering: daar betaalt u bij de 50+ Veilige Rijders Polis geen cent extra voor!

De Ongevallen-Inzittenden-Verzekering houdt in, dat er f 10.000,– wordt uitgekeerd bij overlijden door een ongeval van de bestuurder of iedere mede-inzittende.
Voor een scala van minder ernstige verwondingen worden hoge contante uitkeringen gedaan. Anders zou u hiervoor een aparte polis moeten afsluiten. Oók die premie bespaart u zich dus, als u voor de 50+ Veilige Rijders Polis kiest.

AANVRAAG VOOR PREMIENOTERING 50+ VEILIGE-RIJDERS-POLIS

Versturen naar: **'t Hooge Huys**
Antwoordnummer 48
1800 VB Alkmaar
(postzegel niet nodig)

Uw naam ____
Adres ____
Woonplaats ____ Postcode ____

Beantwoord onderstaande vragen om te weten te komen wat de Hooge Huys 50+ Veilige-Rijders-Polis u kost. Het invullen van dit formulier verplicht u tot niets. Alle vragen a.u.b. zo volledig mogelijk beantwoorden, zodat wij u prompt een op de cent uitgerekende premienotering kunnen sturen. Alle door u verstrekte gegevens worden strikt vertrouwelijk behandeld.

1. Wanneer loopt uw huidige autopolis af? 18 ____ Dag Maand Jaar
2. Omschrijving en gebruik van uw auto *(in blokletters invullen a.u.b.)*
   Bouwjaar 19__ 24 Merk ____
   Model ____ Nieuwprijs ____ 50
   Hoeveel kilometers rijdt u per jaar? ____ km 53
   Wordt uw auto voor zakelijke doeleinden gebruikt? (Uitgezonderd woon werkverkeer) ja nee 56 *(doorhalen wat niet van toepassing is a.u.b.)*
3. Lijdt u of een van de andere bestuurders aan:
   epilepsie (a) ja nee — suikerziekte (d) ja nee 57
   toevallen (b) ja nee — flauwtes (e) ja nee
   hoge bloeddruk (c) ja nee — lich. gebreken (f) ja nee
   verminderd gezichtsvermogen dat niet volledig door een bril is verholpen (g) ja nee

Elke vraag die u met "ja" hebt beantwoord a.u.b. onderstaand toelichten.

3a. Rijervaring uzelf: .... jaar — 0 7 8 2
Andere bestuurder(s): .... jaar
.... jaar

4. Heeft u of een van de andere bestuurders gedurende de laatste 5 jaar schade veroorzaakt? ja nee 59
5. Zo ja, hoeveel jaar geleden __ jaar 60
   Wilt u hieronder in het kort de toedracht weergeven?
6. Is het rijbewijs van u of een van de andere bestuurders de laatste 5 jaar ingetrokken geweest? ja nee 61
7. Bent u of een der andere bestuurders ooit veroordeeld wegens rijden onder invloed, doorrijden na een ongeval of enige andere zware verkeersovertreding? ja nee 62

Door wie wordt uw auto regelmatig bestuurd?		Geboortedatum dag	mnd	jaar	Leeftijd	Man	Vrouw
Uzelf	63					M	V
Namen overige bestuurders						M	V
						M	V
						M	V

Alle vragen zijn door mij zo volledig mogelijk en naar eer en geweten beantwoord.

Handtekening X .... Datum ....

*Onvoldoende ruimte? Dan graag een apart vel papier.

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg
Zaterdag 6 maart 1982 ● Pagina 9

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Drie

● Er gaat wel eens wat mis: gisteren bijvoorbeeld. In het verhaal over de homeopaat in het kruidenhuis in Heerlen staat dat patiënten van 9 tot 19 jaar ontvangen worden. Te gek: dat moet natuurlijk zijn van 9 tot 19 uur, want iedereen ongeacht hoe oud, mag Frans Wezel consulteren. Maar ook het adres van tandarts Smeets uit Kerkrade kwam verminkt in de krant. De goede man heeft weekenddienst voor 't gebied Kerkrade/Landgraaf, maar hij woont niet St.-Pieterstraat 4, maar St.-Pieterstraat 41. Als u denkt kiespijn te krijgen, even opletten dus. Alle goede dingen bestaan uit drie, dus er zat ook nog een fout in de koffiebalk. Café De Tweemaster bestaat niet meer, dat etablissement heet nu 't Duuvelke en de eigenaar heet niet Marco maar Michael. En tot overmaat van ramp heeft Bodega La Mancha ook een dranklift, dus is die in 't Duuvelke niet de eerste maar de tweede dranklift in Heerlen. We zullen het weekend gebruiken om ons een uurtje te schamen.

Zilver

● Café Oud Meezenbroek bestaat 25 jaar. Maar wat nog belangrijker is: vanaf maandag tot en met donderdag wordt het bier er verkocht tegen een prijs die een kwart eeuw geleden voor een pintje werd betaald, namelijk 35 cent. Maar er gaat nog meer gebeuren in het kader van dit feest. De eigenaar van de zaak, de heer Italiaander, zal met familie en bekenden in een soort optocht zaterdagmiddag door Heerlen, Schandelen en Palemig trekken. Eenmaal terug van die optocht begint de langste receptie die ooit werd gehouden, want tot donderdag mogen er gelukwensen aangeboden worden. Ook het personeel doet een duit in het zakje. Mevrouw Mia Luger, die al die jaren in Oud Meezenbroek werkt, zal de komende week namelijk werken voor het loon waarvoor ze 25 jaar geleden haar werkzaamheden verrichtte. Hoeveel dat precies is weten we niet, maar ze zal zich in ieder geval wel een pilsje kunnen permitteren.

Koning



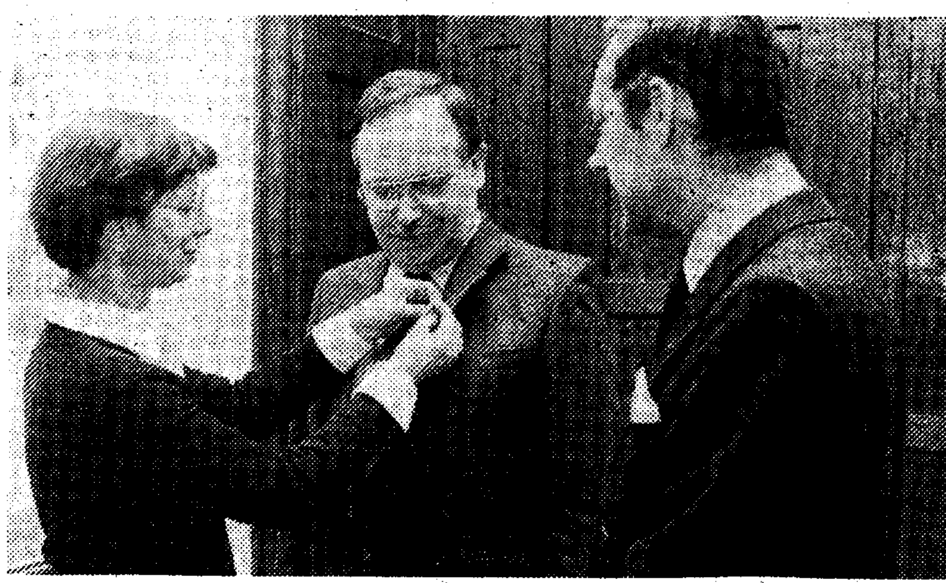
● „Je bent koning, of je bent het niet", zal Martin Jonkers hebben gedacht toen hij besloot in vol ornaat van de schutterij in het huwelijk te treden. Omdat hij tweemaal achtereen de vogel wist af te schieten kreeg Martin de eretitel. Blijkbaar is hij er trots op, want behangen met zilver en eretekens trad hij gisteren in het huwelijk met zijn geliefde Cisca Missler. We hebben ons laten vertellen dat het platte dak achter de woningen waar beiden woonden (ze zijn dus buren) een belangrijke rol heeft gespeeld in het tot stand komen van het huwelijk. Dat de schutterij (Koningin Wilhelmina uit Nieuwenhagen) waarvan Martin dus koning is, een erehaag vormde bij de kerk is bijna logisch, nietwaar? Welke schutterij laat zijn koning zonder erehaag trouwen, dat zou zelfs in Heerlen niet gebeuren, laat staan in de Landgraaf.

Duur

● „Zie je wel", zei onze man van Palemig gisteren, „zelfs het geld wordt duurder!" Voor een muntstuk met een waarde van vijftig gulden moet je 65 gulden gaan betalen. Binnenkort kost een gulden 1,25 en een kwartje dertig cent. Waar gaat dat toch naar toe in dit land".

Zilver in Oranje-Nassau
VSL-controleur kreeg medaille

HEERLEN – VSL-controleur J. In de Braekt heeft gisteren de zilveren eremedaille verbonden aan de orde van Oranje-Nassau ontvangen. Begin februari vierde de heer In de Braekt zijn 40-jarig dienstjubileum bij het VSL (voorheen LTM). Hij begon daar als hulpbankwerker in de tramwerkplaats. Toen de tram verdween (1951) werd hij buschauffeur, een functie die hij tot 1 juli 1971 bekleedde, want toen werd hij tot lijndienstcontroleur benoemd. In die functie is hij thans nog werkzaam. Daarnaast is de heer In de Braekt bestuurslid van de speel-o-theek en van de oudervereniging van de Catharinaschool voor zeer moeilijk lerende kinderen. Heerlens burgemeester J. Reijnen overhandigde gistermorgen in de burgemeesterskamer de koninklijke onderscheiding aan mevrouw In de Braekt, die op haar beurt haar man het kleinood op de revers speldde (zie foto).



Treebeek krijgt toch bibliobus

Van onze verslaggever

HEERLEN – De gemeente Heerlen heeft met het gemeentebestuur van Brunssum voorbereidingen getroffen dat de Heerlense bibliobus zo snel mogelijk ook Treebeek (dat nu in de gemeente Brunssum ligt) aandoet.

B.en W. van Heerlen schrijven dit in een brief aan de PvdA-fractie in de Brunssumse gemeenteraad. Die fractie had verbaasd en ook boos gereageerd op het sluiten van het filiaal Treebeek van de openbare bibliotheek, vlak voor de herindeling.

„Dat is toen allemaal gebeurd conform de regels. CRM heeft extra daarvoor het landelijk plan voor openbare bibliotheekvoorzieningen gewijzigd", schrijft de gemeente aan de fractie. Aanvankelijk was er sprake van dat de gemeente Brunssum zelf voor een bibliotheekvoorziening in Treebeek zou zorgen, maar dat werd te duur. Nu zal Brunssum toch gebruik kunnen maken van de bibliobus die de Heerlense wijken waar geen bibliotheken zijn zal bezoeken.

In verband met aanleg van weg Zwart 5
Gemeente Heerlen verkocht standplaats Jan Schneiders

HEERLEN – Het is Jan Schneiders in het verkeerde keelgat geschoten dat de gemeente Heerlen de grond waar zijn woonwagen (gedeeltelijk) op staat, heeft geruild met Philips. Genoemd bedrijf wil te zijner tijd gaan uitbreiden en kan daarom het betreffende perceel goed gebruiken. „Ik ben daar toevallig achtergekomen. Ik vind dit geen manier van doen. Ze geven die grond zomaar aan de rijkste instelling van Nederland, dat hadden ze mij ten minste kunnen vertellen. Ik wens een elegante behandeling in deze." Schneiders heeft inmiddels gemeente en provincie van zijn bezwaren op de hoogte gesteld.

In 1974 ontving Jan Schneiders (na onenigheid met de gemeente) van de provincie een ontheffing op grond van artikel 10 van de Woonwagenwet. Hij mocht op een perceel in het verlengde van de Staringstraat zijn woonwagen zetten en er blijven staan totdat vanwege de aanleg van de Zwart 5 die grond nodig zou zijn. „Die situatie hebben we nu", aldus een woordvoerder van de gemeente Heerlen, „de gemeente heeft grond geruild met Philips, zodat wij in het bezit komen van de nodige gronden voor de aanleg van die weg. In de transactie met Philips staat dat de grond per 1 december 1985 pachtvrij en vrij van verder gebruik moet worden opgeleverd. Voor die tijd hopen wij in samenspraak met de heer Schneiders een nieuwe standplaats binnen de gemeente gevonden te hebben."

De bewering dat Jan Schneiders van de ruil tussen de gemeente en Philips niets afwist wordt door de gemeente tegengesproken. „Wij hebben de heer Schneiders daarvan mondeling in kennis gesteld."

Standplaats

Er zal nu dus voor 1 december 1985 een nieuwe standplaats voor Jan Schneiders en zijn gezin gevonden moeten worden, met een plekje waar hij zijn paarden kwijt kan. Omdat hij sinds 1974 een standplaats heeft op grond van artikel 10, kan hij niet verplicht worden een plaats in te nemen op één van de subkampen die in de gemeente worden ingericht. „Ze (en daarmee bedoelt Schneiders de gemeente, red.) zullen een nieuwe standplaats moeten maken en dat kost de gemeente dan toch weer zo'n 50 tot 60.000 gulden. Maar daar hebben ze, de gemeenteraad, niets van gezegd toen die ruiling van grond aan de orde werd gesteld." Inderdaad wordt in het betreffende raadsbesluit geen woord gerept over Jan Schneiders.

„Er is een duidelijke relatie tussen de transactie met Philips en de aanleg van de Zwart 5. Wij moeten in verband met de aanleg van die weg vooruit denken en eventuele maatregelen nemen", aldus de gemeente.

Naar aanleiding van de bezwaren die Schneiders had gemaakt hebben gemeente en provincie gistermorgen overleg gevoerd op ambtelijk niveau. Heerlen heeft de provincie uitgelegd waarom tot ruiling van de grond werd overgegaan.

Geld

Wanneer de uiteindelijke aanleg van de Zwart 5 plaatsvindt, de weg waarvoor Jan Schneiders plaats moet maken, is nog niet bekend. „Dat is een kwestie van geld, als er geld komt kan ook de weg aangelegd worden. De weg is nog steeds onderdeel van het structuurplan, maar de prioriteiten voor aanleg van wegen liggen momenteel elders", aldus de gemeente.

Solisten-concours Bocholtz

BOCHOLTZ – Koninklijke fanfare St.-Cecilia van Bocholtz houdt vandaag vanaf 13.00 uur in de Wilhelminazaal voor de tweede keer een solistenconcours, waaraan 60 muzikanten deelnemen in de jeugd- en seniorenklasse. De jury bestaat uit de dirigenten Jeu Weijers (Bocholtz) en W. Conjarts (Epen). Pianobegeleiding is in handen van Alice Hendriks uit Maastricht. Volgens de organisatie zal Hub Hellenbrand van harmonie St.-Jozef Kaalheide, ongetwijfeld de topper zijn.

Thema solidariteitsdag:
„Om het recht van de sterkste"

BRUNSSUM/H'BROEK – Vandaag vindt voor de eerste keer een solidariteitsdag plaats in de regio Brunssum-Hoensbroek. Groepen die daadwerkelijk bezig zijn met solidariteit waaraan de elementen bewustwording en informatie vastzitten, zullen deelnemen aan dit regionale treffen. Aangezien een bont palet aan groepen bestaat, die onvoldoende van elkaar afweten, wordt met de solidariteitsdag geprobeerd deze grens te doorbreken. Thema van de dag is: „Om het recht van de sterkste". De solidariteitsdag is van de grond gekomen dankzij het initiatief van de Dekenale Stuurgroep Wereldkerk van Brunssum. Na de discussies over de verschillende groepen zal in de late namiddag het toneelstuk Volkskwaal van het Tam-tamtheater uit Maastricht worden opgevoerd.

Extra vergadering ABVA-KABO-leden

HEERLEN – Voor de leden van de federatie ABVA-KABO Oostelijke Zuid-Limburg wordt op maandag 8 maart in het Casino van Treebeek een extra vergadering gehouden. Daar zullen de acties en activiteiten van deze ambtenarenvakbond besproken worden, die op 12 maart plaatsvinden.

Inbraken in woningen
Geld verkochte auto snel kwijt

HEERLEN – Door verbreking van het slot van de achterdeur wisten onbekenden donderdagavond toegang te krijgen tot een woning aan de Baron Mackaystraat in Heerlen. Ontvreemd werden enkele sieraden en een geldkistje met papieren, cheques en een geldbedrag van 11.000 gulden, de opbrengst van een eerder die dag verkochte auto. Het geldkistje werd met enkele papieren in de buurt teruggevonden.

Donderdag tussen 12.30 en 22.30 uur werd eveneens ingebroken in een woning aan de Kloosterweg. Het hele huis werd doorzocht en er werd voor 1500 gulden aan goederen ontvreemd, waaronder enkele mijnlampen.



● *Een laatste inspectie voordat de vier luchtgekoelde warmtewisselaars naar Noord-Frankrijk vertrokken.*

Vier Brunssumse luchtkoelers naar Frankrijk

BRUNSSUM – Gisteren zijn de eerste vier van in totaal zestien luchtgekoelde warmtewisselaars van Brunssum naar Noord-Frankrijk getransporteerd. Producent Korpershoek NV uit Brunssum heeft daarmee een nieuw warmtewisselaarsysteem geëxporteerd.

Uniek aan het hele gebeuren is dat een Nederlands bedrijfje (38 werknemers) in deze economische malaise werk en opdrachten in overvloed heeft en voor bijna honderd procent exporteert. In de toekomst hoopt Korpershoek NV uit te breiden tot 50 man en ook meer produkten in Nederland af te zetten. Tot nu toe werkt het Brunssums bedrijf aan opdrachten uit heel de wereld, van Singapore tot en met Curaçao. De luchtgekoelde warmtewisselaars wegen elk 12 ton en zijn 13 meter lang. Dit nieuwe systeem is milieuvriendelijker dan het watergekoelde systeem. Overigens is het ook minder duur.

Korpershoek NV noemt deze order, produkten van hooggekwalificeerd precisiewerk. De kwaliteitseisen zijn zo hoog omdat veel giftige stoffen, zoals koolwaterstof, door de leidingen worden gepompt. De luchtgekoelde warmtewisselaars worden in bedrijven gebruikt (bijvoorbeeld de Clauscentrale ofschoon die met waterkoelers werkt).

„Kom Waubacherveld-Kommerveld"
Buurtraad hekelt herindeling bij gemeente Kerkrade

EYGELSHOVEN – De buurtraad „Kom Waubacherveld-Kommerveld", een van de drie buurtraden die de Kerkraadse wijk Eygelshoven-Hopel rijk is, haalt in zijn eerste buurtkrantje nogal fors uit naar de gemeente Kerkrade. De aansluiting bij de nieuwe gemeente alsmede de kwestie straatnamen worden gehekeld.

„Er is toen gekozen voor Kerkrade, wat ik nooit heb kunnen begrijpen", schrijft bestuurslid G. Eijkemans. „Misschien ben ik daar te stom voor geweest. Volgens mij hadden de „ENSU-gemeenten" veel meer overeenkomst en gemeenschap met elkaar. Ook de inbreng in de gemeenteraad zou veel evenrediger zijn geweest".

De heer Eijkemans meent verder dat het veranderen van de straatnamen voor de duidelijkheid niet hoeft en dat hierdoor de winkels en zaken veel schade wordt toegebracht omdat zij nieuwe briefhoofden, kwitanties, stempels enzovoorts moeten aanschaffen. „Zij hebben die naamsverandering niet gevraagd, ja erger nog, zij hebben zelfs geen inspraak gehad", aldus het bestuurslid. „Er wordt weer over de hoofden van de betrokkenen beslist".

De straatnamen zijn echter gewijzigd op verzoek van de brandweer en politie van Kerkrade. Identieke en veel op elkaar lijkende straatnamen zouden veel ongemakken kunnen veroorzaken. Volgens de heer Eijkemans is dit pas het begin. „Er komen nog meer dingen op ons af als men ziet hoe met afspraken en beloften die gemaakt zijn, tot nu toe worden omgesprongen", meent hij.

„Het wordt tijd dat de mensen zich gaan weren en eens wakker worden uit de dorpsslaap. Wij zijn nu een grote stad".

In Ubach over Worms:
Medicijnen verloren

UBACH OVER WORMS – Donderdagavond of vrijdagmorgen werd in Ubach over Worms een wit potje met 27 valiumtabletten verloren. Bij ondeskundig gebruik kunnen de tabletten zeer gevaarlijk zijn. De vinder wordt dan ook verzocht de tabletten terug te bezorgen bij de rijkspolitie in Ubach over Worms.



Kijkdag politie Heerlen

HEERLEN – Vandaag wordt weer van 9 tot 12 uur in het hoofdbureau van politie aan de Burg. Gijzelslaan 1 in Heerlen de mogelijkheid geboden tot bezichtiging van gevonden fietsen en bromfietsen.

Inbraak in drogisterij

KERKRADE – Een 33-jarige inwoner van Kerkrade werd donderdagavond aangehouden nadat hij had ingebroken in een drogisterij aan de Bleijerheidestraat in Kerkrade. De man had de ruit van de zaak vernield, waarna hij een bedrag van 30 gulden en enkele artikelen uit de winkel ontvreemdde.

Auto's ontvreemd

HEERLEN – In de nacht van woensdag op donderdag werd vanuit de Anjelierstraat in Heerlen een geel/oranje Mini Cooper met het kenteken 31-DG-27 ontvreemd. De waarde van het voertuig bedroeg 2000 gulden.
In diezelfde nacht verdween vanuit de Schoolstraat een gele Fiat 128 SL Coupé met het kenteken 73-DP-95. Het voertuig had een waarde van ongeveer 1000 gulden.

Expositie over oud-Wijnandsrade

WIJNANDSRADE – In kasteel Wijnandsrade wordt in dit weekeinde en op 13 en 14 maart een fototentoonstelling gehouden waarin het gemeenschapsleven van Wijnandsrade vanaf de jaarwisseling is weergegeven. Het fotomateriaal is afkomstig uit de collectie van de heer J. Janssen. De expositie wordt vandaag om 14.00 uur geopend door burgemeester Chr. Rutten van Nuth en Fr. Cortenraad, oud-burgemeester van Wijnandsrade. Voor het publiek is de expositie vanaf 15.00 tot 19.00 uur geopend, op de drie andere dagen van 14.00 tot 19.00 uur. Behalve foto's zijn ook cultuur-historische voorwerpen te zien, zoals zeven zeer oude handgeborduurde kasuifels, waarvan er een gemaakt werd uit het bruidskleed van een van de baronessen, vaandels van de verenigingen en oude documenten, kaarten en prenten en schilderijen. Het Natuurhistorisch Museum te Maastricht richt een stand in over de natuurrijkdom van de omgeving van Wijnandsrade. Dit evenement in Wijnandsrade, is opgezet door de stichting Vrienden van Wijnandsrade. tel. 04447-1135.

GEBOREN:

Edgar Giscard

zoon van Edouard en Marij Rasquin-Claessens

6247 BK Gronsveld
4 maart 1982,
Stationsstraat 71

Tijdelijk:
St. Elisabethkliniek,
Zandweg 160,
6418 PB Heerlen,
kamer 21a.

In plaats van kaarten

Anita Schrijen
en
René Hugens

trouwen op donderdag 11 maart as. om 14.15 uur in het gemeentehuis te Brunssum, kerkelijke inzegening om 15.00 uur in de Priory, Dorpstr. Brunssum.

Toekomstig adres;
H. Dunantstr. 171
6441 XE Brunssum

Goedemorgen

troetel-knoepie

Jouw Bolletje houdt heel veel van Jou!!

Vakantie

Te k. TOURCARAVAN, 3 à 4-pers., bj. '79, koelkast, verwarming en dubbelglas, voortent en reservewiel, vr.pr. *f* 7500,-. Te bevr. tel. 04450-2695.

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Uw persoonlijke en schriftelijke felicitaties bij ons gouden huwelijksfeest waren overweldigend. Hiervoor willen wij u allen hartelijk dank zeggen.

Een bijzonder woord van dank aan de h.h. geestelijken, het gemeentebestuur, het kerkelijk zangkoor, de Kon. Philharmonie en de Kon. fanfare St.-Cecilia.

Ook een woord van dank aan de buurtvereniging voor de mooie versiering en verder aan familie, vrienden en bekenden.

Onze zeer gewaardeerde dank voor de giften ten bate van de Bocholtzer missionarissen.

Bocholtz, Wilhelminastraat 52

J. Schnackers en
W. Schnackers-Grooten
kinderen en kleinkinderen

---

†

Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat plotseling in de leeftijd van bijna 83 jaar is overleden, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Guillaume Hubert Frissen

echtgenoot van

Maria Hubertina Klinkers

De bedroefde familie:
Schin op Geul: M.H. Frissen-Klinkers
Schin op Geul: A.M. Weusten-Frissen
Geleen: E.G. Frissen
M.J.E. Frissen-Kengen
Schin op Geul: A.H. Frissen
C.J. Frissen-Kunertz
Schin op Geul: E.B. Pluymackers-Frissen
J.M. Pluymackers
en zijn kleinkinderen

Familie Frissen
Familie Klinkers

6305 BE Schin op Geul, 4 maart 1982
Graafstraat 8

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben dinsdag 9 maart a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Mauritius te Schin op Geul.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, zal er geen condoleance zijn.

Voor de zielerust van de overledene zal maandag 8 maart om 19 uur een avonddienst gehouden worden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel "Sebaets", Spoorlaan 29 te Valkenburg.

Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Tot onze diepe droefheid geven wij kennis van het overlijden van mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Hendrik Hanen

echtgenoot van

Maria van Varik

Hij overleed, voorzien van de H. Sacramenten in de leeftijd van 74 jaar.

Heerlen: M. Hanen-van Varik
Ubachsberg: F. Quadvlieg-Hanen
J. Quadvlieg
Schaesberg: A. Buntinx-Hanen
J. Buntinx
Schaesberg: B. Beer-Hanen
H. Beer
Heerlen: H. Hanen
Heerlen: H. Goemans
T. Goemans-Kostons
Australië: R. Leufkens-Goemans
J. Leufkens
Heerlen: A. van Roekel-Goemans
W. van Roekel
en al zijn dierbare klein- en achterkleinkinderen
Familie Hanen
Familie van Varik

6418 PB Heerlen, 5 maart 1982
Zandweg 136

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op dinsdag 9 maart om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlen-Heerlerbaan.

Samenkomst in de kerk.
Geen condoleren.

De dierbare overledene zal herdacht worden in de Avondmis van maandag 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de Chapelle Ardente van de Verpleegkliniek te Heerlen. Bezoek van 15.00 tot 16.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn U een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Johan van Nieuwenborg

weduwnaar uit het 1e huwelijk van

Anna Frischen

weduwnaar uit het 2e huwelijk van

Maria Geertruid Schillings

Hij overleed op 85-jarige leeftijd in de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont, na voorzien te zijn van het H. Sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Brunssum: T. Janssen-van Nieuwenborg
J. Janssen
Jolanda
Eygelshoven: T. Rosema-van Nieuwenborg
A. Rosema
Marco, Diana en [illegible]
Familie van Nieuwenborg
Familie Frischen
Familie Schillings

Eygelshoven, 4 maart 1982
[illegible] 24
Corr.adres: 6471-HP Kerkrade, [illegible]straat 30

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 9 maart a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg, waarna begrafenis op de R.K. Begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.

Het rozenkransgebed ter intentie van de overledene wordt gebeden op maandag 8 maart a.s. om 18.45 uur in bovengenoemde dekenale kerk, aansluitend avondmis.

Bezoek mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont dagelijks van 18.00-19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Wij willen u bedanken voor de belangstelling en het medeleven, dat ons werd betoond bij het overlijden en de crematie van onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

A.M. Beyer-Manikowski

In dankbare herinnering:
Familie Beyer
Familie Manikowski

Hoensbroek, maart 1982
Amstenraderweg 112

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 13 maart a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Mariarade-Hoensbroek.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, moesten wij afscheidnemen van mijn dierbare vrouw, onze allerliefste moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Josepha Hubertina Stevens-Jacobs

echtgenote van

Jacobus Hubertus Stevens

Zij overleed vrij onverwacht, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, temidden van haar gezin, op de leeftijd van 77 jaar.

Welten: J.H. Stevens
Welten: Pierre Stevens
Finy Stevens-Savelsbergh
Monique en Jos
Brigitte en Jan
Bocholtz: Elly Huppertz-Stevens
Hub Huppertz
Welten: Annie Stevens
Brunssum: Mia Beaujean-Stevens
Yvonne en Theo
Miriam en Jos
Ellen
Welten: Tiny Waterval-Stevens
Hub Waterval
Jack, Manon, Raymond
Welten: Jan Jacobs

Familie Stevens
Familie Jacobs

4 maart 1982.
Pijnsweg 85, 6419 CK Welten-Heerlen.

Liever geen bezoek aan huis. Geen condoléance.

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op maandag 8 maart a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van St. Martinus te Welten-Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het R.K. Kerkhof aldaar.

Rozenkransgebed, waarna Eucharistieviering, zondag 7 maart om 11.45 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h J.H. Crombach, Dr. Poelsstraat 26, Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar zaterdag en zondag van 16.00 tot 16.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

De grote belangstelling, de vele troostrijke brieven, bloemen en H.H. Missen bij het heengaan van mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader en opa

Cornelis Brouwer

hebben ons getroffen. Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat hij door zovelen werd geacht, hebben ons gesterkt dat verlies te dragen.

Mevr. H. Brouwer-Becher
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, maart 1982

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 7 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Heerlen-Meezenbroek.

---

†

Vol dankbaarheid voor alles wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat toch nog vrij onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de H. sacramenten, op de leeftijd van 54 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma en dochter

Mien Boerakker-Quadvlieg

echtgenote van

Jan Boerakker

Heerlen: Jan Boerakker
Kerkrade: Daan, Jack, Ans
Heerlen: Nick, Yvonne, Chris

6415 BW Heerlen, 3 maart 1982
Amsterdamstraat 103

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op maandag 8 maart om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid (Schaesbergerveld) te Heerlen, waarna crematie om 12.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

In de avondmis van zaterdag om 19.00 uur zal de dierbare overledene herdacht worden in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

In plaats van kaarten

DANKBETUIGING

Voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen tijdens het overlijden en de begrafenis van onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Josephine Frijns

betuigen wij u onze oprechte dank.

De zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 14 maart 1982 om 10.00 uur in de H. Laurentiuskerk te Bemelen.

[illegible]
[illegible], Valkenburg

Neerhem [illegible]
6301 CG Valkenburg aan de Geul

Vakantie

Mehler WINTERTENTEN: van zwaar airtex tentdoek met hoge slijkranden, worden nu opgeruimd. Type Aosta nu *f* 235,-, type Corvara nu *f* 435,-. Uw voordeel resp. *f* 220,- en *f* 302,-. De Olde Caravan, Langs de Hey 7, industriepark-Nrd, Sittard. Tel. 04490-13634.

Te huur CARAVANS, vouwwagens en tenten. Uitsluitend nieuwe wagens en tenten, voordelige voor- en naseizoensprijzen. Reserveer tijdig. De Olde Caravan, Langs de Hey 7, industriepark-Nrd., Sittard, tel. 04490-13634.

---

†

Met grote droefheid geven wij U kennis, dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, op de leeftijd van bijna 68 jaar, mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Willem Gerrit van den Hoff

echtgenoot van

Berendina Furtjes

Schaesberg: B. van den Hoff-Furtjes
Millich Dl.: R.W. v.d. Hoff
A. v.d. Hoff-Kalkhoven
Wim, André en Ronald
Schaesberg: J.Th. Ridderhof-v.d. Hoff
J.C.J. Ridderhof
Raymond en Joyce

Familie van den Hoff
Familie Furtjes

Schaesberg, 5 maart 1982
Op den Driessen 10
Corresp.adres:
Dormigstraat 25, 6371 VX Schaesberg.

De crematie zal plaats vinden op dinsdag 9 maart a.s. om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in het crematorium om 11.15 uur, alwaar na de plechtigheid gelegenheid tot condoleren.

De dierbare is opgebaard in de rouwkamer aan de Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen, bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Liever geen bezoek aan huis.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

In dankbaarheid voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, geven wij U kennis, dat heden van ons is heengegaan, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 81 jaar, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma, schoonzuster, tante en nicht

Wilhelmina Hamers

weduwe van

Henricus Ludovicus Antonius Josephus Wagemans

Gedenk haar in Uw gebed.

De bedroefde familie:
Geleen: J.C. Wagemans
A. Wagemans-Kessels
Sittard: M.L. Demandt-Wagemans
W. Demandt
Thull: L.F. Wagemans
R. Wagemans-Cloosterman
Venlo: D.P. Schoolmeesters-Wagemans
J. Schoolmeesters
Geleen: A.W. Wagemans
M. Wagemans-Meulenberg
Aalbeek: M.L. van Sloun-Wagemans
Fr. van Sloun
Neerbeek: Ph.L. Erkens-Wagemans
J. Erkens
en alle kleinkinderen

Familie Hamers
Familie Wagemans

6163 XL Geleen, 4 maart 1982
Corr.adres: Adm. Helfrichstraat 35

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 8 maart a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven is er geen condoleren.

In de avondmis van zaterdag 6 maart om 19.00 uur zal de overledene bijzonder worden herdacht in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Hierbij willen wij dank zeggen aan leidinggevend en verplegend personeel van Huize Elisabeth, Geenstraat te Geleen en verpleegkliniek St. Jan te Geleen voor de goede zorgen en verpleging van

Wilhelmina Wagemans-Hamers

Kinderen Wagemans

Wegens sterfgeval is onze

verfzaak T. Wagemans

Rijksweg Zuid 90, Geleen maandag de

gehele dag gesloten

---

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat heden na een langdurig en geduldig gedragen ziekte van ons is heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten, in de leeftijd van 71 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus en tante

Helena Kloth

weduwe van

Hubert Jozef Nicolaas Vinken

Gedenk haar in uw gebeden.

Mechelen: M. Janssen-Braken
J. Janssen
Jos
Mechelen: H. Braken
M. Braken-Janssen
Nico en Annemie
Roger

Familie Kloth

HEERLEN, 5 maart 1982
Hautscherweg 134
Corr.adres: 6281 BK Mechelen, Burg. Pappersweg 8

De plechtige Eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal gehouden worden op dinsdag 9 maart om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis voor de dierbare overledene maandag om 19.00 uur in genoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis in Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur.

Wilt U, indien wij vergeten zijn U een kennisgeving te zenden deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn onvergetelijke echtgenoot, onze goede vader, schoonvader en opa

Johan Mennens

De eerste jaardienst tot zijn nagedachtenis zal gehouden worden, heden zaterdag 6 maart om 19.00 uur in de parochiekerk Maria Onbevlekte Ontvangenis te Amstenrade.

Bij GAK Heerlen en Maastricht

Vergeefse FNV-actie

EERLEN – Een dertigtal leden an de Dienstenbond-FNV heeft stermiddag geprobeerd de afdeng ziektewet van het GAK (Geeenschappelijk Administratie antoor) in Heerlen lam te leggen. ohn Storms van de Dienstenbond ep de twintig personeelsleden an de afdeling op het werk neer te ggen en zich aan te sluiten bij de tie die de FNV'ers voeren. Zij rotesteren tegen de verschillen in eloning die het GAK betaalt aan ersoneelsleden van de afdeling ektewet en van andere afdelingen.

De mensen van ziektewet worden een salarisklasse lager ingeschaald dan collega's op andere afdelingen. De hoofddirectie van het GAK weigert die beloningen gelijk te stellen omdat het werk bij ziektewet lager gekwalificeerd is dan het werk bij andere afdelingen. De hoofddirectie heeft voorgesteld om een verruimd promotiebeleid te voeren op de afdeling ziektewet. Dat is echter afgewezen door het FNV.

In Heerlen sloot geen van de personeelsleden zich aan bij de actie. De dertig demonstranten waren afkomstig van Venlo en Eindhoven, waar de afdeling ziektewet van het plaatselijk GAK „plat" gelegd waren. De Heerlenaren weigerden zich aan te sluiten. De actievoerders ging daarna per bus naar het GAK in Maastricht. Adjunct-directeur Mous gaf hen te verstaan dat dit onder kantoortijd niet mogelijk was. Daarop wachtten de FNV'ers het moment af waarop de employe's hun werk hadden beëindigd.

● *De FNV-actie bij het GAK in Heerlen waar geen der medewerkers zich aansloot.*

commentaar

Onthutsend

Het onthullende rapport over radioactieve stoffen in de Maas en de gevolgtrekking achteraf dat de olieramp op de Maas, die drie maanden geleden plaatsvond, ernstiger gevolgen heeft dan men aanvankelijk meende te kunnen constateren, doen veronderstellen dat de autoriteiten van vandaag huiverig zijn om de beschadigingen aan het leefmilieu, of dat nu in het water, in de grond of in de lucht gebeurt te onthullen. Het ligt in het tijdsbeeld van een slappe economie, dat de meest essentiële leefkwaliteit, die door water, grond en lucht c.q. natuur bepaald wordt, ondergeschikt wordt gemaakt aan het economisch bestel. Of is het ook op milieuhygiënisch gebied al hetzelfde als met de economie, waar de deskundigen elkaar meer tegenspreken dan dat zij stellingen van elkaar beamen. Als eerst ir. Pot, hoofd van de afdeling waterkwaliteit van Rijkswaterstaat uitspreekt, dat er geen reden tot verontrusting is en nu een rapport boven water komt, waarvan op zijn minst één terzake zeer deskundige man als ir. Van der Sluis zegt, dat de daarin gepubliceerde cijfers „onthutsend" zijn, dan ligt er toch een duidelijk verschil in waardering tussen ir. Pot en ir. Van der Sluis. Hoe kom je op deze manier tot een conclusie met eventueel maatregelen ten behoeve van de drinkwatervoorziening van straks om maar één voorbeeld te noemen. Dat twee deskundigen in hun mening zo ver uit elkaar liggen, maakt alleen maar duidelijk dat er niet altijd sprake is van het waarderen van cijfers, maar dat soms een onderwaardering van het milieu als geheel tot sussende uitspraken leidt. En dat is eveneens onthutsend.

B.R.

Legers stakende Walen trekken door de straten

Onrust en angst stijgt

door nino tomadesso

HARLEROI – Legers stakende Waalse arbeiders, vergezeld an vele sympathisanten, trokken gisteren andermaal door e straten. In Charleroi, in Namen, in Doornik, in Moeskroen, Luik... Leuzen scanderend („laat de rijken boeten"), de Inernationale luid zingend, zwaaiend met rode, groene en gele laggen. Verzamelden zich in het centrum van Doornik circa enduizend ontevredenen, in Charleroi stapten méér dan ertigduizend demonstranten uit alle delen van Wallonië in en imponerende stoet op naar het Palais des Expositions. In e „zee" van meegevoerde vlaggen, spandoeken en opschrifen slechts één eenzaam parool in een andere dan de Waalsranse spraak. Deze leus: „Waals-Vlaamse arbeiders: één trijd!"

De arbeiders overigens hebben schoon genoeg van de redenaars. Zij zijn tijdens de afgelopen dagen op tal van plaatsen suf geluisterd naar de redevoeringen der vakbondsleiders. „Wij willen geen woorden meer, maar acties", vielen zij herhaaldelijk sprekers in een immens grote hal van het Palais des Expositions luidkeels in de rede. Een van de redenaars speelde er handig op in. Hij riep: „De tijd van praten is nu voorbij. De regering wil de vakbonden op de knieën dwingen. Dat zal nooit gebeuren. U wilt acties. U zult ze krijgen óók!" Donderend, oorverdovend applaus.

Prooi

Niet veel later kwamen, in het centrum van Charleroi, de acties. Een geparkeerde Rolls Royce, uitdagend statussymbool, wekte de woede der betogers op. Tientallen vierden hun vernielzucht bot. De banden van de peperdure auto werden kapotgestoken, de ruitenwissers min of meer afgebroken. De poging om de statige automobiel omver te werpen mislukte. De agressiviteit nam niet af. Het (gesloten) gebouw van de Societé Génerale de Banque was het volgende doelwit. Demonstranten trachtten de hoofdingang te rammeien. Zij oogstten geen succes. Vervolgens wierpen zij klinkers tegen de ruiten. Het gelaagd glas bezweek niet. De betogers dropen af. In groepjes verspreidden zij zich in het centrum. Zingend en schreeuwend, dolend zonder te weten wat te ondernemen. Prooi van ophitsers...

Stenen

Een groep keerde terug naar Luik. In de straten van Namen stootte zij op gehelmde rijkswachters. Luikenaren wierpen met stenen. Een korte, hevige schermutseling volgde. De opwinding nam even snel af als zij was opgestoken.

Angst

Acties. Het spoorwegverkeer werd er andermaal door getroffen. Op tal van plaatsen (Luik, Herstal, Bressoux, Namen, Arlon, Brussel, Doornik) maakten stakende spoorwegarbeiders het treinverkeer gedurende lange perioden volslagen onmogelijk. Het openbare leven in Wallonië is chaotisch. Stakingen, gesloten warenhuizen, scholen en banken, betogingen, incidenten. Wanneer slaat de vlam in de pan? Niemand die het weet. Iedereen echter constateert het groeiende ongeduld der arbeiders. In dit kader sprak de paginabrede titel van het in Charleroi verschijnende ochtendblad „Le Journaal" gisteren boekdelen. De titel gilde: „Surtout pas de sang!" Vertaald: „Vooral geen bloed!" Ook de angst stijgt in het Walenland...

Opstandig

Citaat uit een in de straten van Charleroi door communisten verspreid pamflet: „Wij vechten niet voor het welslagen van de devaluatie en ook niet om de nationale economie te redden. Onze strijd is gericht op handhaving van de belangen van de arbeidersklasse. Ons uiteindelijk doel is de vernietiging van de kapitalistische economie die ons niets anders bieden kan dan armoede, werkeloosheid en uiteindelijk oorlog." Stokebrand in een Belgisch landsgedeelte, waarin in grote sociale onrust levende werknemers opstandig zijn geworden. Om het maar zachtjes uit te drukken...

● *Walen massaal op straat. Betogend en leuzen scanderend. Imponerende vorm van ontevredenheid...* Foto: THIJS HABETS

Tussen Nancy en Langres

Hoej-geet landt in Frankrijk

SCHINVELD – De „geet mit ee gesjtrikt udder" van het Schinveldse Hoej-Hoej-Comité, die carnavalsdinsdag traditioneel werd gelanceerd, is geland in de Haute Marne, in de buurt van de oorsprong van de Maas. De 23e geet werd gevonden door Roger Gotler (37) in een wei in het plaatsje Illnoud bij Bourmont, ergens tussen Nancy en Langres. Het kartonnen geitebeest werd al op 25 februari ontdekt en een dag later reeds postte Roger Gotler zijn brief aan het Hoej-Comité: een brief die gisteren pas in Schinveld arriveerde. Al met al heeft de geet door enkele tientallen ballonnen een afstand van tegen de 400 kilometer afgelegd, hetgeen voor de leden van het comité de verplichting van een wat verdere reis met zich brengt. Zoals bekend bezoeken de Hoej-leden elke geitvinder, om hem of haar uit te nodigen – in het kader van het plegen van verbroedering op bescheiden schaal – de volgende carnavalsdagen in Schinveld bij de Hoej-Hoej door te brengen en de nieuwe geit op te laten. Overigens zijn ook de ballonnen, die de schoolkinderen tegelijk met de geet hebben weggestuurd dit maal ver gevlogen. De aan de ballonnen bevestigde kaartjes komen veelal terug uit Frankrijk; op één ervan is zelfs antwoord uit Turijn ontvangen.

Voorzitter Middenschoolvereniging:

„Met drie jaren krijgen we geen echte middenschool"

HEYTHUYSEN – Bij het opstellen van de plannen voor de middenschool hebben de bewindslieden te veel rekening gehouden met de bestaande onderwijssituatie en de financiële beperkingen. Bovendien zijn er vanwege de politieke haalbaarheid noodgedwongen te veel concessies gedaan. De middenschool, zoals die er in eerste instantie uit zal komen zien, strookt daardoor niet met het beeld, dat de Middenschoolvereniging voor ogen stond.

Dit heeft de voorzitter van die vereniging, Jan van Nieuwenhuyzen, gezegd tijdens een tweedaags congres over de middenschool in het Limburgse Heythuysen.

De regering gaat uit van een heterogeen groopsverband in het eerste van de drie leerjaren. De Middenschoolvereniging ziet liever een opleiding waarin de heterogeniteit ook na het eerste leerjaar wordt doorgezet. Het onderwijsaanbod van de nieuwe middenschool zal te willekeurig en te omvangrijk zijn voor een opleiding van drie jaar, aldus van Nieuwenhuyzen, die pleitte voor vier jaar middenschool meer volgens hem niet op drie niveaus worden afgesloten, omdat hierdoor de selectie via een achterdeur wordt binnengehaald en het middenschoolonderwijs in de kern wordt getroffen.

Minister Van Kemenade zei, dat de plannen weliswaar een vrij definitieve vorm hebben, maar toch zeer voor discussie vatbaar zijn. Hij zegde toe kritiek vanuit de ervaring in het onderwijsveld zeer op prijs te zullen stellen. Als het resultaat maar is, aldus de minister van onderwijs en wetenschappen, „dat het voortgezet onderwijs een opheffing betekent van de categoriale opbouw van het onderwijs, dat negatieve selectie wordt voorkomen, dat er een einde komt aan de situatie dat bepaalde groepen leerlingen in vergelijking met anderen de kennismaking met belangrijke aspecten van onze cultuur wordt onthouden", aldus de minister. „

Criterium voor het nieuwe onderwijs is de vraag of jongens en meisjes, kinderen met uiteenlopende milieuachtergronden gelijkwaardige kansen op een schoolloopbaan krijgen, of de breedte en de geschakeerdheid van het onderwijs- en vormingsaanbod overeen met eisen die het leven in de moderne samenleving stelt".

Van Kemenade ziet de nieuwe vorm van de middenschool nog een tijdlang naast het „oude" voortgezet onderwijs bestaan. Overigens liet hij ook uitdrukkelijk ruimte voor eigen aanpak en eigen vormgeving van het nieuwe onderwijs. En, heel belangrijk in Heythuysen: de nieuwe school zal de verworvenheden van de experimenteerscholen onverlet moeten laten, aldus de minister van O. en W.

PNL-gesprek op 12 maart

MAASTRICHT – Het overleg tussen kabinet en provinciaal bestuur over voortgang van het PNL-beleid, dat aanvankelijk was vastgesteld voor 12 februari, zal nu precies een maand later, op vrijdag 12 maart, doorgang vinden.

Inzet van het gesprek vormen de afspraken die voor de periode 1982-1986 moeten worden nagekomen.

Het Haagse overleg had reeds eind vorig jaar moeten plaatsvinden, maar werd tot driemaal toe uitgesteld.

Dr. Honée benoemd tot hoogleraar kerkgeschiedenis

AMSTERDAM – De uit Meerssen afkomstige dr. E.M.V.M. Honée is benoemd tot gewoon hoogleraar aan de Katholieke Theologische Hogeschool in Amsterdam. Hij zal onderwijs geven in de Algemene Kerkgeschiedenis, toegespitst op de middeleeuwen en de reformatie. Dr. Honée is de opvolger van professor A.Th. Mous, die in 1980 is overleden.

Na studies te Rolduc en Nijmegen slaagde de heer Honée in 1963 cum laude voor het doctoraalexamen geschiedenis met als hoofdvak de middeleeuwen. Vanaf 1969 was hij als hoofdmedewerker verbonden aan de Theologische Faculteit in Nijmegen bij de vakgroep kerkgeschiedenis en patrologie. In 1973 promoveerde hij cum laude op het proefschrift „Studiën zum Augsburger Reichstag 1530".

Dr. W. Albeda in Maastricht:

„AOW probleem vooral na 2000"

MAASTRICHT – Vooral na het jaar 2000 zal het een groot probleem worden, nog te voldoen aan de thans geldende normen voor AOW en pensioenen. De verhouding tussen „ouderen" en actieven zal dan zo scheef beginnen te worden dat het de vraag is of de laatsten niet aan de premiedruk zullen bezwijken. Dat zei gistermiddag oud-minister dr. W. Albeda tijdens het symposium „Een oudere bevolking, een andere sociale gezondheidszorg" dat in Hotel Maastricht werd gehouden onder auspiciën van de Algemene Nederlandse Vereniging voor Sociale Gezondheidszorg. De heer Albeda concludeerde dan ook, dat de verzorgingsstaat inderdaad aan het wankelen is.

Momenteel vormt de vergrijzing nog niet de belangrijkste factor bij het wankelen van de verzorgingsstaat, concludeerde hij uit een grote hoeveelheid cijfermateriaal. Momenteel is de toename van het aantal werklozen en wao'ers het belangrijkste probleem voor het stelsel. Albeda wees erop, dat de conflicten die nu ontstaan over het verlagen van normen zullen leiden tot uit elkaar groeien van diverse maatschappelijke en politieke geledingen, die zich tot nu toe vrij eensgezind vonden in het streven naar handhaven van de verworvenheden, een eensgezindheid die aan de wortel van de verzorgingsstaat lag. Toch zal pas het knabbelen aan de netto-netto-koppeling een wezenlijke aantasting van de verzorgingsstaat vormen, concludeerde hij.

Veel interessant cijfermateriaal bracht ook de arts-epidemioloog dr. P.J. van der Maas op tafel. In hoeverre zal preventie van ziekten leiden tot geringere gezondheidsproblemen op hogere leeftijd?

Hij stelde dat 75-80 procent van alle kankers zijn: 21 procent is een gevolg van roken, van alcoholmisbruik 2 procent, van verkeerd voedsel 50 procent, van beroepsomstandigheden 3 procent en 2 procent van milieufactoren. Wanneer de oorzaken worden weggenomen verdwijnt waarschijnlijk ook het optreden van kanker. Dat soort opmerkingen kan ook gemaakt worden voor hart- en c.a.r.a. Cara en dergelijke. Het voorkomen van reuma zou veel meer nog dan het voorkómen van bijvoorbeeld kankers leiden tot een relatief goede gezondheid op hoge leeftijd, omdat dit een sterk invaliderende ziekte is. Van der Maas waarschuwde verder tegen privatisering van de bejaardenzorg, omdat dit sterker nog dan tot nu toe in de hand zou werken dat de negatieve gevolgen van ziekten ongelijk verdeeld zijn over de bevolking.

Hij beval aan, eens te bezien of er niet veel erg luxe ingrepen worden gedaan in de gezondheidszorg; zouden de daarbij gebruikte middelen niet, indien buiten de gezondheidszorg aangewend, de gezondheid veel beter ten goede kunnen komen, bijvoorbeeld door de verbetering van de voedingsvoorlichting, zo vroeg hij zich af.

Verbetering van de preventie zal leiden tot een groter aantal mensen van hoge leeftijd. Dat hoeft niet per se te betekenen dat er ook meer geld nodig zal zijn voor bejaardenzorg. De betere preventie zal vooral de grote sterfte van mannen beïnvloeden. Daardoor blijven echtparen langer samen in leven; aangezien die ook nu al vaak heel goed tot op hoge leeftijd voor elkaar kunnen zorgen is het zelfs niet uitgesloten dat de behoefte aan bejaardenzorg, vaak sterk gericht op alleenstaanden, minder wordt, aldus dr. Van der Maas.

„Improvisatie" op luchthaven

BEEK – Het gemeentebestuur van Beek heeft aan de directie van de Luchthaven Zuid-Limburg vergunning verleend op de parkeerterreinen terzijde van het hotel onderkomens op te richten zowel voor de eigen luchthavendiensten als voor aankomende en vertrekkende passagiers. Met de bouw van keten en zogeheten nissehutten was medio februari reeds zonder vergunning begonnen. Ruim een week geleden gelastte het gemeentebestuur van Beek de directie van de luchthaven deze bouw te staken. Nu de vergunning is verleend, kunnen de werkzaamheden aanstaande maandag worden voortgezet.

De tijdelijke voorzieningen anticiperen op de bouw van een geheel nieuwe passagiers-„terminal" met bijbehorende accommodaties waarvoor inmiddels bouwvergunning is aangevraagd. In dat projekt is ook een groot aantal kantoorlokaliteiten opgenomen, bestemd zowel voor de eigen diensten als voor verhuur aan derden, onder wie de KLM-NLM. Men hoopt medio mei met deze bouw te kunnen starten. De werkzaamheden zullen naar verwachting een jaar in beslag nemen.

Paragnost aangehouden

VALKENBURG – Door de rijkspolitie Valkenburg werd dinsdag 2 maart K. uit Houthem aangehouden als verdacht van het plegen van zedendelicten met cliënten. K. practiseerde als paragnost-helderziende. Om klanten te werven plaatste hij in de regionale dagbladen advertenties, waarbij hij zich als paragnost-helderziende aanprees.

In verband met het onderzoek vraagt de rijkspolitie van Valkenburg al diegenen, die door K. op onoirbare wijze werden benaderd, zich te melden, tel. 04406-12302.

CNV-Limburg wijst FNV-verwijt af

HEERLEN – Het CNV-Limburg heeft gisteren in een verklaring de beschuldiging van de vice-voorzitter van de FNV-bond Druk en Papier van de hand gewezen waarin deze had gezegd dat het CNV-Limburg tijdens de FNV-acties van maart 1980 agressief dan wel ronselend leden heeft geworven onder de FNV'ers van Druk en Papier. CNV-Limburg heeft deze beschuldiging beluisterd in een uitzending van de Regionale Omroep-Zuid van woensdag 3 maart jl.

„De vertegenwoordiger van Druk en Papier", aldus CNV-Limburg geeft de gang van zaken volstrekt onjuist weer. Ten tijde van de FNV-acties van maart 1980 zijn het de oud-NKV-leden binnen de FNV geweest die toenadering tot het CNV hebben gezocht. Zijzelf hebben contact opgenomen met het CNV-Limburg. De NKV-leden hebben dit gedaan omdat zij het oneens waren met het gevoerde FNV-beleid. Inmiddels hebben zich weer nieuwe leden aangemeld bij het CNV in Limburg".

Herman Leemkuil (bestuurder van de Grafische Bond-CNV) en Piet Booy, districtsbestuurder hebben de verklaring ondertekend.

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij U mede, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van de H. Sacramenten, op de leeftijd van 65 jaar, mijn inniggeliefde en zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Paul Ritzen

begiftigd met de koninklijke onderscheiding van Oranje Nassau

echtgenoot van

Johanna Maria Hubertina Jongen

Wij bevelen de overledene in Uw gebed aan.

Eygelshoven: **Mevr. J.M.H. Ritzen-Jongen**
Eygelshoven: **Jo Ritzen**
Ria Ritzen-Soetzen en Patricia
Eygelshoven: **Pierre Ritzen**
Diny Ritzen-v. Breda
Eygelshoven: **Rob Ritzen**

Familie Ritzen
Familie Jongen

6471 XS Eygelshoven, 5 maart 1982
Waubacherweg 31

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 9 maart a.s. om 10.00 uur, in de parochiekerk van St. Joannes de Doper te Eygelshoven.

Bijeenkomst in de kerk, geen condoleance.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van maandag 8 maart a.s. om 19.00 uur, in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.00-18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij gedurende zijn leven ons heeft omringd, delen wij U mede, dat heden van ons is heengegaan, in de ouderdom van bijna 81 jaar, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Johann Josef Donners

echtgenoot van

Philomena Josefina Maria Meekels

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:

Amstenrade: **Ph.J.M. Donners-Meekels**
Schinnen: **M.J. Limpens-Donners**
J. Limpens
Ron, Jos, Sonja
Doenrade: **T. Schürgers-Richter**
H. Schürgers
John Donners
Sylvia en Peter
Geilkens-Donners
Hoensbroek: **J.H. Donners**
R.J. Donners-de Jong
Rob, Erik, Susanne, Mark

Familie Donners
Familie Meekels

6436 BE Amstenrade, 4 maart 1982
Dr. Poelsstraat 12

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op dinsdag 9 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade, waarna begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het R.K. Ziekenhuis te Sittard. Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar dagelijks van 17.30-19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Dankbaar voor wat zij voor ons betekende, delen wij U met droefheid mede dat heden, nog gesterkt door het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 70 jaren van ons is heengegaan onze lieve pleegmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mevrouw

Josephine Vijghen

weduwe van

Hendrik van Aken

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:

Vaals: **Nelly Houtermans en kinderen**
Mechelen: **Raymond Houtermans**
Jeanny Houtermans-Franssen en kinderen

Familie Vijghen
Familie van Aken

Heerlen, 4 maart 1982
correspondentie-adres:
R. Houtermans, Mr. Beukenweg 33A, Mechelen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op dinsdag 9 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Paulus te Vaals. Bijeenkomst in de kerk om 10.55 uur.

Overtuigd van uw medeleven liever geen condoleance.

Maandagavond om 19.00 uur zal een H. Mis voor haar zielerust worden opgedragen in de parochiekerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel Lindenstraat.

Zij die geen kennisgeving ontvangen hebben gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wedn., 57 jr., zkt. kennism. m. alleenst. DAME, 45 tot 55 jr., ben in bezit van eigen woning en auto, natuurliefh. Br.ond.nr. BR 346 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Nette VROUW zkt. nette hr. 40-48 jaar. Br. onder nr. HK 559, LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Alg. ontw. heer 57 jr. financ. bem. zoekt serieuse kennismaking met VROUW leeft. 30–50 jr. Br. on. nr. BR 345 LD Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum.

Alleenst. heer m. eigen huis zkt. nette eerl. VROUW v. middelb. leeft. Br. o. nr. SI 394 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Jonge man 44 jr., zoekt leuke VRIENDIN 35-55 jr., die overdag een beetje vrije tijd heeft. Br. o. nr. SH 328 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Waar is de VROUW t. 40-50 uit net milieu die behoefte heeft aan vertrouwen, warmte, begrip, goed gesprek, avondje uit? Ben oprecht man van 50 jr., serieus, humorvol, goede levenskameraad. Voelt u zich ook dikwijls eenzaam? Schrijf mij dan eens. Graag beschaafd Nederlands sprekende vrouw met algem. ontw. Diskretie verzekerd!

HEER uit zakenleven, sportief en gezond, 63 jr., i.b.v. auto zkt. ser. kennism. m. leuke vrouw. Br.o.no. SH 325 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

HEER wedn., 62 jr., zoekt lieve hartelijke vrouw, ong., 50-60 jr. Tel. 020-766428 of Br.o.nr. SH 326 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Nette HEER, 57 jaar, wedn. betr. van alles gemakken voorzien, z.k.m. vrouw als levenspartner c.o. nr. GE 3071 Geleen.

DAME, 46 jr., 1 kind zkt. ser. kennism. m. alleenst. heer tot 55 jaar, geen uitgaanstype. Br.o.no. KE 359 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Goed uitziende weduwe, 58 jr., zoekt nog altijd een lieve MAN met ser. bedoelingen om de eenzaamh. op te lossen. Br.ond.nr. HK 556, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Voor een van onze kennissen 'n alleenst. goed uitz. charm. DAME v. 44 jr., rust. en evenw. karakter, zoeken wij kennismak. met ser. en eerl. heer tot ± 50 jr. van middelb. niv. voor het aang. van 'n duurz. rel. evt. huw. niet uitgesl. Brieven met foto en inl. o.n. MA 375, L.D. Stationsstr. 27, M'str. 6221 BN.

Leraar, ongeb. lang, slank, intellectueel type zkt. kennism. m. charmante jonge vrouw voor oprechte vriendschap. Huw. niet uitgesloten. Br.o.nr. MA 376, L.D. Stationsstr. 27, 6221 BN M'str.

Heer 45 jr. acad. niveau zkt. lieve vaste VRIENDIN, geen hw. wel bereid in voll. levensonderh. te voorzien. Br. o. n. Ma 378 LD Stationsstr. 27 M'str. 6221 BN.

VROUW, 45 jr., z.k.m. ... te heer v. ± dezelfde l... eerlijke bedoelingen... m. foto o.e.r. Br.o.nr... 352 LD, Frans Erens... 6371 GV Schaesberg.

Diversen

Wilt u snel en gezond SLANKEN? Volg da... ze kuur. Inl. tel. 226802.

Ubernehme Schreib... ten aller Art. H. Sch... Tel. 09-49241513215.

TV- en VIDEOREPA... TIE. Tel. 045-314122, ... limburgse TV-service.

BELASTINGFORMU... LIEREN deskundig ... vuld M. Jacobs-Peters... Genestestr. 22, Hee... Molenberg, tel. 045-42... tussen 18.00 en 20.00 ...

Door jarenlange erv... vul ik gaarne uw aan... biljet INKOMSTEN... LASTING deskundig... thuis in. Tel. 045-41... b.g.g. 045-422870.

ZWEMBADEN - onderdelen - reparaties - concurerende prijzen. Opreij, Kruisberg 50, a/d E9, Meerssen. Tel. 043-643500.

Huwelijk kennismaking

PARTNER? Uniek comp.systeem. Alle rel. Lage prijs. Gratis inf.: Kommunika, Postbus 162 9300 AD Roden (Erk. door R.v.T.).

Alleenstaanden a.s. ZONDAG dansen in het Irenehuis te Brunssum. Aanvang 20 uur. Bew. v. all.st. verplicht.

Ben 39 jr. hr. 1.80 m, r.k., ontw., beschaafd, gouden handen, zeer correct, z.k.m. vlotte spontane ser. DAME, huidskleur onbelangrijk. Br. o. nr. H1033 Tinelstr. 5a, Eindhoven.

Weduwe, 53 jr. slank, jong, modieus, huiselijk, serieus, vele interesses zoekt LEVENSPARTNER met goede inborst. Uw brief I.P.A. D1505, Tinelstr. 5a, Eindhoven.

Nld. of [illegible] Postbus [illegible]

Dame 65+ zoekt nette DAME ± 65 jr. voor gezell. omgang. Br. o. nr. SP 245 LD, Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-West.

Je reed in de gele OPEL Kadett of Ascona door Valkenburg. De wielrenner van zondagmiddag half vijf zou graag nader met je kennis willen maken. Br. o. no. SH 218 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Sportieve jongeman 20 jr. zkt. kennism. met leuk sportief MEISJE plm. 18-22 jr. Br. met foto op erew. ret. Br. o. no. SH 321 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

AVONTURIERSTER gez. t. 30 jr. ca. 1.70, liefst zon. werk., die het alleenzijn moe is en af en toe baalt van Holl. om m. mij samen te won./reiz. 2x p.jr. 2 à 3 mnd. Afrika. Wacht niet, schrijf vlug. Br. m. foto o. nr. HK 558, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Schuldl. gesch. eenv. nette dames 48 jr. zkt. eerlijke VRIEND om samen nog iets v.h. leven te maken. Br. on. nr. HO 712, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Na lang aarzelen toch maar 'n gokje wagen. Ben 'n meisje van 25 jr., long hair and blue eyes. Houdt v. alle leuke dingen in 't leven en geniet v. iedere dag maar mis 'n VRIEND. Jij ook? Graag br. m. foto o. nr. HK 557, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette ongeh. man, 36 jr., norm. post., vast werk zkt. ser. kennism. m. sympath. VROUW om goede relatie op te bouwen, wed. of gesch. (m. kind.) geen bezw. Br. worden op erew. geretourn. Br.o.no. BR 344 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Hr. 54 jr. uit g. milieu, vaste baan, kinderen zelfst., z.k.m. opgewekte DAME uit g. milieu. Br.m. tel. o.nr. SH 324 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Nette jongeman, 26 jr., zacht karakter, zkt. ser. kennism. [illegible] net lief MEISJE [illegible] jr. Doel: samen de eenzaamheid op te lossen en een fijne toekomst opbouwen. Geen bartype. Br. liefst met foto o. no. RO 779 LD Postb. 46, 6040 AA Roermond.

Alleenst. WEDUWE, 51 jr., zkt. nette vriendin, 50-58 jr., geen dans- of bartype, voor gezelligheid. Br.o.nr. HO 715, 6431 Kouvenderstr. 91, Hoensbroek.

Weduwnaar, zonder kinderen, 53 jr., zoekt nette VROUW, van 45 tot 50 jr. Br.ond.nr. SI 395 LD, Molenbeekstr. 4, 6131 EG Sittard.

Jongeman 40 jr., uit g. mil., zkt. kennism. m. MEISJE of j.vrouw, 20-40 jr., v. vriendsch., afspr., liefst overdag. Schrijf gauw v. een afspr., omg. Oost-Brabant en Limb. Br.ond.nr. evt. tel. BR 348 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Kein Partygirl, sondern ein Mädchen fürs Leben ist TANJA, 22, schlank, hübsch, vielseitig interessiert, mit sympathischem Wesen. Welcher Mann möchte sie für immer in die Arme schliessen? Magdalena, 27, Lehrerin, hübsch, charmant, sportlich, kinderlieb, gesellschaftlich u. hausfraulich begabt, möchte gern einen netten Mann kennenlernen. Anneliese, 35, hat eine grosse Enttäuschung hinter sich. Sie möchte aus ihrer Einsamkeit heraus u. sucht einen zuverlässigen Mann, der es ehrlich mit ihr meint. Schwarzhaarige Witwe, 46, sehr attraktiv, fürsorglich, gesellig, kultiviert, sehr gute Hausfrau u. Köchin, sucht guten Mann. Wird es für die 54-jährige Traude ein neues Glück geben? Ein Herzenswunsch ginge in Erfüllung, wenn sie einen lieben Mann umsorgen u. verwöhnen dürfte. Elke van Hall – Ehevermittlung, Roermonder Str. 44 (Nähe Ponttor), D-5100 Aachen, Tel. 09-4924155519. Auch samstags [illegible] sonntags geöffnet!

29 jr. J.MAN., ac-ge-/misvormd, sport., rustig, vele interesses, menselijk, integer, loyaal, niet zonder fouten, serieus, met warm kloppend hartje wil briefje van j. vrouw die geïnteresseerd is in persoontje achter deze adv. Eerlijke reactie, dan ook antwoord. Brieven onder nr. HK 561, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jonge VROUW 23 jr. m. kind zkt. kennism. m. leuke jongeman, geen uitgaanstype, br.m. foto op erew. ret. Br.o.nr. KE 360 L.D., Markt 42, 6461 ED - Kerkrade.

Alleenst. vrouw, flink postuur, zoekt nette eerlijke huiselijke MAN, 60+, groter dan 1.70 m, voor vriendschap en gezelligh., geen bartype. Br. lfst. m. foto en telefoonnr. br.ond.nr. SP 247 LD, Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-West.

Vakantie

Te k. 4-pers. VOUWCARAVAN ƒ 500,–. Wimmerstr. 18, Eygelshoven, v. 14 tot 17 u.

Te k. houten ZEILBOOT, type Vaurien + trailer i.g.st., ƒ 3200,-, tel. kant. 04490-13941, toest. 25.

SAUERLAND omg. Winterberg te h.a. vak.won. voor 6 pers. V.a.g.v. Tel. 09-4929841776.

WINTERSPORT te huur in Oostenrijk 4 à 5-pers. APPARTEMENT 10 tot 24 april 1982. Sneeuwzeker tot mei. Tel. 045-214477.

CARAVANSHOW. Vouwwagens: Alpen-Kreuzer doorlopende videodemonstratie. Tourcaravan: Bürstner, Eriba, Hobby en Knaus. Stacaravans in diverse maten van 7 tot 11,5 mtr. Diverse aanbiedingen, ook mooie gebruikte. Eigen werkplaats en grote sortering in onderdelen. Caravan-import Feijts, Hoofdstraat 76, Amstenrade-Oirsbeek. Tel. 04492-1860.

Te k. STACARAVAN v. 8 pers., koud en warm water douche, w.c., stal. en terras, staanpl. Posterholt, tel. 045-459301.

Te koop PARADISO vouwcaravan. Driemaal gebruikt, z.g.a.nw., pr. ƒ 4200,–. Tel. 04451-1835.

WINTERSPORT te huur in Oostenrijk 4- à 5-pers. appartement. 10 tot 24 april 1982. Sneeuwzeker tot mei. Tel. 045-214477.

Limburgse Caravancentrale TEC gestroomlijnde lichtgewicht TOERCARAVANS, Duitse betaalbare kwaliteit, combi camp. de snelst opzetbare Deense vouwwagen, steeds div. occassions toercaravans. Steenweg 12 (centrum) Sittard, 04490-14612.

EIFEL-RUHRSEE, vakantiewoning (prijs v/a DM 25), voor 27-6 en na 13-8-'82, nog vrij. Fotoprospekt: tel. 09-49240512232, Heinz Kuesgens, Rethelstr. 5, D-5102 Würselen,

VELUWE. Voorthuizen te huur comf. vakantiebungalow. Gelegen in prachtige omgeving met vele recreatiemogelijkheden. Tegen gunstige prijs. Tel. 04402-8719.

Te k. KAJUITBOOT 5 mtr. lang bj. '80 + 25 pk buitenboordmotor. Tel. 04494-51828.

Te k. 3 à 4-pers. CARAVAN Chateau 320 Parade-Elite, i.z.g.st., m. kachel en koelk., geïsoll. Waterschoot, V.d. Grachtstr. 8, Heerlen.

Te k. grote 6-pers. STACARAVAN met wintervoortent op camping in Gulpen. Veel accessoires, o.a. apart gebouwd sierlijk schuurtje waarin wc, met stromend water. Te bevr. W. v.d. Vegte, Aan de Noot 47, 6291 VV Vaals, tel. 04454-4430.

TOURCARAVAN te k. MALORCA, 4.80 m, 3½ jr. oud, ijskast en verw. m. veel toebeh., prijs ƒ 7800,-. Tel. 04454-1102.

De Olde Caravan. Nog 10 koelboxen 37 ltr., werkend op gas 12 V-320, v. voor een eenmalige prijs van ƒ 395,– per stuk. Wie eerst komt, wie eerst maalt. Langs de Hey 7, industriepark-nrd. Sittard. Tel. 04490-13634.

De Olde Caravan, tentkampeerders, CARAVENNERS, EN ZELFBOUWERS. Alles wat u nodig heeft vindt u in onze uitgebreide camping en kampeershop. Langs de Hey 7, industriepark Nrd-Sittard, tel. 04490-13634.

Te k. TOURCARAVAN merk Sprite 3-pers. i.z.g.st. pr. ƒ 2.500,–, tel. 043-18331.

Rustige vakantie in SCHWARZWALD 30 km t.z.v. Freudenstadt in privé-pension, 2 kamers à 2 bedden, zitk., douche, w.c., w. en k. water, tv, prijs v. 2 pers. p. kamer met ontbijt p.d. DM 26,–. Inl. via tel. 04492-2078.

Officiële mededelingen

Gemeentebestuur van Vaals

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Vaals brengen bij deze ter kennis van belanghebbenden, dat de schouw zal worden gevoerd over de volgende waterlossingen, op de daarachter vermelde data:

Legger B

1	Geul	op 5 april 19..
2	Camerigerbeek	op 5 april 19..
3	Mässel	op 5 april 19..
4	Mechelderbeek	op 6 april 19..
5	Hermensbeek	op 6 april 19..
6	Selzerbeek	op 2 april 19..

Legger A

3	Zieversbeek	op 26 maart 19..
4	Aan de Esch	op 26 maart 19..
10	Weyer-hofbeek	op 26 maart 19..
1	Cottesserbeek	op 29 maart 19..
2	Berversbergbeek	op 29 maart 19..
9	Winnebroekerbeek	op 30 maart 19..
11	Claasvelderbeek	op 30 maart 19..
5	Vaalsbroekermolenbeek	op 31 maart 19..
6	Molenbroekerbeek	op 31 maart 19..
7	Wolfhegerbeek	op 31 maart 19..
8	Zijtak Vaalsbroekermolenbeek	op 31 maart 19..
12	Hermansbeek	op 1 april 19..
13	Harlesserbeek	op 1 april 19..

De onderhouds- en bedieningsplichten worden gewezen op hun verplichtingen o... genomen in het „Reglement op de Waterlossingen in Limburg".

Vaals, 26 februari 1982

Burgemeester en wethouders voornoemd,
de burgemeester,
de secretaris

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

De Burgemeester van Kerkrade brengt ter openbare kennis, dat bij de aanstaande verkiezing van de leden van Provinciale Staten in een vijftal stembureaus voorzieningen getroffen zijn, zodat deze ook benut kunnen worden door gehandicapten (rolstoelgebruikers etc.) opdat ook zij zelfstandig hun stem kunnen uitbrengen.

De aangewezen stemlokalen zijn gelegen:
1. in het Raadhuis, Markt 1
2. in de kleuterschool, Barbarastraat 6
3. in Pietershof, St.-Pieterstraat 102
4. in het Verenigingsgebouw Spekholzerheide (ingang Pleinstr. 20) en
5. het zaaltje van de Pastoor van Arskerk gelegen aan de Kommerveldlaan.

Indien een kiezer, die normaliter niet in een der vijf genoemde stembureaus zijn stem moet uitbrengen, hiervan gebruik wil maken, zal hij zijn oproepingskaart moeten laten omzetten in een kiezerslegitimatiekaart. Daarbij gelden de volgende bepalingen.

A. Schriftelijk verzoek

1. Ter secretarie van deze gemeente zijn kosteloos verkrijgbaar formulieren voor verzoekschriften om in een stembureau naar keuze aan de stemming te mogen deelnemen.
2. Het verzoekschrift moet uiterlijk 14 dagen voor de dag der stemming, dus uiterlijk op 10 maart 1982, door de kiezer worden ingediend bij de burgemeester van de gemeente, waar hij op de dag der kandidaatstelling (9 februari 1982) in het kiezersregister is opgenomen.
3. Bij inwilliging van het verzoek wordt de beslissing gesteld op de oproepingskaart, die daardoor wordt omgezet in een kiezerslegitimatiekaart.

B. Mondeling verzoek

4. Na ontvangst van zijn oproepingskaart kan de kiezer ook, in plaats van een schriftelijk verzoek te doen, zich onder overlegging van zijn oproepingska... vervoegen op de secretarie van ... gemeente, om deze te doen o... zetten in een kiezerslegitima... kaart. Dit kan geschieden tot ... vijfde dag voor die van de st... ming, dus uiterlijk op 19 ma... 1982.

Datum: 4 maart 1982

De Burgemeester voornoemd,
Mr. J.G. Smeets

GEMEENTE ONDERBANKEN

Burgemeester en wethouders ... gemeente Onderbanken maken ... kend, dat ter voldoening aan art... 10 van de Grondwaterwet Water... dingsbedrijven ter secretarie ... hun gemeente vanaf 8 maart 1... gedurende twee maanden voor e... ieder ter inzage wordt neergel... een aanvraag met bijbehore... stukken van de NV Waterleid... Maatschappij Limburg te Ma... tricht om vergunning, als bedoeld ... artikel 2, lid 1 van aangehaalde w... van 10 december 1979, voor gro... waterwinning op de winplaats in ... gemeente Onderbanken, op de p... celen kadastraal bekend geme... Schinveld, sectie B, nos. 2477 ... 5287 ged.

Gedurende de termijn van terin... gelegging kunnen belanghebb... den schriftelijk bezwaren indien... tegen het verlenen van de gevra... de vergunning bij burgemeester ... wethouders der gemeente, bin... welke het onroerend goed, waa... de bezwaren betrekking hebben ... gelegen. Het recht op schadeverg... ding, als bedoeld in artikel 6 ... aangehaalde wet, blijft bestaan, ... indien geen bezwaarschrift is in... diend.

Op donderdag 3 juni 1982, om 14... uur zal ter secretarie van de ... meente Onderbanken een openb... zitting worden gehouden, waa... voor belanghebbenden die tege... het verlenen van de gevraagde v... gunning schriftelijk bezwaren h... ben ingediend, gelegenheid best... de ingediende bezwaren mondel... toe te lichten en overleg te ple... met de aanvrager.

Onderbanken, 6 maart 1982

Burgemeester en wethoud...
drs. V.G.N. Ritzer,
burgemeester
J.A. Pagen
secretaris.

+++ KUNST TE KEUR

Fijne sfeer bij Peter Kokkelmans

KERKRADE – Zowel wat programma indeling betreft, als ook de repertoirekeuze was het recital, dat de tenor Peter Kokkelmans uit Eijs donderdagavond in het Wijngrachttheater in Kerkrade gaf, bijzonder geslaagd. De lyrische tenor van Peter Kokkelmans bleek uitermate geschikt, de typische sfeer van de liederen van Warlock en Vaughen Williams tot uitdrukking te brengen. Van Peter Warlock zong de solist het „First Book of Songs" en van Ralph Vaughen Williams de „Songs of Travel", liederen, die artistiek als waardevol beschouwd kunnen worden ondanks hun neiging tot een ietwat oppervlakkige romantiek. Vooral op het gebied van sfeerschildering en tekstexpressie kon Peter Kokkelmans mij overtuigen, waarbij hij het prachtige timbre van zijn stem optimaal gebruikte. De liederen van Vaughen Williams werden uitgevoerd in een bewerking va nde Kerkraadse componist John Slangen, die de pianopartij had omgeschreven voor strijkkwartet. De begeleiding van dit strijkkwartet, evenals overigens de pianobegeleiding van Tony Ehlen bij de Warlock liederen, was van goed niveau en liet de solist voldoende ruimte voor muzikale expressie. De programma-indeling, waarbij de liederen werden afgewisseld met instrumentale tussenspelen kon mij in opzet bevallen. De uitwerking ervan was echter van minder gehalte. Vooral het trio Kromenacker, Colen, Petrasch maakte er zich in het „Trio. in Bes" van Schubert met de Franse slag vanaf en kwam niet verder dan het spelen van het notenbeeld, waarmee zij nogal de nodige moeite bleken te hebben. Van een muzikaal doorleefde uitvoering was in ieder geval geen sprake. Beter kwam cellist Alexander Petrasch voor de dag in het Preludium, Fuga en Lamento van Benjamin Britten voor cello-solo. Petrasch bracht dit werk met veel allure en zijn technisch spel dwong beslist respect af. In ieder geval mag deze concertavond als geslaagd worden beschouwd, zeker wat het aandeel van Peter Kokkelmans betreft. Met de Engelse liederen van Warlock en Vaughen Williams bleek hij een juiste keuze gedaan te hebben.

Jos Frusch

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Stripes, 3e week, a.l. dag. 20.30 uur; wo. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur.

Rivoli
Arthur, 3e week, a.l. dag. 20.00 uur; za. en zo. 19.00 en 21.30 uur.
Ik ben Joep Meloen, 12e week, a.l. za., zo. en wo. 15.30 uur.
Game of death, 16 jr., vr. en za. 24.00 uur.

Passage
Sissy's hot summer, 18 jr. dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.
Jozefine Mutzenbacher 2, 18 jr., do. t/m zo. 24.00 uur.

H5
The canonball run, 2e week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.
The beyond, 2e week, 16 jr., dag. 16.00 en 20.00 uur.
De hel op vier wielen, 16 jr., 2e week, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur.
Tirolerchalet vol liefdespret, 16 jr., 2e week, dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur.
Malou, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Casanova, 16 jr., do. t/m zo. 22.45 uur.
Karatenest Hang Chou, 16 jr., do. t/m zo. 22.30 uur.
Asterix en de helden, a.l., 2e week, za., zo. en wo. 14.00 uur.

HOENSBROEK

Royal
Ik ben Joep Meloen, a.l. vr. en za. 20.30 uur; zo. 14.00, 17.00 en 20.30 uur.

UBACH o. WORMS

Grand-theater
The great alligator, za. 20.00 uur, zo. 19.00 en 21.00 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Raiders of the lost ark, 12 jr., 2e week, vr., za., zo. en ma. 20.00 uur.
Naket fist, 16 jr., vr. en za. 22.30 uur.
Herbie is de pisang, a.l. za. en zo. 14.30 uur.
MASH, 12 jr. za. en zo. 17.00 uur.

SCHAESBERG

Autokino
Von Ryans Express, 12 jr., do. en vr. 20.30 uur.
Dodenrit met de duivel, 16 jr., do. en vr. 22.45 uur.
Ik ben Joep Meloen, a.l. za., zo. en ma. 20.30 uur.
Emmanuelle 2, de antimaagd, 16 jr., za. en zo. en ma. 22.45 uur.
The rose, 12 jr., di. en wo. 20.30 uur.

Energiebesparing voor zwembad D'r Pool

Units zorgen voor luchtrecirculatie

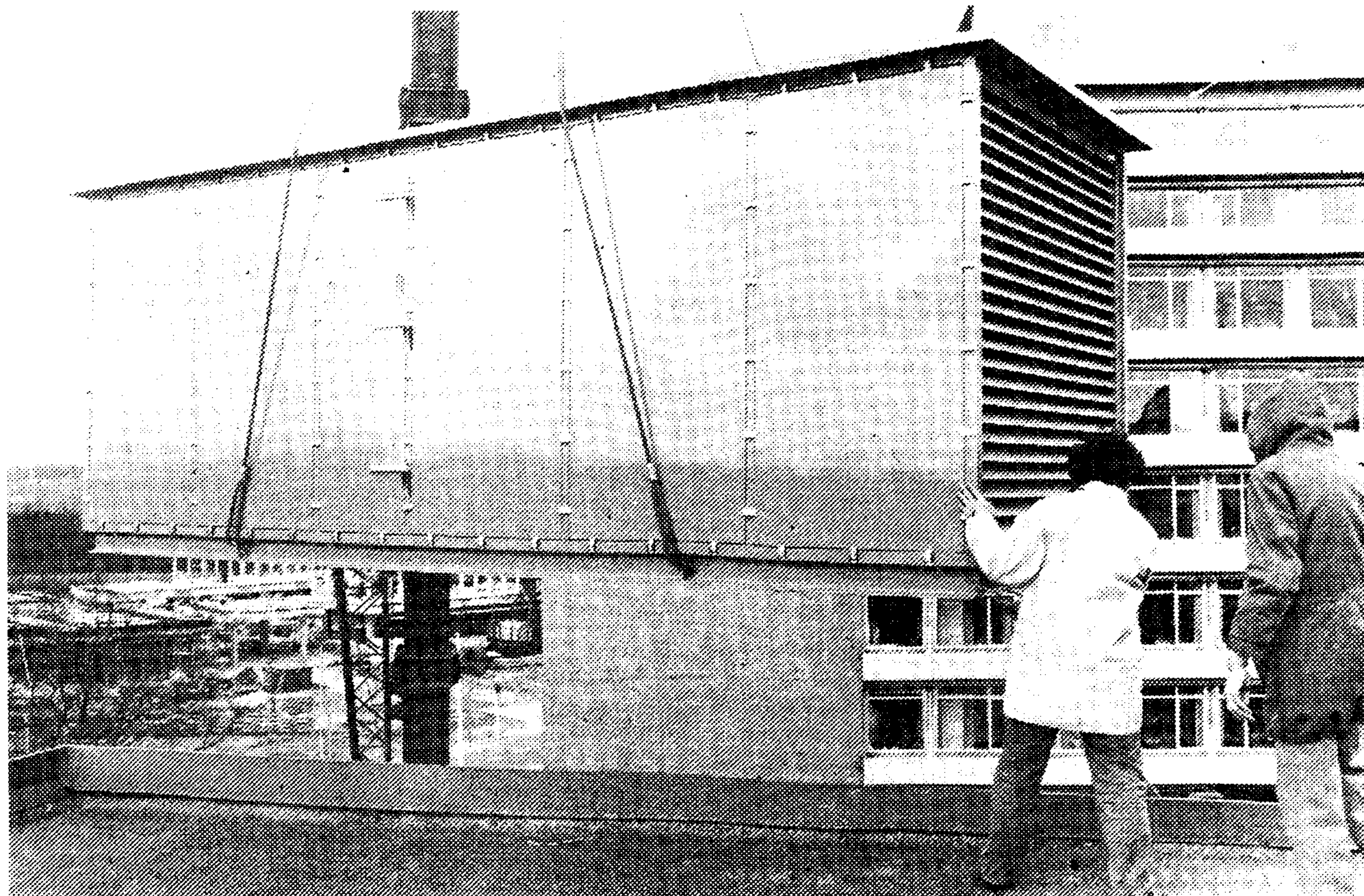
KERKRADE – Met behulp van een 42 meter hoge kraan zijn donderdag op het dak van het zwembad D'r Pool in Kerkrade drie ventilatie-units geplaatst. Deze units, waarvan de grootste drie ton weegt, gaan zorgen voor de luchtcirculatie in de drie zwemzalen. De afgewerkte warme lucht wordt gezuiverd, waardoor het niet meer nodig is om voortdurend koude buitenlucht aan te zuigen en deze tot 29 graden celcius te verwarmen. Natuurlijk moet er toch nog regelmatig buitenlucht worden aangezogen, maar doordat zich in de units een warmtewisselaar bevindt, wordt de buitenlucht bij het intreden al 4 graden opgewarmd.

Met het plaatsen van de ventilatie-units werd fase twee van de energiebesparende maatregelen voor D'r Pool voltooid. Een behoorlijke electriciteitsbesparing heeft men al weten te bereiken door automatisering van de ventilatieschakeling en door toepassing van een zogenoemde schemerschakeling, waarbij afhankelijk van de hoeveelheid invallend zonlicht een deel van de verlichting wordt aan- of uitgeschakeld. Resultaat van deze maatregelen was dat het stroomverbruik daalde met 15.000 kwh.

Rookgassen

Bezuinigingsfase twee werd gestart met de plaatsing van een rookgaskoeling. Voorheen gingen de rookgassen van de twee constant brandende centrale verwarmingsketels de schoorsteen uit. Nu worden de gassen, die een temperatuur hebben van circa 250 graden celcius gebruikt om het retourwater van de verwarming op te warmen. Het rookgas wordt afgekoeld tot 100 graden en met de vrijkomende warmte kan de temperatuur van het verwarmingswater met 4 graden verhoogd worden. Door toepassing van dit systeem hoeft er nu nog maar één verwarmingsketel continue te branden en is het maandelijks gasverbruik van ongeveer 72.000 kubieke meter teruggelopen naar 51.000 kub. Om in de toekomst nog meer energie te sparen dekt men de beide instructiebaden buiten de openingstijden af met een speciale folie.

Het project energiebesparende maatregelen kost al met al ruim 400.000 gulden. De directie van D'r Pool is er echter van overtuigd dat de voortdurende stijging van de energiekosten in aanmerking genomen, binnen vier jaar de investering wordt terugverdiend.



● Een van de ventilatie-units wordt op het dak van het zwembad D'r Pool in Kerkrade geplaatst.

PvdA houdt politiek café

HEERLEN – De Partij van de Arbeid houdt zondag om 11.00 uur in het Pancratiushoes aan de Nobelstraat te Heerlen een politiek café. In het kader van de aanstaande verkiezingen voor de Provinciale Staten van Limburg zal de heer Ger Kockelkorn en zijn mede-kandidaten uit de Oostelijke Mijnstreek een inleiding houden over het verkiezingsprogramma. Na afloop is er gelegenheid tot discussie. Voor kinderopvang is gezorgd.

Zaal Schiffers Hoensbroek

Amateurbands aan het werk

HOENSBROEK – In zaal Schiffers in Hoensbroek wordt vandaag gestart met de zogenaamde amateuravonden. In de bovenzaal krijgen bekende en minder bekende amateurbands een kans zich in de kijker te spelen.

Vanavond is het de beurt aan de groepen Barley Bree en Ten Force. Barley Bree is een symfonisch getinte soft-rockgroep uit Oss. Na de pauze speelt Ten Force. Hun repertoire varieert van blues, rock en hardrock. De groep Flavium treedt eveneens op, waarbij de Merkelbeekse groep Don't Panic in het voorprogramma te horen is. De zaal aan de Markt in Hoensbroek is vanaf acht uur open.



● *Echtpaar Moestl-Folkeringa*

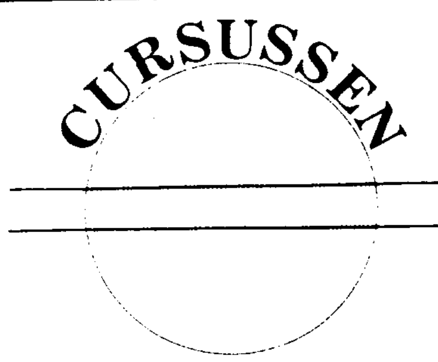
Gouden paar in Eygelshoven

EYGELSHOVEN – Leo Moestl en Anna Folkeringa uit Eygelshoven waren afgelopen dinsdag vijftig jaar getrouwd. Het gouden paar uit de Henckensstraat 9 vierde dit feit met een eucharistieviering in het historisch kerkje in Eygelshoven. Vandaag echter wordt het feest om 19.00 uur voortgezet in het K-3 Centrum aan de Zonstaat in Kerkrade. Het fluit- en tamboerkorps Ons Genoegen zal een serenade brengen.

Leo Moestl en Anna Folkeringa werden beiden in 1910 geboren in Meester Cornelis in het toenmalige Ned. Oost-Indië.

Tot 1937 was Leo Moestl werkzaam als ambtenaar bij het ministerie van financiën. Daarna kwam hij in dienst van het Departement van Binnenlands Bestuur op Sumatra. In 1942 trok hij de wapenrok aan bij het KNIL. Na zijn vier jaar krijgsgevangenschap bij de Japanners, werd het gezin Moestl in 1947 herenigd en in 1950 vertrok men naar Nederland.

Het gouden paar heeft vijf kinderen, acht kleinkinderen en twee achterkleinkinderen.



Skiën

HEERLEN – De Nederlandse skivereniging gaat in samenwerking met de skischool Sigi Moser beginnen met een nieuwe skicursus. Deze is bestemd voor skiërs en voor langlaufalpine. De lessen worden gegeven op de zondagen 7, 14, 21, 28 maart en 4 april telkens van 10.00 tot 11.00 uur aan de skischool die bereikbaar is via de oude Staatsmijn Wilhelina te Terwinselen, tel. 255985. De kosten voor de cursus zijn 15 gulden. Inlichtingen zijn verkrijgbaar bij de heer A. Scholten, Servatiusstraat 52, Brunssum.



● *Er wordt nog hard gewerkt aan de opstelling van de compagnie schutters.*

MBVO geeft voorlichting

Zwemmiddagen voor ouderen

KERKRADE – Sinds enkele jaren organiseert „Meer Bewegen Voor Ouderen" in het zwembad d'r Pool in Kerkrade zwemmiddagen voor ouderen. Tijdens deze activiteit heeft het zwemwater een temperatuur van 30 graden Celsius en de maximale diepte is 1.20 meter.

Over deze vorm van lichaamsbeweging houdt het MBVO volgende week een drietal voorlichtingsmiddagen met een film, toegelicht door enkele vakkrachten. De voorlichtingsmiddagen, die gratis toegankelijk zijn vinden plaats op maandag 8 maart om 14.00 uur in het dienstencentrum Os Heem, Hoofdstraat 38 in Kerkrade; dinsdag 9 maart om 14.00 uur in het dienstencentrum D'r Jreets, Kaalheidersteenweg 103 in Kerkrade en donderdag 11 maart om 14.00 uur in het K3-centrum, Zonstraat 35 in Kerkrade.

Kwart eeuw bestuurslid dameskoor

HEERLEN – Tijdens de jaarvergadering van het Heerlens dameskoor, die maandag 8 maart in het Pancratiushoes in Heerlen wordt gehouden, zal mevrouw Caffee in het middelpunt van de belangstelling staan. Zij is 30 jaar lid van het koor, waarvan 25 jaar bestuurslid, 5 jaar bibliothecaresse en 20 jaar secretaresse. Mevrouw Caffee neemt op deze vergadering afscheid van het bestuur, maar zal wel nog lid van het koor blijven.

Personeelslid De Kroon

Hans Hensgens 25 jaar in de bakkersbranche

KERKRADE – Hans Hensgens viert zondag het feit dat hij vijfentwintig jaar geleden in dienst trad van bakkerij De Kroon in Kerkrade. Directie en medewerkers bieden de jubilaris zondag van 12.30 tot 14.00 uur in hotel-restaurant Chermin aan de Markt in Kerkrade een jubileumreceptie aan.

De heer Hensgens is vele jaren broodverkoper geweest. Momenteel is hij verantwoordelijk voor de bevoorrading van winkels, afnemers van de firma De Kroon.

Complete schutterij in Kasteel Hoensbroek

HOENSBROEK – In het kader van de open dag, zondag van 10 tot 18 uur in Kasteel Hoensbroek, heeft het schutterijmuseum een grote verandering ondergaan. Op de zogenaamde feestweide, die zich in het museum bevindt, staat nu een hele compagnie schutters opgesteld, bestaande uit vijftien figuren. Het is een nauwgezette nabootsing van de schutterij van Eysden met voorop de Bieleman, gevolgd door de vaandeldrager, de trommelaar en de trompetter, het koningspaar en de schutters met het geweer tegen de schouder. Naast deze complete schutterij „huppelt" een bok, die veelal als mascotte werd meegevoerd. Behalve voor dit schuttersmuseum kan men nog voor tal van andere activiteiten en bezienswaardigheden in Kasteel Hoensbroek terecht, zoals het archeologisch museum, het slotgebouw, fotogalerie 68 en een expositie naïeve schilderkunst van de Hoensbroekse schilder Jan Verheyden.

Voordracht over Kenya

HEERLEN – De Kring Heerlen van het Natuurhistorisch Genootschap houdt de maandelijkse bijeenkomst maandag om 20.00 uur in A Gene Bek in Heerlen, waar de heer Bult een voordracht zal houden over „Een zwerftocht door enkele reservaten in Kenya".

Regio kort

SCHAESBERG
● Fotoclub Abedia houdt zondg een clubtocht. Het vertrek is om negen uur bij de parkeerplaats aan de Pasweg.

RANSDAAL
● Het ondersteuningsfonds van de fanfare Les Amis Reunis houdt vandaag een ophaalactie van oud papier. De inwoners worden vriendelijk verzocht het papier gebundeld klaar te zetten.
● De prijzen van de loterij van de buurtvereniging St.-Jozef Termaar zijn gevallen op de lotnummers: 2797, 1452, 644, 915, 689, 1415, 1108, 2872, 1920 en 1357.

NUTH
● De fanfare St.-Donatus uit Grijzegrubben houdt vandaag de oudijzeractie.

VOERENDAAL
● De afdeling Voerendaal van het FNV houdt maandag om 19.30 uur in het gemeenschapshuis aan de Hogeweg de jaarvergadering. Naast de verkiezing van het bestuur is er gelegenheid tot het stellen van vragen.

MERKELBEEK
● De collecte tijdens de carnavalsoptocht, voor de renovatie van de parochiekerk, heeft 1300 gulden opgebracht. Hierdoor is het bedrag van de kosten vrijwel bereikt.
● Het consultatiebureau voor zuigelingen en kleuters is geopend op 8 maart, 5 en 19 april, 3 en 17 mei en op 7 en 21 juni.
● De fanfare St.-Joseph heeft een eigen verenigingsblad uitgegeven dat tweemaal in de maand zal uitkomen. Belangstellenden die regelmatig dit blad willen hebben kunnen contact opnemen met de heer M. Vrancken, Mgr. Mannenstraat 27, tel. 252756.

BOCHOLTZ
● In café Baneheide wordt maandag om 20.15 uur voor de inwoners een bijeenkomst gehouden. Aan de orde komt de oprichting van een buurtvereniging.
● De centrale van het FNV houdt maandag om 20.00 uur in zaal Dewijzen de jaarvergadering. Voornaamste agendapunt is de verkiezing van een nieuw bestuur. Kandidaten kunnen zich aanmelden bij secretaris M. Schaaks, Steenberg 83.

SIMPELVELD
● De can-can herengroep en de damesmodeshowgroep gaan maandag om 20.00 uur weer beginnen met oefenen. Deze worden gehouden in zaal Packbier.

RIMBURG
● Voor de Jury Centrale de Musique te Luik slaagde de 13-jarige Ralph Peters uit Rimburg voor zijn diploma 4e graad piano. Ralph behaalde 86 punten en kreeg bovendien een eervolle vermelding.

BRUNSSUM
● In het Open Huis wordt zondag vanaf 12.00 uur een grote rommelmarkt gehouden. De organisatie is in handen van TTV Bruno '78. De opbrengst is bestemd voor de jeugd. Er zal op deze markt van alles te koop en te doen zijn.

Kienagenda

VANDAAG

Heerlen: 20.00 uur in het parochiehuis Sittarderweg door de Trommelare van Heerlen.

Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de sportvereniging Alle Negen. 19.45 uur in Club 208 door tamboerkorps Ons Genoegen. 20.00 uur in zaal Kloth Chèvremont door de handbalvereniging.

Brunssum: 19.45 uur in het gemeenschapshuis de Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.

Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging.

Ubach over Worms: 20.00 uur in zaal Eggen door MZL Colobrie. 20.00 uur in zaal Vogelsank door de gezamenlijke verenigingen.

ZONDAG

Heerlen: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door SV Coriovallum. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Laurier Passart door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in zaal Hermans, Schaesbergerweg door CV de Batrave., 19.45 uur in het zaaltje H. Geestparochie door de Brabantseclub.

Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangverniging St.-Rochus. 19.45 uur in Club 208 door VV Rood-Wit. 20.00 uur in zaal Kloth Chèvremont door skatfederatie en de duivenclub.

Brunssum: 19.45 uur in het gemeenschapshuis de Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Concordia door het instrumentenfonds harmonieorkest. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in het Unitasgebouw door de kananrievereniging de Vriendenkring.

Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomité. 19.30 uur in het multifunctioneel centrum door fanfare St.-Gabriël.

Nieuwenhagen: 20.00 in het Spaanse Kentje door de carnavalsvereniging.

Ubach over Worms: 20.00 uur in zaal Eggen door VV Waubach.

Nieuw-Einde: 20.00 uur in de Varenbeuk door ZVV.

Treebeek: 19.45 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.

Vaesrade: 19.30 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door het Lourdesfonds.

Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door uniformenfonds Edelweis.

Eygelshoven: 19.45 uur in zaal A genne Komm door gemengdkoor St.-Jozef en sportvereniging Eygelshoven.

MAANDAG

Heerlen: 20.00 uur in Stad Heerlen door VV Helios. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron Heerlerbaan door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmeli. 20.00 uur in het Pauluscentrum de Wieër door carnavalsvereniging Passart.

Kerkrade: 19.45 uur in Club 208 door damescomité schutterij St.-Michaël. 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door VV Heilust. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door harmonie St.-Cecilia. 20.00 uur in zaal Reulings Chèvremong door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in café d'r Plei door tamboerkorps Ons Genoegen. 20.00 uur in café Dominiaal door schutterij Wilhelmina.

Brunssum: 20.00 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in zaal Oberye door buurtvereniging Haansberg. 20.00 uur in het Unitasgebouw door de boksvereniging. 20.00 uur in het Open Huis door drumband Willem Alexander.

Nieuwenhagen: 20.00 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen. 14.00 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden. 20.00 uur in het Spaanse Kentje door VV Sylvia.

Nuth: 19.45 uur in zaal 't Pumpke door de gezamenlijke verenigingen.

Hoensbroek: 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in het clubgebouw door St.-Jan Gebrook. 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomité. 19.30 uur in het multifunctioneel centrum ten bate fanfare St.-Gabriel en ontspanningsvereniging.

Ubach over Worms: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.

Simpelveld: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.

Voerendaal: 20.00 uur in het Kunderkruis door de voetbalvereniging.

Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg Vooruit.

Eygelshoven: 19.45 uur in zaal A genne Komm door gemengdkoor St.-Jozef en sportvereniging Eygelshoven.

Schaesberg: 20.00 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door VV Kolonia.

Nieuw-Einde: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de oud-prinsen.

Klimmen: 20.00 uur in zaal Claessen door voetbalvereniging Klimmania.

Schinveld: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door het Pius X-comité.

Aangeb. betrekkingen

BARMEISJES gevr. voor 'deftige zaak in België, intern mogelijk en garantieloon. Tel. 09-3211756808, na 14 uur.

Internat. firma zkt. MEDEWERKER(STER) voor de buitendienst. Part of fulltime. Wij bied. v. pers. m. doorzett.verm. Goede perspectieven. Tel. 045-442773.

Gevr. TEGELZETTERS. Tegelbedr. P. Gerritse, Mergelsweg 90, Hrl., tel. 045-717443 na 18.30 uur.

Nette BARMEISJES gevr. Bar Cleopatra, Akerstr. 144, Hoensbroek, tel. 215121, na 18.00 uur, 225195.

Vrouwen of meisjes tussen 18 en 30 jr. gevr. om als GASTVROUW een goed lopend privéhuis te runnen. Erv. niet vereist. Omg. Sittard-Geleen, tel. 04490-25283.

CHANTAGE; bewijsvoeringen; alg. inform.? Thans ook in Limburg landel. bek. Detective-bureau. Tel. 045-451858 b.g.g. 045-416957. Lage tarieven.

SCHOLIEREN jongens en meisjes opgelet. Wij zoeken een paar handige en zelfst. jongelui die iedere dag een paar uur onze posters huis aan huis willen verkopen. Zeer goede verdiensten. Inl. dag. tussen 17 en 18 u. Dautzenbergstr. 10 Heerlen.

Bedrijfsleidersechtpaar met Horecadiploma gevr. voor het WIENERWALD restaurant te Valkenburg. Schriftelijke sollicitaties naar Wienerwald Hoofdkantoor, Mr. Troelstrastr. 41, 2042 BR Zandvoort.

Leuke ASSISTENTE gevraagd voor privé-adres te Maastricht. Tel. 043-630493.

Club in Belgisch/Limb. vraagt BARDAMES. Zich melden Panache, Vrijthof 13, M'str. Zat. 6 maart v.a. 15-18 uur.

Gevraagd een bekwame nette HULP, voor huis, in het tuindorp Schaesberg, leeftijd 25-40 jr. Verdiensten tot ƒ 100,- p.wk. Inl. tussen 10.00-12.00 uur 045-315066.

C.C. Kleba vraagt een goede VERKOPER voor ons warenhuis in Brunssum. Goed loon, leeftijd 18 t/m 21 jr. C.C. Kleba tel. 252739.

Wij zijn op zoek naar een ondernemend ECHTPAAR dat op zelfstandige basis een groenten- en fruitspeciaalzaak kan gaan runnen in Geleen. Diploma's en ervaring noodzakelijk. Tel. inl. 04750-19533 of 19534. Ma t/m vr. tijdens kantooruren.

BOEKHOUDER met SPD niveau gevr. v. enkele uren per week., acc. K. typen, zelfst., ervaring en goede refer. vereist, discretie verz. Br.o.no. GE 296 LD Geleen Markt 3, 6161 GE.

Gevr. repr. DAMES voor verzorging van verkoop parties, goed verd. br.m.foto postbus 17, Geleen.

Gevr. beschaafde, zelfstandige HULP in gezin met jonge kinderen voor 3 à 4 halve dagen p.wk. Tel. 045-415622, na 20.00 uur.

Meubelfabriek in het zuiden van het land zoekt ONDERNEMERS in de meubel- en/of tapijtbranche die in dealerverband de op maat te maken meubels wil verkopen, voor de plaatsen Sittard/Geleen, Roermond, Maastricht. De toonzaalmeubelen worden gratis ter beschikking gesteld. Wanneer u hierin geïnteresseerd bent of meer informatie wilt hebben, kunt u schrijven met opgave van de eventuele beschikbare ruimte naar het bureau van dit blad onder nr. GE 300 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Gevr. HULPVERKOOPSTER, voor ma. en di., alleen m. erv., inwonend te Kerkrade-West, inl. 045-418781.

Gevr. zelfst. WERKSTER, dinsd. van 12.30 tot 16.30 uur, Welten, tel. 045-716673. (zond. tussen 10 en 12 uur bellen).

Nachtclub in Duitsland zoekt

6 charmante gastvrouwen

woongel. aanw. Hoge verdiensten. Tel. na 20 uur 09-49-6533-3510.

Wij hebben een nieuw spaarplansysteem ontwikkeld waardoor nu iedereen een encyclopedie kan aanschaffen. Dit systeem is succesvol en biedt meer verkoopkansen dan ooit.

In diverse rayons hebben wij plaats voor

verkopers

bij voorkeur met ervaring.

Wij bieden zowel in financiële als in andere voorwaarden veel interessants.

Bij voorkeur in vast dienstverband, eventueel part-time.

Bel of schrijf naar:

De Nationale Boekhandel

Noorderweg 89, 3761 EV Soest, tel. 02155-17927.

Fa. Fabricon vraagt voor werkzaamheden in Zd.-Limburg

a) machinebankwerkers

b) hijsers

Gelieve tel. afspraak te maken tussen 18.00 en 20.00 uur op 04490-17391.

Hotel Vermeulen, Valkenburg

vraagt voor het a.s. seizoen

serveerster en kamermeisje

+ afwashulp. Pr. werksfeer, gunstige werktijden. Soll. na tel. afspraak. 04406-40675.

Sybo bv

Wanden en systeemplafonds, vraagt voor werken door geheel Nederland

ervaren plafondmonteurs

Bunderstr. 75a, Meerssen. Tel. 043-644913-71735.

Voor de verkoop van onze produkten zoeken wij een goed ingevoerde Free-lance AGENT/vertegenwoordiger in de levensmiddelen sector. Levensmiddelen groothandel, cash and carry, grootwinkelbedrijven, super markten enz. in Limburg en Oostelijk Brabant. Brieven aan postbus 28 Volendam.

Gevr. ZANGER of zangeres voor de vorming van een band. Tel. 04743-1582.

Vervroegd gepensioneerde gevr. voor halve dagen bekend in hout- of TIMMERBRANCHE. Houthandel Rinkens. Tel. 045-319846.

GORDIJNENNAAISTER v. thuiswerk gevr. Goed bekend m. alle srt. plooien, zond. erv. onnodig te soll. Br.o.no. SB 349 Fr. Erensln 4, 6371 GV Schaesberg.

Gevr. MEUBELMAKER, m. erv., interieurbouw A. Ramakers, Chèvremontstr. 46, Kerkrade, tel. 045-453580.

Gevr. HULP in de huish. in gezin m. 3 kinderen, voor 2 à 3 ochtenden per week, omg. Brunssum. Tel. 045-251637.

Iets oudere SLAGER (assistent) voor ± 20 uur per week gevr. door slagerij Van Melik, in centr. van Heerlen, voor inf. bel 045-710257.

HULP gevr. voor 2 x 4 uur p.wk. liefst ouder persoon, tel. 045-713259 na 18 uur.

Zeer goed loon, voor ervaren brood- en BANKETBAKKER. 40-urige werkweek, lang weekend. Bakkerij Thijssen, Tongerseweg 259, Maastricht.

Gevraagde betrekkingen

Voor uw **OPRIT** en terras, bel. 045-440895.

Wim Hermsen Brunssum

Alle dakwerken, reparaties, lood- en zinkwerk. Tel. 045-251558-271137.

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

BTW- en loonbel.aangiften, alle administraties, jaarstukken. Bel 04492-1981.

OPRITTEN en terrassen tegelvloeren en wanden metsel-stuc. en voegwerk, Tillemans, tel. 04494-50399.

Electricien nodig?? Bel tel. 045-724846.

Let op! Dakdekkersbedrijf PETERS & ZN. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms. Tel. 045-312817.

BELASTINGZAKEN, ombuds- en andere zaken. Ma. t/m vr. van 20 tot 20.30 uur, tel. 04754-2695.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, nieuwbouw of verbouwingen, gas, water, sanitair en c.v. Vrijblijvende inl. 045-711608.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, met garantie. Tel. 045-216147.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK, 045-714924/045-415348.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte tel. 045-224459.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en/of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, kozijnen, interieurbetimmering enz., alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud. Hans Lips BV., Toupsbergstr. 86, Kerkrade, tel. 453818.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borgans en Zn. DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk. Tel. 045-457961.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpleisterwerk en alle verbouw. aannemen. Tel. 045-459073.

Voor direct gevr. THUISWERK o.a. licht adm. corrigeerwerk, of andere werkzaamheden. Verg. hierv. kan opgegeven worden via br.o.nr. HK 554 aan LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Voor OPRITTEN belt u 045-712124.

Voor al uw STUCADOORWERK, tegelwerk, vloeren, metselwerk, woningverbetering enz. 04494-47294.

Klussen bedrijf „De KARWEIKAR" vooral uw reparaties en onderhoudswerkzaamheden en om uw huis. Tel. 045-221380.

Zkt. u voor het komende seizoen een TUINMAN. Br.o.nr. SH 320 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

ANTENNEPROBLEMEN! Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

ADMINISTRATEUR 15 j. erv. b.z.a. voor volledige verzorging van uw boekhouding. Br.o.nr. SH 323 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Voor al uw HERSTELWERK en rep. van kampeertenten en alle zeilwerk. Tel. 045-216243, 2de Oosterstr. 10 Heerlerheide.

Trap BEKLEDEN rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopgave. 045-312613, Schillings-Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

WERKSTER heeft enkele uren vrij per week, tel. 045-415219.

Let op! Dakdekkersbedrijf P. HILLMANN, Nieuwenhagen, tel. 045-319543. Wij nemen alle werkzaamheden van dak. schoorstenen en reparaties van gevelbekleding aan!

Jongeman met personenbus, groepsvervoer en/of event. kl. TRANSPORTEN. Br.ond.nr. B 347 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

DAME ben. 40 i.b.v. midd.st.dipl., manufacturierscursus HTS Tilburg, dipl. toegepaste economie voor textieldetailh. biedt als part-timer haar diensten aan in de textielsector, ruime ervaring, br.o.no. KE 363 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Particulieren opgelet! Wij repareren uw daken en GOTEN. Br. on. nr. HO 714 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Voor het invullen van BELASTINGBRIEVEN, tel. 045-250583.

BOEKHOUDER, bekned met doorsch. systeem zoekt werk in klein bedrijf. Br.o.nr. GE 302, LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Vrouw zkt. voor enkele uren per week HUISH.WERK. Tel. 045-256588.

SERVEERSTER zkt. werk in coffeeshop in Geleen of Sittard. Br. o. nr. Ge. 297 LD Geleen, Markt 3, 6161 - GE Geleen.

Te koop aangeboden

Te koop lang wit COMMUNIEJURKJE. Iets moois. Tel. 045-352918.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten staal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staalpark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en caravanstellen op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

FARBFERNSEHGERÄTE ab 198,–, 250,–, 350,– bis 1098,– mit Garantie. Kundendienst. Telefon 09-4924122231. Roth, Seilgraben 14, 5100 D-Aachen.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoorsmortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf artikelen, deuren, kozijnen, rustieke planken, grote sortering, Boumans Brunssum, alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

EIKEN BALKEN in div. breedte, dikte en lengte, eiken schoorsteenplaten in div. afmetingen en droge eiken planken in verschillende breedte, dikte en lengte. Houthandel C.J. van Thoor B.V. Holstraat 33, Margraten, tel. 04458-1818.

WEEGSCHALEN, kasregisters, Roltex B.V., winkelmachines, Industriestrie De Horsel, Nuth. Tel. 04447-2880.

Gebr. BANDEN met gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80 Heerlen.

Te k. hele of halve VARKENS. Slagerij-Varkensmesterij W. Nelissen. Kerkstraat 158, Koningsbosch. Tel. 04743-1216.

Te k. AANHANGWAGENS, de grootste voorraad. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195, Sittard, tel. 04490-12718.

KLEURENTEEVEES nieuw 67 cm vanaf ƒ 1298,–; alle merken voorradig. Hoge inruil vanaf ƒ 50,– per maand. Gespreide betaling, ook gebr. kleurenteevees vanaf ƒ 250,–; zwart-wit teevees vanaf ƒ 50,–. Radio-TV van Voorst b.v., Ganzeweide 48 Heerlerheide tel. 213879.

Te koop aangeboden

nieuwe wielerkleding

Ploeg Brouwers Machines. Te bevr. Brouwers b.v., Industrieweg 5a, Wijlre, tel. 04450-2220.

Weg. gebrek a. opvolger. Ideaal v. fam.bedr. Overn. v. vormen of samenw. in **POLYESTER-** en plexiglasart. Lichtkoepels - zwembaden - vijvers - voorzetramen. Ruimte en kap. niet onmid. vereist. Tel. na 17 u. 09-3212451887 Vroenhoven (B)

Hi-Fi-fans opgelet! Phil. toren, verst.-cass. tuner PV + rack ƒ 548,–, PIONEER PV ƒ 168,–, boxen Sony 60 W 3-weg ƒ 108,–, 55 W ƒ 98,–, tape-deck ƒ 278,–, ƒ 325,– enz. F. Meijer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 417651, ook voor videorec. + KTV.

1e klas HOUTKACHELS, voor opruimingprijs. Zie etalage V.d. Berg, Klompstr. 45, Heerlen.

Zeer mooie Oosterse en Perz. TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten, tegen spotprijzen te koop. Tel. 04405-2213, geen winkel.

Te k. DIEPVRIESKAST 2-drs. 1500 ltr. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-710685.

Te k. tweewielige AANHANGWAG. afgeremd, bovenbouw gesl. lengte 2.50 m, br. 1.30 m, hg. 1.80 m, Locht 36, Heerlen.

Te k. elektron. ORGEL Solina A315 Pr.n.o.t.k. Tel. 045-419450, tussen 9-12 en 17-18.00 uur.

KOLEN, BRIKETT., div.s. Veldbrand en metselstenen, trott.tegels, kinderkopjes, klinkers, bielzen, balkhout, ijz. balk., leien, Oost. hekwerk. Wolter & Zn. B.V. Industrie.terr. De Koumen, H'broek., Kant. Keukenweideweg 5, Hoensbroek, tel. 045-212768.

Dumpstore Wijzenbeek

Weekaanbieding geldig tot en met vrijdag 12 maart

Militaire slaapzakken

Nieuw en gebruikt: ƒ 10,- korting

Het adres voor:

legergoederen werkkleding, schoenen klein campingmateriaal

Corneliuslaan 24 Heerlen-Heerlerheide (bij de Markt) tel. 045-220769 's Donderdags koopavond

CENTRALE VERWARMING, ketel en 7 radiatoren, ƒ 2800,-, compleet met 2 jaar garantie. Montage mogelijk. Vrijblijvende inl. 045-711608.

MERKFIETSEN: Batavus, Gazelle, Peugeot, Burgers, Covè, Tomos, Rivel. In alle uitvoeringen voorradig vanaf ƒ 369,- compleet. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. 's Donderdags koopavond. J.H. Renkens, Dorpstr. 114 en 118, Brunssum, tel. 045-251225 reeds 74 jaar tweewielers.

Te k. 2 pr. SKI'S met bindingen + stok, 1 pr. skischoenen mt. 38. Tel. 045-216373.

Te k. 3 antieke OPASTOELEN, 1 Henri II salontafel, 1 hoekstoel. Markt 39, Treebeek tel. 045-217099.

Te k. COMMUNIEPAKJE mt. 146 bl.fluweel z.g.a.n.; communiejurkje mt. 128 lang wit z.g.a.n. Tel. 416628 of Conventuelenstr. 6 Kaalheide na 17 u.

Te k. PIANO merk Würlitzer, tel. 045-423054.

Ter overname aangeboden

supermarkt

225 m². Vrij van organisatie. Aanvaarding in overleg. Informatie tel. 04450-1377.

Te k. **WANDELWAGEN** c.q. reiswieg, sportwagen, buggy. Hommerterweg 166, Hoensbroek, tel. 045-219274.

Te k. PIANO Wittenburg, zw., in perf. st. Vr.pr. ƒ 2500,–. 04490-11742.

Te k. PIANO Hoffman en Kühne, l.noten, nw., vr.pr. ƒ 3600,-. Tel. 045-412857.

Voor al uw antieke MEUBELS, o.a. kasten, eiken slaapkamers, klokken enz. Ridder Hoenstr. 75, Hoensbroek. Tel. 045-226052.

RIJWIELEN vanaf ƒ 179,–; 3-versn. ƒ 249,–; crossfietsen ƒ 259,–; Kinderfietsen ƒ 109,–; Rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182, Hoensbroek, donderdag koopavond, tel. 045-217687.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

Te koop gietijzeren HOUT/KOLENKACHEL met dubbele vuurvaste bodem en schuifpook. Merk Forges-Ciney, Belgique nr. 3, hoogte 85 cm, ƒ 325,-, tel. 04405-1423, na 18.00 uur.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr. tot 65% kort., grote voorr. karpetten m. 20% kort. Unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Te k. ANTRACIETKOLEN, groot en klein, Kerkraderweg 224, t.o. Tennishal Kaldeborn, Heerlen.

Te k. wit COMMUNIEJURKJE m. jasje, Bockstr. 11, Kerkrade, tel. 456215.

KLEURENTELEVISIES, grote sort. prima spelend, met garantie o.a. Philips, Blaupunkt, Tiptronic, Grundig, Nord Mende reeds va. ƒ 295,-; zw/wit va. ƒ 75,-. Radio-TV-Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. BMW 3 ltr. S MOTOR + 3 ltr SI motor compleet. Huskensweg 62, Hrl.

BUFFETKAST te k. Benzenraderweg 201, Heerlen.

Te k. donkerbruine KINDER/WANDELWAGEN ƒ 150,–; box ƒ 25,– en strijkplank. Zaterdagm. v. 9 tot 12 u. Mergelsweg 12 Heerlen.

Te k. eiken TV-KAST en ronde eiken salontafel. Tel. 045-320538.

Te h. 5 pers. STACARAVAN in Hellentahl-Eifel. Tel. 045-712124.

VIDEO-REPORTAGES van bruiloften, recepties, communiefeesten etc. Kopiëren van super 8 film en dia's naar videotape. Bon Temps 045-222257.

KLEUREN-TV'S, grote sort. Philips grootb. v.a. ƒ 295,–. Alle toest. pr. spelend m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 of 317662.

Te k. 2 WANDMEUBELS. Te bevr. Heiveldstr. 95, Kaalheide, na 18 uur. Tel. 045-421262.

Houthandel J. Rinkens b.v. Eygelshovenerweg 60 Ubach o. Worms tel. 045-319846 en Kerkstraat 149; Nieuwenhagen tel. 045-311892. Speciale aanbieding: balken 5x15 vanaf ƒ 4,– p.m.; panlatten ƒ 0,54 p.m.; vloerplanken 22 mm ƒ 1,53 p.m.; merantie plint vanaf ƒ 1,60 p.m.; kepers 5x5 ƒ 1,92 p.m.; kepers 5x7 ƒ 2,78 p.m.; latten 17x35 mm ƒ 0,50 p.m.; prima kraalschroten ƒ 1,50 p.m.; grenen schroten reeds geschuurd ƒ 1,40 p.m.; eternietplaten 3,2mm 2,50x1,20 m ƒ 15,95 p.pl. incl. BTW. Ook dakmaterialen.

Te k. PIANO, wegens beëindiging studie, 2 jr. oud. Borrekuilstr. 147, Geleen.

Te k. electr. ORGEL merk Viscount Cabaret de Luxe, 1 jr. oud. Tel. 045-751442.

Te k. nog nieuw zwaar eiken BANKSTEL, bloemstof, vraagpr. ƒ 1950,– Heeft nieuw het dubbele gekost, wegens omstandigh. Tel. 04494-49164.

Te k. geloogd eiken TV-KAST ƒ 950,– KTV 66 cm ƒ 250,–. Tel. 04490-18383.

FABRIEKSVERKOOP leren en suede dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,–; lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,–; ook extra grote maten nieuw leren broeken en moterkleding. Elvis Jacks. Dankers Hurksestr. 21 Helmond, tel. 04920-22923 - 34374.

Te k. verzameling MUNTEN en verzameling postzegels. Tel. 04750-26305.

Te k. VERKOOPWAGENTJE 3x2 mtr m. voorklep en zijdeur, geheel nieuw, Locht 36, Kerkrade, tel. 045-413041.

Te k. electr. git. IBANEZ Artist CS 500 lab 7 100 watt 4.10 versterker en toebeh. 3 mnd. oud, pr.n.o.t.k. 04490-24702 na 18.00 uur.

REUZELKUIPEN, karrewielen en melkbussen, tuinpalen, eiken vaten. Palencentrum „de Kasteellaan", Kasteellaan 104, Heerlen (bij drog. Hub), tel. 045-720808.

Slaapkamers

eiken - modern, net binnengekomen. Nu in extra voordeelaanbiedingen bij: Theo Stikkelbroek, Julianastraat 11, Brunssum.

Te k. Cosmovox ORGEL F1, ritmebox, 2 klav. en ped. ƒ 1000,–, Hertogstr. 48, Heerlen, tel. 045-712432.

Te k. wegens omsth. prima KLEURENTELEVISIE, tel. 04406-12875.

Te k. SALONKAST brd. 2.35 + eethoek, 4 stoelen, i.g.st. Maarstr. 23, Kerkrade-W.

Te k. witte BRUIDSJAPON m. 36/38 pr. ƒ 550,– Palmstr. 8 Hrl.

Wij beveiligen uw huis en brengen uw gasrekening omlaag.

rolluiken

Verhoog uw woonkomfort en bescherm uw bezit met onze topkwaliteit rolluiken, voorzien van een beveiliging. Door eigen fabrikage kunnen wij snel en korrekt leveren. Kom kijken in onze zaak of vraag advies aan huis. Voor advies, vakmanschap en service naar

Decorette De Bijenkorf

Kouvenderstraat 59, Hoensbroek. Tel. 045-212838 b.g.g. 222255.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Allesbranders - Helex openhaardinzet

Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keuze uit 150 st. Energiezuinige c.v-ketels, h.r.-ketels, economats. Dit alles bij: Jac. Köhlen, Rijksweg-Noord 104, bij ziekenhuis Sittard, tel. 04490-13228/14862. Donderd. koopavond.

Te k. wegens verhuizing, prachtig leren BANKSTEL, enkele Pers. tapijten, alles nog geen 2 mnd. oud. Tel. 04490-25443.

Weg. omst. SCHAAKCOMP. Sargon 2.5 '81 verw. mod. ƒ 750,-, aquar 1.30x50x50 m ombouw, incl. inh. ƒ 400,-, 4-pers. grote bung.tent ƒ 100,-, tel. 045-420223.

BEHANGEN kunt u nu voor weinig geld. Wij kochten de mooiste dessins van vorig jaar nu voor ⅓ van de prijs in! Wilt u veel voor uw behang betalen? Wacht dan!!!! Wenst u prachtig behang voor weinig geld, kom dan naar Theo Stikkelbroek, Rumpenerstr. 2b, Brunssum.

Te k. noten BAROKKAST 1 jr. oud, nieuwprijs ƒ 6895,–, vraagprijs ƒ 3500,–, Eikstr. 172, Heerlen-Passart.

Te k. AKAI bandrecorder GX 4000 D ƒ 375,–, als nieuw. Foto doka spullen Opemus 4, + Wallner kleurenkop, ƒ 375,– Simmard roller + grote drum, ƒ 175,– Harmoniestr. 62, Hoensbroek, na 18.00 uur.

Te k. 5 DRAADLASPLATEN, 300x70, geh. compl., Dr. Poelstr. 38, Amstenrade.

STACARAVAN te k. Dorpstraat 89, Oirsbeek.

Te k. METAALDRAAIBANK Mondial 220 volt, tuss. de centers 1200 mm, cntr. hgt. max. 270 mm, Pr. Hendrikln. 33, Ubach o. Worms.

Te k. antiek JACHTKAST, Henri Deux-kast, regulateur, Lodewijk slaapkamer, eethoeken, Annie Vos Hompertsweg 26, Schaesberg.

Te k. aangeb. KINDERWAGEN met matras en bijbeh. wandelw. bak en zak i.st.v.nw. Uterweg 13, Heerlen-Nrd.

Te k. compl. antieke SLAAPKAMER, incl. lattenbodem en matras, tel. 045-415397 na 18.00 uur.

Te k. 6-pers. BUNGALOWTENT, vrpr. ƒ 150,-. Na 17.00 uur tel. 045-417872.

Laura Ashley BRUIDSJURK te k. wit maat 38-40, ƒ 500,-. Luxemburgstr. 28, Geleen.

TUINPALEN geïmpregneerd, rustieke planken. Schaarhekken, impregneer midd. Houth. Impreg, In de Cramer 104, Heerlen, tel. 045-213529 of 751687.

PIANO te k. merk Berden, prijs ƒ 550,-. Inl. 04490-21373.

Te k. INSTRUMENTARIUM Elka Strings, 3 jr. oud ƒ 800,-, tel. 04447-2356 (vragen nr. dhr. Bloemer).

Te k. weg. omstandigheden een zwaar leren BANKSTEL tel. 04754-2930.

Kleurentelevisie o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–; zwart-wit vanaf ƒ 75,–

Radio TV Frank B.V.

Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

CHAMPIGNONCOMPOST de ideale bemesting v.d. tuin ƒ 10,–, p. zak, v.a. 3 zakken thuisbezorgd, tel. 045-310273.

Te k. KINDERWAGEN met reiswieg, tel. 04402-2383.

Gebr. WASMACHINE te k. met garantie, tel. 04494-45724.

Wij halen gratis uw oude WASMACHINE op tel. 04494-45724 of 52183.

Te k. div. afm. KANTELDEUREN tevens a tom. deuropeners, tel. na 17.00 uur en zat. gehele dag, 045-314449.

Te k. COMMUNIEJURKJE wit mt. 128-134 m. alle toebeh. vraagpr. ƒ 100,–, 045-314361.

2-deurs BOERENKASTJE ƒ 550,–, Anselderlaan 11, Eygelshoven.

Te k. 8 mm geluidsfilmprojector, pr. n.o.t.k. Te bevr. Hegge 51, Schinnen, tel. 04493-3098.

Te k. gietijzeren HOUTKACHEL merk Jötel. Te bevr. 045-414027.

Second Handshop

Leuke moderne boetiekkleding voor jonge mensen. Nieuwstr. 78, Hoensbroek (t.o. gem.huis).

Zonnehemels, sauna's

trimartikelen, massageapparateur. Zanders BV, Ganzeweide 155, Heerlen. Tel. 045-225936. Dr. Poelsstraat 32, Heerlen, tel. 045-710925.

Te k. HUISORGEL, Eminent ƒ 1500,– als nieuw weinig gebr. ± 2 jr. oud, ƒ 4500,–. 045-417914.

Te k. MIJNSTEMPEL, klein model, tel. 045-714419.

Te k. electr. orgel, 2 eiken STOELTJES, noten dress. kast, 4-pers. bungalowtent. Tel. 045-216242.

Te k. weg. overcompl. 2 Perzische TAPIJTEN, prachtig lerenbankstel en Barok stijl eetkamer (als nieuw), tel. 04750-18902.

Te k. GRASZODEN 1e kwaliteit ƒ 3,75 p. m², gratis thuis bezorgd, per m2 v² korting. Tel. 045-713357.

Te koop spec. gemaakt voor HONDENVERVOERAANHANGER, gemaakt van DAF-bestelwagen. Vaste prijs ƒ 750,–, te bevr. Nieuwstr. 2, Ubach o. Worms.

Te k. a. BABYKAMER te bevr. tel. 04406-13233.

Konica SPIEGELREFLEX C m. winder en 28-50-135-200 mm obj. Koopje! Tel. 04450-2184.

Te k. DAMESFIETS 3 jr. oud ƒ 125,–, Philips stereo cassette-autoradio ƒ 75,–, autobekleding dralon, voor- en achterzittingen ƒ 50,–, Philips stereo autocassette-recorder ƒ 50,–, tel. 045-443239.

Te k. KINDERWAGEN, tel. 045-353203.

Te k. hoge bes-TROMPET merk Couesnon. Dir. Schrijnenstr. 27, Kerkrade, tel. 045-460585.

Te k. GLASSERRE afm. 9x3x2,95 mtr. Koopje, spoed. Merkelbeekerstr. 33, Brunssum, tel. 252739.

Te k. eiken BUREAU ƒ 450,-, tel. 04492-4448.

Te k. aparte BRUIDSJAPON met toebeh. mt. 38-40. Tel. 717397 na 18 u.

Te k. massief eiken KAST, l. 2 mtr., 1½ jr. oud. Vraagpr. ƒ 1900,– Lupinestr. 150 Kerkrade-West (Heilust)

Te k. CV-OLIEKETEL plm. 3 jr. oud. Cap. 27.000 cal. + olietank, 5000 ltr. Tel. 04493-2886.

Kleurentelevisies

Prima spelend met garantie. Philips, Blaupunkt, Tiptronic, v.a. ƒ 250. Radio/TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Meubels

Spotgoedkope bankstellen, kasten, eethoeken, Perzen, enz. Gratis thuisbezorgd. Loop eens vrijblijvend binnen. Grasbroekerweg 63, Heerlen (inrit oprijden). Tel. 045-726147. Dagelijks geopend van 14-18 uur.

Dames-, heren- race- en TRIMFIETSEN. Grond Schaesbergerstr. 51A Terwinselen.

Te k. i.z.g.st. SALONKAST + eethoek, ook apart, pr. n.o.t.k. Te bevr. Hoofdstr. 154 Eygelshoven.

INRUILEN: van meubelen en nieuwe kopen uit een keuze van honderden meubelen tegen voordeelprijzen kunt u bij het oud vertrouwde adres: Th. Stikkelbroek, Julianastr. 11, Brunssum, na 18.00 uur kunt u bellen: 045-251428.

Te k. 2 st. stalen 1-pers. BEDDEN (1 st. met matras), kinderledikantje (verstelb.), met matras, messing haltafel met onyx blad, kl. halspiegel met bijbeh. planchet. Tel. 045-315158.

Te k. electr. BOUWAANSLUITING + kast. Geen krachtstroom, v/d helft v/d prijs. Te bevr. zat. tuss. 14 en 18.00 uur. 045-316709.

Te k. KAST 2.40 br., Pelgrimsweg 13, Brunssum.

Fender twin reverb. GITAARVERSTERKER (koffermodel), 100 watt, Fender basman, 100 watt + box, Elka portable orgel, pianoklavier m. knopbassen en 2 kl. zangboxen, 70 watt, p.st., 2-weg, ook geschikt voor monitor. Reggestr. 11, Beersdal-Heerlen. Tel. 045-721162.

Te k. 27-MC-ZENDER m. basisant., kabel, gest. trafo, kl. swr, gr. swr/pwr-meter, mod. ant. en dakbeugel, antieke eethoek, tafel en 4 st. Tel. 045-220977.

Te k. REVOX instal. best. uit: versterker B760, tuner B750, rec. B77, pick-up B795, 2 boxen ESS 2 x 200 watt, alleen serieuze gegadigden s.v.p. Kan gefinanc. worden. Pr.n.o.t.k. Landgraaf 75, Schaesberg. Tel. 045-315874.

Te k. kl. CARAVAN Knaus ƒ 1500,–, trimfiets Shimano z.g.a.n., ant. kast m. opzet. Koopje! St. klok (eik.) ƒ 750,–. Apolloln. 27, N'hagen. Tel. 045-318793.

AUTOBANDEN grote voorraad nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. J. Rouwette Klimmen, tel. 04405-1286.

Te k. KINDERWAGEN, beige-bruin, badje, reiswieg, wandelwag. Bernhardstr. 1, Merkelbeek, 04492-2381.

Te k. partij VLOERPLANKEN, i.g.st., ƒ 7,– p. m², zat. na 12.00 uur. Landgraaf 41, N'hagen. Tel. 045-311724.

Te k. wegens overcompleet SOLARIUM zonnehemel Philips, 8 mnd. oud, prijs ƒ 975,-. Tevens racefiets, 1 jr. oud, ƒ 450,-. Dr. Poelsstr. 24, Gulpen, tel. 04450-1452.

Te k. eiken BALKEN te zagen vlgs. opgegeven maten, ook voor afwerking open haard. Eiken afrasteringsplanken ƒ 3,– p.m. Eiken paaltjes 7 x 7 cm tot 2 m lang ƒ 4,– p.m. Houtindustrie Pelzer BV, Rijksweg 36, Wahlwiller-Wittem. Tel. 04451-1218.

Te k. RVS-AANRECHTBLAD, 1.50 lang, Etna gaskookplaat, Siemens afzuigkap. Prins Hendriklaan 25, Ubach o. Worms.

Te k. houten 2-pers. BED (handwerk). Tel. 04492-4489 (zondag).

ZANGBOXEN, merk Dynacord D 410, 150 watt, ƒ 1250,–. 04447-2712.

Te k. zw. mass. geloogd eik. 3-2-1-BANKSTEL, eethoek, bar, z.g.a.n. 04402-8586.

Te k. OPENHAARDHOUT, zakken van ca. 20 kg à ƒ 3,50. Grasbroekerweg 63, Heerlen, tussen 14 en 18 uur.

Te k. NAAIMACHINE, nieuw, ƒ 200,-; Gracia grillbakoven, nw. ƒ 200,-; Gracia food-prosess., ƒ 175,-; keukenhulp, ƒ 140,-; patroonboeken, ƒ 25,-; 1 damesjas, mt. 42, ƒ 300,-; 1 damesjas, mt. 40, ƒ 75,-; damespakje, mt. 44, ƒ 175,-; damesjas, halflang, mt. 40, ƒ 50,-; jurk, mt. 42, ƒ 65,-; jurk, mt. 42, ƒ 30,-. Treebeekstr. 113, Treebeek-Brunssum.

Eiken KAST (antiek) Jugendstiel, div. eiken en noten kasten, opastoelen enz. Akerstraat 70, Kerkrade-West, tel. 045-412735.

Te k. 2 stalen H-BALKEN, z.g.a.nw. 1 x 5.10 m lang, 265 x115 en 1 x 3 m lang 200x85. Prijs ƒ 200,–; en een dressoirkast lang 2 m z.g.a.nw. ƒ 100,–. Ransdalerstr. 2, Ransdaal, tel. 04459-1675.

COMMUNIEJURKJE met hoedje en tasje en handschoenen, blauw wit, maat 152, ƒ 200,–. Tel. 045-226714.

Te k. wegens verhuizing overcompleet. SALONKAST 2.20 br., 2.30 h. 5 mnd. oud, tevens Bosmaayer c.q. kantenmaayer, t.e.a.b. Spaans, Neerbeek 14, Geleen.

Te k. 27 mc + MOBIELEN en vaste antenne, Skinner 4½ mm windbuks met telescoopvizier. Inruil mog. 04405-1339.

Ant. JACHTKAST ƒ 2000,–, Mech. tafel ƒ 650,–, Lod. XVI bankst. eik. nachtkastje ƒ 50,–, Finefrau 81, Kerkrade, na 17 uur.

Modern BANKSTEL te k. met losse kussens, kl. blauw, Truytstr. 16, Eygelshoven.

Te k. 2 antieke KASTJES en dressoir te bevr. B. Coonenln. 19, Nieuwenhagen.

Te k. PAARDENSJEES 4-pers. z.g. Gevernesskar ± 80 jr. oud. In uits.st. 04454-1368.

Te k. 2 bagagewagentjes + ijzeren werkbank 1.60-x1.70 + circelzaagas m. 1 pk motor. Voorste Bosweg 29, Schinveld.

Te k. eiken BABYKAMER 3-delig, ƒ 750,-, 04405-2045.

Wit lang COMMUNIEJURKJE met hoedje, maat 128, ƒ 200,-, 04405-2045.

Te k. volglas AQUARIUM afm. 100x40x40, geh. compl. Te bevr. Navolaan 63, H'heide.

Te k. oude IJSBAK, ƒ 25, electr. radiator 9 kolom, ƒ 50, oliekachel ƒ 25, stalen aanrechtbl. bak midd. ƒ 30. Tel. 045-222109.

Communiejurkjes

Excl. fr. modelletjes, geen modeshow, wel betaalbare prijzen, tevens uw adres voor excl. damesmode. Fa. Vroomen, Wannerstr. 18, Heerlerheide, tel. 214082.

Te k. gebruikte dames- en HERENRIJWIELEN z.g.a.n. Inruil mogelijk, Anjerstraat 8, Schinveld, tel. 045-256719.

Te k. aangeb.: 1 DAMESFIETS met 10 versn. + 1 kinderfiets t/m 12 jr., Erfstr. 14, Vrieheide-Heerlen.

Te k. palissander EETHOEK, met gr. uitschuifb. tafel, gekl. glas in koper, 151x65 cm. Keizerstr. 51, Brunssum.

Uw BANKSTEL, stoelen enz. binnen een week als nieuw bekleed. Losse kussens 3 dgn. event. vern. schuimrubber p. kussen ƒ 35,–. Stoffeerderij woninginr. Kloprogge & Zn., Akertraat 70, Kerkrade-West, tel. 045-412735.

Te k. groot bruin rib HOEKBANKSTEL, 1 jr. oud, nw.pr., ƒ 3800,-, vr.pr. ƒ 2000,-; en salontafel m. rookglazen blad, 2 mnd. oud, ƒ 195,-. Pricksteenweg 21, Kerkrade.

Te k. Pelgrim GASFORNUIS, ƒ 50,-. Nieuwstr. 73, Kerkrade.

Te k. Ardenne KACHEL met mogelijkh. voor broodoven, gesch. voor hout, briketten, afval en enige soorten kolen. Cap. plm. 7000 kcal. Vr.pr. ƒ 425. Tel. 045-413099.

Te k. MODELBESTURINGSZENDER Multiplex, 5 kan., compleet m. 2 servo's en elektroflug toebeh. Nooit gebr. Tel. 045-253017.

Te k. 2 POTKACHELS, allesbranders ƒ 345 p. st. Tel. 045-442841.

Welke kopers zijn geïnter. in hand gemaakte tinnen SCHILDERIJEN in goede qualiteit, verschillende gr. en modellen, ideale verkoopartikel v. antiekmarkt. Horst Oelers 5100 Aken, Adelbertsteinweg 92.

Te k. en te huur PIANO'S, ƒ 300 p. jr. Tel. 045-410043.

AANHANGWAGENS: de grootste voorraad. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195, Sittard, 04490-12718.

Te k. Knorr KINDERWAGEN, compl. m. dekbed, z.g.a.n. ƒ 300. Wandelw. en zak ƒ 75. Regentessestr. 5, Heerlen, tel. 711047.

Te k. communiejurkje, mt. 146, lang model met hoed en TASJE, nieuw ƒ 495,-. Nu ƒ 150,-. Tel. 04494-47294.

2 PLAATRADIATORS te k. l. 280, h 50, tel. 045-440704.

Te k. electr. ORGEL, Solina A 211, i.z.g.st. m. ritmic, elextr. leslie en bankje. Tel. 045-251055.

Mooie witte INBOUWKEUKEN, compl. met ijskast en afzuigk. l. 4 mtr. Aldenhofstr. 23, Neerbeek.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. lange zwarte BONTJAS (Bibette), iets moois, nw.prijs ƒ 1300,-, mt. 38, voor de helft te k. Tel. 04493-3807.

Te k. MINOLTA body XGM, winder G. eventueel + lenzen, 04494-51289.

Te k. compl. BABYUITZET, z.g.a.n., helft v.d. prijs, 04405-2045.

Te k. hammond ORGEL m. 100 origineel toonwiel. als nieuw. Tel. 04494-46065.

Te k. Wadson akoestische GITAAR, ½ jr. oud. Prijs ƒ 250,–, Oude Akerweg 47, Gulpen, 04450-2327.

Te k. SAUNA merk Reifenberg, compleet, maat 194x117x190 cm. Tel. 04493-2897, ½ jr. oud.

Te k. KINDERWAGEN, kl. groen velours, ƒ 200,-, tel. 045-315076.

Te k. voorzet open haard, m. asrooster, incl. haardstel en gasblok ook op hout te stoken ƒ 650,-; DIEPVRIESKAST 290 l, 2 mnd. oud, ƒ 300,-; elektr. grasmaaimach. incl. tuingereedsch. + parasol ƒ 200,-. Alles uiterste prijs, tel. 045-440646.

Te k. BANKSTEL t.e.a.b. Valderensweg 28, Doenrade, tel. 04492-1968.

Te k. 2 GLASPLATEN (250 x 146 cm, 6 mm dik), 4 kleine platen, stalen bureaus cq. werktafel incl. 4 lades, stalen open haard. Tel. 045-420127.

Te k. z. mooie SLAAPKAMER bekl. m. leer. Julianastraat 8, Eygelshoven, tel. 045-461206.

Te k. VIDEORECORDER, merk Sharp VHS, 1 jr. oud, ƒ 1500. De Lange Akker 194, Vaals, na 18 uur.

Te k. KINDERWAGEN, d.bruine ribfluweel, z.g.a.n., vr.pr. ƒ 200,–. 045-321239.

Alum./glazen BUITENDEURWAND, br. 3.25 x 2 m hoog, ƒ 225,–, Philips dr.t. + boxen, ƒ 100,–. Weyenweg 181, Treebeek. 045-221439.

Te k. dames- en HERENFIETS m. versn. Dr. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek.

Te k. complete FOTOUITRUSTING met koffer OM 10 Olympus Body, Sigma zoomlens 80-200 mm F 3.5, Sigma groothoeklens 28 mm F 2.8. Nieuw met garantiebewijs. Tel. 045-460977.

Te k. topklasse Hi-Fi-APPARATUUR, best. uit Philips cass. N2521, pr. ƒ 450 en boxen Sansui, nw.pr. ƒ 400 nu ƒ 250, audioracke m. gl. deur. Pius X-str. 4, Hrl., tel. 045-714007.

Te koop SEMIBUNGALOW, vr.pr. ƒ 250.000 k.k., inl. mog. Tel. 045-412666.

INTERART waar kwaliteit vanzelfsprekend is. Grote keuze in echt antieke 1- en 2-drs. spindes, vitrines, kabinetten, secretaires, schrijfbureaus, cilinderbureaus, eeth., banken, kisten, steengoed, div. kl. kasten. Eigen rep. Interart, Irmstr. 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

Te k. DROOGTROMMEL vr.pr. ƒ 225,–, 4-pits butagasstel ƒ 50,–, opgezette ransuil met zegelloodje ƒ 125,–. Karel v.d. Oeverstr. 19, Heerlen-Molenberg. Tel. 045-416407, na 12.00 uur.

Te k. Kohner ORGEL. Tel. 045-225225.

Te k. nw. AANHANGWAGEN 1½ x 1 mtr., ƒ 700,-, Iepenstr. 58, Brunssum.

Oude BELOUDJ 1.4 x 0.9, fijne nooie Keshan 3x2. Tel. 045-253468.

Te k. wortelnoten THEETAFEL. Tel. 415787.

Wit lang COMMUNIEJURKJE met toebehoren, mt. 140. Tel. 045-443766.

Te k. 2 PEAVEIJ zangboxen, ƒ 1200,-. Eindverst. 240 W, ƒ 400,-. Tel. 045-216638, Ger!

Te k. TUINHUISJE 2x2,4 m met vloer (nieuw), ƒ 1400,-, Valkenburgerweg 111, Wijlre.

TROTTOIRTEGELS te k., ƒ 0,25 p.st., tel. 04490-13973.

Te k. eiken KAST m. glas in lood, 2,35 x 1,95, ƒ 1750,-; eik. zilv. kast m. glas in koper, 1,35 x 1,70, ƒ 500,-. Trompstr. 3, Brunssum, 045-258240.

Te k. BOUWKEET, 5 bij 10 mt. Inl. 045-417192.

INBOEDEL: Leren bankstel 3-1-1 (draaifaut.) ƒ 400,-; ronde eettafel + 4 st., ƒ 150,- etc. V. Goyenstr. 111, Geleen.

Munt- en POSTZE... HANDEL „Gebrook"... derl. postz. v.a. 50%. ... na + Wilhelm. m... nergens goedkoper! ... straat 208, Hoensbroe... Emma).

Te k. GAZELLE rac... M. 57, alles campag... i.z.g.st., 04493-1440.

Te k. donkerbl... TWEELINGSPORTW... GEN, Europastr. ... Sch'berg, tel. 319657.

Te k. FENDER Mus... '65, Eko 12 snaar, e... 120 watt verst. shaller... 04752-3468.

Te k. wegens verh. ... ROLBUREAU, en 2... stoelen. Leenheerstr... Brunssum, tel. 045-25...

Te k. DAMESFI... i.z.g.st. Tel. 045-321410

Te k. nieuw CASS.D... Teac V 9, met 2 jr. gar., ... overcompl., ƒ 300,- o... nw.pr. Tel. 04402-2077...

Te k. chroom EETH... met rookgl. tafel, ... wandmeubel en mod. ... haard. Na 18 uur tel. 0... 14024.

Te k. EETHOEK, kast... niset, golfbiljart. Veld... laan 34, Beek, tel. 0... 5720.

TUINMATERIALEN, ... curerende prijzen. O... Kruisberg 50 a/d ... Meerssen. Tel. 043-643...

Koud! Modieuse w... TRUIEN, vesten, voo... mes en heren vanaf ƒ... Nog enkele damesp... lons, wit, blauw, g... ƒ 60,–. Pr. Hendriklaan... Brunssum.

Te k. vrijgekomen M... DAKPANNEN à ƒ 0,3... st. Cramers, Einderstr... Kerkrade.

Te k. 1 laag DRESSOI... drs.) ƒ 50,–, 1 hanglam... lamp-aardewerk) ƒ 30... magnetronoven. Tel. ... 413740.

Te k. weg. omst. grote... tij, bl. en groene haag... feren vanaf ƒ 3,–, ... kertstr. 31, H'broek. ... 045-217075, (naast ... menhandel).

Te k. wegens verh. ... BOEDEL, leren bank... luxaflex, electr. re... naaimach., en nog ... meer. Tel. 043-74229.

Te k. OPASTOEL. Te b... tel. 04406-15950.

Weg. omst. te k. OFFS... DRUKMACHINE, Ge... ner 319 tafelmodel, au... en handbed. en plate... ker DT 1, z.g.a.n. ... 04450-1515 of 2612.

Te k. TREKHAAK v. ... da Accord sedan, ƒ... Tel. 045-423383.

Te k. lang wit ka... COMM.JURKJE, mt. ... m. toebeh., (iets moois... z.g.a.n., kinderfiets, l... jr. Dr. Kuijpersstr. 3, ... len, tel. 045-721069.

Te k. 1-pers. OPK... BED, incl. matras, ƒ... Tel. 045-352182.

GASCOMFOOR, Pe... 4-pits aardgas, wit, m. ... sel, i.g.st., ƒ 75,-. Tel. ... 253608.

Te k. oude eiken KL... KAST, met geslepen ... gel, vr.pr. ƒ 600,-. Be... raderweg 93, Heerlen.

Afhaalprijs gr... SCHROTEN, 13x85 ... ƒ 1,35 p.m., incl. BTW. ... Gaas BV, Bocholtzer... 14, Simpelveld, tel. ... 442726.

Te k.: uw adres voor V... PAKKINGSHOUT, p... thout, stophout, ook kl... partijen voor reparatie... dergelijke. Houtindus... Pelzer BV, Rijksweg ... Wahlwiller-Wittem, 04451-1218.

Te k. zware HEIDEPLA... TEN in 30 soorten ƒ 1.0... st., meer dan 100 st... ƒ 0.90 p. st. Haagconi... ren blauwe en groene, ... 100 cm ƒ 5.50, 100-120 ... ƒ 6.95, 130-160 cm ƒ 9... Sierconniferen, heest... haagplanten, fruitbom... vaste planten, turf, c... post en bilzen. Beste... gen kunnen event. th... bezorgd worden. Kwek... Dautzenberg, Euverem... Gulpen, tegenover fo... lenkwekerij. Tel. 04... 2131.

Te k. BETONMOLEN... R16, bj. 72. Bongard 3, ... nandsrade, tel. 04447-1...

Te k. stalen SIERH... WERKEN voor tuin, af... tering, balkons, poor... e.d. Tel. 04498-52254.

Te k. Slingerland DRU... STEL 6 Paiste cymbals... roto-toms, 7 boomstand... set timbales, 1 Remo ... fendrumset. Dhr. Geliss... tel. 04498-54575, Har... niestraat 4, Nieuwst... bellen rond 18 uur.

Te k. BILJART met toe... horen 180 cm bij 90 ... Tel. 04490-15196 Sittard...

ISOLATIEMATERIAAL ... nodig, bel. 04450-1970 ... gen de laagste prijzen.

Te k. raam- en DEURK... ZIJNEN, tuindeuren, ... melramen, schuifdeur... tel. 04450-1970.

Te k. KOELKAST + a... rechtblad, tel. 04450-197...

Te k. prachtige teak h... ten VOORDEUR, ... 04450-1970.

OPRUIMING wandteg... ƒ 9,90 p.m², vloerteg... ƒ 19,50 p.m², De Hut 7, G... pen, tel. 04450-1970.

Linnen SCHROOTJES ... mmx13 mm ƒ 0,55 p... Merbag schrootjes ƒ 2... p.m², tel. 04450-1970.

Te k. antieke eiken EE... HOEK i.z.g.st. Pr. ƒ 700... Tel. 045-457180.

Te k. compl. PING-PON... TAFEL (wedstrijdta... z.g.a.n. incl. toebehor... Pr. ƒ 250,-. Tel. 04450-16...

Te k. motor YAMAHA 7... cc, bwj. '78, i.pr.st. ... ƒ 2500,–, tel. 043-18331.

Te koop gevraagd

Win tot 30%! in doe 't ze... plexiglas. Voorzetramen... koepels - verandas e... Rechtstr. a. consume... **VERKOOPDEPOTS** ge... in alle pl. in Z.Limb. Ina... Maastrichtersteenw. 6... Vroenhoven (B) tel. 0... 3212451887.





Verkeersschout, een alweer uitstervend „beroep"

Jan Oosterhof: één brok gerechtigheid



door frans bergers

MAASTRICHT – „Met name woonwagenbewoners worden door de verzekeringsmaatschappijen gediscrimineerd. Ik heb onlangs een zaak uitgezocht. De betreffende maatschappij schreef mij een brief, waarin stond: een andere maatschappij heeft deze man ook ooit eens geweigerd, er zal heus wel wat aan de hand zijn. Nou, die man woonde toevallig in een woonwagen. Het minste wat je kunt zeggen is dat zo een verzekeringsmaatschappij zich schuldig maakt aan onbehoorlijk gedrag. Maar je kunt niet bewijzen dat de maatschappijen zich schuldig maken een discriminatie. Hoe moet je dat aantonen? Zo'n maatschappij verschuilt zich achter oneigenlijke argumenten. Er zou een gedegen onderzoek moeten komen naar de gedragingen van de verzekeringsmaatschappijen. Ik ken echter niet genoeg gevallen van woonwagenbewoners die door de maatschappijen gediscrimineerd worden om dat onderzoek nu te starten. Op het ogenblik weet ik dat er zo'n tien gevallen zijn in Zuid-Limburg. Maar het kunnen er best wel veel meer zijn". Jan Oosterhof (35), geboren in Swanenburg in de Haarlemmermeer, onder de rook van Schiphol, verkeersschout in het arrondissement Maastricht sinds 2 jaar. Tot nog toe de enige verkeersschout in Zuid-Limburg, maar in april of mei krijgt Oosterhof hulp van zijn collega Bardoul, die dan beëdigd wordt. Wat is een verkeersschout en wat doet hij? Antwoord: een verkeersschout is een „beetje officier van justitie", uitsluitend op verkeersgebied. Daarvoor heeft hij een speciale opleiding gehad. Tweede antwoord: hij vervolgt verkeersovertredingen en stippelt, samen met allerlei instanties, een verkeersbeleid voor de regio uit. Waarom moet hij zo nodig in de krant? Antwoord: omdat hij zichzelf de laatste tijd nogal uitdrukkelijk manifesteert en met zijn – vaak gepeperde – uitspraken regelmatig onze kolommen haalt. En: omdat er nogal wat mensen zijn die te maken hebben (en in de toekomst krijgen) met deze brok gerechtigheid.

Hij deelt een kamer met de -ook nog jonge- officier van justitie Paul van Hilten. Het publiek spreekt de heren overigens aan als: „Meneer de officier" en niet als „Jan" of „Paul" en brieven worden geadresserd aan „de Edelachtbare Heer"... In het kamertje in het aloude Maastrichtse gerechtsgebouw praten wij over het verschijnsel verkeersschout. De jas gaat in de kast, want een kapstok ontbreekt. In de kamer staan verder enkele Yucca's en Ficussen, die hebben niet zo geweldig veel licht nodig en kunnen een stootje velen. Verder maakt het gemakkelijke bankstel waarin we plaatsnemen deze pretentie absoluut niet waar. De telefoon rinkelt enkele malen, maar eerlijk gezegd, lang niet zo vaak als ik eigenlijk verwacht had. In het begin van het gesprek maakt hij een belangrijk voorbehoud. Al zijn uitspraken zijn maar van weinig gewicht, want: „Wij volgen alleen de wet en wij sturen nooit." En „wij" is hier het openbaar ministerie. Maar met die uitspraak doet hij zich onschuldiger voor dan hij eigenlijk is, want in de loop van het gesprek komen er uitspraken waaruit blijkt dat hij best wel probeert te „sturen". Al gaat dat niet op een duidelijke, zichtbare manier. Geen Jan Oosterhof met een spandoek op het Binnenhof dus.

De uitspraken die hij doet zijn er niet minder om. Zij laten aan duidelijkheid niets te wensen over, kan ik vooruitlopend op de geschiedenis al vermelden. Ook geeft hij in de loop van het gesprek een paar duidelijke ideeën ten beste, die naar zijn mening hoognodig ingevoerd moeten worden. Een verkeersschout verkeert inderdaad een beetje in een tweeslachtige situatie. Hij moet helpen een verkeersbeleid uit te stippelen. Anderzijds moet hij mensen die het „slachtoffer" worden van dat beleid, voor de rechter slepen. Terwijl hij verdraaid goed weet dat in feite het beleid net zo vaak in de fout gaat als de verkeersdeelnemer.

Stokpaard

Autoverzekering is een stokpaardje van Oosterhof. Zelf heeft hij gewerkt in de verzekeringsbranche. De manier waarop in Nederland de verzekeringen geregistreerd worden, vindt hij triest. „In Veendam wordt geregistreerd bij welk kenteken een verzekering is afgesloten. Alleen wordt niet genoteerd of een verzekering wordt afgemeld. Dat is natuurlijk een idiote situatie. Het schijnt dat de computer van de kentekenregistratie dat niet aankan. Dat heeft tot gevolg dat een heel onderzoek nodig is om vast te stellen of een auto wel of niet verzekerd is," zegt hij. Hij verwijst naar de situatie in Duitsland: „Daar wordt gewoon je kenteken ingenomen als je je verzekeringspremie niet betaald hebt. Het is gewoon een kwestie van goede administratie." En dan komt een van die uitspraken, waaraan je merkt dat de verkeersschout niet alleen de wet volgt, maar ook een duidelijke mening heeft over de wetgever: „In Nederland kan dat blijkbaar niet. Het is een kwestie van politieke onwil. Daardoor duurt een onderzoekje of iemand wel of niet verzekerd is, wel 6 weken. Dat is een idiote situatie." Ik vraag dus - logisch lijkt me - of hij niet op de een of andere manier invloed kan uitoefenen op die politici. „Er is een landelijk verkeersoverleg. Dat werkt aan die problemen. En ook de politie heeft al voorstellen gedaan. Maar er gebeurt alsmaar niets. Er is al eens gepleit voor het Belgisch systeem. Daar wordt alleen een kenteken afgegeven als je verzekerd bent. Hoewel dat ook wat nadelen heeft, het stikt in België van de valse kentekens. Het ideaal in Nederland zou natuurlijk een koppeling zijn: motorrijtuigenbelasting, kenteken en verzekering gezamenlijk registreren."

Maar voorlopig merken de verdachten die voor de balie bij de kantonrechter moeten verschijnen weinig van de bezwaren die Oosterhof tegen het systeem heeft. Logisch ook, verzekeren moet: „Zonder verzekering rond gaan rijden is een puur a-sociale daad. Je laat een ander gewoon met de brokken zitten als er iets gebeurt." Dat is een citaat dat niet uit ons gesprek stamt, maar dat haast wekelijks uit de mond van Oosterhof valt op te tekenen in de zittingzaal van een van de drie kantongerechten waar hij inmiddels een bekende verschijning is geworden. Ik opper voorzichtig: „Angstaanjagende verschijning? Ik kan me voorstellen dat de mensen nogal eens van u schrikken als zij u horen.

U gaat toch behoorlijk tekeer tegen ze?" En dan moet je daarbij bedenken dat Oosterhof een grote massieve bink is. Met zijn zwarte toog aan, zijn stoel achteruitschuivend en zich in zijn volle lengte oprichtend, is hij een ontzagwekkende verschijning, vind ik. En dan nog eens de bulderende beschuldiging: „Wat u doet is puur a-sociaal." Etc. Jawel, angstaanjagend. Maar Oosterhof zelf denkt daar anders over. (Het is overigens geen ideetje van mij dat Oosterhof nogal angstaanjagend overkomt. Zij keiharde uitspraken wekken méér dan irritatie. Op 8 februari bijvoorbeeld hoorde Oosterhof een getuigenverklaring aan bij het kantongerecht in Heerlen. Zijn commentaar toen: „Meneer, U staat hier gewoon te liegen." Waarop de advocaat van de verdachte: „Meneer de kantonrechter, ik protesteer tegen de manier van optreden van de verkeersschout. Dat geeft toch geen pas. Ik zal een klacht indienen bij de hoofdofficier van justitie over dit optreden van de verkeersschout en zijn optreden in andere zaken." Het venijn zit hier dus typisch in de staart).

Imponerend

Om weer de draad op te pakken: Oosterhof zelf denkt niet dat hij zo angstaanjagend is. Overigens, angstaanjagend kan beter vervangen worden door imponerend. „Ik probeer niet bewust intimiderend op te treden," zegt hij, blijkbaar toch niet verbaasd over de vraag, „het hangt natuurlijk een beetje van de zaak en de mensen af die verschijnen. Mensen leggen vaak veel te gemakkelijk een getuigenis af. Ze redeneren: ik zeg wel even dit of dat en dan is het geregeld. Daar moet je flink tegen optreden. Je moet ook de mensen goed laten merken dat ze fout zitten, als ze bijvoorbeeld zonder verzekering rondrijden. Nou, ik probeer te laten zien wat er fout was aan hun gedrag, dat is niet als intimidatie bedoeld." Geen verschrikkelijke sneeuwman dus, vindt Oosterhof.

Strikt

Bij het gerecht ontpopt Oosterhof zich vaak als een strikte handhaver van de wet. Neem nou nog eens die woonwagenbewoner die geen verzekering kan afsluiten omdat de maatschappij hem discrimineert. Die meneer rijdt dus onverzekerd rond en is formeel strafbaar. Onverzekerd rijden kost 375 gulden, standaardboete, bij de kantonrechter. Nu kan de officier een lagere boete eisen en hij kan zelfs vragen om wel het „schuldig" uit te spreken maar geen straf op te leggen. Nauwelijks. Oosterhof stelt zich dan meestal formeel op. „Als het je niet lukt om een verzekering te krijgen, dan moet je maar uit de auto blijven", is samengevat het credo. Maar je merkt ook dat Oosterhof niet alleen voor de kantonrechter een strikt mens is. Tijdens ons gesprek spreekt hij mij constant met u aan. Terwijl ik, de beduidend jongere verslaggever, nauwelijks die manier van aanspreken verdien en zelf na enige tijd overga op jij en jullie omdat dat zo lekker wegkletst. Ook zeer correct is: als hij iets zegt dat hij liever niet in druk ziet verschijnen, zegt hij dat vooraf. Er zijn tallozen die eerst praten, dan schrikken van wat ze gezegd hebben en vervolgens komen klagen bij de journalist dat die passage geschrapt moet worden. Wat vaak tot irritaties leidt, omdat het dan, terecht, niet gebeurt.

Normvervaging

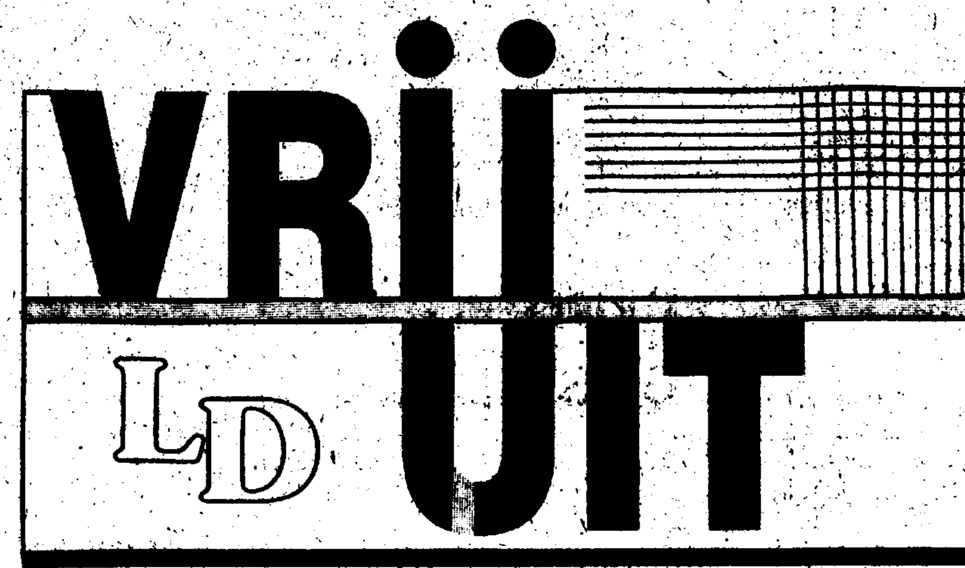
We kunnen dus wel stellen dat hij met recht spreekt als hij het over de normvervaging bij het publiek heeft. Immers, zijn normen zijn allesbehalve vervaagd. Hij snijdt het onderwerp normvervaging aan als ik zeg: „Zeg, jullie treden niet meer op tegen fietsers en voetgangers die in de fout gaan, hè?" Die opmerking doet hem toch wel pijn en haast zich om te verklaren dat deze zaken alle aandacht krijgen. Hij is het wel met me eens dat je daar nauwelijks iets van merkt. „Er is een behoorlijke normvervaging bij het publiek, fietsers en voetgangers houden zich inderdaad niet meer aan de regels. Wij leggen ons niet neer bij die normvervaging, zoals u zegt, maar we pakken alleen de ernstigste gevallen. De politie kan nu eenmaal niet alle fietsers pakken die zonder licht rijden of door rood. Wat we wel doen is dat we volgens bepaalde golfbewegingen optreden. Zo voeren we bijvoorbeeld in het najaar grootscheepse verlichtingscontroles uit bij fietsers en bromfietsers. En wat ook sterk veranderd is, dat is de houding van het publiek tegenover het gezag. Steeds merk je dat mensen zich tegen dat gezag verzetten. Als je een automobilist aanhoudt, kun je in zijn papieren zien met wie je te maken hebben. Maar als een fietser zijn naam niet noemt, dan moet je hem al meteen meenemen naar het politiebureau. Wat denkt u? Hoeveel werk dat niet extra oplevert? Wij kunnen nu eenmaal niet het onmogelijke presteren", zegt hij, enigszins overbodig omdat iedereen dat wel weet.

Er duiken in ons gesprek nog een paar thema's op die in het maatschappelijk leven gespreksstof zijn. Bijvoorbeeld te hard rijden. „Ik weet niet goed waarom mensen te hard rijden. Nonchalance, het is vaak geen moedwil, de mensen hebben haast. Ik vind dat we 100 kilometer per uur moeten aanhouden. Dat betekent namelijk in de praktijk dat pas vanaf 120 opgetreden wordt. Iemand die met 122 gepakt wordt, moet niet klagen. In feite heeft hij al 20 kilometer cadeau gehad. Ik heb liever niet het systeem van België. Daar mag je 120 maar bij 121 ga je onverbiddelijk op de bon."

Ik vraag Oosterhof nog naar zijn visie op het parkeerprobleem in Heerlen, dat regelmatig in de krant behandeld wordt. „Het parkeren is nergens zo goed geregeld als in Heerlen. Men denkt dat het in Heerlen allemaal zo verschrikkelijk is. Maar dat is niet zo, in Heerlen wordt een actief opsporingsbeleid gevoerd. De pakkans is er veel groter dan bijvoorbeeld in Maastricht. In Heerlen is genoeg ruimte. De mensen moeten alleen nog leren dat ze ook behoren te betalen voor parkeerruimte en dat het allemaal niet erg is als ze vijf minuten moeten lopen om in het centrum te komen. En bovendien moeten ze de auto wat vaker laten staan. Ik ben een fervente autoliefhebber, maar als ik 's zaterdags Maastricht in wil, dan ga ik met de fiets."

Jan Oosterhof verwacht dat hij nog maar enkele jaren verkeersschout zal zijn. Hij is begonnen als technicus en ontwikkelde zich tot verkeersjurist. Daarop wil hij voortborduren. Na zijn HTS-opleiding voertuigtechniek (vandaar zijn ing.-titel) werkte hij een tijdlang als autoverkoper. Daarna ging hij bij Volvo Nederland in de voertuigontwikkeling. Vervolgens werd hij schade-expert bij een verzekeringsmaatschappij. Daar ging hij zich steeds meer bezighouden met de juridische kanten van het verkeer. Toen: cursus strafrecht aan de universiteit van Groningen en een opleiding aan de verkeersacademie in Tilburg. Nu studeert hij in zijn vrije tijd rechten.

Zodat hij binnen afzienbare tijd officier van justitie is. Het verschijnsel verkeersschout, zo'n tien jaar geleden wegens groot gebrek aan verkeersspecialisten in het leven geroepen, is verdwijnende. Een aantal verkeersschouten is al officier van justitie geworden. Er zal nog een aantal volgen.



Te koop gevraagd

Inkoop van oud goud en zilver

tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

Second Handshop

Te koop gevr., leuke moderne boetiekkleding, voor jonge mensen. Nieuwstr. 78, Hoensbroek (t.o. gem.huis).

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binnen en buitenl. munten, inen verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS en KTV's, defect geen bezw. Tel. 04409-2804.

Te k. gevr. GOUD, sieraden, brilj. en munten. Gegar. de aller hoogste contante betaling. Tel. 04490-21472.

PIANO'S te k. gevr. Wij betalen contant. Tel. 04490-24642.

SLOOPAUTO'S te k. gevr. bel 04494 42785.

Ben KOPER van oud goud + zilver Mady Hoogenweg 10, Stein, 04495-3247.

GOUD, goud, goud. Simunt, Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, brillanten en sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn, tel. 04490-21965.

Te k. gevr. encyclopedieën OOSTHOEK, Spectrum en La Rousse. 04406-12875.

Te k. gevr. INBOEDELS gashaarden, opruimingen enz. Tel. 045-312261.

Te k. gevraagd: BUIZENSTEIGER v. huis. tel. 04457-1318.

Te k. gevr. BEHANDELSTOEL en verstelbare massagetafel voor schoonheidsspec. Tel. 045-251065.

Te koop gevr. PAPEGAAI met kooi. Tel. 04742-3158.

Electr. ORGEL te k. gevr. merk Yamaha, Hammond of Technics. Tel. 04447-2236.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-414572.

Te k. gevr. VESPA Scooter of Henkel, tel. 045-351708.

Te k. gevr. vrijst. of halfvrijst. woning of kleine bungalow of bouwgr. voor vrijst. woning te MUNSTERGELEEN, Geleen of Spaubeek. Liefst met L-vormige woonk. Oudere woning komt ook in aanm. Br. o. nr. GE 299 LD Geleen.

Te huur aangeboden

Ter overname aangeb. weg. omstandigh. goedlopend

café-bar

met gr. woning en tuin. Papieren en enig eigen kap. vereist, tel. 045-211848.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en bussen. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-720202.

NIEUWBOUWAPP. 2- en 3 slpk. gel. te Maaseik B. Inl. 09-32-11-56-63-25.

Te h. nieuw gem. KAMERS in Vaals, gebr. v. douche, keuk., 045-452104 of 045-441981, na 19.00 uur.

Te h. KANTOOR of winkelruimte te Schinveld. Tel. 045-252643 of 04746-1285.

Te h. STUDIO'S en appartementen. Prijs f 400,- tot f 600,- per mnd., gemeub. Tel. 04406-13545.

Te h. gestoff. APPARTEMENT voor klein gezin. 2 à 3 personen, voor we genegen is te helpen met verbouwing. Inl. tel. 045-313930.

Te h. KAMER en keuken voor nette dame of meisje. Hoofdstr. 424, Hoensbroek.

Café

te huur, weg. omst.h. Br. o. nr. SB 353 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Gem. KAMER met c.v., douche, keuken, Pannesheiderstr. 1+19, Kerkrade.

N'Hagen grote gemeub. KAMER m. gez. gebr. v. keuken, w.c. en douche + wasmach., tel. 045-315191 of 311807.

Te h. mooie BENEDENWON. m. een slpk., badk. m. ligb., aanb.keuken enz. Grensstr. 29A, Kerkrade, tel. 045-460119, na 17.00 u.

Te h. gem. ZITSLAAPKAMER voor beslist net persoon. Tel. 045-222035.

Te h. a. gem. KAMER m. gebr. v. keuken, douche, wc, 045-723164.

Te h. luxe APPARTEMENT v. 1 of 2 pers. te Kerkrade, kale huur f 622,50 p.mnd. Tel. 045-725667.

2 KAMERS m. keuken, bad, wc voor f 390,- per maand en 2 kamers te h. met bad, wc, keuken in Kerkrade, huur per maand f 420,-, borg f 1500,-, in term. te betalen. Tel. 09-49241162574, Schiltgen 44, tel. 458359, vragen naar Donjad.

Te h. KAMERS m. gebr. v. keuken, douche in Hoensbroek, tel. 045-213058.

Te h. KAMER met c.v., douche, keuken te Geleen f 75,- p.w. Tel. 49164.

Te h. grens Kerkrade-Eygelshoven APPARTEMENT met 2 slpk. en kamers. Tel. 045-250208.

Te huur 200 m²

kantoorruimten

regio Valkenburg. Aanvaarding in overleg. Brieven o. nr. VA 719 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Te huur Heerlen-Welten

Garageboxen te huur. Huurprijs f 60,- per maand; momenteel twee grotere boxen beschikbaar.
Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

Gemeub. KAMERS, warm en koud water, gebr. v. keuken en TV-kamer, nette omgev. 8 min. van centr. Hrl. 045-316646.

Te huur te Nieuwenhagen gr. ZIT-SLAAPKAMER m. keuken, douche, wc, c.v. en eig. ingang. 045-317786.

Te h. centr. KERKRADE nieuw gestoff. zitslpk. met gebr. van luxe badk. en keuken. Met aansl. c.v., tv-ant., w. en k. water, tel. 045-460142.

Gem. KAMERS te h. zitk., slpk., keuken, douche, w.c., tel. 045-457703.

Slaapk., woonk., keuken, douche, w.c. compl. APPARTEMENT te h. Kruisstr. 78, Kerkrade, na 14.00 uur.

Te huur Heerlen Gringelstraat 5A

luxe twee-kamerflat o.a. badkamer met ligbad. Basishuur f 636,- per maand. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen.

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

Gemeub. KAMER te h. m. gebr. v. bad, keuk., v. rustige heer m. vaste betrekk., nabij centrum v. Kerkrade, Rolduckerstr. 18, tel. 456839.

Te h. KERKRADE te huur nette rustige etagewoning, gesch. voor echtpaar of alleenst. Huur f 650,- excl. stook-servicekosten. Inl. 04494-45880.

Te h. BEDRIJFS- of magazijnruimte te Kerkrade en Eygelshoven, tel. 045-725667 of 351756.

Te h. 2 KAMERS, keuken, w.c. en douche te Bleijerheide, tel. 045-460713.

SCHIN OP GEUL te huur landhuis, 3 slpks., huurpr. f 1350,-, inl. 04405-2000.

STEIN te h. vrijst. bungalow, 3 slpks., 3 kelders, huurpr. f 1250,-, inl. 04405-2000.

Verhuur v. pers.busjes en busje v. VERHUIZ. met of zond. chauffeur De Koning. Tel. 045-316539.

Te huur hele ETAGE of kamers. Heerlenseweg 36, Schaesberg, tel. 04405-2560.

Gemeub. 1- en 2-pers. kamer te NIEUWENHAGEN tel. 045-321988 of 317215.

Waardeloze winkels

te huur in het centrum van Heerlen. Nergens voor geschikt, geen mogelijkheid tot stoppen, ruiten worden dagelijks ingeslagen. Brieven onder nr. 564 LD, Postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur VIDEOFILMS Betamax f 5,- per 7 dagen. tel. 045-712497 (tussen 18.00 en 21.00 uur).

KAMER te huur in gezellig pension met huiselijk verkeer, ook oudere heer of dame, tel. 04406-12875.

Kamers te h. Akerstraat 144, HOENSBROEK, inl. tel. 04742-1872.

KAMERS te h. m. centr. keuken, verwarming. Te bevr. Beersdalweg 66, Hrl., tel. 045-725649.

Te huur Heerlen Raadhuisplein 16

Kantoor- of praktijkpand. O.a. 7 kamers, keuken, zolder. huurprijs f 1200,- per maand.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen.

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

Te h. eengezinswoning te HOENSBROEK, 3 slpks., tuin, carport f 760,- p.m. Tel. 045-219042.

Te h. groot bovenhuis te HOENSBROEK tel. 045-218155.

2 DANCINGS ter overname aangeb. in Belgisch Limb., tel. 09-32-13-335764.

Te huur te ROERMOND-Leeuwen comf. gestoffeerde eengezinswoning; gunstig gelegen. Huurpr. f 700,- p.m. Tel. 05920-57121.

Gr. KAMER te huur, f 315,- p. mnd., incl. gas, water, licht, met gebr. v. keuken en douche. Inl. tel. 02290-34696.

Te huur gemeub. KAMER, Kerkrade-West. Tel. 422610.

Te h. aangeb. grote HOOISCHUUR, te gebr. als opslagruimte of voor caravan. Tel. 045-451-1724.

Te huur Schaesberg Op de Heugden 10

Boetiek met magazijn, keuken en toilet. Overnamen winkelbetimmering mogelijk. Huurprijs f 450,- per maand. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen.

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

Te h. gemeub. KAMER Kasperenstr. 27, Kerkrade-West, tel. 420518.

VIDEOFILMS te h. Meer dan 1000 films, alle systemen per dag 7,50, 4 dgn. 12,50. Videocinema Zonstr. 75, Kerkrade.

Te h. gemeubl. ETAGE. Te bevr. Maastrichterstr. 45, Brunssum.

Gem. KAMER te huur, Heisterberg 55 Hoensbroek tel. 04493-3381.

Te over name aangeb. CAFE in Hasselt (B) Kempensesteenweg 11 tel. 09-32-11-210141. Met overname van inboedel.

Te h. BOVENVERD., voor echtpaar zonder kind. of 2 dames, Hamerstr. 5, Hrl.

Gemeub. ZIT-SLPK. te h. voor nette heer, c.v., douche, mooie omg. Hrl. Tel. 045-713901.

Te huur ruime KAMER Kerkrade-centrum, tel. 045-455755.

Te huur gevraagd

Gevr. **WINKELPAND** met showroom van 150-200 m2 in centrum Heerlen of drukke toegangsweg naar Heerlen (directe omg.) liefst met magazijn, werkplaats en parkeerplaats, voor direct. Tel. 04494-48008.

JONGEDAME zoekt kosthuis in Hoensbroek, br.o.no. HO 708 LD 6431 HB Kouvenderstr. 91, Hoensbroek.

JONGEDAME zoekt kamer in Hoensbroek ± f 300,-, br.o.no. HO 708 LD 6431 HB Kouvenderstr. 91, H'broek.

Te h. gevr. met evtl. recht om naderhand te kopen een vrijst. WONING met bijbehorende werkruimten. Br. o. no. SI 389 LD 61631 EG Sittard, Molenbeekstr. 5.

Te huur gevr. half- of vrijstaand huis m. tuin en garage. Hoge huur geen bezwaar. Br. on. nr. Ho 707 LD HOENSBROEK 6431 HB.

Heer 40 jr. zoekt gem. KAMER omg. Heerlen SP 249 LD Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-West.

T h. gevr. opslagruimte ± 60 m² in Hoensbroek of omgeving, tel. 045-223968.

Engelssprekende familie zkt. WOONHIS met 3 slpk. in Afcent-gebied (Brunssum) voor 1 april. Tel. 04495-6091 te huur voor.

Te h. gevr. WOONRUIMTE mak.hr. f 700,- omg. Sittard - Echt - Born. Tel. na 18.30 u. 04498-53058.

3 studenten lerarenopl. zienen huis nabij centr. SITTARD huur max. f 750,-. tel. 04490-10474, vragen naar Huub Rijks.

Te h. gevr. STUDENT HEAO zkt. kamer, ged. 1-4 - eind juni in R'mnd. e.o. Tel. 04132-68536.

Te h. gevr. EENGEZINSWON. in Heerlen of omg. m.i.v. 1 april a.s. Tel. 05200-46668 of 55299.

Joegoslavisch RESTAURANT zoekt pand in goede buurt en centrum van Maastricht, oude restaurantruimte te verbouwen, of een ruimte die tot restaurant verbouwd kan worden voor ± 120 zitplaatsen. Br. o. no. HK 563 LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur gevr. OPSLAGPLAATS voor zakelijke doeleinden in Heerlen of omgeving. Opp. 25 m². Tel. 09-515117582.

HUIS te h. gevr. met c.v., berging. Huurpr. f 500 à f 600,-. Event. stoffering. Br. o. nr. GE 298 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Oude BEDRIJFSRUIMTE voor werk/atelier, event. wonen, zelf opknappen geen bezw. Tel. 045-210826.

Heer werkt buitenh., zoekt ZIT-/SLAAPKAMER m. bad of douche of kl. app., omg. Heerlen-Maastr. Br.ond.nr. HK 567 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. gevr. in centr. Hrl. ruim APPARTEMENT event. in ruil te h. leuke bung. 4 km v. centr. Tel. 413882, na 18.00 uur.

Jonge VROUW 27 jr. vr. inwoning bij alleenst. vrouw met gebr. v. huur, leeft. tot 45 jr. in Kerkrade e.o. Br.o.nr. KE 361, L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. gevr. vrijstaand

woonhuis

in Vaals-Kerkrade omgeving. Omg. Vaals-Kerkrade etc. (tot 30 km bij grens), met 2 gr. slaapk., huur f 800,- tot f 1000,- per maand. Tel. 045-451812, na 13 uur.

Bouwvak

KANTELDEUREN: in letterlijk alle maten met hout en/of loopdeur, leverbaar aan de laagste prijzen. Ook gr. industriedeuren in alle maten en uitvoering tot 10×6 m. Fa. Hörrmann-dealer, Fa. Strate, Eyskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Hollanders B.V.

Verhuur en reparatie van bouwkranen, bouwliften, betonmolens, stalen steigers, elektrisch en pneumatisch gereedschap, compressoren, trilwalsen, triplaten, trilnaalden, heftrucks, schaft- en directiewagens, zandstraalapparaten, hoge druk spuitapparaten, pannenliften en teerketels. Nijverheidstr. 20 Hoensbroek tel. 045-218888.

VALKENBURG/HOUTHEM te h. 2 mooi gemeub. kamers, all-in, v. rustige personen, blijvend f 400,-. Tel. 04406-12295.

Te h. KAMER in centr. Sittard f 250 p. mnd. Per 1 april vrij huis. Inl. Molenbeekstr. 3, Sittard.

Winkel- woonhuis te huur KERKRADE-WEST br.o.no. MA 377 LD Stationsstr. 27 6221 BN Maastricht.

Voor f 470,- per maand huurt u reeds in BRUNSSUM-KLINGELSBERG. Hoge rijkspremie (afhankelijk van uw inkomen en gezinssamenstelling), waardoor het mogelijk is, dat u reeds met een inkomen van rond de 30.000,- bruto per jaar geniet van een ruime eengezinswoning. Deze woningen kunt u op woensdag 9 maart as. in ons tijdelijk kantoor, gevestigd in de Rumpener Linde, nieuwe sporthal, Heugerstraat 2 (hoek Rumpenerstraat), Brunssum, bezichtigen. Inlichtingen: Kramer Makelaardij Beek, tel. 04402-3601.

Te huur Heerlen Willemstraat 36

luxe driekamerflat o.a. badkamer met ligbad. Basishuur f 676,- per maand.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV, Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Voor LUCHTCOMPRESSOREN en gereedschappen naar Hydraflex/Nuth. Kathagen 4, tel. 04447-3131.

Voor werkschoenen en LAARZEN naar Hydraflex/Nuth, Kathagen 4, tel. 04447-3131.

Voor waterpompen ook REPARATIES naar Hydraflex/Nuth, Kathagen 4, tel. 04447-3131.

Voeg- en RENOVATIEBEDRIJF kan nog werken aannemen, nieuwbouwvoegen, voegen uitkappen en voegen oude gebouwen, gevelreiniging en stralen, tegelvloeren, restaureren, algeh. renovatiewerken, gebouwen. Voor vrijblijvende prijsopgave, Bouwbedrijf H. Derksen, Papenpijans 37, Heerlen, tel. 045-214836-724342.

Steiger- en bouwmachineverhuur New Look gevelreiniging bv. Edisonstr. 8, Schaesberg, industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154/312709. Ook verhuur GEVELREINIGINGSAPPARATUUR (met gratis advies) en verkoop van steigers en ladders.

Sweikhuizen Sleijerweg te k. BOUWTERREIN groot plm. 900 m2 met bouwvergunning. Baggen Geleen, tel. 04494-43652.

Te k. Portocabin verplaatsb. DIRECTIEBUREAU, i.z.g.st. Tel. 04493-2083.

Ruilen

Te ruil TERRASFLAT in Douve Weie (hr. f 580,-) m. bovenh. of andere flat in omg. Hrl. Tel. 422878, na 17.00 uur.

Twee op eenwoning m. 3 slpks. te ruil tegen eengezinswoning omgev. HOENSBROEK, tel. 045-223903.

Te r. eengez. won. te BRUNSSUM tegen dbl. woning, hoek ook. 2 slpks. tegen andere flat in omg. Hrl. Tel. 045-410521.

Te ruil EENGEZINSWONING ind. 3 slpks., badk., gr. kamer, keuk., zij- en achtertuin te ruil tegen eengezinsw. omg. Kerkrade, tel. 415465.

Heb KOOPWONING, wil ruilen met koopwoning in Midden-Limburg. Tel. 045-214859.

WONINGRUIL Zwolle-Heerlen gevr. eengezinswon. aangeb., ruime 4 kamerflat, 1-vorm. woonk. 32 m2, huur f 435,- excl. Tel. 05200-46668 of 55299.

ROERMOND: eengez.won.: 3 slpk., badk., gr. keuk., woonk., gar., gr. tuin. Gevr. eengez.won. Brunssum/H'broek, 04750-24365.

Te ruil EENGEZINSWONING. m. 3 slp.kmrs., c.v. te middelburg, teg. woning te Hrl. of omgev. Br.o.nr. SB 348 LD Fr. Erenslin. 4, 6371 GV Schaesberg.

EENGEZINSWONING met garage, 3 slpks. en grote tuin in Geleen tegen grote flat (verpl. overname). Tel. 04494-52318.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Wij TRIMMEN bouviers!!! Hondenkapsalon G. Hooijmaijers, Bleijerheiderstr. 40, Kerkrade. Tel. 453461.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kl. Kennel v. Klein-Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide, tel. 045-453264.

Te k. PEKINGEESJES m. stamboom. Havenweg 38e, Bichten-Born.

Te koop PAUWEN en pauwveren. Valkenburgerweg 44, Voerendaal.

Te k. gevr. alle soorten KANARIES, grote parkieten, papegaaien, kaketoes en loris. Tel. 04458-1386.

Te k. Burmezen KATTEN, ingeënt en zindelijk. Gastr. 84, Nieuwenhagen.

Te k. jonge BOUVIERS zw. en gestr. Antoniusstr. 61, Geleen, tel. 41775.

Te k. TECKELTJE en zeer vlotte, goedkope toy poedeltjes, zeer klein ewn mooi. Tel. 04454-1166, na 17.00 uur. 30a, Schinnen, tel. 04493-2935.

Te k. KANARIES popjes f 50 en mannen f 12,50. Tel. 045-750232.

Te k. 2 zw. b. dragende H.S.-RUNDEREN. Nutherweg 49, Schinnen.

PERZISCH-POESJE te k. 5 mnd., m.st.b., pap., kl. parti-Point-Tortie. Tel. 045-270857.

Te k. Ierse SETTER, Tegert 46, Voerendaal.

Goed tehuis gez. voor Duitse HERDER, reu, 4 mnd., lief v. kind, bijna 1 jr. oud. Sophiastr. 19, Hoensbroek, tel. 045-210154.

STEMAT materieelverhuur, draglineschotten, stalen rijplaten, magazijncontainers, compressoren, pompen, vanaf f 175,- per maand. Te k. Portocabin, verplaatsb. ook te huur.

BOUVIERS te k. reu 14 mnd goede waakhond. Uterweg 13, Heerlen-Noord.

Kastelpark Born. Nederlands meest natuurlijke en betaalbare dierenpark. Open kinderboerderij, elke dag v.a. 10.00 uur v.m. geopend. Zoekt te k. of te ruil voor kweekdoeleinden kleine KAKATOES, zebravinkjes, driekleurnonnen e.a. vogels. Tel. 04498-51950.

Te koop YORKSHIRE TERRIERTJES. Te bevr. tel. 04450-2529.

Te k. zeer mooie sprekende grijze ROODSTAART papegaai met kooi. Jozef Israelstr. 14, Meezenbroek-Heerlen, tel. 045-725371.

Goed tehuis gez. voor COCKER-SPANIEL, lief voor kind. Smeets, tel. 045-250478.

STUNTAANBIEDING jonge grijze roodstaart pap. met kooi en toebeh. spr.gar. f 255,-. Flamingo, Meerssenerweg 15, M'str., tel. 043-627280.

Te k. zilvergrijze TOY-POEDELTJES m. stamb., Pelikaanstr. 8, Heerlen.

Te k. Duitse STAANDER 7 mnd. oud. tel. 045-422538.

Te k. YORKSHIRE TERRIERTJES zeer klein en heel mooi, Thull 30a, Schinnen, tel. 04493-2935.

Goed teh. gezocht voor klein wit GEITEBOKJE tel. 043-644718.

Te k. 2 D-PONY'S ruin en merrie, stokmaat 143 en 147, p.st. f 2250,-. tel. 04493-2935.

West DUITS korth. st. 12 wkn. Prinsenbaan 106, Koningsbosch. tel. 04743-1554.

Te k. grijze roodstaart PAPEGAAI goed sprekend en Mechelse herder. Goedkoop! Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Te k. DUITSE HERDER met stamb. 19 mnd., reu, Anjelierstr. 118, Heerlen.

Te k. M.H. FOKTEEF 2 jr. G.Bl. Bachstr. 7, Oirsbeek, tel. 04492-3539.

ZANGKANARIES, popjes, bastaarden, dwergkwartels, kriekeendjes, fazanten en div. volièrevogels. Inr. mogelijk. Beyeman, Amerstr. 4, Beersdal-Heerlen.

Zangkanaries, popjes, kwartels, pap. NACHTEGAAL, volièrevogels. Inr. mogelijk. Buitendstr. 30, Hoensbroek.

Te k. gevr. alle soorten klein- en PLUIMVEE, tevens schapen en geiten. Tel. 045-410521.

Kennel von Pellizzonhaus. Te k. weg. omst. Duitse HERDER, 4 mnd. oud. Kastanjestr. 56, Ubach o. Worms.

Te k. jonge KONIJNEN. Pr. Kennedystr. 5, Schinveld.

Te koop PEKINGEESJES. Nieuwenhuisstraat 14, Aalbeek-Hulsberg.

Te k. BOUVIER, 10 mnd., reu, zeer lief, goed waaks. Kanariestr. 55, Kerkrade-Hopel.

Te k. jonge DOBERMANN, 3 mnd. oud, teef. Harmoniestr. 38, Hoensbroek.

Te koop gezond nest jonge IERSE SETTERS uit eerste worp. Ontw., ingeënt. 04494-1809 of Aken 09-49.241.49953.

Te k. gevr. HANOMAG S66 moet mech. goed zijn carosserie etc. mag slecht zijn. 04454-1368.

Te k. 2 JAARLINGEN v.p. m. pap. merrie v. Pandoer m. ster v. Gondelier hengst v. Normand m. keur v. Ulex grote maat, zeer braaf, 045-714217.

Te k. nest HERDERSHONDEN beide ouders aanwezig, zeer mooi en niet duur. Tel. 045-723208.

Te k. nest jonge BOUVIERS 12 wk. oud, St.-Joostr. 59, Sittard.

Zilv. mannen en POPPEN, isab. + isabelpast. Zwaluwstr. 23, Hopel. Tel. 352524.

RASHONDJES: jonge pekingeesjes Mechelse herders, golden retrievers, yorkshire-terriertjes, langh. en korth. teckeltjes. Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert). Tel. 04958-1851, niet op zondag.

Te k. DOBERMANN pincher, pup. 3½ mnd. oud. f 200,-. Mgr. Feronlaan 254, Hoensbroek.

Te k. Duitse DOGGENpups. met stamb. + ingeënt. Pap. Te v. boxer, teef. Inl. 045-751241.

Te k. div. soorten SIERENDEN en fazanten. Bij Schut, Crapoel 8, Gulpen.

Te k. nest POEDELTJES, 6 wkn. van part., teg. gunstige prijs. 09-49-2456-2614.

PAPEGAAIEN te k. grijze roodstaart vanaf f 200.-. Geleen 04494-49517.

Auto's en motoren

Te koop DATSUN 140 Y '77 f 3250,-, Rennemigstraat 29, Heerlerheide.

Wij bieden aan met 3 of 6 maanden volledige garantie: 2 CV 6 Club '80, 2 CV 6 special '79, Citroën GS Special Break '77, Citroën GSX '79, Citroën GSA Club Break c-matic '80, Citroën GS Special '77, Citroën CX 2400 Pallas '77, Citroën CX 2500 D Pallas '79, Triumph TR 7 '79, Mini Clubman Estate '77, Princess 2000 HL '78 '79, R5 TL '79, Austin Maxi 1750 HL '80, Datsun 180 B '77, Mazda 323 '79.

Uw Citroën-dealer

Autobedrijf van Leeuwen

Strijthagenweg 129, Kerkrade-W. Tel. 045-453355.

Te huur 2 ... ruimten 3.000 ...

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf f 9,- per m2. Frepa C.V. Hogeweg 10 Voerendaal tel. 045-752294.

Baksteenstrippen vloertegels

strippen vanaf f 7,50 per m², tegels vanaf f 6 per m². Van Hees BV, Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

S.A.M. Garage Susteren

Rijksweg-Noord, tel. 04499-1919. Wilt u gratis proefrijden? Wilt u een auto kopen met Bovag-garantiebewijs? Wilt u een keus hebben uit 300 auto's in alle prijsklassen? Koop dan bij S.A.M. Garage Susteren. Opel Senator 2.8 aut., 78, 79. 3.0 E, 80. Rekord 1700 74. 19N 78. 20N 78, 79. 23D 79. Manta 74. 16N aut., 76. Ascona 76. 16, 75. 16 S 75. 16S 76, 77, 79. 19 78, aut. 80, 2.0S 78, GT 69, GT/J 71. Kadett 65, 74, 75, 1200 S 75 drs. 81, Coupé 76, City 76, 77. Chevrolet Belair 75. Pontiac Grand Lemans 78. Oldsmobile Cutlass Salon 75. Ford Mustang Cobra Fastback 80. Mini 1000 76. Allegro 1100 77. BMW 1502 75, 320 78, 520 73, aut. 76, 528 75, 2500 75. Datsun 120Y L aut., 76. Fiat 128 74, 131S Mirafiori 1600 fam.auto 76, 132 GLS 1600 74. Ford Escort 1100L 74, 1300GL 78. Consul 72, 1700 Sedan 74. Granada 1700 75, 2000 76, 2.0L 79. Transit 130 79. Capri II 1600XL 76, GL 77. Taunus 1600L 75, 77. GL 79, L aut., 77, 2000L 78. Kombi 76, 79, 80. Honda Civic 74, 76, 1500 77. Accord 77. Mazda 323 77, 78, 79. 626 Sedan 1.6 79. 818S 77. 929S 77. Mercedes 200D 76. 250C 73. CE aut. 71. 280 72. S 73, 77. Peugeot 543GL 77. 504 74. M20 76, Diesel 77, op gas 78, 504 78, 80. Renault R4GTL 78, R5L 77. TL 78. GTL 77. R12 72. TL Break 76. R16 75. R18 79. R20TL 78. Simca Chrysler 1308S 77. 1100 Fourgonette 78, 79. Toyota 1000 73. Cor. 1200 72. Starlet L 79. Dyna Truck 3.5LC 79. Volvo 242L 76, 244DL,74, 77. Aut. 75. GL 78. 245DL 77. 343DL 77. Volkswagen Scirocco TS 74. Aut. 76. Golf L 75, 76. Kever 75. 1200 73. Passat 74. S 74. Variant 79, 75. Bus 77, bestel 76. Diversen: Vauxhall Chevette L 76. Saab 99 77, 75, GL 80. Audi 100LS 76. Alfasud L 78. Alfetta 1.6 76, 1.8 Lusso 76. Giulietta 1.6 78. Triumph Dolomite 1850HL 77. Lada 1200 74, diverse motoren. Showroom doorlopend geopend van 9 tot 18 uur, 's vrijdags koopavond tot 19.30 uur. 's Zaterdags van 10 tot 17 uur.

ANWB gekeurde occasions met garantie. VW Kever automaat '75 f 150,01; VW Kever 1200 '76 f 212,64; VW Polo LS '77 f 224,68; VW Scirocco GT '76 f 203,-; VW Scirocco L '77 f 242,56; VW Golf EX '76 f 181,32; VW Golf L '77 f 212,64; VW Golf EX met schuifdak '77 f 210,23; VW Golf GX '77 f 212,64; VW Golf LD 4-drs. '77 f 272,86; VW Golf diesel '77 f 236,72; VW Golf diesel '78 f 268,04; VW Golf diesel '79 f 289,72; VW Golf GLD '80 f 268,04; VW Golf diesel '79 f 349,94; VW Golf GLD '80 f 398,12; VW Golf GLD '80 f 446,29; VW Golf GTI '80 f 393,30; VW Golf GTI '80 f 513,74; VW Passat L '74 f 79,89; VW Passat L '77 f 101,19; VW Passat Variant '75 f 157,23; VW Passat Variant '77 f 87,87; VW Passat '77 f 106,52; VW Passat Variant '77 f 229,50; VW Passat Variant '78 f 253,59; VW Passat Variant '78 f 212,64; VW Passat GLS 4-drs. '79 f 294,54; VW Passat Variant diesel '79 f 301,76; VW Passat Variant '80 f 330,67. Bovenstaande prijzen zijn per maand. Onze afdelingen verkoop en magazijn zijn op zaterdag de gehele dag geopend. Auto Caubo BV, Valkenburg, Neerhem 25, tel. 04406-15041; Vaals, Maastrichterlaan 39, tel. 04454-11669 Mechelen, Hilleshagerweg 33a, tel. 04455-1592.

Voor SCHOKBREKERS. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V. Geleen tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Renault R14 TL, 79. Peugeot 505 SR op gas, km.stand 45.000, 80. Alfa Giulietta 1.6 79.

Autobedrijf Kompier BV

Akerstraat 150, Heerlen, tel. 045-717755.

Excl. sportw. Porsch 911 T '71, **DATSUN** 260 Z 2+2 '74 nw. bnd. sportv., motor 100%, zeer snel. Ser. geg. tussen 12.00 en 18.00. Tel. 04406-12909.

Ink. goede AUTO'S voor contant geld. Alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, M'str. Tel. 043-627308.

MOTORBANDEN, service 20% korting, gratis montage, electronisch balanceren. Motorservice Math. Salden, Timbricht.

INGERUILD: 3x Suzuki Cross 80 cc. 3x Yamaha cross 80cc; 1x Italjet 50 cc; 1x Honda 125 cross, 1x Kawasaki cross 125 Unitrack. Tweewielerspecialist Math Salden Limbricht.

OCCASIONS Honda CB 400 '80 f 3800,-; Honda CB 750 '75 f 1975,-; Yamaha 100 '80 f 1300,-; Yamaha RD 250 '78 f 475,-. Motorservice Math Salden Limbricht.

2 CV 6 Club '80; Peugeot 104 met dak '79; Honda Civic '79; Datsun Cherry '78; Mitsubishi Galant '78; Austin Allegro '77.

Uw Citroën-dealer van Roosmalen

Automobielbedrijf Gulpen. Rijksweg 113. Tel. 04450-1450.
Maastricht. Wilhelminasingel 58. Tel. 043-18848.

ANWB gekeurde auto's, Mitsubishi Lancer '75 f 119,83; Datsun 120 Y Coupé '75 f 79,89; Mazda 929 S '76 f 79,89; Ford Taunus autom. '76 f 169,28; Ford Escort RS '77 f 181,32; Peugeot 104 SL '77 f 188,55; BMW 316 '78 f 277,67; Renault R15 '77 f 106,52; Peugeot 305 R 90S '78 f 277,67; Opel Ascona 1.6 '78 f 253,59; Opel Ascona 304 SLS '78 f 253,59; Datsun Sunny 140Y '79 f 222,27; Mazda 323 '79 f 270,45; Renault R18 TL '79 f 277,67; Peugeot 504 GL '79 f 301,76; Honda Civic autom. '80 f 337,90; Opel Kadett 1.3 S Berl. '80 f 386,07; Renault R18 '80 f 345,12; Volvo 343 DL '80 f 333,08; Fiat Ritmo CL '80 f 325,85; Opel Kadett 1.3 S '81 369,21. Bovenstaande prijzen zijn per maand. Onze afdelingen verkoop en magazijn zijn op zaterdag de gehele dag geopend. AUTO CAUBO B.V. Valkenburg, Neerhem 25, tel. 04406-15041; Vaals, Maastrichterlaan 39, tel. 04454-11669; Mechelen, Hilleshagerweg 33a, tel. 04455-1592.

MOTORBANDEN specialist, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Autobandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. Autobandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDEN-specialist, grote sorteringen 1e klas merken. Alle uitvoeringen. Autobandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor UITLIJNEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Wij geven een redelijke prijs voor uw DAF, lopend en defect. John Konsten BV, hoek Pr. Hendriklaan/Dorpstr., Brunssum. Tel. 045-252668.

Automobielbedrijf E.A. Kozole B.V.

Occasions met Bovag-garantie en eventuele ANWB-keuring. Diverse Alfa's, Alfetta's GTV, Giulietta's, Alfa Sud, Alfa Sud Sprint, Citroën GS Club 1220 '78; Fiat Ritmo '78 '79; Renault 5 GTL '80; Fiat 124 D Special '77; Datsun Sunny '80; Rover 3500 '79; Saab 99; Lada Niva met LPG, div. extra's '80; BMW motor R90 S. Edisonstraat 23, nabij draf- en renbaan Schaesberg tel. 045-321088.

Audi 80 en 100, 76 t/m 79. Golf diesel 79. Golf S 79. Alfa GTV 77. Alfa Giulietta 1.3, 78. Chrysler Horizon GLS 78. Mazda 626 2.0 met gas 79. Mini 1100 77. Peugeot 504 77. Renault 18, 16, 14, 77, 78 en 79. Vauxhall Cavalier 2.0 78. Magazijn 's zaterdags geopend van 9 tot 12 uur.

Autobedrijf Ploemen Schols BV

Ambyerweg 2, Meerssen, tel. 043-644888.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oude metalen, koper enz. Autosloperij Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W., tel. 045-411480.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude AUTO. Tel. 045-727566 en 04440-1867.

AUTO'S te koop gevraagd, bj. '73 t/m '79, betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage Schaepkens, Klimmerstr. 57, Eygelshoven.

Te k. R4TL bwj. '75 met trekh. f 1350,-. Veldhofstr. 5, Geleen.

Te k. PORSCHE 911 Targa 27 laat '74 km.st. 119.000, pr. f 13.000,-, tel. 043-614126.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle gebruikte auto-onderdelen. Verbove BV, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Jabé b.v.

Mitsubishi-dealer

Industriestraat 25, Sittard. Tel. 04490-19664. Mitsubishi Sapporo 2000 GSR '81 f 21.900,-; Mitsubishi Galant 1600 GL '80 f 12.700,-; Mitsubishi Lancer 1400 GL '80 f 12.800,-; Mitsubishi Colt 1400 GLX 3-deurs '80 f 12.800,-; Mitsubishi Colt 1400 GLX 5-deurs '80 f 12.800,-; Mitsubishi Galant 1600 GL '78 f 7900,-; Mitsubishi Galant 1600 GL '79 f 9800,-; Mitsubishi Celeste 1600 ST '79 f 9800,-; Lancia Beta 2000 '78 f 8500,-; Fiat Ritmo 65 CL '80 f 8900,-; Mini 1100 special '78 f 5350,-; Ford Taunus '77 f 3900,-; Austin Allegro '77 f 2900,-.

MERCEDES 230/6, bj. '73, te k. van part., als nw., 100%, pr. f 4500,-. Tel. 045-313930.

Te k. AUSTIN Healy Sprite. Tel. 045-723538.

DOE-HET-ZELF-GARAGE Kruizinga met spuitcabine. Open van 9 tot 21 uur. Zaterdag van 9 tot 15 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen, tel. 721848.

Te k. EEND CV 6 Special, 1980, blauw, weg. omst.heden, i.z.g.st. Tel. 045-454683.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 94, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. BMW 728, bwj. '78, km 58.000, schuifdak, getint glas, stereo, etc. Vr.pr. f 17.850,-, 04499-3148.

Te k. OPEL Kadett, stationcar S, bwj. '76, tel. 04451-1958.

V. part. SIMCA 1301 spec. '75, mot. goed, lichte schade, t.e.a.b. Elkenrade 18, Wijlre.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tev. onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen. Tel. 045-414929.

Te k. OPEL Manta, bwj. '73, pr. f 1000,-. Bachlaan 14, Nuth.

Te k. gevr. AUTO'S v.a. '74, ook schadeauto's, kontant geld. 045-752747.

Te k. MERCEDES 200 D bwj. '73, tel. 045-752215.

Mercedes RUILMOTOREN, fabrieksrevisie voor alle typen Mercedes diesel en benzine. Ook alle andere merken tegen enorme lage prijzen met volle garantie. Mercedes 240 diesel af f 2290,- excl. BTW + inbouw. Mercedes 200 - 220 D af f 2190,-; VW 1600 bussen en bestel af f 1080,-; Opel 2100D - 2300D af f 2380,-. Donny Klassen b.v. Groothandel automaterialen. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Bij DONNY kijken is koopen! 60 luxe bedrijfsauto's, bussen, bestel- en open laadbakken. Div. opb. voor camping. Inruil, directe financiering ook zonder eigen geld, ook op zaterdag. BMW 320 '77; Kadett '79 LPG; Renault 14 TL '78; R4 TL '77; 2x golf diesel '79; Golf Hobby '79; Citroën Dyane 6 Weekend '76; Datsun 100A '77, '73; Fiat 127 '75; Lada stationcar '76; Toyota Carina van '77; div. goedk. inruilauto's enz. 40 bussen en bestel, open laadbakken, diesels en benzine; 12x VW-bussen en bestel en open laadbakken; 10x Mercedes diesels bestel en open laadbakken van 207D tot 813D; 8x Ford Transit bussen, bestel en open laadbakken; div. Mercedes 306D, 207D, open laadbakken; 2x Hanomag F45 kipper en open laadbakken, div. kleine bestelauto's en stationcars. Te veel om op te noemen! Let op adres: Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te k. RENAULT 6 TL bwj. eind '75 i.z.g.st. f 1350,-. Parallelstr. 11 Nuth tel. 044-2779.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S. Betaal de hoogste prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers. In de Cramer 98, Heerlen tel. 045-751807.

Te koop VOLVO Amazone 68, plaatwerk te veel, f 250,-. Tel. 045-315810.

Te k. R4TL bwj. '75/'76 met trekh. f 1350,-. Veldhofstr. 5, Geleen.

AUTO te k. gevr., schade of defect geen bezw. v.a. '74. Tel. 045-318010.

Weg. omstandigh. te k. aangeb. ALLEGRO 1300 bwj. '74, km.st. 53.000, pr. f 1100,-. De Locht 68 Kerkrade-West.

Te k. OPEL Ascona Stationcar, vraagpr. f 2000,- bwj. '75 A/d. Linde 24 Nieuwstadt, tel. 04498-53051.

Te k. mooie RENAULT 20TL i.z.g.st. '77 D9 DB-04-KD pr. f 6450,-. Tel. 045-412393.

Te k. HONDA Civic bwj. '77, km.st. 59.000. Rukkerweg 4, Heerlen, tel. 410103, na 17 uur.

Te k. BMW 318 bwj. '78, kl. zwart, gekl. glas, toerenteller, br. bdn. + velgen, schuifd. Tel. 045-452554.

Te k. weg. omst. DS 21 CITROEN verk. i.z.g.st. liefst liefhebber, tel. 045-416527.

Ingeruild: BMW 316 1976; LPG; BMW 318 1978; BMW 320 1978; BMW 318 1980; BMW 520 1980; BMW 525 1978; Volvo 244 GLE aut. '77, '78; Mercedes 300 D '77, '79; Opel Manta GTE 1980; Opel Record Berlina '80; Rover 3500 aut. 1980; VW Golf 1979; Mazda 626 1979; Honda Prelude 1980; Peugeot 305 SR 1979.

Kera

Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, 045-452121
Uw BMW-dealer

Autobedrijf Heijnen Heerlen B.V., Frankenlaan Welten. Tel. 045-713600. RENAULT DEALER heeft de volgende auto's te koop aan: Renault 4 GTL '79; Renault 5 TL '74; Renault 5 TS '78; Renault 5 TL '76, 80; Renault 14 TL '79; Renault 14 LS '81; Renault 15 TL coupé '79; Renault 15 GTL coupé '79; Renault 16 TL '78; Renault 18 TS '79; Renault 20 TL '79; Renault 30 TS '78; Honda Civic '80; Fiat Ritmo 5-deurs '81; Fiat Mirafiori '78; Simca 1100 Fourgonette '77. Magazijn 's zaterdags opend verkadagen van 8 tot 17.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 13.00 uur.

Talbot-dealer ROB VAN HAM Auto's. de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455. Bieden met garantie koop aan: Talbot Solara LS '80, 1510 LS '81, '80; Solara GLS (5-bak) okt. '80; Matra Bagheera S '77; Talbot Horizon GLS '78; Solara GL '81; Simca 1308 GT '78, S '78, GT '77, 1100 LS '78; Sunbeam 1.0 LS '78; VW Polo '81; Ford Taunus 1.6 GL '79; Fiat 127 '76; Citroën 2200 CX '76; Peugeot 504 TI '78 504 (gas) '78; Alfa Alfetta 1.6 (gas) '79. Inr. en fin. mog. 's zaterdags gehele dag open.

Te k. gevr. VW-CARBURATEURSET, opvoering voor kever 1300. Aanbiedingen 045-460132.

Te k. FIAT 128 '77 1300 C 4-drs. en trekh. Romeinenstr. 83, Kerkrade-West, tel. 045-418576.

Autosloperij Hub Niessen koopt oude, goede SCHADEAUTO'S. 215838.

Alle gebr. onderd. v. ALFA ROMEO, Ford etc. Hand. land 20 (ind.terr.) Ransum, tel. 045-244482, gevr. auto's met schade v.a. '73.

CADDILAC te k. bwj. '74 kl. donkergroen. Knops-Stingen, Heibeek 4, Amstenrade.

Wij bieden aan: HORIZON automaat SX metallic blauw '79 f 10.500,-; Chrysler 1308 S metallic groen '79 f 8500,-; Chrysler Sunbeam Avenger metallic groen stationcar '78 f 5000,-; Chrysler 1308 GT '78 metallic beige f 7000,-; Chrysler 1308 GT '78 m. tallic groen met LPG f 7000,-; Talbot 1510 1.3 LS met grijs '80 f 12.000,-; Talbot 1510 SX 100 GX de luxe f 9000,-; Oldsmobile Starfire '77 f 10.000,-; BMW 520 '77 f 9000,-; Ascona 75 groen f 2500,-; Skoda S110 L '76 rood f 1000,-; Simca 1100 Fourgonnette '79 bruin f 4000,-; Simca 1100 brons '77 f 4000,-. Inruil en financiering mogelijk. Autobedrijf L. Steins & Zn. Kerkraderweg 15, tel. 715717 710503, Molenberg-Heerlen.

Gevr. SLOOPAUTO'S (f 50,- tot f 1000,-, tel. 045-752819/752997.

Te k. weg. bedrijfsauto SIMCA 1100 ES '76 5-drs 33.000 km, st. metall. groen pr. f 2750,-. Pantelstr. 8, Simpelveld 443395.

Te k. RENAULT 18 GTS bwj. 1979. Ravensbos 1, Valkenburg, 04405-3355.

Te k. OPEL Commodore kleine wagen kan ingeruild worden, bwj. '79, pr. f 15.000,-. Tuddernderweg 84, Sittard. 04490-19538.

Nieuw AUTOSCHADEHofman, voor al uw schades, richt en spuitwerk, tevens ink. van schadeauto's. Handelsstr. 20, Handelscentrum Bergerweg Sittard. 04490-19882.

Te k. BMW 525 dec. '77, kmst. 76.000, div. extra's. i.st.v.nw. 045-442268.

Autobedrijf LOVEN Heerlen b.v., Palemigerboord 401 Heerlen tel. 045-722451. Mazda 323 ES3 aut. '77 f 5000,-; Mazda 818 Sedan '74 f 1250,-; Alfa Sud '78 1 met LPG '79 f 8000,-; Ford Taunus 1600 '77 f 4950,-; Ford Taunus 1600 '78 f 7500,-; Datsun 180 GLS '75 f 1950,-; R16 TL '75 f 1950,-; Fiat 128 CL 1100 '80 f 10.000,-; BMW 528 '77 met Hairon GS '78 f 7500,-; Honda Accord '77 f 7950,-; Opel Kadett '74 f 1950,-; Opel Kadett '75 f 3500,-; Citroën Dyane 6 '76 f 3850,-; Opel Kadett '74 f 1950,-; Opel Ascona 1.9 aut. '77 f 5500,-; Opel 1.9 N met LPG '79 f 10.500,-; Opel 1.9 NR '79 f 11.000,-; Opel Ascona 19 '79 f 10.900,-; Opel Manta B 19 '78 f 9.900,-; Ford Taunus '78 f 7500,-; Talbot 1308 GT '78 f 6900,-; Bestelwagen met LPG '82 f 13.500,-; Opel Rekord Stationcar '79 f 10.500,-; Opel Manta Berlinetta '79 f 13.900,-; Opel Kadett '77 f 4950,-; Diverse goedkope inruilers. Inruil en goede financiering ter plaatse.

W.A. en all-risks honderden guldens GOEDKOPER! Bel 045-417982. Ook financ.

Te k. OPEL Kadett Rallye '79 '78 met sunroof ex. accessoires, km.st. 52.000 pr. f 13.500,-. Als nw. Julianalaan 47 Papenhoven-Obbicht.

Wij kopen en halen uw sloop- en SCHADEAUTO'S f 25,- tot f 1000,-. Tel. 04490-19639.

Zondag 8 maart 1942

'Vaarwel, tot betere tijden'

p zondagavond 8 maart 942 sluit de *NIROM*, de Nerlandsch-Indische Radio mroep, op de gebruikelijke jd van 11.00 uur zijn uitzenngen met het Wilhelmus.

rvóór spreekt omroeper ert Garthoff vanuit de noodudio op Tjioemboeleuit een atste woord tot Indië en de rije wereld:

Wij sluiten nu. Vaarwel, tot etere tijden. Leve de koninin!"

et is de dag van de capitulae van Kalidjati – een zonderinge capitulatie, achteraf; àls r al ooit een stuk van is opgeaakt, is het nooit teruggeonden – de dag van de overave van Java, uit de handen an de legercommandant de uitenant-generaal H. ter oorten in de handen van de apanse expeditiebevelhebber e luitenant-generaal Hitoshi mamoera.

e *NIROM* blijft – wonderoven-wonder – nog tot 18 naart de uitzendingen met et Wilhelmus besluiten, tien agen lang. Dan grijpt de Kempeitai (de Japanse veiligeidspolitie) in. *J.C. Bijkerk 1974)* beschrijft hoe: „De emloyé's van de *NIROM*, waarnder de Algemeen omroepeider P. Kusters, worden anwege dit feit op bevel van mamoera gearresteerd en op 7 april te Antjol onthoofd".

● Overlevenden van Hr. Ms. Kortenaer op een vlot in de Javazee, na de torpedering van hun schip. Zij zien de resterende geallieerde schepen in linie voorbijvaren, met vooraan Hr. Ms. kruiser De Ruyter (tekening naar A. Kroese).

n die dagen bevindt Ahmed Soekarno, dan 41 jaar oud, zich in Padang op Sumatra. Deze stichter van de *Partai Nasionalis Indonesia* (1927) is daar door het Nederlandsch-Indische gezag geïnterneerd geweest, maar omdat zijn Nederlandse bewakers zijn gevlucht is er en lange leste – sinds 1933 – aan zijn opgelegde ballingschap een einde gekomen. De Japanners hebben hem voor besprekingen uitgenodigd en tijdens dit gesprek – met de bevelhebber van het Japanse 25ste Leger Fujiyama – overreed met hen samen te werken. „Maar zonder de voorwaarde dat de Japanners me zouden helpen bij de bevrijding van mijn land zou ik het nooit hebben gedaan", zal Soekarno twintig jaar later aan de Amerikaanse schrijfster *Cindy Adams (1965)* verklaren.

Sluit de *nationalist* Soekarno zich zonder veel bedenkingen aan bij de nieuwe heersers, voor de *socialist* Soetan Sjahrir, dan 33 jaar, zijn en blijven de Japanners vreemdelingen, overweldigers en bezetters „die drie-en-een-half jaar lang de vrije hand hadden ons alle leugens te verkopen waarop hun hele propaganda was gebaseerd". *(1945)*. Indonesia Merdeka, het vrije Indonesië, gaat geboren worden terwijl het Nederlandse gezag op Java verkruimeld wordt maar de ouders en peetvaders van deze boreling staan in overtuiging verre van elkaar.

Oorlog

Terwijl de finale op Java zich in versnellingen voltrekt, is het exact drie maanden, nadat – zeven uren na de Japanse aanval op Pearl Harbor op 7 december 1941 – koningin Wilhelmina in Londen de Nederlandse oorlogsverklaring heeft goedgekeurd die om 3 uur 's middags op de 10de december in Tokio door de gezant J.C. Pabst zal worden overhandigd aan de Japanse minister van Buitenlandse Zaken Shigenori Togo.

Japan heeft kennelijk goede redenen om daar niet meteen op te reageren. Denkt het, dat Nederland zich nog wel eens zal bedenken wanneer het de nabije militaire ontwikkelingen rond zijn archipel ervaart? Hoe dan ook: de feitelijke Japanse oorlogsverklaring komt eerst af (naar *Paul S. Dull, 1978* aangeeft) op 11 januari 1942. Dàn is er veel gebeurd in Zuidoost-Azië, dan is de Amerikaanse slagvloot in Pearl Harbor vernietigd, nog in december rollen de Japanners elke Amerikaanse weerstand op de Philippijnen op, nemen de basis Guam, veroveren de basis Wake, lopen Thailand onder de voet en hebben al op 10 december de Britse slagschepen *Prince of Wales* en *Repulse* voor de kust van Malakka tot zinken gebracht en Singapore rijp gemaakt voor bestorming – het bastion zal vallen op 15 februari.

Java

Dan is de omsingeling van Java in volle gang gekomen. Nederland heeft in de buitengewesten slechts detachementen: naar oud concept zal de verdediging van de archipel zich uiteindelijk concentreren op en rond Java – waar de Koninklijke Marine het voorhoedegevecht moet leveren en het KNIL de eindzege te land moet behalen, als 't zover mocht komen. Java dus: het is de plek waarop in het *ABDA*-opperbevel (Amerika, Engeland, Nederlandsch-Indië, Australië) de definitieve hoop is gesteld, de grendel op het slot naar Australië, het gevechtsterrein waarop de aanvallers moeten sneven. De bevolking is er sinds 7 december 1941 vol vertrouwen, opgelucht zelfs – maar dit is dan slechts de Nederlandse bevolking, aan de Indonesische is 't allemaal in hoge mate voorbijgegaan.

Java is niet alleen voor de geallieerden concentratiepunt, het is 't óók voor de Japanners. Volgens *De Jong* (1974) is heel de Zuidzee-oorlog door Japan slechts ondernomen met één strategisch hoofddoel: Java te onderwerpen en daarmee heel Nederlandsch-Indië onder zijn controle te krijgen met haar onafzienbare rijkdommen aan bodemschatten, aardolie vooral, zonder welke Japan niet alleen geen oorlog kan voeren, maar zonder welke het eenvoudigweg niet kan bestaan. Dat schijnt een beetje overtrokken, maar de Amerikaanse marinehistoricus *Dull*, is bij de bestudering van de Japanse archieven tot geen andere conclusie gekomen: Indië is in feite het enige (aanvankelijke) oorlogsdoel geweest.

Nederlaag

Dull trekt deze lijn ook consequent door: de uiteindelijke nederlaag van Japan is in eerste instantie het gevolg geweest van een té grote appetijt van de Japanse militairen (met name van lagere Japanse militairen – die het merkwaardigerwijs in veel dingen voor het zeggen hadden) en sommige Japanse politici. Zij hebben zich er na de verovering van Nederlandsch-Indië niet mee tevredengesteld hier de overwinning te consolideren, zij zijn op avontuur gegaan over de eindeloze watervlakte van de Stille Oceaan, daarmee onhoudbare verbindingslijnen scheppend en hun strijdmacht tot in het oneindige versplinterend.

Hoe groot is deze strijdmacht – en hoe sterk? Kwalitatief in hoge mate – door de uitzonderlijke toegewijdheid van het personeel en door de meticuleuze voorbereiding in de jaren vooraf. In cijfers echter niet bijzonder imponerend, zeker niet wanneer men er a priori rekening mee zou houden wat de voornaamste tegenstander, de Verenigde Staten uiteindelijk zou kunnen mobiliseren èn dat ook deed. Vooral de betrekkelijke zwakte van de landstrijdkrachten valt op: *De Jong* berekent de sterkte ervan op in totaal 51 divisies. Daarvan moeten er zes in Japan blijven, in China (waar het land een ietwat slepende veldtocht voert) 21 en aan de grens met de Sovjetunie 13. Resteren er voor de operaties in Zuidoost-Azië niet meer dan 11. Van de legerluchtmacht van 1.800 toestellen kunnen er slechts 700 gemist worden, maar daarbij kan men de 450 van de marineluchtmacht toevoegen.

Sterk is de keizerlijke Japanse vloot. Nog afgezien van het voor Pearl Harbor bestemde eskader dat naderhand stelling zal nemen in de Indische Oceaan ten zuiden van Java (6 vliegkampschepen, 2 slagschepen, twee zware kruisers, één lichte kruiser en negen destroyers) zijn voor het zuidelijk offensief (tegen N.o.-Indië) twee vliegkampschepen, twee slagschepen, vijftien kruisers, 52 destroyers en achttien onderzeeboten beschikbaar. De taktiek is onveranderd dezelfde: luchtbombardementen vooraf, snelle landingsacties (vaak met grote hardheid en wreedheid uitgevoerd), bezetting en vervolgens inschepen van de landingstroepen en inzet elders. Zo wordt van het kleine aantal landdivisies een optimaal gebruik gemaakt.

Taktiek

Voor wat Nederlandsch-Indië betreft tekent deze taktiek zich dag-voor-dag af. Op 11 januari wordt Menado op Celebes bezet, op 12 januari Tarakan (Borneo), op 24 januari Balikpapan (Borneo) en Kendari op Celebes. Ambon wordt op 31 januari overmeesterd, Palembang (Sumatra) op 15, Bali en Lombok op 19 en Timor op 20 februari. Zodra de veroveringen voltooid zijn, worden onmiddellijk vliegvelden in gebruik genomen. Aldus is Java al medio-januari van alle zijden onder Japanse luchtcontrole. Door de reeds genoemde slagvloot ten zuiden van Java (het Pearl Harbor eskader onder admiraal *Nagumo)* is de verbindingslijn met Australië gekapt, eens te méér zo wanneer carrier-vliegtuigen van dit eskader op 19 februari de Noordaustralische havenstad Port Darwin aanvallen en uitschakelen. Java is omsingeld.

De vrucht hangt nu voor 't plukken, de éèns door Indië aan Japan aangedane belediging kan worden gewroken. Want dat Japan zich door Batavia tot het uiterste geaffronteerd voelt lijdt geen twijfel, sinds men hier eind juli 1941 in navolging van Amerika (dat daarover trouwens helemaal geen overleg heeft gepleegd met Nederland) hautain een volstrekt olie-embargo voor Japan heeft afgekondigd. Men kent het verloop van de geschiedenis die op 1 maart 1942 eindigt met de totale ondergang van het geallieerde eskader in de Javazee. Wat op papier een strijd van gelijkwaardige zeestrijdkrachten heeft geleken eindigt in een volledige Japanse triomf – en aan geallieerde kant met het verlies van de grotere eenheden Houston, De Ruyter, Java, Perth, Kortenaer, Exeter, Electra en Jupiter: 2.086 doden. Aan Japanse kant... 55 doden en 63 gewonden *(Nater, 1980)*.

Men kan niet anders zeggen, dan dat de Japanse aanvallers daarbij hun opdracht nauwgezet – en ook zeer bewust – hebben waargemaakt: de weg vrij te houden voor de 56 transportschepen die bestemd zijn voor West-Java en de 41 voor Oost-Java. De doorslag in dit zeegevecht wordt – volgens deskundigen aan geallieerde én aan Japanse kant – gegeven door een samenspel van factoren. Zo: het ontbreken van onderlinge geoefendheid en zelfs van éénzelfde sein- en verbindingssysteem bij de *ABDA*-eenheden. Vervolgens: het gebrek aan brandstof omdat in Soerabaya het Indonesische personeel is gedrost. Ten derde: de oververmoeidheid aan boord van de geallieerde schepen. Ten vierde: het ontbreken daar van luchtverkenning en luchtbescherming. Ten vijfde: De veel zwaardere bewapening op de Japanse schepen en in het bijzonder de veel grotere reikwijdte en zwaarte van de Japanse torpedo's (alle grote geallieerde, schepen zijn niet door bommen of kanonvuur tot zinken gebracht, maar met torpedo's). Echter vóór alles: door het veel modernere materieel dat Japan in de strijd kan brengen tegen geallieerden, óók de Nederlanders, die het jarenlang wel voor gezien hebben gehouden waar het de vlootsterkte en de luchtverdediging betrof.

Nooit-meer

Dat geldt – inderdaad – voor Nederland in het bijzonder, waar in de nooit-meer-oorlog mentaliteit van de twintiger en dertiger jaren het ene Vlootplan na het andere is verworpen. En waar – kenmerkend! – in oktober 1923 1,3 miljoen handtekeningen bijeen zijn gekomen op een anti-Vlootwetpetitie van SDAP, NVV en een handvol christelijk-pacifisten. „Nooit-meer-oorlog, die wens werd bij velen toekomstverwachting en die toekomstverwachting grondslag voor politiek beleid", *(De Jong)*.

Dan is het 1 maart 1942; de vloot is verslagen, de kleine luchtmacht vernietigd, op Java begint de chaos te komen. Het lot van het eiland is nu in handen van het KNIL, het Koninklijk Nederlandsch-Indisch Leger: op elke twee Nederlanders van zijn sterkte één Indonesiër. Ook het KNIL is tussen 1929 en 1939 speelbal geworden in de strijd van politieke hartstochten: 25.000 man slechts – ernaast stadswachten, veldpolitie, de gevechtswaarde is gering: „Het was meer een organisatie voor gezagshandhaving geworden" *(Van Witsen 1971)*. Aan de leiding ontbreekt veel.

Over Java zijn enkele losse bataljons verspreid. Mobiele troepen vindt men op vier plaatsen, telkens in detachementen van plm. 5.000 man: één west van Batavia (Djakarta), één (versterkt met geallieerde troepen) bij Buitenzorg, één op de Bandoengse Hoogvlakte en één bij Soerabaya. De vijand landt in de avond van 28 februari op drie punten aan de noordkust: in de Baai van Bantam op West-Java, bij Rembang (Oost-Java) en noord van Bandoeng, naar schatting met een totaal van 4 tot 6 divisies (plm. 70.000 man). Al op 1 maart valt het vliegveld Kalidjati, op 4 maart Batavia, op 8 maart Bandoeng, waar ook het hoofdkwartier is gevestigd. Dan is het uit.

Fiets

Indrukwekkend-groot is de Japanse aanvalsmacht zeker niet. Zij heeft maar licht pantsermaterieel mee en een groot deel van de opmars moet worden verricht ... per fiets. Maar ook hier demonstreert zich wat een in zichzelf gelovende goed-getrainde, goedvoorbereide en gedisciplineerde troep vermag – en wat vastberadenheid en bezieling vermogen, elementen in de Japanse volksaard die aan westerse kant schromelijk zijn onderschat.

Zoals men aan deze kant de ogen gesloten heeft gehouden voor de onaangename doch groeiende werkelijkheden in de jaren vóór 1940. „Duidelijk is geworden dat er een krachtige versterking van weermachtsonderdelen enige jaren vordert en dat met een dergelijke uitbreiding derhalve niet mag worden gewacht tot de vijand bij wijze van spreken voor de deur staat" – zo schrijven eind 1944 KNIL-officieren in een terugblik *(Uitg. N.V. Leiter-Nypels, Maastricht)*. Het zou nu, bijna 40 jaren later, opnieuw geschreven kunnen worden.

Jan Ros

DE TIJD

DIEU ET MON DROIT

DAGBLAD VOOR NEDERLAND MET OCHTEND- EN AVONDEDITIE

DINSDAG 10 MAART 1942 - OCHTENDBLAD

VEREENIGDE KATHOLIEKE PERS

ZEVEN EN NEGENTIGSTE JAARGANG No. 32312

HOOFDKANTOOR N.Z. VOORBURGWAL 65—73 Tel. 46878 (5 lijnen)

BIJKANTOREN: 's-Gravenhage, Stationsweg 10, Tel. 113293 - 111696; Rotterdam, Witte de Withstr. 48, Tel. 21777 en 22910; Arnhem: Mariënburgstr 1, Tel 24304; Alkmaar. Hof 6, Tel. 4330—4220; Haarlem: Smedestr. 5 Tel. 21543 en 21544, Utrecht: Steenweg 37, Tel. 10064; Zwolle: Melkmarkt 10, Tel. 3487; Hilversum: Emmastr. 12, Tel 9985. ABONNEMENTSPRIJS bij vooruitbet. *f* 4.50 per kwartaal, *f* 1.50 per maand, 35 cents per week, losse nummers ochtendblad 6 cents, avondblad 10 cents

Ned.-Indische strijdkrachten op Java capituleeren

Ook op Timor werd strijd geheel gestaakt

TOKIO, 9 Maart (DNB) Het Japansche hoofdkwartier deelt mede, dat de Japansche strijdkrachten, die opereerden tegen de hoofdmacht van den tegenstander in de omgeving van Soerabaja en Bandoeng, de strijdkrachten van den tegenstander, bestaande uit 93.000 man Ned.-Indische troepen en 5000 man Australische, Britsche en Amerikaansche troepen, op 9 Maart te 15 uur tot onvoorwaardelijke capitulatie hebben gedwongen.

Naar Domei voorts uit betrouwbare bron verneemt, hebben alle strijdkrachten op Java vandaag den Japanschen eisch tot onvoorwaardelijke capitulatie ingewilligd en den tegenstand gestaakt. Zij hebben de contrôle over het eiland aan de Japansche troepen afgestaan. Het staken der vijandelijkheden werd in een legerorder bevolen.

Verder werd volgens S.P.T. te Londen officieel bekend gemaakt, dat ook de geallieerde troepen op Timor den strijd hebben opgegeven.

De Nederlandsch-Indische regeering heeft Maandagochtend om 3.30 uur, naar radio-Saigon meldt, een verklaring gepubliceerd, waarin gezegd wordt, dat op het vliegveld van Bandoeng een Japansch vliegtuig was aangekomen, aan boord waarvan zich een Japansche delegatie bevond.

Tusschen deze delegatie en den gouverneur-generaal van Nederlandsch-Indië alsmede enkele officieren van het Nederlandsch-Indische leger vonden onderhandelingen voor een wapenstilstand plaats. De Japanners eischten de algemeene capitulatie van het Nederlandsch-Indische leger. De Nederlandsch-Indische regeering heeft beloofd, Maandagavond via de radio haar troepen bevel te geven de wapens neer te leggen.

Zooals Domei voorts uit Tokio bericht, heeft met de capitulatie der troepen in het gebied van Soerabaja de geheele Ned.-Indische strijdmacht op Java den Japanschen eisch tot onvoorwaardelijke overgave aanvaard en het verzet gestaakt. Tot het neerleggen der wapens werd last gegeven door den gouverneur-generaal, jhr. Tjarda van Starkenborgh Stachouwer, via het radiostation van Kalidjati, waarna de Ned.-Indische troepen den strijd terstond staakten. Het leger heeft zich overgegeven binnen negen dagen tijds sinds de eerste landing van Japansche troepen op Java, den eersten Maart j.l.

Het Japansche keizerlijke hoofdkwartier deelt verder mede, dat luitenant-generaal Hitsji Himamoera opperbevelhebber is van het Japansche expeditieleger in Ned.-Indië. Over dezen deelt het DNB nog mede, dat deze 55 jaar oud is en vroeger bij den generalen staf diende. Hij heeft de functie bekleed van souschef van den staf van het Kwantoengleger en geruimen tijd in Engeland en Britsch-Indië vertoefd. Als militair opperbevelhebber zal Himamoera, zoolang nog geen nadere regeling is gemaakt, tevens de rechten van gouverneur-generaal uitoefenen.

Soerabaja bezet

Zooals Domei verder bericht is een deel van de in Oost-Java gelande Japansche troepen op 8 Maart des middags om 15.50 Soerabaja binnengetrokken en heeft de stad geheel bezet. Denzelfden dag gingen de Ned.-Indische strijdkrachten te Soerabaja over tot de capitulatie.

De landing op Nieuw-Guinea

De Berlijnsche correspondent van het A.N.P. wijst er op, dat de Japanners thans voor het eerst vasten voet hebben gezet op Nieuw-Guinea, en wel op het voormalige Duitsche deel, dat Australisch mandaat is. De reeds eerder bezette hoofdstad van dit mandaat, Rabaul, ligt op het eiland New Britain. De landingen geschiedden met de bezetting van de plaatsen Salamaua op een klein eilandje voor de Noordoost-kust en Lae, dat veertig km. verder aan de kust ligt. Deze plaatsen zijn ongeveer 350 km. van het Australische vasteland — door de lucht gemeten — verwijderd. Het Australische kabinet kwam terstond in extra-zitting bijeen. De uit Singapore gevluchte generaal Gordon Bennett, die thans in Sydney is aangekomen, drong aan op het laten varen van de verdedigingstactiek, indien het daarvoor niet te laat is. Port Darwin kan nu reeds van twee zijden, n.l. ook vanuit Timor, luchtaanvallen verwachten.

Radio Mundial bericht nog, dat Salamaua de havenstad is van de goudvelden van Boelono, die 64 km. verder in het binnenland liggen. Van Port Moresby aan de zuidkust van Nieuw-Guinea is Salamaua gescheiden door een onbestijgbare en nog onverkende bergketen. In rechte lijn ligt Port Moresby 350 km. van Salamaua verwijderd, terwijl Port Moresby zelf weer 560 km. van de kust van Queensland ligt.

Naar voorts de Britsche berichtendienst meldt, is vandaag te Melbourne bekend geworden, dat de Australische militaire autoriteiten op grond van de laatste verordeningen de bevoegdheid hebben, op plaatsen, waar haar dat noodzakelijk voorkomt, wegen, spoorwegen, kanalen, waterstaatswerken, havens en scheepswerven volkomen te vernielen.

Nieuwe taak voor Mac Arthur?

In Amerikaansche kringen te Stockholm verklaart men, volgens radio Mundial, dat de verdediger van de Philippijnen, de Amerikaansche generaal Mac Arthur tot opperbevelhebber van de geallieerden in den Zuidwest Pacific benoemd zal worden.

Volgens S.P.T. deelde het keizerlijke hoofdkwartier te Tokio mede, dat bij den jongsten aanval op Pearl Harbour het kruitmagazijn van de Amerikaansche marine getroffen en in brand gevlogen is.

Neiging tot compromis?

Zooals het A.N.P. meldt worden berichten, zooals er een ontvangen is uit Sjanghai, volgens welke in Australië stemmen opgaan om zich af te scheiden van het Britsche empire en om een afzonderlijken vrede met Japan te sluiten, te Berlijn als een kenmerkend symptoom opgevat. In dit verband wordt de nadruk gelegd op het feit, dat de mogendheden van het driemogendhedenpact vastbesloten zijn den gemeenschappelijken oorlog tot aan de eindoverwinning voort te zetten.

Groot Amerikaansch convooi op weg naar Australië?

Nieuw hoofdkwartier zou op N.-Zeeland komen

STOCKHOLM, 9 Maart (Radio Mundial). Uit New York en Londen worden hier berichten ontvangen, volgens welke een groot Amerikaansch convooi met moderne vliegtuigen en sterke troepenafdeelingen op weg naar Australië zou zijn om de verdediging van dit continent te versterken.

Zooals men in goed ingelichte kringen te Londen verklaart wijst alles er op, dat de Amerikanen een groote tegenactie tegen Japan voorbereiden. In ieder geval, zoo zeide men in deze kringen, koesteren de Amerikanen geen illusies omtrent de kracht en de grootte der hulpbronnen van den tegenstander. Men ziet in de Ver. Staten zeer goed in, hoe catastrophaal de gevolgen van een mislukking van zulk een actie voor de Ver. Staten zouden zijn.

De correspondent van „Dagens Nyheter" meldt omtrent dit bericht uit New York, dat het 't eerst door de „Daily Mail" gepubliceerd schijnt te zijn en dat ook de National Broadcasting Co. het heeft omgeroepen. De secretaris van den minister van Marine te Washington verklaarde dat een uitgebreid onderzoek wordt ingesteld. Het bericht heeft in New Yorksche dagbladkringen groot opzien gewekt. Men zeide daar er niet aan te gelooven zoolang het niet officieel was bevestigd.

Volgens S.P.T. verluidt in politieke kringen te Washington, dat een zeer belangrijke versterking van de Nieuw-Zeelandsche defensie in de onmiddellijke toekomst is te wachten. Nieuw-Zeeland zal 't nieuw hoofdkwartier worden van het Amerikaansche-Australische leger, wanneer de aanval op Australië zal beginnen. Amerikaansche convooien met het noodige zijn reeds onderweg. President Roosevelt heeft een aantal besprekingen gevoerd met Australische gedelegeerden, waaraan ook de zoojuist te Washington aangekomen Amerikaansche ambassadeur in Engeland, John Winant, benevens admiraal Hart hebben deelgenomen.

Toestand van Koning Gustaaf na operatie bevredigend

STOCKHOLM, 9 Maart. (D.N.B.) Vóór de operatie van Koning Gustaaf, welke vandaag te 12 uur geschiedde, is de Zweedsche kroonraad, naar Tete meldt, in buitengewone zitting bijeengekomen. Kroonprins Gustaaf Adolf werd belast met de waarneming der regeeringszaken gedurende de ziekte van den Koning.

De lijfarts van Koning Gustaaf heeft het volgende bulletin uitgegeven:

„Zijne Majesteit de Koning is vanochtend tegen 12 uur geopereerd, waarbij een groote steen uit de blaas is verwijderd. De operatie had een normaal verloop; de toestand van den Koning na de operatie is volkomen bevredigend."

Churchill bespreekt opnieuw de Indische kwestie

LONDEN, 9 Maart (S.P.T.) — Zaterdagavond heeft minister-president Churchill zijn kabinet uitgenoodigd tot een zoogenaamde ronde-tafel conferentie om de kwestie Indië weer te bespreken. Ook nu is men echter nog niet tot een bevredigde oplossing kunnen komen. De groote moeilijkheid vormen wel de uiteenloopende meeningsverschillen, die tusschen de Indische politieke partijen bestaan.

Men had bijvoorbeeld het plan opgevat de vorming der ministeries, ook die van het ministerie van defensie en financiën in Indische handen te geven. Daartegen is echter van Mohammedaansche zijde bezwaar geopperd, omdat een dergelijke regeling de Hindoes de macht in handen zou geven en zou kunnen leiden tot een opstand onder de Mohammedanen.

Radio-rede van Mussert over Ned.-Indië

's-GRAVENHAGE, 9 Maart. De leider der N.S.B. spreekt Dinsdagmiddag om 12 uur over de beide zenders over het onderwerp „Nederlandsch-Indië".

Deze rede wordt te 19.15 uur over beide zenders herhaald.

Hoofdred.: Mr. L. G. A. Schlichting, A'dam; adj. hoofdred.: H. baron v. Lamsweerde, Bussum; wnd. hoofdred.: mr. J. Derks, A'dam; chef v. dienst der Red.: W. Putman, A'dam; Buitenl.: W. Severin, A'dam; Binnenl.: F. Seuter, Haarlem; Kunst: A. v. Domburg, A'dam; Financiën: drs. K. Bervoets, A'dam; Stadsnieuws: F. Thomas, A'dam; Sport: J. Cottaar, A'dam; Techn. en Fotoredi.: G. Geertsma, A'dam.

● Een deel van de voorpagina van het dagblad De Tijd van 9 maart 1942. De Duitsers, immer gecharmeerd van koloniale gedachten, lieten in die periode nog een vrij reële berichtgeving over Indische zaken toe.

Vakantie en Rekreatie

BUITENLAND

Ardennen

Te huur volledig ingerichte vakantiewoningen en stacaravans in de Ardennen en Luxemburg, op vakantieparken met voorzieningen. Ook mogelijkheden voor busvervoer. Bel voor dokumentatie:

Recra Club International
023-290550, Zonnelaan 6, 2012 TC Haarlem.

Eifel

Volledig ingerichte vakantiewoningen te huur met uitgebreide voorzieningen in Heilbachsee. Ook mogelijkheden voor busvervoer. Bel voor dokumentatie:

Recra Club International
023-290550, Zonnelaan 6, 2012 TC Haarlem.

Spanje (10-14-17-21 dg.)

Hotel Balmes-Calella, bad/w.c. volp. ƒ 439,–
Hotel Victoria-Calella, bad/w.c. volp. ƒ 459,–
Hotel Maria de Mar-Lloret, bad/w.c. volp. ƒ 510,–
Luxe bussen, hotels met zwembad en int. keuken.
Inl. R. Spoelder-Doinet, Heerlen, tel. 045-421524
Prospectus op aanvraag (Bui.)

Montpelier-Perpignan

Te huur volledig ingerichte stacaravans op mooie vakantieterreinen met div. voorzieningen. Bel voor dokumentatie:

Recra Club International
023-290550, Zonnelaan 6, 2012 TC Haarlem.

Betaalbare caravanvakantie in Oostenrijk.

Een leuke korting voor: ...55-plussers

Tussen de bergen in een prachtig park aan de kristalheldere Wörthersee (Karintië) staan onze 30 ingerichte stacaravans. Bent u 55+ en heeft u vakantie van: 26-6 t/m 10-7 of van 21-8 t/m 4-9 bel dan Caravan Interland over uw prijs. Tel. 02158-5533, postbus 64, 1230 AB Loosdrecht.

Pension Schwarzwaldstube 7616, Biberach

verw. buitenzwembad bij pension. Moderne kamers. Prijs van DM 20 tot DM 26. Tel. 09.49.7835/7504 of 1045 (Bui.)

FRANKRIJK „La Corrèze", op 20 km vanaf Brive, te huur 4-/5-pers. luxe caravans op camping of met zwembad aan meer. Vele mog. voor div. (water)sporten. Huurprijs ƒ 395,– p.wk. excl. campingtarief ad ± ƒ 4,– p.p. p.d. Inl. Kantoor H. Salden, Wilhelminaplein 7, Stein, tel. 04495-2030. (Bui.)

COSTA BLANCA, te huur 6-pers. appartement, vlak bij zee. 045-750674. Na 18.00 uur.

Tirol, Vorarlberg, voor een grandioze zomervakantie en ook nog vrij voor de **PAASVAKANTIE** (sneeuwzekergebied), compl. inger. vak.woningen, 4-pers. va. ƒ 395,– p. wk. of chalet, 6-pers. ƒ 595,– p.w. Tel. 05910-22293.

Luxe stacaravan

in Ennia vakantiepark te Saarburg en aan de Moesel, Theo's rekreatie 043-32342.

Luxemburg

Natuurpark van de Ardennen. Comfortabele 8-pers. chalets te huur. Nog vrij april, mei, juni, sept. en okt. Inl. en prospectus: Petry Leon, Bettel-Vianden, tel. 09-[illegible]4187.

Spanje

Luxe appartement, 5- à 6-pers., nabij Calella (Costa Brava) met tennisbaan, zwembad, ping-pong en eigen garage. Dir. aan zee. Juli-aug. per week ƒ 675. Inl. 045-421524.

Moraira

Volledig ingerichte villa's te huur aan de Costa Blanca. Ned. leiding ter plaatse. Bel voor dokumentatie:

Recra Club International
023-290550, Zonnelaan 6, 2012 TC Haarlem.

GELDERLAND

PAASVAKANTIE v.a. 400,- all-in. Buitenplaats De Boschberg nabij ELBURG. V.a. 360,- in VOORTHUIZEN/Veluwe. Bung. m. verw., ktv en radio. Tevens luxe villa's. Jarino Rekreatie 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598.

Apeldoorn

Hotel-Pension „Berg en Bos"

Aquamarijnstr. 58, 7314 HZ Apeldoorn, tel. 055-552352. ANWB Bondshotel (2 sterren). Alle kamers met douche en toilet. Vraag kleurenfolder. (Gld).

Te huur volledig ingerichte vakantiebungalows met uitgebreide voorzieningen op de Veluwe. Bel voor dokumentatie:

Recra Club International
023-290550, Zonnelaan 6, 2012 TC Haarlem.
Nog enkele plaatsen in het hoogseizoen. (Gld).

Hotel Pension „Romarjo"

Het mooist gelegen hotel waar u zich thuis voelt in Apeldoorn. Vraag even een folder. Alle kamers douche. 65+-korting. Fam. V.d. Weijden, Vijfsprongiaan 15, 7313 BN. Tel. 055-553599. (Gld.)

ANWB-Camping „De Vlinderhoeve"

Uniek gelegen op grens Veluwe/Achterhoek. Welkom voor seizoen of vakantie met tent, tour- of stacaravan. Groot zwem- en kleuterbad, rekr. enz. Vraag nu de gratis folder. 05733-354, Bathmenseweg 7 Gorssel. Tot ziens!

ZEELAND

PAASVAKANTIE v.a. 400,- all-in. **YERSEKE** a/Oosterschelde. Moderne vrijst. bungalow m. c.v., ktv en radio. Jarino Rekreatie 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598.

Te huur aangeboden in Zeeland, 8-pers.

stenen 5-sterrenbungalow

3 slaapk., open haard, kl.-tv, gelegen 200 m van zee, op rustig plekje in park met restaurant, zwembad, manège, bowlingbaan enz. Weekend v.a. ƒ 140. Week v.a. ƒ 230. Tel. 030-718928. (Zl.),

Onze zomervakantiebungalows in Zeeland

zijn bijna volgeboekt. Grijp uw laatste kans op Nederlands fraaiste parken. Enkele woningen zijn nog vrij tot 17 juli. Gratis folder bij Kavero-verhuur. Tel. 01116-1703 (Zl.)

RECREATIECENTRUM „PANNENSCHUUR B.V."
4504 PP Nieuwvliet-bad (Zld). Tel. 01171-1391

LUXE BUNGALOWS en KOMFORTABELE STACARAVANS te huur

5 min. van zee, mooi breed strand. Overdekt zwembad, sauna, zonnebank, café-restaurant, rekreatiezaal voor de jeugd, supermarkt, wasserette, tennis.
Ook weekend- en midweekverhuur.
Aantrekkelijke voor- en naseizoenprijzen. Bezet: 16-7 / 28-8-82. Vraag vrijblijvend onze folder.

West-Zeeuws-Vlaanderen; een fijn gebied om te wandelen, te fietsen of voor het maken van uitstapjes naar België.

FRIESLAND

PAASVAKANTIE aan het **SNEEKERMEER** in luxe buitenhuis. Woonkamer, 3 sl.k., garage, eigen aanlegsteiger etc. Jarino Rekreatie 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598.

Camping **„HINDELOOPEN"** a.h. IJsselmeer. Voor reservering en vrijbl. informatie: Westerdijk 11, 8713 JA Hindeloopen. Tel. 05142-1452.

Langweer.

Nog te huur royale woning met c.v. en een mooie caravan, 5 à 6 pers. Koelkast, verwarming en tv. Inl. tel. 05138-9270 (Friesland)

Een echte vakantie voor het hele gezin

5 sterren bungalow te Groene Zoom in een bosrijke en rustige omg. te Boyl (nabij Appelscha), 6-pers. stenen bungalows (cv, douche, tv), speelweide, klimtoestellen e speelbad, volop recreatie en excursiemogelijkheden, vanaf ƒ 140,– (weekend-arr.), vraag kleurenfolder 08388-4795 of 05612-571 (Friesland)

Bungalowpark Iselmar te Lemmer

is uniek gelegen tussen het IJsselmeer (direkt aan het strand) en de Friese Meren, dus schitterend viswater. De 4- en 6-pers. bungalows zijn kompleet ingericht en voorzien van kleuren-tv en verwarming. Er is een overdekt zwembad, sauna, solarium, restaurant, winkel, speeltuin, recreatiezaal, jachthaven (met ligplaatsen en/of boten te huur). Bel nu en reserveer of vraag vrijblijvend een folder aan. Bungalowpark „Iselmar", Lemmer, Plattendijk 39, tel. 05146-2575 (Fr.)

Z.-HOLLAND

„Duin en Dal" Noordwijk aan Zee

Het hotel voor een betaalbare gezinsvakantie. Voll. pens. v.a. ƒ 230 tot ƒ 255 p.p.p.w. Kind korting, binnenrekreatie. Vraag folder. Fam. Pfister, Rembrandtweg 32, tel. 01719-12712/15116 (ZH).

Noordwijk - pension Marijt

3 min. lopen van strand. Gezellig fam.pension, geheel verzorgd ƒ 230,- tot ƒ 250,- p.w. p.p. Bel nu voor inlichtingen fam. Scholten, tel. 01719-12979 of 13039. Z.H.

Hotel „Golfzicht"

Golfweg 15, Noordwijk aan Zee. 50 meter van strand, heeft nog kamers vrij. Ook met douche en toilet. Halfpension v.a. ƒ 89,– p.p.p.d. Tel. 01719-12962. (Z.H.)

N.-HOLLAND

PAASVAKANTIE v.a. 250,- all-in. Buitenplaats **ANDIJK** a/IJsselmeer. Met overdekt subtropisch zwembad. Bungalows met c.v., ktv en radio. Tevens luxe villa's. Jarino Rekreatie 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598.

Te huur volledig ingerichte vakantiebungalows in een vakantiepark bij de kust. Bel voor dokumentatie:

Recra Club International
023-290550, Zonnelaan 6, 2012 TC Haarlem (N.H.).

Te huur helft van

stolpboerderij

in Schoorldam, vlak bij duinen en zee gelegen. Prijs ƒ 500 p. week. Tel. 02209-1228 (NH).

OVERIJSSEL

Holterberg

Rust en comfort in fraaie natuur, staat een riante ruime vak.bungalow, 6 pers., van alle comfort voorz. Vlakbij Holterberg, tel. 05704-1865.

UTRECHT

PAASVAKANTIE v.a. 450,- all-in. Appartementenbotel **LOOSDRECHT,** buiten en toch hartje Randstad. Jarino Rekreatie 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598.

DRENTHE

Ideale gezinsvakantie, appartementen en stacaravans. Recreatieoord **„DE ZORG VLIEDT"** Antw.no. 40, 8400 ZJ Zorgvlied (Dr.) Portvrije folder. Tel. 05212-7258 en 05613-368, (Dr.)

ANWB 4 sterren

Camping strandbad „Nooitgedacht"

25 ha groot. Gelegen temidden van uitgestrekte heidevelden, bossen en vennen, biedt u: 12 ha zwemwater, strand en speelweiden, kantine, jeugdsoos, kampwinkel, speeltuin, sportaccommodatie, rekreatieteam, elektra, stromend water en modern sanitair. Veldweg 22 Nooitgedacht te Rolde. Tel. 05924-1641 (Dr.).

WADDENEILANDEN

PAASVAKANTIE v.a. 300,- all-in in bungalow, luxe villa of appartement op **TEXEL,** met verwarming, ktv en radio. Jarino Rekreatie 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598.

Texel - De Koog

Te h. 6-pers. stacaravans. Compl. inger. met verwarming. Pasen, Hemelvaart, Pinksteren en verder vóór 17-7 ná 21-8. G. Telman, tel. 05233-1507. (Wadd.)

Texel

Te huur bungalow en vakantiehuisjes, mooi gelegen bij bos en strand. Vrij voor 21 juli. Tel. 02226-350 (Wadd.).

DIVERSEN

ANWB tour-/vouwcaravanverhuur

Tel. 04406-13137 b.g.g. 045-252619.

Luxe kampeerauto's te huur

Een vakantie boordevol vrijheid, met onbeperkt aantal kilometers. Keuken, toilet, douche, verwarming etc. Prijzen v.a. ƒ 695,-; weekends v.a. ƒ 425,-. Informatie 073-218720. Travel-Rent, De Beverspijken 14a, 5221 ED Den Bosch.

Speciale 55+ Reizen

Met plaatselijke ophaalservice. Vraag gratis reisprogramma 1982. Stichting Recreatie voor Ouderen, p/a Reisburo Kras, antwoordnr. 12, 5300 WP Ammerzoden. Tel. 04199-3622 (div.)

ZEELAND

Haamstede

(Schouwen). Kampeervakken voor tenten en caravans met eigen toilet, water en electriciteit. Te reserveren voor kort en lang verblijf. Inl./folder: „Ginsterveld", J.J. Boeijesweg 45, 4328 HA Haamstede, tel. 01115-1590. (Zl.)

Z.-HOLLAND

Noordwijk a. Zee

„De Branding" uw vakantiehotel voor een prima verz. vakantie van ƒ 230-ƒ 255 p.p. week, volpension. In juni rust en voordeel. Kinderen welkom. Vraag zomerfolder. Fam. Klein, tel. 01719-12425.

LOURDES
juni - september - oktober
per trein of vliegtuig.
Bel voor gratis folder:
043 - 15715

LIMBURGSE BEDEVAART LOURDES
Breedestraat 13
6211 HA Maastricht

NIEUW: FATIMA 3-7 MEI

WADDENEILANDEN

De Koog

Te huur nieuwe 6-pers. stacaravan met 2 slaapk., electra en str. water. Voll. inger., nog vrij vóór 17-7 en na 28-8. Tel. 02220-3756 (Wad.).

OVERIJSSEL

Ommen

Comfort. 6-pers. bungalow (o.a. wasmachine) in het schitterende rustige park Reggewold met eigen zwem- en viswater, vrij vóór 10/7 en ná 20/8. Tel. 033-19018. (Ov.)

N.-HOLLAND

ST.-MAARTENSZEE park Duinland, luxe 6 p. bungalow, vrij tot 25-6 ná 27-8 ƒ 400,– p.w. En van 9-7 tot 16-7 ƒ 700,–. Tot 14-5 en na 3-9 ƒ 295,– p.w. Tel. 02246-3109 (N.H.).

LIMBURG

Huur 'n tent

Zuidfranse kust. Kompl. inger. ƒ 396 p.w. voor 5 pers. Folder 04750-15583. Rent a Tent, Roermond.

BUITENLAND

Obertauern

in Oostenrijk op 1740 m. Te huur voll. inger. 4- á 5-pers. appart. Prachtig wandelgebied. Tel. 02220-3756 (Bui.)

Diversen

3 weken vakantie voor 150,–!
Kan dat? Ja! Als u deelneemt aan de Woningen Ruilcentrale voor Vakanties. Meer weten?
Bel 05908-14435, na kantoortijd: 05908-15656. W.R.V. Postbus 265, 9300 AG-Roden.

CARAVANS

Caravanbedrijf
De Bergjes

biedt aan grote sortering sta- en tourcaravans, ook transport. Tel. 04749-5079. Schaapsbrug 2, Roggel.

Te koop caravan merk
Hobby type 580 TL

Prestige 1981, ƒ 5000,- beneden nieuwprijs, tel. 04748-1447.

Caravancentrum **BECKERS** b.v. Hoofddealer van Kip-toercaravans, ook sta- en vouwcaravans. Tevens het adres voor alle onderdelen, speciaal voor zelf- en camperbouwers, voortenten, koelkasten, kachels, boilers, geisers, c.v. alle leidingen, watertanks, gasapparatuur, alle electr. toilets, douches, ramen, tafels, poten, steunen, trekhaken etc. etc. Ook inbouw, montage, inruil, reparatie. Doorlopend geopend. Ook eventuele bezorging. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608 (bij viaduct rijksweg Sittard-Geleen).



VLIEGREIZEN VANAF DÜSSELDORF NAAR:

Mallorca, Ibiza, Menorca, Formentera, Costa Brava, Benidorm, Costa del Sol, Costa de la Luz, Gran Canaria, Teneriffa, Lanzarote, Fuerteventura, Algarve, Madeira, Agadir, Tunesië, Djerba, Adriatische Riviera, Golf van Napels, Calabrië, Sardinië, Sicilië, Corsica, Istrië, Dalmatië, Dubrovnik, Montenegro, Bulgarije, Roemenië, Athene, Peloponnesus, Corfu, Rhodos, Kreta, Samos, Cyprus, Kenya, Ceylon.

Reisbureau van de Burg
Passage 5 Heerlen — tél. 045-7184

RECREATIEPARK HOMMELHEIDE SUSTEREN

Telefoon 04499-2900

Wij hebben nog vrij: stacaravanplaatsen all-in ƒ 1723,-; seizoenplaatsen va. ƒ 950,-; 4 maandenplaatsen va. ƒ 780,-; 3 maandenplaatsen va. ƒ 685,-; voorseizoenplaatsen all-in ƒ 350,-; zomerhuisjes de gehele periode Pasen t/m 3 juli ƒ 750,– of ƒ 200,– per week. Kampeerplaatsen in het hoogseizoen.

Alle tarieven zijn incl. gebruik van: roelboten, kano's, waterfietsen, speeltuin, midgetgolf en visvergunning.

Onze camping is voorzien van goede sanitaire voorzieningen, kantine, supermarkt en wasserette.

INL. EN BOEKINGEN:
Maandag t/m vrijdag — van 10.00 tot 16.00 uur
Zaterdag — van 10.00 tot 12.00 uur
Zondag — van 14.00 tot 16.00 uur



Bel voor gratis PROGRAMMA
Hoofdstraat 69 - Kerkrade - Tel. 045-452434/453460
Dr. Poelsstr. 3 - Heerlen - Tel. 045-715961

Vakantie en Rekreatie

Telefonische advertentieverkoop
045-739382
045-739384
Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek

Waarheen met uw vakantie?
Met 'n luxe touringcar natuurlijk naar Oostenrijk.
12 dagen Zell am See 670,–
Vertrekdata 9, 18 en 27 juli.
Deze reis incl. volpension en 3 dagtochten (ca. 500 km ter plaatse).
Inlichtingen/boekingen bij:
Reisbureau Paasen
Hermelijnstraat 30, Heksenberg-Heerlen
tel. 045-214169.

Keller Reizen
HOOGSTRAAT 143
6391 HR NIEUWENHAGEN
TEL. 045 - 311020
Paasreis Spanje:
8 DAGEN SALOU
van 10/4 t/m 17/4 ƒ 425,–
Paasreis Joegoslavië:
18 DAGEN VARVARIN
van 8/4 t/m 25/4 ƒ 670,–
De nieuwe folder zomerreizen 1982 ligt voor u klaar

Op reis met de Vrienden van het Limburgs Dagblad

Rauris is een onze bestemming in het Salzburgerland. Deze vriendelijke plaats heeft zijn gasten heel wat te bieden. Men kan er vissen, zwemmen en tennissen.
Er zijn kegelbanen, een mini-golf en fitnessparcours. Vooral wandelaars komen uitstekend aan hun trekken.

In samenwerking met Schmitz reizen organiseert het Limburgs Dagblad voor „Vrienden van het Limburgs Dagblad" op onderstaande data exclusieve 10-daagse busreizen naar Rauris.
Men verblijft op basis van volpension in gasthof-pension Alpenrose, een modern ingericht onderkomen, kamers met douche danwel bad/wc en balkon.
Ook is er een lift aanwezig.

Rauris

Gasthof-pension Alpenrose

28 mei – 6 juni ƒ 740,–* p.p.v.p.
9 juli – 18 juli ƒ 740,–* p.p.v.p.

* Toeslag 1-persoonskamer ƒ 40,– p.p.

De prijzen zijn inklusief ekskursies, reis-, bagage- en ongevallenverzekering en annuleringsverzekering.
Boekingen tussen 12.00 en 17.00 uur bij alle kantoren van het

Limburgs Dagblad

---

anvr
De fijnste Vakantie-trips
★ de mooiste hotels en touringcars
Goeie reis reisbureau

	vanaf
PARIJS 2, 3, 4, 7 dg.	f 135,-
LONDEN 3, 4 dg.	f 239,-
KOPENHAGEN 3, 4 dg.	f 259,-
BERLIJN 3, 4, 7 dg.	f 249,-
RIJN BUS/BOOT 4 dg.	f 395,-
NORMANDIE-LOIRE 5 dg.	f 455,-
ZWITSERSE MEREN 5 dg.	f 555,-
SCHWARZWALD 5 dg.	f 495,-
NICE FRANSE RIVIERA 7 dg.	f 675,-
WENEN 7 dg.	f 675,-
TIROL SEEFELD 7 dg.	f 595,-
ROME FLORENCE 10 dg.	f 1.050,-
LOURDES 8 dg.	f 995,-

Het Zuiden Touringcars
anvr
Vraag folder, bel 04406-15252
Plenkertstraat 44 Valkenburg
Dagelijks geopend tot 20 uur
Ook in het weekend.

---

bad Motel Westkapelle
WALCHEREN-ZEELAND
★ een oase van rust
★ 2-6-persoons appartementen
★ dicht bij het strand gelegen
★ verwarmd zwembad, verwarmd kinderbad
★ zonnehemel ★ 2 tennisbanen
★ café-restaurant ★ wasserette
★ ideaal voor eerste en tweede vakantie

De huurprijzen PER WEEK
zijn als volgt:
8 mrt.-27 mrt. 150,-; 27 mrt.- 3 apr. 250,-
3 apr.-17 apr. volgeb.; 17 apr.-24 apr. 150,-
24 apr.- 1 mei 250,-; 1 mei- 8 mei 300,-
8 mei-15 mei 350,-; 15 mei- 3 juli 400,-
3 juli-10 juli 600,-; 10 juli-24 juli 800,-
24 juli-14 aug. volgeboekt.

KORTING van 20% op de totale huursom bij een verblijf van drie weken (tot 3 juli)

Vraag uitgebreide folder
Telefoon 01187 - 1358
of Antwoordnummer 1 - Middelburg

Voordelig busvervoer naar Frankrijk, Italië, Oostenrijk, Joegoslavië en Spanje

Individueel vervoer per luxe touringcar naar uw vakantiebestemming. Met Vrij Uit kan dat. Snel en comfortabel. Verstelbare fauteuils, toilet aan boord, tevens een bar met gekoelde frisdranken.

Retourprijzen:
Spanje, Italië, Frankrijk v.a. ƒ 275,-.
Oostenrijk v.a. ƒ 155,-.
Joegoslavië v.a. ƒ 295,-.
Kinderkorting 50% voor kinderen tot 13 jaar, met behoud van eigen zitplaats.

Aansluitend op de busreis kunt u, ook bij Vrij Uit, uw accommodatie reserveren. Wij bieden u overal een grote keus aan hotels, bungalows en appartementen in diverse prijsklassen. Zo stelt u zelf de vakantie samen die in uw budget past.

Vrij Uit zomerprogramma's zijn gratis verkrijgbaar bij alle ANWB-kantoren, een aantal Shell-stations, bij assurantie-tussenpersonen - herkenbaar aan het Vrij Uit embleem - samenwerkend met Nationale Nederlanden, bij de Rabobanken, ABN-banken en de Wagons-lits reisbureaus.

Vrij Uit Vakantieverblijven
Tel. 02968 - 1300

● Polyester dakverhogingen
● Ombouw busjes voor personen- en invalidenvervoer
● Alle soorten spuitwerk.

HARRY MOSTARD
Carrosseriebouw B.V.
Industrieweg 2, 6114 KP Susteren-Dieteren
Tel. 04499-3100.

Paasreis

8 dagen Lloret de Mar, Spanje
5 dagen volpension en extra lunch
per luxe touringcar met bar en toilet.
Prijs ƒ 359,– p.p.

Bel nu A.R.A.C. Reizen
04759-2004

U wilt goed verzorgd op vakantie.

Maar óók komfortabel en niet duur.
Neem dan de touringcar van Snel Reizen

Ga goed verzorgd op vakantie met een touringcar van Snel Reizen, want dat betekent komfortabel genieten voor een betaalbare prijs.

6dagen Valkenburg
6dagen Altenahr (Ahrdal)
8dagen Löf (Moezel)
10dagen Hohenau (Beierse Woud)
10dagen Lermoos (Tirol)
10dagen Saalbach (Salzburgerland)
10dagen Obervellach (Karinthië)
12dagen Rabac (Istrië)

v.a. f 340,-
v.a. f 350,-
v.a. f 550,-
v.a. f 690,-
v.a. f 470,-
v.a. f 735,-
v.a. f 720,-
v.a. f 795,-

Haal voor meer reizen de zomergids van Snel Reizen bij uw ANVR boekingskantoor, Rabobank of bestel bij: **SNEL REIZEN b.v.,**
postbus 7140,
3000 HC Rotterdam
Tel.: 010 - 16 11 00.

snel reizen

REISBURO EN TOURWAGENBEDRIJF
HUBERTUS-ALAD REIZEN

BEL VOOR DE GRATIS VERKRIJGBARE REISGIDS 1982

Onze hotels hebben overwegend douche-toilet, lift en zijn bij de meeste reizen in de reissom inbegrepen. Incl. excursies.

ZOMERREIZEN

DUITSLAND		
Waldmichelbach-Odenwald 10 en 11 dg. vertr. 29/7 11/9	v.a.	f 610.-
Simonswald-Schwarzwald 8 dg. vertr. 10/4 16/10	v.a.	f 535.-
München-Oktoberfeesten 4 dg. vertr. 25/9		f 295.-
OOSTENRIJK		
Hittisau-Vorarlberg 12 dg. vertr. 27/8	v.a.	f 720.-
Bürs-Bludenz 6-8-10-12 dg. vertr. 10/4 29/5 5/6 19/6 3/7 17/7 7/8 28/8	v.a.	f 375.-
Berwang-Tirol 8-12-14 dg. vertr. 3/7 17/7 28/8	v.a.	f 480.-
Bad Dürrnberg-Salzburgerland 8 en 10 dg. vertr. 3/7 16/10	v.a.	f 450.-
Wagrain-Salzburgerland 12 en 14 dg. vertr. 8/5 19/6 18/7 25/8	v.a.	f 655.-
Saalbach-Salzburgerland 10-12-14 dg. vertr. 15/5 5/6 3/7 18/7 7/8 11/9	v.a.	f 635.-
Möllbrücke-Kärnten 12 dg. vertr. 1/5 5/6 5/7 31/7 28/8	v.a.	f 755.-
Wenen 10 dg. vertr. 21/9	v.a.	f 785.-
ZWITSERLAND		
Sarnen-Obwalden 10 dg. vertr. 19/6 28/8	v.a.	f 655.-
JOEGOSLAVIE		
Opatija-Adriatische kust 12 dg. vertr. 5/6 29/6 12/8 15/9	v.a.	f 740.-
ITALIE		
Riccione-Adriatische kust 12 en 14 dg. vertr. 22/5 19/6 10/7 8/9	v.a.	f 652.-
SPANJE		
Sitges-Costa Dorada 16 en 17 dg. vertr. 15/5 15/6 11/9 9/10	v.a.	f 830.-
FRANKRIJK		
Lourdes 9 dg. vertr. 27/9		f 895.-
Parijs 5 dg. vertr. 20/2 11/10	v.a.	f 395.-
ENGELAND		
~~Londen 4 dg. vertr. 22/5~~		~~f 410.-~~

SPECIALE KINDERKORTINGEN NIEUW TEL.NR. 045-321212

Hout houdt het meest van meubeldesign waar ook mensen van houden.

De verfijnde vormgeving van een modern interieur in massief dennenhout, in blanke of donkere eik, of helemaal wit (dé nieuwe trend) kan door iedereen worden begeerd, en zeker door jonge mensen met trouwplannen.

Waarom ? Omdat ze helemaal niet duur zijn. Zijn geld beleggen in iets degelijk, iets blijvend, in iets dat steeds mooier en waardevoller wordt, dat heet : verstandig met zijn geld omspringen.

Dat geldt niet alleen voor jonge mensen of bij het kopen van moderne meubelen. Ook klassieke meubelen in gebogd, Slavonisch eikenhout of in een andere edele houtsoort zijn waardevolle, heerlijke dingen waarmee iedereen zich kan omringen.

U moet beslist eens bij WOONKULTUUR binnenlopen. Het wordt heel zeker een onvergetelijk bezoek. Die 4.500 m² grote woonwereld — vol mooie, massieve meubelen in de fijnste houtsoorten — heet iedereen maar dan ook IEDEREEN hartelijk welkom !

WOONKULTUUR
meubelen die gelukkig maken

woonkultuur wm meubel
zutendaal
Autobaan Heerlen-Antwerpen afslag Zutendaal.
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur
Elke donderdagavond, de KOOPGUNSTIGE Woonkultuur-avond, open tot 21 u.

GÖTTGENS inruilauto's

SITTARD

Opel Kadett, 4-deurs, groen, 1977	ƒ 6.750,-
Opel Kadett Caravan 12 S, bruin 1979	ƒ 8.500,-
Opel Kadett 1200 S, 5-deurs, blauw, type 1980	ƒ 12.800,-
Opel Kadett 1300 S Special, 3-deurs, rood, 1981	ƒ 14.750,-
Opel Ascona 1900 N, 2-deurs, goudmet., 1979	ƒ 10.500,-
Opel Ascona 2000 S, 2-deurs bruinmet., met gas, 1980	ƒ 11.950,-
Opel Ascona 2000 S, 4-deurs, diesel, rood, 1980	ƒ 11.950,-
Opel Ascona [illegible], 4-deurs, geel, 1980	ƒ 12.750,-
Opel Ascona 1600 N, 2-deurs, groen, 1978	ƒ 8.750,-
Opel Manta 1600 N, 2-deurs, oranje, 1976	ƒ 8.950,-
Opel Manta 1900 N, 3-deurs, beige, 1979	ƒ 12.750,-
Opel Manta 1900 N, 2-deurs, oranje, 1976	ƒ 8.950,-
Opel Rekord 2000 S, 4-deurs, groen, 1979	ƒ 12.800,-
Opel Rekord 1900, 2-deurs, beige, 1978	ƒ 10.950,-
Fiat 1600 L, 4-deurs, blauw, 1978	ƒ 8.450,-
Ford Taunus, 2-deurs, zilver, met gas, 1980	ƒ 10.950,-
Honda Accord, 4-deurs, bruin, met gas, 1979	ƒ 10.950,-
Peugeot 504, 4-deurs, blauw, met gas, 1978	ƒ 8.450,-
Peugeot 305 SR, 4-deurs, groen, 1979	ƒ 11.950,-
Toyota 1200 Starlet, groen, 1980	ƒ 9.950,-

Berengoed zijn onze inruilauto's
Klasse is onze alom bekende service

BEEK

Opel Kadett 12 N, bruinmet., 1977 met radio en linnen dak	ƒ [illegible]
Opel Kadett coupé, 1977, oranje, Berlina bekleding	ƒ 7.950,-
Opel Ascona 20 N, 1980, bruinmet.	ƒ 13.450,-
Opel Ascona 20 "SR", 4-deurs, 1979, blauwmet.	ƒ 12.450,-
Opel Ascona 19 N, 1979, groen met vinyl dak	ƒ 9.950,-
Opel Ascona 20 "SR" de luxe, 1980 met trekhaak en verstralers	ƒ 13.950,-
Opel Ascona 19 N motor, 4-deurs, geel, 1980	ƒ 13.950,-
Opel Manta "Berlinetta", zilver, 3-deurs, 1980, met klepdak en radio	ƒ 17.450,-
Opel Manta "GTE", dubbel glazen klepdak, lichtmet. velgen, 1980	ƒ 16.450,-
Opel Rekord diesel "Berline", 1978, 4-deurs, getint glas, blauw	ƒ 10.950,-
Opel Commodore coupé, blauwmet., 1978	ƒ 6.950,-
Opel Senator CD 3.0 E motor, aut. 1979, zilver, zeer exclusief	ƒ 27.450,-
Austin Allegro 13 S special, 4-deurs, 1979, groen	ƒ 6.950,-
Honda Accord, 1979, blauw, met radio/cassette	ƒ 10.950,-
Honda Accord, 1979, zilvermet., 5 versnellingen	ƒ 11.750,-
Mitsubishi Lancer "GL", 4-deurs, met gasinstall. 1980, rood	ƒ 10.950,-
Mitsubishi Colt GLX, 5-deurs, 1980, zilvermet.	ƒ 11.750,-
Mitsubishi Galant GLX, "Turbo diesel", 1980, bruinmet.	
VW Passat "S", 1975, blauwmet.	ƒ 3.450,-

göttgens
Uw Opel-Dealer
SITTARD Rijksweg Noord 27, Telefoon (04490) 1 65 65
BEEK Telefoon (04402) 58 58
OPEL GM OK

ƒ 50.000,– beloning

voor een tip, die leidt tot oplossing van de inbraak en terugbezorging van de sieraden, gestolen in de nacht van carnavalszondag op maandag. Bij juwelierszaak A. v.d. Berg te Hoensbroek. Inl. tel. 045-712511.

Contacten/clubs

Vertrouwd **PRIVÉ-ADRES** vroeger Berg en Terblijt nu te Maastricht. Tel. 043-630493.

Brigitte
Voor zaterdag en zondag. Tel. 045-721759.

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

SEXSHOP Passage uw vertrouwd adres porno-video v. zeer lage prijzen, [illegible] geluidsfilms 150 [illegible] spotprijzen. Enorme keus pornobladen en sexy-lingerie. Dit natuurlijk bij Sexshop Passage porno-film zien va. ƒ 1,- in [illegible] privé cabines Putstraat 15, Passage Heerlen, 045-717988.

Privé bij BIGGY en Jeanine, ook escort. Gratis drank van 10 tot 10 uur, zondags. Tel. 045-226369.

[illegible]ANNE biedt: discrete sfeer, diverse massage, bondage variaties, [illegible] S/M-programma. [illegible] 04750-33418.

[illegible] kopje koffie en daarna SM SLAVIN. Tel. 045-[illegible]

Voor een gezellig uurtje [illegible] D'r Plei, hoek Kaalheideweg-Dentgenbachweg, geop. van 20.00 u. maandag t/m vrijdag.

[illegible]kant zkt. VRIEND. Br.nr. SB 351 LD, Fr. [illegible]ln. 4, 6371 GV [illegible]

Privé MARJO. Tel. 043-17081, Maastricht.

Cont.bem.adr. L'AMOUR, bekend om discr., ruime keus uit de nieuwste inschr. d.m.v. naaktfoto's. All-in. Heerlen, dames + boys, tel. 045-225237, Kerkrade, dames + echtparen, tel. 045-458940, Geleen, dames + party's, tel. 04494-50921.

Verhuisd, verhuisd, ILONA mollig van 11 tot 21 uur, 's zt. van 11 tot 4 uur. Tel. 04494-53169.

Leuk donker meisje afkomstig uit VENEZUELA brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, discretie verz. Bel voor afspr. 045-222802.

SILVIA brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, bel voor afspr. 045-222802.

Charmante jonge DAME brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of evt. in hotel bel voor afspr. 045-225009.

De NIEUWSTE videofilms huren à ƒ 15,- per week, bij Vicaf, Stationstr. 31, Sittard.

Relaxen bij RIA, met gratis videofilm en drankje. Tel. 045-219625.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! MELANIE privé en escort. Tel. 045-226512.

Cont. bem. adr. l'Amour, KERKRADE, tel. 045-458940, ook 's zaterdags.

ROSI en Lolita, 19 en 21 jr., de beste en de goedkoopste. Hommerterweg 5, Hoensbroek.

Nieuw, Nieuw. LIVE-SHOW en partnerruil. Bel voor afspraak, tel. 045-457093.

Heren opgelet! PRIVÉ. Bent u zich aan 't vervelen, kom dan met ons spelen. Altijd verse koffie. Tel. 045-457093.

NOENDA (mollig), 100% discreet, 10.00 tot 20.00 u., ook zaterd., 04492-4518.

Nieuw! PRIVÉ 82. Ook SM. Bellen voor een afspraak, bel. 04754-3791. Ook weekends.

CONTACTBUREAU Limburg. Privé adres. Geen beroepskeuze d.m.v. naakfoto's. Ook v.p. ruil, kamerverhuur. Van 11.00 tot 23.00 uur. Rijksweg Zd. 178 B. Geleen, tel. 04494-46884.

2 leuke JONGEDAMES brengen bezoek bij u aan huis of hotel. Tel. 045-218476.

Helemaal NIEUW en discr. voor echtparen, boys of dames, tel. 045-458940.

BOYS relaxadressen, all-in, cont.bem.adr. L'Amour, Heerlen, tel. 045-225237.

LIESJE is weer terug, nu in Beek, tel. 04402-4689.

Zeer hoog garantieloon
Elvera
21 jr., vraagt assistente voor privé-huis. Kapoenstr. 29 te Maastricht. Intern mogelijk. Tel. 043-18884.

Nieuwe girls
La Paloma
Roermond, Kraanpoort 13, Geopend ma-vrij v.a. 14-2 uur.

Club Privé no. 2
Provincialeweg 20, Reijermerstok. Sauna, relax, dranken en koud buffet gratis, tel. 04457-2186. Zat. open, creditcards accept, leuke assistente altijd welkom.

BLUE BELL CLUB geopend v.a. 16.00 uur vraagt enkele goed uitziende barmeisjes, intern mogelijk, evt. halen + brengen, tel. 045-420074.

Excl. relaxen?
"94"
Intern. gastvr. aanwezig van m. t/m vr. van 13 tot 1.00 uur. Za. van 12 tot 18 u. Esschenderweg 94 Heerlen-Ten Esschen. Tel. 045-752780

Ik ben Lucy helemaal NIEUW. Incl. video en drankje, 13-23 uur. Tel. 043-623416, meijes gevr.

Uw privé RELAXADRES bij „Mary-An", 13-23 uur, relaxen en of bemiddelen. Tel. 043-623416, meisjes gevr.

CONTACTBURO Privé voor uw discr. bemiddeling 10-22 uur. Stationstr. 31, Sittard, dames gevr.

Heren, ANITA verwent u, thuis, privé en hotel, zat. tot 21.00 uur, zond. vanaf 18.00 uur, bel. 045-256939.

Für die Sommermonate ANIMIERDAMEN gesucht, für Club Michèlle, in Deutschland am Nürburgring. Hohe Garantie, Wohnung vorhanden. Tel. 0949-2656-1081 09-4926561081 21.00 Uhr oder 09-4926717536.

Moderne alleenst. MAN, 50 jr. zoekt kontakt met ruimdenkend echtpaar t. 40-50 als huisvriend en vrije omgang. Beslist net milieu. Br.o.nr. KE 362, L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

PRIVÉCLUB Romance, Linda + ass. Brusselsestr. 6, M'str. Tevens meisjes gevr. intern mog.

NELLY in Beek, 18 jr. superlief, tel. 04402-4689.

Cityclub filmclub Heerlen, Gringelstr. 3 Heerlen tel. 045-723171. Paris. Neen! Londen. Neen! Berlijn. Neen! HEERLEN Ja!! Open vanaf 14.00 tot 1.00 uur. Ook zaterdags en zondags.

ECHTPAAR 42 jr. zkt. ander paar voor vriendschap en pr. Br.o.nr. GE 295 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of hotel. Bel voor afspraak, tel. 045-223015.

Hostess-service. Leuke JONGEDAME brengt op zeer discrete wijze bez. bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-224735.

Privé en ESCORTSERVICE met 5 charmante dames. Tel. 045-254842.

Privéadres CORA 19 jr.!!! Patricia 22 jr.!!! 7 dagen p.w. aanwezig van 11 t/m 23 u., 100% discr. verz. Tel. 045-423370.

Sportieve JONGEDAME verwent heren bij u thuis, informeer en probeer tel. 045-410004.

Weer nieuwe FILMS in de Heerlense videoclub. Kom gauw kijken. Parallelweg 71a (nabij station).

Nieuw FILMPROGRAMMA in de Videoclub Beek, tel. 04402-3651, Stationsstr. 9, Beek.

Net stel 34-38 jr. met twee kinderen zkt. ander net stel voor een fijne vriendschap. Alle br. worden beantw. Br. o. no. HQ 710 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

!!! ƒ 1000,– GARANTIELOON p.w.!!! 2 leuke meisjes gevr. voor nieuw te openen privéhuis, óók kleurling welkom!!! Intern mogelijk. 045-423370.

PRIVÉ, tel. 045-226417.

Leuke ASSISTENTES gevr. voor goedlopend privéhuis en voor nieuw te openen privéhuis. Tel. 045-218476.

NATALIE is weer daar, kom op een drink bij haar. Ma. t/m vr. van 11 tot 23 uur, tel. 045-322116.

Privé + Escort. Films AANWEZIG. Tel. 04750-30547.

Te h. in middelgrote stad in Zd.-Limburg BOVENWON., keuken, badk., toilet, woonk., 3 slpk., verw., alles gestoff. en gemeub., tel. met geheim nr., aparte ingang. Uitsl. voor zakel. gebr. b.v. Escort, service huur ƒ 2700,– per mnd. incl. tel. excl. Br. o. no. SI 391 LD 6131 EG Molenbeekstr. 5 Sittard.

SOFIE, jong Indisch meisje 18 jr. ontvangt u gaarne. Tel. 04490-20796.

DALIDA, 24 jr. Frans meisje in Beek, tel. 04402-4689.

Nieuw! GISELA super sexy met haar vriendin. Tel. 04490-20796.

Zoek eerlijk kontakt met vrouw van goede stand en/of besloten club, die begrip heeft voor en in „eigendom" wenst J.MAN 40+, dienende voor alle vrouwelijke bezigheden, br.o.no. HO 703 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB H'broek.

Charmante jongedame verwent u op DISCRETE wijze in haar privé-app., incl. video en drankje. Tel. 04494-48933, meisjes gevr.

Diversen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden: Industrie - werkplaats - huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

BANDEN voor alle doeleinden. A.B.C. Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

WASAUTOMATEN duizend + één onderdelen uit voorraad. Elektronik Geleen, Mauritslaan 112.

TV en videoraparatie, tel. 045-314122, Zuidlimburgse TV-service.

Uw auto defect? MONTEUR en spuiter doen al uw beurten, rep. en spuitw. teg. aann. pr. Bel dag. van 10.00 tot 20.00 uur 045-319058.

ZONNEHEMELS proffesioneel en toch betaalbaar. Grooth. Brozon, tel. 04407-1554.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijven en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

Een COMMUNIE, personeelsfeest of een andere fuif, sfeervol en betaalbare prijzen. Speciaal pension voor montage mensen, goede keuken. Camping met goede verzorging. Camping Pension Café „In den Hof", Heerlen, tel. 045-722563, Musschenbroek 27.

Overtollige INBOEDEL? Bel 045-416957. Willem komt direct!

ACCU de beste uit de test. Met hoge kortingen. SAS Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen.

AUTOACCESSOIRES. Grote sortering hoezen en vachten, mistlampen, matten, spoilers, jalouzieën, hoorns enz. enz. SAS Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113, parkeermogelijkheid.

OLIEFILTERS, luchtfilters, kontaktpunten, kondensators, V-snaren, remblokken, verdeelkappen, olie enz. Lage prijzen. Verder de bekende grote sortering accessoires. SAS Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113.

Restaurant Heidezicht
Akerstraat 132
Brunssum
Vraag vrijblijvend onze folder met koude en warme buffetten.
Weekmenu: 21,-
Soep - kuikenborstfilet - ijs.

Computers zijn er om mensen te helpen
Basic Two International bv
Leverancier van computers mét software
Heerlen Honigmanstraat/Promenade 9, Tel. 045-712135
Roermond Willem II Singel 78, Tel. 04750-19843
Gouda Doesburgweg 6, Tel. 01820-26986

Bekendmaking
gemeente heerlen
Vergunning grondwaterwinning.

Burgemeester en Wethouders der gemeenten Heerlen, Voerendaal en Nuth maken bekend, dat ter voldoening aan artikel 10 van de Grondwaterwet Waterleidingbedrijven ten gemeentehuize vanaf maandag 8 maart 1982 gedurende twee maanden voor eenieder ter inzage wordt neergelegd een viertal aanvragen met bijbehorende stukken van de Directeur van Gemeentebedrijven Heerlen, namens de gemeente Heerlen om vergunning, als bedoeld in artikel 2, lid 1, van aangehaalde wet, van 7 maart 1979, voor grondwaterwinning op de winplaatsen Craubeek, In de Koning, Barrier en Ransdaal, gelegen in de gemeente Voerendaal, resp. de voormalige gemeente Wijlre (thans Voerendaal) op de percelen, in de betreffende aanvragen vermeld.

Gedurende de termijn van terinzagelegging kunnen belanghebbenden schriftelijk bezwaren indienen tegen het verlenen van de gevraagde vergunningen bij Burgemeester en Wethouders der gemeente, binnen welke het onroerend goed, waarop de bezwaren betrekking hebben, is gelegen. Het recht op schadevergoeding, als bedoeld in artikel 6 der aangehaalde wet, blijft bestaan, ook indien geen bezwaarschrift is ingediend.

Op donderdag 3 juni 1982, om 10.30 uur zal in het stadhuis van de gemeente Heerlen een openbare zitting worden gehouden, waarop voor belanghebbenden die tegen het verlenen van de gevraagde vergunningen schriftelijk bezwaren hebben ingediend, gelegenheid bestaat de ingediende bezwaren mondeling toe te lichten en overleg te plegen met de aanvrager.

Heerlen 6 maart 1982.

Namens de colleges van Burgemeester en Wethouders voornoemd,

Burgemeester en Wethouders der gemeente Heerlen,
De secretaris, Heiligers. l.s.
De Burgemeester, Reijnen.

Gemengd Kerkelijk Zangkoor „CANTATE"
uit de Fatimaparochie te Brunssum vraagt:
DIRIGENT(E)
Sollicitaties aan: de sekretaris dhr. R. Janssen, Berkenstr. 44, 6444 BW Brunssum. (repetitie op dinsdagavond).

provincie limburg
mededeling
M 44/9-82

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat
1. zij aan Provinciale Staten een voorstel hebben gedaan om te besluiten tot het toevoegen van de Roerstreek bij het Waterschap Geleen- en Vlootbeek met ingang van 1 januari 1983;
2. evengenoemd voorstel met ontwerp-reglement voor het nieuw te vormen waterschap ligt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 13 van de Waterstaatwet 1900, ter secretarie van het waterschap en de gemeenten, die geheel of gedeeltelijk gelegen zijn binnen het territoir van het te vormen waterschap, ter inzage van 8 tot en met 26 maart 1982;
3. tot uiterlijk 29 maart 1982 kunnen daartegen schriftelijke gemotiveerde bezwaren worden ingediend bij Provinciale Staten, Postbus 1980 6201 BZ Maastricht.
Maastricht, 6 maart 1982.

Bij beschikking d.d. 18-2-1982 der Arrondissements-Rechtbank te Maastricht is het faillissement van **Johannes Agnes Servatius van den Broek**, wonende te Maastricht aan de Palatijnhof 7d opgeheven wegens de toestand van de boedel.
Mr. W.A.M. Stoffels
curator
Papenstraat 3
6211 LG Maastricht

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht van 18 februari 1982 is het faillissement van **Joseph Johannes Jeanette Cerfontaine**, wonende te Sittard aan de Eisenhowerstraat 693, h.o.d.n. Las- en Montagebedrijf J.J.J. Cerfontaine opgeheven wegens de toestand van de boedel.
Mr. H.A.J. Stollenwerck
curator
Tongersestraat 43
6211 LM Maastricht

MAASTRICHT – In wielrennend Nederland wordt Ad Wijnands beschouwd als een der grootste beloften. In zijn eerste volledige profseizoen reed hij al een prachtige erelijst bij elkaar met onder andere twee etappe-overwinningen in de Tour de France, de eindzege in de Ronde van België en de overwinning in de klassieke Grote Scheldeprijs als hoogtepunten. Ad Wijnands maakte indruk in het peloton en wordt door zijn Raleighploegmakkers op handen gedragen. De eenvoudige volksjongen uit Maastricht geniet van zijn vak. De toffe jongen van allure, die op 10 maart pas 23 jaar wordt, is een beroepssporter zonder capsones, die keihard aan zijn carrière werkt, en van zichzelf vindt dat hij nog ontzettend veel te leren heeft. De intelligente Ad Wijnands twijfelt beslist niet aan zijn mogelijkheden. Gewoon doen en keihard werken in de schaduw van zijn kopmannen Jan Raas, Gerrie Knetemann en Johan van de Velde is zijn levensstijl. Een portret van de jonge Maastrichtenaar, die vandaag in de Omloop Het Volk wel eens een belangrijke rol zou kunnen spelen.



● Belofte Ad Wijnands, deze week trainend in de omgeving van het Ardennendorpje Aubel.

„Ik ben dankbaar dat ik gezond ben en hard kan fietsen"

Ad Wijnands: „Je moet gewoon jezelf blijven"

Ondanks zijn jonge leeftijd is Ad Wijnands al aan zijn vijftiende seizoen als renner toe. In 1968 vroeg hij voor het eerst een licentie bij de Koninklijke Nederlandse Wielren Unie aan. De Tour de France-overwinning van Jan Janssen gaf toentertijd daartoe de doorslag. Van zijn generatie jeugdrenners is hij zowat de enige die het tot beroepsrenner heeft weten te brengen. In de jongerencategorieën heeft Ad Wijnands steeds veel succes gehad. Dat heeft hem echter nooit het hoofd op hol gebracht. Ad Wijnands is nog steeds dezelfde rustige en nuchtere jongen als vroeger. Hij kent zijn atletische begaafdheden, ziet de betrekkelijkheid overal van in en praat relativerend over zijn vak. „Ik doe mijn uiterste best en zie wel hoe ver ik kom", zegt hij.

Bij de junioren, de categorie van 16- en 17-jarige renners, nam Ad Wijnands al het besluit dat hij ooit profrenner zou willen worden. Sindsdien leeft hij tweehonderd procent voor zijn hobby, die in juni 1980 zijn beroep werd.

Heden ten dage is het gebruikelijk dat de meeste renners geregeld van club veranderen. Zoals in de meeste gevallen vormt Ad Wijnands hierop ook een uitzondering. Hij is zijn club, WC De Ster uit Geleen, steeds trouw gebleven. „Waarom zou ik van club moeten veranderen. Ik zie daar het nut helemaal niet van in. De Ster heeft mij steeds goed behandeld en opgevangen. Ik ben nooit iemand geweest die problemen maakt. Ik heb ook nooit naar anderen gekeken of me blind gestaard op de resultaten van andere renners. Dat is een fout die velen maken. Bij de nieuwelingen en junioren gaan ze al op mekaars wiel rijden. Ik heb daar nooit aan meegedaan. Ik heb steeds mijn eigen plan getrokken. Bij de jongerencategorieën is dat volgens mij de beste oplossing. Op die leeftijden kun je je niet met anderen vergelijken. De een is bijvoorbeeld vroeger volwassen dan de ander. Zo zijn er jongens die als junior al niets anders doen dan fietsen en dus normaal gezien beter rijden dan jongens die nog naar school gaan of werken. Ik heb eerst de Mavo afgemaakt en daarna twee jaar aan de avond-MEAO gestudeerd. Ik ken genoeg renners die in die tijd een stuk beter reden dan ik, maar die niets anders om handen hadden. Zij zijn inmiddels al lang gestopt met fietsen. Gelukkig ben ik nooit afgeweken van de al bij de junioren door mij gekozen weg.

Ik mag daarbij wel niet vergeten dat ik steeds een goede raadgever heb gehad in Toontje van Nunen. Deze Sittardse wielerkenner heeft me jarenlang met goede raad en daad bijgestaan. Toontje duwde me altijd met de neus op de feiten en heeft me steeds voorgehouden dat je bij de beroepsrenners weer op een nulpunt moet beginnen. Ik heb me dan ook nooit aan andere raadgevers opgehouden. Op de dag dat ik prof werd heeft Peter Post de rol van Toon van Nunen overgenomen," maakt Ad Wijnands duidelijk.

De Maastrichtenaar heeft steeds in een ideale omgeving aan zijn carrière kunnen bouwen. Hij is de enige zoon (Ad heeft een zus, Marga) van eenvoudige ouders. Pa en ma Wijnands hebben de wieleractiviteiten van hun zoon wel steeds op de voet gevolgd, maar nooit, zoals de meeste ouders van renners dat wel doen, hun zoon tot een vedette gebombardeerd. Ad: „Pa en ma hebben me nooit opgehemeld. Ze hebben me altijd in alle rust mijn hobby laten uitoefenen en zich vrijwel nooit met het koersen bemoeid. Dat is nog steeds het geval. Ik kan dat alleen maar waarderen."

Ad Wijnands, van wie Amstel-ploegleider Herman Krott steeds beweerde, dat hij geen „echte" Limburger is, heeft zich ook nooit gek laten maken door supporters. Zelden komt bij Ad thuis in de Maastrichtse Ranonkelstraat een supporter over de vloer. „Natuurlijk is het wel leuk dat ik supporters heb, maar ik heb er steeds voor gewaakt dat ik er geen verplichtingen aan kreeg. Als renner kun je je immers niet bezig houden met je supporters," zegt Ad, die na twee succesrijke amateurseizoenen in juni 1980 de stap naar de beroepsrenners maakte. „Ik koos precies het goede moment om prof te worden," herinnert hij zich, „ik was pas 21 jaar en oordeelde de tijd voor de overstap rijp, hoewel ik mijn hoogtepunt nog lang niet had bereikt. Maar wat kon ik nog leren bij de amateurs. Ik vind dat je nooit te lang amateur mag blijven. Ik reed ook zelden meer dan twee wedstrijden per week. Je moet ervoor waken dat je als amateur niet te veel koerst. Ik zocht ook nooit de vet betaalde criteriums op. Geld mag bij de amateurs niet voorop staan, want dat kan vergif zijn. Ik ben er altijd van uitgegaan dat je eerst moet investeren om iets te kunnen bereiken. Ik ben al lang blij dat ik inmiddels van mijn hobby mijn beroep heb kunnen maken. Wat is nog mooier? Ik heb dan ook alles met plezier voor mijn vak over. Zolang ik gezond ben, wil ik blijven koersen. Ik doe dit zo ontzettend graag. Iedere wedstrijd, of dat nu een belangrijke koers is of een nietszeggend criterium, is voor mij een nieuwe uitdaging. Ik ga steeds tot het uiterste en wil een zo goed mogelijke prestatie leveren. Zo is mijn karakter."



● Ad Wijnands samen met zijn verloofde Lilian Meertens voor hun toekomstige woning in Eijsden. Op 6 november treedt het jonge stel in het huwelijk

Ad Wijnands stelde geen hoge eisen toen hij van Peter Post de kans kreeg om in de Raleighploeg zijn debuut te maken. Zijn eerste profcontract kwam overeen met het minimumloon.

„Bij HB Alarmsystemen kon ik bijna 't dubbele krijgen maar ik koos voor Raleigh. Gelukkig maar, want je ziet waar onder andere Jos Lammertink en Jacques van Meer zijn terechtgekomen. Ik wilde bewust helemaal onder aan de ladder starten. Bij de overstap naar de profs zijn de uitslagen bij de amateurs immers helemaal niet meer van tel. Je begint als het ware op het niveau van de kleuterschool. Ik wist wat me te wachten stond. Daarom kwam mijn tegenvallende debuut in de Ronde van Zwitserland niet zo hard aan. Ik wist dat ik nog alles te leren had en dat ik in volle groei zat. Daarom is het ook het beste dat je op het nulpunt begint. Slechter kan het dan nooit worden. Ik kies de weg van de geleidelijke opbouw. Trapje voor trapje bouw ik aan mijn carrière. Op die manier kan ik het verst komen, temeer omdat ik nog ieder jaar sterker word. Lichamelijk ben ik nog lang niet volgroeid. Daar gaan nog wel enkele jaren overheen."

De frêle renner met de soupele en strelende pedaaltred kan best als voorbeeld worden gesteld voor iedere jonge renner met de ambitie ooit een goed coureur te worden. Regelmaat en beroepsernst staan bij Ad Wijnands voorop. Iedere dag weer opnieuw gericht trainen of koersen, goede voeding en veel rusten. Wijnands: „Voor tien uur lig ik steeds in bed en vaker ga ik ook na de ochtendtraining een uurtje rusten. Ik let bovendien goed op de voeding. Peter Post heeft me geleerd dat dat veel aan je conditie kan doen".

Ad Wijnands, die in zijn vrije tijd Champ-sportvoeding verkoopt, zet alles voor zijn beroep aan de kant. Zo heeft hij Carnaval al jaren niet meer beleefd. Hij is nog nooit op stap geweest en dansen komt ook niet voor in zijn woordenboek. Je hoort hem nooit praten over de prestaties, die hij heeft geleverd.

„Natuurlijk is het een prachtige belevenis als je een etappe in de Tour de France wint, maar het is voor mij geen reden om daarbij lang stil te blijven staan. Ik blik ook nooit terug en denk liever aan de toekomst. Je moet proberen jezelf te blijven. Ik ben dankbaar dat ik zo gezond ben dat ik hard kan fietsen en er plezier aan beleef. Andere mensen zijn geboren om in een fabriek te werken of bijvoorbeeld professor te worden. Ik ben dan toevallig geboren om coureur te worden en ben er maar wat blij mee. Via de wielersport krijg ik de kans om maatschappelijk iets op te bouwen. Op deze manier tel je tenminste mee in de maatschappij en krijg je als mens erkenning. Dat vind ik erg belangrijk.

Maar dat wil nog niet zeggen dat je daarom meer dan iemand anders bent. Het siert ook de echte vedetten dat zij normaal blijven doen. Voordat ik prof werd keek ik huizenhoog tegen renners als Zoetemelk, Raas en Kneteman op. Maar wat blijkt achteraf? Ze accepteren je meteen en zijn ondanks de enorme successen eenvoudige jongens gebleven. Daarom net groei ik bij Raleigh in een ideale situatie op. Ik krijg van Peter Post de gelegenheid om in alle rust en zonder druk mijn carrière op te bouwen. Ik werk dan ook graag voor iemand als Jan Raas.

Hij heeft vertrouwen gewekt door eerlijk te zijn voor zijn ploegmakkers. Als hij een mindere dag heeft komt hij daar ook eerlijk voor uit. Hij gunt iemand anders dan de kans en zet zich daarvoor voor de volle honderd procent in".

Ad Wijnands had helemaal niet verwacht dat hij bij de beroepsrenners zo snel succes zou behalen. Aanvankelijk was helemaal niet gepland dat hij vorig jaar al de Tour de France zou rijden. Wijnands: „Mijn eerste jaar is buiten verwachting goed gegaan. Aanvankelijk zou ik alleen enkele klassiekers en een paar kleine etappekoersen rijden. Een week voor de start kreeg ik van Peter Post te horen dat ik de Tour moest rijden. Zonder goede voorbereiding ging het toch prima."

De talentrijke Limburger is inmiddels uitgegroeid tot een belangrijke pion in het team van Peter Post, die met het oog op de toekomst erg voorzichtig met de kleine Wijnands (1,76 meter - 64 kilogram) omspringt. Schouderophalend zegt Ad: „Ik weet eigenlijk nog niet precies welke koersen ik dit voorjaar moet rijden. Aanvankelijk was niet gepland dat ik in de Omloop Het Volk zou starten. De Waalse Pijl zou mijn eerste klassieker zijn. We zullen wel zien wat het wordt. Ik waag me liever niet aan voorspellingen. Ik zal in ieder geval mijn uiterste best doen voor mijn kopman Jan Raas. Ik hoop wel dat het op de dag van de Amstel Gold Race goed weer zal zijn, want als het koud is, willen mijn benen wel eens blokkeren. In de Gold Race mag ik immers mijn eigen kans gaan."

Ad Wijnands zal dit jaar ook weer in de Tour de France van start gaan. „Ik ga er als knecht weer heen om te leren. Ik denk dat ik capaciteiten als klimmer heb, maar dat moet nog blijken. Het liefst zou ik een goeie klassementsrijder willen worden.

Etappekoersen rijden doe ik ontzettend graag. Ik moet nog uitzoeken waar ik het beste geschikt voor ben. Maar ik ben jong en zit nog in volle leerperiode. In de schaduw van Jan Raas en Johan van de Velde verkeer ik in een ideale situatie om uit te zoeken op welk terrein ik me straks het beste kan toeleggen".

„Straks," zegt Ad Wijnands. Hij bedoelt daarmee het moment dat Jan Raas zijn leidersrol zal afstaan. Jan Raas heeft al vaker gezegd, dat hij in Ad Wijnands zijn toekomstige opvolger ziet. Wijnands: „Jan heeft me de raad gegeven, dat ik me met Jacq Hanegraaf goed bevriend moet houden. „Jullie beiden zijn onze opvolgers en kunnen later de zaak, want zo noemt hij het, overnemen," zei Jan. Ik hoop dat hij het goed ziet en dat het me allemaal zal lukken. Daarvoor moet ik op de eerste plaats gezond blijven.

Ik zal er in ieder geval mijn uiterste best voor doen en langzaam naar die mogelijke opvolging toeleven," knikt hij instemmend.

Ad Wijnands bouwt niet alleen met volle overgave aan zijn wielerloopbaan; op 6 november neemt hij immers een belangrijke beslissing, die zijn leven een andere wending zal geven. Hij treedt dan in het huwelijk met de in mei als doktersassistente afstuderende Lilian Meertens. De mogelijke troonopvolger van Jan Raas heeft inmiddels in Eijsden een huis gekocht en wordt daardoor na zijn huwelijk buurman van de voormalige Ajax-steunpilaar Barry Hulshoff. „Toen ik drie jaar geleden de Bavaria-ronde in Eijsden won leerde ik Lilian als ronde-miss kennen. Ik heb het geluk dat zij een ideale wielrennersvrouw is," lacht Ad Wijnands trots.

Tekst:

BENNIE CEULEN



Foto's: Thijs Habets

Zijn voorbereiding op nieuwe seizoen

Wat de voorbereiding op het nieuwe seizoen betreft weet Ad Wijnands best zijn plan te trekken. Zijn relaas: „Het is belangrijk dat je als renner je eigen lichaam en mogelijkheden goed kent. Ik weet bijvoorbeeld dat ik nu tien dagen achterelkaar keihard kan trainen. Vorig jaar kon ik dat maar zes of zeven dagen volhouden. Na die tien dagen doe ik twee dagen rustig aan. Promenadetrainen noemen we dat. Het is dan zaak krachten te sparen. Daarna ben ik weer hersteld om er opnieuw voor tien dagen tegenaan te gaan. Op die manier kun je niet overtraind raken, want daarvoor moet je altijd oppassen. Ik vergelijk me nooit met een andere renner, want elke coureur heeft niet dezelfde training nodig. Nadat ik vorig seizoen in de Grote Herfstprijs mijn laatste koers afwerkte, heb ik een week helemaal niets gedaan. Toen ben ik iedere dag in het bos gaan crossen en af en toe gaan tennissen voor ontspanning. Vanaf 1 november ben ik begonnen met de voorbereiding op de zesdaagse van Maastricht door drie keer in de week in het fitness-centrum van Pierre Zenden een uur krachttraining te doen. Daarbij fietste ik gedurende een uur met een kleine versnelling op de weg. Dat voerde ik langzaam op tot twee uur. Af en toe trainde ik met een grote versnelling achter de bromfiets om snelheid in de benen te krijgen. Vanaf anderhalve week voor de start van de zesdaagse trainde ik iedere morgen op de weg en 's middags op de baan.

Zo bereikte ik een uitstekend vormpeil, waardoor ik uiteindelijk met Pijnen de zesdaagse kon winnen. Na afloop van de zesdaagse ben ik een week gaan langlaufen. Daarna startte ik de voorbereiding op de zesdaagse van Rotterdam met training op weg en baan. Na Rotterdam heb ik drie dagen gerust, daarna twee dagen in Limburg op de weg getraind en vervolgens naar de Ster van Bessèges vertrokken. In deze koers reed ik meteen uitstekend. Met vrijwel geen specifieke wegtraining won ik een etappe. Na een week Zuid-Frankrijk kwam ik samen met Hanegraaf, Veldscholten en Van de Velde naar huis. Sindsdien trainde ik iedere dag circa drieëneenhalf tot vier uur flink op de weg met af en toe interval bij het klimmen. Voor de twee trainingsritten waaraan ik deelnam, trainde ik twee uur achter de bromfiets. Ik voel nu dat ik in een uitstekende conditie ben.

Deze week nam ik zelfs gas terug op training. Met deze voorbereiding begin ik vandaag aan de klassiekers."

Weersomstandigheden kunnen slijtageslag veroorzaken

Omloop Het Volk: interland tussen België en Nederland

door wiel verheesen

GENT – Aan de vooravond van de 37e Omloop Het Volk stonden de weersverwachtingen centraal in de gebruikelijke prognoses voor de Belgische openingsklassieker. Als het vandaag stormt en regent, zal de koers op de Vlaamse wegen ongetwijfeld een slijtageslag worden. Het feit dat de meeste ploegen tijdens hun oefencampagne rond de Middellandse Zee ook reeds geconfronteerd werden met de grilligheid van de natuur, doet hieraan niets af. In een voorbereidingsfase kan nog gevlucht worden voor de sneeuw, zoals die met name in de door Theo de Rooy gewonnen Grote Prijs van Laigueglia het peloton geselde. Een klassieker van het kaliber als de wedstrijd die vandaag met start en finish in Gent verreden wordt, is natuurlijk iets anders. Daarin staan andere en veel grotere belangen op het spel.

Hoewel Spanje, Italië en Frankrijk eveneens een groot deel van het internationale rennersveld startgelegenheid bieden (Ronde van Valencia), Milaan-Turijn en Ronde van Corsica) komen in Gent toch liefst 18 ploegen aan de start. In totaal zeker 170 man, met enkele tientallen Nederlanders. De verwachting dat de strijd op de Vlaamse wegen een wielerinterland tussen België en Nederland wordt is daarmee verklaard.

Jan Raas, Knetemann, Wijnands, Kuiper, Oosterbosch, Maas, De Rooy, Lammertink c.s. zijn de bekendste landgenoten, die voor het overgrote deel behoren tot drie vaderlandse merkenploegen. Adrie van der Poel zal, naar het zich laat aanzien, niet van de partij zijn. Ziekte dwong de Westbrabander reeds in de Ronde van Sardinie tot opgave.

Moser

Tot het rennersveld behoort ook de Belgische ploeg van Robert Lauwers, alhoewel de renners van dit team in een short rijden waarvan de vroegere sponsornaam Boston is verdwenen. Boston heeft niet aan de financiële verplichtingen van 1981 voldaan. De (vrij bescheiden) ploeg wordt nu gefinancierd door Maufroy en de fietsen waarop de Belgische renners van dit team rijden hebben de merkennaam Francesco Moser. De Italiaanse crack, die vandaag in Milaan-Turijn start, heeft dus reeds een stap gezet in de zakenwereld.

Het traject in de Omloop Het Volk telt zeven hellingen die in aanmerking komen voor het bergklassement. De Muur van Geraardsbergen (na 140 km) is het grootste obstakel. Omstreeks 14.50 uur verzorgt de Belgische televisie een filmverslag van de beklimming, onmiddellijk gevolgd door een rechtstreekse uitzending van de laatste 53 kilometer.

Zondag start van Nederlandse zijde de Raleigh-ploeg van Peter Post in Kuurne-Brussel-Kuurne. De andere vaderlandse merkenteams zijn present in de Ronde van Belgisch-Limburg, waarvan St.-Truiden start- en finishplaats is. De karavaan passeert omstreeks 15.00 uur Eben-Emael, na 104 kilometer. Vroenhoven (112 km, 15.11 uur), Riemst (114 km, 15.14 uur), Tongeren (129 km, 15.35 uur) zien de karavaan passeren, die omstreeks half vijf in St.-Truiden arriveert en daar nog enkele plaatselijke ronden moet afleggen alvorens omstreeks 17.10 uur op de markt na 196 kilometer het eindpunt is bereikt.

● *Francesco Moser start niet in de Omloop. Zijn eerste stappen in de zakenwereld heeft hij inmiddels wél gezet. Belgische renners rijden op fietsen met de merkennaam Francesco Moser.*

Eddy Merckx commentator

Eddy Merckx zal met ingang van Milaan-San Remo (20 maart) als commentator optreden van de Franstalige Belgische teevee. De vijfvoudige Tourwinnaar is gecontracteerd voor deze functie met het oog op de belangrijkste klassiekers in de aprilmaand en de bergritten in de Ronde van Frankrijk.

Donner klopt computer

DELFT – Schaakgrootmeester Jan Hein Donner heeft de computer Belle verslagen. De Amsterdamse schaker bond in Delft via de telefoon de strijd aan met de in New Yersey opgestelde schaakcomputer, Belle genaamd. De president van de wereldschaakbond, Olagsson, besliste na 56 zetten en ruim 5 uur spelen dat Donner de winnaar was. Na afloop verklaarde Donner dat hij zich „gesterkt voelde in zijn verachting voor het machinale schaak".



Eddy Poelman

De komende weken zal de NCRV televisie de beslissende wedstrijden uitzenden van de minivoetbalcompetitie van dit seizoen. Afgelopen week zijn de halve finales al afgewerkt. Het zou flauw zijn om de resultaten daarvan nu al prijs te geven, zeker omdat er nog Limburgse belangen in het geding zijn. Over de ambiance kan echter rustig iets gezegd worden, en daar is reden toe, omdat het hier gaat om het laatste seizoen minivoetbal.

Dat de NCRV ermee kapt, heeft voornamelijk een financiële achtergrond. Een programma als dit is nu eenmaal niet realiseerbaar voor een appel en een ei en een pakje konsumptiebonnen. En ook televisieland ontvangt duidelijk signalen van de financiële recessie. De andere achterliggende gedachte is weliswaar in tegenspraak met de bezetting van Ahoy bij de halve finales (uitverkocht, zevenduizend toeschouwers dus): de belangstelling voor het spektakel is opvallend teruggelopen. De, in Hilversum belangrijke, kijk- en waarderingscijfers zijn aanzienlijk gedaald, waardoor een levensvatbaarheid van de organisatie aardig is ondergraven.

Deze ontwikkeling bewijst iets. Het is duidelijk geworden dat iets nieuws in principe best wil aanslaan, zolang de ingrediënten aantrekkelijk zijn: een aan voetbal verwant spel met een stel bekende namen in de hoofdrol wil er wil in – dat is in de beginfase gebleken, toen bijvoorbeeld Sjaak Swart als smaakmaker fungeerde. Of men van zijn akties genoot of er zich aan ergerde, hij was het gesprek van de avond.

Inmiddels is het nieuwtje er af. De KNVB is er nog steeds niet toe over gegaan om ook gaten in de doelen toe te laten, vier hoekschoppen maken nog steeds geen strafschop en de strafbank staat nog steeds in de fietsenstalling. Daarmee is het nieuwtje nu geworden tot surrogaat, en het publiek reageert daar onmiddellijk op.

Precies het tegenovergestelde speelt zich deze maanden af in de „echte" voetbalwereld. De rentree van Johan Cruijff op de Nederlandse voetbalvelden mist zijn uitwerking niet; integendeel: de tekenen zijn ondubbelzinnig. Ajax speelt een soort voetbal dat de kenners doet likkebaarden en de niet-kenners nieuwsgierig maakt. De toeschouwers stromen weer toe, tot genoegen van de penningmeester van Ajax en, zeker ook, diens collega's in den lande.

Het oude voetbalspel is zo weer aantrekkelijk. De misère van de andere clubs verbleekt, de zon breekt door en het geloof in het bestaansrecht van het voetbal als kijksport en bedrijfstak is daarmee plotseling in aanzienlijke mate versterkt. Ajax speelt, net als aan het begin van de glorietijd van het Nederlands voetbal, weer de voortrekkersrol. Wanneer de anderen, zoals ook toen, met een beetje vernuft op de nieuwe ontwikkeling inhaken, kan Cruijff mogelijk ook in eigen land als een verlosser te boek worden gesteld.

Dat daarbij de trek naar het buitenland als tegenpool genoemd moet worden, is een toevalligheid die door twee gebeurtenissen van de afgelopen week in de hand wordt gewerkt. FC Twente verkocht voor de vijfde maal in redelijk korte tijd een speler naar Engeland: Romeo Zondervan bracht daardoor een bedrag op dat geen Nederlandse club had willen of kunnen fourneren. En Willem II profiteert, door de transfer van Jan van Gestel naar Enschede mee. Zo blijkt dat de huishoudportomonnee van twee clubs door één transactie bijgespijkerd kan worden. In het geval dat daarmee het faillissement van een club (Willem II) wat verder weg wordt geschoven, is dat een aantrekkelijke gedachte.

Voorts keerde Ger Lagendijk deze week terug uit Hong Kong, waar ex-MVV'er Peter Gerards naam schijnt te maken onder de naam King Kong. Of het even profijtelijk is voor het voetbal dat Langendijk een pijpleiding naar Azië wil leggen voor Nederlandse spelers, is maar de vraag. Het gaat, gezien de ervaring uit het recente verleden, vaak om transfervrije spelers, die bij ons op een bepaald niveau nog best een voortrekkersrol kunnen vervullen. Het vertrek van mogelijke publiekstrekkers eenzijdig stimuleren, lijkt niet in het algemeen belang.

Stel maar eens voor dat Cruijff nu in Hong Kong zou spelen.

14

SPORT-SPREEKUUR

Jos Benders, arts



Achilles had het achter de enkel

Achilles, de onvervaarde oorlogskampioen rukte op, deed nog één ferme stap, kreeg een heftige pijnscheut in z'n hiel en was vlak voor Troje degene naar wie later een blessure genoemd zou worden...

De Griekse oudheid liet nog even een waas over de mogelijkheid van een afgeschoten pijl, die hem door een woedende godheid was gezonden. Nu anno 1982 is er over het ontstaan van de achillespees-blessure niet meer de minste twijfel, al mogen we niet spreken van dé achillespeesblessure omdat deze pees verschillende soorten van letsels op kan lopen.

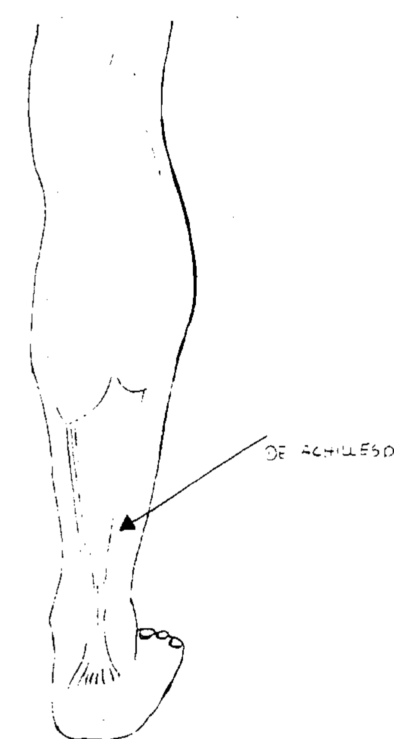
Zo zag Hans Erkens (29) verdienstelijk betaald voetballer afkomstig van Schinnen, zijn carrière bij MVV stuk lopen door een SCHEUR van de achillespees. Voor hem een noodlottig letsel zoals kort geleden bleek.

Scheur

Beperken we ons eerst tot de scheur van de achillespees (ook ontstekingen zijn mogelijk, zie straks) dan wordt deze nog wel eens gezien bij de groep van „dertigers", de groep dus van de wat oudere „jeugdigen". Soms speelt gebrek aan wedstrijdconditie een rol of gebrek aan lenigheid.

Een scheur van de achillespees: je hebt het gevoel achter op de hiel getrapt te zijn, maar bij omkijken is geen tegenstander te bekennen, soms zelfs wordt een knal gehoord. Er is pijn en lopen is moeilijk. Op de tenen staan lukt niet. De achillespees die de verbinding vormt tussen kuitspier en hielbeen (de hak) is stuk. Deze teugel kan de hak niet meer optillen, zoals nodig om de loopbeweging in gang te zetten.

Clowns, dansers en acrobaten kunnen er over meepraten. Temidden van de sporters, zijn het overigens niet alleen de voetballers, die er mee te maken krijgen,



maar even goed basketballers, handballers, skiërs. Wanneer bijvoorbeeld een skiër vanuit vaart plotseling in stilstand schiet, door een aanwezig grond- of moddergedeelte, dan maakt het lichaam een dermate grote zwieper naar voren, dat de pijn in de schoenen voelbaar wordt. Ook op die manier kan een scheur van de achillespees ontstaan.

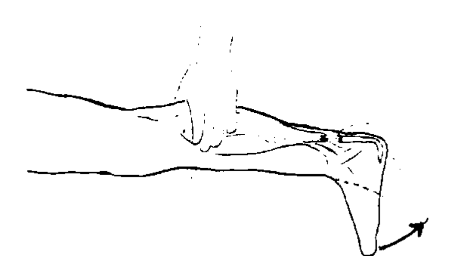
Gevaarlijk

Langdurige en hoge belastingen, bijvoorbeeld bij marathonloop, kunnen funest zijn, evenals een slechte warming-up. Een lang bestaande irritatie van de achillespees bijvoorbeeld via vele kleine scheurtjes, kan uiteindelijk bij minimaal letsel toch tot een totale scheur leiden.

Ook de onterecht gehanteerde spuit van de arts of verzorger kan een verwoestende werking hebben. Uit de voetballerij is het recente relaas bekend van de speler Wokke van AZ'67 en Volendam. Injecties in de pees hadden gezorgd voor een complete verwoesting. Als er al gespoten wordt dan mag dat hooguit rondom de pees (of in een slijmbeurs).

Moeilijk

Wanneer er sprake is van een TOTALE scheur, dan kan dit via de zogenaamde kuitknijpproef worden aangetoond. Bij het knijpen in de kuit zal de voet dan geen benedenwaartse beweging meer maken:



Bij een gedeeltelijke scheur is de beoordeling moeilijker. Dat de diagnose ook bij totale scheur toch nog wel eens gemist wordt, valt te lezen uit een artikel van de Waalse chirurg dr. Zuinen (Charleroi): van 18 gevallen van totale peesscheur kwamen er drie pas een maand na het optreden van de blessure bij hem voor behandeling. Eén zelfs wachtte drie maanden alvorens de hulp van de arts in te roepen.

Een totale scheur van de achillespees moet liefst binnen 24 uur operatief behandeld worden. Is er sprake van een gedeeltelijke scheur, dan kiezen sommige chirurgen voor operatie, anderen voor alleen gipsbehandeling zonder operatie. De eerste hulp moet bestaan uit koelen gedurende 10 tot 15 minuten, bijvoorbeeld met stromend water. Het been moet verder ontlast worden.

Weinigen hoeven echt schrik te hebben voor het plotseling krijgen van een scheur van de achillespees, zeker wanneer men een aantal risicofactoren duidelijk uitschakelt. Daarvan zal ik zo dadelijk enkele noemen.

Tot nu toe hebben we ons vooral gericht op het ontstaan van de pees-scheur in relatie tot voetballer Hans Erkens. Er is al gesteld dat de achillespeesblessure vele verschijningsvormen kent. De pees-scheur is er daarvan maar één.

Ontstekingen

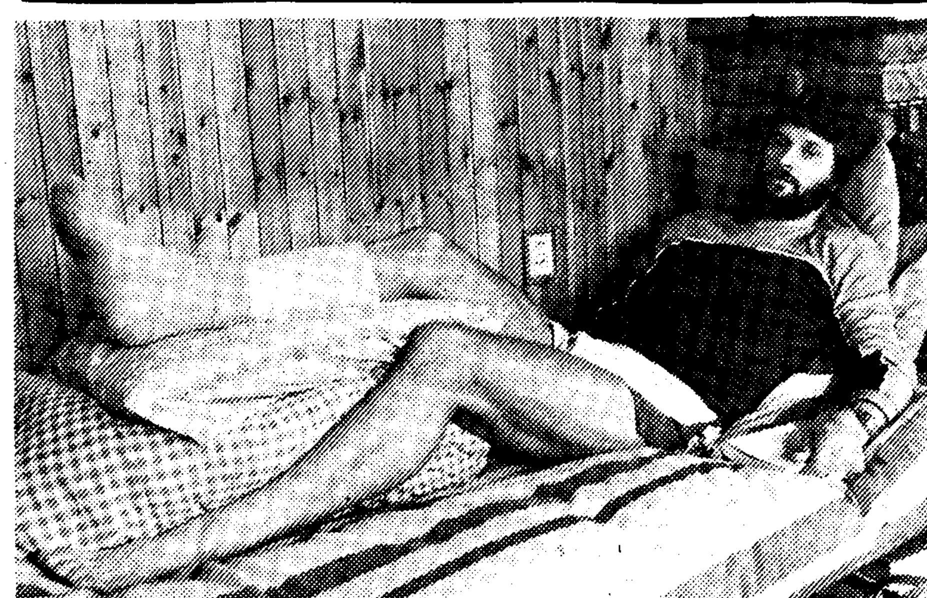
Zo kan een achillespees door tal van oorzaken geïrriteerd of ontstoken raken. Dat gaat ook gepaard met pijn en verlies van functie. Die oorzaken kunnen zijn: overbelasting, een trap tegen de pees, zelfs sommige infectieziektes en in dit verband aardig nog even te noemen: een verhoogd cholesterolgehalte van het bloed, dat ook kan leiden tot veranderingen in de pees.



Schoeisel is erg belangrijk. Kies, zeker bij al aanwezige prikkeling van de pees een schoen met een zachte hak ter voorkoming van schokken die kunnen leiden tot in stand houden van de irritatie.

Een beenlengteverschil kan ongemerkt last geven van de achillespees door ongelijke trekkrachten. Hakverhoging is dan aangewezen. Fysiotherapie is bij irritatie van de achillespees vaak een welkome oplossing. Afhankelijk van de plaats ervan wordt een bepaald fysiotherapie-programma gekozen. De irritatie kan namelijk in de pees zitten, rondom de pees, of ter plaatse van de aanhechting van pees aan bot. Om dit precies vast te stellen is uitgebreid onderzoek nodig waarbij men soms gebruikt maakt van speciale röntgenfoto-apparatuur.

Irritatie van de achillespees lijkt een milde blessure maar kan wel een zeer langdurige zijn. Verwaarlozing kan leiden tot blijvende problemen, en die kunnen zelfs hun bijdrage leveren aan het ontstaan van een uiteindelijke scheur. Genoeg sporters hebben door een achillespeesblessure de loopsport voorgoed vaarwel moeten zeggen. Daarom is dit eigenlijk wel een blessure bij uitstek waarvoor geldt: voorkomen is beter dan genezen.



● *Hans Erkens geveld door zijn achillespeesblessure*

Hans Erkens: „Vertel mij iets over de achillespees..."

Erkens scheurde z'n linker achillespees in 1979 tijdens een wedstrijd waarbij hij een trap kreeg achter tegen z'n hiel. Hij kreeg plotselinge pijn en doorspelen kon niet meer. Operatie volgde en het linker been kreeg ongeveer twee maanden gips. Nog eens vier weken later begon hij met eenvoudige loopoefeningen. Kort erop kreeg hij een ontsteking in de pas herstelde pees. Resultaat: opnieuw vier weken gips. Daarna klachtenvrij. Maar niet voor lang.

In augustus 1980 krijgt Erkens een haast identieke tik, maar nu tegen z'n rechter hiel. Nu is hij liefst een half jaar uit de running. De eerste gipsperiode duurt ongeveer 10 weken. Daarna mag hij voorzichtig oefenen. Een maand lang loopt hij gesteund door krukken. Maar, het lijkt alsof het langzamer gaat dan een jaar ervoor. Voorzichtig begint hij met de voorgeschreven rekkingsoefeningen om de kuit weer in optimale beweging te krijgen. Ook mag hij al oefenen met gewichten. Dan komt de domper: de chirurgen achten een tweede operatie noodzakelijk. Er blijven klachten. Opnieuw gaat z'n rechter enkel voor weken in het gips. Erkens beseft dan al dat het met z'n voetbalcarrière gedaan is, voorgoed.

Manager Jongen: „Alles of niets tegen Roda JC"

MVV alleen met winst tevreden

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – De altijd met sentimenten beladen derby tussen MVV en Roda JC is met name voor de Maastrichtse ploeg van groot belang. Na de onverwachte nederlaag tegen PEC Zwolle, afgelopen dinsdag, staat het sein voor de ploeg van Leo Steegman op rood.

„Alles of niets", zegt MVV-manager Nico Jongen. „Het wordt barsten of buigen. Willen we niet in de degradatiezone belanden, dan moeten we twee punten pakken. Er zit niets anders op. Het publiek kan rekenen op een geladen MVV, zeker na het verlies tegen PEC."

Leo Steegman heeft de afgelopen dagen zitten dubben over de opstelling. Het zou best eens kunnen zijn dat hij een nieuwe variant heeft bedankt: Sören Busk en Johan Dijkstra als centrale verdedigers en Bert van Marwijk naar het middenveld laten verhuizen, zodat er op het Maastrichtse middenrif in ieder geval een 'voetballende' man rondloopt die de bal kan vasthouden en het spel kan sturen. Steegman blijft weinig keuze over, omdat vanavond opnieuw Bert van der Poppe (geschorst) en Willy van der Kuylen (geblesseerd) ontbreken. De andere spelers zijn inzetbaar.

'Roda JC mist Leo Degens, die vanwege droeve familie-omstandigheden uit de selectiegroep is gelaten. „Mono" Fattaccio is nu aan de groep toegevoegd. MVV rekent vanavond minimaal op 10.000 toeschouwers. Uit het kamp van Roda JC worden 1500 supporters in het Geusseltstadion verwacht. De wedstrijd begint om half acht. (Zie ook sportpagina 4)



● *Bert van Marwijk.*

De kans is groot dat hij vanavond niet als laatste man speelt, maar naar het middenveld verhuist. Afgelopen dinsdag tegen PEC Zwolle bleek dat MVV in die linie het meest kwetsbaar is nu Van der Kuylen en Van der Poppe afwezig zijn.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Fortuna Sittard naar Den Bosch

SITTARD – De eerste divisie is op een punt in de competitie aangekomen dat verlies voor een club definitieve uitschakeling voor het kampioenschap kan betekenen. FC Den Bosch, vanavond tegenstander van Fortuna Sittard in stadion De Vliert, kan bij een nederlaag alle hoop op de derde periodetitel laten varen maar ziet ook de kansen op een eventueel kampioenschap tot nul gereduceerd.

Fortuna Sittard is dus gewaarschuwd. Trainer Frans Körver geeft het team dat verleden zondag tegen koploper Helmond Sport gelijkspeelde alle vertrouwen. Doelman Hanssen is weer zodanig hersteld dat hij op de bank kan plaatsnemen.
De opstelling: Quaden, Bux, Mitrovic, Van de Berg, Schrijnemakers, Van Well, Koevermans, Suvrijn, Zuidersma, Smeets, Ruys.
Op de bank: Eleveld, Maassen, Hanssen.

VVV ontvangt Wageningen

VENLO – FC VVV ontvangt vanavond Wageningen in stadion De Koel. Sef Vergoossen laat zijn selectie ongewijzigd. „We hebben in Amersfoort zondag jl. een puntje laten liggen, dat moeten we tegen Wageningen goed maken door een overwinning!"

Frans Nijssen, Mario Verlijsdonk, Hans Billekens en Bert Riether verlengden hun contract met VVV voor een seizoen. Nog niet getekend hebben: Mostert, Rutten, Bothmer en Luhukaij, terwijl reservedoelman Tom Tullemans volgend seizoen jeugdtrainer wordt bij de eersteklasser Venray.
FC VVV: Vooijs, Nunemete, vrlijsdonk, Mostert, Rutten, Riether, Nijssen, Bours, Ressel, Taihuttu, Janssen.



● John van Elteren, Nederlands bokskampioen in het zwaarweltergewicht, is gisteren in het huwelijk getreden met Silvia Rebeling. Zijn collega-boksers gingen voor hem in de „houding" staan. Foto: THEO GIJZEN

Programma betaald voetbal

EREDIVISIE
Vandaag, aanvang 19.30 uur:
MVV-Roda JC
AZ '67-FC Utrecht
Haarlem-Go Ahead Eagles
NEC-PSV
Willem II-Sparta
PEC Zwolle-FC Groningen
FC Twente-FC Groningen
De Graafschap-Ajax
Morgen, aanvang 14.30 uur:
Feyenoord-NAC

EERSTE DIVISIE
Vandaag, 19.30 uur:
Eindhoven-SC Cambuur
FC VVV-Wageningen
SC Veendam-SC Amersfoort (18.00 uur)
Helmond Sport-Excelsior
FC Den Bosch-Fortuna Sittard
SC Heerenveen-FC Volendam
Morgen, aanvang 14.30 uur:
Fc Amsterdam-SC Heracles
SVV-DS '79
Vitesse-Telstar

BUNDESLIGA
Vandaag, 15.30 uur:
Kaiserslautern-Bay. München
Bor. Dortmund-A. Bielefeld
FC Nürnberg-M. Gladbach
FC Köln-Stuttgart
Eintr. Frankfurt-Duisburg
Düsseldorf-Werder Bremen
Karlsruher SC-Darmstadt
Braunschweig-Leverkusen
Hamburger SV-Bochum

TWEEDE BUNDESLIGA
Un. Solingen-Al. Aachen

BELGISCHE VOETBAL
Vandaag, 20.00 uur:
Winterslag-Waregem
Beveren-KV Mechelen
Morgen, 15.00 uur:
Club Brugge-Standard
Beringen-Anderlecht
Lierse-Tongeren
Kortrijk-Lokeren
Gent-Antwerp
RWDM-Cercle Brugge
Club Luik-Waterschei

Swift op 21 maart tegen Egle

ROERMOND – Het damesteam van Enzico Swift speelt de Europacupwedstrijd (halve finale) tegen het Russische Egle Vilnius op zondag 21 maart. Aanvangstijd 16.30 uur. De Nederlandse handbalbond maakt dit via een telegram aan de Roermondse club bekend.

Misstap Dielis

LUZERN – Op de tweede dag van de strijd om het Europese biljartkampioenschap Anker Kader 47/1 heeft Jan Arnouts zijn eerste nederlaag geleden. De anker kader in zes beurten van de Westduitser kampioen Thomas Wildförster. De laatste gaat nu aan kop in Westduitse A met zes punten uit drie duels. Arnouts volgt op één punt.

In groep B maakte de Belg Ludo Dielis een pijnlijke misstap door te verliezen van de ongevaarlijk geachte Oostenrijker Kurt Mastny.

John Pfeiffer weg bij Buchten

Leo Goossen nieuwe man bij Roosteren

ROOSTEREN – Leo Goossen uit Echt wordt hoogstwaarschijnlijk de nieuwe oefenmeester van de derde klasser Roosteren. Leo Goossen die verleden jaar Heer naar de derdeklasser maar bij deze club in de loop van dit seizoen vertrok denkt dit weekeinde tot definitieve overeenstemming met Roosteren te komen. Goossen: „Ik had meedere aanbiedingen. Roosteren is echter een leuke club die bovendien dicht bij mijn woonplaats ligt." Bij Roosteren volgt hij Math Dassen op die – zoals bekend – naar IVS vertrekt.

● BUCHTEN – Ex Roda JC'er John Pfeiffer, momenteel trainer van vierdeklasser Buchten, akn met zijn club geen nieuwe financiële overeenkomst bereiken. Hij stapt kan na twee seizoenen op.

● **BORGHAREN – VNB zal volgend seizoen gecoached worden door de ex-aanvoerder van die club Math Sarneel. Hij gecoacht trainer Janssen op.**

● LAAR – Vierdeklasser Laar heeft voor het volgend jaar trainer Hompes uit Valkenswaard gecontracteerd. Hompes was onder andere werkzaam bij tweedeklasser Megacles.

● **HEERLEN – De trainers Jan Wolters (Mariarade), Frans Verhagen (Bunde) en Jean Munsters (Urmondia) hebben hun contract met één jaar verlengd.**

Limburgers weren zich goed in beginfase Indoor Brabant

Johan Heins foutloos

DEN BOSCH – In de beginfase van Indoor Brabant hebben de Nederlandse ruiters zich geducht geweerd. Zorgden Piet Raymakers en Rob Ehrens donderdagavond laat voor een dubbel succes in de eerste kwalificatie voor de wedstrijd om de wereldbeker gisteren haadlden maar liefst vijf nationale combinaties de barrage van het springconcours.

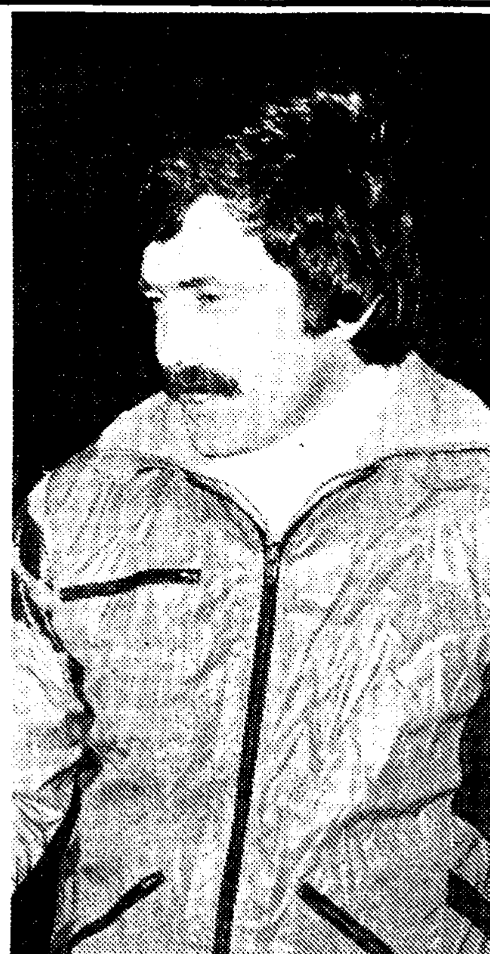
Winnaar werd een beproefde combinatie: Johan Heins met Larramy. De voormalige Europese kampioen kwam als laatste in de ring, waarvan de bodem overigens door een te hoog vochtigheidsgehalte van matige kwaliteit is. Op dat moment voerde de Zwitser Willi Melliger met Livia het veld aan. Heins behoefde niet eens tot het uiterste te gaan om de eerste prijs van 1500 gulden en een televisietoestel voor zich op te eisen. In één vloeiende beweging nam Larramy de zes hindernissen.
Van de vier overige Nederlanders in de barrage werd Henk Nooren derde, Willy van de Ham vijfde en Piet Raymakers zesde. Gezegd moet worden dat de buitenlandse grootheden het in de met 2500 toeschouwers gevulde Brabanthallen volledig lieten afweten.

Henk Nooren ten slotte bracht gisteravond het totaal aantal Nederlandse overwinningen tijdens de Indoor Brabant op drie. Met zijn paard Opstalan zegevierde hij in de barrage. Piet Raymakers werd vierde.

Jo van der Mierden: hartinfarct

KERKRADE – Minder prettig nieuws uit Kerkrade: Jo van der Mierden, de oefenmeester van de vierde klasser Heilust, liep donderdagavond een hartinfarct op. De 33-jarige oud-doelman van Roda JC verblijft momenteel op de afdeling intensive-care van het Kerkraadse ziekenhuis. Zijn toestand wordt „stabiel" genoemd.

Voorzitter Franssen van Heilust: „Jo was donderdagavond gewoon met de groep mee aan het trainen. Plotseling voelde hij zich onwel. Verzorger Lettink heeft hem toen onmiddellijk naar het ziekenhuis gereden waar een hartinfarct werd geconstateerd.



● *Jo van der Mierden.*

Gouden Schaats voor Ali Boorsma

INZELL – Ali Boorsma heeft in Inzell beslag weten te leggen op de Gouden Schaats. Zij won drie van de vier afstanden. Ina Steenbruggen werd tweede.

Monty bleef Rabbani voor

door george taylor

SCHAESBERG – Monty Buitenzorg heeft gisteravond op Schaesberg zijn vele supporters niet teleurgesteld. Gereden door Jean-Pierre Hendrikx zegevierde de draver van het jaar 1981 in de bijzonder spannende eindfase met een neusje van Wim Velis met Rabbani.

Jean Pierre behaalde daardoor zijn eerste overwinning in een zeer sterk bezette internationale koers. Dit hoofdnummer was wel het klapstuk van de avond. Vanuit het tweede gelid kwam Jan Obermeijer met Keystone Master na de start als een komeet naar voren en nam meteen de leiding. Toen favorieten als Roekia, Ralf Rumelaar en Scotch Oostwijck uitgeschakeld werden werd het duidelijk dat de strijd vooral zou gaan tussen Rabbani en Monty Buitenzorg. Keystone Master hield op kop lang stand en zou daarvoor beloond worden met de derde plaats voor de sterk eindigende Massel T. en Sam Avon. Op de finish af pakte Monty Buitenzorg in een nek aan nek duel zeer gering voordeel op Rabbani en won fraai.
Trainer Hennie Grift kan terugzien op een bijzonder geslaagde avond. Zelf won hij met Vic Buitenzorgd van eigenaar Lei Frederiks de derde koers in de voor deze draver nieuwe kilometerrecordtijd van 1.25.2. Bovendien zag hij gastrijder Cees de Leeuw in de vierde koers een verrassende overwinning behalen met Ravaela Hanover die op de sprint (1609 meter) de eerste plaats in handen hield voor een sterk eindigende Sweety van eigenaar trainer Geraads. Daarna stuurde Hennie Grift zelf Vanitu Elsene en Ultra Laren naar derde plaatsen, terwijl gastrijder Wim Velis met Uderka S. achter Vic Buitenzorg nog een tweede plaats binnen bracht. Tenslotte werd Tiny's Boy derde in de leerlingenkoers.

Ook Wim Geersen mocht als trainer niet mopperen. Gastrijder Harrie van Ooyen stuurde Volita W. in de openingskoers naar de overwinning en met Vaessa J. werd Wim Geersen zelf derde in de tweede draverskoers.

Trainer Jan Obermeijer bleef eveneens niet zonder overwinning. In de koers voor leerlingpikeurs en rijders met een B-vergunning zag Ringo Slik kans Tamara Ees in de slotfase voorbij de steeds geleid hebbende Untold D. te sturen en te zegevieren. Cees de Leeuw had in Truus Hinde een tweede plaatswinnares.

De beide rennen waren goed bezet. In de eerste ren debuteerde de uitstekend gefokte Amerikaanse volbloed Swell Hill met jockey John Smith. Het eerste optreden in Nederland leverde Swell Hill een eclatante overwinning op.

Vanuit de laatste bocht trok Swell Hill naar voren, passeerde de leidende Sovereign Love met Joep Weishaput. Madrias van mevrouw Kremers probeerde het nog wel, maar kon Swell Hill niet meer van de zege afhouden. Derde Ajaccio Boy van trainer Math Snackers.
Jockey John Smith zou later op de avond in de tweede ren zijn tweede overwinning behalen voor trainer Hans Wollfers. Met Rober ging hij vanuit de laatste bocht naar de zekere zegepraal, na een geslaagde aanval op Charlie Brown, die ten slotte genoegen moest nemen met een vierde plaats. Pfalzrebel van trainer Math Snackers won met Clara Meltzer als jockey het felle duel om de tweede plaats van Redress.

De uitslagen:
Kon. Brands Bierbrouwerij-Prijs
1. Volita W. (H. van Ooyen) 3.04.6, km.tijd 1.26.3; 2. Vino Dagenraad; 3. Vanity Elsene. Winn. 15,00; pl. 5.00, 4,70, 2,50; koppel 217,00, trio niet geraden, over naar 2e koers.
Will Somers-Prijs
1. Swell Hill (J. Smith) 2.03.6; 2. Madrias; 3. Ajaccio Boy. Winn. 3,50; pl. 1,20, 1,20, 1,50; koppel 11,40; trio 115,70.
Bar Dancing 't Brikske-Prijs
1. Vic Buitenzorg (H. Grift) 3.00.7, km.tijd 1.25.2; 2. Uderka S. 3. Vanessa J. Winn. 7.90; pl. 3.70, 2.50; koppel 11,40.
Brussel-Prijs
1. Rávaela Hanover (C. de Leeuw) 2.09.2, km.tijd 1.20,3; 2. Sweety; 3. Torero Cavaljos. Winn. 13,90; pl. 2,50, 1,80, 1,50; koppel 46,60, trio 456,50.
Rome-Prijs
1. Tarzan Ulandia (C. Roodenrijs) 3.00.4, km.tijd 1.24.6; 2. Thea P. 3. Ultra Laren. Winn. 2,00; pl. 1,50, 2,40; koppel 3,70.
Tudor Minstrel-Prijs
1. Rober (J. Smith) 2.47.1; 2. Pfalzrebel; 3. Redress. Winn. 4,70; pl. 2,50, 3,60; koppel 34,80; trio 1015,00.
Stal Overste Hof-Prijs
1. Tamara Ees (R. Slik) 3.01,2, km.tijd 1.24.7; 2. Truus Hinde; 3. Tiny's Boys. Winn. 3,70; pl. 2.40, 7,60; koppel 197,30.
Roosen Paardestal Inrichtingen-prijs: 1. Monty Buitenzorg ((Jean-Pierre Hendrikx) 2.53.8, km.tijd 1.20.3; 2. Rabbani; 3. Keystone Master. Winn. 4,50; pl. 1.70, 1.50, 1.50; koppel 9,70; trio 65,20.
Stockholm-prijs: 1. Tirano R. (L. Reuten) 2.56.5, km.tijd 1.21.7; 2. Tjitsch S.; 3. Paranimf. Winn. 2,10; pl. 1,80, 2,00.

Ad Mellaard trainer TOP

OSS – Ad Mellaard wordt de nieuwe trainer van de Osse hoofdklasser TOP. Bij die club volgt de 40-jarige Mellaard Tini Vugts op. Mellaard speelde tot zijn 38e jaar in de eredivisie. Het grootste deel van zijn voetbalcarrière was hij verbonden aan NEC. De laatste jaren speelde hij voor Vitesse, beroepsmilitair Mellaard speelde voorts vele keren in het Nederlands militaire elftal. Jos Wap, de trainer van RKC die volgend seizoen als assistent-trainer aan het militaire elftal zal zijn verbonden, wordt de nieuwe oefenmeester van De Valk uit Valkenswaard.

Rentree Vermeulen

ROTTERDAM – Na een afwezigheid van bijna drie maanden maakt Pierre Vermeulen morgen zijn rentree bij Feyenoord. De voormalige linkerspits van Roda JC sukkelde met een blessure. Het laatste optreden van Vermeulen dateert van het Europcuptreffen tegen Radnicki Nis toen hij een penalty miste.

Remise voor Genna Sosonko

BALI – In de negentiende ronde van het internationale schaaktoernooi in Bali heeft Genna Sosonko remise gespeeld tegen de Joegoslaaf Kurajica. Door dit resultaat neemt de Amsterdamse grootmeester van Russische afkomst de gedeelde vijfde plaats in met twaalf punten. De Amerikaan Brown gaat aan de leiding met 14,5 punten.

Gerald Vanenburg in UEFA-selectie

ZEIST – Gerald Vanenburg is in de UEFA-jeugdselectie opgenomen die op 9 maart aanstaande te Cardiff tegen Wales speelt. De Ajaxied was niet van de partij in de twee oefenwedstrijden tegen Oost-Duitsland, maar is alsnog geselecteerd.

Kemmerling het haasje

CHÈVREMONT – De vierdeklasser Chèvremont kan voorlopig geen beroep doen op speler Leon Kemmerling. Kemmerling kreeg – nadat hij zijn derde boeking opliep – van de KNVB liefst zeven wedstrijden aan zijn broek...

King blijft verbazen

LOS ANGELES – Billie Jean King (38) heeft opnieuw een speelster uitgeschakeld, die twintig jaar jonger is dan zij. In het tennistoernooi van Inggewood, waar een prijzenpot van 650.000 gulden te verdelen is, won King in twee sets (6–1, 7–5) van Ann Thompson. De Amerikaanse bereikte hierdoor de kwartfinale.

Rersjevov stoot wereldrecord

FROENZE – De Bulgaar Redsjev Rersjevov heeft tijdens gewichthefwedstrijden in Froenze (Sovjetunie) het wereldrecord stoten in de klasse tot 60 kilogram op 170,5 kilo gebracht. Het oude record stond op naam van zijn landgenoot Monolov met 170 kg.

Uruguay wint Nehroe-beker

CALCUTTA – Uruguay heeft in Calcutta het zeslandentoernooi om de Nehroe-beker gewonnen. In de finale versloeg Uruguay voor 70.000 toeschouwers China met 2–0.

Lichtpuntje Willem II

DEN HAAG – Een deputatie van het sectiebestuur betaald voetbal van de KNVB, onder leiding van voorzitter mr. Eric Vile, en het Budget Bewakings Instituut gaat volgende week een poging ondernemen Willem II op de been te houden. De afvaardiging wil dan in een gesprek met het Tilburgse gemeentebestuur en met raadsleden trachten het vertrouwen in het betaald voetbal, met name in Tilburg, te herstellen.

Steve Podborski wereldkampioen

ASPEN – De Canadees Steve Podborski is winnaar geworden van de skiwereldbeker op het onderdeel afdaling. Zijn enige concurrent Weirather had de afdaling in Aspen moeten winnen, maar zijn laatste poging reikte slechts naar een tweede plaats. Podborski eindigde als veertiende, maar dat was voor de totaalklassering niet meer belangrijk.

Video-recorder Betamax video-recorder met het "Sony-Betamax" systeem. Van 2198,- Betamax — Schunckprijs **1598.-**

Ignis Wasdroger Inhoud 4½ kg. Normaal 695,- — Schunckprijs **499.-**

Sharp RT 10 stereo cassette-deck Met dolby en geschikt voor metal tape Van 349,- — Schunckprijs **249.-**

Philips Kleuren TV 66 cm Beeldbuis. 24 voorkeurzenders en afstandsbediening. Van 2245,- — Schunckprijs **1798.-**

Soundmaster Stereo radio cass. recorder extanded stereo UKW-MG-LG — Schunckprijs **169.-**

Bekend merk **Wasautomaat** Normaal f 749.- 4,5 kg. — Schunckprijs **598.-**

Philips stereo-autoradio/cassetterecorder AC 682 2 × 5 Watt. Van 469,- — Schunckprijs **269.-**

Philips scheerapparaat HP 1135 Adviesprijs 135.- — Schunckprijs **99.-**

extra laag geprijs

De electro-afdeling bezorgt gratis aan hu… Alle artikelen met volledige garantie en serv…

Schunck electro telefoon 045-712… promenade heerlen ● 2e eta…

Zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen voorbehouden.

Auto's en motoren

Te k. MAZDA 818 de Luxe, '75, z.g.a.nw. vrpr. f 3500,-. Dir. v.d. Vennestr. 8, Kerkrade.

Te k. 4-drs. OPEL Ascona 2.0N '79 kl. zilvergrijs, km.st. 40.000. Tel. 045-761442.

Te k. RENAULT 15 TL Coupé met LPG kl. oranje i.z.g.st. f 2750,-. Tel. 04494-45249.

Te k. SIMCA 1307 S bwj. sept. '76, 5-drs. + radio kl. wit i.z.g.st. Pr. f 2450,-. Seipgensstr. 24 Geleen.

Koopje; LADA 1200 m. acces. bwj. '75, Merkelbeekerstr. 13, Schinveld.

Te k. PEUGEOT 204 bwj. '74 met gasinstall., Veldstr. 2, Brunssum-Rozengaard.

Te k. SUZUKI GT 500, bwj. '77, zeer goed onderh., t.e.a.b. 04494-48541.

Mazda Dealer Driessen

Maastrichterlaan 22-26, Beek

Mazda 323 '77, '78, '79, '80; Mazda 323 sport '78; Mazda 323 '79 op gas; Mazda 323 SN '79; Mazda 323 SN met spoiler '79; Mazda 323 automaat '80; Mazda 818 coupé '78; Mazda 818 '77; Mazda 929 Legato hardtop '80; Mazda 929 Legato hardtop met gas + trekh. '80; Opel Kadett '77; Mitsubishi Colt '77; Mitsubishi Galant met gas '79; Chrysler Sunbeam '79; Renault 4 GTL '79; Fiat 127 '74. Inruil, financiering, eventueel ANWB-keuring.

Bovaggarantie

Te k. OPEL Rekord 1900 bwj. '7, te bevr. str. 64, 045-420120.

ASCONA 16S luxe autom. '77, Ascona 16S en 12S '76, Manta GTE '78, Kadett coupé '77, Kadett spec. '78, City '76 en '78, Ascona 16N '75, Datsun Cherry '78, Simca 1100 TI '75. Automobielbedrijf J. Denneman. Raadhuisstraat 107, Hulsberg.

OPEL Ascona '80 autom.; Ford 1600 GL '78 en '79; Opel Kadett '79; Peugeot 305 GL '79; Ford Escort 1300 GL '78; Datsun Sunny 140 coupé '79; Mazda 323 L '78 3-drs.; Alfa Alfetta 1600 5-bak '79; Toyota Celica ST liftback '78; Celeste coupé 3-drs. '78; Toyota Carina 1600 '78; Vauxhall Carlton 2000 4-drs. '79, als nieuw; Renault R16 TL '79; Kadett GL '75 f 3500,-; Ford Capri 2 '74 f 2750,-; Ford Granada 1300 L '71 f 2500,-. Inruil en financ. en garantie. Autobedrijf P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 211729.

Te k. MERCEDES sport cabriolet 280 SL kl. rood i.z.g.st. Inruil mog. Eikstr. 172, Heerlen-Passart.

OPEL Kadett 1200 3-drs. spec. 19.000 km. '81, Toyota Tercel coupé '79, Toyota Carina 1600 luxe '79, Ford Fiesta 1100 S '78, Renault 4 GTL '79, Toyota Corolla 30 luxe 4-drs. '77, Ford Escort 1300 '76. Auto's m. garantie, inruil en financiering. Autobedrijf Martin. Tel. 04447-2412, Pastorystr. 106, Nuth.

HONDA Civic autom. '78; Honda Accord 4-drs. autom. '79; Kadett Hatchback 3-drs. '81; Kadett 1200S stationcar '79; Ford Fiesta 1100 S type '80 als nw.; Ford Fiesta 1300 S '79 met zonnedak; Datsun 1200 GL 3-drs. '80; Opel Ascona 1600 de L '78; Toyota 30 de L '77; Daf 55 coupé 50.000 km. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98 Heerlen, tel. 721406.

Te k. MONTESA, bwj. '77. Tel. 045-322050.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cil.kop, revisies etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Te k. FORD Granada bwj. '79, kmst. 85.000, + LPG, tel. 04494-48541.

Te k. CITROËN GS special okt. '77, 54.000 km, i.z.g.st., f 2800,-, Anjelierstr. 34, Sittard.

Te k. FIAT 131 Mirafiori 1600 cl met LPG-install. bwj. '79, i.z.g.st. Widdoornstr. 21, Lindenheuvel Geleen.

VW GOLF bwj. '75, vraagpr. f 2750,-. Anjelierstr. 1, Sittard, tel. 19749.

Te k. van part. VW GOLF bwj. 11-'79 met gas of te ruil teg. grotere auto, tel. 045-257360 na 18.00 uur.

Te k. als nieuw OPEL Commodore 25 S 2-drs., kl. groen, bwj. 1979, Molenweg 3, Sittard.

Te k. div. SUZUKI Jeeps LJ 80 V en Q open en gesloten met veel acc. bwj. 1979, 1980, 1981, tel. bevr. Gar. Havé, Industriestraat 31, Sittard, 04490-15195.

Te k. RENAULT 4 TL bwj. '76, te bevr. Gar. Havé, Industriestraat 31, Sittard.

Te k. MORRIS Marina bwj. 1976, Havé Industriestr. 31, Sittard, 04490-15195.

Te k. MINI Spec. bwj. 1980, Havé, Industriestr. 31, Sittard, 04490-15195.

Te k. VAUXHALL Cavalier en Carlton beide autom. Havé Industriestr. 31, Sittard, 04490-15195.

Uitlaat kapot?

bel voor snelle service 045-725507 of hét adres Auto Sport Schelsberg 175 Heerlen. Dealer van originele Romax uitlaten. Zaterdag tot 17.00 uur geopend.

Te k. RENAULT 4, bwj. '75, i.z.g.st. Livingstonestr. 65, Heerlen, tel. 045-226594.

FIAT 127 bwj. 1974, prachtige auto, in zeer goede staat, kleur rood. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

AUTO'S te koop gevr. na bwj. '76. Ridderhoenstr. 151, Hoensbroek.

Te k. DAF 46 automatic bwj. '76, 45.000 km, i.z.g.st. Vr.pr. f 2250,-, Eikstr. 172, Heerlen-Passart.

Te k. VW Passat automatic, bwj. '76, Brunssumerweg 75, Nieuwenhagen.

Te k. BMW R 60/7 bwj. '78 bruinmetall. z.g.a.n. Ren.gar. Kerres 045-452424.

Te k. FORD Capri 1600 GT bwj. '74, vr.pr. f 1500,-. Te bevr. Peschbeemdenstr. 4, Bleijerheide-Kerkrade.

Te k. SIMCA 1100 speciaal '73. Te bevr. Kaardebol 55, Kerkrade-West, na 18.00 uur.

Te k. OPEL Manta GTL bwj. '75, LPG, 16 mnd. oud, t.e.a.b., tel. 045-451146.

Te k. OPEL Manta bwj. '74 pas besp. en gerevis. motor. Te bevr. Europalaan 245, Brunssum.

Van 1e eig. MERCEDES 240 D bwj. '81, kmst. 34.000, zilverblauwmetall. (nieuw) + autom., servo, leren bekl., get. glas, centr. vergr. super stereoinst. enz. afspr. tel. 045-271195.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Te k. AUSTIN Allegro 1100 '75, mooi en zeer zuinig wagentje met radio. Vraagpr. f 1250,-, tel. 04490-17757.

Te k. ALFETTA bwj. 1977 pr. f 2900,-, tel. 04490-11186.

Te k. LADA 1200 zandgeel, 1e eig. z.g. onderh. juli '78, kmst. 58.000, pr.n.o.t.k. Lenbesweg 19, Nieuwstadt, 04498-53942.

Te k. PEUGEOT 504 Break diesel '78 f 4250,-; Mitsubishi Galant aut. '80 f 7500,-; Simca 13 GLS '77 f 3250,-; VW Kever '73 f 900,-; Leylandbus '80 f 6500,-. Wattstr. 18, Schaesberg.

PEUGEOT 304 type '77, geheel i.st.v.nw. Benz. verbr. 1 op 15 zeer weinig gelopen, weg. omst. Pr. f 3850,-. Tel. 045-75945.

Te k. VW KLEINBUS voor 9 pers. vervoer, kl. oranje, f 2.500,-, bwj. '79, Ridderhoenstr. 151, Hoensbroek.

Te k. YAMAHA Trail of the road 175 cc, bwj. '79, kl. zwart, z.g.a.nw. koopje, Overslagweg 69, Heerlen (Zeswegen).

Te k. SIMCA 1501 bwj. '74, f 750,-. Tel. 045-414032.

Te k. CHEVROLET Camaro bwj. '74, automaat, pr.n.o.t.k. Willemstr. 67, Hrl.

Te k. FIAT 132-2000, bwj. okt. '77, i.z.g.st. inruil kleinere mog. Tel. 045-322625.

Te k. SUZUKI GS 850 G bwj. '81, i.z.g.st. Vele acc. pr.n.o.t.k. Rijksweg 173, Berg en Terblijt.

Te k. HONDA 400 T bwj. eind '77, kl. blauw, tel. 045-458611.

BMW 320 4 cyl. bwj. juni '76, kl. rood i.z.g.st. Inr. en financ. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade.

LET OP! LET OP! Inruilers van zeer gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Opel Manta 1600 SR type '77 als nieuwst. f 5750,-; Chevrolet Camara LT, type 8 cyl. autom. '75 zeer mooi met speciale velgen en electr. ramen f 3950,-; Audi 80, '74 f 1750,-; Peugeot 604, autom. met gas '77 f 3750,-; Fiat 127 '74 f 1150,-; Mazda 818 coupé '75 f 1250,-; Renault 16 TL '77 f 2950,-; Mazda 929 coupé '76 f 3250,-; Ford Mercury Monarch '76 8 cyl. autom. f 3750,-; Toyota Celica '75 f 3750,-; Oldsmobile Delta Royal '78 8 cyl. autom. op gas f 3450,-; Mazda 929 combi '76 f 2750,-; Simca 1000 Ralley '77 f 2250,-; Ford Escort 1300 '76 f 2950,-; Renault 15 TS coupé '76 f 2450,-; Daf 44 '76 f 1950,-; Volvo 142 '73 f 1450,-; Mazda 818 '77 met gas f 3450,-; Audi 80 LS gas '76 f 3250,-; BMW 520 '75 f 3750,-. Inruil mogelijk. Snelle financiering. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links voor grensovergang Locht.

Te k. BEDFORD als Van omgebouwd m. vele access. Inruil op kleinere auto mog. Dir. Cortenstr. 23, Kerkrade na 18 uur.

G.G.-Auto's biedt aan: MERCEDES 280E als nw. bwj. '77; Ford Escort 1300 GL 1e eig. '79; Vauxhall Cavalier in nieuwst. '79; Ascona 16 S 4-drs. bwj. '77; Honda Civic 3-drs. bwj. '78; Mini Innocentie nieuwste model Mini bwj. '79; Ford Fiesta 1.1 Luxe bwj. '76; Opel Kadett spec. bwj. '78; Fiat 128 4-drs. '78; Datsun Cherry Luxe bwj. '79; Mini 1100 spec. bwj. '79 als nieuw; Toyota Corolla 30 luxe bwj. '76; Citroën GS autom. bwj. '76. ANWB-keuring mogelijk, degelijke garantie. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Hrl., tel. 224172.

Te k. PEUGEOT 504 GL LPG, bwj. '77. Sittarderweg 112B (bloemenwinkel).

Te k. wegens aanschaf diesel PEUGEOT 604 SL aut. bwj. '76 met gasinstall., duurste uitv., nw. uitlaat + banden. Vr.pr. f 4000,-, Aldenhofstr. 98, Neerbeek.

Te k. PEUGEOT 305 SR kl. gr.met. Kmst. 53.000 bwj. '79, vr.pr. f 8600,-. Tel. 045-228533.

Te k. MERCEDES 350 SLC bwj. '78, kmst. 70.000. Tel. 04406-12897, bellen tussen 18 en 20 uur.

Te k. VW BESTELBUS 1974, vr.pr. f 2250,-, tel. 045-720435.

Te k. FORD Taunus 16L bj. '76, f 2900,-, Dr. Francesstr. 7, Wijlre.

Te k. OPEL Kadett '80, kmst. 25.000 vr. vele accessoires, tel. 045-215630, Hermelijnstr. 5, Heksenberg.

Te k. FORD Taunus 2.0 m. LPG en trekhaak, bj. '78, Ford Taunus 1600 combi m. LPG, bj. '74, Fiat 127 bj. '79, Opel Ascona bj. '75, Doe 't zelf garage, De Kissel, Kissel 42, Heerlen.

Te k. OPEL Ascona m. 2 f 550,-, Hoofdstr. 364, app. no. 2, H'broek.

Te k. v. oudere heer DAF 46 kl. bruin, bwj. '75, weinig km. f 2950,-, Nieuwenhagenerstr. 43, Ubach o. Worms.

Te k. PEUGEOT 504 GL. D. bwj. '77, f 6500,-. Rect. Bonselstr. 32, Hoensbroek.

Wij bieden aan: met 30 of 6 maand volledige garantie: 2CV6-club '80; 2v6 special '79; Citroën GS special break '77; Citroën GSX '79; Citroën GSA club break o-matic '80; Citroën GS special '77; Citroën CX 2400 Pallas '77; Citroën CX 2500 D-Pallas '79; Triumph TR7 '79; Mini clubman Estate '77; Princess 2000HL '78, '79; R5 TL '79; Austin Maxi 1750 HL '80; Datsun 180 B '77; Mazda 323 '79.

Uw Citroën-dealer

Autobedrijf van Leeuwen

Strijthagenweg 129, Kerkrade-W. Tel. 045-453355.

Te k. v. 1e eig. z.g.a.n. OPEL Rekord 1900 N kleur Eng. rood, kmst. 37.500 (werk. km's), tel. 04494-42506 of 045-218333 toest. 27.

Te k. HONDA Civic DL 3-drs. bwj. dec. '75 i.z.g.st. pr. f 3100,-, tel. 043-620092.

Te k. CITROËN CX 2000 super eind '76, weinig km's, in uitst. staat, incl. 90 ltr. gastank. Iedere keuring toegest. Vrpr. f 4750,-. Event. inruil Citroën GS, tel. 045-459726.

Te k. FIAT sport Bertoni metall.blauw, bwj. '79, vrpr. f 14.000,-, tel. 045-418071.

TOYOTA Carina '79; Suzuki Carry '81; BMW 313 I '80; BMW 323 I '79; BMW 525 aut. '76; Ford Stationcar 2.0 GL '79; Mitsubishi Sapporo '78; Mitsubishi Colt aut. '81; Renault 5 GTL '80; Honda Accord aut. '79; Datsun Cherry '80; Datsun 120 AF II Coupé '78; Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen (bij ijsstadion).

Te k. BMW 520 bwj. '75 kl. blauwmetallic, LPG-inst. Tel. 045-317783.

Te k. PEUGEOT 304 SLS kl. metall.groen bwjr. '77. Vroedschapstr. 9 Brunssum.

Te k. 4 stalen VELGEN, 4-gaats, 14 inch. Na 17 u. Tel. 045-441038.

Te k. FORD Granada op gas, div. extra's. Te bevr. tel. 04404-2121.

ALFA Romeo Giulia '76 met sportvelgen f 2400,-; Mazda 1300 '74 f 950,-; Triumph Spitfire MK 3 '68 f 2800,-. Genzon 1 Ulestraten 043-642909.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S vanaf f 25,- tot f 500,-. Tel. 04744-1981.

Te k. ESCORT 1100 de Luxe coupé type '76 goed onderh. Ringstr. 28, Hoensbroek (Steenberg) nabij Markt.

Te k. SIMCA 1308 GLS 5-drs. bwj. '78 op gas, tel. 045-442472.

Te k. KADETT 1.3 N '80 70.000; Escort 1300 GL '79 4-drs.; Datsun Cherry '78 15.000 km; Fiesta L '78; Taunus 1600 L '78; Fiat 127 '78. Garage Moonen, Valkenburgerweg Voerendaal, tel. 045-751501.

Te k. GOLF type 1600 LS '76 zeer mooi f 3950,- Inruil mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide (t.o. droomkasteel rijksweg).

Te k. VOLKSWAGEN Golf, zeldzaam mooi '76 f 3250,-, Nieuwstr. 51, Schandelen-Heerlen.

Te k. OPEL Commodore autom. gas, bwj. '75, tel. 045-221086.

Te k. BMW 2002 met sportwielen en sportstuur + LPG, tel. 04494-52107.

Te k. MITSUBISHI Galant 1.6 GL coupé bwj. '77, kmst. 55.000 met extra's, auto is beslist zoals nw. f 4500,-, tel. 045-51518.

Te k. CITROËN 2 CV 6, dec. '78, 27.000 km, tel. 045-239865.

„AUTO RODA" staat garant voor service, reparaties, onderhoud in modern ingerichte werkplaats. Volop keuze uit streng geselecteerde occasions: Peugeot 305 SR, LPG duurste uitvoering f 9250,-; Peugeot 305 LPG rood type '80 f 8950,-; Renault 18 GTL apart mooi f 10.500,-; Peugeot 305 LPG rood type '79 f 8500,-; Datsun Sunny autom. LPG bwj. '79 f 8500,-; Toyota Corolla autom. f 3950,-; Fiat Ritmo 5-drs. model '80 f 8500,-; Opel Rekord 1900 LPG blauwmetall. als nw. T '79 f 8950,-; Toyota Tercel de Luxe 4-drs. bwj. '80 f 8750,-; Citroën CX LPG spuitwerk type '77 f 2500,-; Mitsubishi Colt donkerbruinmetall. 1e eig. bwj. '81; Mini Innocenti nieuwe model '81 prachtige auto f 8750,-; Mitsubishi Celeste 1600 blauwmetall. 3-drs. '78 f 6950,-; Citroën GS break 4-pers. blauw mod. '77 f 3500,-; sportauto's: Lamborghini Uraco, Lotus, Triumph Spitfire, Porsche, MG „B"; motoren: Honda Chopper 750 zeldzaam mooi f 5000,-; Suzuki off the road '80 f 2750,-; enz. Austin Jeep Gipsy opknapper f 2500,-; Saab 99 LPG f 1500,-; Simca Bagheera sport '75 zilvermetall. f 2950,-. Vlot wisselende voorraad, prettige betaling etc. Langheckweg 36 (industrieterrein Dentgenbach) Kerkrade-West.

Uitlaat defect?

Autofiks helpt u direkt! Uitlaten voor elke auto in voorraad, lage prijzen, 1 jaar garantie. Autofiks, Strijthagenweg 129 Kerkrade-West, tel. 045-451001.

Te k. FIAT 850, bwj. '71, zeer goed onderhouden, tel. 04494-48541.

Te k. FORD Taunus bwj. eind '77, Goselingstr. 19b, Heerlen, vraagpr. f 4800,-.

Te k. MINI 1000 '74, i.z.g.st. Begoniasingel 31, Geleen, tel. 04494-44517.

HONDA Civic 5-drs. de luxe bwj. '80, pr.n.o.t.k. Tel. 043-610586.

Te k. FORD Escort 1100 de L bwj. 1979 als nw. kmst. 68.000, Leeuwerik 19, Sittard.

BUICK Skylark '81, volautomatische Amerikaanse auto met Europese afmetingen. Kompleet met air-conditioning, ram/stuurbekrachtiging, stereo radio/cassettedeck en zeer goede banden. Van 1e eigenaar, slechts 25.000 km gelopen in showroomkonditie. Kleur ..., nieuwprijs f 40.000,-, vraagprijs f 29.000,-. Elke keuring toegestaan. Reakties onder (04405) 2535, alleen tijdens kantooruren.

Weg. omst. het te k. MITSUBISHI Galant GLS, 16 mnd. oud, 13.000 km gelopen f 17.500,-, tel. 045-311464.

Jan Banen Eurotimers Herten. Zuiniger en goedkoper, dat kan. Zie hiervoor de aanbiedingen van deze week! Voor nog minder is alleen de miskoop van de maand te krijgen. Automaat DATSUN 120 Y '76 f 3800,-; Renault R4 TL '77 f 4000,-; Renault 4 TL '75 f 2200,-; VW Passat combi '76 f 3800,-; Simca 1000 SR '77 als nieuw f 3200,-; Simca 1100 Fourgonette '77 f 2600,-; Toyota Corolla coupé '75 f 2200,-; Fiat 127 '76 f 1800,-; Fiat 133 '76 f 1600,-; Datsun Cherry '75 f 2200,-; Honda Civic '76 f 3400,-. Tot ca. f 1000,-. Mazda 1300 '74; Renault R16 TL en R16 TX '74; Renault 5 '73; Audi 80 LS '73; Mini '75; Peugeot 504 LPG '72. Zoekt u iets aparts? Renault R17 coupé i.g.st. '74; Rover 3500 automaat als nieuw '72. Schoolstr. 20, Herten. Tel. 04750-32934.

Te k. Audi 100 GL 5 DIESEL '80. Vr.pr. f 15.250; Renault R5 TL '78. Vr.pr. f 6900,-. Tel. 04754-5019.

MERCEDES 200 D, nov. '77, blauw, radio + trekh., i.g.st., f 11.900,-. 04749-2876.

Te k. VOLVO 244 DL, '79, 69.000 km, trekhaak, schuifdak en LPG-installatie. Tel. 045-255774.

Van dame te k. VOLVO 66 GL, autom., voor f 3850,-, kl. blauwmet. Laagstr. 32, Steenberg Hoensbroek.

Te k. Ford GRANADA, '73, pr. f 850,-. Damkesstr. 27, Schaesberg.

Te k. MERCEDES-BUS 207, bwj. '75, bruin/beige, verl. chassis, pr. f 3750,-. Te bevr. zat. tussen 14 en 18 uur, Honigmannstr. 38 (t/o draf- en renbaan), Schaesberg.

Te k. SIMCA 1100, bwj. '76, vr.pr. f 1200,-. Kievitstr. 36, Hrl.-Heksenberg.

Voor export!! met spoed gevraagd BEDRIJFSWAGENS schadewagens, tel. 045-456963.

Directiewagen te koop

Volvo 244 Turbo

roodmet., 10.000 km, bwj. 1981-04, nieuwprijs f 47.500,- nu voor f 39.500,-. Autobedrijf A. Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

ALFETTA GTV type '77 f 4750,-; Mazda 121 sport coupé '76 zeer apart f 4950,-; Audi 100 GLS '76 autom. op gas f 3950,-; Mazda 818 coupé 1e eig. type '77 f 3750,-; Simca 1308 GT '78 op gas f 2950,-; Ford Capri GT '74 zeer apart f 2950,-; Renault 30 TS type '76 op gas f 2950,-; Passat VW type '76 f 2450,-; Citroën GSX 2 Club type '77 f 2750,-; Fiat Mirafiori '75 f 2250,-; Renault 6 type '74 f 750,-; Fiat 124 Seat type '75 f 1450,-; Opel Kadett stationcar type '74 f 950,-; Mazda 1300 type '74 f 950,-. Inruil mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide (t.o. droomkasteel rijksweg).

Officiële TALBOT-DEALER Auto Nulland, Nullanderstr. 102, Kerkrade, tel. 045-454545. Te k. Mitsubishi Lancer '78; Morris Marina '75; Simca 1308 excl. '78; Sunbeam 1300 TC '75; Avenger stationcar '78; Chrysler 160 '77; Mitsubishi Lancer '79; Simca 1308 GT '78; Peugeot 304 '75; Citroën GS Club '78; Horizon 1.5 GLS '79; Simca 1309 SX autom. '79; Peugeot 204 bwj. '75; Citroën X.3 GSA bwj. '80.

Te k. VOLVO 343 automaat DL '76 f 5750,-; Datsun F11 '77 f 5500,-; BMW 2002 '75 f 5000,-; Datsun 120Y Coupé '76 f 3750,-; Vauxhall Chevette '76 f 3500,-; Datsun Cherry '76 f 2750,-; Audi 80 '75 f 2250,-; Volvo 242 op gas '75 f 4500,-; Opel Rekord 2.1 op gas '72 f 900,-; Mazda 818 '74 f 3500,-; Renault 5 '76 f 3500,-; Volvo 343 '78 f 8500,-; Ans v.d. Weber Brugstr. 38 Schaesberg (bij markt) tel. 045-314175. Inr. financ. en garantie.

Moto Shop Theo Luyten. Het adres voor alle typen

motorbanden

Montage en electr. balanceren gratis. Klaar terwijl u wacht, Moto Shop Theo Luyten, Rijksweg 59, Gulpen, tel. 04450-2451.

Te k. MINI 1100 special bwj. '79, 40.000 km m. lichtgest., iedere keur. toegest., Wilmenweg 16, Merkelbeek.

Te k. SCANIA 110 super 6 mtr. bak. met huif en gekeurd. Dorpsstr. 21, Spaubeek, tel. 04493-3360.

Te k. enkele goedkope, toch zeer goede auto's o.a. TOYOTA Corona '73; Chrysler 160 '74; Fiat 127 '74; Opel Record '75 enz. Buschensweg 34, Heerlen-Heksenberg tel. 218573.

Te k. onder garantie en service: CHEVETTE de Luxe automaat 3-drs. '81; Kadett 1200 S '79; Kadett 1300 L '80; Ford 5-drs. 2000 GL '80; Ford 1600 '78; Volvo 244 GL '78 LPG; Audi 100 GLS '78 LPG; Peugeot 604 autom. '80; Saab 99 L '73; Opel diesel '75; Ford 2000 GXL '75; Ascona 1600 S de Luxe '76; Volvo 121 Amazone '65. Inr. financ., garantie. Autobedrijf Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, 045-216475.

Te k. weg. omst. CITROËN GSX '75, vr.pr. f 2150,-, Achter den Hof 17, Amstenrade.

Te k. weg. ziekte, MAZDA 323, 3-drs. goud met., a.nw. 20.000 km, gel. Laurierstr. 40, Heerlen, tuss. 17.00 en 19.00 uur.

Te k. HONDA Civic bwj. '77, kl. blauw metallic, f 4800,-, tel. 045-317101.

Te k. MAZDA 616 bwj. 31-11-'77 radio, trekh., pr. f 2650,-, tel. 045-414202.

Te k. weg. vertrek AUDI L 80 bwj. '73 i.g.st. Industriestr. 42 Kerkrade, tel. 461517.

Te k. MAZDA 626 bwjr. '79 met gasinst., 4-drs. met trekh., radio enz. Auto verk. i.g.st. Vraagpr. f 8200,- Inruil mog. Dr. Poelsstr. 32 Kakert-Schaesberg.

Te k. weg. omst. MERCEDES 200 diesel zilvermetallic incl. dure stereoinst., getinte voorruit enz. Ook belastingkaart. Wagen is i.z.g.st. bwj. april '77. Koopje! f 13.750,- Dämkesstr. 23, Leenderveld Schaesberg (bij nieuw politiebureau)

AUTOBEDRIJF G. Simons biedt te koop aan o.a. VW Golf C 1100 bruinmettaliek '81, VW Golf 1100 bruinmett. '78; VW Golf 1100 groen '78; Opel Kadett hatchback groen '81; Kadett Special 1.2 N blauw '80; Kadett luxe groen '76; Kadett luxe bruin '76; Ascona 1.6 4-drs. beige '78; Ascona 1.6 S signaaloranje '78; Manta 1.6 S geel '76; Mercedes 200 automatic m. schuifdak '78, 1e eigen. BMW 318 blauw metalliek '79, 1e eigen.; Volvo 244 DL groen m. LPG '76; Ford Capri 1.6 GL zilver type '80; Ford Fiesta 1100 Bravo rood '81; Taunus 2000 GL brons '79; Escort 1.3 GL oranje '76. Inr. en fin. mog. Eigen servicedienst garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

Te k. MINI 1000, zeer mooi, bj. '74, vr.pr. f 1800,- en onderdelen van Fiat 127. Tel. 04745-797.

MITSUBISHI Galant 2300 turbo diesel, '81, 2x; Mitsubishi Lancer 1400 GLX, '80, nw. model; Mitsubishi Galant 1600 GL combi, m. LPG, '80; Mitsubishi Colt 1400 GLX, 5-drs., '79; Datsun Cherry 1200, '79; Citroën CX 2500 diesel, '79; Opel Kadett 1200 SR, '78; Ford Escort 1100, '77; Fiat 128, sport, '76; Datsun Cherry 100 A, '76; Toyota Corolla 1200 de L, '75. Inruil en finacciering mogelijk. Koenens Autobedrijf, Koestraat 77, Koningsbosch, tel. 04743-1632.

Te k. RENAULT 16 TL, type '79, f 3250,-. Jeroen Boschstr. 4, Sittard.

Te k. PEUGEOT 304, bj. '73. Jeroen Boschstr. 4, Sittard.

Te k. Toyota COROLLA Sportwagon, '77. 043-74229.

Revisiewerkzaamheden

aan benzine- en dieselmotoren. Mercedes-ruilmotoren event. in- en uitbouw mogelijk.

B.V. Mech. Ind. Habets

Hunnecum 33, Nuth, tel. 04447-2323.

TOYOTA Celica GT 5-sp. '81; Toyota Corolla coupé GT 5-sp. '80; Toyota Carina 2-drs. '80 ST uitv. incl. gas; Toyota Carina '79 gas-inst. vele extra's; Toyota Tercel coupé 5-sp. '79 incl. gas; Toyota Corolla 30 4-drs. '78 (2x) Toyota Corolla 30 2-drs. '78; Toyota Carina 4-drs. '73, Toyota Corolla 30 stationcar '79; Toyota Starlet 3-drs. '78; Fiat 127 2-drs. '78; Austin Allegro '77, Jo ten Oever, Toyota verkoop en service. Vaesrade 50, Vaesrade, tel. 04447-2025. Tevens gehele auto-onderhoud, gasinbouw Vialle.

Te k. PEUGEOT 504 GR m. LPG, bwj. '80 i.z.g.st. kmst. 55.000, Hokkelenbergstr. 20, Brunssum.

Te k. YAMAHA XT bwj. '80, pr. n.o.t.k. Tel. 045-210578.

Te k. PONTIAC Firebird '73 kl. groen. Tussen 17 en 19 u. Achter den Winkel 282 Schaesberg.

Te k. MITSUBISHI Colt GT bwj. okt. '80 kl. zwart. Kochstr. 53 Schaesberg (Landgraaf)

Te k. OPEL Ascona bwj. '73 zeer goed f 1450,-, Panhuisstr. 12, Voerendaal.

Te koop zeldzaam mooie OPEL Manta bwj. sept. '76 f 5950,-, Opel Ascona bwj. eind '76 i.g.st. f 4950,-, Ford Taunus bwj. '77 met LPG i.g.st. f 4950,-, Mazda 1000 i.z.g.st. bwj. '77 f 3650,-, Toyota Corolla bwj. '75 i.g.st. f 2950,-, Allegro bwj. '76 i.z.g.st. f 2250,-, Garage Schaepkens, Klimmenderstr. 110 Klimmen, tel. 04405-2896.

Te koop FIAT 127 type '75 f 1450,-, Rennemigstraat 29, Heerlerheide.

Te k. GOLF diesel kl. groen, bwj. '77, km 85.000, tel. 04447-2356 (vragen nr. dhr. Bloemer).

Te k. OPEL Ascona S bwj. '75, vr.pr. f 1250,-, Past. Erensstr. 4, Ubach o. Worms, (na 19.00 uur).

Te k. MINI 1100 SP i.z.g.st. Bwj. nov. '77, keur. toegest. Vr.pr. f 4500,-, tel. 045-319760.

Te k. OPEL Kadett 1200 SP bwj. '77, i.z.g.st., vr.pr. f 5750,-, ied. desk.keur. toegest., tel. 045-322292.

Moto Shop Theo Luyten

levert alle nieuwe 1982-modellen motorfietsen uit voorraad. Wij ruilen uw motor gaarne in, voor een goede prijs, Moto Shop Theo Luyten, Rijksweg 59, Gulpen, tel. 04450-2451.

Te k. FORD Cortina bwj. '73, Broekhuizenstr. 49, Rimburg.

Van 1e eig. MAZDA 323 5-drs. met. grijs, km.st. 48.000 type '78, keur. toegest., Lindestr. 11, Schaesberg.

Te k. FORD Capri 1600 L type '74 i.z.g.st. f 1600,-, tel. 045-214348. Arendstr. 6, Heksenberg.

Motor HONDA 750 cc, 4 cyl. 12.000 km. Als nieuw '79, pr. f 3250,-. P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert.

Te k. v. part. GOLF GTI bwj. '80, kl. zwart, vele extra's, weinig km, i.st.v.nw. Financ. mogl., tel. 045-442970 na 18 u.

TOYOTA Carina, bwj. '73, i.g.st. Renierstr. 3, Kerkrade-W.

SIMCA 1100 TI bwj. '74, vraagpr. f 1000,-, 045-417838 of 420261.

Te k. FIESTA 1.1. L bj. '77, Gouverneurstr. 14, Hrl. Tel. 045-713874.

Te k. goede SIMCA 1100 TI bj. 6-'74, sportvlg., radio, etc. Vr.pr. f 1100,-, tel. kntr. 045-793088 of 045-421567.

DATSUN type Cherry L '77 f 3950,-, als nw. Laanderstr. 26, Hrl (t.o. kerk).

Te k. TAUNUS 1600 GL '78, m. schuifd. f 6500,-, Suttnerstr. 31, Stein.

Te k. weg. omst. RENAULT 4 TL, bj. eind '77, vr.pr. f 3250,-, tel. 04498-55326.

Te k. FORD Esc. 1300 bj. '72, m. sportvelgen pl. radiocass. f 500,-, tel. 04493-3438.

Te k. GOLF type '76 f 3750,-, Rennemigstraat 29, Heerlerheide.

Te koop MAZDA 616 type '77 f 2800,- Rennemigstraat 29, Heerlerheide.

Autorama biedt u aan: RENAULT 18 TS combi '80, 1e eig. kl. grijs f 11.750,-; BMW 318 '80 gas, kl. rood schuifd. 35.000 km f 15.500,-; Ford Mustang Ghia '79 kl. blauw f 12.500,-; Ford Escort 1.3 GL 4-drs. autom. '79, 1e eig. 25.000 km f 8.950,-; Lada Niva 2121 '79, kl. groen f 8750,-; Opel Rekord 2.0 4-drs. '79 gas, kl. grijs f 8950,-; VW Golf MX '79, kl. groen f 9750,-; Renault 18 TS '79 gas, kl. groen f 8950,-; Renault 5 GTL '79, kl. rood f 8750,-; Peugeot 504 GLD dec. '79 kl. ivoor i.z.g.st. f 8900,-; Opel Ascona 2.0 D '79, kl. bruin f 8900,-; Alfa Romeo Giulia 1.6 '78 kl. paars f 6750,-; BMW 730 '78 kl. groen f 16.500,-; BMW 728 '78 kl. groen f 13.750,-; BMW 525 T '78, kl. grijs i.st.v.nw. f 9750,-; BMW 520 T '78, kl. rood f 9000,-; BMW 320 '79 kl. grijs f 16.000,-; Buick Regal coupé '78, kl. grijs f 8000,-; Renault 20 TS 2 L '78 kl. groen f 7500,-; Renault 5 TL '78 kl. geel f 6250,-; Opel Rekord 2.0 '78 gas kl. bruin f 8750,-; Opel Rekord 2.0 S '79, kl. ivoor f 8900,-; Opel Rekord 2.1 D '78 kl. blauw i.st.v.nw. f 8750,-; Opel Kadett 12 S autom. '78, kl. blauw f 7500,-; Opel Rekord 2.0 autom. '78 gas, kl. bruin f 8500,-; Honda Accord '78, kl. blauw i.st.v.nw. f 8250,-; Toyota Corolla 3.0 autom. '77 kl. rood f 4.500,-; Ford Taunus 1.6 L dec. '78 kl. goud f 6500,-; Ford Taunus 2.0 GL '78 op gas kl. rood f 6000,-; Ford Granada 2.3 GL '78, kl. grijs f 7250,-; Citroën CX 2400 Pallas '78, kl. blauw f 7750,-; Citroën LN '78, kl. blauw f 4250,-; Talbot 1.6 S Horizon '78, kl. rood f 5750,-; Mercedes 280 C '78 gas, kl. groen f 23.000,-; Mercedes 300 D dec. '77, kl. bruin, veel acc. f 16.500,-; Mercedes 280 E autom. '77, kl. bruin f 12.500,-; Mercedes 250 autom. '77, gas kl. geel f 12.500,-; BMW 320 '77 gas, kl. groen f 8750,-; BMW 316 '76, kl. groen f 6900,-; Alfetta 2.0 GTV '77, kl. grijs airco. f 6250,-; Audi 80 GL '77, kl. groen i.st.v.nw. f 5750,-; VW Golf '76, '77, '78 v.a. f 4250,-; Honda Civic '76, '77, '78 v.a. f 4.250,-; BMW 2002 '75, kl. rood f 4250,-; Ford Capri 1600 GL '77 kl. ivoor f 5500,-; Renault 14 TL '77, gas, kl. rood f 4850,-; Opel Kadett coupé '77, kl. rood f 5250,-; Opel Manta 1.6 S '76, geel f 5.250,-; Opel Manta 1.6 S '76, kl. geel f 5250,-; Citroën CX 2400 D '76, kl. zwart f 4000,-; Chevrolet Camaro '75, gas, kl. bruin f 4250,-. Tal van goedkope inruilauto's v.a. f 500,-, allround service, inruil en direkte financ. Autorama, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697, prov.weg Sittard-Heerlen onder aan Windrakerberg.

Te k. FORD 1600, bwj. '74, met trekh. + radio. Mgr. Lemmensstr. 34, Nieuwenhagen.

Te koop FORD Escort RS 2000. Nieuwenhuisstraat 13, Aalbeek-Hulsberg.

HONDA CR 250 cross, bwj. '80, met aanhanger. Tevens Diane f 100,-. 045-322032.

Te k. zeer mooie OPEL Manta 1200, bwj. '72, vr.pr. f 1850,-. Past. Hupertzstr. 1, Ubach o. Worms.

Te k. FIAT 127, type '74, met radio. Zeer zuinige auto. Vr.pr. f 600,-. Tel. 04494-47294.

Te k. BMW 518, bj. '78, 1e eig., LPG-inst., stereo, trekh., enz., schadevrij, weg. vertrek, vr.pr. f 10.750,-. Event. inr. mog. Rijksweg 76, Nijswiller.

Te k. DATSUN 120 Y, 57.000 km gel., i.st.v.nw., 1e lak, bj. '75, vr.pr. f 2500,-. Tel. 045-451427.

Te k. TOYOTA Carina, groenmet., LPG, trekhaak, 66.000 km gel., nw. banden, bj. '75, vr.pr. f 2750,-. Lodewijkstr. 14, Kerkrade.

Bedrijfswagens

Peugeot J7 Benz., 11-'77, 64.000 km, 1e eig.; Fiat Daily 35F8 '79, 36.000 km, verlengd en verhoogd; Merc. L207D/2800 kg, '79, verlengd, l.v. ± 1200 kg; Merc. L207D/2550 kg, '80, schade achterzijde, spec. prijs; Merc. L307D/3500 kg '78, reclame rondom, B-E-rijbewijs, spec. prijs; Merc. L608D '75 APK-gekeurd, l.v. ± 3500 kg, afm. laadruimte 402x186x175; Merc. L206D '76, 9-persoons aannemersuitv. Voor meer inf. hr. Timmers, bellen bij

Agam Heerlen

Off. Mercedes-Benz bedrijfswagen-dealer t/m 6500 kg, g.v.w. Heerlerbaan 233.

Tel. 045-414646; zaterdag fil. Maastricht 043-16655, na 18.00 uur 04450-1480.

Te k. MERCEDES 240 D 3 liter, bwj. '76, oud model, tel. 045-254884.

Autobedrijf HOGENHOUT biedt te koop aan: BMW 323 I '80, Golf GTI geheel uitgebouwd '79 zender pakket, zien is kopen, Renault 4 GTL '79, Ford Fiesta met sunroofdak '78, Volvo 343 type '80, schakel, Opel Kadett Berlina 1.6 S '79 coupé. Inr. en financ. mog. Autobedr. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

CHRYSLER Le Baron 8-cyl. autom. '78 f 6750,-, Mercedes 280 E '73 autom. f 3250,-, Ford 1600 L '76 f 3450,-, Opel Kadett '76 LPG f 3950,-, Toyota Celica '74 f 2450,-, Renault 6 '76 f 1950,-, Fiat 124 stationcar '74 f 950,-, Mini '75 f 1850,-. Kijk en vergelijk, bij ons staan drie punten boven aan, dag en nacht service, 3 mnd. schr. garantie en hoge inr.waarde, Olympia, Hoogstr. 17, Nieuwenhagen, tel. 045-316646.

Automaat ESCORT 13 L '76 f 4950,-, Heerenweg 297 Heerlerheide.

OPEL Rekord diesel, 4-drs., groen, '79; Opel Kadett, geel, '76; Opel Ascona 1.6, groen, '78; Opel Ascona 1.6 S, wit, autom., '74; Opel Ascona 1.2 S, geel, '73; Renault 5 L, geel, '76; Renault 12, m. gasinstall., bruin, '78; BMW 2002, geel, '74; BMW 1502, m. gasinstall., oranje, '75; Mini 1000, rood, '76; Mini Clubman, '74-'77; Austin Allegro 1300, '76; Ford Esc. best., wit, '80; Ford Granada 1700, '75; Ford Transit, kampauto, '70; Ford Taunus combi, bruin, '75; Ford vrachtauto, type 607 D, autotransporter, '73, f 2000,-; Citroën CX 2000, m. gasinstall., '75; Peugeot 504, '73; Peugeot 504 diesel, autom., m. nw. motor, '78; Mercedes 240 D, '74; Lada Niva jeep, m. gasinstall., '79; Mazda 929, '77. Autobedrijf Van Kessel, Oude Heerlenerweg 12, Sittard, Leijenbroek, tel. 04490-17548.

Te k. MERCEDES 200 D, bj. '72, vr.pr. f 1850,-. Aan het Broek 99, Broeksittard.

Te k. MAZDA 818 stationcar, '79, 1e eig., 5-drs., trekh., enz., i.z.g.st. v. onderh., f 4900,-. St.-Bernadettelaan 40, Kerkrade-West Gracht.

Te k. BMW 520 I, stereoinstall., trekh., nw. motor, elke keur. toegest., in bijz. mooie st. uiterste pr. f 3950,-. Friture Oranjeplein, Simpelveld.

Door bedr.sluiting te k. FORD Transit, '78, nw. mod., m. extra's, verl. open laadbak, dubbellucht, verk. i.nw.st., vr.pr. f 6800,- of t.e.a.b. of te ruil v. luxewagen. Beemderlaan 19, Vaals.

Te k. weg. omst. ALFA Romeo Spider Cabriolet 2000 GT, '79, 1e eig., schadevrij, stereo-radiocass., elke keur. toegest., verk. werkelijk splinternieuw, vr.pr. f 14.750,- of t.e.a.b. Inr. oudere wagen mog. Tel. 045-421829.

Te k. HONDA Civic, bj. '77, i.z.g.st., nieuw gespoten en nw. banden, pr. f 4500,-. Tel. 045-458707.

Te k. SCHADEAUTO'S Alfa Guilietta, '78; Datsun Cherry, 3-drs., '81; Kadett City, '78; Ford Escort 1300, '76; Ford Fiesta 1100 S, '77; Triumph Spitfire, Alfa Spider 1600. Haefland 20, Brunssum, tel. 045-254482.

Te k. SUZUKI GT 500, bj. '77, i.z.g.st., veel acc., pas gerevis. (pap), pr. f 1600,-. Lindestr. 152, Brunssum, tel. 251659.

Te k. JEEP Renegade cj 7,8 cyl., op gas, apart mooi. Autokliniek J. Falize, Unescostr. 76, Heerlen, tel. 045-214487.

Te k. OPEL Kadett Flair 13 N, kl. blauwmet., km.st. 7000, bj. '81, 1e eig. Autokliniek J. Falize, Unescostr. 76, Heerlen, tel. 045-214487.

BMW 2002, bj. '74, open dak, brede banden, sportst., spoilers enz., pr. f 2800,-. Brunssummerstr. 12, Schinveld.

MERCEDES 240 D lang, 75, org. 7 pers. niveau reg. en nw. motor, radio. Tel. 418128.

Wie wil mijn mooie HONDA 400 cc chopper kopen. Burg. Jongenstr. 30, Nieuwenhagen.

Te k. ONDERD. en trekh. van Citroën GS. Inruil mog. 04405-1339.

Fiat Kolenburg biedt aan: LANCIA Delta 1500 5V demo '81, Fiat 132.2000 5V '80, Fiat 132.2000 '78, Fiat 131.1300 SP '77, Fiat Ritmo diesel L 3-drs. '80, Fiat 127.1050 CL 3-ddrs. '79, Fiat 127.900 '77, Fiat 127.900 '76, Ford Fiesta 1100 GL '80, Ford Fiesta 1100 '78, Citroën GS '79, Peugeot 104 GL '78, Peugeot Break 304 '76, Citroën Dyane '77, Alva Alfetta 1.8 '77, Citroën 2CV4 '76, Reliant '79. Voor motorrijbewijs, Bovag-garantie en snelle financiering. Autobedrijf Kolenburg BV, Kruisstraat 12 Heerlen, tel. 045-714524 (t.o. Thermenmuseum).

Te k. DATSUN 100A f 1400,-; Kadett '72 f … aanh.wagen 1.80x1.… f 200,-. Inr. mog. …derstr. 3, Sittard.

Te k. ASCONA 16 nw… del f 4100,-. Inr. mog. …genstr. 39, Sittard.

Te k. HONDA Civic onderh. type '78, f 4350,-, tel. 04490-1016…

Te k. FIAT 127 bj. dec… i.z.g.st. pr. f 750,-. L… weide 22, Neerbeek.

Te k. VOLVO 142 de L… bwjr. '74, dikke bump… koppakking stuk. Ko… f 1350,-. Versiliënbos… 9 Heerlen.

Te k. MAZDA 818 Stat… wagen '76 1600 motor… nieuw, nw. banden etc. … mog. Jerichostr. 22, H… lerbaan.

Koopje! EEND 2CV6 … '76. Te bevr. Brunss… merstr. 12 Schinveld.

Jurgen BV, Kerkrade, … to's met Bovaggara… MERCEDES 300 TD … bo demonstratieauto, … km. Mercedes 230 C … tom., type 80, veel ext… groenmet. Mercedes … SLC aut., 78, blauw m… liek, veel extra's. Merc… 250 automaat, 77. Me… des 200 aut., 76, blauw, … Mercedes 280 S aut., … blauwmetalliek. Merc… 240 D 80, 1e eig., ext… Mercedes 300 D, type 8… eig., extra's. Mercedes … D aut., 78, veel ext… rood. Mercedes 300 D … 77, groen. Mercedes 20… 76, nieuw model, gr… Mercedes 200 D, 75, be… BMW 735 L automaat; … v.v. alle mogelijke ext… 1e eig. Ranger Rover, … beige, 1e eig., BMW 528, … zilvermetalliek. Ford … nada 2.3 L aut., 4 drs., … Toyota Corolla 30, stati… car, 78, wit. Langheck… 40, Industrieterrein D… genbach Kerkrade, 045-452570.

Autobedrijf A.C. Muy… BV, Kaalheidersteenw… 185, Kerkrade-West, 045-413916, Fiat-dea… biedt te koop aan F… 127, 77 en 78. Fiat 127 … drs, 80. Fiat 124, 78. … 127 sport 80. Fiat 128 1… 77. Fiat 131, 4-drs., 78. … 131 1600 TC, met gas, … Ritmo 65 CL 5-drs., … Opel Kadett 80, 2-drs. … Ascona 20 S 79. Ford … nus 1600 GL, 4-drs., … Toyota Corolla 76. Peu… 304 met gas. Simca 1… 76. Citroën CX 2400 … 79. Alfa Giuilietta 1.6, 7… nog diverse goedkope … ruilers. Wij geven op … gebruikte auto's … maanden Bovaggaran… Tevens uw adres voor … moffel-, spuit- en pla… werk. Ook voor cilind… kopvlakken en gasinsta… ties. Fiat-uitlaten sterk … prijs verlaagd.

Te k. MERCEDES 280… 73, op gas. Tel. 045-4151…

AUSTIN Allegro te k., … 80, f 6900. Tel. 045-2145…

Te k. 2CV6, bj. 76, i.g… Tel. 045-717445.

Te k. MERCEDES 200 … bj. 73, f 3700. De La… Akker 194, Vaals, na … uur.

Te k. MAZDA 1000, bj. … kl. bruin, i.g.st., inr. m… Park 3, Nieuwenhagen.

VW Golf, bj. 75, kl. g… i.g.st., nw. banden. I… mog. Park 3, Nieuwen… gen.

BMW 320, bj. 81, m… blauw, schuifdak, g… glas. a. nw. Inr. mog. T… 045-724150. Edisonstr. 1… Hrl., flat rotande.

Te k. oude Engelse TA… bj. 52, is gespoten, lo… goed. Pr. f 12.500 z. ken… ken. Automatische v… snellingsb. van Merced… 280S, lopend uit te prob… ren. Pr. f 600. Gladiolens… 101, Kerkr.-W.

Te k. FORD Fiesta L 10-… 40.000 kmst., zilvermeta… pr. volgens ANWB-lij… Tel. 045-752624.

BMW 318, bj. 79 TUV … 48.000 km, groenmetal… toerenteller, radio, band… 185/70, i.g.st. Pr. n.o.t… Tel. 09-4924517553.

ALFA ALFETTA 1,8, bw… maart '77, in nwe.st. ze… mooi. Tel. 045-750319.

Te k. mooie, gave V.W. K… VER, '74, m. radio, mist… loopt 100% f 2750,-. Vo… delstr. 6, Brunssum.

Te k. van part. VOLV… voor liefhebber, 142 de l… xe, bwjr. '71, techn. in ze… goede staat en mooi om … zien, donkergroen f 2750… Rooseveltstr. 2, Brunssu… Tel. 045-253549.

Te k. VW GOLF '75, k… groen, nw. mot., nw. ba… den 8.000 km gel., pr. in o… de, weg. vertrek, tel. 04… 258511.

Te k. gevr. SLOOPAU… TO'S en goede auto's tege… redelijke prijs, 045-75221…

Te koop MERCEDES 20… D, bouwjaar 1977, kleu… wit. 045-322186.

Door particulier als twe… de auto gebruikt: zeer ex… clusieve Golf DIESE… 1980, ± 50.000 km. Comp… zender, uitv. aluvelgen … br. banden, stereo, ac… terr.w., speciale kleur, n… pr. ± f 26.000,-. Vr.p… f 14.900,-. De Keve… bergstr. 26, Haelen. T… 04759-3484.

Smits: 'Een plaats op de bank kan ik niet verdragen'

KERKRADE – Precies één jaar geleden werden de eerste contacten gelegd tussen Roda JC en de toenmalige EHC-doelman Jos Smits. Roda zocht naar een opvolger voor Jan Jongbloed, die in het kader van de verjonging geen nieuw contract kreeg aangeboden. Smits, Dacier en Van der Kinderen moesten in de aanloop op de competitie dan maar in een onderlinge strijd laten zien, wie de erfenis van Jongbloed kon aanvaarden. Tot drie dagen voor de eerste competitiewedstrijd – tegen PSV – wist zelfs trainer Piet de Visser niet waar hij aan toe was. Zijn keuze viel op Jos Smits.

„De enige keer", aldus Smits, „dat ik echt nerveus was voor een wedstrijd. Voor het eerst onder de lat bij een eredivisieploeg en dan meteen tegen PSV. De zaterdag voor dat duel wist ik niet hoe ik het had".

Tekst: **Fred Sochacki**

Vergelijking

Inmiddels is de 26-jarige keeper niet meer weg te denken uit de formatie van Piet de Visser. De angst van met name manager Hans Coerver, dat Jos Smits een vergelijking met Jan Jongbloed niet zou kunnen doorstaan, bleek ongegrond.

Integendeel, Jongbloed de tweevoudige WK-finalist, was na enkele thuiswedstrijden geheel vergeten. Smits overtuigde iedereen zo grondig van zijn kwaliteiten, dat de staf van de Kerkraadse eredivisionist meteen besloot hem voor langere tijd aan Roda JC te binden.

„Ik ben geen harde onderhandelaar", zegt Smits. „En toen de manager met dat contract op de proppen kwam, heb ik niet lang hoeven te denken. Ik beschouw voetbal als hobby. Een hobby die momenteel duidelijk komt achter mijn werk bij het ABP in Heerlen. Een liefhebberij die ik maar wat graag doe en het feit, dat ik er ook nog geld voor vang is een prettige bijkomstigheid. Dat geld speelt echter een ondergeschikte rol. Ik denk er nooit aan als ik op het veld sta. Ik zie op het eind van de maand wel aan de afschriften van de bank, wat er allemaal gebeurd is".

Rust

De rust die Smits op het veld uitstraalt is ook typerend daarbuiten. De rijksambtenaar maakt zich nergens druk om. Niet druk om de mensen die hem op zijn werk benaderen om een half uurtje over voetbal te kletsen en niet druk om de wedstrijd van komend weekeinde.

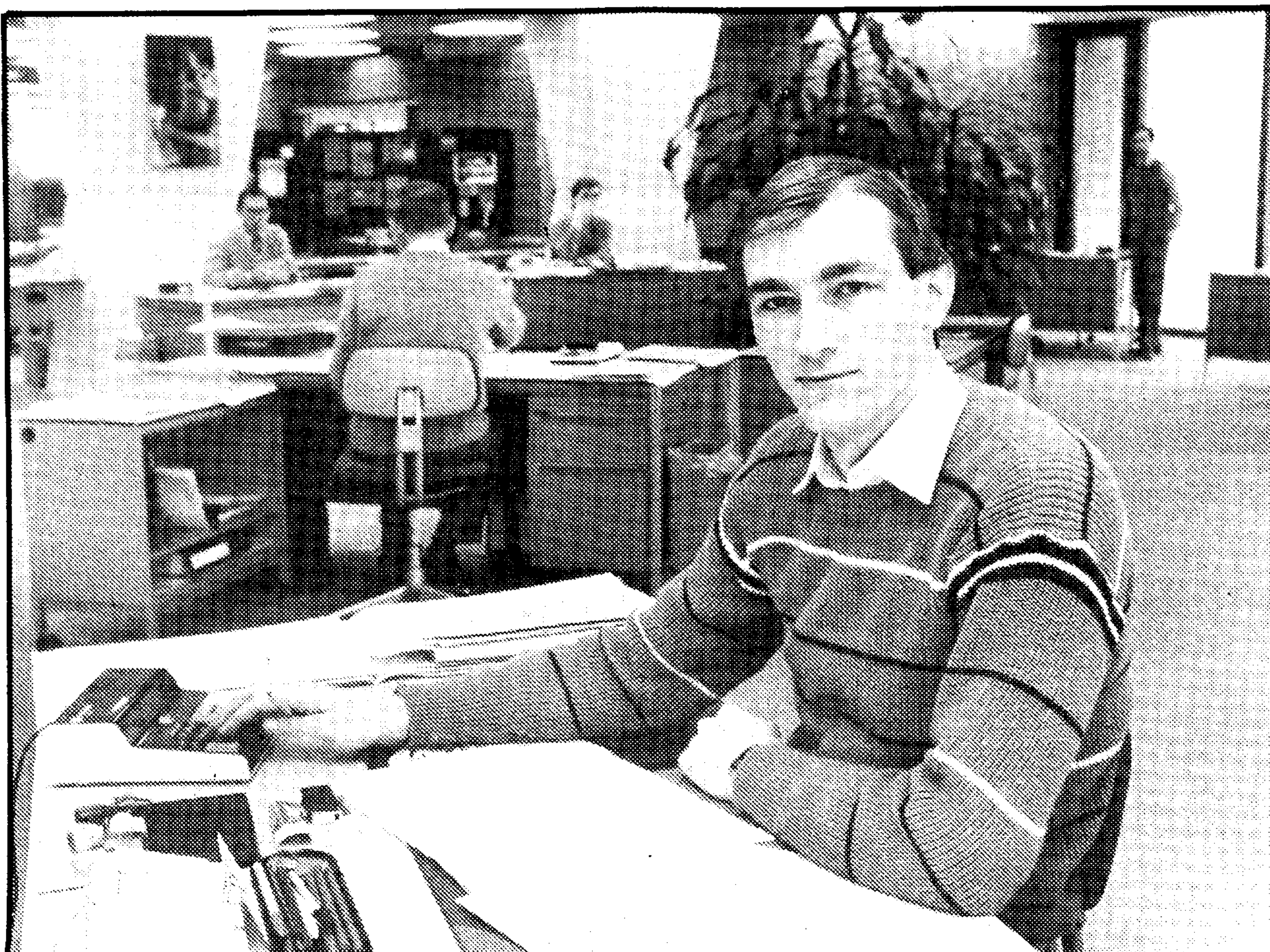
Smits: „Soms denk ik wel eens als ik veel werk heb en er begint weer iemand over voetballen te kletsen of die mensen niets anders te doen hebben. Maar ik vind het niet erg. Op een bepaalde manier naar de wedstrijd tegen MVV toeleven doe ik ook niet. MVV zegt me net zoveel als elke andere pot. Ik ben geen Limburger. Ik merk wel aan de anderen, dat MVV iets bijzonders is. Supporters bijvoorbeeld. Je hoort vaak dat je overal van mag verliezen, als het maar niet tegen MVV is. Nou, ik zie die felle concurrentie niet zo. Het enige wat deze wedstrijd anders maakt is het feit dat ik zaterdagavond lekker vroeg thuis ben".

Jos Smits is geen stapperstype. Op zijn tijd 'n pilsje en met carnaval één avond uit de band, daaruit bestaat zijn uitgaansleven. „Kan ik me ook niet permitteren. Elke morgen om zes uur loopt de wekker af. Om half acht zit ik achter mijn bureau. Meteen na mijn werk ga ik trainen en ben om zes uur weer thuis. Toch dagen van twaalf uur. Bij de amateurs trainde ik weliswaar eens stuk minder maar dat gebeurde in de avonduren. Dan was vaak pas om tien uur thuis. Nu is het allemaal wat beter geregeld".

Bank

En toch was Jos Smits teruggekeerd naar het amateurvoetbal als dit jaar in de eredivisie de doorbraak niet was gelukt. De nuchtere bovenmoerdijker zou nimmer genoegen hebben kunnen nemen met in een plaats op de bank.

Hij: „Vandaar ook dat ik blij ben dat ik de overstap naar de profs pas zo laat heb gemaakt. Een plaats op de bank achter bijvoorbeeld Jongbloed, had ik niet kunnen verdragen. Voetbal is mijn hobby en ik wil spelen. In het eerste elftal en zo hoog mogelijk. Had ik het bij Roda JC niet gehaald, dan wist ik in elk geval waar mijn grens lag. Het volgend seizoen zou ik dan weer bij EHC of een andere amateursclub spelen. Ik ben geen bankzitter".


● Ambtenaar/voetballer Jos Smits: „Ik heb altijd iets achter de hand om op terug te vallen". Foto: DRIES LINSSEN

Slechts één keer zag het er naar uit dat de Roda-doelman in de dugout moest blijven; afgelopen week tegen FC Utrecht. Een geblesseerde enkel speelde hem danig parten. In de warming-up werd besloten het risico toch te nemen en Smits deed wat van hem werd verwacht. Hij keepte een berepartij en sleepte voor zijn ploeg een gelijkspel uit het vuur. Smits deed niet onder voor zijn collega aan de andere kant Oranjedoelman Hans van Breukelen.

Oranje

„Van Breukelen is de beste keeper in Nederland", zegt Smits. „In de wedstrijd tegen ons kreeg hij misschien vijf moeilijke ballen op doel. Hij pakte ze allemaal. Grote klasse. Daaraan herken je een goede doelman. Ik had het een stuk makkelijker. Ik kreeg zoveel werk dat ik kon groeien in de wedstrijd. Van Breukelen had vrijwel niets te doen maar was ontzettend geconcentreerd bezig".

Zelf vindt de in Zoetermeer geboren doelman het nog veel te vroeg om over internationaal voetbal te praten. „Ik ben blijk als dit seizoen is afgelopen. Je moet niet vergeten, dat ik een half jaar geleden nog volop moest knokken voor 'n plaats onder de lat bij Roda". Van Breukelen heeft er drie jaar voor nodig gehad om door te stoten tot Oranje. Hij zal er voorlopig wel in blijven. Mocht mijn werk bij Roda JC de aandacht trekken van KNVB-coaches en er een uitnodiging volgen voor welk vertegenwoordigend elftal dan ook, zal ik er gevolg aan geven.

Ik wil het hoogste in de sport bereiken, dat heb ik altijd voorop gesteld. Voorlopig zit ik bij de achttien beste keepers van Nederland. Onlangs kreeg ik een brief van een supporter met daarin de volgende passage: Jos als de tijden van Van Breukelen en Doesburg voorbij zijn, ben jij aan de beurt.

Nuchter

„Ik maak mezelf niets wijs. Ik blijf nuchter zo is mijn aard. De betrekkelijkheid van dit soort dingen zie ik makkelijk in. Ik kan nu wel in hoerastemming losbarsten en dure toestanden gaan kopen, maar als ik morgen een rotschop krijg, is het misschien afgelopen. Dan weet over een jaar niemand meer wie Jos Smits is.

Daarom maak ik me nergens druk om. Vandaar ook dat ik die baan bij het ABP voorrang geef. Ik heb altijd iets achter de hand om op terug te vallen. Voetbal is en blijft voor mij een hobby die ik er graag bij doe".

MAASTRICHT/KERKRADE – De twee keepers die vanavond tijdens de derby MVV-Roda JC de ballen moeten tegenhouden, vertonen opvallend veel overeenkomsten. Chrit Baetsen (MVV) en Jos Smits (Roda JC) hebben hun maatschappelijke toekomst duidelijk laten prevaleren boven een loopbaan in het profvoetbal, waarbij het vaak alles of niets is. Beiden hebben, in een tijd van inleveren, weinig last van financiële problemen waarin ook veel Limburgse beroepsvoetballers terecht zijn gekomen. Hun werk brengt ook met zich mee dat ze deze week niet wakker hebben gelegen van de derby, vanavond om half acht in Maastricht. Onze verslaggevers lieten deze twee „alternatieve" broodvoetballers aan het woord.


● Chrit Baetsen (links) en Jos Smits druk in gesprek na afloop van de wedstrijd Roda JC-MVV Foto: DRIES LINSSEN

HET IS WEER DERBY-DAG

Baetsen: 'Een keeper moet een beetje gek zijn'

GELEEN – Hij heeft alle stormen doorstaan. Kritiek in de pers, bijna slaande ruzie met Peter Gerards, degradaties naar de wisselbank. Nu, na bijna tien jaar MVV, zit hij in Maastricht vast in het zadel. Sportief gezien met afstand de eerste doelman bij MVV met – na dit seizoen – nog een driejarig kontrakt op zak, dat hij destijds tekende toen het woord inleveren nog niet bestond in het profvoetbal. Tien jaar sporten, werken en studeren hebben hem in principe onafhankelijk gemaakt, in die zin dat hij zich later geen zorgen hoeft te maken over een baan in de „normale" maatschappij.

De man met de twee gezichten. De ene keer met zijn sporttas in de spelersgang van het Geusseltstadion of onder de modder als hulptrainer Jo Bonfrère hem afbeult tijdens de keeperstraining, een paar uur later zit Baetsen in het riante pand in Geleen waar de firma Baetsen een gerenommeerd assurantiekantoor met „aanverwante geldzaken" bestiert. Dan zit Baetsen achter een duur buro, doet zaken waar grote bedragen mee zijn gemoeid.

Stonden vroeger nog blinkende bolides van de heren profs voor het Geusseltstadion, nu is het wat de mobiele viervoeters van één-opvijftien betreft ook een eenheidsworst geworden. Alleen Baetsen kan zich nog een Mercedes permitteren, al heeft dat duidelijk te maken met zijn assurantiewerk waardoor het uit fiscaal oogpunt haalbaar is om een meer dan modale wagen te rijden.


● Zakenman/voetballer Chris Baetsen: „Werken zullen we allemaal, maar ik heb al een baan" Foto: PETER ROOZEN

Bescheiden

Al gaat het Baetsen voor de wind, hij blijft een bescheiden jongen die de publiciteit nooit heeft gezocht en – tijdens de herrie met Peter Gerards – nooit zijn versie van het konflikt in de publiciteit wilde brengen. „Ook nu voel ik er niets voor om na te trappen. Ik wil best op de bank zitten als die ander beter keept, maar het moet dan ook alleen dáárom zijn. Niet omdat die ander zich vaker in de pers laat horen of een grotere mond heeft". Indirect vertelt Baetsen dus toch wat hem destijds dwars zat, maar dat alles is niet meer belangrijk. Hij is nu de eerste man tussen de drie palen en van Marcel Spa heeft hij geen concurrentie voor deze 29-jarige Geleense voetballer/zakenman is dat een prettig gevoel. „Ik heb een beetje rust nodig", zegt hij. „Het moet niet zo zijn dat je na tien goede wedstrijden en één blunder in de elfde wedstrijd gepasseerd wordt. Maar het is nu eenmaal een gegeven dat een keeper niet màg blunderen. Een verkeerde actie van een veldspeler kan door anderen worden gecorrigeerd. Laat ík de bal los na een schot, dan heb je de poppen aan het dansen. Ach, een keeper moet een beetje gek zijn. Je moet alle schuld op je kunnen nemen, je leert dat door de jaren heen. Een blunder van een doelman komt altijd in de krant, drie wedstrijden op rij die je vlekkeloos speelt zijn de gewoonste zaak van de wereld".

Frans Körver

Baetsen was zeventien of daaromtrent, toen hij bij de jeugd van Fortuna '54 (vlak voor de fusie met Sittardia) in het doel terecht kwam. Hij was een super-atleet. Als handballer, als zwemmer, als tennisser. Hij vertrok na een konflikt bij Fortuna en verhuisde naar vierdeklasser Wessem. Als... spits. Werd ook nog even topscorer in die afdeling. Frans Körver, toen nog doelman van MVV, haalde hem naar Maastricht. „Van Frans heb ik veel geleerd", zegt Chrit. „Om half tien 's morgens stonden we elkaar al gek te maken in die goal. Hij leerde me veel, maar hij zag me vanaf de eerste dag toch al als konkurrent. Hij kleineerde me, zo wás hij toen. Maar hij bedoelde het goed.

Ik heb vaker gedacht: die Körver stopt er nooit mee, die blijft tot zijn pensioen in de goal. Maar uiteindelijk kwam ik toch aan de bak. De keeperstraining van Körver was zeer zwaar maar goed. Vorig jaar was Cor van der Hart een paar maanden bij ons. Poeh, die weet er ook raad mee. „Waar wil je de bal hebben?", riep Cor dan op twintig meter afstand. „In de rechterkruising? Hier, pakken dat ding!" En dan liet Cor – pas op hè, een man in de vijftig – een projectiel los dat ik daarna zelden meer heb gezien. Maar voor mij was zo'n training niet altijd even nuttig. Cor wilde nog even bewijzen dat hij een wonderbaarlijk schot had, maar het gevolg was wel dat ik de halve tijd ballen uit het net aan het halen was. Jo Bonfrère wéét dat hij een strak schot heeft, die hoef zich niet meer waar te maken".

Vijf dagen geleden kwam Baetsen met een gezicht als een oorwurm de kleedkamer uit. Dat was nà de afgang tegen PEC Zwolle (0–1). „Ik ben meteen uit het spelershome vertrokken. Thuis heb ik nog vijf cola met jonge klare achterover gewerkt en ben toen gelukkig in slaap gevallen. Voor mij is die derby tegen Roda JC niets bijzonders. De Kerkraadse ploeg is een van de zeventien tegenstanders in de eredivisie. Ik ben altijd gemotiveerd. Ik heb daar geen derby voor nodig".

Terug naar semiprofs

Baetsen heeft als keeper de echte top nooit gehaald. Insiders die het weten kunnen zeggen nu nog dat hij er wel het talent voor had. Hij stond ooit in het UEFA-team, maar Baetsen koos voor zekerheid. Tekende een zevenjarig (!) kontrakt bij MVV („Ben ik achteraf blij mee") en stapte in de wereld van de assuradeurs. Voor een entree in het bedrijf zorgde zijn vader, maar voor de nodige diploma's moest hij zelf opdraaien. „Ik ben nu met het A-diploma bezig", zegt hij en dan bedoelt hij niet het trainersdiploma in Zeist maar een zwaar brevet in de verzekeringswereld. „Ik ben na de voetballerij niet afhankelijk. Werken zullen we allemaal, maar ik héb al een baan. Daarom kan ik ook makkelijk afstand nemen van het voetbal. Er is zoveel meer. Leg dat overigens niet uit als des-interesse, want ik kan niet zonder sport. Trouwens, als ik niet sport, zou ik binnen de kortste keren zo vet als een varken zijn, want ik kan op tafel niets laten staan. Ik heb wel geleerd om alles te relativeren. Elke dag – ik train als semi-prof vier keer in de week – ga ik graag het veld op, maar een uur later zit ik weer op kantoor of pak de studieboeken. Laten we nou reëel zijn: over een paar jaar hebben we in Nederland alleen nog semi-profs. Meer is financieel niet haalbaar. Als ik er tien jaar betaald voetbal op heb zitten, heb ik zoveel geld verdiend dat ik een leuk huis, type twee-onder-één-kap, kan kopen. Pardon, zou hebben kùnnen kopen als ik dat voetbalgeld altijd op zij zou hebben gelegd. Dat is natuurlijk niet gebeurd, want naarmate je meer verdient, leef je er ook naar. Ik zal, straks, zeker een stap terug moeten, maar ik kan dat ook. Ik heb dan tien, twaalf jaar kunnen sporten en daarvoor ben ik ook nog betaald. Beter kan het natuurlijk niet. Ik heb de eredivisie en de eerste divisie gezien. Die laatste afdeling is, na het verlies tegen PEC, natuurlijk ter sprake gekomen. Degraderen? Ach, de zwarte kraai lijkt onderweg naar de Geusselt, maar als we er tegen Roda JC nou gewoon eentje meer inschoppen hebben we weer een beetje lucht. Aan mij zal het niet liggen. Ik train altijd voor honderd procent en zo speel je ook de wedstrijd.

Tekst:  **Jos van Wersch**

Het is me nog nooit gebeurd dat ik een bal achter de oren kreeg door gebrek aan concentratie. Waarmee ik niet wil zeggen dat ik geen blunders heb gemaakt. Zo'n zes jaar geleden – André Maas was toen nog trainer – had ik een schitterende serie wedstrijden achter de rug en drie minuten voor tijd, uit tegen NEC, laat ik die bal zomaar los. Doelpunt, 1–0. Tja, en toen eiste Sies Wever natuurlijk die plaats in het doel op. Maar door tegenslagen wordt je karakter wel gevormd. Ik denk dat ik daarom al tien jaar onder die lat sta. Je kan tegen een stootje, al moet ik er niet aan denken dat we voor de bijl gaan tegen Roda JC. Dan worden we in Maastricht heel nerveus met Ajax en AZ'67 voor de deur..."

Auto's en motoren

Te k. FORD Capri 2 ltr. nw. type, bj. '78 met sportvelgen, vr.pr. f 7750,-, tel. 04494-41539.

In- en verkoop van alle merken AUTO'S. Peterstr. 2, Munstergeleen.

MERCEDES type 300 Diesel, bouwjaar 1980, in pr. staat, met vele accessoires. Auto Peters BV, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

Te k. SIMCA 1308 GT bwj. '77 pr. f 3500,-; Audi 100 GL bwj. '72 met gerev. motor f 1100,-. Tel. 045-440004.

Te k.a. weg. aansch. nwe. Golf D, bjr. '79, rood 3-drs., km.st. 60.000, incl. trekh. en radio, pas gr. service beurt gehad, f 12.900,-. Genkstr. 29, Geleen.

Te k. RENAULT 20 TL, '77, LPG, div. acc. elk aann.b. Tel. 045-411244.

Te k. SIMCA 1308 GT, 5-drs., bwjr. 1976, kopje! f 1450,-, Versiliënbosweg 9, Heerlen.

Te k. gevraagd VESPA scooter of Henkel, tel. 045-351708.

Te k. FORD 1600 GT coupé laat '72; te bevr. St.-Leonardusstr. 1, Kerkrade.

Te k. weg. vertrek buitenl. HONDA Civic 5-drs. bwj. juli '80, km 34.000, tel. 045-270108.

Te k. VOLVO 144 bwj. '74, Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum, tel. 045-255304.

Te k. RENAULT 16 TX bwj. '79, tel. 043-642886.

De nieuwe SKODA 1982 uit voorraad leverbaar van af f 9595,-, hoge inruil. Garage Piet de la Roy, Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896, ook zaterdags geopend.

Te k. aangeb. POLONEZ '80; Skoda 105L '78; Escort '76; Mitsubishi Galant '77; Citroën Club GS '77; tevens nwe en slooponderd. voor Skoda en Wartburg, nwe. Skoda uit voorr. leverb. Vanaf f 9595,-, garage Piet de la Roy en zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896. Dealer van Skoda, Polonez en Fiat 125 P, ook zat. geopend.

Te k. OPEL Record 1700 bwj. '74 LPG, radio, trekh., i.z.g.st. pr. f 1250,-. St.-Jozefstr. 13, Stadbroek-Sittard.

Te k. FIAT 128 3P bwj. '78, 45.000 km gel. Past. Bastinstr. 11, Einighausen.

Te k. bijz. mooie RENAULT 6 TL bwj. '74 met trekh. f 1450,- of mooie Simca 1000, bwj. '73 f 750,-. Tel. 04490-19044. Broekstr. 48, Sittard.

Te k. MERCEDES 220 D '78 i.z.g.st. rood, schuifd., poelman-bekl., + 406 D vrachtwagen best. '73 m. gerev. motor, 04745-709.

Autobedrijf LOVEN Heerlen b.v., Palemigerboord 401 Heerlen tel. 045-722451. Mazda 323 ES3 aut. '77 f 8500,-; Mazda 818 Sedan '74 f 1250,-; Alfa Sud 1.5 met LPG '79 f 8000,-; Ford Taunus 1600 L '77 f 4950,-; Ford Taunus 1600 L '78 f 7500,-; Peugeot 304 GLS '75 f 1950,-; R16 TL '78 f 5500,-; R20 TL '78 f 7000,-; Fiat 128 CL 1100 '80 f 10.000,-; BMW 528 '76 f 12750,-; Honda Accord 4-drs. met LPG '80 f 15.500,-; Talbot 1308 '80 f 13.500,-; Honda Accord '78 f 7500,-; Opel Kadett '74 f 1500,-; Opel Kadett '79 f 10.000,-; Opel Kadett Special '77 f 7500,-; Opel Ascona 1.6 2-drs. '78 f 3850,-; Opel Ascona 1.6N '78 f 9500,-; Opel 1.9 N met LPG '78 f 9500,-; Opel 1.9 NR '77 f 7500,-; Opel Ascona 1.9 Aut. met LPG '80 f 15.500,-; Opel Rekord Bestelwagen met LPG '82 f 17500,-; Opel Rekord 2.0 2-drs. '79 f 14.500,-; Opel Rekord Stationcar '79 f 15.000,-; Opel Manta Berlinetta '79 f 13.900,-; 3 maanden garantie op arbeidsloon en onderdelen. Inruil en goede financiering ter plaatse.

Te k. MATRA Simca, i.z.g.st. bwj. '77, kl. zwart. Tel. 043-626360.

Te k. FORD Granada '78, i.z.g.st. LPG, 65.000 km metall., nw. banden, f 8500,-, Beekhoverstr. 5a, Hoensbroek.

Te k. HONDA Bulldor 900cc, weg. omst., bwj. '79, pr. f 4000,-, Zwaluwstr. 26, Kerkrade. Tel. 045-352073.

Schade-auto JAQUAR XJ6, 4,2 ltr., automatic serie 1, km.st. 100.000, nw. knalpijp en remmen, m. trekh., 5 nw. Michelin banden XZX, pr.n.o.t.k. Tel. 09-49245167436, tussen 14 en 17 u.

Te k. 4-drs. OPEL Ascona 2.0 D, bwj. sept. '79, kl. metal.groen m. sunroof/dak en veel access. auto is i.z.g.st. Inruil mog. ied. keur. toegest. Kochstr. 24, Schaesberg.

Te k. OPEL Ascona 1900, zeer mooi, met LPG, bwj. '79, Dr. M.L. Kinglaan 133, H'broek.

Te k. v. part. VW Golf, bwj. '75, te bevr. Heisterberg 90, Hoensbroek.

Te k. HONDA Civic, '74, Citroën GS '74, t.e.a.b. Weyenbergstr. 392, H'broek.

Te k. Wolsely 6/110, bwj. '67, autom. carr. moet opgekn. worden, t.e.a.b. Tel. 04447-1952.

MERCEDES vrachtauto typa LP 808, 1976; vrachtauto type LP 813, 1973 met kraantje; Volkswagen Pick Up dubb. cabine 1975, Volkswagen bestel met ruiten '73. Auto Peters BV, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

HONDA CR 125 cross, mod. '82, nieuw weg. omst. f 5300,-, 2e hands Yamaha YZ 125, f 2000,-, 04490-21719.

Tweedehands MOTOREN: Honda 350/4 f 1800,-; Honda 500/4 f 1600,-; Honda 750 K7 toerkuip f 3800,-; Susuki GN Chopper '80 f 2800-; Suzuki GSX 750 silver Suzy '81 f 6500,-; Suzuki GSX 750 L Chopper '81 f 6500,-; Kawasaki 1000, div. acc. f 3900,-. Motorhuis Geleen, tel. 04494-43666.

Te k. CITROËN GX 2200 type '76, elektr. ramen, vynil dak, goud met., km.st. 78.000, 4 nw. banden extra. alles i.z.g.st. Pr. f 3900,-. Jos Klijnenlaan 449, Geleen-Zuid.

Te k. FIAT 131, 1600 TC, bwjr. '78, 50.000 km.st., metall. groen, get. glas, als nieuw, tel. 045-250335.

Te k. OPEL Kadett, '71, 045-443027.

Te k. HONDA CX 500 m. polaris toerkuip, bj. '78, tel. 04743-1678 of 1413.

Te koop PASSAT L diesel, km.st. 69.000 t, '79. Verbr. 1:17, schuifdak + trekh. Nw. band. v. 1e eig. 04498-55460.

Te k. MERCEDES 407 D, bj. '74, ged. inger. als camper. Mezenstr. 17, Geleen.

Te k. RENAULT R12, stationcar, bwj. '74, Hamerstr. 48, Hoensbroek. Pr. f 1500,-.

Te k. OPEL GT 1900, bj. '73, i.z.g.st., met stereo, alum.velgen, 185x70x13. Te bevr. Kloosterlaan 10, Schinveld, zat. tussen 2 en 5 uur.

TANKEN met korting op rekening (via creditkaartensysteem), zowel zakelijk als particulier in N'hagen en Heerlen (dag en nacht). Tel. 045-313744.

LPG-INBOUW - reparatie etc., Bovag-garage Vitesse, Brunssummerweg 136, Nieuwenhagen, tel. 045-313744 (langs autobaan Brunss.-Kerkrade).

Te k. TOYOTA 1000, i.z.g.st., bj. '72, rijdt prima, ± 1 op 18. Heibosweg 10, Schaesberg.

Te k. ALFASUD TI 1,5, bj. '81, km.st. 24.000, pr. f 13.850,-. Tel. 04405-2423.

Te k. HONDA Prelude automaat, zeer mooi, bj. 80. Vaste prijs f 12.500. Dr. Schaepmanstr. 8, Brunssum.

CADILLAC Seville diesel, '80, f 28.750,-; BMW 323 I, 300 km, '82, f 7000,- onder nw.pr.; Porsche 928, '78; Porsche 924, '78, f 24.500,-; BMW 316, LPG, '80, f 17.750,-; BMW 730, '79, f 18.500,-; Mercedes 300 D, '81, f 32.500,-; Mercedes 200 D, '80, f 23.500,-; Opel Manta CC, '81, f 13.900,-; Chevrolet Camaro Berlinetta, '80, f 13.750,-; Chevrolet Camaro LT, '79, f 9750,-; Opel Kadett, LPG, 2x, '80, v.a. f 13.500,-; Ford 1600 combi, LPG, '81, f 11.900,-; Peugeot 504 Fam., LPG, '79, f 9250,-; Opel Ascona, LPG, '80, f 8750,-; Rover 2600 aut., '79, f 10.250,-; Renault R12 TL combi, '79, f 6500,-; BMW 1802, '75, f 4900,-; Oldsmobile Royale diesel, '79, f 9500,-; Mercedes 280 S aut., LPG, '78, f 16.800,-; Citroën CX 2400 Pallas, '78, f 7750,-; Citroën CX 2000, '77, f 6250,-; Citroën CX 2400, LPG, '78, f 6900,-; Volvo 66 aut., '77, f 4500,-; Ford Granada, LPG, aut., '78, f 7900,-; Mercedes 240 D, '76, f 6750,-. Garantie, inruil en financiering mogelijk. Autobedrijf W. van Mierlo, Ommelseweg 49, Asten, tel. 04936-3003.

Te k. FORD Taunus 1600 L, type '78 met gas en radio, pr. f 4650,–, 043-612975.

AANHANGWAGENS, onderdelen, reparaties, concurerende prijzen. Opreij, Kruisberg 50 a/d E9, Meerssen. Tel. 043-643500.

Te k. CROSSER Ossa 250cc 38 p.k., bwj. '78, f 850,– evt. ruilen teg. 125cc. Inl. 045-415652.

Te k. HONDA Civic, '77, f 4500,-; Opel Kadett T, '75, f 2900,-; Honda Civic 1500, 4-drs., f 2800,-. Inr. mog. Jasmijnstr. 1, Valkenburg (boven spoorlijn).

Te k. FORD Fiesta 1100 S, bj. '77, zeer mooi, f 5500,-. Apeldoornstr. 31, Heerlen.

Te k. TOYOTA Carina, bj. '78, met LPG, 65.000 km, vr.pr. f 7000,-. Tel. 04406-41022.

Te k. TRIUMPH TR 6 Cabriolet, gerest. Tax.waarde f 17.000 met ANWB-rapport. Vraagpr. f 13.000. Dr. Schaepmanstr. 8 Brunssum.

Niet op de motorrai geweest? Bij ons nu vele nieuwe modellen in voorraad o.a. HONDA XL 500R Prolink in rood en wit, Honda GL 500 silver wing. Suzuki GS 650 Chopper met cardan. Suzuki 750 E. Motorhuis Geleen, Rijksweg Noord 21.

VOLKSWAGEN: Volkswagen Golf GTI 1979. Volkswagen Golf S 4-drs., 77. Volkswagen N 80. Volkswagen Golf Diesel 79. Volkswagen Golf Diesel 77. Volkswagen Passaat LS 80, 4-drs. met gas. Audi 100 GLS 77. Audi 80L 75. Audi 50LS 75. Met ANWB-rapport, Bovaggarantie. Service en onderhoud. Financiering ook PL. Auto Peters BV, Schelsberg 128, Heerlen, 045-722917.

ANWB gekeurde occasions met garantie. Audi 50 LS '77 f 217,45; Audi 80 '73 f 79,89; Audi 80 '74 f 79,89; Audi 80 GL '76 f 169,28; Audi 80 LS 4-drs. '79 f 434,25; Audi Coupé '80 f 836,45; Audi 100 GL 5E met gasinstall. '78 f 393,30; Audi 100 GL 5E '79 f 489,65; Audi 100 GL 5 diesel '80 f 586,01; VW 1303 '73 f 127,82; VW Golf diesel '77 f 251,18; Renault 16 TL '76 f 127,82; Opel Ascona 1.9 '77 f 198,18; Fiat 131 1600 CL '78 f 188,55; VW Pick Up dubbele cab. '74 f 127,82; VW Combi met banken '76 f 154,82; VW Pick Up dubbele cab. '76 f 162,05; VW Bestel gesloten '77 f 154,82; VW Pick Up '77 f 130,48; VW Combi '77 f 154,82; VW Pick Up dubbele cab. 2 ltr. '78 f 215,05; VW Bestel 2 ltr. '78 f 215,05; VW Combi '79 f 234,32; VW Pick Up '79 f 229,50; VW Pick Up '80 f 371,62; VW Combi '81 f 557,10; VW LT '79 f 296,95. Bovenstaande prijzen zijn per maand. Onze afdelingen verkoop en magazijn zijn op zaterdag de gehele dag geopend. AUTO CAUBO B.V., Valkenburg, Neerhem 25, tel. 04406-15041; Vaals, Maastrichterlaan 39, tel. 04454-1166; Mechelen, Hilleshagerweg 33a, tel. 04455-1592.

Te k. HONDA Civic DL 3-drs. bj. dec. '75, i.z.g.st. pr. f 3100,-, tel. 043-620092.

2-persoons Bedford TL
kampeerbus
prima staat, met gas, radio, stuurbekracht. Vaste prijs f 4500,–, Geleenstr. 43, Heerlen, 1x bellen.

Te k. **BMW 320** 6-cyl., bwj. 1980, i.z.g.st. Schadevrij, kmst. 51.000, inl. Tel. 04405-1465.

Te k. **BMW 525** bwj. '75, i.g.st. tegen elk aann. bod. Te bevr. Groot Welsden 36, Margraten, tel. 04458-1395.

OPEL: Opel Kadett Coupé met div. accessoires 77. Opel Kadett 12N 79. Oel Kadett 12S 80. Oel Rekord diesel 4 drs., 78. Lady Mini 77. Volvo type 66GL model 77. Mazda 323-1300 78. Mazda 1300 76. Mazda 818S Combi, 5 drs., 78. Toyota 1000 76. Honda Civic 78. Vauxhall Chevette 77. Peugeot 504GL 78. Peugeot 504TI 78. Peugeot 504SRD 80. Peugeot 504GL diesel 78. Peugeot 304 bestel 77. Datsun Cherry 100AF11 76. Renault R12TL combi. Simca Chrysler type 1609 met gas 78 f 3.500. Inruil Ford Galaxie 72. Opel Ascona 74. Opel Rekord 73. Zastava 76. Citroën 2CV6 75. Volvo 142 de luxe 73. Met ANWB-rapport, met Bovaggarantie, service en onderhoud. Inruil en financiering ook Pl. Auto Peters BV, Schelsberg 128 Heerlen, tel. 045-722917.

Te k. RENAULT 5L•'79; Opel Ascona aut. 4-drs. '77; Opel Kadett aut. gas '75; Opel Kadett '74; Honda Civic '76; Mini 1100 Special '76; Fiat X 119 '74; Mercedes 200D '72; Ford Taunus gas '78; Opel Manta '73; Opel Rek. aut. gas '73; VW Kever als nieuw '71. Automobielbedrijf Rob v. Emmerik Edisonstr. 11 Schaesberg tel. 045-317593.

Te k. DAF 66 Marathon 1300 bj. eind '75 i.z.g.st. Vr.pr. f 2350,-. Meylaertsweg 3, Nieuwstadt.

Van part. te k. mooie goed onderhouden RENAULT 18 GTL. 51.000 km, groenmetallic f 10.600,-. Lienaertstr. 166 Geleen. Na 17.00 uur.

Te k. PEUGEOT 304 GL diesel '77, Simca 1100 LE op gas '78, Ford Escort bestel '77, VW Pick-up-bus m. dubb. cab. + huif '77. Bernhardstr. 12 Munstergeleen.

Bromfietsen

NIEUW! Honda type „Paris-Dakar" met „woestijntank" carterbies, koplm front, zijschilden, bag.rek. „Sahara-stofhoezen" Prijs f 2490,–; eenmalige produktie. Bromfietsservice Math Salden Limbricht.

Te k. div. ZÜNDAPPS, Kreidlers, Yamaha's, Puch Maxis, Vespa. Maasstraat 3, Beersdal-Hrl.

Te k. KREIDLER RMC S z.g.a.n. dec. '80, Heerlenweg 95, Voerendaal, tel. 045-753462 na 17.00 uur.

Te k. gevr. ZÜNDAPP of Kreidler bwj. '76 à '77. Tel. na 18 u. 045-317395.

Te k. Zündapp SPRINTER i.z.g.st. kl. rood, eind '80, km.st. 8500. Tel. 045-751549.

Te k. PUCH Maxi 2 jr. oud, uiterste pr. f 375,–, tel. 045-750319.

Te k. ZÜNDAPP i.g.st. Tel. 045-416195.

Te k. Maxi Puch STERWIELEN bwj. '79, tel. 413779. Graverstr. 21, Kerkr-W.

Te k. gevr. ZÜNDAPP of Kreidler. Tel. 045-322039.

Te k. ZÜNDAPP sterw. schijfrem. Dek. Nicolayestr. 2, Hrl. Tel. 045-715924.

Te k. VESPA Ciao i.g.st. 2½ jr. f 275,-, tel. 045-251557.

ZÜNDAPPS vanaf f 895,– Yamaha's en Floretts vanaf f 1195,–; Maxi Puchs vanaf f 395,–; Vespa Ciao's vanaf f 395,– 6 mnd. gar. Peugeot f 150,– Grond Schaesbergerstr. 51A Terwinselen.

VESPA Ciao rood, eind '80, sterwielen, hetm, pr. f 350,–, Oude Molenweg 8 Heerlen.

Te k. i.z.g.st. YAMAHA, 1978, f 750,–. Hamerstr. 36, Hoensbroek. Tel. 045-224015.

Te k. ZÜNDAPP KS-50, 4-g., bwj. '74, i.pr.st., f 475,–. Tel. 04492-4534.

Te k. PUCH MV 50, Peugeot 104. Koestr. 88, Hoensbroek.

Te k. prachtige YAMAHA en damesbromfiets, z.g.a.n. Goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. KREIDLER, Zündapp of Yamaha. Tel. 045-313111.

Te k. VESPA Ciao. Tel. 04494-50252.

Te k. KREIDLER, bwj. 1979, met sierspuitwerk. Kasteellaan 2A, Meezenbroek-Heerlen.

Te PEUGEOT 103, m. windscherm, bwj. '78, f 275,–. Tel. 045-270372, na 14.00 uur.

Te k. KREIDLER, bwj. '76, m. cockpit, i.z.g.st., f 475,–. Tel. 045-254085.

Te k. KREIDLER RMC Superstar, bj. '80, sterwielen, schijfrem, cockpit, valbeugel, als nw., pr. f 1650,-. Tel. 045-254085.

Te k. ZÜNDAPP bwj. '81, Meygatenstr. 19, Stein, tel. 04495-3245.

Te k. ZÜNDAPP brommer, bjr. 74, m. sterwielen en cockpit, f 275. Teggert 29, Voerendaal.

Te k. HONDA MB, bj. '80, i.z.g.st., f 800,-. Tel. 045-419665.

Te k. PUCH Maxi, kl. zilvermet., z.g.a.n. Berkenstr. 20, Brunssum.

Te k. VESPA Ciao, z.g.a.nw. kl. blauw, f 450,–, Dir. v.d. Vennestr. 15, Kerkrade.

KOOPJE! Kreidler, Floret, kl. blauw, i.z.g.st. f 400,–, Granaatstr. 5, Hrl.

Landbouw

Te k. HENNEN, Custers, Zilstr. 20 Dieteren, tel. 04499-1341.

Gebruikte MACHINES, eenrijige Kuxmann aardappelrooier, Amazone aardappelsorteerders, 2- en 4-rijige aardappelpoters, Stoll bietenrooier, Turner klepelmaaier, Fahr cyclomaaiers, eggen, Wifo hefmast, hogedrukreiniger Douven, diverse warmwaterreinigers, Fahr hooimachines, Vicon en Amazone kunstmeststrooiers, Miedema, Veenhuis en Schuitemaker kippers van 4 tot 6 ton, Argenterio zelfr. kraan, Zettelmeyer laadschop, Bergmann mestverspreider, Veenhuis mengmestverspreider 2000 ltr., Lemken messeneg, Jacobi mestlader, 1, 2 en 3 schaar wentelploegen (20 stuks), sneeuwschuif 2,60 mtr., fronthef voor schoffelmachine, Tecnoma, Douven en Schmotzer veldspuiten, frontladers, veekar, Rau Combi zaaibedcombinaties, tevens gebruikte kooi-, dubbellucht- en verplegingswielen. Fa. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

DUPANEL Roofmate glaswol. Tel. 04750-26030. Vóór 10 uur en ná 18 uur.

Sortering SCHAPENARTIKELEN, wormpillen e.d. Vitafarm, 04755-589.

Te k. gevr. SLACHTVEE. Hoge prijs. Wolff Vlees Twello. 04755-589.

WEILAND gevr. voor het inscharen van runderen. Tel. 045-351223.

VELDBONEN Herz Freya en Kyros voederbietenzaad Vitafarm tel. 04755-589.

Te k. 2 hoog dragende roodbonte VAARZEN en slachtkoe, 04490-17403.

MEDEWERKER gevr. lft. 18–22 jr. i.b.v. Melkdiploma voor veebedrijf, tel. 045-251478.

Te k. 8 KRAAMHOKKEN voor aangeb. zeugen, 04498-54003.

SCHAPEN en kalv. gevr., bet. f 225,-, v. r.b. en f 325,- v. z.b., extra kwal. f 25,- bov. not. Brouwers, 04498-51645.

Te k. TARWESTRO en olietank 800 ltr m. pomp te bevr. 045-441427.

CUSTERS BV. Alles voor uw vee en hofstee 3000 prod. teg. grooth. prijzen. Zilstr. 20, Dieteren, 04499-1341.

Wei
aangeboden in Rott en Vijlen. Totaal 27.500 m², waarvan bijna 12.000 m² aaneengesloten in Vijlen en ruim 15.500 m² aaneen in Rott. Inlichtingen:
Makko Makelaardij B.V.
(dir. W. Timmermans, beëd. mak.-tax. o.g. Lid NBM), Rijksweg 105, Gulpen, tel. 04450-2182.

Te koop **DAMESRIJPAARDEN** met papieren, tel. 04405-1443.

Een in zeer goede staat verkerende douven **VELDSPUIT,** driepunts met handbediende spuitbomen. Werkbreedte 16 m. Inl. J.J. Dabekauzen BV, Valkenburgerweg 145, Heerlen, tel. 045-717766.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. van Ham & Zn., Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447-1563.

Te k. Douven NEVELSPUIT voor de fruitteelt en tractor 50 PK, 04755-589.

Te k. WEILAND, ca. 1.4 are, weiland en vakantiebungalow, ca. 1.5 ha. Alle percelen zijn uniek gelegen, prachtig uitzicht, vrij van pacht, direct te aanvaarden. Inl. tel. 04406-12208.

Te k. HOOI, gerste- en tarwe stro. Vauwerhofweg 17, Schimmert, 04404-1316.

Te k. KIPKAR, transportband, zeefband, trek. John Deere 1120, 50 pk. Bongard 3, Wijnandsrade 04447-1776.

2 x f 32,– is duurder dan 1 x f 43,– kies meteen voor VAKMENSEN Mech. bedr. Frissen bvn Vroenhof 92, Valkenburg a/d Geul.

Te koop 1 perfect CIRCELMAAIER, werkbr. 220 cm, in uitstekende staat van onderhoud, dhr. Wouters, Groenedalsbergweg 1, Reijmerstok, tel. 04457-1724.

TRACTORBANDEN, o.a. Kléber, Pirelli e.a. Verplegingswielen en rubber stalmatten. J. Rouwette Klimmen, tel. 04405-1286.

Onderwijs

Chauffeursdiploma's Instituut Vakopleidingen
Leo Cremers
Duur opleiding 13 zaterdagen, startdatum 13 maart. Aanvullend personenvervoer en vervoer gevaarlijke stoffen. Startdatum 19 maart. Reeweg 82-139, Ubach o. Worms, tel. 045-312558 of 319474.

Rijksgediplomeerd
Autorijschool Relo
tijdelijke aanbieding eerste 10 lessen à f 25,– per les, daarna f 35,– per les. Bolderick 42, Brunssum, tel. 045-256148 b.g.g. 250932.

Student Ned.-Engels geeft BIJLES. Tel. 045-414032.

Goede RIJLES voor redelijke prijs. Autorijschool Jo Haemers, Palestinastr. 298, Heerlen, tel. 416473.

Jonge ORGANIST heeft nog enkele uren vrij. Tel. 04493-2852.

STICHTING KHARMA, cursussen hypnotherapie, psycho-joga. Tussentijdse aanvang mogelijk. Aanm. postbus 32, Hoensbroek, tel. 045-224125, postbus 2881, Maastricht, postbus 84, Susteren.

BIJLES in wis- en natuurkunde, tel. 04492-2479.

Vakantie

BOTEN, motoren, boottrailers, dekzeilen, Johnson en Yamaha OMC-motoren en serv. werkplaats. Ook goede occasions. Jachtw. Snijders, Beatrixhaven, Korvetweg 14, tel. 043-629530 of 043-14652. Alles voor de boot. Markt 36a, M'str.

ATTENTIE, denk nu aan de jaarlijkse onderhoudsbeurt voor uw caravan. Onderstel, remmen, gas en doorsmeren. Ook voor plaatschades etc. Caravan Import Feijts Hoofdstr. 76 Amstenrade Oirsbeek tel. 04492-1860.

Te h. VOUWWAGENS en tourcaravans. Spec. korting buiten hoogseizoen. Zeilmakerij Ben Eilers, Maasnielderweg 6 Roermond. Tel. 04750-15372.

Casita VOUWCARAVANS m. vaste wanden. Demon. Ubachs Vink, Kerkrade.

VAKANTIEWONING op boerderij voor max. 9 pers. alle comfort incl. gas, water, licht + schoonmaken 60,– DM p.p.p.w. Vakantiewoning te Olmscheid Kreis Bitburg in natuurpark Sud Eifel, mogelijkh. voor vissen v.a. 1 april 1982, P. Krämer 5529 Olmscheid, tel. 06550-1546.

VAKANTIEWONING te Olmscheid Kreis Bitburg, in natuurpark Sud Eifel. Voor max. 5 pers. voorz. van alle comf. incl. gas, water, licht + schoonmaken, 300,– DM p.w. v.a. 1 april 1982 beschikb. Recreatie mogelijkh. zijn: paardrijden, rit met huifkar, W. Senftleben 5529 Olmscheid, tel. 06550-1556.

Te h. in het mooie Drentse land, luxe appart. met alle comf., het gehele jaar geopend, midden in een bosrijke omgev. In het land van Bartje. Seizoen f 550,– p.w. Na seiz. f 450,–, tel. 05998-5024.

4-pers. CARAVAN t.k., Sportsprite 375. Hagerweg 12, Klimmen.

Nu nog met flinke winterkorting de CAMP-LET-VOUWWAGEN, erg handig op te zetten. Geheel van polyester. Schout Caravaning BV, Julianastr. 5, Merkelbeek, tel. 04492-1870.

NARAVANSHOW van Graziella, Galant GT Lord Munsterland en Camp-Let vouwwagen. ANWB bondsverhuur en Bovaglid. Ook voor accessoires, reparaties en onderhoud, kunt u terecht bij Schout caravaning bv, Julianastr. 5, Merkelbeek, tel. 04492-1870.

Wegens omstand. nog te h. 2 pers. app. in Seefeld-Tirol. inl. 043-15817.

Ideale gezinsvakantie in Tirol, kamers met ontbijt f 16,– p.p.p.d. Op mooie boerderij het gehele jaar. Johanna Maierhofer, Bauernhof Lindach. Vorderthiersee/Kufstein 09-435376410 of 045-717106.

Te k. rustig gel. ZOMERHUISJE in bos te Gellik, België, nabij Maastricht: kamer 2 slp.kamers, keuken, douche, toilet, kachel, geister, bergruimte. Geheel ingericht: f 26.000,–. Zwembad en tennisbanen vlakbij, geen camping, tel. 045-717375 of 08380-11251.

Te k. STACARAVAN m. douche en w.c., camping Mooi Zutendaal, België, sportrenfiets Peugeot, 9 mnd oud, f 300,–, tel. 045-216743.

COSTA BRAVA; Ampurias patiowoning 4–5-pers. 100 m. van prachtig zandstrand, vrij 1 juni tot 6 juli, 13 aug. tot 15 sept. f 450,– tot f 500,– p.week. Tel. 045-253848 na 17.00 uur.

Voor een fijne vakantiewoning, voor een goed hotel of gemoedelijk pension in 't SCHARZWALD of Hochsauerland bellen met Sauerland Vastgoed bv, Beek, tel. 08895-3718 (in hoogseizoen nog keuze).

Te k. 6-pers. BUNGALOWTENT, vrpr. f 150,-. Te bevr. na 17.00 uur tel. 045-417872.

Te k. CARAVAN, voll. inger., standpl. camping Mooi Zoetendaal (B), vrpr. f 4000,-, tel. 04454-3812.

Te h. in LUXEMBURG omg. Clervaux 6-pers. bungalow van part. Compl. inger. Tel. 045-322503.

Te h. 4-5-pers. CARAVAN te Maasmechelen, mnd. juni + na 14 aug. tel. 045-257723-259868.

Te k. CARAVAN merk Weippert groot 6.70x2.50 mtr., aparte slaapk., i.st.v.nw. met kenteken, Locht 36, Kerkrade, tel. 045-413041.

Te k. STACARAVAN mtr. l., 2 slpk., standpl. kem België. Pr. f 9500 Tel. 04495-2124.

Te k. KAJUITZEILJACHT Friendschip veel extra's, 043-32642.

Vak.won. te huur 6-10 pers. 80 DM p.w.p.p. v.a. Pase Inl. P. Schneiders Auf der Nöchel 5489 KELBERG EIFFEL tel. 09-49-269228

Gevr. goede 3-4-pers. CARAVAN. Tel. 04750-33765

Geld en goed

Gevestigd **ADMINISTRATIEKANTOOR** in Kerkrade. Kan nog diverse cliënten aannemen op korte termijn (Achterstand is geen bezwaar). Discrete behandeling t.o.v. uw vorige admin. kantoor/belastingconsulent. Gunstige vaste maandtarieven. Voor particulieren: aangifte IB 1981, Postbus 2028, 6460 CA Kerkrade.

SPAARBRIEVEN aan toonder tussentijds verzilveren. EPM c.v. Hoolstraat 43-45, Voerendaal, 045-750305.

Alle VERZEKERINGEN, fin. en hyp. F. Kochen, Geleenstr. 103, Heerlen, tel. 045-713272.

Te k. TOERCARAVAN Kip, 4,70 m, k.lb., 197 z.g.a.n., met grote voortent vaste prijs f 5900,–. Te beh. 's zondags 043-62773

Te h. STACARAVAN, 6 pers., recreatiepark De Leister te Roggel. Vrij voor 16-7 en na 31-7. Te bevr. tel. 045-220371.

STACARAVAN te h. in België, Zutendaal. Tel. 045-322050.

Pension Sonnblick, 8491 Waffenbrunn, tel. 09.49.9971.1629. Verbringen Sie einen ruh. erholsamen URLAUB im herrl. Bayer. Wald, schöne sonnige Zimmer, teils mit Du./WC. Liegeterrasse, waldnähe. Anerkannt gute Küche, eigene Schlachtung, Grillabende. Halbpension ab 22,50 DM. Vollpension ab 28.00 DM. Bitte Prospekt anfordern.

Caravan t.e. opb. 3,75 m. polyester, i.n.st. koelk., kachel, 2 tafels, voortent, nw. banden, res.wiel., geh. compl. Joh. Frisostr. 32 Spaubeek.

Te k. CHRYSLER 25 PK buitenboordmotor m. st.bed. Veldstr. 2, Brunssum-Rozengaard.

De Olde Caravan Walker en Raclet VOUWWAGENS, bungalow-, bivak- en huttenten, CI wilk, tourcaravans en tevens een uitgebreide kampeerbenodigdhedenshop. Langs de Hey 7, industriepark-nrd. Sittard. Tel. 04490-13634.

Te k. CARAVAN, merk Eifelland, 4-pers., pr. f 1500,-. Tevens te koop gesloten aanhangwagentje. Kanaalstr. 19, Heerlerbaan.

Te k. TOURCARAVAN, Eurokip, t.e.a.b. Kanariestr. 55, Kerkrade-Hopel.

Te k. CARAVAN Adria, '75, 5-pers., nw. voortent, i.pr.st. Tel. 045-255237.

SPEEDBOOT, 228 pk Mercuri, inboardmotor, alle extra's, 3 jr. oud, als nieuw, halve prijs. Tel. 045-214487.

Openbare verkoop industriehal en bungalow

Notaris P.S.B.J. Fest te Thorn en notaris van Hussen te Eindhoven

zullen op woensdag 17 maart 1982 des namiddags om 3 café G. Huyskens te Ittervoort, Margarethastraat 5, krac artikel 1223 lid 2 B.W. bij opbod

PUBLIEK VERKOPEN

het industrieel complex onder Ittervoort aan de Sleestraat kadastraal bekend als gemeente Ittervoort sectie A nu 1070 groot 1 hectare 50 aren 35 centiaren, bestaande uit **de industriehal met terrein,** de industriehal omvattende grote gesloten hallen, een half open hal en diverse andere drijfsruimten, kantine, toiletten en dergelijke, voorzien van trale verwarming (gas), gasboiler, loopkat, compressor, nepompen en bijbehorende brandstoftanks.
de bungalow met ondergrond, tuin, garage en hondenhok bungalow omvattende:
parterre: entree, L-kamer met open haard, keuken, een kamer met muurkast, badkamer met ligbad, toilet;
eerste verdieping: overloop, twee slaapkamers met vaste tafel, badkamer met douche en toilet, diverse muurkasten opbergruimten; het geheel voorzien van centrale verwar (gas);
provisiekelder; voor- en achtertuin.
Aanvaarding: vrij van huur na algehele betaling van koop en kosten; desgewenst kan koper zich het feitelijk bezit schaffen krachtens de grosse van de veilingsakte na beta van de koopsom en kosten.
Betaling koopsom: uiterlijk 14 mei 1982.
Bezichtiging: dinsdagen 9 en 16 maart en donderdag 11 m telkens van 2-4 uur 's middags en op woensdag 17 maart 12-14 uur.
Inlichtingen: Notaris P. Fest te Thorn. Tel. 04756-2143 en ris P.B. van Hussen te Eindhoven. Tel. 040-436000.

Het bestuur van de stichting Katholiek Onderwijs St.-Michaël Brusselseweg 150 6217 HB Maastricht

vraagt voor de per 1-8-'82 uit te breiden V.B.O. -AFDELING (Mavo-niveau) enkele

volledig bevoegde ONDERWIJZERS/ ONDERWIJZERESSEN

met een of meer van de volgende bevoegdheden
- lichamelijke opvoeding
- handenarbeid en/of tekenen en/of drama
- biologie
- geschiedenis

Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan bovenstaand adres.
Inlichtingen bij het hoofd der school: Zr. Imelda Crijns, Velijndonk 45, 6218 GJ Maastricht. Tel. 043-74039.

FREPA DECORATIES C.V.
Hogeweg 10 - 6367 BD Voerendaal - Telefoon 045-752294
Steenstrips in méér dan 100 verschillende uitvoeringen

Ter versterking van ons productieteam zoeken wij een jonge enthousiaste

PRODUCTIE-MEDEWERKER

Leeftijd omstreek 18 jaar.

Gelieve persoonlijk te solliciteren na telefonische afspraak.

ARNOLD OPREIJ MAASTRICHT B.V.
Fabrikant van de Systeem Benelux-open haarden
Bouw- en tuinmaterialen
Importeur van voorzetkachels en allesbranders
zoekt voor spoedige indiensttreding een actieve en representatieve

FREELANCE VERTEGENWOORDIGER M/V

voor onze nieuw op te richten afdeling verkoop van kant en klaar kozijnen met isolatie-glas.
- De taak zal bestaan in het bezoeken van architekten, aannemers en de particuliere bouwsector.
- Het werkterrein zal zich voornamelijk uitstrekken tot Limburg.
- Sollicitanten dienen bereid te zijn om hard te willen werken, in staat zijn om een goed verkoopsgesprek te kunnen voeren en de gesprekken met een order af te ronden.
- Wij bieden deze vertegenwoordiger een zeer interessante provisieregeling. Hij dient in het bezit te zijn van een eigen auto.
- Wij verwachten reakties van diegenen die in de leeftijd zijn tussen 25 en 40 jaar.
- Sollicitatiebrief dient beknopt te zijn, met een duidelijk geschreven overzicht van opleiding en ervaring, vergezeld van een recente pasfoto.
- Sollicitaties dienen schriftelijk gericht te worden aan ons hoofdkantoor te Maastricht.

ARNOLD OPREIJ MAASTRICHT BV
Willem Alexanderweg 4, 6222 NC Maastricht, tel. 043-11661.

Z.O.L. z.o.l. bedrijven heerlen
zijn werkzaam in een groot aantal Zuid-limburgse gemeenten in het kader van de Wet Sociale Werkvoorziening; ca. 2400 medewerkers vinden emploi in 5 bedrijfsunits, elk met een gevarieerd aktiviteitenprogramma.

Wij zoeken op korte termijn kontakt met kandidaten voor de funktie van

OPZICHTER M/V

Aan de te trekken funktionaris zal met een grote mate van zelfstandigheid – onder leiding van de hoofdopzichter – belast worden met de dagelijkse leiding en begeleiding van een groep medewerkers, wier werkzaamheden bestaan uit het schoonmaken van scholen, kantoren, etc.
Het betreft hier een ambulante funktie.

Vereist worden:
- tenminste een opleiding op middelbaar technisch nivo;
- kursus Schoonmaken Gebouwen Middenkader (Bouwcentrum Rotterdam);
- ruime ervaring in leidinggeven en goede kontakteigenschappen op diverse nivo's;
- ervaring in soortgelijke funktie;
- leeftijd ca. 30 jaar.

Aan deze funktie is een salaris verbonden tot maximaal f 3327,– bruto per maand (norm. 1-1-1982).

Een psychologisch en medisch onderzoek maken deel uit van de selektieprocedure. De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Van de te benoemen funktionaris wordt verwacht dat hij in de regio woont of zich aldaar zal vestigen.

Sollicitaties – onder vermelding van vakatunrenummer BB/821 in de linkerbovenhoek van de envelope – binnen 10 dagen te richten aan de direkteur van de ZOL-bedrijven, Postbus 330, 6400 AH Heerlen.

Binnen de Technische Dienst van ons ziekenhuis bestaat op de afdeling installaties een vakature voor een

BEDRIJFSTECHNICUS
machinist m/v

functieinhoud:
de bediening en het onderhouden van technische installaties waaronder verwarmings- en koeltechnische en luchtbehandelings-installaties en meet- en regelapparatuur; de taken worden in kontinue-dienst verricht.

functieeisen:
van gegadigden wordt een opleiding scheepswerktuigkundige A of centrale werktuigkundig A (bedrijfstechnisch niveau) verlangd; tevens wordt kennis van de engelse taal op prijs gesteld, alsmede ervaring met het schrijven van rapporten; onze gedachten gaan uit naar iemand in de leeftijd van ± 30 jaar, die gewend is zelfstandig te werken. Daarbij over meet en regel ervaring beschikt en bereid is om aanvullende cursussen te volgen of bijscholing te gaan doen.

salaris:
afhankelijk van leeftijd en ervaring ligt het salaris tussen minimaal f 2.500,- en maximaal f 3.467,- bruto per maand.

Nadere informatie over de functie is te verkrijgen bij het hoofd van de afdeling installaties; de heer van Mil (tel 045 - 766666, toestel 2211).

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het de Weverziekenhuis, postbus 4446, 6401 CX Heerlen. Gaarne in de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief vermelden G 48 L.D. 6.3

de wever ziekenhuis heerlen

HET AMBULANT VERSLAVINGSTEAM OOSTELIJKE MIJNSTREEK (AVOM)

- is een samenwerkingsprojekt van het Consultatiebureau voor Alcohol en Drugs Limburg en de Stichting Regionaal Instituut voor Ambulante Geestelijke Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg;
- bestaat uit maatschappelijk werkers, sociaal psychiatrisch verpleegkundigen en psychologen van het drugteam Riagg en het C.A.D.-team Heerlen;
- werkt binnen een gesloten hulpverleningscircuit nauw samen met het Psychisch Gezondheidscentrum Welterhof en het Jongeren Adviescentrum Elmar o.m. door een wekelijks Centraal Overleg;
- heeft als doelstelling de opvang, begeleiding en hulpverlening aan mensen die door het gebruik van alcohol en/of drugs in moeilijkheden zijn geraakt of dreigen te geraken.

Het team vraagt:

TEAMSEKRETARESSE (M/V) (FULLTIME)

Er zijn op dit moment drie administratieve medewerksters in dienst. Hij/zij zal in nauwe samenwerking met de koördinator van het team de sekretariaatswerkzaamheden behartigen en hem bijstaan met diens koördinatietaak. De funktie vereist een grote mate van zelfstandigheid, hoewel hij/zij kan terugvallen op en formeel onder leiding werkt van de teamkoördinator.

De belangrijkste taken zijn:
- notulering van diverse overlegvormen en bestuursvergaderingen;
- dokumentatie en archivering;
- kliëntenregistratie;
- typewerk en postverwerking.

Wij denken aan kandidaten met een middelbare schoolopleiding, sekretaresse-opleiding of gelijkwaardige opleiding en ervaring in genoemde taken.

Salaris afhankelijk van opleiding en ervaring tot max. f 2.642,– bruto per maand. Aanstelling geschiedt formeel bij het C.A.D.-Limburg. Rechtspositieregeling volgens COAR. Opname in het A.B.P. (A.O.W. voor rekening van de werkgever).

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij Fred Gillissen, koördinator, Vlotstraat 2 te Heerlen, tel. 045-719422.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan de direkteur van het C.A.D.-Limburg, Stationsstraat 33, 6221 BN Maastricht.

Amateurs door **dik** en dun



PAUL PHILIPPENS, DE NIEUWE MAN IN HEER

'Af via achterdeur? Nooit!'

Van onze medewerker FRANS DE CROON

IJSDEN – Kort voor de krokusvakantie kwam vrij onverwacht de verbintenis tussen Paul hilippens en Heer tot stand. De pas 28-jarige kersverse oefenmeester van de onderaan de nglijst bengelende hoofdklasser neemt aan het eind van het seizoen het roer van de huidi- interim-coach Bèr Beckers definitief over. „Samen met mijn vrouw Marlies hebben we lles eens op een rijtje gezet. We zijn tot de conclusie gekomen dat ik deze geweldige kans ewoonweg niet kon laten liggen".

Voor Heer was ik geen onbekende, ant als voorstopper bij Eijsden el ik regelmatig in positieve zin . Tijdens het seizoen '73-'74 werd uitgenodigd om de kleuren van eer te verdedigen. Mijn hart bleef hter voor Eijsden kloppen. Dat eb ik geweten, want Eijsden raakte de vergeethoek en Heer promoerde. Tien jaar geleden tijdens de edstrijd Eijsden - Limburgia kreeg mijn eerste grote kans. Ik speelde sterren van de hemel. Na afloop uwde de veel te vroeg gestorven acques Coolen mij een ticket richng Kerkrade in de handen. Het waen een paar fijne jaren bij Roda JC, maar ik had mij er meer van voorgesteld. Na een tijdje keerde ik naar Eijsden terug. Twee jaar geleden moest ik noodgedwongen wegens een kapotte meniscus afhaken. Via Jo Bonfrère ben ik bij MVV als jeugdtrainer terechtgekomen. Dit seizoen hoop ik met de A1 mijn afscheid te vieren met een kampioenschap.

We staan onbedreigd op kop".

Olifantshuid

Paul Philippens ziet het bij Heer met Bèr Beckers achter de hand helemaal zitten, al vinden enkele voetbalkenners dat hij als een kamikazepiloot het trainerswereldje is binnengedoken.

„Mijn verwachtingen zijn hoog gespannen. Ik verwacht ondanks de klimaatsverwisseling geen moeilijkheden, al zijn de onderlinge verhoudingen tussen Heer en Eijsden in het verleden nooit zo optimaal geweest. Ik heb wat dat betreft een olifantshuid. Daar is mijn werk als onderwijzer op het internaat huize St.-Jozef te Cadier en Keer voor moeilijk opvoedbare jongens debet aan. Bij Heer zijn ze momenteel zowel op bestuurlijk als spelersvlak bezig met een drastische verjongingskuur. Dat is uiterst positief. Wel hoop ik op rugdekking van Bèr Beckers. Zijn ervaring is voor mij nog onontbeerlijk. Het is aan hem te danken dat Heer weer enigszins in de race is al zal het knap moeilijk worden om zich te handhaven. Je ziet sommige spelers weer helemaal opfleuren en de inzet is voorbeeldig".

Paniekerig

Toch weten ze met de mandekking geen raad. Er wordt te paniekerig gespeeld. De mogelijkheden zijn te beperkt om dit seizoen hoger te eindigen dan bij de laatste drie, maar klassebehoud zit er dik in. Heer heeft een te grote naam en zal zeker niet geluidloos via de achterdeur verdwijnen".



● *Paul Philippens: „Bij Heer was ik geen onbekende".* **Foto: JOHN BAAN**

„Wij zullen risico's nemen"

RKC wacht warm onthaal in Beek

door arno römgens

EERLEN – „Jagen is ons parool. Wij zullen RKC van begin af onder ruk zetten!" Caesar-trainer Harry van Wijlick spreekt vol enthousiase over de morgen te spelen hoofdklassetopper Caesar-RKC. Vier aanden voetbalden de Bekenaren niet meer in eigen huis. Uitgerekend egen de koploper vieren de Caesar-spelers hun „rentree" in sportpark e Carmel. Het duel tegen RKC is voor de Bekenaren van cruciaal beang. Winst op de Waalwijkse formatie zou voor Caesar betekenen dat e aansluiting met de koploper niet verloren gaat.

Harry van Wijlick: „Wij leven ontzettend naar deze wedstrijd toe. Als RKC constant onder druk wordt gezet is het kwetsbaar. Ik realiseer mij dat de Waalwijkers een tweetal oergevaarlijke spitsen bezit in de figuren van Van Bladel en Van Gelder. Wij zijn echter bereid de nodige risico's te nemen. Daarom beloof ik onze supporters een prima pot voetbal van Caesar-zijde".

Caesar – zes wedstrijden op rij ongeslagen – kan weer beschikken over Ed. Smeets die ziek is geweest. De kans is voorts groot dat Jonkie Franciscus van begin af in het elftal staat. Bij RKC, de ploeg van trainer Jos Wap die aan het einde van dit seizoen overigens vertrekt bij de Waalwijkers, is het meespelen van veteraan/libero Wim Wisse onzeker.

Gewaarschuwd

Roermond krijgt EHC, dat de laatste tijd door diepe dalen gaat, op bezoek. RFC-trainer Bèr Toebosch is vreemd genoeg niet erg gerust over de afloop van het duel: „Vorig seizoen draaide EHC eveneens niet sterk. Toch kregen wij in eigen huis met 5–0 de klop. Wij zijn dus voldoende gewaarschuwd. Trouwens: Ik heb EHC onlangs aan het werk gezien. Het is beslist geen team om aan de staart van de ranglijst te bungelen".

EHC kan in ieder geval geen beroep dan op de geblesseerde Wiel Laumen. Trainer Bauling: „Dat betekent dat wij een brok fysieke kracht missen. Wiel is ons stootblok in de achterhoede. Het zal erg moeilijk voor ons worden".

Limburgia heeft na de winst op Voerendaal, weer hoop gekregen. De Brunssummers spelen de thuiswedstrijd tegen Longa. Trainer Peter Benen: „Wij zullen uit hetzelfde vaatje moeten tappen als tegen Voerendaal. Inzet en anders niets kan ons redden". Limburgia mist de geblesseerde Willy van Wersch.

Het redelijk goed gestarte Voerendaal is langzaam maar zeker afgedaald tot de degradatiezone. Jan Druyts: „Wij hebben teveel punten onnodig uit handen gegeven. In de thuiswedstrijd tegen Geldrop kunnen wij ons beslist geen verliespunt veroorloven". Willy Bruls en Pierre Lemmens die afgelopen zondag geblesseerd raakten zijn waarschijnlijk weer van de partij.

Bij Heer (uitwedstrijd tegen Hapert) zijn Leon Lahaye en de geblesseerde Sjef Hollanders niet inzetbaar.

Nieuw home Groene Ster

HEERLEN – De wethouder sportzaken van de gemeente Heerlen, Coen Niesten, zal volgende week vrijdag het nieuwe clubgebouw van voetbalvereniging Groene Ster aan de Heigrindelweg officieel openen. Daarmee gaat voor de koploper van de vierde klasse D een grote wens in vervulling. Eindelijk een aangepaste accommodatie.

Het nieuwe gebouw is tot stand gekomen in nauwe samenwerking met de Heerlense sportstichting. Groene Ster heeft bijna alles door zelfwerkzaamheid kunnen realiseren. De gemeente heeft een subsidie gegeven van ƒ 48.935. Daarbij kwam een renteloos voorschot van eenzelfde bedrag. Door leningen, acties en subsidie van provincie en de Nederlandse sportfederatie hoopt het bestuur de benodigde 3,5 ton zo snel mogelijk bijeen te krijgen.

Zaalvoetbal

Programma maandag 8 maart:
Beek, De Haamen, 21.15 uur De Haantjes - AGC
Geleen, Groenstraat, 20.00 uur Kampong - Da Capo
Kerkrade-West, 20.00 uur, SCC Bisschops - VVIOH
Nuth, De Keelkamp, 21.00 uur De Keelkampers - Cosmos
Maastricht, De Geusselt, 20.15 uur Kimbria - Nautica
Brunssum, Brunahal, ZVV Brunssum - SHC Consten

Programma voor zondag

Hoofdklasse
Roermond-EHC
Hapert-Heer
Panningen-UNA
Caesar-RKC
Voerendaal-Geldrop
Limburgia-Longa
TOP-RBC

Eerste klasse
Heerlen-Blerick
Wilhelmina-Volharding
Walram-Maasbracht
Susteren-Almania
Tiglieja-RKONS
Meerssen-SVN

Tweede klasse A
Eijsden-KEV
SVK-Sweykh. B.
WVV-MKC
Waubach-Treebeek
Leonidas-Sittard
Schuttersveld-Minor

Tweede klasse B
Helden-Veritas
Swalmen-Olympia
Megacles-Born
Stadbroek-Reuver
Haslou-Venlose B.
Brevendia-SVM

Derde klasse A
SCG-Gulpen
Geleen-Berg
RKUVC-De Ster
Lindenheuvel-Rapid
Wit Groen-Vijlen
Standaard-RVU

Derde klasse B
De Leeuw-Hoensbroek
Kaspora-Miranda
Heksenberg-Laura
Bekkerveld-Waub. B.
Hopel-Schimmert
Kolonia-RKBSV

Derde klasse C
Eindse B.-Swift
Holtum-Merefeldia
Heel-Roggel
Roosteren-Obbicht
Crescentia-FC Oda
Thorn-SVE

Derde klasse D
Wittenhorst-Sparta
IVO-Meterik
VOS-FCV
BEVO-Wanssum
MVC-Stormvogels
Spcl. Irene-RKMSV

Vierde klasse A
Keer-Oranje B.
RKVVL-SVME
Maastr. B.-Scharn
Willem I-MVV'02
VNB-RKBFC
St. Pieter-Caberg

Vierde klasse B
Vilt-RKMVC
RKASV-RKVVM
Hulsberg-Simpelveld
Valkenb. B.-RKVCL
Sportclub-Wijlre
Nijswiller-Zwart Wit

Vierde klasse C
Chevremont-Rimburg
Sylvia-KVC Oranje
RKTSV-Heilust
Schinveld-Heerlen Sp.
RKHBS-Klimmania
Langeberg-Weltania

Vierde klasse D
Schinnen-Urmondia
Vaesrade-Mariarade
Sanderbout-COV
Nw. Einde-Maurits
Havantia-Groene Ster
Bunde-Kluis

Vierde klasse E
Slekker B.-Limbricht
Armada-GVCG
Walburgia-Rios
Susterse B.-DVO
EVV-Stevensweert
IVS-Buchten

Vierde klasse F
RKESV-RKSVW
Horn-RKSVO
Laar-RKSVV
Haelen-DESM
SVVH-Linne
RKAVC-PSV'35

Vierde klasse G
RKSVN-VCH
Baarlo-Eiker B.
Egchel-Koningslust
Belfeldia-Quick B.
Bieslo-Venlo
VVV'03-Steyl

Vierde klasse H
Lottum-Achates
Meerlo-Holthees
Montagnards-RKDEV
Geijsteren-Excelsior
Merselo-Hegelsom
Vitesse-Leunen

Toppunters

HEERLEN – Belangrijke wedstrijden dit weekeinde; in de eerse klasse Susteren-Almania, het sleutelduel tussen de twee hekkesluiters. „Toppunt" in de derde klasse B is Kolonia-RKBSV. In de vierde klasse D een derby van het zuiverste water: Vaesrade-Mariarade.



● *SVE Einighausen vormt een hecht en homogeen geheel.* **Foto: PETER ROOZEN**

SVE, het mysterie van Einighausen

Van onze medewerker KAREL BOVENDEAARD

EINIGHAUSEN – Toen de amateurs aan hun winterslaap begonnen, had derde klasser SVE uit Einighausen zeven wedstrijden afgewerkt. In ruim tien uur voetballen produceerde de ploeg welgeteld drie doelpunten. Toch mocht ze als kampioenskandidaat beschouwd worden. De achterhoede bleek namelijk nog veiliger dan de Bank van Engeland. Slechts éénmaal moest de doelman capituleren.

Het eerste duel na de winterstop (thuis tegen Eindse Boys) leverde een voor Einighausense begrippen vreemde uitslag op: 2–2. Een week later gebeurde er zoiets als een mirakel. SVE-FC Oda eindigde in 3–3. De blauwwitten bleven ongeslagen, maar de trend van de gelijke spelen werd gehandhaafd. Van negen ontmoetingen werd er één gewonnen; acht keer was een puntendeling het resultaat.

Is hier sprake van mysterieuze krachten in de sport of was het allemaal toeval? Volgens trainer Jan Vleugels (hij is in het bezit van het B-diploma en zal volgend seizoen bij Almania werkzaam zijn) is noch het een noch het ander het geval. „SVE heeft jaren lang defensief gespeeld. Dat verklaart die reeks van gelijke spelen. Ik ben bezig verandering daarin aan te brengen. Het begon aardig te lopen, maar nu krijg ik te maken met een serie blessures, onder andere van mijn laatste man, Lacroix".

De eerste nederlaag werd afgelopen zondag een feit. SVE bleef weer bijna helemaal in stijl: Heel won met 1–0.

De Einighausenaren doen het al jaren goed in de derde klasse. Nadat in 1971 een nieuw, jong bestuur de zaken in handen had genomen, kreeg de club de wind in de zeilen. Tot dan toe had ze in de anonimiteit van de afdeling Limburg geopereerd. Vrij snel volgde de promotie naar de KNVB. Een paar jaar later was er andermaal feest: SVE werd derde klasser. Twee jaar geleden eindigde de ploeg als tweede, achter Born.

Dat waren prestaties waar vriend en vijand de pet voor afnamen. Einighausen telt namelijk maar circa 1500 inwoners.

Zef Gelissen (41), oud-doelman van SVE en al tien jaar voorzitter: „Dat is eigenlijk ons enige probleem. Er is weinig natuurlijke aanwas. Momenteel hebben we bijvoorbeeld geen A-jeugd, wel een B-elftal en pupillen. Van woningbouw in ons dorp zal in de toekomst geen sprake meer zijn. Einighausen ligt namelijk in een waterwingebied. Het is maar de vraag, hoe lang we ons op dit niveau kunnen handhaven".

Over steun van de plaatsgenoten heeft men in elk geval niet te klagen. De jaarlijkse „financiële" rondgang levert altijd weer een stevige aanvulling van de clubkas op. Jan Heijligen (42), wedstrijdsecretaris en elftalleider: „Wat dat betreft, zijn we geen uitzondering. Het verenigingsleven bloeit hier. We hebben ook een uitstekende fanfare, een actieve carnavalsvereniging en een korfbalclub".

Chèvremont, kindercrèche

Maats en z'n maatjes

Van onze medewerker FRANS DREISSEN

CHEVREMONT – De in de vierde klasse C vertoevende voetbalvereniging Chevremont heeft de laatste jaren een geweldige metamorfose ondergaan. Oudere, geroutineerde spelers moesten wijken voor fris, jong talent uit eigen kweek. De operatie lijkt gelukt en heeft de eerste vruchten reeds afgeworpen; een succesformule dus. Momenteel heeft men aardig wat in de melk te brokkelen in de kopgroep van 4C Chevremont is nog volop in de running voor de beker, na onder andere SVN te hebben gewipt.

De gemiddelde leeftijd van de selectie bedraagt 21 jaar (variërend van 17 tot 23 jaar). De enige uitzondering hierop vormt Jo Maats, die als 33-jarige een hoofdrol speelt in het team. Hij is de motor, de drijvende kracht.

Verleden jaar werd de knoop definitief doorgehakt. Een groot aantal A-jeugdspelers, onder wie de voor de Uefa-jeugd geselecteerden Patrick Otten en John Smits, werd overgeheveld naar de hoofdmacht, waarin Jo Maats als regisseur moet fungeren. Tot op heden loopt alles naar wens.



● *Jo Maats (rechts zittend) en een gedeelte van zijn kindercrèche.* **Foto: THEO GIJZEN**

Technisch

„Ik kan goed met de jongens opschieten. Het harmonieërt met elkaar. Het is niet zo dat het elftal valt en staat met mijn persoontje. Vorige week ben ik tijdens de pauze uitgevallen bij een stand van 0–0. Uiteindelijk wonnen we toch nog met 0–2", luidt het commentaar van Jo Maats, die na een driejarige onderbreking bezig is aan zijn 23e seizoen voor de vierdeklasser.

Chevremont, net als Almania een kweekvijver van jeugdig talent, heeft al bekende namen als Willy Brokamp en Martin Jongen naar voren gebracht.

Ditmaal hoopt men echter de selectiegroep bijeen te houden. „Ik heb een vrij technisch team dat regelmatig kan scoren. We proberen telkens ons eigen spel te spelen. Natuurlijk zitten er nog wat schoonheidsfoutjes aan en moeten we fysiek nog wat sterker worden, maar komen we uit die klasse, dan kan men van ons nog heel wat verwachten. Vooropgesteld dat de groep intact blijft", aldus trainer Schaapkens, die thans de B-cursus volgt.

Volgend jaar wil men weer vijf nieuwe jonge spelers inbouwen. Of Jo Maats dan ook nog in het eerste team van de partij is kon hij nog niet zeggen. Feit is wel dat de jeugd op dit moment hoogtij viert in Chevremont, met veel ambities om hogerop te klimmen.

---

herold

Voor één van onze relaties, een groothandelsbedrijf in grondstoffen, zoeken wij een

CHEF MAGAZIJN EN EXPEDITIE

Van de chef wordt verwacht dat hij het werk van een 6-tal medewerkers, waarvan een 3 tot 4-tal chauffeurs, organiseert en leidt. De chef heeft zelf een aktief aandeel in het werk.

Funktie-eisen:
- een chef, die goed mensen kan leiden en het werk kan organiseren;
- iemand, die ook zelf de handen uit de mouwen wil steken;
- en die bij voorkeur enige ervaring heeft in magazijn- en expeditiewerk;
- leeftijd 30 - 35 jaar.

Salaris ƒ 3.000,- per maand (bruto).

Schriftelijke sollicitaties dienen te worden gericht aan de heer W. Roemen van het Adviesbureau Dr. Joseph L. Herold te Maastricht.
Deze sollicitaties worden door het adviesbureau strikt vertrouwelijk en zorgvuldig behandeld.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

adviesbureau
dr. joseph l. herold b.v.

Keizer Karelplein 4-5, 6211 TC Maastricht, telefoon 043-14547, viditel 63621 en 76703.

Rabobank Maastricht
verleent op persoonlijke wijze uiteenlopende bankdiensten aan bedrijven, particulieren en instellingen.
Wij maken, als zelfstandige bank, deel uit van de landelijke Rabobank-organisatie met ruim 3.000 vestigingen.
Wij zoeken een

onderdirecteur beheerstechnische zaken (m/v)

De Rabobank Maastricht neemt met 11 kantoren en ruim 70 medewerk(st)ers een belangrijke plaats in binnen de Maastrichtse gemeenschap. Zij is zowel op de particuliere- als op de bedrijvenmarkt actief.

De onderdirecteur Beheerstechnische Zaken wordt primair belast met de leiding van de afdelingen Algemene Zaken en Administratie ·25 medewerk(st)ers·.
De overige taken worden in onderling overleg tussen directeur en onderdirecteur verdeeld.
Bij afwezigheid van de directeur treedt hij of zij op als diens plaatsvervanger.
Hij of zij levert met name een belangrijke bijdrage aan de beleidsvoorbereidingen c.q. uitvoering, waarbij erop dient te worden toegezien dat de geformuleerde beleidslijnen terzake van liquiditeit en rentabiliteit in acht worden genomen.

De invloed van maatschappelijke ontwikkelingen en de voortdurende noodzaak van toekomstgericht en planmatig handelen, maken het nodig dat hoge eisen worden gesteld aan de te benoemen functionaris.

Wij denken voor deze verantwoordelijke functie derhalve aan een man of vrouw in de leeftijd van 30 · 45 jaar met een opleiding op academisch niveau, bij voorkeur in de bedrijfs-economische richting. Primaire eis is voorts dat kandidaten beschikken over bewezen managementkwaliteiten, opgedaan in de bankwereld. Goede sociale vaardigheden zijn noodzakelijk, evenals een analytisch denkvermogen.

De Rabobank biedt een goede honorering en uitstekende secundaire voorwaarden, waaronder een dertiende maandsalaris en een premievrije pensioenregeling.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Wilt u meer weten over aard en inhoud van deze functie, dan kunt u bellen met de directeur van de Rabobank, de heer G.A.J. Brouwers, telefoon 043 · 11944.

Uw schriftelijke sollicitatie wordt met belangstelling verwacht door de voorzitter van het bestuur van de Rabobank, Boschstraat 108 · 110, 6211 AZ Maastricht.

Rabobank

---

administratief medewerker m/v

bij het secretariaat van de capaciteitsgroep Fysiologie

taak in samenwerking met de secretaresse voeren van de algehele administratie van de capaciteitsgroep; verrichten van secretarieel-organisatorische werkzaamheden binnen de capaciteitsgroep; vervanging van de secretaresse bij haar afwezigheid; verrichten van de volledige administratie en administratief/secretariële ondersteuning van de werkzaamheden van de tweede hoogleraar.

vereist middelbare schoolopleiding en secretaresse-opleiding en/of ruime ervaring op dit gebied;
goede kennis van de Engelse taal;
kennis van de Franse en Duitse taal is wenselijk;
accuratesse, hoge mate van zelfstandigheid en initiatief.

salaris afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring minimaal ƒ 1.966,- maximaal ƒ 2.735,- bruto per maand.

inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij mw. E. Geurts, tel. 043-888471/888476.

Zij die belangstelling hebben voor de aangeboden funktie kunnen de brochure over de basisfilosofie van de Rijksuniversiteit Limburg afzonderlijk schriftelijk aanvragen bij de Dienst personele Zaken.

Vakaturenummer: UD 2009

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van het vakaturenummer op brief én envelop binnen 14 dagen te richten aan de Dienst Personele Zaken van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616 6200 MD MAASTRICHT.


Rijksuniversiteit Limburg



direct werk in de gezondheidszorg voor:

bejaarden-verzorgsters

zijn regelmatig nodig bij een bejaardencentrum te Heerlen. Diensten overdag en ook vaak in het weekend.
Ziekenverzorgsters komen ook in aanmerking.
Bent u gediplomeerd? Wilt u (weer) aan de slag? Bel ons dan in Heerlen en vraag naar Yvonne Verberne.

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

Vertegenwoordiger

gezocht voor het Duits-Nederlands grensgebied voor vruchtensappen en vruchtennektaren.

0,2-ltr.flessen (statiegeld)
0,7-ltr.flessen (statiegeld)
1,0-ltr.flessen (zonder statiegeld)

Köstliche Bertrams Fruchtsäfte

Aanmeldingen:
Gebr. Bertrams GmbH & Co Kg, Anhovenerstrasse 22-26, 5144 Wegberg 6, Duitsland.



PEPIJNKLINIEKEN ECHT

De Stichting Pepijnklinieken te Echt, Instituut voor verzorging, opvoeding en begeleiding van geestelijk gehandicapten, roept wegens uitbreiding van taken, sollicitanten op voor de functie van

orthopedagoog(oge)/ psycholoog(oge)

Tot de taakstelling behoort:
- de verantwoordelijkheid voor de (ped)agogische zorg van plm. 100 volwassen geestelijk gehandicapten die in 12 leefgroepen wonen en de dagbesteding hebben op arbeids- of bezigheidsaktivering
- participeren in de in-service Z-opleiding
- beleidsvoorbereiding in interdisciplinair teamverband.

Van de kandidaat verwachten wij:
- kennis en (enige) ervaring binnen en affiniteit met de zwakzinnigenzorg
- universitaire of gelijkwaardige opleiding ortho-pedagogiek/psychologie
- bij voorkeur met diagnostiek aantekening en/of specialisatie zwakzinnigenzorg
- realiteitszin en goede kontaktuele eigenschappen
- beschikking over didaktische kwaliteiten

Arbeidsvoorwaarden:
Conform CAO Ziekenhuiswezen en richtlijnen NZR.
Inlichtingen kunnen ingewonnen worden bij drs. T. Millenaar, coördinator van de Medisch Sociaal Wetenschappelijke Staf, telefoon 04754-2828.

Sollicitaties te richten aan de algemeen direkteur, drs. W.H. van der Sluijs, postbus 40, 6100 AA Echt.

Voor de groep bouwkundig opzichters van onze afdeling BOUWKUNDE vragen wij een

bouwkundig opzichter-tekenaar

De NV Provinciale Limburgse Electriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ca. 1600 personeelsleden dat de electriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

De afdeling Bouwkunde is verantwoordelijk voor het ontwerpen, uitwerken en doen uitvoeren van bouwkundige projecten in de gehele provincie. Tevens heeft zij tot taak het onderhoud van gebouwen, terreinen, fundaties, de groenvoorzieningen en het beheer van het gehele onroerend goed bestand.

De aan te stellen functionaris zal onder leiding van de groepsleider in teamverband werken in de regio Midden- en Noord-Limburg.

Zijn taken bestaan o.a. uit:
- het begeleiden van nieuwbouw- en onderhoudsprojecten alsmede de hierop betrekking hebbende procedurele zaken zoals het verzorgen van vergunningen, maken van ramingen en in mindere mate grondverwerving;
- het incidenteel uitvoeren van revisietekenwerk met bijbehorend terreinmeetwerk;
- contacten onderhouden met overheidsinstellingen en particulieren.

Aan de kandidaten worden de volgende eisen gesteld:
- MTS-Bouwkunde, BNA opleiding Bouwkundig opzichter of gelijkwaardige opleiding;
- ervaring in de praktijk van het bouwen;
- goede contactuele eigenschappen;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- zakelijk inzicht;
- leeftijd: 25 - 30 jaar.

Standplaats: Roermond.

Sollicitatiebrieven in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk BK, kunt u tot 14 dagen na verschijning van dit blad richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken.
Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de personeelsconsulent, P.M.H. Roeden, tel. 043 - 848888 toestel 2290.
Al onze vacatures staan zowel voor mannen als vrouwen open.


NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij
Postbus 1220, 6201 MP Maastricht

SITTARD
SCHOOL VOOR HEAO
Leyenbroekerweg 105a

Gevraagd met ingang van het schooljaar 1982/1983

DOCENTEN (M/V) VOOR

- INFORMATICA *
- WISKUNDE/STATISTIEK (met ervaring in computergebruik) *
- BEDRIJFSADMINISTRATIE/ BEDRIJFSECONOMIE *
- ECONOMIE (algemene/commerciële) ca. 25 uur
- ENGELS ca. 10 uur.

*) normbetrekking mogelijk.

Eerste graads onderwijsbevoegdheid vereist; bedrijfservaring wordt op prijs gesteld.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de directeur, drs. G. van den Munckhof. Telefoon school: 04490-10641; privé: 045-716372.

Sollicitaties met opgave van referenties te richten aan de directeur voornoemd, Postbus 268, 6130 AG Sittard.



direct industrie werk voor:

hoofd-boekhouder

bij een bedrijf in de omgeving van Heerlen, voor o.a. balans opzetten, analyses grootboek e.d.
Opleidingsniveau: minimaal M.B.A. liefst S.P.D. en zeer ruime praktijkervaring. Ook vereist is kennis van de geautomatiseerde boekhouding.

boekhoudkundig medewerk(st)er

op minimaal P.D.-niveau. Praktijkervaring in het boeken volgens het doorschrijfsysteem is erg belangrijk.
Denkt u aan de eisen te voldoen? Neem dan maandag kontakt op met onze vestiging te Heerlen en vraag naar Yvonne Verberne.

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

Limburgs WOONBLAD

Lek-ker

Redactie Max Schmeetz, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739266

Gratis brochure zet problemen op rijtje

Wapenarsenaal in strijd tegen vocht

Vocht richt in ons natte land jaarlijks voor honderden miljoenen guldens schade aan. Het is een van de lastigst te bestrijden narigheden, vooral omdat de „technieken" die daarbij gevolgd moeten worden vaak heel verschillend zijn.

In het ene geval kan (of moet) een vochtkerende maatregel aan de buitenkant worden uitgevoerd, in het andere is een ingreep aan de binnenzijde vereist. Bovendien zijn sommige door vocht aangetaste objecten (denk aan onder het maaiveld liggende, door optrekkend vocht belaagde trasramen van buitenmuren) lastig bereikbaar.

Een pas verschenen brochure van Bison zet al die vochtproblemen duidelijk op een rij; een uitstekend stukje voorlichting. Bison heeft, na de lancering van weer enkele nieuwe produkten, nu een compleet produktenassortiment: dakcoating, dakreparatiepasta, afdichtband, buitenmuurcoating, keldercoating, waterstop, zwembadcoating, textielcoating en vloercoating.

Vochtdoorslag (gevels), grondwater (kelders), scheuren (in muren), poreuze dakpannen, rot door vocht (tent- en dekzeilen, suède kleding, textielbekleding van tuinmeubelen, zonneschermen, enz.), optrekkende vloeren, enz. vragen allemaal een specifieke aanpak.

De Anti-Vocht-Wijzer van Bison, gratis te verkrijgen in elke winkel die deze produkten verkoopt, geeft een duidelijk antwoord op al die vochtige vragen. En het aardige is dat je, als doodgewone consument, altijd bij de fabriek kunt aankloppen om voor een speciaal probleem een persoonlijk advies te krijgen.. Gratis.



● *Zelfs kieren, waar het water soms met kracht doorheen spuit, kunnen afdoende gedicht worden.*



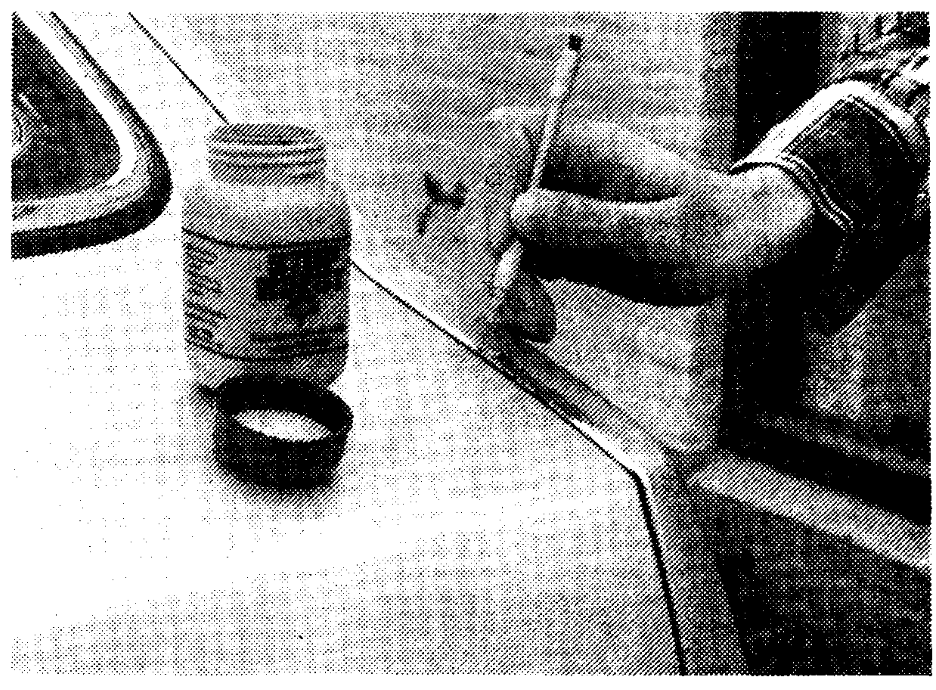
● *Een natte kelder kan volstrekt waterdicht gemaakt worden.*

Stoproest stopt verwoestende corrosie

Een van de grootste gevaren die de auto bedreigen is roest, een verschijnsel dat vaak ongemerkt begint bij een beschadigd plekje in de lakplaag en dan snel verwoestend om zich heen grijpt. Een beetje aandacht voor dit probleem én een flaconnetje van Alabastine's nieuwe produkt „Stoproest" bij de hand kan heel wat ontsierende en desastreuze roest-ellende voorkomen. Na losse roestdeeltjes te hebben verwijderd (gaat handig met het staalborstelpuntje van het bijgeleverde kwastje), wordt het roestplekje met dit middel ingestreken. De grijze vloeistof droogt zwart op en kan dan eventueel met een beetje autolak worden „aangepunt".

Stoproest zet de corrosielaag op het staal om in een hechte beschermingslaag, die „doorroesten" onmogelijk maakt. Behalve voor de auto is Stoproest uiteraard ook geschikt voor de fiets en voor alles wat onder invloed van vocht aan roest onderhevig is. Een flacon van 125 ml kost ƒ 9,95.

● *Stoproest zet de corrosielaag op het staal om in een hechte beschermingslaag.*



Handige verfkrabbers

Met het voorjaar (waarin menigeen weer druk aan het schilderen gaat) in het verschiet, is het wel goed te weten dat er een nieuwe reeks verfkrabbers is verschenen. Stanley ontwikkelde vijf verschillende types, in mesbreedten van 25, 38 en 64 mm. Er is een blauwe serie (prijzen van ƒ 7,50 tot ƒ 12,50) en een zwarte (ƒ 18,95 en ƒ 19,95).

De twee zwarte hebben een forse „slagknop" aan de bovenkant van de handgreep, waarmee je niet alleen extra druk op het gereedschap kunt uitoefenen, maar die ook gebruikt kan worden om bijvoorbeeld een spijkerkop die je tijdens het afkrabben tegenkomt, diep in het hout weg te slaan.

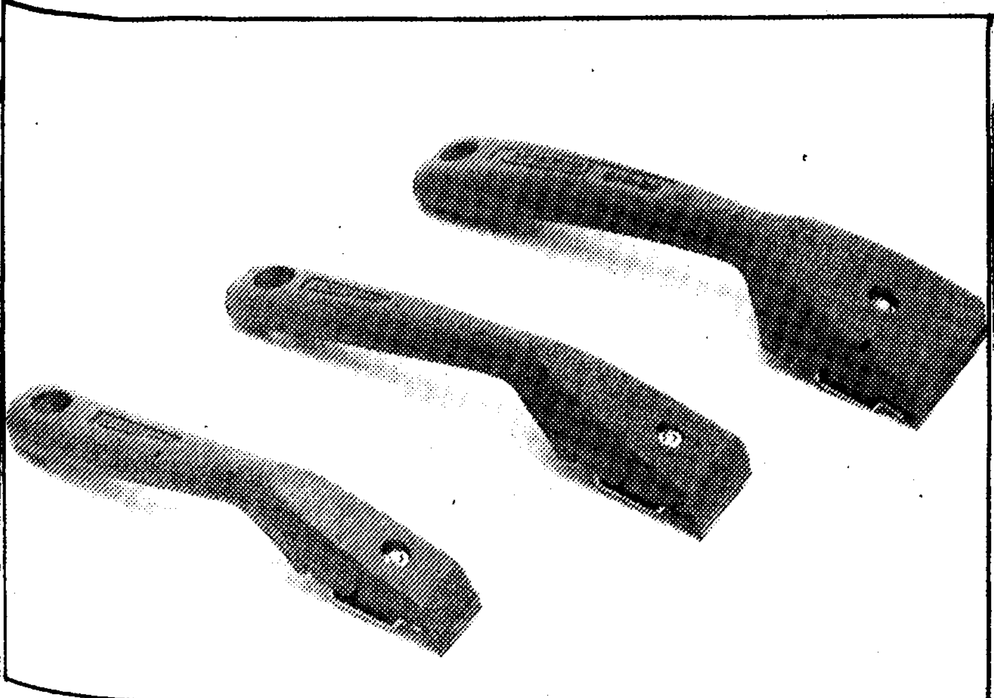
Handgrepen

Opmerkelijk is de „ergonomische" vorm van de handgrepen; daardoor is het praktisch uitgesloten dat je tijdens het werken met de hand over het materiaal schuurt. De mesjes zijn tweezijdig geslepen (beetje bot, omdraaien), kunnen met de vijl nageslepen worden, en als ze te ver versleten zijn, gemakkelijk te vervangen.

De zwarte serie heeft vierzijdige mesjes; twee kanten hebben een getand profiel, waarmee zeer harde verf- en vernislagen makkelijk kunnen worden opengekrabd, om daarna met het gewone mesje nabewerkt te worden.

Uitgekiend

Een goed uitgekiend gereedschap, dat een van de meest nare onderdelen van het schilderwerk een stuk verlicht.



● *Opmerkelijk is de „ergonomische" vorm van de handgrepen bij de nieuwe reeks verfkrabbers.*

Houtsnijgereedschap in ambachtelijke uitvoering

Met het uitsterven van het oude schrijnwerkersberoep leek het ook gedaan te zijn met de speciale gereedschappen die vroeger op ambachtelijke basis door meubelmakers, houtsnijders, beeldhouwers-in-hout enz. werden gebruikt. Professioneel worden die gereedschappen nog wel gebruikt door specialisten; bij de massaproduktie van meubels komen ze er uiteraard niet meer aan te pas.

Intussen zijn allerlei vormen van houtsnijwerk de laatste jaren weer sterk gaan opleven onder de creatieve vrijetijdsbesteders. Vaak moeten ze zoeken naar een winkel waar al die gutsen, lepelbeitels, bureinen enz. te koop zijn. Dat ze nog in volle glorie bestaan, zagen we op de onlangs gehouden beurs Karwei in Utrecht. Een werkelijk uniek programma, naar traditionele maatstaven, wordt in Zwitserland gemaakt en via een aantal speciaalzaken in Nederland verkocht.

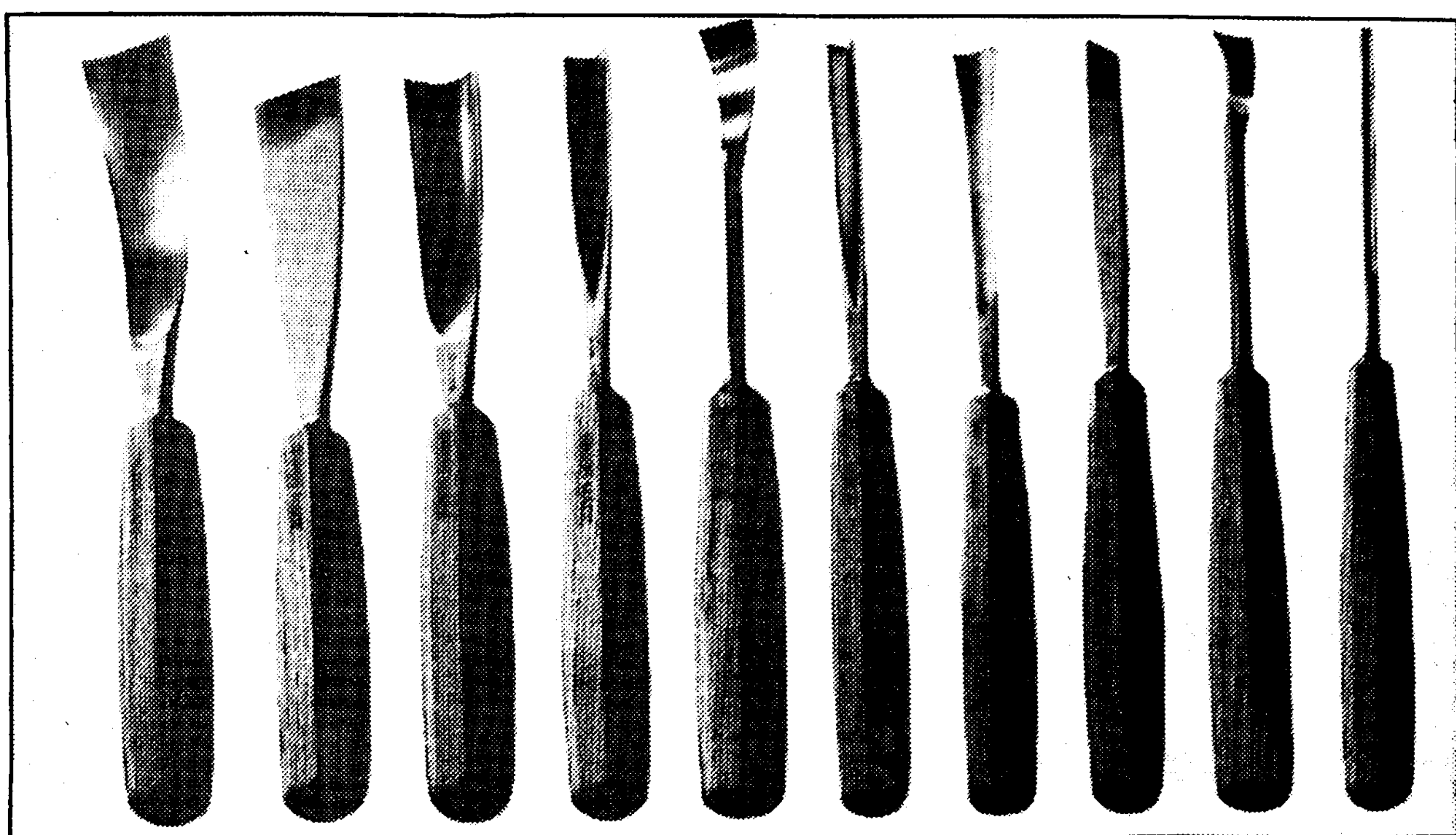
Kwaliteit

Ver over de honderd types zitten daarin. Beslist geen goedkoop spul, dat de gemiddelde hobbyist zich dan ook in de loop der jaren systematisch zal aanschaffen. Een zich langzamerhand uitbreidende verzameling vormt echter een kostbaar bezit. Het is van een kwaliteit waarop de meest kritische gebruiker niets kan aanmerken.

In het (intussen doe-het-zelver en vakhandel befaamd geworden) „Handboek Gereedschap", uitgegeven door Kluwer Technische Boeken, wordt een groot aantal beitels, gutsen enz. beschreven. Het lijkt er misschien op alsof het daarbij om middeleeuws gereedschap gaat. Dat al die dingen nog bestaan, is een verheugend verschijnsel.

Bel even

Zoals al gezegd: je komt ze niet in elke winkel tegen. Wie er interesse in heeft, kan de Nederlandse vestiging van Henckels Zwillingswerk vragen waar zo'n speciaalzaak zit. Bel even Vroomshoop, 05498-1815. Voor echte knutselende „houtwurmen" gaat dan misschien een wereld van creatief plezier open!



● *Gemaakt in Zwitserland en van puike kwaliteit.*

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 2 maart 1982.

Na alle berichten over nationale en internationale renteverlagingen hebben alléén de levenhypotheekmaatschappijen hun tarieven met 0,2% verlaagd.

Als zich geen belangrijke negatieve wijzigingen op de geld- en kapitaalmarkt voordoen mag op korte termijn óók voor alle andere hypotheekinstellingen op een daling gerekend worden.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages: met gem.-garantie: opgave bank	met gem.-garantie: werkelijk	zonder gem.-garantie: opgave bank	zonder gem.-garantie: werkelijk
A.B.N.	1 jaar	1,5	11,5	12,22	11,7	12,44
	3/5 jaar	1,5	11,9	12,66	12,1	12,88
Amrobank	var.	1,5	11,5	12,04	11,75	12,31
	2/5 jaar	1,5	11,9	12,46	12,1	12,68
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar	1,5	11,9	12,88	11,9	12.88
Centrale Volksbank	5 jaar	1	11,5	12,15	11,75	12,42
Ned. Midd. Bank	1 jaar	1	11,9	12,72	12,1	12,95
	3 jaar	1	11,8	12,61	12,0	12,83
	5 jaar	1	11,9	12,96	12,1	12,95
Postgiro en Rijkspostspaarbank	5 jaar	1	11,6	12,38	11,6	12,38
Rabo (adviesrente)	var.	1,25	11,7	12,54	11,7	12,54
Rabo Hypotheekbank	5 jaar	1,5	12,0	12,91	12,0	12,91
Spaarbank Limburg	var. 3/5 j.	1,5	11,5	12,35	11,5	12,35
Sint-Pancratius	var.	1,5	11,5	12,35	11,5	12,35
	5 jaar	1,5	11,5	12,35	11,75	12,63
Westland-Utrecht standaard	5/10 jaar	2	12,2	13,46	12,4	13,70
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar	–	11,5	12,01	11,05	12,01

Wat doen we in de tuin?

door Sante Brun

De laatste weken heb ik herhaaldelijk gesproken over grondbewerking. Logisch: de grond is een van de belangrijkste dingen in het leven van de plant. Daarom wil ik deze aflevering nog eens wat dieper ingaan op alles dat met de grond en zijn bewerking te maken heeft.

Want ondanks het feit, dat die grond de plant letterlijk kan maken en breken, is hij toch een van de meest verwaarloosde elementen in de tuin. Menigeen die met een tuin begint realiseert zich niet, dat die grond zoals hij erbij ligt meestal volledig ongeschikt is om iets anders dan de meest voorkomende onkruiden een redelijk normaal bestaan te gunnen. Veel planten die wij graag in onze tuinen zien komen van elders, uit een ander, vaak milder klimaat, en van andere grondsoorten. Lupinen die op een veel te zware grond worden gezet maken massa's blad, slappe, sappige stengels en vrij kleine bloemen.

Wanneer ze echter op een schrale grond terecht komen zullen ze het veel beter doen (tenzij het u om veel blad te doen is, natuurlijk). Varens doen het slecht op pure klei, omdat ze nu eenmaal thuishoren in sterk humeuze bosgrond. Rotsplanten hoog uit de Alpen sneven in de eerste de beste regenbui omdat ze afhankelijk zijn van een koele bodem met een perfecte afwatering; en zo kunnen we nog een hele tijd doorgaan.

Voor veel plantengroepen is het dus van belang, dat ze een heel bepaalde standplaats krijgen waar niet alleen het klimaat en de grondwaterstand, maar ook de samenstelling van de grond een rol speelt. Neem maar eens de heide, die alleen wil groeien op een puur zure humusrijke grond, irissen die graag op kalkrijk puin groeien en niet te vergeten de moeilijke Aziatische Primula's, die in de zomer praktisch in het water willen groeien maar in de winter zeer droog moeten staan. Rotsplanten noemde ik al even, ook zij moeten heel gericht samengestelde ondergrond hebben willen ze het lang uithouden en goed doen.

Maar toch kan in het algemeen gezegd worden dat de meeste bloemplanten het goed doen in matig vochtige grond die bestaat uit leem, vermengd met veel scherp zand en een grote hoeveelheid humus. Ze groeien daardoor minder zwaar in het blad, vormen goed bloem en zaad, hebben een gedrongen groei, harden goed in de herfst en komen levend de winter door.

Maar vrijwel nergens bestaat dat soort grond van nature. Als we uitgaan van leem- en daar valt dan gemakshalve ook löss en rivierklei onder – kunnen we beginnen met flink wat scherp zand onder te spitten.

Als ik zeg „flink wat" bedoel ik dat ook. Een laag van tien centimeter los gestort moet door de bovenste dertig centimeter heen gewerkt worden, u leest het goed. Beter dan spitten is trouwens frezen. Daaronder is niet nodig, en door deze bewerking wordt het al mogelijk in de komende jaren echt spitten achterwege te laten, de grond wordt er voldoende los door.

Humus is niet per zak te koop. Humus vormt zich in de grond uit organisch materiaal dat wordt onder gewerkt. Met organisch materiaal bedoel ik alle materiaal van plantaardige of dierlijke herkomst waarvan u de samenstelling bekend is. Met name moet u weten of er gifstoffen in zitten of zware metalen. U moet er dus geen rioolslib voor gebruiken en eigenlijk komt alleen materiaal in aanmerking dat u zelf hebt gemaakt of waarvoor u een garantie van zuiverheid kunt krijgen. Mest van vee bevat vaak stoffen die u beter niet in uw tuin kunt hebben, zeker niet als u groente wilt kweken. Eigenlijk zou u alleen mest moeten gebruiken van vee dat zoveel mogelijk buiten heeft gelopen en zo weinig mogelijk kunstmatig is bijgevoed. Uiteraard moet u niet hysterisch worden op het punt van de vervuiling. Vermoedelijk brengt een heel jaar regenval evenveel vuil, gif en andere schadelijke stoffen in uw grond dan u met behulp van mest van onbekende herkomst zou kunnen doen. Wat dat betreft moeten wij ons weinig illusies maken.

Mest, groenteafval, dode dieren (vogels, muizen, mits niet vergiftigd) worden dus met behulp van spade of frees ondergewerkt.

Een laag van 20 cm is geen luxe! Als de grond goed van samenstelling is (bijvoorbeeld voldoende kalk bevat) wordt dit materiaal in de loop van de tijd in humus omgezet. Wees verder spaarzaam met mest maar goedgeefs met compost van eigen grond. Wanneer u as uit de open haard onderwerkt moet u bij het stoken er wel op letten dat geen plastic wordt verbrand, dus ook geen sigarettenfilters, geen geplastificeerd papier, geen kleurenfoto's geen meubelplaat, ook geen restjes of zaagsel daarvan, en geen gecreosoteerd of geverfd hout.

Wanneer u pas met een tuin begint moeten deze bewerkingen zeer grondig gedaan worden, want later krijgt u daar weinig gelegenheid meer voor. Later moet u niet of nauwelijks meer spitten, want goed bewerkte grond houdt zichzelf wel los. Dieper dan dertig centimeter gaan is volstrekt overbodig, de planten komen doorgaans zelf nauwelijks zo diep. Een uitzondering vormen natuurlijk de harde lagen, die een goede afwatering verhinderen. Die moeten doorbroken worden, als ze niet dieper liggen dan 50 cm.

WOONHUIS TE BERG EN TERBLIJT

Notaris J.H.W. Versteeg te Maastricht

zal op vrijdag 12 maart 1982 om 11.00 uur in de Groote Sociëteit aan het Vrijthof 36 te Maastricht, ten verzoeke van zijn opdrachtgever krachtens artikel 1223 B.W. bij opbod en afslag in één zitting in het openbaar verkopen:

WOONHUIS MET INPANDIGE GARAGE EN TUIN

gelegen aan de Blokbrekerstraat 22 te Berg en Terblijt (gemeente Valkenburg aan de Geul), kad. Berg en Terblijt sectie A nr. 3320, groot 2.76 are.
omvattende: Souterrain: garage en provisiekelder;
begane grond: hal, toilet, ruime woonkamer met open keuken;
eerste verdieping: 3 slaapkamers en badkamer met 2e toilet;
tweede/zolder-verdieping (bereikbaar via vaste trap) 1 slaapkamer en bergruimte.
Het pand is voorzien van c.v. (gas). De koopprijs dient uiterlijk 23 april 1982 te worden voldaan. Aanvaarding – vrij van huur- en/of andere gebruiksrechten – na betaling koopprijs.
Bezichtiging in overleg met notariskantoor: Vrijthof 20 te Maastricht, tel. 043-17174.

GEMEENTE HEERLEN

Notaris P.H. Sleven te Heerlen

zal op **woensdag 10 maart as.** in het Pancratiushoes **te Heerlen,** Nobelstraat 33 des middags om 15.00 uur overgaan tot openbare verkoop ex art. 1223 lid 2 v/h B.W. zulks bij opbod van:

GEMEENTE HEERLEN: woon huis met garage,

ondergrond, erf en tuin te Heerlen, Sittarderweg 149, kad. Gem. Heerlen sectie R nr. 89 groot 2,27 aren.
Indeling:
Begane grond: gang, toilet, woonkamer, keuken, serre, terras, waskeuken, berging, overdekte zij-ingang naar de keuken, kelder alsmede een garage bereikbaar vanuit zijstraat.
Verdieping: overloop, 3 slaapkamers, douche met vaste wastafel en toilet.
Zolder: 2 slaapkamers, 2 bergingen en beschoten dak.
Aanvaarding: Na voldoening van de koopsom plus kosten uiterlijk 21-4-1982.
Bezichtiging: In overleg met notariskantoor.
Nadere informatie: kantoor van voornoemde notaris, Kruisstraat 16 Heerlen, tel. 045-714428.

GEMEENTE KERKRADE

Notaris Tomlow te Heerlen

zal op **maandag 8 maart 1982** 's middags om 15.00 uur, in café Muller, **Bleijerheiderstraat 76 te Kerkrade,** ex. artikel 1223 BW in het openbaar bij opbod verkopen:

HET WOONHUIS MET C.V. EN TUIN

staande en gelegen te Kerkrade aan de Groot Nullandstraat 28, kad. bekend sectie F nummer 3696, groot 2.81 are.
Indeling:
begane grond: hal, woon-eetkamer, keuken, toilet, badkamer met douche;
verdieping: 2 slaapkamers waarvan een met berging;
tuin.
Het pand is vrij te aanvaarden terstond na betaling koopprijs, welke moet worden voldaan uiterlijk op 19 april 1982. Eventuele gegadigden dienen op de veiling van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Bezichtiging 2, 4 en 6 maart aanstaande van 14.00 tot 16.00 uur.
Nadere inlichtingen te verkrijgen: kantoor notaris Tomlow, Akerstraat 77, Heerlen, tel.: 045-717044.

OIRSBEEK

NOTARIS J.J.M. VAN DE VEN TE MERKELBEEK,

Gemeente Onderbanken zal op dinsdag 9 maart a.s. om 15.00 uur in 't Gemeenschapshuis te Oirsbeek, Raadhuisstraat 8, in het openbaar verkopen, krachtens Bevel Rechtbank,

BOUWLAND, VLOEDGRAAFWEG TE OIRSBEEK,

kad. bekend D 309, groot 26,10 aren;
Aanvaarding: direct bij betaling koopsom;
Betaling: uiterlijk 20 april a.s.;
Inlichtingen: ten kantore van genoemde notaris Steenweg 40, tel. 04492-2222.

OIRSBEEK

NOTARIS J.J.M. VAN DE VEN TE MERKELBEEK,

Gemeente Onderbanken, zal op dinsdag 9 maart a.s. om 15.00 uur in het Gemeenschapshuis te Oirsbeek, Raadhuisstraat 8, in het openbaar verkopen, krachtens art. 1223-2-BW

DE FRITURE, CAFÉ-DISCO, WOONHUIS,

garage, parkeerplaats te Oirsbeek, Altaarstraat 4-Romenkamp 60, kad.bekend C 2289 en 2290, resp.groot 3,65 aren en 9,80 aren;
Indeling woning: kelders, kamer, keuken, bijkeuken, slaapkamers, badkamer;
Indeling friture: hall met keuken;
Indeling disco: zaal, toiletten;
Aanvaarding: direct bij betaling van de koopsom;
Betaling: uiterlijk 20 april a.s.;
Bezichtiging: op vertoon van een door de notaris af te geven toegangsbewijs.
Inlichtingen: ten kantore van genoemde notaris Steenweg 40, tel. 04492-2222.

WOONHUIS TE SIMPELVELD

De notarissen Mr. A.N.J.M. Janssens en Dr. A.Fl. Gehlen te Heerlen

zullen op **woensdag 10 maart 1982** om **15.00 uur** in de Harmoniezaal Broekmans, Marktstraat 6 te Simpelveld, in het openbaar ex artikel 1223 lid 2 B.W., bij opbod, in één zitting verkopen:
Woonhuis, garage, tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen aan de Stationsstraat 57B, kad. bek. als gem. Simpelveld, sektie C nr. 1896, groot 2,85 aren;
Indeling: entree, vier slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet.
Souterrain: hal/toilet, grote woonkamer met open keuken; het pand is voorzien van c.v.;
Aanvaarding: de woning is verhuurd, doch op grond van het bepaalde in artikel 1230 van het B.W. kan de huidige gebruiker zich tegenover de koper niet beroepen op een geldige huurovereenkomst. De huidige gebruiker heeft toegezegd het pand uiterlijk 1 mei 1982 te hebben ontruimd;
Betaling koopprijs: uiterlijk 20-4-1982;
Bezichtiging en nadere inlichtingen: resp. te regelen met en te verkrijgen bij de genoemde notarissen: Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel. 045-719430).

Notaris M.H.M. Kreijn te Brunssum

zal op **woensdag 10 maart 1982** om **15.00 uur n.m.** in café dancing „het Karrewiel", **Heerenweg 66 Heerlen,** ex art. 1223 lid 2 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

HEERLEN - HEKSENBERG

het appartementsrecht, omvattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van de flatwoning gelegen op de 3de verdieping en een berging in de kelder, plaatselijk bekend Mgr. Feronstraat 4 te Heerlen, kad. bekend gem. Heerlen, sectie B nr. 6888 A 32;
Indeling:
gang, toilet, keuken, douche, woonkamer, 3 slaapkamers, balcon;
(gasverw.)
Nadere **inlichtingen** omtrent de bezichtiging zijn te verkrijgen ten kantore van de notaris voornoemd, Op de Vaard 5-7, Brunssum, tel. 045-251284.
Aanvaarding na betaling van de koopprijs en kosten, uiterlijk 16 april a.s., eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling.

LANDGRAAF/NIEUWENHAGEN

NOTARIS J.E.M. VAN PUTTE TE LANDGRAAF

zal op dinsdag 9 maart om 15.00 uur in het café Oad Neuenhage (eig. H.A. de Rooy), Kerkstraat 24 te Landgraaf (Nieuwenhagen) t.v.v. zijn principaal ex art. 1223 B.W. in het openbaar in één zitting bij opbod verkopen:

VRIJSTAAND HERENHUIS

met erf en tuin te Landgraaf, pl. bek. Hereweg 9, kad. bek. gem. Nieuwenhagen, sectie D nummer 138, groot 3.58 are.
Ind. begane grond: entree, toilet, meterkast en ruimte met c.v. en boiler (gas), L-vormige woon/eetkamer met luxe open keuken, bijkeuken en garage.
Verd.: 3 slaapkamers, 2e toilet, badkamer met ligbad, douche en vaste wastafel, en overloop met vliezotrap naar vliering.
Bet. v.d. koopprijs: uiterlijk op 20 april as. Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd een verklaring van bankrelatie te kunnen overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.
Aanvaarding: na bet. der koopsom en kosten in eigen gebruik, zonodig krachtens de grosse der akte van veiling.
Bezichtiging: na overleg met de voornoemde notaris.
Nadere inl.: te verkrijgen ten kantore van voornoemde notaris a/d Raadhuisstraat 42 te Nieuwenhagen, gem. Landgraaf, tel. 045-318585.

ELSLOO

Notaris A.A. Oomen te Stein

zal op **donderdag 11 maart** a.s. 's middags om **drie uur** in café De Dikke Stein, **Julianastraat 3 te Elsloo,** gemeente Stein krachtens art. 1223 lid 2 B.W. in het openbaar, bij opbod, verkopen:

HET HALFVRIJSTAAND WOONHUIS MET GARAGE EN TUIN

Driekuilenstraat 8 te Elsloo, gemeente Stein, Sectie A nummer 2595, groot 2.50 a.
Indeling: begane grond: hal met toilet en meterkast, woonkamer en keuken;
verdieping: overloop, 3 slaapkamers, waarvan 1 met vaste wastafel, badkamer met ligbad, douche, toilet en vaste wastafel;
zolder: te bereiken via vliezotrap.
Het pand is voorzien van c.v.-gas.
Aanvaarding: in eigen gebruik, na algehele betaling van de koopsom, met dien verstande dat de koper zich op zijn kosten het genot kan verschaffen, eventueel krachtens de grosse der veilingakte.
Betaling: koopsom uiterlijk 22 april a.s.
Bezichtiging: dinsdag 2 en 9 maart en donderdag 4 maart van 15.00 tot 17.00 uur, op vertoon van een toegangsbewijs, af te geven door voornoemde notaris te wiens kantoor, Sanderboutlaan 70 te Stein, nadere inlichtingen zijn te verkrijgen (tel. 04495-2046).

Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek/Heerlen

zal op **dinsdag 9 maart a.s. om 14.30 uur** in café Oberije, Schinvelderstraat 3 te Brunssum, ex-artikel 1223 - 2 Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod verkopen:

GEMEENTE BRUNSSUM

Industrieterrein met bedrijfswoning (Bungalow) en tuin Haefland 19, kadastraal bekend sectie A nummer 5611 gedeeltelijk groot ongeveer 28 are 35 centiare, respectievelijk 6 are.
De bungalow omvat:
Souterrain: drie kelders, c.v.-ruimte met gasboiler.
Parterre: hal met meterkast, toilet, woonkamer ca. 70 m2 met open haard, keuken met apparatuur, vier slaapkamers, ruime badkamer met ligbad, douche, dubbele v.w. en 2e toilet.
Het pand is voorzien van centrale verwarming (gas).
Koper betaalt m.b.t. het industrieterrein 18% omzetbelasting.
Aanvaarding: na betaling van de koopsom uiterlijk op 16 april a.s. Wat betreft de bungalow met tuin onder gestanddoening van de lopende huurovereenkomst eindigende 1 juli 1984.
Bezichtiging: op de zaterdagen 27 februari en 6 maart telkens van 17.00 tot 18.00 uur.
Nadere inlichtingen ten notariskantore, Juliana Bernhardlaan 118 te Hoensbroek/Heerlen, tel. 045-213639.

HOENSBROEK

NOTARIS J.J.M. VAN DE VEN TE MERKELBEEK

Gemeente Onderbanken, zal op woensdag 10 maart a.s. om 15.00 uur in Hotel Amacitia te Hoensbroek, Markt 9, in het openbaar verkopen krachtens art. 1223-2-BW

WINKEL-WOONHUIS EN ERF

Kouvenderstraat 121-123 te Hoensbroek, kad. bekend D 637, gedeelt., groot circa 2,15 aren.
Indeling: winkel en 100 m² andere bedrijfsruimte;
1e verdieping: woonkamer, keuken, toilet, badkamer;
2e verdieping: 2 slaapkamers en dakterras;
Aanvaarding: direct bij betaling van de koopsom;
Betaling: uiterlijk 21 april as.
Bezichtiging: op vertoon van een door de notaris af te geven toegangsbewijs.
Inlichtingen: ten kantore van genoemde notaris, Steenweg 40, tel. 04492-2222.

WOONHUIS TE GELEEN

De Notarissen Mr. E.M. Huyben en Mr. A.H.G. Wagemans

ter standplaats Geleen, zullen op woensdag 17 maart 1982 om 15.00 uur in hotel-café-restaurant „Corner House", Markt 2 te Geleen, ex-art. 1223 van het B.W. bij opbod in het openbaar verkopen: patio-bungalow met ondergrond en tuin, gelegen te Geleen aan de Venbeek 9, kad. bek. gem. Geleen, sectie B nummer 6872, groot 1.85 are.

Indeling:
gang, grote woonkamer met houten plafond, open keuken, doucheruimte, toilet, slaapkamer, bergruimte, ruime zolder, ommuurde tuin. C.v. (gas).

Het pand kan worden aanvaard na betaling der koopprijs, welke betaling dient te geschieden uiterlijk 23 april 1982.

Kijkdagen: woensdag 10 maart en maandag 15 maart, telkenmale van 16.00 tot 17.00 uur.

Nadere inlichtingen worden verstrekt door genoemd notariskantoor, Kummenaedestraat 60 te Geleen, tel. 04494-47175.

VRIJSTAAND WOONHUIS TE SPAUBEEK

De notarissen Mr. E.M. Huyben en Mr. A.H.G. Wagemans te Geleen

zullen op **donderdag 11 maart 1982** om **15.00 uur** in café de Bongerd aan de Bongerd 33 **te Spaubeek,** gemeente Beek L. ex artikel 1223 BW juncto artikel 57 FW bij opbod in het openbaar verkopen:
Vrijstaand woonhuis met garage, een en ander met ondergrond erf en tuin, gelegen te Spaubeek, gemeente Beek L. **Zandstraat 13** (voorheen Mauritsstraat 13), kad. bek. gemeente Spaubeek, sectie B nummer 3596 gedeeltelijk, groot ongeveer 4.50 are.
Het pand is gebouwd in 1981 en ingedeeld als volgt: begane grond: ruime woonkamer met tegelvloer en open haard, keuken, hal en toilet;
1e verdieping: 3 ruime slaapkamers, prachtige badkamer met ligbad, douche, toilet en 2 wastafels;
2e verdieping te bereiken via vaste trap: grote zolderkamer, bergruimte, c.v.-ruimte.
Het pand is momenteel leeg en ontruimd en kan worden aanvaard na betaling der koopprijs, welke betaling dient te geschieden uiterlijk op 23 april 1982.
Bezichtiging: op de maandagen 1 maart en 8 maart 1982 van 16.00-17.00 uur en verder na afspraak met voornoemd notariskantoor te Geleen.
Nadere inlichtingen worden verstrekt door genoemd notariskantoor gevestigd te Geleen, Kummenaedestraat 60, tel. 04494-47175.

HOENSBROEK

Notaris dr. E.A.A. Luijten te Heerlen

zal op **dinsdag 9 maart 1982** om **15.00 uur n.m.** in hotel „**AMICITIA", Markt 9 te Hoensbroek,** krachtens artikel 1223 van het Burg. Wetb. publiek verkopen bij opbod:

HET WOONHUIS

met stal, ondergrond, tuin en verdere aanhorigheden, plaatselijk bekend als Pastoor Schoenmakersstraat 17 te Hoensbroek, kad. bek. als gem. Hoensbroek, sectie C nummer 5117, groot 1.60 are.
Indeling:
Begane grond: hal, grote woonkamer, keuken, toilet.
Eerste verdieping: 3 slaapkamers, balkon, badkamer met douche en vaste wastafel.
Zolder: te bereiken via vliezotrap.
Het pand is gedeeltelijk onderkelderd.
Bezichtiging:
dinsdag 2 en donderdag 4 maart, telkens des namiddags van 14.00 tot 16.00 uur.
Buiten deze uren uitsluitend in overleg met de notaris.
Aanvaarding:
geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen bezit en genot te aanvaarden bij betaling van de koopsom.
Betaling:
uiterlijk op 15 april 1982.
Nadere inlichtingen:
ten kantore van de notaris, Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen (tel.: 045-717551).

Notaris P.L.H. Pijls te Wittem

zal op donderdag 18 maart 1982 om 15.00 uur in café L. Meentz-Loozen te Mechelen-Wittem, Hoofdstraat 57, krachtens art. 1223 lid 2 van b.w., in het openbaar bij opbod verkopen:

GEMEENTE WITTEM

halfvrijstaand woonhuis – voorzien van c.v. (gas) – met dubbele garage en aparte bergruimte, ondergrond en tuin, staande en gelegen te Mechelen, gemeente Wittem, aan de Burg. Pappersweg 2, kad. bek. gem. Wittem, sectie C nummer 9173, groot 4 are 95 centiare.
indeling: parterre: hal met toilet, ruime L-vormige woonkamer met betegelde vloer, open haard en bar van schoon- [illegible] kelder; verdieping: 4 ruime slaapkamers [illegible] zolder: zolderkamer en hobbykamer, bereikbaar via vlisotrap.
aanvaarding: geheel ontruimd, na betaling der koopsom;
betaling: uiterlijk op 1 mei 1982;
bezichtiging: dinsdag en donderdag namiddag van 14.30 tot 16.00 uur.
Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris, voornoemd, Wittemer Allee 30, tel.: 04450-1471.

NOTARIS M.H.M. KREIJN TE BRUNSSUM

zal op woensdag 17 maart 1982 om 3 u. n.m. in hotel Bronsheim, Kerkstraat 5, Brunssum ex art. 1223 lid 2 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen te

BRUNSSUM

het woonhuis met berging, verdere aanhorigheden, ondergrond en tuin, gelegen te Brunssum, Kennedylaan 9, kad. bek. als gem. Brunssum sectie D nr. 1150, groot 1 are 61 ca.
Indeling woning:
– begane grond: hal, meterkast, toilet, keuken, woonkamer;
– 1e verdieping: overloop, 3 slaapkamers, badkamer;
vliezotrap naar zolder.
Nadere inlichtingen omtrent de bezichtiging zijn te verkrijgen ten kantore van de notaris voornoemd, Op de Vaard 5-7 Brunssum. Tel. 045-251284.
Aanvaarding na betaling v.d. koopsom en kosten, eventueel met behulp v.d. grosse van de akte van veiling, uiterlijk 20 april 1982.

GELEEN OPENBARE VERKOPING

ten overstaan van:

NOTARIS MR. M.J. SCHYNS TE GELEEN

op 31 maart 1982 des namiddags te 3 uur in hotel de Kroon, Raadhuisstraat 31 te Geleen van:

WOONHUIS

met berging, erf en tuin gelegen aan de Churchillstraat 5 te Geleen, kadaster sectie E nummer 429, groot 1,57 are, bestaande uit: gang, toilet, woonkamer, keuken en kider.
Op de eerste verdieping: drie slaapkamers en badkamer met ligbad.
Vliering.
Het pand is te aanvaarden bij de betaling van de koopsom, uiterlijk op 12 mei 1982.
Inlichtingen en toegangskaarten, ter bezichtiging op dinsdagen donderdagmiddag tussen 5 en 7 uur, verkrijgbaar ten kantore van voornoemde notaris, Mauritslaan 31, tel. 04494-48273.

KERKRADE-WEST

Notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op donderdag 18 maart aanstaande des namiddags om 3.00 uur precies in het Vrijetijdscentrum, Eikerplein 1 Gracht Kerkrade-West, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

publiek verkopen GEMEENTE KERKRADE

Het woonhuis met verdere aanhorigheden, ondergrond, erf en tuin staande en gelegen aan de Calbertsweg 108 te Kerkrade-West kadastraal bekend als gemeente Kerkrade sectie K nr. 940, groot een are en zesentwintig centiaren.
Indeling: benedenverdieping; keuken en grote woonkamer; 1e verdieping: drie slaapkamers, badkamer en 2 bergingen.
Betaling: van de koopprijs uiterlijk 1 mei 1982.
Aanvaarding: eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling.
Bezichtiging: maandag 8 maart en maandag 15 maart aanstaande, telkens van 14.00 uur tot 15.00 uur.
Nadere informaties ten kantore van de notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West (gemeente Kerkrade). Tel. 045-411945.

MAASTRICHT

Notaris dr. E.A.A. Luijten te Heerlen

zal op do. 18 maart 1982 om 11.00 uur v.m. in café „Du Chène", Boschstraat 104 te Maastricht, krachtens art. 1223 van het Burg. Wetb. publiek verkopen bij opbod en erfpachtsrecht tot 2079 van

HET APPARTEMENTSRECHT

met berging, plaatselijk bekend als Hochterpoort 37 te Maastricht, kad. bek. als gem. Maastricht, sectie A nr. 7215A, index 189.
Indeling:
– begane grond: entree, toilet, woonkamer met open keuken, berging;
– eerste verdieping: hal, badkamer met ligbad en toilet, 2 slaapkamers, balkon.
De jaarlijkse erfpachtscanon bedraagt ƒ 1.277,07.
Bezichtiging: in overleg met de notaris.
Aanvaarding: geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen bezit en genot te aanvaarden na betaling der koopsom.
Betaling: uiterlijk op 29 april 1982.
Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris, Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen, tel. 045-717551.

UBACH OVER WORMS/LANDGRAAF

Notaris J.E.M. van Putte te Landgraaf

zal op dinsdag 16 maart om 15.00 uur in het café Suylen (eig. H. Simons) Kerkstraat 16 te Ubach over Worms t.v.v. zijn principaal ex art. 1223 B.W. in het openbaar in één zitting bij opbod verkopen:

halfvrijstaand woonhuis

met erf en open plaats, berging en verdere toebehoren st. en gelegen te Ubach over Worms, Kloosterstraat 16.
Ind. begane grond: entree, gang, kelder, 2 kamers, keuken, badkamer met vaste wastafel, douche en toilet.
1e verd.: 3 slaapkamers met overloop.
2e verd.: 3 kamers met overloop en ruimte met c.v.-ketel (gas).
Bet. v.d. Koopprijs: uiterlijk 27 april a.s. Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd een verklaring van bankrelatie te kunnen overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.
Aanvaarding: na bet. der koopsom en kosten in eigen gebruik, zonodig krachtens de grosse der akte van veiling.
Bezichtiging: dinsdag 9 en donderdag 11 maart telkens van 14.00 tot 16.00 uur.
Nadere Inl.: te verkrijgen ten kantore van voornoemde notaris a.d. Raadhuisstraat 42 te Nieuwenhagen, gem. Landgraaf, tel. 045-318585.

BRUNSSUM

NOTARIS M.H.M. KREIJN

zal op donderdag 18 maart 1982 om 3 u. n.m. in café Lei Oberije, Schinvelderstr. 3 te Brunssum ex art. 1223 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:

WOONHUIS TE BRUNSSUM

met voor- en achtertuin aan de Klingbemden 137, kad. bek. gem. Brunssum sectie A nr. 5426, groot 2.17 are.
Indeling: hal, berging, toilet, woonkamer, open keuken.
1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, berging; zolder bereikbaar via vliezotrap.
Aanvaarding: na betaling v.d. Koopsom en kosten, uiterlijk 22 april a.s. eventueel met behulp v.d. Grosse v.d. Akte van veiling.
Nadere inlichtingen, mede omtrent de bezichtiging, zijn te verkrijgen ten kantore van de notaris voornoemd, Op de Vaard 5-7, Brunssum. Tel. 045-251284.

BRUNSSUM

NOTARIS M.H.M. KREIJN

zal op dinsdag 16 maart 1982 om 2 u. n.m. in café Lei Oberije, Schinvelderstr. 3 te Brunssum ex art. 1223 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:

WINKEL/WOONHUIS TE BRUNSSUM

[illegible]straat 302, kad. bek. gem. Brunssum sectie D nr. 416, groot 1.50 are.
Indeling: kelder, winkel (ong. 40 m2), kantoorruimte, studio (ong. 10 m2); 1e verd.: woonkamer, keuken, slaapkamer; 2e verd.: zolder.
Aanvaarding: na betaling v.d. koopsom en kosten uiterlijk 20 april a.s., eventueel met behulp v.d. grosse v.d. Akte van veiling.
Nadere inlichtingen, mede omtrent de bezichtiging, zijn te verkrijgen ten kantore v.d. notaris voornoemd, Op de Vaard 5-7 Brunssum. Tel. 045-251284.

HEER-MAASTRICHT

Notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op **donderdag 11 maart** aanstaande des morgens om **11.00 uur** precies in de „Groote Sociëteit" te **Maastricht** Vrijthof 36, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK VERKOPEN

GEMEENTE HEER
Het appartementsrecht, rechtgevende op het uitsluitend gebruik van de vier-kamerflat met berging en toebehoren, staande en gelegen aan de Adelbert van Scharnlaan H 39, te Heer, kadastraal bekend als Gemeente Heer sectie A nummer 8780 A 38, uitmakende één/achtenveertigste (1/48) onverdeeld aandeel in de gemeenschap van flatgebouw met toebehoren, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend Gemeente Heer sectie A nummer 5883, groot dertig aren en twintig centiaren.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk 1 mei 1982.
Aanvaarding: terstond in eigen gebruik bij betaling der koopsom.
Bezichtiging dinsdag 9 maart a.s. van 15.00 - 16.30 uur.
Nadere informaties ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10, Kerkrade-West. Tel. 045-411945.

BELANGRIJKE OPENBARE VERKOOP TE HERKENBOSCH

Notaris J.C. Ritzen zal op vrijdag 19 maart a.s. om 15.00 uur in het café de Sport, Europalaan-Oost 28 ten verzoeke van zijn principaal, bij opbod en afslag in een zitting met ½% plokgeld,

PUBLIEK VERKOPEN

Het landgoed: zijnde een kapitale villa met garages, bijgebouwen, parkachtige tuin gelegen aan de Stationsweg 53 te Herkenbosch, kad. bekend, gem. Melick c.a., Sectie A nummer 4982 groot 39,35 aren.

Indeling:
diverse kelders;
begane grond: entree, eetkamer, salon met serre, woonkeuken, voorzien van complete aanbouwkeuken, bijkeuken en toilet;
1e verd.: 5 slaapkamers, luxe badkamer, 2de toilet, vaste trap.
2e verd.: zolder.
Geheel voorzien van c.v. (gas) en beveiligd met alarm-installatie. Dubbele garage en diverse bijgebouwen.
Grote terrassen op zonzijde, tuin met veel houtopstand.
Het pand is onlangs geheel gerenoveerd en is voor diverse doeleinden te gebruiken.

Aanvaarding: vrij en ontruimd na betaling der koopprijs, welke uiterlijk 29 april a.s. dient te geschieden.

Bezichtiging: dinsdag 9 maart, donderdag 11 maart, woensdag 17 maart, telkens van 5 tot 6 uur en één uur voor de veiling.
Meerdere inlichtingen ten kantore van genoemde notaris, St.-Cornelisstraat 2 te Roermond. Tel. 04750-31228.

OPEN HUIS

Heden 6/3 en morgen 7/3 van 12.00 tot 15.0[0] uur te

Schinnen, Groenenweg 6

Riant gelegen semi-bungalow met c.v., garage e[n] tuin op zuid met opt. privacy en fraai uitzicht. Ind.: o.a. kelder, hal, ruime keuken met uitrus[-] ting, eeth., living met open haard, 3 slaapk. compl. badkamer. Luxe afwerking: parket- e[n] plavuizenvloeren, ged. dubb. beglazing. Aanv. spoedig. Prijs fl. 258.000,– k.k.
Kom kijken naar dit aparte huis.

KANTOORRUIMTE CENTRUM HOENSBROEK TE HUUR

Op de eerste en tweede etage in hartje Hoensbroek zij[n] kantoorruimtes beschikbaar van 98 m² t/m 320 m². Ide[aal] voor kantoren, die ook bezocht worden door publiek: tandartsen, architecten, assurantiebureaus, makelaa[rs], advocaten, accountants enz. enz.

Beschikbaar per 1 augustus 1982.
Voor inlichtingen: 045-213753 of 04492-2995.

Antiek

Te k. complete E[...] /SLAAPKAMERS, kl[...] kast, kamerkasten, ja[...] bureau, commode, na[...] kastjes, losse tafels, b[...] zen hanglamp, opastoe[...] Laeven, Rozenstraat [...] Vaesrade. Tel. 04447-16[...]

Te k. Lodewijk 14e KA[...] seccretair anno 164[...] hanglampen, inruil [...] 04405-1339.

Leuke meubelen uit g[...] moederstijd, goed en [...] derwets GOEDKOOP. [...] zoek ons vrijblijvend [...] Oud Roosteren 33, [...] Roosteren, tel. 04745-70[...]

Te k. oude GRAM[MO]FOON ƒ 275,– kop[...] pomp ƒ 200,–, lampe[...] vanaf ƒ 95,–, melk[...] ƒ 50,–, oude borden v[...] ƒ 10,–, koffiemolen v[...] ƒ 65,–. Tevens beklee[...] van BMW 320 ƒ 125,–. Hendriklaan 58, Bru[ns]sum.

Kasteel Doenrade (tu[ssen] Heerlen en Sittard) te k[...] ANTIEK. Grote keuze [...] elke prijsklasse. Limpe[...] weg 20, Doenrade. [...] 04492-3232.

Te k. v. part. ant. eik. [...] KAST, m. sp. ƒ 675, [...] eik. secretaire ƒ 475, [...] commode m. sp. ƒ 350, [...] nachtk. ƒ 95. 04498-550[...]

TE KOOP:

HEERLEN, Welterlaan
Ruime halfvrijst. woning; tevens zeer geschikt als kantoorpand. Ind.: grote woonk., keuken, 6 slp.k., 2 toilet., badk., kelder en zolder. Grondopp. ca. 320 m². Prijs ƒ 170.000,- k.k.

HEERLEN, Looierstraat
Ruime halfvrijst. woning, bij uitstek geschikt als kantoorpand c.q. praktijkwoning. Inhoud ca. 1000 m³; grondopp. ruim 950 m². Ind.: portaal en hal met mon. trap, kamer ensuite, stud.k., keuken, bijkeuken, 5 slpk., badk., 2 toil., kelder, zolder en dubbele garage. Vraagprijs ƒ 335.000,- k.k.

HEERLEN, Bongaertslaan
Royale vrijst. woning met ruim 1000 m² grond. Ind.: grote woonk., stud.k., keuken, 4 slpk., bergkamer, 2 toil., badk., kelder, tuinberging en garage. Vraagprijs ƒ 320.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN, Ravetsmaer
Zeer karakteristiek en luxueus landhuis. Inhoud 1000 m³, grondopp. ca. 1300 m². Glob. ind.: portaal en hal 35 m², woning ca. 60 m². vide, keuken, bijkeuken, 2 gr. slaapk. (evt. 4) met badkamers en garderobe, garage, carport en overd. terras. Dit object is van alle denkb. comfort voorzien! Koopprijs n.o.t.k. evt. te huur.

BEDRIJFSOBJECTEN:

TE KOOP:
- div. goed rend. beleggingsobjecten op A-stand te Heerlen
- winkelpand op A-stand te Heerlen; opp. ca. 800 m² in 4 verd., uitbr. tot 1000 m² mogelijk
- winkelpand op A-stand te Brunssum; opp. ca. 1500 m² in 3 verd.
- modern kantoorpand (ca. 430 m²) annex bedrijfshal (ruim 400 m²) te Schaesberg
- div. bedrijfshallen 350, 800, 1200 en 1600 m²
- div. kantoorpanden te Heerlen e.o.

TE HUUR:
HEERLEN, centrum
Kantoorruimte op 1e verd.; eigen entree. Ind.: ruimte ca. 220 m², toilet, kl. kantoor. Huurprijs ƒ 2500,- p. maand. excl.

OZEK
BEKKERWEG 103 - HEERLEN
TEL. 045 - 718372
('s Zaterdags 10 - 13 uur)

RUIME PREMIE-A WONINGEN IN HEERLEN Heerlerheide (a/d Rennemigstraat)

ZEG MAAR JA, TEGEN CA. f. 445,- PER MAAND*



- ruime woning;
- fijne indeling;
- voor- en achtertuin;
- berging en carport;
- 3 slaapkamers;
- met/zonder vaste trap naar zolder;
- c.v.-installatie;
- centrale antenne;
- ged. dubbele beglazing;
- compleet geïsoleerd;
- maximale premie-A tot f. 124.300,- (in 22 jaar) afhankelijk van uw belastbaar inkomen over 1980.

SPECIALE RENTE 10,5%

*Bij maximale hypotheek, voorschot bijdrage inclusief belastingvoordeel, 1e jaar.

Voor dokumentatie, informatie knipt u de bon uit en in een enveloppe **zonder** postzegel te zenden naar een der onderstaande adressen:

Stienstra BV
Antwoordnummer 40
6400 VB Heerlen

Makelaardij onroerendgoed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
045-712255* Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

BON
Verzoekt toezenden van dokumentatie:
Heerlen - Rennemigstraat
Naam: ______
Adres: ______
Postcode: ______
Woonplaats: ______
Telefoon: ______

Bouwfonds Zuid-Nederlandse Gemeenten N.V.
Antwoordnummer 50
6400 VB Heerlen

Bouwfonds
BOUWFONDS ZUID-NEDERLANDSE GEMEENTEN N.V.
Emmaplein 12, 6411 JR Heerlen, tel.: 045-712266
VAN GOEDEN HUIZE

FAILLISSEMENTS-VEILING

In opdracht van crediteuren en curator zullen op maandag 8, dinsdag 9 en woensdag 10 maart bij opbod aan de hoogste bieder worden verkocht:

Wilson frazebank, dikte schaafbank, zaagtafel, grote partij materiaal, hout, spaanplaat etc. tegels enz.

zeer fraaie inbouwkeukens,

hoekbad duoblokken, gekleurde spoelbakken, in diverse tinten en maten, kranen enz. Zeer fraaie barkrukken, rotan ... enz. ... kristal, glas, porselein, aardewerk, hout, lampen, spotjes, rotan badkamermeubels, handdoeken, schorten etc.

Citroën bestelwagen diesel, Mercedes bestelwagen diesel

en wat verder ter tafel zal verschijnen.

De veiling staat onder wettelijk toezicht van de weled. gestrenge heer L.L.M. Haanen, notaris te Beek.
Veilingdagen: maandag 8 maart, aanvang 1.30 uur en 19.00 uur; dinsdag 9 maart, aanvang 1.30 uur en 19.00 uur; woensdag 10 maart, aanvang 19.00 uur.

Kijkdag zondag 7 maart van 12.00 tot 18.00 uur in het perceel, Brugstraat 9 te Beek bij Adsteeg. Voor verdere inlichtingen A.J.M. van Zadelhoff, erkend veilinghouder-taxateur, tel. 04402-5564.

Te Koop
Kapitale Boerderij
met 4 hectare grond

Discussieprijs ƒ 750.000,–

NAAYKENS
Makelaarskantoor/beëdigd taxateur
Burg. De Hesselleplein 22
6411 CH Heerlen
Tel. 045-717910

Populair restaurant in het centrum van Valkenburg

aangeb. ter verkoop. Br. on. no. H.K. 562 LD. Postbus 3100 DP Heerlen.

SCHAESBERG



Aannemersbedrijf RIKSEN b.v. is voornemens te bouwen in het Bestemmingsplan "AAN DE BAAN" te Schaesberg

Kopen van een garantiebewijs

10 halfvrijstaande premie A en 7 geschakelde premie A woningen

- De woningen zijn voorzien van een extra energie besparend isolatiepakket
- Eerste jaarlijkse rijksbijdrage f. 10.900,-
- Maximale rijksbijdrage totaal f. 124.300,- (genoemde bedragen zijn afhankelijk van het belastbaar inkomen)
- Verkoopprijzen v.o.n. excl. renteverlies halfvrijstaande woningen f. 148.000,- en geschakelde woningen f. 134.000,-

Voor informatie of het maken van een afspraak:
kantoor Aannemersbedrijf RIKSEN, Edisonstraat 9, Schaesberg, tel. 316222
GEOPEND: ma. t/m vrij. van 9.00-17.00 uur en zaterdags van 10.00-14.00 uur

HYPOTHEEKRENTE:
10,5 % 3 jaar vast
10,7 % 5 jaar vast

In deze advertentie vindt u slechts een kleine greep uit ons totale aanbod. Wilt u meer zien? Vraag onze woninggids met meer dan 500 huizen!

'N HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

PRIJSKLASSE TOT f 130.000,-

BOCHOLTZ
Tussenwoning met c.v., garage, voor- en achtertuin, hal, ruime woonkamer 35 m2 met open keuken. 1e verd. 3 royale slaapkamers, badkamer. Vaste trap naar 2e verd. met grote slaapkamer en 2 bergzolders. Aanvaarding mei/juni 1982.
Vraagprijs f 129.000,– k.k. 6665

BRUNSSUM
Tussenwoning met garage, c.v., woonkamer 26 m2 met schroten plafond, keuken, mooie tuin. 1e verd. 4 slaapkamers, douche met v.w., vliezotrap naar ged. beplankte zolder. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 110.000,– k.k. 6642

HOENSBROEK
Halfvr. woonhuis met kelder, hal, bet. toilet, keuken, woonkamer met schrootjesplafond, 3 slaapkamers, zolder. Tuin en berging. Aanvaarding mei 1982.
Vraagprijs f 85.000,– k.k. 6818

KERKRADE, De Gracht
Tussenwoning met ruime woon/eetkeuken, woonkamer in sierpleister, 3 slaapkamers, badkamer.
Koopprijs f 112.000,– k.k. 5467

KERKRADE
Tussenwoning met c.v., binnenplaats, kantoorruimte 24 m2, keuken 18 m2, bijkeuken. 1e verd. L-vormige woonkamer 27 m2, badkamer met ligbad. 2e verd. 2 slaapkamers. Aanvaarding 2 mnd. na koop.
Koopprijs f 69.000,– k.k. 6817

NIEUWENHAGEN
Tussenwoning met kleine achtertuin, 2 kelders, woonkamer met oud-hollands plafond, luxe open keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w., grote zolder. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 100.000,– k.k. 6545

NIEUWENHAGEN
Gerenov. vrijst. woonhuis met grote tuin, kelder, woonkamer 26 m2, grote eetkeuken, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, speelkamer, doucheruimte, garage 33 m2. 1e verd. 3 grote slaapkamers. 2e verd. 4e slaapkamer en berging. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 125.000,– k.k. 6618

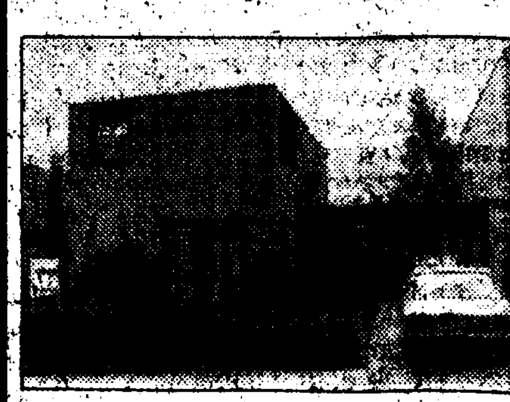
PRIJSKLASSE TOT f 170.000,-

BEEK
Vrijst. woonhuis met c.v., kelder, hal met leisteenvloer, sierpleister, ged. bet. toilet, woonkamer met veranda met sierpleister en oudhollands balkenplafond, tuindeuren naar terras en mooie omsloten tuin op het zuiden. bet. keuken met aanrechtblok, zij-ingang, losse garage. 1e verd. 3 slaapkamers, ged. bet. badkamer met douche en v.w. 2e verd. vliezotrap naar zolder boven geh. pand. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 163.000,– k.k. 6765

EIJSDEN
Tussenwoning met c.v.-gas, garage, voor- en achtertuin, hal, toilet, woonkamer 36 m2 met eiken parket en eetbar naar keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, vliezotrap naar zolder. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 143.000,– k.k. 6636

HEERLEN
Halfvr. woonhuis met c.v., hal, toilet met fontein, woonkamer 52 m2, open keuken met eetbar en eiken inrichting, bijkeuken, berging. 1e verd. 3 slaapkamers, bet. badkamer met douche, toilet en v.w. Tuin. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 138.000,– k.k. 6756

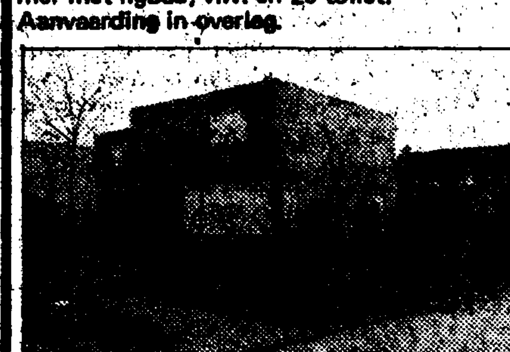
HOENSBROEK
Gesch. woonhuis met c.v., voor- en achtertuin, hal, toilet, keuken, U-vormige woonkamer 47 m2. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, garage thans verbouwd tot zit- slaapkamer met open keuken, toilet en douche. Aanvaarding in overleg.



Koopprijs f 160.000,– k.k. 6562

HOENSBROEK
Halfvr. split-level drive-in woning met c.v., garage, berging, kelder. 1e nivo: keuken en eetkamer. 2e nivo: woonkamer met balkon. 3e nivo: 2 slaapkamers. 4e nivo: 2 slaapkamers, toilet, badkamer met ligbad en v.w. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 139.000,– k.k. 6563

OIRSBEEK
Halfvr. woning met c.v., hal met bet. vloer, garderobe, toilet, werkkast, woonkamer 31 m2, keuken met aanrechtcomb., beiden met deur naar terras en aangelegde tuin, garage met extra berging, tot. opp. 25 m2. 1e verd. berg- en c.v.-ruimte, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Aanvaarding in overleg.



Vraagprijs f 148.000,– k.k. 6816

SITTARD
Ruim halfvr. woonhuis met c.v.-gas, garage, tuin, hal met toilet, Z-vormige woonkamer met parket, zitkamer, keuken met install., voor- en achtertuin met terras. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubb. v.w. en 2e toilet. 2e verd. zolder te bereiken vanuit badkamer. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 135.000,– k.k. 6659

PRIJSKLASSE TOT f 250.000,-

HEERLEN
Herenhuis met c.v., tuin, berging, ruime hal met travertinvloer, keuken, woonkamer ca. 40 m2, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubb. v.w. en toilet. 2e verd. via vaste trap: slaapkamer met v.w. Aanvaarding 2 mnd. na koop.
Koopprijs f 195.000,– k.k. 6728

HOENSBROEK
Vrijst. woonhuis met c.v., hal met vide, L-vormige woonkamer 7.80 x 3.90/8.00, keuken met luxe inr., bijkeuken. 1e verd. 4 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, douche, v.w. en toilet, vliezotrap naar zolder. Rondom tuin, garage. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 240.000,– k.k. 6715

MAASTRICHT, Biesland
Halfvr. herenhuis met garage, geheel onderkelderd, woonkamer met parketvloer, luxe keuken, 4 slaapkamers. Onderhoud zeer goed. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 185.000,– k.k. 3920

VAALS
Goed gelegen vrijst. bungalow met mooi aangelegde tuin, 2 kantoorruimten, groot magazijn, waskeuken, 3 slaapkamers, woonkamer 40 m2, goed ingerichte keuken, luxe badkamer, balkon op het zuiden. n.b. dubb. beglazing. Aanvaarding direkt.



Vraagprijs f 229.000,– k.k. 6841

PRIJSKLASSE VANAF f 250.000

BANHOLT-MHEER
Vrijst. bungalow met c.v., grote garage, hal, 3 slaapkamers, trap naar terras en tuin. Part. woonkamer met open haard, keuken met install. en bergkast, 1 slaapkamer, badkamer met ligbad, douche, v.w. en toilet, hal met toilet en ruime werkkast. 1e verd. vliezotrap naar ruime berging. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 340.000,– k.k.

HULSBERG
Degelijk afgewerkte vrijst. bungalow op 740 m2, ruim sout., garage ca. 70 m2, 2 slaapkamers, was-, hobby- en provisiekelder, grote entree, toilet, 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, v.w. en toilet, woonkamer ca. 60 m2, moderne keuken met ..., ruim terras, tuin met veel privacy. Onderhoud goed. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 390.000,– k.k.

HULSBERG
Zeer goed onderhouden halfvr. landhuis met ruime garage, div. kelderruimten, entree met garderobe, ruime L-vormige woonkamer met open haard, open keuken, terras. 1e verd. 4 slaapkamers met bergkasten, 2 badkamers, vliezotrap naar zolder. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 279.000,– k.k. 6516

Makelaardij onroerendgoed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
045-712255* Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

BON Stuur mij vrijblijvend volledige informatie over:
______
Naam: ______
Adres: ______
Postcode: ______ Plaats: ______
Telefoon: ______
In envelop zonder postzegel zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

Onroerend goed

Te koop
in toeristenoord te Luxemburg
café met pension
Direct te aanvaarden
Inl. tel. 09.352.96998

Te koop gevr. BOUWTERREIN voor enkele woningen. Brieven onder nr. HK 536 aan LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

TE KOOP, in Born, Graetheide bouwen wij 6 woonhuizen voor kleine gezinnen of alleenstaanden met rijkspremie, die in het gunstigste geval kan oplopen tot max. ƒ 124.300,–. Indeling: hal, toilet, badkamer, 1 of 2 slaapkamers met ruime woonkamer, keuken. Berging en/of zolder, garage en tuin, geheel uitstekend geïsoleerd en voorzien van dubbele beglazing. Bij totale financiering bedraagt de maandlast ƒ 509,–. Inlichtingen: De Bruijn Assurantiën b.v., Nachtegaalstraat 91, te Geleen, tel. 04494-40955.

Brunssum
Op Gen Hoes
Mooi uitgevoerd woonhuis met berging. Entree, toilet met font., woonkamer met open keuken. 1e verd.: 2 slaapkamers, ruime badkamer. Alle kamers voorz. v. parketvloer. Dir. te aanv. Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k. Inlichtingen:
Kramer Makelaardij
Eisstraat 13 te Beek
Tel. 04402-3601

UNIEK aanbod in Stein: groot woonhuis met garage en werkplaats (nieuwbouw) voor de helft van de prijs is ƒ 250.000,–. Inruil in binnen- en buitenland, of boot of iets anders mogelijk. Tel. 04495-2451.

Te k. in BRUNSSUM: woonhuis met tuin. Ind.: woonkamer, keuken, w.c., kelder en berging. 2e verd.: 3 slp.k., douche, zolder. Pr. n.o.t.k. Te bevr. hele week na 18.00 uur, 's zaterdag hele dag Acaciastr. 57, Brunssum.

Weg. ziekte en ouderdom moet weg! TUSSENWONING-DRIVE-IN met c.v.-gas, garage en tuin, o.a.: 2 kelders, L-vor. eetkeuken met luxe keukeninstall., woonkm., 3 slp.kamers, badkamer, prijs k.k. Veldstr. 42, Schaesberg.

Wijlre
Valkenburgerweg. Voormalige boerderij met grote binnenplaats en stallen. Tot. 960 m², incl. bouwplaats. Achteruitgang, gr. kelders, 8 kam. Inlichtingen:
Makko Makelaardij B.V.
(dir. W. Timmermans, beëd. mak.-tax. o.g. Lid NBM), Rijksweg 105, Gulpen, tel. 04450-2182.

Wijlre
Tienbundersweg. Halfvrijst. whs. met gar. L-vorm. woonkam., eetkeuken, 3 slaapk. badk., zolder, gr. souterrain. C.v.-gas. Inlichtingen:
makko Makelaardij B.V.
(dir. W. Timmermans, beëd. mak.-tax. o.g. Lid NBM), Rijksweg 105 Gulpen. Tel. 04450-2182.

Te k. gr. woonh. te HOENSBROEK, Amstenraderweg 56, ind. beg.grond: 2 del. woonk., keuken, wc, 1e verd. 3 gr. slpks., vaste trap naar gr. zolder, beschoten zolder. Prijs ƒ 94.000,– k.k. Inl. ma. t/m vr. tel. 08851-7663, na 21.30 uur. In weekend 045-414101.

KERKRADE. Te k. gevr. jong half vr.st. woonhuis m. garage. Br. m. prijsopgave en ligg. Br.o.nr. SH 215 LD Nobelstr. 12 6411 EM Heerlen.

Simpelveld
Te koop halfvrijst. herenhuis. Van alle gemakken voorzien. Pr. ƒ 165.000,–. Tel. 045-442466.

SIMPELVELD, bung. in het Huisveld. Ind.: entree, woonk., eetk., keuken, 3 slpks., ligb. en 2e toilet, c.v., gar. en tuin. Dubb. begl. en vrijbl. uitz. Vrpr. ƒ 197.500,–. Imm. Brausen Molenkamp, Bergstr. 36, Vaals, tel. 04454-3637.

VOERENDAAL-UBACHSBERG, uitst. onderh. half.vr.st. woonh. m. c.v., gar. en tuin. Ind.: entree, woonk., keuken, 3 slpks., badk. en zolder. Vrpr. ƒ 159.000,–. Imm. Brausen-Molenkamp, Bergstr. 36, Vaals. Tel. 04454-3637.

NANDRIN (Luik) prachtige villagronden met residentieel karakter in nieuwe bosrijke verkaveling, omgeven door buitengewoon mooi natuurkader, straatbr. 28 m opp. + 1300 m2. Geen bouwverplichting! Voord. prijs. Immosafe tel. 09-3291676449.

Kerkrade/Haanrade te k. WOONHUIS met c.v., gar., tuin, bwj. 1977, opp. 316 m2. Ind. o.a. hal, woonk. m. plav., 3 slk., badk. Pr. ƒ 139.000, tel. 045-459435.

Te k. HEERLEN nabij centr. ruim 3-kamerappartement, aanv. in overl., vr.pr. ƒ 75.00,– k.k. Tel. 045-723895, na 18.30 uur.

HEERLEN-WELTEN uitst. gel. drive-in woning met bl. vrij uitzicht. Ind.: garage, hal, hobbykamer, woonk., aparte keuken, 3 slpks., luxe badk. Aav. in overleg. Pr. ƒ 127.000,– k.k., tel. 711105.

Valkenburg
Goed gelegen, geheel te verbouwen (winkel)woonhuis annex pension. Ind. beneden: 2 vertrekken, toiletten; boven: 5 vertrekken. Prijs ƒ 40.000,– k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Stein
Vrijstaand te renoveren woonhuis met berging. Ind.: b.g. gang, woonkamer met open keuken, toilet, kelder; verd.: 2 kamers en een badkamer, vaste trap naar zolderverdieping. Prijs ƒ 58.000,– k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Sittard
(Limbricht), Halfvrijst. woning, bj. 77, rust. en z. goed gelegen m.r. garage en tuin. C.v., woonk. open haard en open keuken, 58 m². 1e verd.: 3 r. slaapk., badk. m. ligbad, douche 2e toilet, vaste trap n. 4e slaapk. Hobbyr. en veel berging. Geïsoleerd, aanv. direct. Vraagprijs ƒ 159.000 k.k. Tel. 04493-2146.

Te k. vrijst. huis. Inh.: 660 m3 gr. 770 m2 tuin en terras op het zuiden, L-vorm. woonk. 40m2, 5 slk., 2 gar., vr.pr. ƒ 275.000,–. Te aanv. juli 1982. Breemstr. 14, VOERENDAAL. Tel. 045-751347.

Beslist veilige, droge MAGAZIJNRUIMTE te h., grootte naar wens, 2 min. v. centrum Hrl. Br.o.nr. SH 322 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Te k. gr. WINKEL-/WOONH. met veel werk-, magazijnr. en garage. Voor verschill. doeleinden gesch. Goed onderh. Gel. bij kerk Welten. Vr.pr. ƒ 295.000,–. Inl. 045-714419.

Beek
Welleinde (Bijsstraat) Zeer goed gelegen vrijstaand woonhuis. Ind. o.m. winkelruimte, ±120 m². 1e verd.: L-vorm. woonk., keuken, kantoor, toilet en douche. 2e verd.: overloop, 3 slpk., ged. gas-c.v. Perc.opp. 305 m². Direct te aanv. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k. Inlichtingen:
Kramer Makelaardij
Eisstraat 13 te Beek
Tel. 04402-3601

Te k. UBACHSBERG-Voerendaal woonhuis met c.v. (gas) en douche. Ind.: gang, woonk., gr. keuken, bijk., kelder, 4 slpk., waarvan 2 op zolderverd. Tel. 045-753585.

Te k. UBACH OVER WORMS Groenstr.-West 103, woonhuis. Ind.: kelder, hal, woonkamer ± 45 m², Amerikaanse keuken, 4 slaapkamers, badk., berging. Inl. tel. 045-312537.

Beek
Hoofdstraat
Halfvrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind.: entree, toilet m. fonteintje, woonkamer, keuken, 1e verd.: 3 slpk., badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: vaste trap naar zolder, zolderkamer. Bouwjr. 1971. Perc.opp. 286 m². Aanv. 15-3-1982, Vraagprijs ƒ 132.500,– k.k. Inlichtingen:
Kramer Makelaardij
Eisstraat 13 te Beek
Tel. 04402-3601

Heerlen
Woonhuis met stal en tuin (237 m2). Ind.: entree, woon- en eetk., keuken, toilet, 1e verd.: 3 slpks.; 2e verd.: 2 slpks. en zolderkamer, c.v. Vraagpr. ƒ 82.000,– k.k. Livac, Brugstr. 19, Sittard.

Nieuwstadt
Halfvrijst. keurig verzorgd woonh. Ind.: hal, woonk., keuken, badk.; verd.: 3 slpks. Vraagpr. ƒ 59.000,– k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Eygelshoven
Tussengelegen woonh. met tuin. Ind.: b.g. gang, toilet, woonk. met open keuken; verd.: badk. met ligbad, 3 slpks., kelder, c.v. Prijs ƒ 70.000,– Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Geleen
Rustig gelegen hoekpand met garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonk, keuken, achterkeuken. Verd.: 3 ruime slpks., badk, zolder, tuin, c.v. Prijs ƒ 100.000,– k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard 04490-10855.

Valkenburg-Houthem
2 hectare landbouwgrond, vrij van pacht. Tegen elk aannemelijk bod. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen.
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

HEERLEN-HEERLERHEIDE: gunstig gelegen halfvrijst. woonhuis (met c.v.), dubb. houten garage en tuin. Opp. 4,95 are. Direct te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 115.000,– k.k. G.J.H. Roebroek makelaar o.g., 6336 VP Hulsberg, Parallelweg Zuid 15, tel. 04405-1707.

BRUNSSUM: (Merkelbeekerstraat). Vrijstaand woonhuis met garage en tuin, opp. ± 500 m², geheel onderkelderd. Eet-/woonk, met aansluitende serre, ruime hal en keuken. Verd. 4 slpk. Vraagprijs ƒ 215.000,– k.k. aanvaarding in overleg. G.J.H. Roebroek makelaar o.g., 6336 VP Hulsberg Parallelweg Zuid 15, tel. 04405-1707.

HOENSBROEK: halfvrijst. huis met berging en tuin, niet geïsoleerd. Direct leeg te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 80.000,– k.k. G.J.H. Roebroek makelaar o.g., 6336 VP Hulsberg, Parallelweg Zuid 15, tel. 04405-1707.

HOENSBROEK: zeer mooie vrijstaande semi-bungalow (bouwj. 1976/1977) met centr.verw., ondergrondse garage, overdekt terras aansluitend aan de tuin, tot.opp. ± 342 m². Vrij te aanvaarden. Koopsom ƒ 250.000,– k.k. G.J.H. Roebroek makelaar o.g., 6336 VP Hulsberg Parallelweg Zuid 15, tel. 04405-1707.

VALKENBURG: ruim halfvrijst. ouder woonhuis met garage, erf en bedrijfsruimte. Direct vrij te aanvaarden. Koopsom ƒ 200.000,– k.k. G.J.H. Roebroek makelaar o.g., 6336 VP Hulsberg, Parallelweg Zuid 15, tel. 04405-1707.

HULSBERG te k. halfvrijst. woonh. met tuin. Gunstige ligging. Tel. 04405-1404.

Vrijst. HUIS te koop met grote tuin, Viergrenzenweg 28 met prachtige ligging te Vaals. Inl. tot 4/3 op gewoond adres daarna bellen: huis Wolfskoele, dhr. Smeets.

MEERSSEN: Bundestr. 136, te k. zeer ruim herenhuis (± 1920) uitst. onderh. m. gr. tuin c.v.-gas, vr.pr. ƒ 142.000,– k.k. 043-642352.

Te k. in VALKENBURG gr. woning, geschikt voor zakenpand. Vergunning voor het verbouwen van horecabedrijf aanwezig. Tel. 04406-12713.

HEERLEN: De Erk, Dr. De Weverlaan 24, halfvr.st. herenhuis. Gas-c.v., hal, toil., m. fontein, L-woonk., keuken m. luxe inrichting, 5 slaapk. (2 m. v.w.) 2e toil. badk. Inp. 2 auto garage. Tuin op zuiden. Vr.pr. ƒ 320.000,– k.k. Tel. 045-410618.

Gronsveld, Kampweg 30
Vrijstaand woonhuis, v.v. c.v.-gas, 5 slaapkamers, badkamer met ligbad en verwarmd openlucht zwembad. In overleg te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 295.000,– k.k. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen.
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

Taxaties
A.J.H. Leenaers
Beëdigd taxateur en makelaar
Lid N.B.M.
Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank, enz.
Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

Te koop in Herten
landhuisje
op 200 m² grond. Ind.: 2 slpk., badk. m. ligb. + 2e toilet. Grote keuken + bijkeuken, woonkamer, 2 grote kelders + inp. garage. Inl. tel. 04499-3479.

Te k. TREEBEEK-BRUNSSUM, vrijst. woonhuis, z.g. onderh., 1300 m2 tuin met 2 garages, veel bergruimte, pr. ƒ 200.000,– Tel. 045-216687.

Te koop te Sienaken
halfvrijstaand woonhuis
350 m² met c.v., aangebouwde garage, berging en grote tuin. Inl. 04455-1867, na 18.00 uur.

Te koop HEERLEN (WELTEN) goed onderh. en geheel gestoffeerde ruime tussenwoning m. aangel. tuin. Ind.: ruime entree, kamer ca. 36 m², badk. m. ligb., 3 slpks., alles gelijkvloers. Vrpr. ƒ 135.000,– k.k. Aanv. in overleg. Br. onder nr. HK 553, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

BRUNSSUM: v. part., goed onderh. huis te k. H. vrijst., vrij uitz., 3 slpk., berg., mooie tuin, keld., ƒ 89.000. Tel. 045-311278.

Hervse boerderij
uit 18e eeuw in unieke ligging. Het woonh. is ged. gerestaureerd. Er is een gesloten binnenplaats, moestuin en fruitwei. Tot. opp. 75 are, gesch. v. veel doeleinden. Het is gel. 5 km achter grensovergang de Planck. Pr. ƒ 300.000,– k.k. Br.o.nr. MA 380 LD Stationsstraat 27, M'str. 6221 BN.

Van part. te k. goed onderh. woning in flat Annadal, Maastricht, gel. t.o. het academisch ziekenhuis DIRECT AANVAARDBAAR. Ind.: ruime hal, gr. living ± 40 m2, keuken, bijkeuken, 2 slpks., badk., toilet, balcon en gr. berging in souterrain, voorz. v. c.v. Vr.pr. ƒ 120.000,– k.k. Br. o. nr. Ma 379 LD Stationstr. 27 M'str. 6221 BN.

Epen
Halfvrijst. ouder doch goed onderhouden woonh. met vrijst. grote gar., moderne eetkeuken, grote woonkamer, c.v.-gas, rolluiken, rondom part. Dir. aanv., ƒ 149.000,– Inl.
Makko Makelaardij B.V.
(dir. W. Timmermans, beëd. mak. tax. o.g. Lid NBM), Rijksweg 105, Gulpen, tel. 04450-2182.

Zoekt u een WONING! Een kompleet overzicht van bestaande woningen en nieuwbouw vindt u in onze woninggids! Gratis verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen Makelaardij B.V. Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. HEERLEN appartement nabij centr. Vr.pr. ƒ 76.000,– k.k. Tel. 045-723083.

KOOPRUIL aangeboden, woning te Nijmegen tegen woning te Heerlen of omgeving, tel. 080-772532.

GREVENBICHT, ... mooie perc... Vr.pr. ... woonk., 4 slpk., douche en 2e wc. Pr.n.o.t.k. k.k. t.e.a.b. Tel. 04454-2632.

Te k. GELEEN, Rennebeek, middenwoning in Haesselderveld, tuin met terras 50 m², op het zuiden aansluitend garage. Betegelde woonkamer, open keuken, 4 slp.kam., douche met wastafel en 2e toilet. Zolder over het gehele huis. Boiler en c.v. op gas. Vr.pr. ƒ 122.5000,– k.k. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g. Oranjelaan 211, Geleen, 04494-40080.

Te koop Belgische kust (Nieuwpoort a/zee) modern 4-pers. APPARTEMENT. Compl. ingericht. Inf. tel. 045-317242.

Te koop
weiland ca. 1,4 ha. Weiland en vakantiebungalow ca. 1,5 ha. Alle percelen zijn uniek gelegen, prachtig uitzicht. Vrij van pacht, direkt te aanvaarden. Inl. tel. 04406-12208.

Te k. aangeb. APPARTEMENT midden in centr. Brunssum, boven V&D. 1e verd.: 3 slpk., L-vorm. woonk. Pr. n.o.t.k. Tel. na 18 uur 045-252020, of 270017.

BRUNSSUM: mooie semi-bung. met garage en tuin. Grote woonk. met open haard, moderne keuken en etc. Tot opp. 430 m², vraagprijs ƒ 325.000,– k.k. G.J.H. Roebroek makelaar o.g. 6336 VP Hulsberg, Parallelweg Zuid 15, tel. 04405-1707.

Te koop gevraagd woningen in VAALS en omgeving, in de prijsklasse van ƒ 100.000 tot ƒ 150.000,–. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Ruimer gaan wonen in een mooi, degelijk, dubb. geisol. en inw. verb. woonh. te BRUNSSUM. 2/1 kap. 6 k., badk., c.v., gr. zold., garage, tuin op Z., 5 min. v. winkelcentrum. Pr. (v.j. ƒ 240.000,–) nu v. snelle beslisser ƒ 179.000,–. Inl. Schoolstr. 9, tel. 045-253608.

Oirsbeek
te k. mooi gel. bouwgrond plm. 1000 m2 voor vrijst. landhuis. Te bevr. 04492-3924.

Schinnen
Een landelijk gesitueerd, vrijstaand landhuis (bjr. 1977) met garage, stenen en een prachtig gelegen stuk weiland. Totaal 3640 m². Ind.: b.g. hal, toilet, grote L-vorm. woonkamer met open haard, gesloten keuken, bijkeuken, werkplaats, waarboven zolder. Verdieping: 3 ruime slaapkamers en een badkamer met douche, ligbad, v.w. en toilet. Zolder c.v. Voor de liefhebber. Prijs ƒ 325.000,– k.k.
Livac
Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

VALKENBURG: zeer mooi gelegen goedgebouwde semi-bungalow met blijvend panoramisch uitzicht. Opp. ± 2000 m². Vraagprijs ƒ 425.000,- k.k. G.J.H. Roebroek makelaar o.g., 6336 VP Hulsberg, Parallelweg-Zuid 15, tel. 04405-1707.

BERG A/D MAAS te k. wit vrijst. huis (gerenov. 1978) met garage b.g. ruime woonk. met plav., open h., 1e verd.: 3 slpk., douche met ligb. en 2e toil. Ruime zolder en therm. begl., pr. ƒ 109.000,– k.k. Te bevr. za., zo. geh. dag. ma. t/m vr. Na 19 uur. Havenstr. 7 tel. 04495-1054.

EENGEZINSWONING, de Heeg, M'str. Woonk., open keuken, 3 slpk., badk. m. 2e w.c., zolder en c.v. Pr. ƒ 129.000,– k.k. Gunstige hyp.overname mog. Tel. 043-611263. Na 18 uur.

Te k. oud BOERDERIJTJE, 610 m² grond te Grevenbicht, tel. 04497-1529.

VAESRADE (Nuth), woonh. te k. 4 slpk., gr. keuken, gr. garage, kelder, c.v., opp. 650 m². Gunstige vr.pr. Provincialeweg 23.

Te k. halfvrijst. WONING in Susteren, rustig gelegen, c.v., tuin, oprit, gar. Prijs ƒ 117.000,– k.k. Liefst te ruil teg. won. (event. flat) te Brunssum of dir. omg. Inl. tel. 04449-3037.

Te k. pracht villa op 2980 m², gelegen in residentiële wijk Sonnevijver te Rekem, bjr. '78, met hal, living, open haard, geïnstalleerde keuken, achterkeuken, badkamer met douche en ligbad, 3 slaapkamers, zolder en tuin. Inl. Algemeen Bouwbedrijf Kunnen, tel. 09-3211354442.

Patiobungalow te koop of te huur te KERKRADE Haanrade. Prijs ƒ 179.000,– k.k. Huur n.o.t.k. Direct vrij te aanv. Onroerendgoedschappij John Sijben B.V. Holzstr. 33, Kerkrade, tel. 045-456800.

SCHIMMERT. Vrijst. woonh. 850 m2 tuin. Vrij te aanv. ƒ 159.000,– k.k. Langstr. 54. Tel. 04404-1475.

Te k. weg ziekte WOONARK gel. centr. Roermond. Afm. 20 x 4 mtr. Ind.: huiskam., keuk., 3 slpk., w.c., douche, berging, 2 balkons, incl. water, electr., tel. aansl. Div. app. en verw. Vr.pr. ƒ 55.000. Tel. 04494-40741 na 18.00 uur.

Te k. vrijstaand riant woonhuis met garage. Bj. 1974. Prasmer ... URMOND. ... k.k. ... te huur woning in omgev. Valkenburg. 04951-32353.

VOORLICHTINGSAVOND over een eigen huis in Brunssum, Klingelsberg voor ƒ 470,– netto per maand. Hoge rijkspremie afhankelijk van inkomen, woningen met grote woonkamer, drie slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, carport of garage en een leuke tuin, op de avond wordt gehouden dinsdag 9 maart as. in restaurant "Rumpener Linde", nieuwe sporthal, Heugerstraat 2 (hoek Rumpenerstraat) Brunssum, aanvang 20.00 uur, inlichtingen; Kramer Makelaardij Beek, tel. 04402-3601.

Heerlen (Heksenberg) van part. te k. rustig gel., ruime, halfvrijst. DRIVE-IN-WONING. Prijs ƒ 129.000,– k.k. Tel. 045-211499.

Te koop zeer mooi gelegen woonhuis te
BRUNSSUM
Klingbemden 75. Indeling beneden: hal en toilet, grote woonkamer met open haard, open keuken, waskeuken en garage. Bovenverd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en tweede toilet, alsmede een bergruimte. Zolder te bereiken d.m.v. vlizotrap. Prijs ƒ 155.000 k.k. Tel. 045-255774.

SIMPELVELD: luxe vrijst. bungalow te k., vrijbl. uitzicht. Opp. 800 m². Kooppr. ƒ 340.000,- k.k. Br.no. SP 248 LD, Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade.

Te k. goed onderh., vrijst. ouder WOONH. met c.v., gr. tuin met boomgaard, opp. 3300 m². Pr. n.o.t.k. Klinkertstr. 31, H'broek, tel. 045-217075.

Te k. geh. geren., halfvrijst. EENGEZINSWONING, m. o.a. c.v., open haard en ligb. Vr.pr. ƒ 100.000,–. Indien ruilwoning voorh. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-722985.

UBACH OVER WORMS: bungalow m. garage en aangel. tuin (700 m2) te k. pr. ƒ 174,000,– inruil kl. huis mogel. Tel. 045-452946.

KERKRADE-WEST: te h. huis met tuin en berg., keld., woonk., keuken, 3 slpks., douche, w.c. en gas, c.v. Huurpr. ƒ 775,– p.m. Tel. 09-49241527853, na 17 uur.

Oirsbeek
een gezellige vrijwel onderhoudsvrije hoekwoning te k. met woonk. 40 m², 4 slpks., badk., met 2e wc, inp.gar., terras 30 m² (zuiden), tuin. Prijs ƒ 139.000,– k.k. Tel. 04492-2088.

Te k. of te h. in Valkenburg groot herenhuis m. tuin. Pand is geschikt voor praktijk of pension. Prijs ƒ 195.000,- k.k. Huur ƒ 1250,- p. mnd. Inl. tel. 04406-13275.

Te k. halfvrijst. MIDDENSTANDSWONING, doorzonkamer, gr. keuken, 4 slp.kam., badk. m. ligbad, 2e toilet, gr. zolder, garage en c.v. Pr.n.o.t.k. na 18.00 uur, tel. 04447-1669. Vloedstraat 28, Nuth.

Wijnandsrade
te koop vrijstaand herenhuis, gelegen aan bosrand. Prijs n.o.t.k. Ouden Boschstr. 28, tel. 04447-3701.

GELEEN: te k. halfvrijst. hoekw., 4 slpks, badk., keuken, bijkeuken, woonk. kelder en garage. Pr.n.o.t.k. Augustinusstr. 43, tel. 04494-45787.

Te GELEEN vrijst. boerderij/bedrijfspand te k. Vanwege de zeer gunstige ligging, de ruimte en bereikbaarheid gesch. voor elk bedrijf/kantoor. Inl. 04494-45880.

Te k. HOEKHUIS m. c.v., binnenkort vrij te aanv. Aalm. Campln. 19, Reuver, tel. 04704-2481.

Te k. industriegrond te NEDERWEERT ± 3450 m² tot 12.00, tel. 04971-5691.

Luxe apartement
te huur in centrum van Heerlen voor 1 of 2 personen. Te bevr. Koreman, Oosterse Tapijten, Honingmanstr. 31, Heerlen, tel. 045-714914.

Autoboxen te huur
in de Nobelstraat te Heerlen. Brieven onder nr. 566 LD, Postbus 6401 DP Heerlen.

Magazijnruimte 100 m²
te huur in de Nobelstraat te Heerlen. Brieven onder nr. 565 LD Postb. 3100 6401 Heerlen.

Elsloo
Leuke bungalow, rustige ligging. Ind.: ruime hal, keuken, woonkamer 40 m², w.c., badkamer, 3 slpk., inpandige garage m. wasruimte, 800 m² grond, prachtige achtertuin op het zuiden. Pr. ƒ 210.000. Tel. 04402-5888.

KERKRADE-W: modern woonh. m. carport, c.v. en tuin, ruime woonk., 4 slpk., badk., atelier//hobbyr. Vr.pr. ƒ 109.000. (177) 045-414242.

AMSTENRADE-TREEBEEK: ruime, tussenwon. m. gr. woonk., luxe keuk., 5 slpk., luxe badk. etc. Pand is in prima staat. Vr.pr. ƒ 89.000. (164) 045-414242.

HOENSBROEK: ruim woonh. m. c.v., keld., zold. tuin, L-woonk., gr. keuken, bijkeuken, badk., 6 slk., vr.pr. ƒ 105.000 (126) 045-414242.

Te k. eengezinswoning Ind.: w.k., open trap, gang, keuken, douche, w.c., berging. Bov.verd. 2 slp.k., plaats v. derde. Vr.pr. ƒ 85.000,- k.k. Oost Souburg 3 km van zee. Vlissingen (Zeeland), tel. 01184-70908.

Beek
Goed gelegen, halfvrijstaande villa, met prachtig aangelegde tuin, alle comfort. Ind.: b.g. ruime woonkamer, zithoek, waranda, keuken, hal met garderobe, toilet; verd.: 4 slaapk., badk., balkon, pand is volledig onderkelderd alwaar extra kinder/hobbykamer en c.v.-ruimte, garage, oppervl. 960 m2, vraagprijs ƒ 365.000,– k.k.
Livac,
Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Prachtig LANDHUIS in rustieke stijl, opp. 1500 m², '78, rust. ligging, enige aanbod ƒ 150.000,–. Tel: 09-3211863794 B.

SCHINVELD: prachtig landhuis in rustieke stijl, opp. 1200 m², '78, rust. ligging aan bosrand. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-250676.

HOENSBROEK: rustig gel. patio-bungalow m. C.V. en gar., ind.: hal, w.c., L-w.k., keuken, badk. m. ligb. berging, 3 slpk. Pr.n.o.t.k., 045-216228.

Ruime RUWBOUW, hl. vrijst., kan event. afgewerkt worden, 360 m². Inl. 045-714860.

Te k. MAASTRICHT, Holdaal, (plan de Heeg), kavel 130, mooie patiobungalow op pl.m. 360 m² grond. Nog niet geheel afgew. Ind.: hal, woonk. keuken, 4 slpk., badk. kelder, garage. Te aanv. in overleg. Kooppr. ƒ 195.000,- v.o.n. Inl. kantoor Salden, Wilhelminaplein 7, Stein, tel. 04495-2030.

BOUWBEDRIJF B.V. te k. gevr. ook m. uitvoerders, tevens vertegenwoordiger in de bouwsect. gevr. m. vakkennis voor DLD. en Ned. Br. aan postbus 72, 6444 AB Brunssum.

SCHINNEN: te k. vrijst. bungalow m. garage, 3 slaapk., woonk. 30 m², keuken 12 m², badk. m. ligb., c.v., 4 are grond, kooppr. ƒ 135.000,– Mgr. Savelbergstr. 7, tel. inl. 045-250092.

MARGRATEN, te k. of te h. halfvrijst. woonhuis, compl. gestoft., blijvend vrij uitzicht. Direct te aanv. Tel. 04406-41385.

HOENSBROEK (achter Kouvenderstr.) Garagebox te koop. Koopsom ƒ 9000,- k.k. Inl. 04450-1724.

HEERLEN-WELTEN gunstig gelegen ruime woning (bouwj. 1971) m. garage en tuin (ged. pat.) t.opp. 274 m2. Ind.: hal, me eet-/woonk., ruime keuken. Verd.: overloop, slpks., badk. met ligbad, v.w., c.v. Vrij te aanvaarden. Prijs ƒ 250.000 ... H.J.H. Roebroek makelaar o.g., 6336 VP Hulsberg, Parallelweg Zuid 15, 04405-1707.

NIEUWENHAGEN: ... halfvrijst. woonhuis met 227 m2 grond, ... tuin op het zuiden ... o.a. grote woonkamer, open haard en parket, woonkeuken met luxe keukeninstall., kelder, 4 ... badk., grote garage, c.v. etc. Vr... ƒ 147.500 k.k. Inl. G... onr.goed. Tel. 045-41...

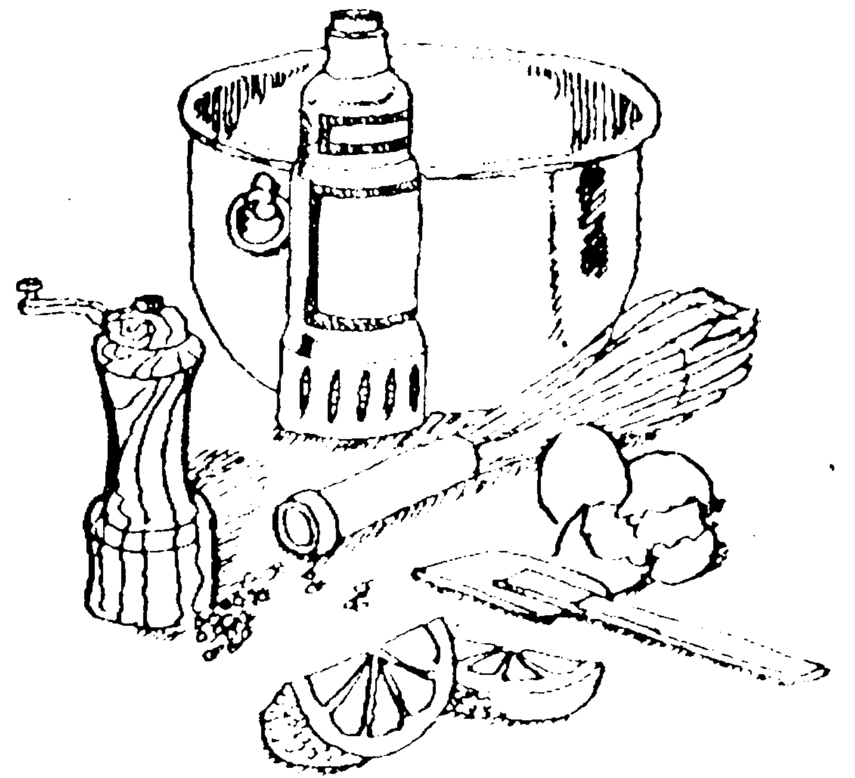
SITTARD, te k. luxe herenhuis, nieuwb., onderkelderd, 5 slpk., ± 700 m². Inh. 1000 m³ t. bod. Tel. 04490-16...

Te k. halfvrijst. oude woning te HEERLERHEIDE ... tuin ± 50 m², inrit, geh. gerenov. worden, ƒ 23.000,- k.k. Tel. 721850.

Te k. Heerlen, gr. halfvrijst. WOONHUIS gel. aan rand v. Hrl. met garage, schuren, garage en gr. (op Zuiden) tot. opp. m², brede zijinrit, ... voor elk bedrijf. ... ƒ 170.000,-. Tel. 751409.

BRUNSSUM te koop halfvrijst. woonhuis '78 ... n.o.t.k. Tel. 045-2575...

Maak meesterlijke mayonaise



Waarom geloven veel mensen nog steeds dat mayonaise erg moeilijk zelf te maken is? Voor wie eenmaal de slag te pakken heeft is er beslist geen kunst aan. Een expert maakt mayonaise in een minuutje. En het resultaat is zonder enige twijfel veel smakelijker dan het fabrieksprodukt uit potje of tube.

Dat potje, of die tube, hééft voordelen. De eerlijkheid gebiedt het dit vast te stellen. Het spul is vrijwel onbeperkt houdbaar. Niet in de koelkast, want dan kan het gaan schiften. Dat is overigens niet zo heel erg, zoals we zullen zien. Met mayonaise uit een tube kan je zo mooi allerlei figuurtjes spuiten, zonder verdere hulpmiddelen. Daarom is het best handig altijd wat van dat commerciële produkt in huis te hebben, het maken van een klein beetje is trouwens toch de moeite niet waard. Koop dan wel de goedkoopste die u ziet: smaakverschil is er nauwelijks, en kwaliteitsverschil ook niet. We kunnen ons echter wel verbazen over alles wat de fabrikant er allemaal instopt. Met name over de toegevoegde kleur-, geur- en smaakstoffen, en over een spulletje dat dan „voedingszuur" heet. De combinatie van olie, azijn en eierdooier is immers van zichzelf al kleurig en geurig.

„Ali-oli"

Wie voor het eerst mayonaise maakte, en waar dat was, weten we niet. Vermoedelijk is de saus afgeleid van de Spaanse „ali-oli", knoflook en olie, zonder eidooier dus. Die olie zal dan wel olijfolie zijn geweest. Niet iedereen houdt van die sterke smaak. Neem dus rustig gewone slaolie, die voor een groot gedeelte uit soja-olie bestaat. Of arachide-olie, van pinda's.

Wie op het linolzuur wil letten kan zonnebloemolie gebruiken.

Zorg in elk geval dat de olie, en ook alle andere ingrediënten, van dezelfde (kamer)temperatuur zijn. Anders mislukt het gegarandeerd. Laten we ons eerst eens aan een eenvoudige mayonaise wagen. Straks komen dan nog wat varianten.

Doe twee eierdooiers in een kom. Hoe meer dooiers u neemt, hoe makkelijker het mayonaise-maken is. Maar u krijgt dan natuurlijk wel erg veel. Twee dooiers is een mooi uitgangspunt. Doe er wat geurige azijn of citroensap bij en eventueel een theelepeltje scherpe mosterd. Samen mag dat niet meer dan twee eetlepels zijn. Roer dit goed door elkaar of meng het met de mixer op zijn langzaamst. Schakel dan op een hogere snelheid en voeg een klein straaltje olie toe. U zult merken dat het plotseling „pakt" en dikker wordt: er ontstaat een emulsie van de olie met de zuren, gestabiliseerd door het eigeel. Ga door met olie bijgieten in een straaltje en laat de mixer voortdurend draaien. Geleidelijk mag de oliestraal wat forser, totdat u er een kwart liter of nog iets meer doorheen hebt gewerkt. Proef dan de mayonaise en doe er naar smaak zout en versgemalen peper door.

Simpel

Vindt u het resultaat aan de dikke kant, voeg er dan wat water of een scheutje witte wijn aan toe. Of gebruik een gedeelte van het eiwit, dat toch overblijft. Dat is alles. Simpel, nietwaar? Wanhoop niet als het niet zo vlot gaat. Als de mayonaise niet wil „pakken" was u waarschijnlijk iets te gretig met de olie in het begin, of waren de ingrediënten te koud. Gooi het geschifte spul in een kannetje en begin opnieuw met twee verse eierdooiers. Langzaamaan nu met die olie. Als het begint te pakken, giet u er geen nieuwe olie bij, maar de mislukte mayonaise. Gegarandeerd dat het nu wel lukt.

Een andere methode is, half om half rauw en hardgekookte eierdooiers te gebruiken. Die laatste dan met een vork fijngeprakt. Wie een minder „rijke" mayonaise wil maken kan de hoeveelheid vermeerderen door er magere kwark doorheen te mengen. Doe dat niet met de mixer, maar gebruik een vork of garde. Anders verliest de massa zijn aantrekkelijke cremigheid. Wel opnieuw op smaak brengen natuurlijk.

En nu die ali-oli, of aioli zoals de Fransen zeggen. Goed tot pulp geperste teentjes verse knoflook zijn de basis. Het is verstandig om ten minste één eierdooier te gebruiken, al kan het in theorie zonder. Er zijn ook mensen die een fijngeprakte koude aardappel gebruiken. De bedoeling is in elk geval dat er wederom een emulsie ontstaat uit de voorzichtig toegevoegde olie en de knoflook. Die dooier helpt daarbij. U kunt het spul net zo sterk maken als u maar wilt. Of er allerlei kruiderij aan toevoegen.

De klassieke keuken kent allerlei mayonaise-variaties. Prachtige namen voor in wezen simpele toevoegingen. Maat let wel: de echte fijne keuken is niet zo scheutig met knoflook. Dat overheerst al gauw.

Droomfoto's op het tafelblad: camera-avontuur

Deze foto, die een beeld oproept van een bizar prehistorisch of buitenaards landschap, is zo'n produkt van de tabletop-techniek. Alles wat eraan te pas kwam waren wat droogbloemen, een brok klei en een lamp. Het leverde een artistiek resultaat op. Maar je kunt ook een grappige, griezelige of science-fiction-achtige droomwereld voor de lens brengen, doodgewoon op de huiskamertafel.

Vakfotografen noemen het „tabletop-fotografie" en als amateur mag je er dus gewoon „fotograferen op het tafelblad" tegen zeggen. Het is een verreweg de meeste huis-, tuin- en keukenfotografen nog onbekende techniek die echter onvermoede perspectieven biedt. Je kunt er je eigen fantasie en vindingrijkheid volop in uitleven. Als „studio" kan de gewone huiskamertafel dienen, of een ander vlak zo tussen één en twee vierkante meter groot.

Een eerste stap op weg naar die tabletop-techniek kan zijn: een dorp of landschap opbouwen van het bekende speelgoed (huisjes, boompjes, beestjes). Dat kan modelbouwmateriaal zijn, dan wel lego. De „scene" staat er voor het oog misschien wat nuchter-prozaïsch bij, maar onder belichting en vanuit een bepaalde hoek door de lens genomen kan het een sprookje worden.

Experimenteren

Zoiets heb je niet meteen onder de knie. Het is een kwestie van experimenteren, herhalen, veranderen in de opstelling, spelen met belichting (liever niet flitsen!) en met kleurfilters. Ideaal voor deze fototechniek is de spiegelreflexcamera, die immers zowel van dichtbij als van grotere afstand gebruikt kan worden. Telelens en groothoeklens kunnen eveneens heel speciale effecten opleveren.

Wie de smaak te pakken krijgt, zal wellicht volgende stappen zetten: ook de filmcamera, met al zijn mogelijkheden zoals enkelbeeldopnamen inschakelen en een filmverhaal maken door beweging in de opstelling te brengen. Animatie heet dat: bijvoorbeeld de menselijke en dierlijke figuren, autootjes enz. telkens een stukje verplaatsen en na elke wijziging een enkelbeeldopname maken.

Het glas als venster voor de wijnproever

In het vorige artikel heeft de vinologe mevrouw Klijnen uitgelegd dat de kurk enige informatie kan geven over de toestand van de wijn. Nu zullen we de fles gaan ontkurken. Telkens blijkt weer dat dit niet altijd even probleemloos gaat. Waar ligt dat aan? Vaak ligt dat aan de kurketrekker zelf. Er zijn kurketrekkers die de kurk als het ware kapotsnijden. Ook komt zo'n kurketrekker wel eens scheef in de kurk terecht. Kurketrekkers die zelden of nooit moeilijkheden zullen opleveren zijn die met een open spiraal en de zogenaamde hevelkurketrekker, aldus de vinologe.

Zijn er ook nog andere oorzaken waardoor de kurk breekt?

Wanneer een kurk droog is krijg je die vaak niet heel uit de fles. Als een kurk droog is kan dat er op wijzen dat de wijn niet liggend is opgeborgen. De mensen moeten er dus op letten dat een fles wijn nooit te lang rechtop blijft staan.

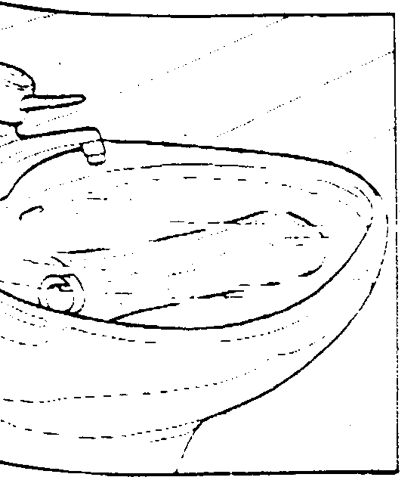
Nu we hopelijk de kurk probleemloos van de fles hebben gehaald kunnen we overgaan tot het inschenken. Dit inschenken moet – wil de wijn helemaal tot zijn recht komen – heel rustig gebeuren zodat de wijn zich kan vermengen met zuurstof. Ook het te gebruiken glas speelt een rol wanneer men echt van een glas wijn wil genieten. Aan mevrouw Klijnen dan ook de vraag welke glazen het best benut kunnen worden.

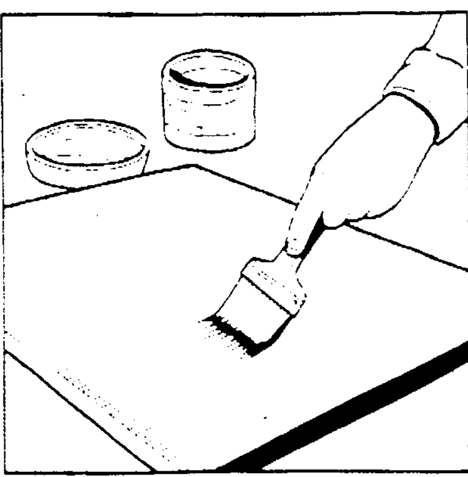
„Voor zowel de witte als de rode wijnen is het zogenaamde gildeglas het meest geschikt. Deze glazen behoren tot aan de ronding volgeschonken te worden zodat het bouquet volledig tot zijn recht komt. De gildeglazen zijn er in drie maten. De kleinste maat kan eventueel gebruikt worden voor port en sherry. Voor de Duitse Moezelwijnen worden vaak vrij grote glazen gebruikt met de welbekende groene steel. Wil men deze glazen gebruiken dan is het goed er op te letten dat deze niet een of andere beschildering bevatten. Wanneer dat namelijk het geval is valt de helderheid van de kleur van de wijn moeilijk te beoordelen", zo vertelt de vinologe. De specifieke Elzasglazen bijvoorbeeld zijn nooit bewerkt met schilderingen en gravures, zodat duidelijk waarnemen wat je in je glas hebt mogelijk is.

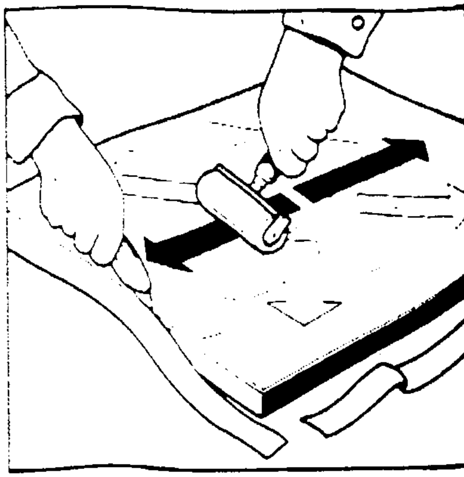
Niet alleen het waarnemen speelt bij de wijnen een grote rol, maar ook het ruiken. Een indruk van de kwaliteit van de wijn wordt volgens mevrouw Klijnen verkregen door het glas rond te draaien, zodat de vluchtige stoffen in de wijn ruimschoots de kans krijgen te ontsnappen. Uit dit bouquet valt dan zeer veel op te maken omtrent alcoholgehalte, de zuurgraad en of de wijn al of niet duf is.

Waarom is het eigenlijk van belang dat men een glas wijn bij de steel vastpakt? „Ook weer omdat de helderheid van de wijn beoordeeld moet kunnen worden. Een vettige hand bv. op een glas vertroebelt de mogelijkheid om deze helderheid te beoordelen. Bovendien wordt een wijn die net op temperatuur is te warm als het glas in de hand wordt gehouden", aldus mevrouw Klijnen.

'Spelen' met wanddecoraties: dat doe je zo...



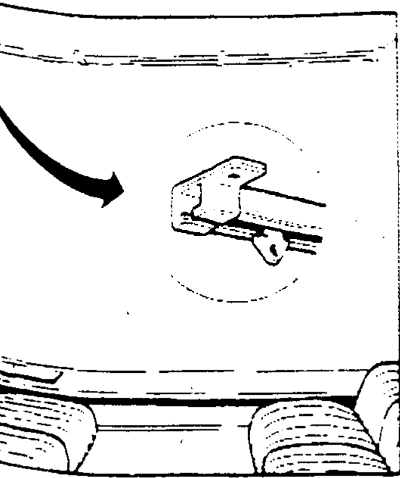


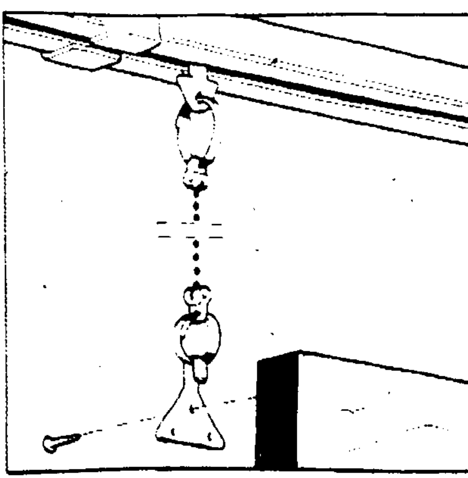


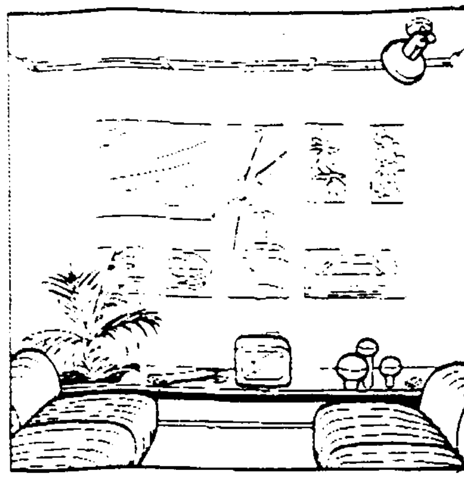
❶ Posters, reprodukties enz. opplakken is niet zo moeilijk. Als u een fotovergroting (dus een afdruk op fotopapier) op bijvoorbeeld spaanplaat wilt plakken, is de hier in beeld gebrachte methode aan te bevelen. Leg de vergroting opgerold in het water, zodat het papier goed nat wordt.

❷ Voor dit doel is gewone witte houtlijm (eventueel met wat water verdund) uitstekend bruikbaar. Strijk het spaanplaat daarmee gelijkmatig in, niet te dun, maar ook geen dikke lijmkoek. Gebruik spaanplaat van voldoende dikte, bijvoorbeeld 18 mm; anders gaat het tijdens of na het drogen van de lijm krom trekken.

❸ Het spaanplaat moet iets kleiner zijn dan de fotovergroting. Leg het (nog natte) papier op de plaat en druk het aan met een rubberen roller of met een schone, niet pluizende doek. Werk vanuit het midden naar de kanten. Veeg de daarbij uitpuilende lijm weg. Er zullen nog rimpels en blaasjes achterblijven; die trekken tijdens het drogen van de lijm weg. Snijd de overstekende randjes pas af als de lijm helemaal droog is.







❹ Een handige en „flexibele" manier om wanddecoraties op te hangen is: breng een schilderijenrail aan. Daarvoor kan een („kamerbreed") gordijnrail van nylon dienen. Zet die in de hoek tussen wand en plafond vast, met voldoende steunen om doorbuigen te voorkomen. Aan één kant circa 2 cm ruimte om runners te kunnen verwijderen of aanvullen.

❺ Bevestig aan de runners dunne kettinkjes (door middel van kleine ringetjes). Bepaal zorgvuldig de vereiste lengten, afhankelijk van de afmetingen van de decoraties en de hoogte waarop u ze wilt hangen. Zet aan de achterkant van de decoraties ophanghaakjes vast en haak daarin de aan de kettinkjes bevestigde ringen.

❻ Zo kunt u een hele „collage" van wanddecoraties maken. Let erop dat u een logisch geheel vormt; dat geeft rust in het totaalbeeld. Het is nu heel gemakkelijk om decoraties op een andere plaats te hangen, te vervangen of er een aan toe te voegen. Zónder dat u haken e.d. in de muur hoeft aan te brengen. De wand(bekleding) blijft volkomen ongeschonden.



● *De miniatuur-ionisator: geschikt voor personenauto's*

Frisse lucht in de auto door ionisatie

De atmosfeer in de auto is in het algemeen niet bepaald ideaal. Dit heeft niet alleen te maken met de verontreinigde lucht die je (vooral op drukke wegen) via het ventilatiesysteem naar binnen zuigt, maar ook met de negatieve invloeden die de autobekleding, het beruchte „Faraday-effect" van het autocasco enz. op het milieu in de auto hebben. Al vrij lang is bekend dat ionisatie van de luchtdeeltjes een sterk verfrissend effect heeft; ongeveer zoiets als berg- of zeelucht krijg je daardoor.

Een nieuwigheid is de „miniatuur-ionisator" die (voor ƒ 175) in auto's kan worden geplaatst. Wat een ionisator doet: het overwicht aan (door vervuiling e.d.) positief geladen luchtdeeltjes terugbrengen naar een licht negatief overwicht. Dat het „verfrissende" effect daarvan geen fabeltje is, wordt bewezen door het feit dat ondernemers in het openbaar vervoer (zoals bijvoorbeeld in Hongarije) de ionisator standaard inbouwen in autobussen. De bestuurder, die vele uren per dag in de typische „autosfeer" moet doorbrengen, voelt er zich „lekkerder" bij en dit komt uiteraard zijn reactievermogen (en dus de verkeersveiligheid) ten goede. De nieuwe Autobion 78 is geschikt voor personenwagens.

Fabrikant is Biotron International in Haarlem, tel. 023-255018, waar iedereen die geïnteresseerd is om nadere informatie kan aankloppen. Niet alleen voor de auto, maar ook voor bedrijfsruimten enz.

autoinfo

Volvo komt met 345 Blue Line

Tijdens de 52e Salon International de l'Automobile in Genève introduceert Volvo een nieuwe variant in de 340-serie, de Volvo 345 Blue Line. Dit voorjaarsmodel onderscheidt zich door een blauw/grijze metallic buitenkleur, gecombineerd met een belijning over de flanken van de vijfde deur. Op de achterzijde van de auto bevindt zich een 5-speed embleem. Van de Volvo Blue Line wordt slechts een beperkt aantal geproduceerd.

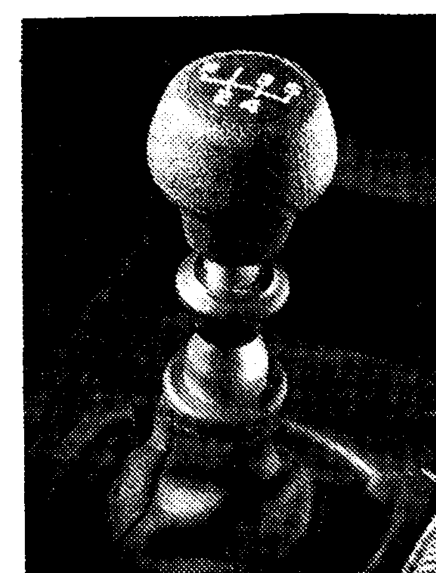
In technische zin heeft de Volvo 345 Blue Line een primeur te bieden; een handgeschakelde vijfversnellingsbak gecombineerd met een 2-liter motor. Deze versnellingsbak is vervaardigd uit een licht metalen legering en gebaseerd op de vierversnellingsbak uit de 340-serie. Door de toevoeging van de vijfde versnelling wordt het toerental van de motor gereduceerd. Dit levert een brandstofbesparing op van circa 10 procent in vergelijking met de vierversnellingsbak. Ook het geluidsniveau van de motor is hierdoor teruggebracht. De Volvo 345 Blue Line-versie is als GLS-uitvoering standaard voorzien van getint glas en verwarmde bestuurdersstoel. De achterbank heeft een brede opklapbare armsteun in het midden. De levertijd is medio april van dit jaar. De catalogusprijs van deze beperkt leverbare wagen is ƒ 25.550,– inclusief BTW.

Voor de kopers van een GLS-uitvoering uit de 340-serie heeft Volvo in technische zin een primeur te bieden, een handgeschakelde vijfversnellingsbak gecombineerd met de B 19 (2 liter) motor. Lager geluidsniveau en een brandstofbesparing van circa 10 procent zijn de voordelen van deze vijfde versnelling, die als een echte overdrive werkt.

De vijfversnellingsbak is leverbaar in de Volvo 343 GLS en in de Volvo 345 GLS-uitvoering. De meerprijs van de vijfversnellingsbak, die vanaf medio april leverbaar is, bedraagt ƒ 692,– inclusief BTW.



● *De handgeschakelde vijfversnellingsbak van de 340-serie.*



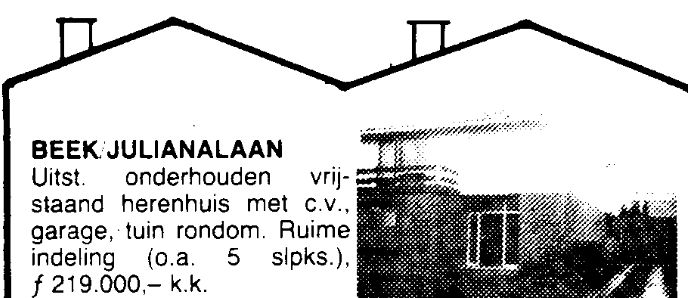
● *De Volvo 345 Blue Line*

Te koop

SWEYKHUIZEN (gem. Schinnen)
Pascal Visscherstraat
Op uitstekende stand gelegen zeer exclusief afgewerkt representatief vrijstaand landhuis met o.a. inp. garage, zwembad met alle voorzieningen, sauna, bar, hobbyruimten (gehele sout. als prakt.ruimte zeer geschikt) en mooi aangel. tuin rondom met opt. privacy en blijvend vrij uitzicht. Ind.: o.a. grote hal, gezellige living (ca. 100 m2) met open haardpartij, keuken met excl. uitrusting, 4 slaapkrs., sanitaire voorz. in ruime mate aanwezig. De aanvaarding alsmede de prijs van dit unieke object zijn nader overeen te komen.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven 's-hertogenbosch
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490 - 19151*

BEEK/JULIANALAAN
Uitst. onderhouden vrijstaand herenhuis met c.v., garage, tuin rondom. Ruime indeling (o.a. 5 slpks.), ƒ 219.000,– k.k.



HULSBERG
Uitstekend gelegen vrijstaand herenhuis met c.v., garage en aangelegde tuin. De afwerking is uitermate luxe en degelijk. Prijs in overleg.

MECHELEN/HOOFDSTRAAT
Geheel gemoderniseerd woonhuis (o.a. woonkamer m. parket, 4 slpks., badk.), ƒ 93.000,– k.k.

ULESTRATEN
Gerenoveerd halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en 425 m2 tuin. ƒ 109.000,– k.k.

ULESTRATEN/GROOT BERGHEM
Mooi gelegen royale bungalow met c.v.-gas, garage en tuin met vrij uitzicht. Prijs in overleg.

VALKENBURG/ST.-GERLACH
Gunstig gelegen vrijstaand herenhuis met c.v., grote garage annex magazijn en tuin. Zeer ruime indeling, derhalve voor vele doeleinden geschikt. ƒ 325.000,– k.k.

Gratis woninggids op aanvraag.
Zaterdag geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

VALKENBURG/STRABEEK
Uitst. gelegen nieuwbouwappartement met eigen c.v., lift, berging, mog. voor garage. Te huur of te koop.

nicolai makelaardij
stationstraat 20 maastricht tel. 043 - 54555*
KOOP VERKOOP HUUR VERHUUR · HYPOTHEKEN · VERZEKERINGEN · BEHEER ALLE TAXATIES

BRUNSSUM
Halfvrijst. woonhuis, voor-achtertuin, garage, voorz. van c.v.-gas. Ind.: woonk., keuken, serre, toilet, kelder. 1e verd.: 3 slpks., badk., zolder. Vraagprijs ƒ 102.000,- k.k.

EYGELSHOVEN
Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met garage, voor-achtertuin, c.v.-gas. Ind.: hal, toilet, kelder, woonkamer met open keuken (eiken aanbouwkeuken). 1e verd.: 3 slpks., badk., zolder, incl. stoffering. Vraagprijs ƒ 105.000,- k.k.

HEERLEN
Te koop diverse woningen vanaf ƒ 92.000,- tot ƒ 129.000,- k.k.

HEERLEN
Aarveld. Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis voor-achtertuin, garage, voorz. van c.v.-gas. Ind.: woonk., keuken, toilet, kelder. 1e verd.: 3 slpks., badk. met 2e toilet. 2e verd.: 2 slpks., diverse zolderbergingen. Vraagprijs ƒ 145.000,- k.k.

HEERLEN
Op goede woonstand gelegen vrijstaande bungalow. Ind.: woonkamer 47 m2, keuken, badk. met ligbad en 2e toilet, 4 slaapkamers, garage voor 2 auto's. Perceel circa 650 m2. Vraagprijs ƒ 279.000,- k.k.

HOENSBROEK
Halfvrijst. woonhuis bij centrum. Ind.: woonk., keuken, kelder, garage. 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligbad, douche en dubb. vaste wastafel. Zolder, gas-c.v. Vraagprijs ƒ 129.000,- k.k.

HOENSBROEK
Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met garage, voorzien van gas-c.v., voor- en achtertuin. Ind.: hal, toilet, grote Z-vormige woonkamer, moderne keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, bergzolder. Vraagprijs ƒ 159.000,- k.k.

HULSBERG
Halfvrijst. woonhuis met blijvend vrij uitzicht. Ind.: L-vorm. woonk. 36 m2, keuken 20 m2 met eiken aanbouwkeuken, oudhollands plafond, ruime garage. 1e verd.: 3 slaapkamers, fraaie badk., vaste trap naar zolder. Vraagprijs ƒ 109.000,- k.k.

KERKRADE
Ruim vooroorlogs herenhuis gelegen op goede woonstand, bevat o.a. 5 slaapkamers, ruime kelders, woonkamer, kantoor, garage, kleine tuin, voorz. van c.v.-gas. Vraagprijs ƒ 189.000,- k.k.

KERKRADE
Locht. Ruim halfvrijst. woonhuis met 400 m2 grond, luxe uitvoering, 5 slpks. Vraagprijs ƒ 189.000,- k.k.

SCHAESBERG
Nabij zwembad. halfvrijst. woonhuis gelegen aan groot plantsoen. Ind.: woonk. 10.70 x 3.50 met open haard, keuken met luxe aanbouwkeuken, ruime kelders, garage. 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligbad. Vraagprijs ƒ 159.000,- k.k.

SCHAESBERG
Ruim woonhuis met bedrijfsruimte 100 m2. Vraagprijs ƒ 169.000,- k.k.

SCHAESBERG
Winkel/woonhuis met magazijnruimte en garage. Vraagprijs ƒ 179.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS
Halfvrijst. woonhuis, voor-achtertuin, garage, kelder, c.v.-gas. Ind.: hal, woonk. met open haard, keuken met aanbouwkeuken, badk. met ligbad. 1e verd.: 2 slpks. mogelijkheid 3e slpk. Prijs ƒ 89.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS
Halfvrijst. woonhuis met garage, voorz. van gas-c.v., 3 slpks., kelder en zolder. Vraagprijs ƒ 109.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS
Centrum, Goed onderhouden drive-in woning, bouwjaar 1979. Voorzien van gar., c.v. Ind.: parterre: garage, berging. 1e verd.: L-vormige woonkamer 33 m2, met toegang tot ruim balcon 8,5 m2, keuken, toilet. 2e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Prijs ƒ 119.000,- k.k.

VALKENBURG
Ruime tussenwoning met c.v., voor-achtertuin, bouwjaar 1978. Ind.: hal, toilet, L-vorm. woonk., open keuken, berging. 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligbad en 2e toilet, vaste trap naar grote zolder. Vraagprijs ƒ 123.000,- k.k.

NAAYKENS makelaarskantoor
Burg. de Hesselleplein 22
6411 CH Heerlen. Tel. 045-717910

HEERLEN: Tussengelegen woonhuis met c.v.-gas. Geheel onderkelderd. Ind. o.a.: woonkamer, keuken met apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer, hobbyruimte, zolder. Vraagprijs: ƒ 122.000,– k.k.

HEERLEN: Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met overdekt en verwarmd zwembad, tuin. Ind. o.a.: royale hal, L-vormige woonkamer met open haard, grote keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs: ƒ 225.000,– k.k.

HOENSBROEK: Vrijstaand herenhuis met c.v.-olie, dubbele garage en mooie tuin. Ind. o.a.: 3 kelders, grote L-vormige woonkamer (opp. ca. 56 m²) met open haard en schuifdeur naar terras, luxe keukeninrichting met apparatuur, 2 slaapkamers (mogelijkheid 3e), luxe badkamer. Vraagprijs: ƒ 179.500,– k.k.

HOENSBROEK: Rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, berging, tuin. Goed onderhouden. Bouwjaar ca. 1967. Ind. o.a.: woonkamer, luxe keuken met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs: ƒ 98.500,– k.k.

KERKRADE-WEST: KERKRADE-WEST: Halfvrijstaand voormalig winkel-woonhuis met c.v.-gas. Gerenoveerd. 7 kamers, badkamer, doucheruimte, zolder. Vraagprijs: ƒ 95.000,– k.k.

KERKRADE-WEST: Woonhuis met c.v.-gas, garage, mooie tuin, goed onderhouden. Geheel van aluminium kozijnen en ged. voorzien van rolluiken. Ind. o.a.: woonkamer (ca. 31 m²), eetkeuken, serre, badkamer, 4 slaapkamers, zolder. Vraagprijs: ƒ 125.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN-CENTRUM: Goed gelegen vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, berging en grote tuin. Geheel gerenoveerd. Zeer goed onderhouden. Veel extra's. Ind. o.a.: royale hal, kelder, woonkamer (ca. 51 m²), keuken met luxe aanbouwkeuken en apparatuur. Tuinkamer met open haard, 4 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs: ƒ 179.000,– k.k.

SCHAESBERG: Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, grote garage en mooie tuin. Goed uitgevoerd. Bouwjaar 1970. Veel extra's. Ind. o.a.: kelder, royale hal met marmervloer, woonkamer met parket, Poggenpohl keukeninstallatie, grote studeerkamer of hobbykamer, 4 slaapkamers, zolder. Koopprijs: ƒ 215.000,– k.k.

SCHAESBERG-NABIJ CENTRUM: Goed gelegen halfvrijstaande woning met c.v.-gas, garage en tuin. Zeer goed onderhouden, geheel geïsoleerd. Goede uitvoering, ind. o.a.: woonkamer (ca. 37 m²) met plavuizenvloer, bijkeuken, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs: ƒ 178.000,– k.k.

SCHAESBERG: Groot halfvrijstaand woonhuis. Bouwjaar 1980 met c.v.-gas, dubbele garage en tuin, royaal van afmeting. Veel extra's. Goed onderhouden. Ind. o.a.: kelder, royale entree, woonkamer (ca. 52 m²) met open haard en parketvloer, complete luxe keukeninstallatie met apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, zolder. Vraagprijs: ƒ 295.000,– k.k.

SCHAESBERG: Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer (opp. ca. 52 m²) met open haard en houten vloer, keuken, drie slaapkamers, badkamer. Vraagprijs: ƒ 139.000,– k.k.

SCHAESBERG: Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas en tuin. Goed onderhouden. Ind. o.a.: geheel onderkelderd, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, vliering. Koopprijs: ƒ 90.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage, berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, hobbyruimte, 2 slaapkamers, doucheruimte. Koopprijs: ƒ 79.500,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Vrijstaand semi-bungalow, direkt grenzend aan het recreatiegebied, met c.v.-gas, garage en mooie tuin. Zeer goed onderhouden. Duurzame afwerking. Ind. o.a.: royale hal, woonkamer met plavuizenvloer, compleet ingerichte luxe keuken, bijkeuken, 5 slaapkamers, werkkamer, luxe badkamer met ligbad en douche, grote hobbyruimte. Vraagprijs: ƒ 325.000,– k.k.

VOERENDAAL-CENTRUM: Voormalig winkelpand met grote woning. Voor vele doeleinden geschikt. Ind. o.a.: 2 kelders. Begane grond: 3 vertrekken, keuken, badkamer, toilet, garage/magazijn, werkplaats. 1e verdieping: 7 kamers, 2e verdieping: geheel beplankte en beschoten zolder. Prijs op aanvraag.

Pickée makelaardij bv
Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
van Itersonstraat 15 Schaesberg Telefoon: 045 414819
Postbus 31193 6370 AD Schaesberg

KOOP NÚ!

KOM NAAR HORN... EN VERDIEN DUIZENDEN GULDENS OP DE AANSCHAF VAN UW KEUKEN!



MODERNE BEIGE HOEKKEUKEN, met decoratieve handgrepen, zijkanten in houtstruktuur, inkl. werkblad en spoelbak met afdruipgedeelte. De keuken is ondanks de laagste prijs in Nederland volledig uitgerust met kwaliteits apparatuur zoals KOELKAST met vriesvak, KOOKPLAAT en AFZUIGKAP met 2 snelheden en verlichting.
NORMALE PRIJS 4640,-
UW VOORDEEL 2742,-
HORNPRIJS **1898,-**



STIJLVOLLE EIKEN LANDHUISKEUKEN, met werkblad van hoogwaardig warmte bestendig kunststof en spoelbak met afdruipgedeelte. Nu voor Nederlands laagste prijs inklusief KOELKAST met vriesvak, KOOKPLAAT, OVEN en AFZUIGKAP met 2 snelheden en verlichting.
NORMALE PRIJS 6612,-
UW VOORDEEL 3914,-
HORNPRIJS **2698,-**



WITTE KUNSTSTOF HOEKKEUKEN, waarbij de afgeronde deuren zijn afgezet in naturel eiken. De zijkanten en werkblad zijn eveneens in eiken naturel uitgevoerd. Deze keuken is volledig uitgerust, met KOELKAST, met vriesvak, INBOUW-OVEN, KOOKPLAAT en AFZUIGKAP.
NORMALE PRIJS 6140,-
UW VOORDEEL 2842,-
HORNPRIJS **3298,-**

Hoe kan dat, zóveel voordeel........

Horn is de grootste keukenspecialist van Zuid Nederland en importeert rechtstreeks, zonder tussenhandel, van de meest vooraanstaande keukenfabrikanten in Europa.
Deze direkte manier van werken bespaart véél geld!
DAAROM KUNT U ALLEEN BIJ HORN KWALITEITSKEUKENS KOPEN TEGEN NEDERLANDS LAAGSTE PRIJZEN!

Keukens direkt leverbaar

Horn is de enige waar u de keuken na aankoop direkt kunt hebben. Zelf afhalen kan.
Bezorging in al mogelijk vanaf 14 dagen.

Horn kan méér keukenwensen vervullen

Horn biedt u niet alleen een lage prijs. Juist als het gaat om speciale wensen is Horn dé specialist. Vakbekwame deskundige mensen dragen u oplossingen en mogelijkheden aan, die u elders niet kunt vinden.

Horn: landelijk erkend installateur!

Horn levert uw keuken desgewenst 'kookklaar' op. Een team van specialisten plaatst uw nieuwe keuken puntgaaf en verzorgt alle installatiewerkzaamheden. VEILIG VOLGENS VOORSCHRIFT.

Service

Horn beschikt over een eigen service-afdeling die bij nazorg en eventuele storingen snel en efficiënt in aktie komt. Een garantie voor jarenlang ongestoord keukenkomfort.

Bij Horn koopt u zonder risico

Kopen bij Horn is kopen bij een groot en vertrouwd bedrijf met ruime ervaring en kennis op keukengebied.
DAAROM, KIJK EERST BIJ HORN VOORDAT U KOOPT.

Magazijnverkoop met kortingen tot 60%.
In Echt staan de centrale magazijnen van HORN. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze komplete keukens worden te koop aangeboden met **grote kortingen** tot 60%.
Zoekt u een buitenkansje?
Dan naar HORN Echt, Loperweg 8, tel. 04754-3434.



ELEGANTE HOEKKEUKEN, waarbij de uit linnen-struktuur bestaande deuren zijn gekombineerd met een schaalgreep en een massief eiken sierlijst. De prijs is inklusief KOELKAST, DIEPVRIES, KOOKPLAAT, OVEN en AFZUIGKAP.
NORMALE PRIJS 7211,-
UW VOORDEEL 3213,-
HORNPRIJS **3998,-**



ZWAAR MASSIEF EIKEN KEUKEN IN LANDHUISSTIJL, raamwerk en panelen zijn vervaardigd uit geselekteerd eiken. Kompleet met werkblad, spoelbak, KOELKAST met vriesvak, OVEN, KOOKPLAAT en AFZUIGKAP.
NORMALE PRIJS 8938,-
UW VOORDEEL 4140,-
HORNPRIJS **4798,-**



ZWAAR MASSIEF EIKEN HOEKKEUKEN IN ROMAANSE STIJL, het werkblad is geschikt voor tegelinleg en voorzien van massief eiken randen en een ronde spoelbak. De KOELKAST op ooghoogte, KOOKPLAAT en AFZUIGKAP zijn bij de prijs inbegrepen.
NORMALE PRIJS 10.497,-
UW VOORDEEL 3799,-
HORNPRIJS **6698,-**

VENLO	ROERMOND	SITTARD	HEERLEN	MAASTRICHT
Roermondsestraat 7	Markt 33	Stationsplein 10	Akerstraat 14	Brusselsestraat 134
077-18613	04750-33051	04490-11775	045-710254	043-17358

HORN keukens

Welkom bij Sweet home.

U ziet er een grote kollektie ambachtelijk gemaakte boekenkasten in noten en eiken. In diverse afmetingen en schap-indelingen. In onze toonkamers, op 4 etages presenteren wij u een werkelijk unieke kollektie stijlmeubels. Kasten, eethoeken, salontafels en kleinmeubels in noten en eiken. Fauteuils, 2- en 2½-zits bankjes in leer en exclusieve stoffen. Bovendien een bijzonder fraaie selektie in verlichting en perzische tapijten. Welkom bij Sweet-home.



Sweet home
Spoorsingel 1A Heerlen
(t.o. spoorwegovergang) tel. 045-723261

3218

VOERENDAAL
Ruim halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. De 4 slaapkamers maken dit huis extra aantrekkelijk. Gunstige ligging. ƒ 139.000,- k.k.

VOERENDAAL ƒ 375.000,- k.k.
Vrijstaand landhuis met c.v. en 900 m2 grond. Rustig gelegen aan de rand van de dorpskern. Gebouwd in 1975 met luxe afwerking. Ind.: hal, toilet, L-vorm. living (63 m2) met open haard en schuifpuien naar terras, luxe keuken met kompl. app., berging, garage (3.5 x 7 m). Verd.: 4 royale slaapkamers, komplete badkamer. Mooi aangelegde tuin.

HEERLEN/NOORD
Uniek gelegen vakwerklandhuis, geheel nieuw. Speelse indeling met luxe afwerking. Ligging landelijk en rustig. Echt iets voor natuurliefhebber. ƒ 275.000- v.o.n.

KERKRADE ƒ 33.000,- k.k.
Tussenliggend woonhuis in slechte staat. Tekening voor verbouwing aanwezig. Ligging in Pannesheiderstraat.

KERKRADE ƒ 109.000,- k.k.
Ruime tussenwoning met c.v. en tuintje. Geheel gestoffeerd en onderkelderd. Eventueel geschikt voor 2 gezinnen of kamerverhuur.

VOERENDAAL
Gunstig gel. vrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin op zuiden (totaal 430 m2).

Vooraf eerlijke informatie over uw kansen
UW HUIS VERKOPEN!
ZATERDAG GEOPEND VAN 10.00 tot 13.00 uur

makelaarskantoor **van de pas b.v.**
voerendaal kerkplein 70 tel. 045-750610.

Uit alle mogelijkheden zoeken wij voor u de beste hypotheek
HYPOTHEEKRENTE VANAF 10,8%
BEL BUITEN KANTOORUREN 045-752918

VOERENDAAL
Vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin (totaal 329 m2). Gunstig gelegen nabij dorpskern. Ruime indeling met o.a. woonkamer 36 m2, 4 slaapkamers. Goede staat.

KLIMMEN ƒ 275.000,- k.k.
Halfvrijstaande bungalow met c.v., inp. garage en tuin (530 m2). Rustig gelegen met fraai uitzicht. Souterrain: entree, garage, hobbyruimte. Beg. grond: L-vorm. woonkamer met open haard, open keuken, terras. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Gebouwd in 1973, goede staat van onderhoud.
BEL UW NBM-MAKELAAR OOK VOOR TAXATIES.

HEERLEN/ZUID
Ruim en aantr. woonhuis gebouwd in 1974 met speelse ind. o.a.: living 40 m2, studieruimte, 4 slaapkamers. Inhoud 675 m3. ƒ 169.000,- k.k. Een leefhuis bij uitstek.

WIJLRE-ELKENRADE
Zeer fraai woonobject met 2700 m2 grond. Het betreft een stijlvol gerenoveerd boerderijgedeelte met volop privacy en panoramische uitzichten. Uitstekende afwerking en royale indeling. Vraagprijs ƒ 319.000,- k.k.

BEL VOOR EEN GRATIS FOTO-OVERZICHT

VOERENDAAL
Vrijst. herenhuis met c.v., garage en rondom zonnige tuin. Fraaie en royale ind. o.a.: woonk. 44 m2, 4 slaapkamers, zolder met vaste trap. ƒ 229.000,- k.k.

---

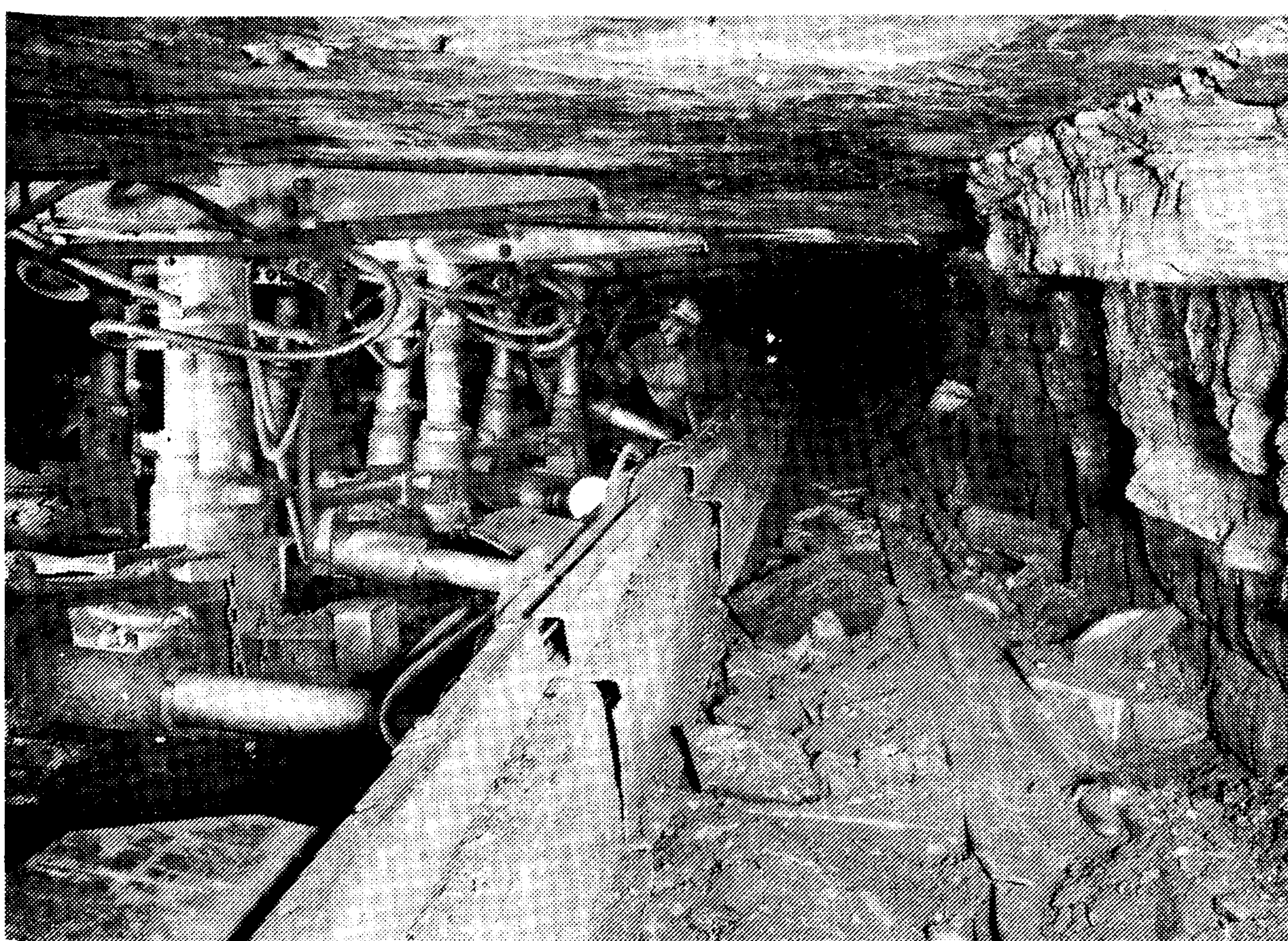
interseat Gespecialiseerd in 1-2-2½ en 3 zits.

NIEUW! Nu ook ip20 meubel maatwerk

Model 'San Remo' — 2-zits stof vanaf 2100,- / 2-zits leer vanaf 3850,-
Model 'Stabilo' — 2-zits stof vanaf 2350,- / 2-zits leer vanaf 3050,-
Model 'Kubus' — 2-zits stof vanaf 1800,- / 2-zits leer vanaf 2500,-
Model 'Cranbrook' — 2-zits stof vanaf 1295,-

AANBIEDING
Model 'Venice',
1-zits stof 850,-
2-zits stof 1195,-
3-zits stof 1495,-
2- en 3-zits
Nú samen 2495,-

interseat — JOOP ROUKENS
Promenade (Salmstraat 3-15)
Geleen, telefoon 04494-43468



● Het kolenfront van de staatsmijn Emma: een foto gemaakt in maart 1966.

Nog drie puzzels ten bate van de silicosepatiënten: blijf meedoen!!

Uit gesprekken met silicosepatiënten blijkt steeds weer hoe ernstig zij onder deze ziekte lijden. Zij berusten weliswaar in hun lot, maar zij verhelen vaak niet, dat zij toch wel een beetje gebukt gaan onder het feit dat hun ziekte meermaals wordt onderschat.
Er zijn tal van silicosepatiënten die men het uiterlijk niet aanziet dat zij ziek zijn. Hun longen functioneren echter niet meer als het zou moeten zijn en – vooral onder bepaalde weersomstandigheden – is het ademhalen voor hun een kwelling.

Wie wist er vroeger iets af van silicose? De mijnwerkers doken in de mijn en ademden – zonder zich bewust te zijn van de gevolgen – rijkelijk kolen – en steenstof in. Niemand die er bij stilstond hoe ongezond dit was. Het is bijna niet te geloven maar eerst op 25 april 1951 nam de regering een wet aan (Staatsblad 134) waarin een regeling werd getroffen betreffende „het voorkomen en bestrijden van silicose en andere stoflongziekten".

Verboden

In het op deze wet gebaseerde zandsteenbesluit (KB van 4 oktober 1951, Staatsblad 443) werd het bewerken of verwerken van zandsteen radicaal verboden. Zandsteen mag thans alleen nog maar worden gebruikt wanneer er een speciale ontheffing wordt gegeven door het districtshoofd van de arbeidsinspectie.

Stelt u zich eens voor dat deze wet reeds in de jaren twintig van kracht was geworden. Dan had men destijds – bij wijze van spreken – de mijnen reeds kunnen sluiten en hadden wij naar onze Zuidlimburgse welvaart kunnen fluiten.

„Waardering"

Maar goed, ontelbare ex-mijnwerkers zitten thans opgescheept met een ziekte die hun leven alles-

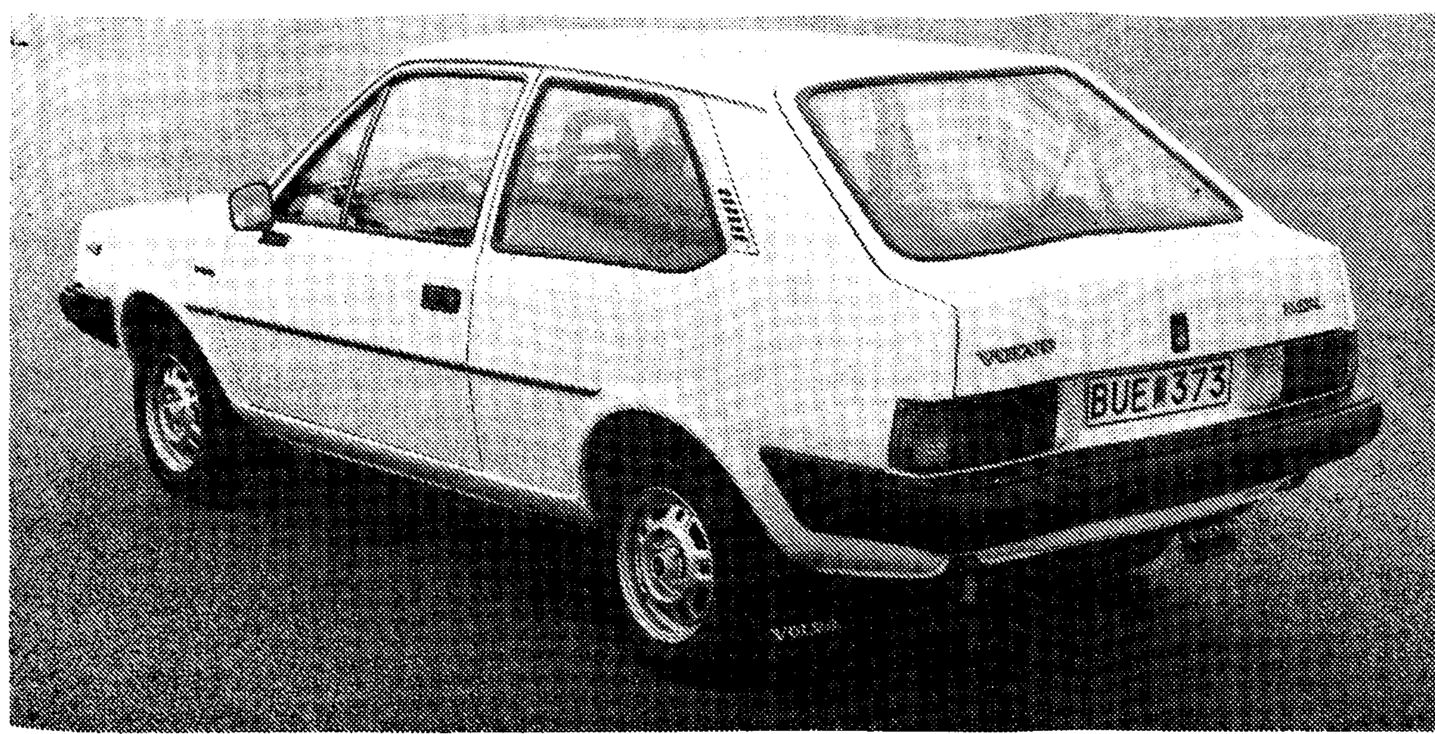


● De mijnwerker, zoals iedereen hem zich eigenlijk voorstelt .....

behalve aangenaam maakt. Zij hebben zich jaren lang ingezet voor een gezonde economie van ons land, maar de waardering daarvoor stond niet in verhouding met hun prestaties.

Dank zij de puzzelactie van het Limburgs Dagblad wordt echter de mogelijkheid geschapen tal van silicoselijders een aantal prettige vakantiedagen te bezorgen. Er staan nog drie puzzels op het programma en u kunt – door hieraan deel te nemen – een bijzonder goed doel steunen. Blijf dus meedoen!!

Hoofdprijs Limburgs Dagblad puzzelaktie!



KRUISWOORDRAADSEL nr. 24

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro of per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord „mededelingen" en minstens twee gulden over te maken naar

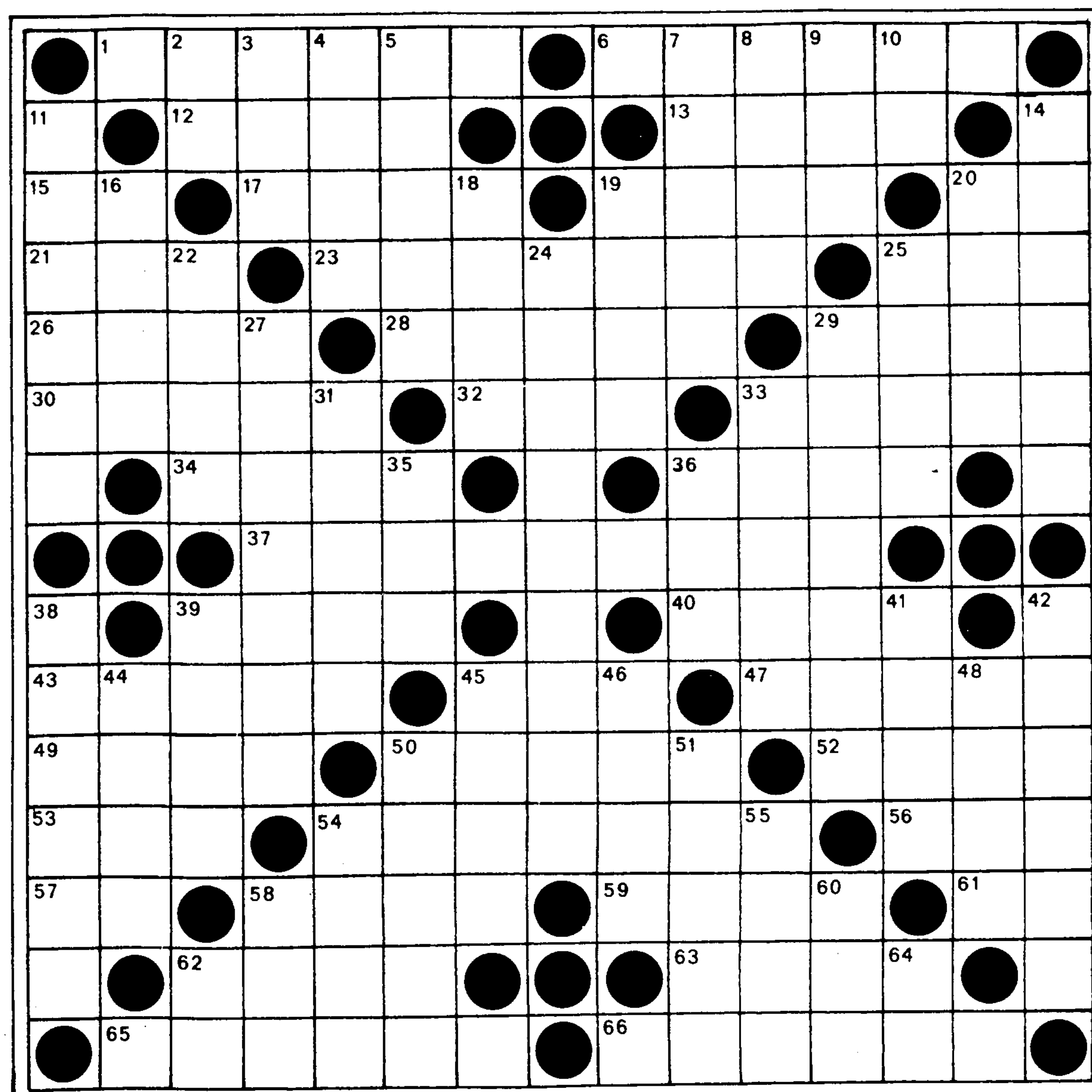
**Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postgiro 1975600
Postbus 1000
6400 BA Heerlen**

Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering tenminste twee gulden extra en adresseer de kaart aan

**Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postbus 1000
6400 BA Heerlen**

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs, de VOLVO 343 L, gelieve u de eerste letter van iedere oplossing (beroep) achter elkaar te zetten, waardoor een zin gevormd wordt van 27 letters. Van de oplossing (beroep) van puzzel 1 moet u de eerste 2 letters gebruiken.
Bewaar voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen.

Los eerst de hele puzzel op. Zet vervolgens de letters, die voorkomen in de vakjes met de cijfers 26 - 18 - 6 - 63 - 21 - 30 - 58 achter elkaar. U leest dan de naam van een beroep.



Horizontaal: 1. onbrandbare stof; 6. aantekenboekje; 12. strook; 13. wild zwijn; 15. rivier in Azië; 17. knevel; 19. plaats; 20. radiotelegrafist; 21. deel van de hals; 23. keeper; 25. strafwerktuig; 26. boordsel; 28. werkelijk; 29. houding; 30. koning van Moab; 32. hoofddeksel; 33. opstandeling; 34. slag; 36. plaats in Gelderland; 37. ginds; 39. bergplaats; 40. soort van wit bier; 43. visbeen; 45. vloerbedekking; 47. bontsoort; 49. te eniger tijd; 50. haargroei rond de kin; 52. tekst met melodie; 53. rivier in Oostenrijk; 54. verteren; 56. omroepvereniging; 57. sine Deï; 58. hooivork; 59. kippeziekte; 61. priester; 62. vuil; 63. hetzelfde; 65. gaarheid; 66. handelend optreden.

Vertikaal: 2. senior; 3. vrucht; 4. watervogel; 5. prikkel aan ruiterlaars; 7. cijfer; 8. gelijk; 9. ontkenning; 10. doctor; 11. opgewekt; 14. heimelijk; 16. grote heuvel; 18. strook; 19. vlek; 20. wijnsoort; 22. drinkgerei; 24. iemand die graag leest; 25. jurk; 27. militair; 29. schildersgerei; 31. neven; 33. oorzaak; 35. schaakterm; 36. 100 gram; 38. zelfzuchtig mens; 39. broer van Abel; 41. kleingeestige schoolmeester; 42. dorp met een es; 44. cirkelvormig; 45. Duitse munt; 46. fijngemalen tufsteen; 48. heuveltje; 50. dier; 51. duchtig; 54. telwoord; 55. ongaarne; 58. meisjesnaam; 60. voorzetsel; 62. vanaf; 64. persoonlijk voornaamwoord.

Alleen zó inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn. Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.
Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste twee gulden (ƒ 2,-) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro ten minste twee gulden (ƒ 2,-) zijn overgemaakt.

De opbrengst zal worden aangewend voor de Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten te Heerlen.
Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter, dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.

Men is het voordeligst uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.

De oplossing van deze puzzel is gedeponeerd bij notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen. Deze oplossing alsmede de zin van 27 letters is bindend.

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van justitie op 4 februari 1981 juncto 9 maart 1981 aan de Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten te Heerlen vergunning verleend onder nr. LO 800/078/010.

Aangezien er op 20 februari 1982 geen puzzel werd gepubliceerd, heeft er in de afgelopen week ook geen trekking plaatsgevonden.

DIT ZIJN DE PRIJZEN:

1e prijs ƒ 1000,–

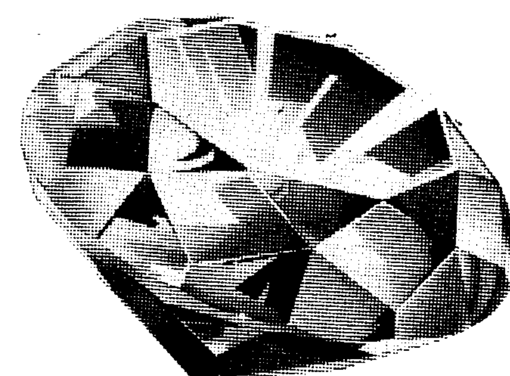


2e prijs
2 Bose Studiocraft-luidsprekerboxen met 5 jaar garantie t.w.v. ƒ 758,–. Beschikbaar gesteld door de Jong Hi-Fi/Video, Akerstraat 21-23, Heerlen.

INLICHTINGEN
Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men telefonisch terecht onder nummer 045-739885, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t.m. vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.



3e prijs:
Philips PZ 130 lastransformator, 220 V, incl. toebehoren t.w.v. ƒ 383,50. Beschikbaar gesteld door Van Dooren B.V., In de Cramer 17, Heerlen.



4e prijs:
Wit- of geelgouden hanger met briljant t.w.v. ƒ 300,– met diamantcertificaat bijgeleverd, exclusief collier. Beschikbaar gesteld door Migchelsen diamantairs, Kouvenderstraat 76, Hoensbroek.



5e prijs:
Een uitstekend diner voor twee t.w.v. ƒ 75,–. Beschikbaar gesteld door en te genieten in restaurant In gen Thùn, Weltertuynstraat 31, Heerlen.

Aangezien er op 20 februari 1982 geen puzzel werd gepubliceerd heeft er in de afgelopen week ook geen trekking plaatsgevonden.

peters

Peters & Partners
Makelaars en Taxateurs
Onroerend Goed

Agnes Printhagenstraat 36 / hoek Mauritslaan, 6161 EK Geleen
Telefoon (04494) 4 81 91
Kantooruren dagelijks van 9-12.30 en 13.30 -18 uur 's Zaterdags van 10-13 uur



ECKELRADE
Landelijk gelegen vrijst. landhuis met buiten manege en paardenboxen. Ind.: kelder, hal, woonkamer ± 56 m², open haard, oudholl. plafond, keuken met komplete luxe installatie, hobbykamer, grote garage, 4 slaapk., badk. met ligbad, douche, v.w. en toilet. Aparte bijwoning best. uit: woonk., keuken, 1 slaapk., badk. Pand is van binnen zeer apart van uitvoering. Perc.opp. 670 m². Bwj. '79. Pand grenst aan de achterkant aan weilanden.
Koopprijs: **ƒ 350.000,– k.k.**
Aanv. in overleg.

BRUNSSUM, Heggerank
Groot en uitstekend onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v., tuin en achterom. Ind.: ruime entree, keuken, woonkamer (9,50x3,80 m), 4 flinke slaapkamers, badkamer, ligbad en toilet, vlizo trap naar grote bergzolder. Aanv. in overleg.
Koopprijs: **ƒ 139.000,– k.k.**

EYGELSHOVEN, Laurastraat
Zeer luxe en degelijk afgew. vrijstaand woonhuis met garage en flinke tuin (zuid). Ind.: kelder, hal met marmervloer, woonkamer (35 m²) met open haard, parketvloer, keuken (3,80x2,75 m) met kompl. luxe inrichting, verwarmde garage in spouw, berging, 3 ruime slaapk., badkamer m. ligbad, douche en 2e toilet en v.w. op zuil, zolder. Perc. opp. 405 m². Bwj. '77. Alle houtwerk is hardhout. Pand is geïsoleerd en dubbel beglaasd.
Koopprijs: **ƒ 185.000,– k.k.** Aanv. in overleg.

GELEEN, Leeuwerikstraat
Ruim halfvrijst. woonhuis (grotendeels uitgebrand)) met garage en flinke tuin. Het pand moet van binnen geheel opnieuw opgebouwd worden.
Op elk serieus bod wordt gereageerd.

STEIN, Molendijk
Uniek gelegen luxe uitgev. halfvrijst. landhuis. Ind. sout: hal, hobbyruimte, garage voor meerdere auto's. Parterre: ruime hal, toilet, woonk. (± 51 m²), 2 niveau's, open haard, ged. plavuizen vloer, keuken (6,80x3,08 m), luxe en geh. kompl. inr. 1e Verd.: 3 ruime slaapk., badk. (4,40x2,48 m), ligbad, douche, 2e toilet en v.w. op zuil, zolder. Geh. pand dubb. beglazing, geïsoleerd en hardhouten ramen en kozijnen. Veel schoonm.werk en schroten plafonds. Perc.opp 395 m². Bwj. '79. Prachtig vrij uitzicht a.d. voorzijde.
Koopprijs: **ƒ 275.000,– k.k.**
Aanv. 1-8-'82, evt. eerder.

HOENSBROEK, Bergplein
Geheel gerenoveerd woonhuis met achterom en tuin, bouwj. 1955. Ind.: o.a. kelder, L-vorm. woonk., keuken met eiken aanbouwkeuken, 3 slaapk., douche. Alle plafonds met schroten, veel timmerwerken. Spoedig te aanv.
Koopprijs: **ƒ 89.000,– k.k.**

Voor diverse relaties zoeken wij woningen in de prijsklasse van ƒ 80.000,– tot ƒ 140.000,– in alle plaatsen.

OIRSBEEK, Bachstraat
Uitstekend gelegen modern woonhuis met inpandige garage voor 2 auto's. Ind.: ruime hal, toilet, woonk. (8,82x4,60x3,70 m) met open haard, keuken met alle modern komfort, 3 slaapk., badkamer m. ligbad, v.w. en 2e toilet. Besloten achtertuin met vijver. Bwj. '75.
Koopprijs: **ƒ 158.000,– k.k.** (inkl. zonweringen). Aanv. in overleg.

GELEEN, Leeuwenhoekstraat
Uitst. onderh. halfvrijst. woonh. met garage annex hobbyruimte (9,40x3,00 m). Ind.: kelder, hal toilet, L-vorm. woonk. met ged. parketvloer, keuken (5,80x2,60 m), kompl. inr., 3 slaapk., luxe badk., ligbad, douche, v.w. op zuil, wasruimte, vliering. Geheel omsloten tuin.
Koopprijs: **ƒ 125.000,– k.k.**
Aanv. medio juni '82.

Belegging

GELEEN, nabij Oranjelaan
Totaal 30 verhuurde auto-boxen op zeer goede ligging nabij appartementen. Afwerking: metselwerk met kantelpoorten. Huuropbrengst momenteel ƒ 14.400,– per jaar (mag verhoogd worden). Goed onderh. Eigen inrit en grond.
Koopprijs: **ƒ 130.000,– k.k.**, ook in 2 gedeelten te koop.

BRUNSSUM, Pinksterbloem
Mooi vrijstaand woonhuis, bwj. '75 met garage, c.v.-gas, aangel. tuin. Ind.: hal met tegelvloer en hardh. trap, woonk. 8x4 m met voorzet open haard en oud-holl. plafond, betegelde keuken. 1e Verd.: 3 grote slaapk., badk., ligbad, v.w., 2e toilet, luxe tegelwerk, ruime bergzolder. Spoedig te aanv.
Koopprijs: **ƒ 179.000,– k.k.**

GELEEN, Bollenstraat
Luxueus halfvrijst. woonhuis in centrum Geleen met c.v.-gas en tuin. Ind.: 2 kelders, L-woonk. met tegelvloer, open haard, oud-holl. plafond, keuken (6x2,50 m) met kompl. eiken aanb. 1e Verd.: 3 slaapk., modern bet. badkamer met zitbad en 2e toilet, vaste trap naar 2e verd. met zit-slaapk. (7x3,60 m), 2e keuken en 3e toilet. Direkt te aanv.
Koopprijs: **ƒ 135.000,– k.k.**

SCHAESBERG, Heerlenseweg
Zeer ruim halfvrijst. woonh. met aparte kantoor- c.q. bedrijfsruimte met eigen entree. Ind. bedrijfsruimte: kelders, 2 kantoren, keuken, toilet, berging, magazijn. Woonh.: kelders, hal, toilet, woonk. met parketvloer en sierschouw, keuken, bijkeuken, kantoor, 5 slaapk. met div. v.w., badk. met ligb., 2e toilet, 2 v.w., zolder. Perc. opp. 318 m². Pand is voor div. doeleinden geschikt b.v. ass./adm. kantoor, fysiotherapie-praktijk, bank e.d.
Koopprijs: **ƒ 190.000,– k.k.**
Huurprijs: **ƒ 1.200,– p.m.**
Aanv. direkt.

BEDRIJFSPANDEN

VALKENBURG, Hekerbeekstraat
Geheel gerenoveerd pensionpand met cv-gas. Ind.: kelder, mooi dagverblijf ± 65 m² met tegelvloer en oud-holl. plafond, woonk., keuken, badk., douche, 3 toiletten en 9 slaapk. met v.w. Spoedig te aanv.
Koopprijs: **ƒ 148.000,– k.k.**

GELEEN, Rijksweg Zuid
Zeer mooi winkel-woonhuis met magazijn, bwj. '54, geh. verbouwd en aangebouwd in 1975, met c.v. en achterinrit. Ind. parterre: verkoopruimte met kantoor ± 350 m² met toilet. 1e verd.: magazijn-verkoopruimte ± 190 m², woonk. 7,60x4,50 m met open haard en parketvloer, woon-eetkeuken 4,50x4,00 m, hal met parketvloer, douche, toilet, berging, 2 slaapk. en balkon. 2e verd.: vliezotrap n. zolder. Spoedig te aanv.
Koopprijs: **ƒ 575.000,– k.k.**

Woonhuizen Te koop

AMSTENRADE, Heiberg ●



Vrijst. herenh. met c.v., tuin, kelders, inp. garage (ca. 100 m2 en voor vele doeleinden geschikt). Ind. o.a.: hal, salon met erker, grote eetkeuken met app., bijkeuken, 5 slaapkrs., badkr. en grote zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 285.000,– k.k.

BRUNSSUM, Kruisbergstraat ●
Op eerste stand gelegen vrijst. woonh. met grote tuin. Ind.: hobbykr., studeerkr., L-kamer met open haard, luxe keuken, 3 slaapkrs. en badkr. Gedurende 5 jaar mogelijkheid tot rentekorting van ƒ 5.000,– per jaar. Prijs ƒ 330.000,– k.k.

BRUNSSUM, Maastrichterstraat ●
Halfvrijst. woonh. met c.v., berging en tuin. Ind.: provisiekelder, hal, woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. met douche en v.w., zolder. Aanv.: medio aug. 1982. Vraagpr. ƒ 105.000,– k.k.

BRUNSSUM, Semmelweisstraat ●
Tegen bosrand gelegen en uitst. afgewerkt vrijst. woonh. met c.v., garage en mooi aangelegde tuin. Ind.: grote hal, living, luxe woon-/eetkeuken, grote garage. Eerste verd.: 3 slaapkrs., luxe badkr. Tweede verd.: grote zolder. Vraagpr. ƒ 225.000,– k.k.

BUCHTEN-BORN, Schout Boutenstraat 31 ●
OPEN HUIS op 6 en 7 maart van 11.00-15.00 uur.
Nabij Sittard gelegen, prachtig afgewerkt halfvrijst. woonh. met c.v., garage, tuin en vrij uitzicht. Onder moderne architectuur gebouwd. Ind. beg. grond: hal, ruime woonkr. met open haard, keuken. Alle vloeren voorzien van plavuizen. Eerste verd.: 4 ruime slaapkrs., compl. badkr. Tweede verd.: vliering. Goede isolatie. Aanv.: spoedig. Tegen elk aann. bod.

EYS-WITTEM, Mesweg ●●
Goed gelegen vrijst. woonh. met garage, c.v. en tuin. Opp. 600 m2. Ind. beg. grond: hal, woonkr., keuken (2.50x5 m), douche. Eerste verd.: 4 slaapkrs. Tweede verd.: 2 slaapkrs., badkr. met ligbad. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 120.000,– k.k.

Dit aanbod is slechts een beperkte selectie uit het totaal aantal objecten waarbij wij bemiddelen.

Op verzoek zenden wij u graag geheel vrijblijvend regio- of prijsgerichte informatie.

GELEEN, Rijksweg Zuid 241 ●
OPEN HUIS op 6 maart van 11.00-13.00 uur.



Uitst. afgewerkt halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: kelder, woonkr., keuken, bijkeuken, badkr., 5 slaapkrs. en berging. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 115.000,– k.k.

HEERLEN, Diepenbrockstraat 10 ●
OPEN HUIS op 6 maart van 11.00-14.00 uur.



Nabij centrum gelegen, prima onderhouden woonh. met vrij uitzicht, berging, c.v. en tuin. Ind. o.a.: gang, woonkr., keuken, douche, 4 slaapkrs., vliering. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 79.000,– k.k.

HEERLEN, Gaardstraat ●
Halfvrijst. woonh. met garage, c.v. en mooi aangelegde tuin. Ind.: hal, Z-vorm. woonkr. (40 m2), keuken, Verd.: 3 ruime slaapkrs., badkr. Tweede verd.: 4e slaapkr., hobby- en bergzolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 155.000,– k.k.

HOENSBROEK, Burg. v.d. Kroonstraat ●
Nabij centrum gelegen sfeervol herenhuis met c.v. en tuin rondom (opp. 520 m2). Ind.: provisiekelder, ruime hal, Z-vorm. living, kantoor-/t.v.-ruimte, keuken, bijkeuken, 4 slaapkrs., 2 badkrs., vaste trap naar zolder. Aanv.: spoedig. Kooppr. ƒ 275.000,– k.k.

HULSBERG, B. Kengenstraat ●
Riant gelegen halfvrijst. herenh. met garage en grote tuin. Opp. ca. 450 m2. Vraagpr. ƒ 165.000,– k.k.

LIMBRICHT ●
Mooi afgewerkt halfvrijst. herenh. met c.v. en garage. Geheel onderkelderd met garage, hobbyruimte, hal, living (46½ m2), grote keuken. Eerste verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en toilet. Tweede verd.: logeerkr., hobby-/slaapkr., berging. Mooi aangel. tuin. Inh.: 600 m3. Opp.: 321 m2. Vraagpr. ƒ 179.000,– k.k.

MEERSSEN, Houthemmerweg ●●
Prachtig gelegen, met uitzicht over Geuldal, halfvrijst. woonh. Opp. 655 m2. Het pand is geheel onderkelderd waarin garage, c.v.- en voorraadkelder. Beg. grond: hal, toilet, kamer-ensuite (10 x 4,2 en 3,5 x 3 m), keuken (3,4 x 2,8 m). Eerste verd.: 3 slaapkrs. en badkr. met ligb. Tweede verd.: 2 kamers en zolder. Aanv.: direct. Prijs ƒ 165.000,– k.k.

NIEUWSTADT, Randenborgerweg ●
Halfvrijst. herenh. met grote tuin, c.v. en garage. Opp.: ca. 450 m2. Ind.: hal met travertinvloer, woon-/eetkr. (opp. ca. 55 m2) met travertinvloer, mooie open keuken. Eerste verd.: 4 slaapkrs., luxe badkr. met ligb., 2e toilet en v.w. Tweede verd.: zolder. Garage met zoldertje. Apart tuinhuisje.
Vraagpr. ƒ 179.000,– k.k.

ROOSTEREN ●
Halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, woonkr. met open haard, keuken met app., 3 slaapkrs. en badkr. Vraagpr. ƒ 128.000,– k.k.

SCHINNEN-PUTH ●
Vrijst. woonh. met c.v. en garage. Ind.: 2 kelders, hal, woonkr. met open haard, open keuken, 5 slaapkrs. en badkr. en zolder. Vraagpr. ƒ 160.000,– k.k.

SCHINNEN, Stationstraat ●
Mooi afgewerkt groot halfvrijst. woonh. (ruim 650 m3) met c.v., carport, berging, grote hobbyruimte (voor div. doeleinden geschikt) en tuin met opt. privacy en prachtig uitzicht. Ind. o.a.: hal, woonkr., luxe keuken, serre, 4 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 198.000,– k.k.

SCHINVELD, Kampstraat ●
Zeer goed afgew. halfvrijst. woonh. met c.v., garage, kelder en tuin. Ind. o.a.: hal, woonkr., keuken met compl. uitrusting. Verd.: 3 grote slaapkrs., luxe badkr., ruime zolder. Muren en dak geïsoleerd. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 165.000,– k.k.

SITTARD, Leeuwerik ●
Vrijst. d.m.v. garage geschakeld woonh. met c.v., garage, berging en mooi aangelegde tuin. Ind.: hal, grote woonkr., keuken met tegelvloer. Verd.: overloop, 3 ruime slaapkrs., badkr. Aanv.: spoedig. Vraagpr. ƒ 145.000,– k.k.

Te huur

HOENSBROEK-West ●
Diverse huurwoningen met tuin, garage of carport. Ind.: woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. Huurprijzen vanaf ƒ 730.– per maand.

Bungalows, Villa's en Landhuizen

GULPEN, Oude Akerweg ●●
Nabij Gulpener berg. Prachtig gelegen vrijst. landh. met c.v. en tuin. Perc.opp.: 860 m2. Het gehele pand is onderkelderd, o.a. grote hobbyruimte, slaapkr. en studeerkr. Beg. gr.: ruime hal, woonkr. met open haard, luxe keuken, slaapkr., badkr. met ligb., overdekt terras. Eerste verd.: 2 slaapkrs. en badkr. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 310.000,– k.k.

HEERLEN, Heesbergstraat ●
Nabij centrum gelegen halfvrijst. villa met parkachtige tuin. Ind.: hal, woonkr., keuken, bijkeuken, 3 slaapkrs., luxe badkr., zolder en kelder. Opp.: ca. 950 m2. Vraagpr. ƒ 275.000,– k.k.

HOENSBROEK, Slot Blijenbeeklaan ●
Vrijst. landh. met c.v., inpandige garage en mooi aangelegde tuin rondom. Ind.: hal, living met open haard, keuken met luxe compl. uitr., 4 slaapkrs, 2 badkrs., veel bergruimte. Het geheel is mooi afgewerkt. Aanv.: spoedig. Vraagpr. ƒ 320.000,– k.k.

KLIMMEN, Manensheide ●
Riant gelegen semi-bungalow. Ind.: o.m. living met open haard, keuken, 4 slaapkrs., badkr. en 2 hobbyruimtes. Prijs ƒ 225.000,– k.k.

MAASBRACHT, Echterstraat 8 ●
OPEN HUIS op 6 maart van 13.00-18.00 uur.
Bungalow met c.v. en garage. Ind.: hal, toilet, woonkr. met open haard, luxe keuken, 3 slaapkrs. en badkr. Kooppr. ƒ 135.000,– k.k.

MAASTRICHT, Veulenerbank ●●
Nabij ziekenhuis gelegen landh. (geschakeld) met c.v. en inpandige garage. Ind.: ruime hal met aparte garderobenis, woonkr. (5 x 6 m), eethoek met open keuken en bijkeuken. Eerste verd.: 3 slaapkrs. en badkr. met ligb., douche, 2e toilet en v.w. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 205.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS ●
Goed gelegen bungalow met c.v. Ind.: hal met toilet, L-vorm. woonkr. (ca. 40 m2), keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en toilet, berging. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 165.000,– k.k.

APPARTEMENTEN AAN DE BELGISCHE KUST ●●
Een unieke kans. Koop thans. Ca. 30% voordeliger door lage koers Belgische Frank en verlaagde BTW.

● *Inlichtingen Kantoor Sittard*
●● *Inlichtingen Kantoor Maastricht*

Taxaties Verzekeringen Hypotheken Financieringen

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven 's-hertogenbosch
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel 043-18941*

Openingstijden Sittard: Op werkdagen van 08.30-18.00 uur. Zaterdag van 09.00-13.00 uur. Maastricht: Op werkdagen van 09.00-18.00 uur. Zaterdag van 09.00-13.00 uur.

VAKANTIEHUISJE

NU 25% goedkoper in België dank zij tijdelijke economische maatregelen

PROFITEER ER VLUG VAN!

Vrijblijvend inlichtingen of bezoek aan

domein **molenheide**

België - 3538 Houthalen-Helchteren, baan Eindhoven-Hasselt plm. 20 km over de grens. Tel. 09-32.11.53.79.11.

---

j.w. offermans makelaardij o.g. bv

Te koop te Heerlen

kiosk

Op het beste punt, Promenade

Grootte 12 m².
Uitermate geschikt voor verkoop van snacks, soft-ijs, broodjes en voor boutique.

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging gelieve u kontakt op te nemen met:

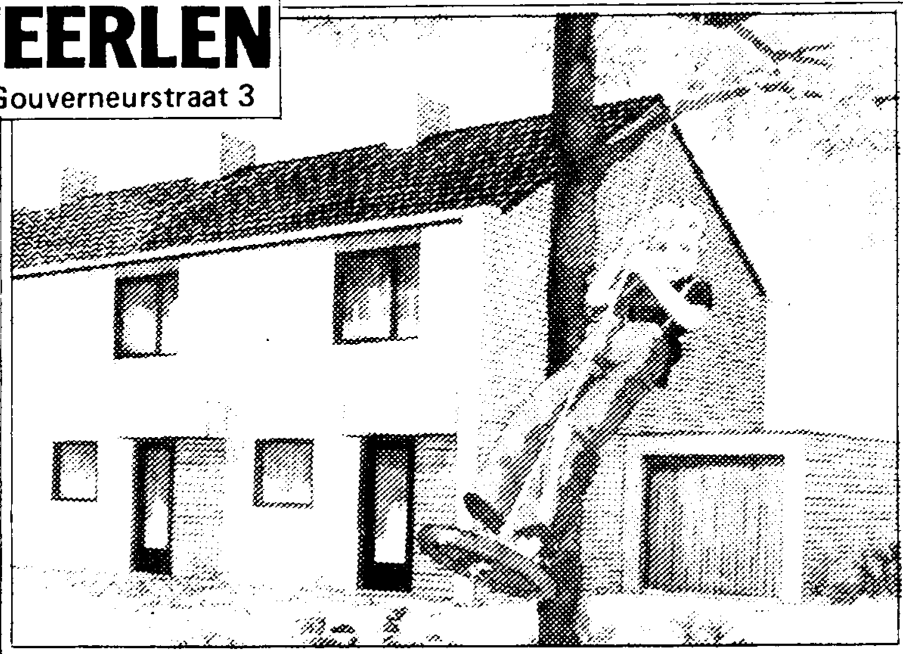
j.w. offermans makelaardij o.g. bv
Schamerweg 104
6224 JJ Maastricht
tel. 043-624200*
telex 56232 ofmak nl



Wilt u uw leven lang mooi en onbezorgd wonen? Dan moet u komen naar onze KIJKMIDDAGEN

Vandaag en morgen van 14.00 tot 16.00 uur.

Gouverneurstraat
HEERLEN
Gouverneurstraat 3



In dit projekt kunt u 2 verschillende woningtypen bezichtigen, waarvan er een geheel als modelwoning is ingericht. Verkoopprijzen van f 146.851,- tot f 151.807,- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maximale rijksbijdrage f 124.300,- afhankelijk van het inkomen. extra uitkering ineens van f 5.000,-

NETTO MAANDLAST VANAF f 520,-*

*uitgaande van een 100% hypotheek en rekening gehouden met:
o de hoogste 1e jaarlijkse bijdrage
o fiscaal voordeel

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen

stienstra

Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen

045-712255*



KOKGROEP

TE HUUR IN BRUNSSUM

Enkele luxe eengezinswoningen.

Aanvaarding: op korte termijn
Huurprijs: vanaf ƒ 670,10 per maand.

Inlichtingen: Tel.: 045-711423,
Kruisstraat 103, 6411 BS Heerlen.

KOK BEHEER BV

BV Geleense Glashandel

Tel. 04494-43984

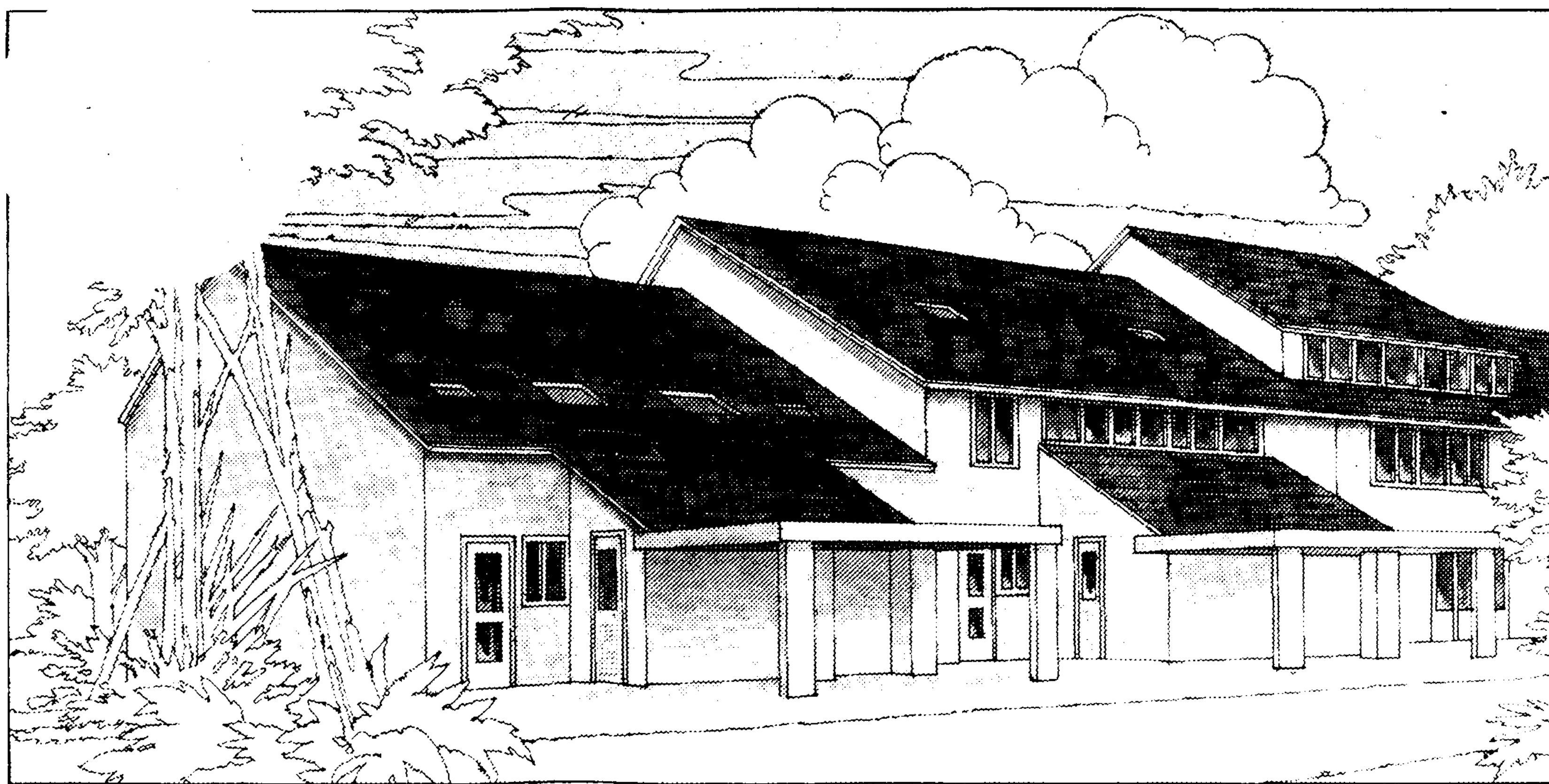
Snelle service

Voor al uw glaswerk
o.a. thermopane en voorzetramen.

Laat nu uw thermopane door de vakman plaatsen

Tevens garantie op plaatsing.

- kleine keuze slechts;
- grote woningen ± 350 m³;
- fijne indelingen;
- vóór- en achtertuin;
- gedeeltelijk dubbele beglazing;
- prima geïsoleerd;
- carport + berging/garage;
- subsidie afhankelijk van belastbaar inkomen 1980, 1e jaar maximaal f. 10.900,- kan oplopen tot f. 124.300,-;
- * Bij maximale hypotheek, weinig eigen geld, incl. voorschot subsidie en fiscaal voordeel.



OPEN HUIS

Van 14.00 tot 16.00 uur op:
Zaterdag 6 maart en zondag 7 maart
Kijkwoning: aan de Akeleihof 29.

Vanaf de Nedam-garage wijzen de pijlen u de weg!

Als u komt kijken, kunt u tegelijkertijd alles horen over de soepele hypotheekmogelijkheden met een speciale rente van **10,5%**.

Bent u verhinderd? Stuur dan de bon in een enveloppe **zonder postzegel**, aan een der adressen of loop maar even zo binnen als 't u uitkomt!
Wij dienen toch immers uw belang!

RENTE 10,5%



peters

Peters & Partners
Makelaars & Taxateurs o.g.
Stationsplein 4
6041 GN Roermond
Telefoon 04750-10040.

Graag informatie over de Bouwfonds-woningen Hoogvonderen
Naam: ....
Adres: ....
Postcode: ....
Woonplaats: ....
Telefoonnummer: ....

stienstra
ROERMOND
Minderbroedersingel 6-12 6041 MJ Roermond
Tel.: 04750-10100. Na kantooruren: 04746-4133
077-22266

BOUWFONDS ZUID-NEDERLANDSE GEMEENTEN NV

Hoogstraat 18, 5911 HX Venlo. Tel. 077-41945.

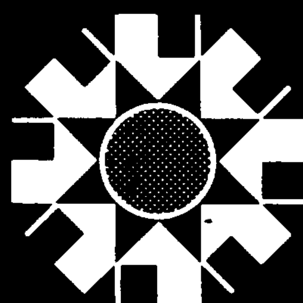
VAN GOEDEN HUIZE

BOUWFONDS VERLÁÁGT HYPOTHEEK RENTE !!

11.6%

(5 jaar vast)

**U ziet maar weer...
de Limburgse Gemeenten
blijven U aan een eigen huis helpen!**



Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG)

Geleen, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678.
Roermond, St. Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Stuur mij nadere informatie over de Bouwfonds-hypotheken

Bon in gesloten envelop zonder postzegel sturen aan:
Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG)
Antwoordnummer 28, 6160 VB Geleen.
Naam: ....
Adres: ....
Postcode/Plaats: ....
Telefoonnr.: ....

Antiek

Eiken KLEERKAST ƒ 1000.-, broodkastje ƒ 650,-, Luxemb. kast geloogd ƒ 1400,-. 045-440895.

TE KOOP GEVRAAGD

BELEGGINGSOBJECT

**Prijsindicatie 600.000,- tot 1.000.000,-
Brieven onder nr. 568 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.**

TE HUUR:

WINKELPAND IN CENTRUM VAN SCHAESBERG

Direct te aanvaarden. Huurprijs op aanvraag.

Inlichtingen tijdens kantooruren:

RIKSEN **Aannemersbedrijf**
Edisonstraat 9
Schaesberg, tel. 045-316222

In Berg en Terblijt koopt u een eengezinswoning met lage maandlasten. Vergelijk die maar eens met uw huurlasten!

RENTE 10,5% 3 jaar vast



Op een prachtige ligging in Berg en Terblijt kan op korte termijn gestart worden met de bouw van enkele premie-A-woningen met een hoge rijksbijdrage. Met name ook voor jongere gezinnen, die graag willen overgaan op een eigen huis, is dit een kans bij uitstek. De rijkspremie, die in totaal maximaal zo'n ƒ 124.300,– is, is afhankelijk van uw inkomen. In het eerste jaar ontvangt u ten hoogste ƒ 10.900,– aan rijkspremie. Aan netto-maandlasten komt u dan door deze subsidie en het fiscale voordeel, afhankelijk van het inkomen, op zo'n ƒ 452,–.

De woningen in het sfeervolle plan 'Achter de Hoven' hebben o.m. een woonkamer, eethoek, open keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vliering en een berging. De degelijke afwerking en de goede isolatie maken de woningen samen met de vlotte architectuur en de levendige verschijningsvorm bijzonder aantrekkelijk.





Inwoners van Valkenburg a.d. Geul zullen bij de toewijzing van deze woningen voorrang genieten.

COUPON

Ik wil graag de mogelijkheid om een woning met lage maandlasten in Berg & Terblijt te kopen zoveel mogelijk uitdiepen.

O Stuurt u mij vrijblijvend de informatie over de premie-A-woningen in Berg & Terblijt.
O In een persoonlijk gesprek wil ik graag uitgebreide inlichtingen. Zonder een enkele verplichting. Maakt u daarvoor met mij een afspraak.

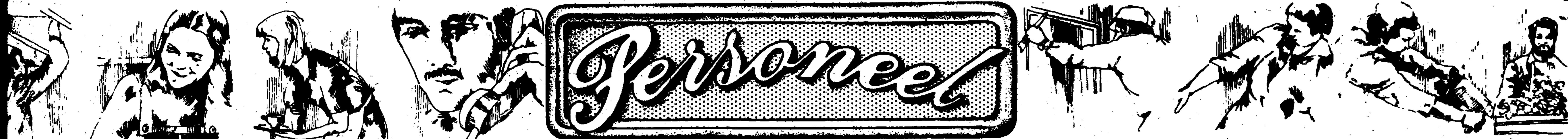
Naam ....
Adres .... tel. ....
Postcode/plaats ....

Opzenden, in gesloten envelop zonder postzegel, aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Antwoordnummer 116, 6100 VB Maastricht.

DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed - sittard maastricht venlo eindhoven 's-hertogenbosch
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 - tel 043-18941*





DISTRIBUTIE CENTRUM ZUID-NEDERLAND
Heerlen

zoekt kontakt met haar nieuwe

A.G.F.-chef (full-time)

die verantwoordelijk zal zijn voor:

- de in- en verkoop (produkt management) van AGF-produkten,
- de kwaliteitscontrole,
- de telefonische verkoop,
- de begeleiding van de AGF-afdelingen der afnemers,
- de aktieplanning en verkoopinformatie.

De ontvangst, opslag, ordersamenstelling en expeditie van AGF-produkten vallen onder verantwoording van de technische bedrijfsleider.

Gegadigden kunnen rekenen op redelijke arbeidsvoorwaarden en een grote mate van zelfstandigheid. Hen wacht een zware taak in een dynamisch, hardwerkend bedrijf met een goede teamgeest.

Reakties graag schriftelijk aan DC-Zuid, personeelszaken, Heerlerweg 158, Hoensbroek/Heerlen, t.a.v. mw. L. Dullens.
Voor telefonische inlichtingen bereikbaar onder: 045-211541.

SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Onder de Stichting Samenwerkende Ziekenhuizen en Verpleeghuizen Westelijke Mijnstreek ressorteren:
Ziekenhuis 'De Goddelijke Voorzienigheid' te Sittard (675 bedden);
Ziekenhuis 'St. Barbara' te Geleen (282 bedden) en de verpleeghuizen 'St. Jansgeleen' (209 bedden) en 'St. Odilia' (148 bedden) te Geleen;
de verpleeghuizen 'Invia' (128 bedden) en 'St. Agnetenberg' (65 bedden) te Sittard.

Binnen bovengenoemde Stichting is momenteel vakant de funktie van:

verpleegkundige A + B
vakaturenummer JA 2

Ten behoeve van het ziekenhuis 'De Goddelijke Voorzienigheid' te Sittard.

Bovengenoemd ziekenhuis beschikt over een erkende P.A.A.Z. (Psychiatrische Afdeling Algemeen Ziekenhuis) met een kapaciteit van 28 bedden.
Naast een polikliniek kent de P.A.A.Z. ook een dagbehandeling. Er wordt gewerkt met een multi-disciplinair team, waarin o.a. psychiaters, klinisch psycholoog, maatschappelijk werkenden, psychiatrisch verpleegkundigen en aktiveringstherapeuten.

Gestreefd wordt naar een ondersteunend therapeutisch milieu met een eigentijdse woonkultuur.
Tot de taken van de verpleegkundigen op de afdelingen behoren onder meer: krisisopvang, krisisinterventie, betrokkenheid bij individuele begeleiding en groepsbehandeling.

Kandidaten dienen te beschikken over een A + B- of een H.B.O.-V-diploma.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer P.J.M. van Alphen, psychiater of bij de hoofdverpleegkundige van de afdeling (tel. 04490-18666, toestel 2064 resp. 2189).

histologisch analist(e)
op het Pathologisch Anatomisch Laboratorium

vakaturenummer JA 3

Ten behoeve van het ziekenhuis 'De Goddelijke Voorzienigheid' te Sittard.

Naast de normale routine-werkzaamheden op ons P.A.-laboratorium, zullen werkzaamheden in het kader van de immunofluorescentie, chromosomenonderzoek en histochemie tot het taakgebied behoren.

Het bezit van de aantekening Cyto-Diagnostiek is verplicht.

Salariëring konform de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Informatie over deze funktie wordt gaarne verstrekt door A.T. Ariëns en T.L. Ceelen, patholoog-anatomen (tel. 04490-18666, toestel 2152).

sekretaresse/sekretaris
Pathologisch Anatomisch Laboratorium
vakaturenummer JA 4

Ten behoeve van het ziekenhuis 'De Goddelijke Voorzienigheid' te Sittard.

Genoemde funktionaris zal onder supervisie van een 1e sekretaresse en in samenwerking met 3 kollega's worden belast met het verrichten van type— en kodeerwerk, de verzorging van de korrespondentie en de kartotheek, de bediening van de telefoon, het voorbereiden van besprekingen en diverse administratieve werkzaamheden van algemene aard. Tevens vervangt hij/zij bij afwezigheid van de 1e sekretaresse.

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten in de leeftijdsklasse rond 25 jaar, die kennis hebben van de medische terminologie en die na hun HAVO of soortgelijke opleiding een, bij voorkeur medische, sekretaresse-opleiding hebben genoten (bijv. Imevo). Tevens dienen zij te beschikken over een goede typevaardigheid en goede kontaktuele eigenschappen. Zelfstandig kunnen optreden is noodzakelijk.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van het vakaturenummer (in de linkerbovenhoek van brief en enveloppe) en de gewenste funktie voor de instellingen te Sittard zenden aan: Dienst Personeelszaken Ziekenhuis Sittard, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard, Telefoon 04490-18666.

ANNADAL in nieuwe banen

Ziekenhuis St. Annadal is (nog) een algemeen ziekenhuis. En binnen enkele jaren Academisch Ziekenhuis Maastricht. Nauw verbonden met de Rijksuniversiteit Limburg. Het aantal medewerkers groeit gestaag: nu ongeveer 1800 en in de loop van 1982: ongeveer 2000. Het aantal bedden is 768.

De Technische dienst is verantwoordelijk voor onderhoud, aanpassing en vernieuwing van gebouwen, terreinen en installaties.
Daartoe zijn een 50 tal medewerkers bij een aantal afdelingen werkzaam.

Vanwege toename van de werkzaamheden zijn bij de afdeling Electra de navolgende funkties vakant.

meet- en regeltechnicus (m/v)
vacaturenummer 25

Funktie:
- Het installeren van electrisch en electronisch gestuurde installaties, instrumenten en apparaten.
- De installatie van relaiskasten t.b.v. koelingen en luchtbehandeling (ev. liften).
- Het verrichten van preventief onderhoud aan bovengenoemde installaties
- Het oplossen van storingen aan installaties en apparatuur.

Funktie-eisen:
- Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma M.T.S.-electronica en bereid te zijn bereikbaarheidsdiensten te verrichten.

Salaris:
Afhankelijk van Leeftijd en ervaring minimaal ƒ 1599,-, maximaal ƒ 2735,-.

sterkstroom monteur (m/v)
vacaturenummer 26

Funktie:
- Het installeren van laagspanningsverdeelinrichtingen.
- De aanleg van leidingwerk de installatie van schakelkasten, relaiskasten en aggregaten.
- Het verrichten van preventief onderhoud aan bovengenoemde installaties (en ev. liften).
- het oplossen van storingen aan installaties en apparatuur.

Funktie-eisen:
- Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het Diploma M.T.S.-E energietechniek en bereid te zijn bereikbaarheidsdiensten te verrichten.

Salaris:
Afhankelijk van leeftijd en ervaring minimaal ƒ 1599,-, maximaal ƒ 2517,-.

Nadere inlichtingen worden U gaarne verstrekt door de heer P.J. Compen, chef electra, telefoon (043)-862005.

Arbeidsvoorwaarden:
Werknemers van Annadal worden bij indiensttreding opgenomen in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds.
De premie AOW/AWW komt voor rekening van de werkgever.
Van toepassing is het "Rechtspositiereglement voor het personeel in dienst van de St. Annadalstichting in Maastricht."
Het reglement is verwant aan de overheidsregelingen.
Na de academisering behoren de medewerkers tot het overheidspersoneel.

Solliciteren
Schriftelijke sollicitaties dienen met vermelding van het vakaturenummer binnen 14 dagen te worden gestuurd aan: Ziekenhuis St. Annadal, afdeling Personeelzaken, Postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

nieuwe banen in ANNADAL

VACATURE RIJKSSCHOLEN

Roermond/r.s.g.
ath., havo, mavo

per z.s.m.

wiskunde 16 uur 3e gr.
(verv. wegens ziekte)

Inl. bij de rector, drs. R.H. de Graaf, tel. 04750-24949.

br.a.insp. drs. J.J.A. Zonneveld, Heinsbergerweg 194, 6045 CL Roermond.

Wir suchen für unser Ingenieurbüro zum nächstmöglichen Einstellungstermin

1 HEIZUNGS-INGENIEUR/-TECHNIKER

als erfahrenen Mitarbeiter für Planung, Ausschreibung und Überwachung von größeren Heizungs-, Klima- und Sanitär-anlagen.

Bewerbungsschreiben erbeten an:
ING.-BÜRO L.W. JUSSEN - K. BUSCHMANN
Postfach 609, D-5100 Aachen.

DE STICHTING SAMENLEVINGSOPBOUW OOSTELIJK MIJNGEBIED (SOM)

stelt zich, als regionale welzijnsinstelling, ten doel bij te dragen aan een evenwichtige opbouw en ontwikkeling van de samenleving in haar werkgebied, het stadsgewest Oostelijk Mijngebied, met ongeveer 210.000 inwoners.

De stichting speelt bij de welzijnsplanning op gemeentelijk en regionaal niveau een belangrijke rol, met name gericht op het bevorderen van het demokratisch gehalte van deze planning. In samenhang daarmee vervult zij algemene ondersteunings-, koördinatie- en adviestaken t.a.v. instellingen, groeperingen en instanties op welzijnsterrein. In het gebied wordt momenteel een Bestuurlijk Experiment Specifiek Welzijn uitgevoerd, waarbij de stichting intensief is betrokken. Daarnaast ressorteren thans de welzijnskomponent van het Onderwijsstimuleringsprojekt Oostelijke Mijnstreek en het Instituut Burgerraadsleden onder de stichting.

De stichting heeft thans, naast de direkteur, 15 medewerkers, onder wie een staf van acht personen, in 1982 uit te breiden met nog 6 medewerkers.

HERHAALDE OPROEP

In verband met het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd van de huidige direkteur roept het bestuur kandidaten op voor de funktie van

DIREKTEUR (M/V)

Hij/zij is belast met de dagelijkse leiding van het werk van de stichting, van welke taak de volgende bestanddelen benadrukt worden:
- het in samenwerking met de staf voorbereiden en uitvoeren van het beleid van de SOM;
- het in samenspraak met de staf kritisch volgen van de ontwikkelingen op welzijnsgebied in de regio, en zo nodig op basis daarvan het aandragen van beleidsalternatieven;
- leiding geven aan het team.

Gedacht wordt aan een funktionaris die voldoet aan de volgende kwaliteiten:
- een hoog niveau van kennis en ervaring op het brede terrein van het welzijn;
- kreativiteit en realiteitszin alsmede een demokratische instelling bij het realiseren van doelstellingen en taken van de stichting;
- ervaring op het gebied van leidinggeven, bij voorkeur in een gedemokratiseerde instelling;
- een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

Richtsnoer voor de rechtspositie is de CAO-welzijnswerk.
De salariëring zal geschieden konform de door het Ministerie van CRM vastgestelde salaristabellen voor privaatrechtelijke instellingen, in de volgnummers korresponderend met de rijksrang van referendaris.
De mate van opleiding en ervaring kan aanleiding zijn tot een hogere salariëring.
Een psychologisch onderzoek kan onderdeel vormen van de sollicitatieprocedure.

Sollicitaties binnen drie weken te richten aan de voorzitter van de Stichting Samenlevingsopbouw Oostelijk Mijngebied, de heer drs. M.G.G.J. Schreurs, Caumerdalschestraat 7, 6416 GC Heerlen. Nadere informaties kunnen worden verkregen bij de direkteur van de stichting, de heer P.M. Kierkels, Valkenburgerweg 75, 6419 AP Heerlen, tel. 045-710988.

KATHOLIEKE STICHTING SOCIAAL PEDAGOGISCH ONDERWIJS LIMBURG

De Katholieke Stichting Sociaal Pedagogisch Onderwijs Limburg omvat de Katholieke Sociale Academie, de Gezondheidszorg Academie en de Mikojel Academie.

Voor de **MIKOJEL ACADEMIE** wordt met ingang van het schooljaar 1982-1983 gevraagd een

direkteur/trice

De Mikojel Academie is een hogere beroepsopleiding voor welzijnswerker (vooral inrichtingswerk en kultureel werk) waarbij het specifieke gelegen is in het leren hanteren van kreatieve processen en het leren toepassen van musisch-ludische werkvormen.
De te benoemen funktionaris/esse zal in een gedemokratiseerde setting vooral bijdragen leveren aan het beleid. Hiernaast zal hij/zij ook betrokken worden in de onderwijspraktijk. De beleidstaken liggen op gebieden van algemene organisatie en bestuur, onderwijszaken en externe contacten.
De Mikojel Academie heeft binnen de Stichting een uitdrukkelijk samenwerkingsverband met de Sociale Academie.

Een informatiepakket, waarin taak- en persoonsprofiel, rechtspositie en verdere informatie over opleiding en stichting opgenomen zijn, is te verkrijgen bij de administratie (telefoon 04490 - 2 25 25).
Informatie wordt verder verstrekt door Wil Bollen, adjunkt-direkteur Mikojel Academie (telefoon Academie 04490 - 2 25 25 en privé 04490 - 1 60 31) en F. Vroemen, vice-voorzitter bestuur 04490 - 1 24 13.

Tot solliciteren wordt uitgenodigd de vrouw of man, die:
- gevoelig is voor de uiteenlopende signalen uit het werkveld en deze kan vertalen naar het onderwijs;
- een dynamisch team kan inspireren en stimuleren;
- een bevoegdheid heeft tot het geven van (liefst expressie) onderwijs in het HSPO;
- bekend is met of ervaring heeft in het hanteren van agogische processen in rekreatie, vorming en hulpverlening;
- bekend is met doelen en werkwijzen van een HSPO-instituut.

Psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.
Bij de selektie zijn alle geledingen van de Academie betrokken.
Bij gelijkwaardigheid van kandidaten heeft een vrouw de voorkeur.
Salaris en rechtspositie zijn volgens rechtspositiebesluit WVO.

Schriftelijke sollicitaties binnen drie weken te richten aan de vice-voorzitter van het bestuur, de heer F. Vroemen, Postbus 69, 6130 AB Sittard.

GEMEENTE BORN
Op de gemeente-secretarie te Born kunnen worden geplaatst:

A) medewerk(st)er Buro Onderwijs, Welzijn, Cultuur (Welzijn, Cultuur) (soll.nr. II-D-4). Functie-informatie:

- advisering/voorstellen inzake vaststellen verordeningen op het gebied van welzijn en cultuur, alsmede het geven van inhoud aan en de uitvoering van deze verordeningen;
- de planning van werkzaamheden voor het opstellen en bijstellen van het sociaal-cultureel jaarprogramma, c.q. meerjarenplan, alsmede het houden van toezicht op en de begeleiding van de uitvoering van deze plannen;
- het onderhouden van contacten met instellingen en organisaties;
- het dragen van verantwoording voor een goed beheer van gemeenschapsaccommodaties;
- het verzamelen van financiële gegevens voor de samenstelling en bijstelling van de gemeentebegroting en -rekening.

FUNKTIE-EISEN: MBO-niveau/goede contactuele eigenschappen/ervaring.

B) medewerk(st)er Buro Ruimtelijke Ordening (soll.nr. III-A-2) Funktie-informatie:

- assistentie bij begeleiding inspraakprocedures en voorlichtingsbijeenkomsten;
- verwerving, c.q. onteigening van gronden;
- uitgifte van gronden t.b.v. volkshuisvesting;
- begeleiding en advisering van bouwprojekten;
- verstrekken van financiële gegevens t.b.v. samenstelling en bijstelling begroting en rekening grondbedrijf;
- administratieve afdoening/bijstand binnendienst Civieltechniek en onderhoud;
- zorg voor archief en documentatie, afd. Grond- en bouwzaken.

FUNKTIE-EISEN: BA-opleiding en ervaring op het gebied van grondverwerving.

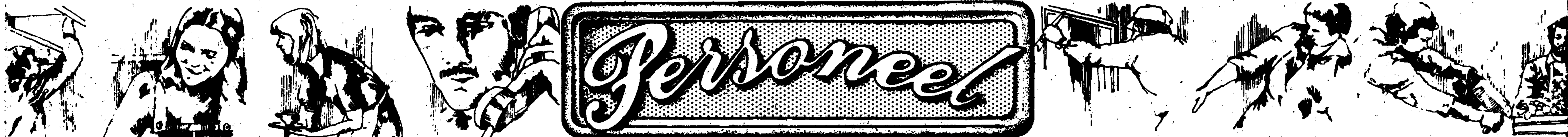
C) medewerk(st)er Buro Civieltechniek en Onderhoud: chef tekenkamer (soll.nr. III-B-2) Funktie-informatie:

- uitwerken landmeetkundige metingen op tekeningen en kaarten;
- tekenwerk t.b.v. het opmaken van plannen buro civieltechn. en onderhoud;
- zorg voor het kadaster;
- het mede samenstellen van voorlichtingsmateriaal, t.b.v. overleg en inspraak;
- het verwerken van mutaties in gemeentelijke grondeigendom op tekeningen en kaarten en het verstrekken van gegevens voor aan- en verkoop van onroerende goederen;
- zorg voor het verstrekken van gegevens voor aan- en verkoop van onroerend goed;
- zorg voor het verstrekken van gegevens t.b.v. het door derden opmaken van struktuur-, streek- en bestemmingsplannen;
- zorg voor het verstrekken van gegevens t.b.v. het door derden opmaken van plannen t.b.v. civieltechnische werken, gebouwen, enz.

FUNKTIE-EISEN: CTO-opleiding (NLF-opleiding strekt tot aanbeveling)/ervaring.

SALARIS: afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.
Funkties A en C: min. ƒ 2149,–; max. ƒ 3658,– per maand (1-7-81);
Funktie B: min. ƒ 1937,–; max. ƒ 3215,– per maand (1-7-81).
De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Nadere informatie over deze funkties kan worden verkregen bij de gemeentesecretaris, de heer G.A. van Cleef (tel. 04498-51777).
SCHRIFTELIJKE sollicitaties met uitvoerige inlichtingen kunnen binnen [illegible] dagen na het verschijnen van dit blad gericht worden aan burgemeester en wethouders van Born, Postbus 100, 6120 AC Born; sollicitanten vermelden [illegible]


Personeel